# Prego!

## an invitation to Italian

eighth edition

**Behind every McGraw-Hill Education product is research.** Thousands of instructors participate in our course surveys every year, providing McGraw-Hill with longitudinal information on the trends and challenges in your courses. That research, along with reviews, focus groups, and ethnographic studies of both instructor and student workflow, provides the intensive feedback that our authors and editors use to ensure that our revisions continue to provide everything you need to reach your course goals and outcomes.

The majority of Introductory Italian instructors state that the treatment of culture is what motivates their students most.

## Some KEY FINDINGS from our Introductory Italian Course Survey

**93%** of Introductory Italian instructors believe that grammar presentation and practice are the most important aspects of choosing a textbook. More *Prego!* instructors are satisfied with its grammar presentation and practice than users of any other textbook.

| | Singolare | Plurale | |
|---|---|---|---|
| *Maschile* | -o | -i | un ragazzo alto ⟶ due ragazzi alti |
| *Femminile* | -a | -e | una ragazza alta ⟶ due ragazze alte |

| | Singolare | Plurale | |
|---|---|---|---|
| *Maschile* e *Femminile* | -e | -i | un ragazzo cinese ⟶ due ragazzi cinesi<br>una ragazza cinese ⟶ due ragazze cinesi |

**The eighth edition of *Prego!* provides clear vocabulary and grammar presentations along with a 65% increase in communicative activities to help students build a strong foundation in Italian and develop true language proficiency.**

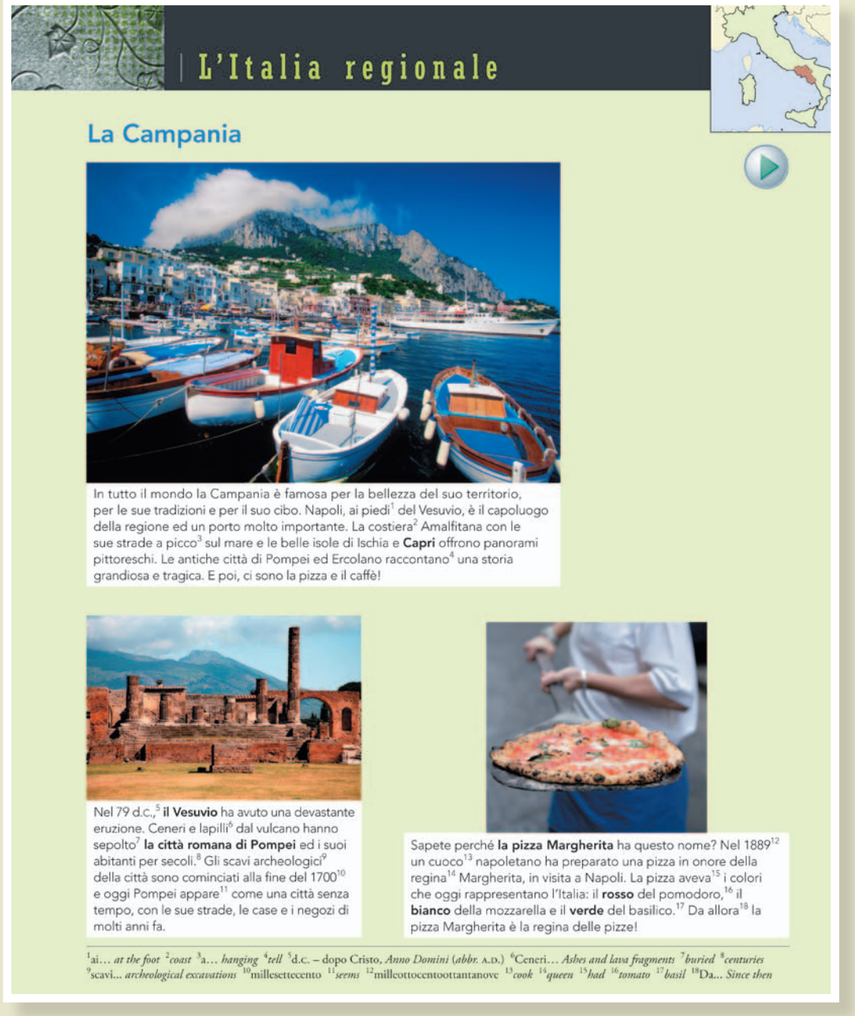
### Angolo musicale

**'Na tazzulella 'e caffè**

Pino Daniele is an Italian singer-songwriter from Campania who is known for his use of Neapolitan dialect and music in his work. **"'Na tazzulella 'e caffè,"** from his first album *Terra mia* (1977), is a song that speaks of the social injustices found in Naples, as well as the passion for coffee that all Neapolitans share. Although this song is sung entirely in the Neapolitan dialect, listen closely and see how many words you can identify.

Note: This song is available for purchase at the iTunes store in a special iMix created for *Prego!* For more information about accessing the playlist, go to the *Prego!* Online Learning Center, Coursewide Content (**www.mhhe.com/prego8**).

**The *Angolo musicale* feature uses songs to build on the grammar and vocabulary presented in the chapter. Songs provide an interdisciplinary approach to communication, allowing students to think critically about Italian culture, draw comparisons, and make connections about a wide variety of topics.**




**Expanded cultural material throughout the text, along with a new emphasis on visuals, delivers unique information about Italy's culture, language, and history. Students will enjoy learning about everyday life in Italy, as well as the diverse people, places, and products found in each region, providing a more relevant and motivating environment that drives students to want to communicate more successfully in Italian.**

If you would like to participate in any of the McGraw-Hill research initiatives, please contact us **at www.mhhe.com/faculty-research.**

# EIGHTH EDITION

## NEW TO THIS EDITION

- **Presentiamo l'Italia** is a two-page spread that follows the **Capitolo preliminare** and presents the geographical diversity of Italy. Each subsequent chapter includes **L'Italia regionale**, a page that introduces students to the twenty regions of Italy.
- Musical content is now incorporated into each chapter via the new **Angolo musicale** feature.
- An iTunes playlist accompanies the **Angolo musicale** feature, making the music accessible to students and instructors.
- Five **Le città d'Italia** video segments are new to this edition, showcasing five Italian cities: Bologna, Florence, Milan, Naples, and Rome.
- A chapter-culminating activity, **Attività di riepilogo**, has been added to chapters 1–18 of the Instructor Edition of the *Prego!* Online Learning Center.
- CENTRO brings together all the online and media resources of the *Prego!* program, including the online versions of the workbook and laboratory manual, the music playlist and a link to the accompanying iMix in iTunes, new interactive games, and the video program.

## CHANGES FROM THE SEVENTH EDITION TO THE EIGHTH EDITION

- There are over 90 new or significantly revised vocabulary and grammar activities.
- There are 65% more communicative activities.
- Revised grammar explanations and new color-coded charts provide clear and concise student-friendly explanations.
- **Curiosità**, the popular cultural feature that provides students with unusual bits of information about Italy's culture, language, and history, has been moved to within the body of each chapter to serve as a short respite from vocabulary and grammar practice.
- The four-skills cultural section (now called **Invito alla cultura italiana**) has been completely revised and provides even more opportunities for students to hear, read, speak, and write in Italian. At the core of this section, the popular **Nota culturale** feature from previous editions, which offers students a glimpse of everyday life in Italy, has been expanded into full-fledged end-of-chapter readings, accompanied by pre-reading warm-up activities and post-reading comprehension activities. The **Videoteca** section incorporates images and dialogues from the video, followed by comprehension and discussion questions and activities.

EUROPA
0
500
1 000 MIGLIA
0
500
1 000
1 500 CHILOMETRI
Oceano Atlantico
NORVEGIA
Oslo
FINLANDIA
Helsinki
Stoccolma
Tallinn
ESTONIA
RUSSIA
LETTONIA
Riga
SVEZIA
Mare del Nord
REGNO UNITO
Dublino
IRLANDA
DANIMARCA
Copenaghen
LITUANIA
Vilnius
Mar Baltico
Minsk
PAESI BASSI
Londra
Amsterdam
Berlino
POLONIA
BIELORUSSIA
Varsavia
Bruxelles
BELGIO
GERMANIA
Lussemburgo
LUSSEMBURGO
Parigi
Praga
REPUBBLICA CECA
SLOVACCHIA
UCRAINA
Bratislava
Vienna
LIECHTENSTEIN
Berna
SVIZZERA
AUSTRIA
Budapest
UNGHERIA
FRANCIA
SLOVENIA
Lubiana
Zagabria
ROMANIA
CROAZIA
BOSNIA-ERZEGOVINA
Bucarest
Belgrado
Sarajevo
ITALIA
PORTOGALLO
MONACO
SAN MARINO
Mar Ligure
SERBIA
MONTENEGRO
BULGARIA
Madrid
Lisbona
SPAGNA
CORSICA (FRANCIA)
Mare Adriatico
Sofia
Podgorica
Skopje
Roma
MACEDONIA
CITTÀ DEL VATICANO
Tirana
ALBANIA
SARDEGNA
Mar Tirreno
TURCHIA
GRECIA
Algeri
Mar Ionio
Atene
Rabat
Tunisi
SICILIA
MAROCCO
ALGERIA
TUNISIA
Mar Mediterraneo

LIECHTENSTEIN
SVIZZERA
AUSTRIA
UNGHERIA
SLOVENIA
SERBIA
CROAZIA
BOSNIA-
ERZEGOVINA
MONTENEGRO
FRANCIA
ALPI
DOLOMITI
Lago Maggiore
Lago di Como
Lago di Garda
Po
Arno
Tevere
APPENNINI
Mar Ligure
Mare Adriatico
Elba
Giglio
CORSICA
Sardegna
Mar Tirreno
Vesuvio
Ischia
Capri
Isole Eolie
Etna
Sicilia
Mar Ionio
Mar Mediterraneo
N
W
E
S
ITALIA
0 50 100 150 MIGLIA
0 50 100 150 200 250 CHILOMETRI
Altitudine
Metri
Piedi
3 050 10 000
1 525 5 000
610 2 000
305 1 000
152,5 500
0 0

LIECHTENSTEIN
Vaduz
Berna
SVIZZERA
AUSTRIA
UNGHERIA
SLOVENIA
Lubiana
CROAZIA
Zagabria
BOSNIA-
ERZEGOVINA
Sarajevo
MONTENEGRO
FRANCIA
VALLE D'AOSTA
Aosta
Torino
Asti
PIEMONTE
LOMBARDIA
Bergamo
Milano
Brescia
TRENTINO-
ALTO ADIGE
Bolzano
Trento
Cortina
FRIULI-
VENEZIA
GIULIA
Udine
VENETO
Vicenza
Verona
Padova
Venezia
Trieste
Parma
Reggio
Modena
EMILIA-ROMAGNA
Bologna
Ravenna
Rimini
SAN MARINO
Pesaro
Urbino
Ancona
Genova
LIGURIA
La Spezia
MONACO
Mar Ligure
Pisa
Firenze
Livorno
TOSCANA
Arezzo
MARCHE
Assisi
Perugia
UMBRIA
Spoleto
Mare Adriatico
Elba
Giglio
CORSICA
(FRANCIA)
Viterbo
LAZIO
L'Aquila
ABRUZZO
Pescara
CITTÀ DEL VATICANO
Roma
Ostia
MOLISE
Campobasso
Bari
CAMPANIA
Napoli
Salerno
PUGLIA
Potenza
Matera
Taranto
Brindisi
Lecce
BASILICATA
Ischia
Capri
Sassari
Nuoro
SARDEGNA
Cagliari
Mar Tirreno
CALABRIA
Cosenza
Catanzaro
Isole Eolie
Palermo
Messina
Reggio Calabria
Marsala
SICILIA
Catania
Agrigento
Siracusa
Mar Ionio
Mar Mediterraneo
Túnisi
ALGERIA
TUNISIA
MALTA

Prego!

EIGHTH EDITION

# Prego!

## AN INVITATION TO ITALIAN


Graziana Lazzarino
University of Colorado, Boulder

WITH CONTRIBUTIONS BY:

Gina Pietrantoni
Arizona State University

Andrea Dini
Montclair State University

Giuseppe Faustini
Skidmore College

Maria Mann
Nassau Community College



Mc Graw Hill Connect Learn Succeed™

The McGraw-Hill Companies

Prego!
*An Invitation to Italian*

Published by The McGraw-Hill Companies, Inc., 1221 Avenue of the Americas, New York, NY 10020. Copyright © 2012 by the McGraw-Hill Companies, Inc. All rights reserved. No part of this publication may be reproduced or distributed in any form or by any means, or stored in a database or retrieval system, without the prior written consent of The McGraw-Hill Companies, Inc., including, but not limited to, in any network or other electronic storage or transmission, or broadcast for distance learning.

This book is printed on acid-free paper.

1 2 3 4 5 6 7 8 9 0 QVR QVR 9 8 7 6 5 4 3 2 1 0

ISBN-13: 978-0-07-338625-6 (Student Edition)
MHID: 0-07-338625-1

ISBN-13: 978-0-07-738249-0 (Instructor's Edition)
MHID: 0-07-738249-8

Vice president, Editorial: *Michael Ryan*
Editorial director: *William R. Glass*
Publisher: *Katie Stevens*
Senior sponsoring editor: *Katherine K. Crouch*
Director of development: *Susan Blatty*
Development editor: *Sylvie L. Waskiewicz*
Executive marketing manager: *Hector Alvero*
Production editor: *Jasmin Tokatlian*
Buyer II: *Louis Swaim*

Design manager: *Cassandra Chu*
Interior designers: *Brian Salisbury*
Cover designer: *Cassandra Chu*
Photo research coordinator: *Natalià Peschiera*
Photo researcher: *Judy Mason*
Senior media project manager: *Thomas Brierly*
Compositor: *Aptara®, Inc.*
Typeface: *10.5/12 Adobe Garamond*
Printer: *45# New Era Matte Thin Plus by Quad/Graphics Versailles*

Because this page cannot legibly accommodate all the copyright notices, credits are listed on page C-1 and constitute an extension of the copyright page.

**Library of Congress Cataloging-in-Publication Data**

Prego!: an invitation to Italian / Graziana Lazzarino.—8. ed.
p. cm.
Includes index.
ISBN-13: 978-0-07-338625-6 (student edition: acid-free paper)
ISBN-10: 0-07-338625-1 (student edition: acid-free paper)
ISBN-13: 978-0-07-738249-0 (instructor's edition: acid-free paper)
ISBN-10: 0-07-738249-8 (instructor's edition: acid-free paper) 1. Italian language—Textbooks for foreign speakers—English. I. Lazzarino, Graziana.
PC1128.L35 2012
458.2'421—dc22

2010040281

# Contents


## CAPITOLO Preliminare
## Buon giorno, Italia! 1

**Perché l'italiano?** 2
A. Saluti e espressioni di cortesia 3

**Curiosità**
*Ciao* 4

B. In classe 6
C. Alfabeto e suoni 8
D. Numeri da uno a cento 12
E. Calendario 13
Piccolo ripasso 14

**Videoteca** 15
*Amici di famiglia*

**Parole da ricordare** 17

**Presentiamo l'Italia** 18

## CAPITOLO 1
## Una città italiana 20

**Vocabolario preliminare** 21
Una città italiana 21
Luoghi
Mezzi di trasporto
Indicazioni
In viaggio
Altre espressioni
Preposizioni semplici

**Angolo musicale**
*«Tutta mia la città»* 23

**Grammatica** 24
A. Nomi: genere e numero 24

**Curiosità**
*Piazze e fontane d'Italia* 25

B. Articolo indeterminativo e **buono** 27

**L'Italia regionale**
*Le città d'Italia* 29

C. Presente di **avere** e pronomi soggetto 30
D. Espressioni idiomatiche con **avere** 33

**Piccolo ripasso** 34

**Invito alla cultura italiana** 36
Lettura: *Parole italiane in inglese* 36
Videoteca: *Indicazioni un po' confuse* 38

**Parole da ricordare** 39

## CAPITOLO 2
# Come siamo 41


**Vocabolario preliminare** 42
Un aggettivo per tutti 42
- Per descrivere caratteristiche fisiche
- Per descrivere caratteristiche psicologiche
- Aggettivi di nazionalità
- Colori

**Grammatica** 44
A. Aggettivi 44
B. Presente di **essere** 47

**L'Italia regionale**
*La Sicilia 50*

C. Articolo determinativo e **bello** 51

**Curiosità**
*Perché le lingue sono di genere maschile? 52*

**Angolo musicale**
«*Bella*» *53*

D. Ancora i plurali 54

**Piccolo ripasso** 56

**Invito alla cultura italiana** 58
Lettura: *Il Tricolore 58*
Videoteca: *Com'è? È bella? 59*

**Parole da ricordare** 60

## CAPITOLO 3
# Studiare in Italia 61


**Vocabolario preliminare** 62
La famiglia e l'università 62
- La famiglia
- L'università
- Materie di studio

**Curiosità**
*Un'università molto antica 64*

**Grammatica** 65
A. Presente dei verbi in **-are** 65
B. **Dare, stare, andare** e **fare** 68

**Angolo musicale**
«*Acqua azzurra, acqua chiara*» *70*

**L'Italia regionale**
*L'Umbria 71*

C. Aggettivi possessivi 72
D. Possessivi con termini di parentela 74
E. **Questo** e **quello** 75

**Piccolo ripasso** 77

**Invito alla cultura italiana** 78
Lettura: *Il sistema scolastico in Italia 78*
Videoteca: *Corsi universitari 79*

**Parole da ricordare** 81

## CAPITOLO 4
# Sport e passatempi 83


**Vocabolario preliminare** 84
I passatempi e gli hobby 84
Lo sport e altri passatempi
Il tempo e le stagioni

**Curiosità**
*Il Giro d'Italia e la* Gazzetta dello Sport 86

**Grammatica** 86
A. Presente dei verbi in **-ere** e **-ire** 86
B. **Dovere, potere** e **volere; dire, uscire** e **venire** 89

**L'Italia regionale**
*La Valle d'Aosta e il Trentino–Alto Adige* 92

C. Pronomi di oggetto diretto 93
D. L'ora 95

**Piccolo ripasso** 98

**Angolo musicale**
«*Buona domenica*» 98

**Invito alla cultura italiana** 100
Lettura: *Le passioni sportive degli italiani* 100
Videoteca: *La squadra del cuore* 101

**Parole da ricordare** 102

**Gli sport e i passatempi** 104

## CAPITOLO 5
# Caffè e cappuccino 106


**Vocabolario preliminare** 107
Bibite e snack al bar 107
Le bevande
Nelle bevande
A colazione e per uno spuntino
Colazione all'americana
Chi pagare, come pagare

**Angolo musicale**
«*'Na tazzulella 'e caffe*» 108

**Curiosità**
*L'aperitivo* 109

**Grammatica** 110
A. Preposizioni articolate 110
B. Passato prossimo con **avere** 113

**L'Italia regionale**
*La Campania* 117

C. Passato prossimo con **essere** 118
D. **Conoscere** e **sapere** 121

**Piccolo ripasso** 123

**Invito alla cultura italiana** 124
Lettura: *Il bar italiano* 124
Videoteca: *Caffè all'italiana* 125

**Parole da ricordare** 126

## CAPITOLO 6

# Buon appetito! 128


**Vocabolario preliminare** 129
Cucinare e mangiare 129
Al ristorante
Il menù italiano
I pasti
A tavola

**Curiosità**
*Il Parmigiano-Reggiano* *131*

**Grammatica** 132
A. Pronomi di oggetto indiretto 132
B. Accordo del participio passato nel passato prossimo con **avere** 135

**L'Italia regionale**
*L'Emilia-Romagna* 138

C. **Piacere** 139
D. Interrogativi 142

**Angolo musicale**
*«Mi piace sorprenderti»* *143*

**Piccolo ripasso** 144

**Invito alla cultura italiana** 146
Lettura: *I pasti italiani* *146*
Videoteca: *Un'avventura alimentare* *147*

**Parole da ricordare** 149

## CAPITOLO 7

# La vita di tutti i giorni 150


**Vocabolario preliminare** 151
La vita di tutti i giorni 151
Le attività
L'abbigliamento

**Curiosità**
*Calzoni, pantaloni e jeans* *152*

**Grammatica** 154
A. Verbi riflessivi 154
B. Costruzione reciproca 156

**L'Italia regionale**
*La Lombardia* *159*

C. Avverbi 160
D. Numeri superiori a 100 162

**Piccolo ripasso** 164

**Angolo musicale**
*«Sto pensando a te»* *164*

**Invito alla cultura italiana** 166
Lettura: *La moda italiana* *166*
Videoteca: *Vestiti da lavare* *167*

**Parole da ricordare** 169

## CAPITOLO 8
# Cinema, stampa e TV 170


**Vocabolario preliminare** 171
I mass media 171
Le pubblicazioni
Il cinema, la televisione e la radio

**Curiosità**
*Il doppiaggio in Italia* *173*

**Grammatica** 174
A. Imperfetto 174

**Angolo musicale**
*«C'era un ragazzo che come me…»* *176*

B. Imperfetto e passato prossimo 177

**L'Italia regionale**
*Il Veneto* *180*

C. Trapassato 181
D. Suffissi 182

**Piccolo ripasso** 185

**Invito alla cultura italiana** 186
Lettura: *La TV italiana* *186*
Videoteca: *Decisioni difficili* *187*

**Parole da ricordare** 189

**Il cinema italiano** 190

## CAPITOLO 9
# Sentirsi bene 192


**Vocabolario preliminare** 193
Il corpo umano e la salute 193
Le parti del corpo
La salute e le malattie

**Grammatica** 195
A. Pronomi tonici 195

**Curiosità**
*Solidarietà e pronto soccorso* *197*

B. Comparativi 198

**L'Italia regionale**
*Le Marche* *201*

C. Superlativi 202
D. Comparativi e superlativi irregolari 203

**Angolo musicale**
*«I migliori anni della nostra vita»* *206*

**Piccolo ripasso** 207

**Invito alla cultura italiana** 208
Lettura: *Le erboristerie e le medicine naturali* *208*
Videoteca: *Una visita in farmacia* *209*

**Parole da ricordare** 211

## CAPITOLO 10

# Buon viaggio! 212


**Vocabolario preliminare** 213
Viva le vacanze! 213
In vacanza
Le feste

**Curiosità**
*La Befana 215*

**Grammatica** 216
A. Futuro semplice 216
B. Usi speciali del futuro 218

**Angolo musicale**
*«A chi» 218*

**L'Italia regionale**
*La Sardegna 220*

C. **Si** impersonale 221
D. Formazione dei nomi femminili 223

**Piccolo ripasso** 224

**Invito alla cultura italiana** 226
Lettura: *Le vacanze degli italiani 226*
Videoteca: *Camera con vista 227*

**Parole da ricordare** 229

## CAPITOLO 11

# Spesa e spese 230


**Vocabolario preliminare** 231
Negozi, mercati e negozianti 231
La spesa e le spese
I punti vendita
Gli alimentari

**Curiosità**
*I negozi dell'usato 233*

**Grammatica** 234
A. Usi di **ne** 234
B. Usi di **ci** 236

**L'Italia regionale**
*La Basilicata e la Calabria 238*

C. Pronomi doppi 239
D. Imperativo (**tu, noi, voi**) 242

**Angolo musicale**
*«Parlami» 243*

**Piccolo ripasso** 244

**Invito alla cultura italiana** 246
Lettura: *Mercati e mercatini 246*
Videoteca: *Un po' di spesa 247*

**Parole da ricordare** 249

## CAPITOLO 12

# Cercare casa 250

**Vocabolario preliminare** 251
Case e appartamenti 251
Abitazioni
I mobili
Posizioni nello spazio

**Curiosità**
*Le case museo 253*

**Grammatica** 254
A. Aggettivi indefiniti 254
B. Pronomi indefiniti 256

**L'Italia regionale**
*La Puglia 258*

C. Negativi 259

**Angolo musicale**
*«Nessun dorma» 261*

D. Imperativo (**Lei, Loro**) 262

**Piccolo ripasso** 265

**Invito alla cultura italiana** 266
Lettura: *I giovani e la casa 266*
Videoteca: *Cercasi monolocale 267*

**Parole da ricordare** 269

**Dove andare in viaggio...** 270

## CAPITOLO 13

# La difesa dell'ambiente 272

**Vocabolario preliminare** 273
Il traffico e l'ambiente 273
L'ambiente e i materiali riciclabili
Il traffico

**Curiosità**
*Iniziative ecologiche 275*

**Grammatica** 276
A. Condizionale presente 276
B. **Dovere, potere** e **volere** al condizionale 278

**L'Italia regionale**
*L'Abruzzo e il Molise 280*

C. Condizionale passato 281
D. Pronomi possessivi 283

**Piccolo ripasso** 285

**Angolo musicale**
*«Potrei» 285*

**Invito alla cultura italiana** 286
Lettura: *Il riciclaggio in Italia 286*
Videoteca: *Fare il pieno 287*

**Parole da ricordare** 289

## CAPITOLO 14
# La musica e il teatro 290


**Vocabolario preliminare** 291
Lo spettacolo 291
- La musica e l'opera
- Generi musicali
- Gli strumenti musicali
- Il teatro

**Curiosità**
*Il violino* *293*

**Grammatica** 294
A. Pronomi relativi 294
B. **Chi** 296

**L'Italia regionale**
*La Liguria* *298*

C. Costruzioni con l'infinito 299
D. Nomi e aggettivi in **-a** 301

**Angolo musicale**
*«Quello che sento»* *302*

**Piccolo ripasso** 303

**Invito alla cultura italiana** 304
Lettura: *Il Festival di Sanremo* *304*
Videoteca: *La musica dal vivo* *305*

**Parole da ricordare** 307

## CAPITOLO 15
# Le belle arti 308


**Vocabolario preliminare** 309
Arte, letteratura e archeologia 309
- L'arte e la letteratura
- L'archeologia
- Gli artisti

**Curiosità**
*I dialetti* *311*

**Grammatica** 312
A. Passato remoto 312

**Angolo musicale**
*«Favola»* *314*

B. Numeri ordinali 315

**L'Italia regionale**
*La Toscana* *317*

C. **Volerci** e **metterci** 318
D. Il gerundio 319

**Piccolo ripasso** 322

**Invito alla cultura italiana** 323
Lettura: *Dante Alighieri, il padre della lingua italiana* *323*
Videoteca: *Firenze da vedere* *324*

**Parole da ricordare** 326

## CAPITOLO 16
# Politica e società 327

**Vocabolario preliminare** 328
La politica 328
Lo Stato
I problemi sociali

**Curiosità**
*I partiti italiani e i simboli* 330

**Grammatica** 331
A. Congiuntivo presente 331

**Angolo musicale**
*«Lascia che io sia»* 334

**L'Italia regionale**
*Il Lazio* 335

B. Verbi e espressioni che richiedono il congiuntivo 336
C. Congiuntivo passato 338

**Piccolo ripasso** 341

**Invito alla cultura italiana** 342
Lettura: *Quando si vota* 342
Videoteca: *Non ho un soldo!* 343

**Parole da ricordare** 345

**L'arte e la musica** 346

## CAPITOLO 17
# Il mondo del lavoro 348

**Vocabolario preliminare** 349
Il lavoro 349
Cercare lavoro
L'ambiente di lavoro
Il linguaggio dei computer e di Internet

**Curiosità**
*La FIAT* 351

**Grammatica** 352
A. Congiunzioni che richiedono il congiuntivo 352
B. Altri usi del congiuntivo 354

**Angolo musicale**
*«Stella cometa»* 355

**L'Italia regionale**
*Il Piemonte* 357

C. Congiuntivo o infinito? 358

**Piccolo ripasso** 360

**Invito alla cultura italiana** 362
Lettura: *Computer e Internet in Italia* 362
Videoteca: *Cercasi lavoro* 363

**Parole da ricordare** 365

## CAPITOLO 18

# La società multiculturale 366


**Vocabolario preliminare** *367*

Problematiche sociali 367

La società multiculturale

I valori sociali

I problemi sociali

**Curiosità**

*I cibi etnici 369*

**Grammatica** 370

A. Imperfetto del congiuntivo 370

**Angolo musicale**

*«Fiori rosa fiori di pesco» 371*

B. Trapassato del congiuntivo 372

**L'Italia regionale**

*Il Friuli–Venezia Giulia 375*

C. Correlazione dei tempi nel congiuntivo 376

**Piccolo ripasso** 378

**Invito alla cultura italiana** 380

Lettura: *La nuova società italiana 380*

Videoteca: *Arrivederci 381*

**Parole da ricordare** 383

## APPENDIX 1


A. Usi dell'articolo determinativo A-1
B. Futuro anteriore A-2
C. Periodo ipotetico con l'indicativo A-3
D. Periodo ipotetico con il congiuntivo A-3
E. **Fare** + infinito A-4
F. **Lasciare** e i verbi di percezione + infinito A-5
G. Forma passiva del verbo A-5


## APPENDIX 2


A. **Avere** e **essere** A-6
B. Verbi regolari A-7
C. Verbi irregolari A-9
D. Verbi coniugati con **essere** A-18


## VOCABULARIES


Italian-English Vocabulary V-1
English-Italian Vocabulary V-26
Credits C-1
Index I-1

# Preface

In this eighth edition of *Prego!,* we've taken the opportunity to build on the strong foundations of this well-loved market leader by soliciting extensive reviewer feedback and designing a revision that addresses the needs of today's Italian instructors and their students. As a result, this program is stronger than ever before. Based on reviewer input, the eighth edition retains the solid vocabulary development and grammar presentations for which *Prego!* is well known, now supported by significantly revised and expanded cultural material and innovative digital components. In addition, all new and existing print and digital content in the eighth edition has gone through a rigorous editing process so we can guarantee the quality and accuracy on which you and your students depend. We believe this is *Prego!*'s best edition yet!

## Strong Foundations to Promote Communication

Reviewers reported that *Prego!*'s proven approach makes it easy for their students to build a strong foundation for communicative competence. The grammar and vocabulary presentations are clear and straightforward, supported by communicative activities to help students develop true language proficiency and confidence in their communication skills. In response to user feedback, we've added approximately sixty-five percent more communicative activities to ensure that students are getting sufficient opportunities to practice their communication skills.

The **Vocabolario preliminare** section in every chapter introduces and practices the thematic vocabulary that students will use for self-expression and activities throughout the chapter. The **Dialogo-Lampo** that begins this section is a brief and often humorous dialogue, accompanied by an illustration, setting the context for the vocabulary and exercises that follow, while the vocabulary list itself is introduced with full-color illustrations of key words to encourage visual learners.

Vocabolario preliminare

Dialogo-Lampo

Prendere un caffè al bar

ANDREA: Silvia… cosa prendi?
SILVIA: Un cappuccino.
ANDREA: Non mangi?
SILVIA: No, di solito non faccio colazione la mattina.
ANDREA: (*alla cassiera*[1]) Allora[2]… un cappuccino, un caffè e… tre paste.
SILVIA: Tre paste?! Hai proprio fame!

1. Perché non mangia Silvia?
2. Che cosa bevono Andrea e Silvia?
3. Cosa mangia Andrea?
4. Che momento del giorno è questo?

[1]alla… *to the cashier* [2]*Well, then*

Bibite° e snack al bar — *Drinks*

l'acqua minerale
la bibita
il succo d'arancia
il caffè
il ghiaccio
il miele
il latte
il panino
il pane
il formaggio

# Grammatica

## A. Presente dei verbi in *-are*

Sono Sara e abito a Roma con un'amica, Giulia. Durante la settimana io lavoro e Giulia studia. Il sabato e la domenica incontriamo gli amici, mangiamo una pizza, ascoltiamo sempre la musica e andiamo spesso a ballare.

**1.** In Italian, the infinitives of all regular verbs end in **-are, -ere,** or **-ire.** (In English, the infinitive [**l'infinito**] consists of *to + verb.*)

parl**are** (*to speak*) ved**ere** (*to see*) dorm**ire** (*to sleep*)

**2.** Verbs with infinitives ending in **-are** are called first-conjugation, or **-are,** verbs. The present tense of a regular **-are** verb is formed by dropping the infinitive ending **-are** and adding the appropriate endings to the remaining infinitive stem. The ending is different for each person.

**parlare** (*to speak*)
Infinitive stem: **parl-**

| Singolare | | Plurale | |
|---|---|---|---|
| parlo | *I speak, am speaking* | parliamo | *we speak, are speaking* |
| parli | *you (inform.) speak, are speaking* | parlate | *you (inform.) speak, are speaking* |
| parla | *you (form.) speak, are speaking* | parlano | *you (form.) speak, are speaking* |
| parla (*he / she / it*) | *speaks, is speaking* | parlano | *they speak, are speaking* |

Note that in the third-person plural the stress falls on the same syllable as in the third-person singular.

**3.** The present tense in Italian corresponds to three English present-tense forms.

Parlo italiano. = *I speak Italian.* / *I am speaking Italian.* / *I do speak Italian.*

**4.** The Italian present tense is also used to express an action that began in the past and is still going on in the present. To express how long you have been doing something in Italian, you use *present tense* + **da** + *time expressions.*

—**Da quanto tempo** parli italiano? —*How long have you been speaking Italian?*
—Parlo italiano **da un anno.** —*I have been speaking Italian for one year.*

Carlo ama Sophia **da molto tempo.** *Carlo has loved Sophia for a long time.*

In the **Grammatica** sections, three to five grammar points are presented, each introduced in context by a brief dialogue or passage with accompanying art. These grammar presentations use color-coded charts and visuals to provide clear and concise student-friendly explanations and include focused exercises as well as more communicative activities.

## Nota bene

### Le preposizioni: semplici o articolate?

It is not always easy to choose between simple and articulated prepositions when writing or speaking in Italian. It might help to remember that an articulated preposition is used to express *in* or *to* if the noun is modified or if it is plural; otherwise **in** is used.

Sono **in biblioteca.**
BUT
Sono **nella biblioteca centrale.**

The same rule is true for expressing *in* with countries.

**in Italia**
BUT
**nell'Italia meridionale, negli Stati Uniti**

## Buono a sapersi

### *Prendere* o *portare?*

As you know, **prendere** means *to take.*

**Hai preso** l'autobus stamattina?
*Did you take the bus this morning?*

It can also be used idiomatically.

**prendere il sole** *to sunbathe*
**prendere un caffè** *to have a coffee*

**Prendere** is not used to mean *to take* someone/something somewhere, or *to bring* someone/something to a place. The Italian verb used to express those concepts is **portare.**

Sandro **ha portato** Enrica in macchina all'università.
*Sandro took Enrica to the university in his car.*

Gli amici **hanno portato** le bibite alla festa.
*Friends brought the drinks to the party.*

**Nota bene** and **Buono a sapersi** boxes expand on important grammar points and present idioms and colloquial expressions to help students understand nuances in Italian.

Finally, the **Piccolo ripasso** review exercises reinforce the structures and vocabulary of the chapter and recycle high-frequency structures and vocabulary from earlier chapters.

## Angolo musicale

### 'Na tazzulella 'e caffè

Pino Daniele is an Italian singer-songwriter from Campania who is known for his use of Neapolitan dialect and music in his work. **"'Na tazzulella 'e caffè,"** from his first album *Terra mia* (1977), is a song that speaks of the social injustices found in Naples, as well as the passion for coffee that all Neapolitans share. Although this song is sung entirely in the Neapolitan dialect, listen closely and see how many words you can identify.

Note: This song is available for purchase at the iTunes store in a special iMix created for *Prego!* For more information about accessing the playlist, go to the *Prego!* Online Learning Center, Coursewide Content (**www.mhhe.com/prego8**).

## Connecting Students with Authentic Italian Culture

In our research with language instructors, we found that the need for integrated and engaging culture is pervasive across the discipline. Presenting the culture of Italy along with its language is a basic course objective, but it is also critical to engage the students' natural curiosity about the art, music, food, and everyday life in Italy that led them to take an Italian course in the first place. When students interact with rich cultural content, they are more motivated to communicate in Italian. The eighth edition of *Prego!* guides them along with enhanced offerings of diverse and delightful cultural content.

A new cultural feature, **Angolo musicale,** highlights Italian songs that coordinate with the grammar or theme of each chapter, and includes brief activities for each song presented.

**Curiosità,** the popular cultural feature that provides students with unusual bits of information about Italy's culture, language, and history, has been moved to within the body of each chapter to serve as a short respite from vocabulary and grammar practice.

## Curiosità

### Il violino

Lo «Stradivari Seymour Solomon» del 1729 al Christie's di New York

Il violino nasce in Italia nel XVI secolo,[1] dopo anni di ricerche[2] e tentativi[3] di evoluzione di strumenti musicali a corda[4] molto antichi. Gli artigiani che creano i violini si chiamano *maestri liutai* e derivano il loro nome dal *liuto,* uno strumento a corda tipico del Barocco.[5] La città specializzata nella produzione dei violini è Cremona, in Lombardia. I legni[6] usati nei violini sono l'acero[7] per la parte superiore e l'abete[8] per la parte inferiore. Il lavoro di celebri famiglie di maestri liutai, come Amati, Stradivari, Guarnieri del Gesù, ha contribuito alla diffusione della fama dei violini italiani in tutto il mondo. Negli ultimi anni, alcuni violini sono stati venduti all'asta[9] per cifre astronomiche: nel 2007 un violino Guarnieri del Gesù è stato comprato per 3.900.000 dollari! ■

[1]XVI (sedicesimo)… *sixteenth century* [2]*research* [3]*attempts* [4]a… *stringed* [5]*Baroque, 1600–1700* [6]*woods* [7]*maple* [8]*spruce* [9]*at auction*

With an emphasis on visual elements, **L'Italia regionale** introduces students to the twenty regions of Italy. Three beautiful photographs with extended captions describe the important cities, places, products, and/or people of that region. One or two activities are included in the Instructor annotations in order to check students' reading comprehension and engage students in class discussion.

Each chapter culminates with a four-skills cultural section, **Invito alla cultura italiana,** which provides opportunities for students to hear, read, speak, and write in Italian. At the core of this thoroughly revised section, the popular **Nota culturale** feature from previous editions, which offers students a glimpse of everyday life in Italy, has been expanded into full-fledged end-of-chapter **Lettura** readings, accompanied by pre-reading warm-up activities and post-reading comprehension activities. The **Videoteca** section incorporates images and dialogues from the video, followed by comprehension and discussion questions and activities.

Finally, the **Flash culturali** cultural spreads, appearing after **Capitoli 4, 8, 12,** and **16,** offer students a glimpse of the culture of contemporary Italy by introducing them to fascinating people, places, and events related to the themes and regions presented in the four preceding chapters.

L'Italia regionale

La Campania

In tutto il mondo la Campania è famosa per la bellezza del suo territorio, per le sue tradizioni e per il suo cibo. Napoli, ai piedi[1] del Vesuvio, è il capoluogo della regione ed un porto molto importante. La costiera[2] Amalfitana con le sue strade a picco[3] sul mare e le belle isole di Ischia e **Capri** offrono panorami pittoreschi. Le antiche città di Pompei ed Ercolano raccontano[4] una storia grandiosa e tragica. E poi, ci sono la pizza e il caffè!

Nel 79 d.c.,[5] **il Vesuvio** ha avuto una devastante eruzione. Ceneri e lapilli[6] dal vulcano hanno sepolto[7] **la città romana di Pompei** ed i suoi abitanti per secoli.[8] Gli scavi archeologici[9] della città sono cominciati alla fine del 1700[10] e oggi Pompei appare[11] come una città senza tempo, con le sue strade, le case e i negozi di molti anni fa.

Sapete perché **la pizza Margherita** ha questo nome? Nel 1889[12] un cuoco[13] napoletano ha preparato una pizza in onore della regina[14] Margherita, in visita a Napoli. La pizza aveva[15] i colori che oggi rappresentano l'Italia: il **rosso** del pomodoro,[16] il **bianco** della mozzarella e il **verde** del basilico.[17] Da allora[18] la pizza Margherita è la regina delle pizze!

[1]ai... *at the foot* [2]*coast* [3]a... *hanging* [4]*tell* [5]d.c. – dopo Cristo, *Anno Domini (abbr.* A.D.) [6]Ceneri... *Ashes and lava fragments* [7]*buried* [8]*centuries* [9]scavi... *archeological excavations* [10]millesettecento [11]*seems* [12]milleottocentoottantanove [13]*cook* [14]*queen* [15]*had* [16]*tomato* [17]*basil* [18]Da... *Since then*

L'Italia regionale | 117

## Digital Tools for Easier Administration

*Prego!* has also been carefully designed to help instructors administer the course and to enhance the students' experience with integrated digital material. The online instructor resources available in CENTRO include the My Dashboard feature, centralizing all the most commonly used functions in one easily accessible location. Instructors can see at a glance how their classes are performing, peruse the weekly activity view to see what's coming up, create new activities, and much more! Instructors will find an easy-to-use gradebook and class roster system that facilitate course management; they also get convenient access to all of the Instructor Resources on the *Online Learning Center* website.

CENTRO is a one-stop platform that facilitates student learning and practice by bringing together all the online and media resources of the *Prego!* program including the CENTRO online versions of the *Workbook* and *Laboratory Manual,* the **Angolo musicale** playlist and a link to the accompanying iMix in iTunes,* new interactive games, and the video program.

The *Prego!* video consists of two parts. One is incorporated into each chapter of the main text through the fully revised **Videoteca** section. Each episode includes a functional conversation and beautiful theme-related cultural footage shot in Italy specifically for *Prego!* The second part, **Le città d'Italia,** features new footage focusing on five Italian cities: Bologna, Florence, Milan, Naples, and Rome. This video program is available both as a DVD and within CENTRO.

*iTunes is a trademark of Apple Inc.

# SUPPLEMENTS

As a full-service publisher of quality educational materials, McGraw-Hill does much more than just sell textbooks to your students; we create and publish an extensive array of print, video, and digital supplements to support instruction on your campus. Orders of new (versus used) textbooks help us to defray the cost of developing such supplements, which is substantial. Please consult your local McGraw-Hill sales representative to learn about the availability of the supplements that accompany *Prego! An Invitation to Italian.*

## For Students

- The *Workbook,* by Graziana Lazzarino and Andrea Dini, provides additional practice with vocabulary and structures through a variety of written exercises. Self-tests appear after every third chapter to help students prepare for exams. Answers to the *Workbook* exercises appear in the *Instructor's Resource Guide.*
- The *Laboratory Manual,* also by Andrea Dini and Graziana Lazzarino, provides listening and speaking practice outside the classroom. Material includes pronunciation practice, vocabulary and grammar exercises, dictations, and listening-comprehension sections that simulate authentic interaction.
- The *Online Workbook* and *Online Laboratory Manual,* developed in collaboration with Quia™, are the enhanced, interactive versions of the printed products. They include instant feedback, the complete audio program (for the *Online Laboratory Manual*), automatic grading and scoring, and a gradebook feature.
- The *Audio Program,* available for purchase on audio CDs and online on the *Prego! Online Learning Center,* coordinates with the *Laboratory Manual.* The **In ascolto** *Listening Comprehension* CD is included on a separate audio CD as part of the complete *Audio Program.*
- The *Online Learning Center* provides a variety of vocabulary and grammar activities for each chapter of the text. The **In ascolto** *Listening Comprehension Program* and the complete *Laboratory Audio Program* are included as part of the *Online Learning Center.*
- CENTRO is a one-stop platform that facilitates student learning and practice by bringing together all the online and media resources of the *Prego!* program, including the online versions of the *Workbook* and *Laboratory Manual,* the **Angolo musicale** playlist and a link to the accompanying iMix in iTunes, new interactive games, and the video program.

## For the Instructor

- The *Instructor's Edition* of the text includes a wide variety of on-page annotations, including suggestions for presenting the grammar material, ideas for recycling vocabulary and grammar, variations and expansion exercises, and follow-up questions for the minidialogues that introduce many grammar points and for the cultural readings.
- The *Instructor's Resource Guide and Testing Program* (with *Testing Audio Program*) includes suggestions for planning a course syllabus, chapter-by-chapter teaching notes, expanded information on testing, sample oral interviews devised in accordance with ACTFL proficiency guidelines, answers to exercises in the main text, the complete videoscript, and discussions about interaction in the classroom, the use of authentic materials, and using *Prego!* in the proficiency-oriented classroom. The complete *Testing Program* includes semester and quarter final exams, and also includes a *Testing Audio Program* which provides recordings of the listening comprehension and dictation portions of each test.

- The Instructor Edition portion of the *Online Learning Center* includes the *Instructor's Resource Guide and Testing Program* in an electronic format, providing you the flexibility of modifying or adapting these teaching materials to suit the needs of your class. Also available on the Instructor's Edition side of the Online Learning Center are digital transparencies and the Audioscript.
- The *Audio Program* for the *Laboratory Manual,* available on audio CDs and recorded by native speakers of Italian, includes exercises and listening passages to guide your students in speaking practice and listening comprehension (free of charge to adopting institutions). An *Audioscript* is also available. The **In ascolto** *Listening Comprehension Program* is also included as part of the complete *Audio Program.*
- The *DVD Program* includes video footage shot on location in Italy, which is integrated with the main text through the **Videoteca** section of each chapter.

# ACKNOWLEDGMENTS

The author and publishers would again like to thank the instructors who participated in the various surveys and reviews that proved invaluable in the development of the first seven editions of *Prego!* In addition, the publishers would like to acknowledge the many valuable suggestions of the following instructors, whose input was enormously useful in the development of the eighth edition. (Inclusion of their names here does not constitute an endorsement of the *Prego!* program or its methodology.)

**Allan Hancock College**
Domenico Maceri

**American University**
Ranieri Cavaceppi

**Boston Language Institute**
Barry Bridgelal
Claudia Canu
Joseph Federico

**Bryn Mawr College**
Gabriella Troncelliti

**Cabrillo College**
Teresa Mohamed
Carollyn Rudesill

*"Both students and I have found the online workbook and lab to be excellent overall. Very good practice, good interface."*

**—CAROLLYN RUDESILL**
*Cabrillo College*

**Coastal Carolina University**
Melissa Urso

**Colgate University**
Carla Amann

**College of Marin**
Kathryn Freschi

**Fairfield University**
J. Vincent H. Morrissette

**Florida State University**
Janet Gomez

**Fordham University**
Sarafina DeGregorio
Alessia Valfredini

**Glendale Community College**
Flavio Frontini

**John Carroll University**
Sarah Iammarino
Luigi Ferri

*"In my opinion,* Prego! *is the best textbook for Italian available."*

**—LUIGI FERRI**
*John Carroll University*

**Italian Language School**
Patrizia Cinquini Cerruti

**Louisiana State University–Baton Rouge**
Garrett McCutchan

**Nassau Community College**
Maria Mann

**Phoenix College**
Anna Macro

**Purdue University**
Lucia Hannau

**Rhode Island College**
Joseph Levi

**Roanoke College**
Giuliana Chapman

*"I've been using this book for a decade, and it is terrific."*

**—GIULIANA CHAPMAN**
*Roanoke College*

**Saint Bonaventure University**
Latifah Troncelliti

**Simmons College**
Lylian Bourgois

**Skidmore College**
Giuseppe Faustini

**Stonehill College**
Antonio Barbagallo
Daria Valentini

**University of Alabama–Tuscaloosa**
Gabriella Marconi Merriman

**University of Arkansas**
Louise Rozier

*"Provides good cultural readings, explains the grammar well."*

**—GABRIELLA MARCONI MERRIMAN**
*University of Alabama—Tuscaloosa*

**University of California—Berkeley**
Armando Di Carlo

**University of Iowa–Iowa City**
Deborah Contrada
Katja Liimatta

**University of Louisville**
Frank Nuessel

**University of North Carolina**
Amy Chambless
Ennio Rao

*"The ancillaries are just right and students seem to derive great advantage from them."*

**—ENNIO RAO**
*University of North Carolina*

**University of Rhode Island–Kingston**
Claudia Beneduce
Kerra Gazerro Hanson
Michelangelo La Luna

**University of Richmond**
Lorenza Marcin

**Virginia Commonwealth University**
Vera Abbate

**Yale University**
Michael Farina
Anna Iacovella
Risa Sodi

The author would like to express her special thanks to Thalia Dorwick, who came out of retirement to put her knowledge and experience to work for the improvement of the eighth edition of *Prego!* She worked closely with the author to make the entire *Prego!* program more communicative, more cultural, and more student-friendly. The author would also like to thank Gina Pietrantoni, of Arizona State University, for her valuable contribution to this edition and throughout the revision process.

The *Prego!* team would like to acknowledge those instructors who contributed the chapter-culminating activities, **Attività di riepilogo,** to the *Online Learning Center* of this edition: Amy Chambless, Giuliana Chapman, Giuseppe Faustini, Lucia Hannau, Kerra Gazerro Hanson, Katja Liimatta, Louise Rozier, Carollyn Rudesill, and Brandon Schneider. Additionally, we would like to thank Daria Valentini for contributing the **Angolo musicale** feature.

Many people at McGraw-Hill deserve thanks and recognition for their excellent contributions to the eighth edition of *Prego!* Thanks in particular to Sylvie Waskiewicz, our Development Editor, who worked tirelessly on developing and carefully editing several drafts of manuscript. Thank you also to the wonderful production and manufacturing team, especially Jasmin Tokatlian, the Production Editor, Louis Swaim, the Buyer, Thomas Brierly, the Senior Media Project Manager, and Natalia Peschiera, the Photo Research Coordinator, for guiding the final manuscript of the text and all supplementary materials through the entire production and manufacturing process. We are very excited about the new interior and cover design, and we want to thank both Cassandra Chu, the Design Manager and cover designer, and Brian Salisbury, the interior designer, for creating such a beautiful design for the eighth edition. The author would like to thank Katie Crouch, our Sponsoring Editor, Katie Stevens, our Publisher, and Susan Blatty, our Director of Development, for their valuable contributions to the revision of the eighth edition and for their support of the many people involved in this edition. Thanks to William R. Glass, Editorial Director, for his strong leadership of the *Prego!* program and for his continued support and enthusiasm. We express our sincere gratitude to Hector Alvero, our Executive Marketing Manager, and the entire McGraw-Hill sales team for their unwavering support of *Prego!* throughout all its editions.

## ABOUT THE AUTHOR

**Graziana Lazzarino,** a native of Genoa, received her Laurea cum laude from the University of Genoa and is currently Professor of Italian at the University of Colorado in Boulder. She has taught at numerous European schools and American colleges and universities, including Wellesley College, Middlebury College, Central Connecticut State College, and the University of Nebraska. She is also the lead author of *In giro per l'Italia: A Brief Introduction to Italian, Da Capo,* and *Per tutti i gusti.* She was knighted in June 2004 by the Italian government for her contribution to the teaching of Italian language and culture.

CAPITOLO

PRELIMINARE

P

# Buon giorno,° Italia!

Buon… *Good morning*

Il Canal Grande a Venezia

## In breve

**A.** Saluti e espressioni di cortesia
**B.** In classe
**C.** Alfabeto e suoni
**D.** Numeri da uno a cento
**E.** Calendario

### Funzioni comunicative

- Salutare e presentarsi

### Presentiamo l'Italia

# Perché l'italiano?°

Perché… *Why Italian?*

Restauro di un dipinto (*painting*) a Venezia

Want to know what Andrea Bocelli is singing about? Interested in watching a Roberto Benigni film without having to read the subtitles? Like to impress a dinner date by correctly pronouncing **gnocchi** or **bruschetta**? Maybe you have Italian-speaking family or friends. Perhaps you plan to study or travel in Italy. Could be you just need to satisfy your school's foreign-language requirement. **Chissà!** (*Who knows!*) Whatever your reasons, you'll find the study of Italian fun and rewarding.

Italian, with approximately 60 million native speakers in Italy, is a language of vital cultural, commercial, and political importance. While Italian has a history as rich and varied as that of any language on earth, it is—like Italy itself—alive, dynamic, and modern. And Italy, while justifiably celebrated for its history, is very much a part of the modern world. A member of both the European Union and the Group of Eight (the world's eight richest industrialized nations), Italy has, since World War II, become one of the world's biggest consumer markets and industrial producers. Economic success, a national flair for design and style, and careful stewardship of some of the West's most precious cultural treasures make Italy at once unique and universally appealing.

**Ma, ancora una volta, perché l'italiano?** (*But, once again, why Italian?*) Well, you may prefer sweats and Nikes to Armani suits and Ferragamo shoes. A trusty pickup may be more your style than a sporty Alfa Romeo. You may never make it through all three parts of Dante's great medieval epic *La Divina Commedia* (*The Divine Comedy*). You may never even develop a taste for **caffè espresso.** But whatever your preferences in fashion, art, food, design, business, or history, by learning Italian you are giving yourself the opportunity to get to know and appreciate a culture of unmatched complexity and beauty. **Buon lavoro!** (*Enjoy your work!*)

Vigneti (*Vineyards*) nella regione del Chianti, in Toscana

La Galleria Vittorio Emanuele a Milano

# A. Saluti e espressioni di cortesia°

Saluti… *Greetings and expressions of politeness*

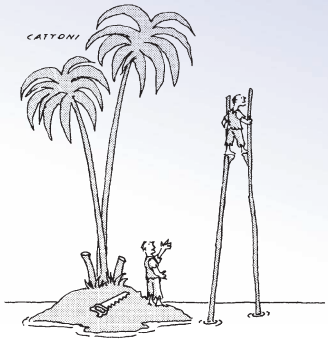
## Presentazioni°

*Introductions*

Listen to two professors introduce themselves to their classes.

Buon giorno.
Mi chiamo Marco Villoresi.
Sono professore di italiano.
Sono di Firenze.

Buon giorno.
Mi chiamo Alessandra Stefanin.
Sono professoressa di italiano.
Sono di Venezia.




—Ciao e buona fortuna[a]!

[a]buona… *good luck*

## Saluti

| | |
|---|---|
| buon giorno | *good morning, good afternoon* |
| buona sera | *good afternoon, good evening* |
| buona notte | *good night* |
| ciao | *hi, hello, bye* (*informal*) |
| salve | *hi, hello* (*more formal than* **ciao**) |
| arrivederci | *good-bye* (*formal and informal*) |
| arrivederLa | *good-bye* (*very formal, addressing one person*) |
| ci vediamo | *see you* |
| a domani | *see you tomorrow* |

### Buono a sapersi°

**Buon giorno, buona sera, buona notte**

**Buon giorno** is a greeting that Italians use in the morning, and until midafternoon. **Buona sera** is used from late afternoon into the evening, though in some central and southern regions people start using it after 12:00 noon. **Buona notte** is not used as a greeting, but when parting late at night.

Buono… *Good to know*

## ESERCIZI

**Chi sono?** (*Who am I?*) Introduce yourself to the class and to your instructor, using the greetings you consider appropriate.

**ESEMPIO: S1:** Buon giorno! Mi chiamo David Warren. Sono studente di italiano. Sono di Milwaukee.
**S2:** Salve! Mi chiamo Suzanna Ward. Sono studentessa di italiano. Sono di Portland.

## Formale e informale

The Italian language expresses the differing degrees of familiarity that exist between people. Italians tend to behave more formally than Americans in social exchanges, and they typically use formal address for everyone except family, close friends, classmates, and young children.

Compare these dialogues.

INFORMAL

*Laura meets Roberto on campus.*

**LAURA:** Ciao, Roberto, come stai?

**ROBERTO:** Bene, grazie, e tu?

**LAURA:** Non c'è male, / Abbastanza bene, / Così così, } grazie.

**ROBERTO:** Ciao, Laura!

**LAURA:** Ci vediamo!

FORMAL

*Mrs. Martini sees her neighbor, Mr. Rossi, at the bank.*

**SIGNORA MARTINI:** Buon giorno, signor Rossi, come sta?

**SIGNOR ROSSI:** Bene, grazie, e Lei?

**SIGNORA MARTINI:** Non c'è male, / Abbastanza bene, / Così, così, } grazie.

**SIGNOR ROSSI:** ArrivederLa, signora!

**SIGNORA MARTINI:** ArrivederLa!

Use **Come stai?** (*How are you?, informal*) and **Come sta?** (*How are you?, formal*) to ask how someone is. **Come va?** (*How's it going?*) is a useful and polite expression similar to **Come sta/stai?** Responses can vary from **bene** (*well*) to **abbastanza bene** (*pretty good*) to **così così** (*so-so*) to **non c'è male** (*not bad*) and, of course, **male** (*bad*). In informal situations, use **e tu?** (*and you?*); use **e Lei?** for formal situations.

Now read the following dialogue between a student and his professor.

**STUDENTE:** Buona sera, professor Villoresi! Come va?

**PROF. VILLORESI:** Abbastanza bene, grazie. E Lei?

**STUDENTE:** Non c'è male.

**PROF. VILLORESI:** Arrivederci.

**STUDENTE:** Arrivederci.

In Italy, students and professors generally use **Lei** (the formal *you* form) with each other. Professors are never called by their first names.

### Curiosità

#### Ciao

Do you know the origin of the word **ciao?** At one time the word **schiavo** (*servant*) was used as a greeting to show great respect: *I am your servant.* Then, in the northeastern regions of Italy, **schiavo** was abbreviated, first to **s-ciao** and finally to **ciao.** Eventually the greeting became very casual, and today it is used throughout the world. ■

## Espressioni di cortesia°

*politeness*

| | |
|---|---|
| piacere | *pleased to meet you* |
| grazie | *thank you, thanks* |
| prego | *you're welcome* |
| Come? | *I beg your pardon? What?* |
| scusi | *excuse me* (*formal*) |
| scusa | *excuse me* (*informal*) |
| per favore, per piacere | *please* |

## Titoli°

*Titles*

Buon giorno, professore!

Here are some greetings and titles that you can use when addressing people formally.

- **Signora** is the title for a married or older woman, and **signorina** is for an unmarried or younger woman. The last name may be added if it is known.

  **Buon giorno, signora!**
  **Buon giorno, signorina Martini!**

- The title **signore,** or its short form **signor** followed by the person's name, is used when addressing a man.

  **Buona sera, signore!**
  **Buona sera, signor Rossi!**

- **Professore,** or **professor** followed by a name, and **professoressa,** are the titles used to address instructors, from middle school on.

  **Salve, professore!**
  **Buon giorno, professor Cantarini!**
  **Buona sera, professoressa Gini!**

- Other common titles are **dottore** and **dottoressa,** for physicians as well as for anyone who has earned a university degree.

  **Come sta, dottore?**
  **Come va, dottor Musatti?**

## ESERCIZI

**A. Come ti chiami?** (*What's your name?*) With another student, read the following dialogue between two students.

**S1:** Ciao! Come ti chiami?
**S2:** (Mi chiamo) David Warren. E tu?
**S1:** (Mi chiamo) Suzanna Ward.
**S2:** Piacere! (*They shake hands.*) Sono di Portland. E tu?
**S1:** Sono di Milwaukee.

Now introduce yourself to at least two classmates, using the preceding dialogue as a model.

**B. Per strada.** (*On the street.*) As Marco walks around town, he meets several people. Play the role of Marco, greeting people formally or informally, as appropriate.

**ESEMPI:** Marisa, a classmate → Ciao, Marisa!
Carlo Barsanti, a professor, late afternoon →
Buona sera, professore! (Buona sera, professor Barsanti!)

1. Paolo, one of Marco's closest friends, at 10 A.M.
2. Miss Bennett, Marco's English teacher, at noon
3. Professor Musatti, Marco's psychology instructor, at 9 P.M.
4. Mrs. Bianchi, a friend of the family, at 4 P.M.

**C. Situazioni.** What would you say in the following situations?

**ESEMPIO:** It is morning. You meet one of your instructors. How do you greet her? →
Buon giorno, professoressa!

1. You meet Gina, an Italian classmate. How do you greet her?
2. A man drops a ticket. You pick it up and give it to him. He thanks you. How do you respond?
3. You want to get a stranger's attention. What do you say?
4. You're going to bed. What do you say to your roommate?

**D. Dialoghi.** (*Dialogues.*) The following people meet in the street and stop to chat. Working with a partner, create short dialogues for each encounter.

**ESEMPIO:** Alberto, a student, meets his cousin Silvia. They've both had the flu. →
ALBERTO: Ciao, Silvia, come va?
SILVIA: Così così. E tu?
ALBERTO: Abbastanza bene oggi (*today*)!

1. Mr. Tozzi meets Ms. Andreotti; they are barely acquainted.
2. Clara meets Antonella; they went to high school together.
3. A student passes his/her professor on campus.

# B. In classe

**In italiano!** There are several useful expressions you should memorize right away to get accustomed to asking questions and responding to your instructor's directions in Italian.

## Per lo studente / la studentessa°

Per… *For the student*

| | |
|---|---|
| Come si dice… ? | *How do you say . . . ?* |
| Come si scrive… ? | *How do you spell . . . ?* |
| Come si pronuncia… ? | *How do you pronounce . . . ?* |
| Cosa vuol dire? | *What does it mean?* |
| Cosa vuol dire… ? | *What does . . . mean?* |
| Ripeta, per favore! | *Repeat, please!* |
| Capisco. (Sì, capisco.) | *I understand.* (*Yes, I understand.*) |
| Non capisco. (No, non capisco.) | *I don't understand.* (*No, I don't understand.*) |
| Ho una domanda, per favore. | *I have a question, please.* |

## Per il professore / la professoressa

| | | | |
|---|---|---|---|
| Aprite il libro. | *Open the book.* | Rispondete. | *Answer.* |
| Chiudete il libro. | *Close the book.* | Scrivete. | *Write.* |
| Ascoltate. | *Listen.* | Capite? | *Do you understand?* |
| Ripetete. | *Repeat.* | | |

Here are some useful words to use with some of the preceding expressions. Note that Italian has four ways of expressing *a/an*. You can see two of them in this drawing: **un, una.** You will learn more about this system in **Capitolo 1.** For now, just learn these words as they are shown, with their article; that is, learn **una sedia,** not just **sedia.**

### Nota bene

**Per le domande°**

In this chapter, you are introduced to many question words. The most important are **chi** (*who*; *whom*), **che / che cosa / cosa** (*what*), and **come** (*how*).

**Chi sei?**
*Who are you?*

**Che cosa vuol dire?**
**Che vuol dire?**
**Cosa vuol dire?**
*What does it mean?*

**Come stai?**
*How are you?*

Per... *For questions*

## ESERCIZI

**A. In classe.** What would you say in the following situations? (Sometimes more than one answer is possible.)

1. You do not know what your instructor has said.
2. You did not hear clearly what your instructor said.
3. You want to know what something means.
4. You do not know how to spell a word.
5. You want to know how to pronounce a word.
6. You want to ask how to say *book* in Italian.

**B. Capite?** Your instructor is asking you to perform some actions. What would you do or say in the following situations?

1. Ripetete **buon giorno,** per favore!
2. Scrivete **buona notte,** per favore!
3. Capite? Rispondete **sì** o **no…**
4. Aprite il libro.

*Most Italian words are stressed on the next-to-last syllable: **Re-GI-na.** When word stress falls on the third-to-last syllable, that stress will be indicated by a stress dot: **cḭ-ne-ma.** When the letter **i** in combinations such as **-io, -ia, -ie** is stressed, it will be marked with a stress dot in words of more than one syllable: **MAR-io** but **Ma-Rḭ-a.**

**C. Come si dice… ?** With a partner, ask and answer questions, according to the model.

**ESEMPIO:** a notebook ⟶
**S1:** Come si dice *a notebook* in italiano?
**S2:** Si dice «un quaderno».

1. a chair
2. a pencil
3. a book
4. a pen
5. a table

# C. Alfabeto e suoni°

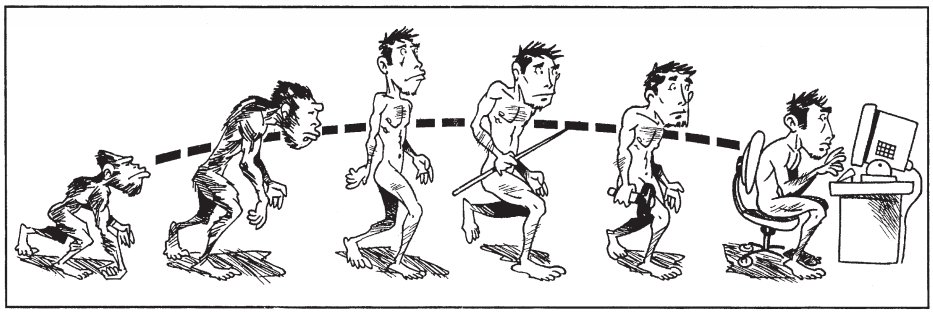
*sounds*

Like other Romance languages (French, Spanish, Portuguese, and Rumanian), Italian derives from Latin. The language of the ancient Romans was spoken throughout the Roman Empire.

Today Italian is spoken in Italy by 60 million Italians, in southern Switzerland, and in parts of the world (particularly the United States, South America, and Australia) where many Italians have immigrated.

Italian is a phonetic language, which means that it is pronounced as it is written. Italian and English share the Latin alphabet, but the sounds represented by the letters often differ considerably in the two languages.

The Italian alphabet has 21 letters, but it uses 5 additional letters in words of foreign origin. The complete alphabet is on the following page, with a key to Italian pronunciation.



Evoluzione…

## Nota bene

### Parole simili

Italian words that resemble English words and have similar meanings are called *cognates* or **parole simili.** There are minor differences in spelling between English and Italian cognates. Once you learn a few patterns, you will be able to recognize new words.

-zione ⟶ *-tion*
-tà ⟶ *-ty*
-oso ⟶ *-ous*
-za ⟶ *-ce*
-ismo ⟶ *-ism*
-ssione ⟶ *-ssion*

For example:

| | |
|---|---|
| **inflazione** | inflation |
| **università** | university |
| **famoso** | famous |
| **apparenza** | appearance |
| **turismo** | tourism |
| **impressione** | impression |

ATTENZIONE! Words that look alike in the two languages sometimes have different meanings. These are called *false cognates* or **falsi amici.**

**parente** = relative (*not* parent)
**libreria** = bookstore (*not* library)

# Alfabeto

| LETTERA | PRONUNCIA | CITTÀ E PAROLE° |
|---|---|---|
| **a** | a | Ancona |
| **b** | bi | Bologna |
| **c** | ci | Como |
| **d** | di | Domodossola |
| **e** | e | Empoli |
| **f** | effe | Firenze |
| **g** | gi | Genova |
| **h** | acca | Hotel |
| **i** | i | Imola |
| **l** | elle | Livorno |
| **m** | emme | Milano |
| **n** | enne | Napoli |
| **o** | o | Otranto |
| **p** | pi | Palermo |
| **q** | cu | Quarto |
| **r** | erre | Roma |
| **s** | esse | Siena |
| **t** | ti | Torino |
| **u** | u | Udine |
| **v** | vu | Venezia |
| **z** | zeta | Zara |
| **j** | i lunga | jolly |
| **k** | cappa | Kaiser |
| **w** | doppia vu | Washington |
| **x** | ics | ics |
| **y** | ipsilon | York |

Città… *Cities and words*

Every letter is pronounced in Italian except **h.** Pronunciation of the five additional letters will vary according to the language of origin of the word in which those letters appear.

You will learn the sounds of Italian and acquire good pronunciation by listening closely to and imitating your instructor and the native speakers on the laboratory audio program.

## ESERCIZI

**A. Chi sei?** (*Who are you?*) **Come si scrive?** You are introducing yourself to an Italian friend, who asks you to spell your **nome** (*first name*) and **cognome** (*last name*). Spell your name for your partner, who will write it down and spell it back to you. Then exchange roles.

**ESEMPIO:** **S1:** Sono Kevin Sheier.
**S2:** Come si scrive?
**S1:** Kevin: cappa, e, vu, i, enne. Sheier: esse, acca, e, i, e, erre.

**B. Città d'Italia.** When spelling, Italians often use names of cities or particular words to stand for letters of the alphabet, in order to avoid misunderstanding (such as over the telephone). Using the alphabet list in the preceding grammar section, spell your own name for a partner the Italian way.

**ESEMPIO:** Nora Stoppino… Nora: Napoli, Otranto, Roma, Ancona.
Stoppino: Siena, Torino, Otranto, Palermo, Palermo, Imola, Napoli, Otranto.

## Vocali°

*Vowels*

Italian vowels are represented by the five letters **a, e, i, o,** and **u.** Vowels are always articulated sharply and clearly in Italian. They are never pronounced weakly (as in the English word *other*), and there is no vowel glide (like the rise from *a* to *i* in the English word *crazy*).

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| **a** | (*f**a**ther*) | patata | banana | sala | casa |
| **e** | (*l**a**te*) | seta | e | sera | verde (*closed* **e**) |
| | (*qu**e**st*) | setta | è | bello | testa (*open* **e**) |
| **i** | (*mar**i**ne*) | pizza | Africa | vino | birra |
| **o** | (*c**o**zy*) | nome | dove | volere | ora (*closed* **o**) |
| | (*c**o**st*) | posta | corda | porta | cosa (*open* **o**) |
| **u** | (*r**u**de*) | rude | luna | uno | cubo |

Listen as your instructor pronounces the following words in English and Italian, and notice the differences in pronunciation. Then repeat the words in Italian.

| | |
|---|---|
| marina | coca-cola |
| gusto | aroma |
| saliva | propaganda |
| camera | piano |
| formula | opera |
| replica | gala |
| Riviera | Elvira |
| trombone | alibi |
| malaria | coma |

## Consonanti

Most Italian consonants do not differ greatly from their counterparts in English, but there are some exceptions and a few special combinations.

**1.** Before **a, o,** or **u,** the consonants **c** and **g** have a hard sound. **C** is pronounced as in *cat,* and **g** is pronounced as in *go.*

| | | |
|---|---|---|
| casa | colore | curioso |
| gatto | gonna | gusto |

**2.** Before **e** or **i,** the consonants **c** and **g,** as well as the combination **sc,** have a soft sound: **c** is pronounced as in *church,* **g** is pronounced as in *gem,* and **sc** is pronounced as in *show*.

| | |
|---|---|
| cena | cinema |
| gelato | giro |
| scena | sci |

**3.** The combinations **ch, gh,** and **sch** have a hard sound, as in *cat, go,* and *scheme.*

| | |
|---|---|
| Michele | Chianti |
| lunghe | laghi |
| schema | tedeschi |

**4.** Before a final **i** and before **i** + *vowel,* the combination **gl** is pronounced like **ll** in *million.*

gli glielo figli foglio

**5.** The combination **gn** is pronounced like the *ny* in *canyon.*

| | | |
|---|---|---|
| signore | ignorante | sogno |

## Consonanti doppie°

*double*

All Italian consonants except **q** have a corresponding double consonant whose pronunciation is distinct from that of the single consonant. Ignoring this distinction will result in miscommunication.

Contrast the pronunciation of the following words.

| | |
|---|---|
| sete / sette | moto / motto |
| pala / palla | dona / donna |
| papa / pappa | fato / fatto |

Listen as your instructor compares the English and Italian pronunciation of these words. Then repeat the words in Italian.

| | | | |
|---|---|---|---|
| ballerina | spaghetti | confetti | villa |
| antenna | zucchini | Anna | Amaretto |
| mamma | piccolo | motto | |

## Accento tonico°

Accento… *Stress*

Most Italian words are pronounced with the stress on the next-to-last syllable.

**minestrone** (mi ne STRO ne)
**Anna** (AN na)
**cominciamo** (co min CIA mo)

Some words are stressed on a different syllable. As an aid to students, this text indicates irregular stress with a dot below the stressed vowel in vocabulary lists and parts of the grammar explanations.

**camera** (CA me ra)
**credere** (CRE de re)
**numero** (NU me ro)
**telefono** (te LE fo no)

Some words are stressed on the last syllable; these words are always written with an accent on the final vowel of that syllable.

**città** (cit TA)
**caffè** (caf FE)
**così** (co SI)
**però** (pe RO)
**virtù** (vir TU)

A few one-syllable words carry a written accent, often to distinguish them from words that are spelled and pronounced identically but have different meanings. Compare **si** (*oneself*) with **sì** (*yes*), and **la** (*the*) with **là** (*there*).

There are two written accents in Italian, `(grave) and ´(acute). The former, used in this book with all the vowels, indicates an open pronunciation, as in **cioè** (*that is*). The latter, used in this book only with the letter **e,** indicates a closed pronunciation of **e,** as in **perché** (*why, because*).

# D. Numeri da uno a cento°

Numeri… *Numbers from one to one hundred*

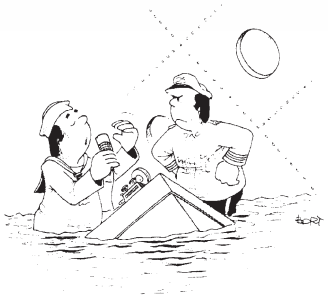
Numbers are a useful tool to learn right away. With just the numbers from one to ten, you can tell classmates your phone number and street address.

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| 0 | zero | 4 | quattro | 8 | otto |
| 1 | uno | 5 | cinque | 9 | nove |
| 2 | due | 6 | sei | 10 | dieci |
| 3 | tre | 7 | sette | | |

Your instructor will show you how Italians write the figures 1, 4, and 7.

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| 11 | undici | 21 | ventuno | 31 | trentuno |
| 12 | dodici | 22 | ventidue | 32 | trentadue |
| 13 | tredici | 23 | ventitré | 33 | trentatré |
| 14 | quattordici | 24 | ventiquattro | 40 | quaranta |
| 15 | quindici | 25 | venticinque | 50 | cinquanta |
| 16 | sedici | 26 | ventisei | 60 | sessanta |
| 17 | diciassette | 27 | ventisette | 70 | settanta |
| 18 | diciotto | 28 | ventotto | 80 | ottanta |
| 19 | diciannove | 29 | ventinove | 90 | novanta |
| 20 | venti | 30 | trenta | 100 | cento |

When **-tre** is the final digit of a larger number, it takes an accent: **ventitré, trentatré,** and so on. The numbers **venti, trenta,** and so on drop the final vowel before adding **-uno** or **-otto: ventuno, ventotto,** and so on.



—Uno, due, tre… uno, due, tre, … pronto,[a] pronto… prova microfono…

[a] *hello*

## ESERCIZI

**A. Numeri di telefono.** Italian phone numbers and area codes (**prefissi**) vary in length. For example, Rome's **prefisso** is 06 and Reggio Calabria's is 0965. Italians usually phrase the **prefisso** in single digits and the local number in sets of two digits. Practice reading aloud the following numbers.

**ESEMPIO:** (0574) 46-07-87 →
Prefisso: zero-cinque-sette-quattro. Numero di telefono: quarantasei, zero sette, ottantasette.

**1.** (02) 48-31-56
**2.** (010) 66-43-27
**3.** (06) 36-25-81-48
**4.** (0571) 61-11-50
**5.** (055) 23-97-08
**6.** (0573) 62-91-78

Now give your phone number in Italian.

**B. Indirizzi.** (*Addresses.*) Italian building numbers are seldom longer than three digits. The number always follows the name of the street. For example: **Via di Galceti 56 (cinquantasei).** Read these street addresses aloud.

**1.** Via San Martino 17
**2.** Via Verdi 89
**3.** Via Vittorio Emanuele 100
**4.** Via della Repubblica 65
**5.** Via Giulio Cesare 33
**6.** Via Mazzini 41

Now give your address in Italian, giving the street name first and in English.

**ESEMPIO:** Il mio indirizzo è Elm Street ventuno.

**C. Quanto costa?** (*How much is it?*) Italy and other countries in the European Union have a shared currency, the **euro.** Working in pairs and assuming a 1:1 exchange rate with the dollar, show your classmate a few items and let him/her guess their prices in **euro.** Give hints by responding **No, di più** (*more*) or **No, di meno** (*less*) until your partner gets it right, **Giusto!**

**ESEMPIO: S1:** (*holding a backpack*) Quanto costa?
**S2:** 40 euro?
**S1:** No, di più.
**S2:** 45?
**S1:** Giusto!

## Buono a sapersi

### L'euro

The plural form of **euro** is also **euro.** The word is an abbreviation of **eurodollaro** and, as such, it is invariable. The value of one **euro** fluctuates between one and two American dollars. The symbol for the currency is: €.

# E. Calendario

## Giorni della settimana°

Giorni… *Days of the week*

lunedì
martedì
mercoledì
giovedì
venerdì
sabato
domenica

| | |
|---|---|
| Che giorno è? | *What day is it?* |
| oggi | *today* |
| domani | *tomorrow* |
| Oggi è giovedì. | *Today is Thursday.* |
| Domani è venerdì. | *Tomorrow is Friday.* |

The days of the week are not capitalized in Italian. The week begins on Monday in the Italian calendar.

SETTEMBRE

| L | M | M | G | V | S | D |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | 1 | 2 | 3 |
| 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 |
| 11 | 12 | 13 | 14 | 15 | 16 | 17 |
| 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 |
| 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | 30 | |

## Mesi°

*Months*

Look at the list of months and find the month you were born.

| | | |
|---|---|---|
| gennaio | maggio | settembre |
| febbraio | giugno | ottobre |
| marzo | luglio | novembre |
| aprile | agosto | dicembre |

To find out when a classmate was born, ask **Quando sei nato?** when addressing a man, and **Quando sei nata?** when addressing a woman. Their answers will be **Sono nato…** (**il 21 agosto**) or **Sono nata…** (**il 3 luglio**). Note that the day precedes the month, and that the names of months are not capitalized in Italian. Cardinal numbers* are used in dates with the exception of the first day of the month, which is expressed using **primo** (*first*), as in **il primo gennaio.**

### ESERCIZI

**A. Oggi e domani.** Put your knowledge of the calendar to the test.

**1.** Che giorno è oggi?
**2.** Che giorno è domani?
**3.** Che mese è?

**B. Quando sei nato/nata?** Ask at least four classmates (two men and two women) when they were born. Report their birthdays to the class.

**ESEMPIO:** Renata è nata il 2 marzo. Enzo è nato il 14 ottobre.

# Piccolo ripasso°

Piccolo… *Little review*

**A. Identità.** Now you're ready to begin the adventure of learning Italian. You already know the basics. Review what you know how to say.

Mi chiamo…
Sono di…
Sono studente/studentessa di italiano.
Il mio indirizzo è…
Il mio numero di telefono è…
Sono nato/nata il…

**B. Presentazioni.** Choose a partner you haven't yet met. Tell your partner the following in Italian.

your name
where you're from
that you're a student of Italian
your address
your phone number
your birthday

Now ask your partner how he/she is today and listen to his/her introduction.

*Cardinal numbers are used in simple counting (one, two, three) while ordinal numbers indicate the placing of an item in an ordered sequence (first, second, third).

# Videoteca

The video that accompanies *Prego!,* filmed on location in Italy, uses the vocabulary and grammar from each chapter in a series of real-life situations. The materials in this section of the text will help you understand and appreciate the video.

## Amici di famiglia°

Amici... *Family friends*

### I personaggi (*The characters*)

**Nome:** Giuliana
**Età:** 25 anni
**Città:** Firenze
**Professione:** Lavora (*She works*) all'Ufficio Informazioni Turistiche.

**Nome:** Roberto
**Età:** 29 anni
**Città:** Boston
**Professione:** giornalista

### Prima del° video

Prima... *Before* (*watching*) *the*

**Saluti.** With a partner, make a list of all the ways you know to say hello and ask people how they are. Then classify the items on your list as formal and informal.

**Trama (*Synopsis*):** Roberto Venturini, an Italian-American journalist, has just arrived in Florence on assignment for an online newspaper. He is on his way to meet Giuliana Ripamonti, an old friend of the family.

GIULIANA: **Ciao,** Roberto!
ROBERTO: Ciao, Giuliana! **Come stai?**
GIULIANA: **Io sto bene,** e tu?
ROBERTO: Anch'io sto bene! **Grazie!**

**Funzione:** greeting others and asking how they are

## Per capire° il video

Per... *For understanding*

**Ho 29 anni.** *I am 29 years old.*
**un giornale in rete** *an online newspaper*
**Come sta la tua famiglia?** *How's your family?*
**Che bello che sei qui!** *How great that you're here!*
**gentilissima** *very kind*
**un regalo** *a gift*
**una piantina** *a small map*
**le tue passeggiate** *your walks*
**Sì, perché no?** *Sure, why not?*

## Adesso guardiamo!°

Adesso... *Now let's watch!*

**Guardiamo e capiamo.** (*Let's watch and understand.*) Decide whether the following statements are true (**vero**) or false (**falso**). Correct the false answers.

| | V | F |
|---|---|---|
| **1.** Giuliana gives Roberto a small map of Florence. | ☐ | ☐ |
| **2.** Giuliana wants to show Roberto a nearby park. | ☐ | ☐ |
| **3.** The **articolo** Giuliana refers to is an article of clothing. | ☐ | ☐ |

## Dopo° il video

*After*

**A. Comprensione.** Answer the following questions in Italian. Give one- or two-word answers.

**1.** How do Giuliana and Roberto greet each other?
**2.** How is Giuliana?
**3.** What does Giuliana give to Roberto?

**B. Osservazioni culturali.** In this chapter, you learned that in Italy you can address people formally or informally. In the video episode, how do Roberto and Giuliana greet each other, formally or informally? Can you explain why? Can you think of any elements (words, gestures, tone of voice, and so on) that can convey a different level of communication in your greetings?

**C. Conversazione.** Imagine that you are in Italy and you bump into an old classmate from high school. You recognize each other but can't remember specific details. With a classmate, make (or brainstorm) a list of questions that you might ask each other. Be creative! Take turns asking and answering these questions.

I turisti a Firenze

# Parole da ricordare°



## ESPRESSIONI

| | |
|---|---|
| **sono** | I am |
| **è** | is |

## TITOLI

| | |
|---|---|
| **dottore** | doctor (*masculine*) |
| **dottoressa** | doctor (*feminine*) |
| **professore (professor)** | professor (*masculine*) |
| **professoressa** | professor (*feminine*) |
| **signora** | Mrs. |
| **signore (signor)** | Mr. |
| **signorina** | Miss |

## CALENDARIO

| | |
|---|---|
| **giorni** | days |
| **lunedì** | Monday |
| **martedì** | Tuesday |
| **mercoledì** | Wednesday |
| **giovedì** | Thursday |
| **venerdì** | Friday |
| **sabato** | Saturday |
| **domenica** | Sunday |
| **Che giorno è?** | What day is it? |
| **il primo** | the first (*day of the month*) |
| **il primo marzo** | the first of March |
| **settimana** | week |
| **oggi** | today |
| **domani** | tomorrow |
| **mesi** | months |
| **gennaio** | January |
| **febbraio** | February |
| **marzo** | March |
| **aprile** | April |
| **maggio** | May |
| **giugno** | June |
| **luglio** | July |
| **agosto** | August |
| **settembre** | September |
| **ottobre** | October |
| **novembre** | November |
| **dicembre** | December |
| **sono nato** | I (*male*) was born |
| **sono nata** | I (*female*) was born |

## NUMERI DA UNO A CENTO

**zero, uno, due, tre, quattro, cinque, sei, sette, otto, nove, dieci, undici, dodici, tredici, quattordici, quindici, sedici, diciassette, diciotto, diciannove, venti, ventuno, ventidue, ventitré, ventiquattro, venticinque, ventisei, ventisette, ventotto, ventinove, trenta, trentuno, trentadue, trentatré, quaranta, cinquanta, sessanta, settanta, ottanta, novanta, cento**

## ALTRE PAROLE (*OTHER WORDS*) E ESPRESSIONI

| | |
|---|---|
| **buon giorno** | good morning, good afternoon |
| **buona sera** | good afternoon, good evening |
| **buona notte** | good night |
| **ciao** | hi, hello, bye (*informal*) |
| **salve** | hi, hello |
| **Come sta?** | How are you? (*formal*) |
| **Come stai?** | How are you? (*informal*) |
| **Come va?** | How's it going? |
| **E Lei?** | And you? (*formal*) |
| **E tu?** | And you? (*informal*) |
| **non c'è male** | not bad |
| **male** | bad |
| **abbastanza bene** | pretty good |
| **bene** | well |
| **così così** | so-so |
| **arrivederci** | good-bye |
| **arrivederLa** | good-bye (*very formal*) |
| **ci vediamo** | see you |
| **a domani** | see you tomorrow |
| **Che?, Che cosa?, Cosa?** | What? |
| **Chi?** | Who? |
| **Come?** | I beg your pardon? What? |
| **mi chiamo** | my name is |
| **grazie** | thank you, thanks |
| **per favore, per piacere** | please |
| **piacere** | pleased to meet you |
| **prego** | you're welcome |
| **scusa** | excuse me (*informal*) |
| **scusi** | excuse me (*formal*) |
| **sì** | yes |
| **no** | no |
| **e** | and |
| **Come si dice… ?** | How do you say . . . ? |
| **Cosa (Che cosa) (Che) vuol dire… ?** | What does . . . mean? |

## IN CLASSE

| | |
|---|---|
| **una domanda** | a question |
| **un libro** | a book |
| **una matita** | a pencil |
| **una parola** | a word |
| **una penna** | a pen |
| **un quaderno** | a notebook |
| **una sedia** | a chair |
| **uno studente** | a student (*masculine*) |
| **una studentessa** | a student (*feminine*) |
| **un tavolo** | a table |

## L'Italia, uno stivale° di venti regioni

*boot*

Italy is a boot-shaped peninsula that narrows from north to south as it extends into the Mediterranean Sea. The country is divided into twenty regions, spread over four major geographical areas: **l'Italia settentrionale,** or **Nord Italia; l'Italia centrale** or **Centro; l'Italia meridionale** or **Sud Italia;** and **l'Italia insulare** or **le isole** (*islands*). Each region has a capital, **il capoluogo,** and several provinces, **le province.**

Within Italy's borders, there are two Independent States: **la Città del Vaticano,** within Rome, the seat of the Catholic Church and home to the pope, and **San Marino,** the smallest state in the world, located between the regions of **l'Emilia-Romagna** and **le Marche.**

- **Italia settentrionale:** Piemonte, Valle d'Aosta, Lombardia, Trentino–Alto Adige, Friuli–Venezia Giulia, Veneto, Liguria, Emilia-Romagna
- **Italia centrale:** Toscana, Marche, Umbria, Lazio
- **Italia meridionale:** Abruzzo, Molise, Campania, Puglia, Basilicata, Calabria
- **Italia insulare:** Sardegna, Sicilia

# I paesaggi° italiani

*landscapes*

## Le montagne°

Le... *Mountains*

The northern Italian border is formed by the Alps, **le Alpi,** a central European chain of very high mountains. The highest peak is **il Monte Bianco** (15,781 ft. / 4,810 m.) on the Italian-French border. This area has some of Europe's most popular ski resorts.

The Apennine mountains, **gli Appennini,** divide the Italian boot from north to south, contributing to the scenic and climatic variety of the peninsula. Its highest mountain is **il Gran Sasso** (9,553 ft. / 2,912 m.) in the region of **Abruzzo.**

Le Alpi

## La pianura°

*plain*

**Le Alpi** form a frame around a vast plain, **la Pianura Padana,** where the longest Italian river, **il Po,** flows toward the east through important cities like **Torino, Piacenza,** and **Ferrara.** The southern, more fertile part of the plain has traditionally been devoted to agriculture, particularly rice, corn, and wheat, while the northwestern part is primarily industrial.

Il Po

## Le coste e le isole

The Italian coastline is over 5,000 miles (8,047 km.) long. Along the Adriatic Sea, **il Mare Adriatico,** there are numerous beach resorts that welcome tourists every summer. The western shore, along **il Mar Tirreno,** features some of the most picturesque coastlines of Italy, such as the **Amalfi** coast in the south.

Southern Italy is home to regions rich in history and tradition. The two major Italian islands, **la Sicilia** and **la Sardegna** are off the southwestern coast. In this area, the warm, dry climate favors lush vegetation and citrus trees.

La costa siciliana a Mondello

CAPITOLO

# 1 Una città italiana

**Milano:** panorama della città

## In breve

### Grammatica

**A.** Nomi: genere e numero
**B.** Articolo indeterminativo e **buono**
**C.** Presente di **avere** e pronomi soggetto
**D.** Espressioni idiomatiche con **avere**

### L'Italia regionale

Le città d'Italia

### Invito alla cultura italiana

Parole italiane in inglese

### Funzioni comunicative

- Chiedere e dare indicazioni

# Vocabolario preliminare

## Dialogo-Lampo

### Per strada

**STUDENTE:** Scusi, signora, un'informazione. C'è una farmacia qui vicino?

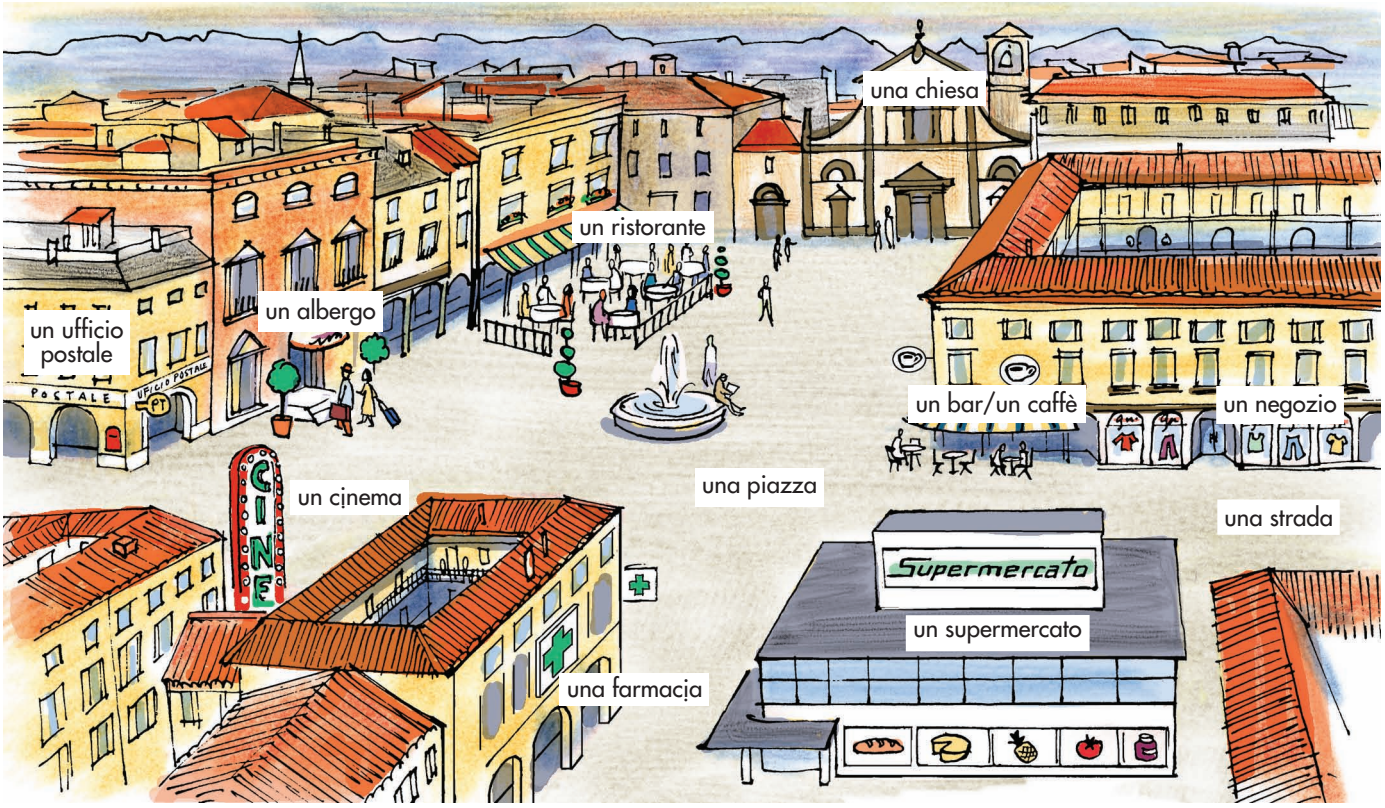
**SIGNORA:** Sì, in Via Marco Polo. Sempre dritto e poi a sinistra. Vicino ci sono due negozi e un cinema.

**STUDENTE:** Grazie e buon giorno!

**SIGNORA:** Prego e arrivederci!

1. Dov'è la farmacia?
2. Cosa c'è vicino?
3. È giorno o sera?

## Una città italiana



### LUOGHI (*PLACES*)

**un aeroporto** airport
**una banca** bank
**un caffè** coffee; café
**un museo** museum
**un ospedale** hospital
**una scuola** school
**uno stadio** stadium
**una stazione** train station
**un teatro** theater
**un'università** university
**una via** street
**uno zoo** zoo

### MEZZI DI TRASPORTO (*MEANS OF TRANSPORTATION*)

**un aeroplano, un aereo** airplane, plane
**un autobus, un bus** bus
**un'automobile** (*feminine*), **un'auto** (*feminine*), **una macchina** car
**una bicicletta, una bici** bicycle, bike
**una motocicletta, una moto** motorcycle
**un motorino** moped, motorscooter
**uno scooter** scooter
**un treno** train

### INDICAZIONI (*DIRECTIONS*)

**a destra** to the right, on the right
**a sinistra** to the left, on the left
**dritto** straight
**sempre dritto** straight ahead
**lì, là** there
**lontano** far, distant
**qui, qua** here
**qui vicino** nearby

### IN VIAGGIO (*ON A TRIP*)

**un biglietto** ticket
**un'informazione** (*feminine*) piece of information
**una mappa** map
**una valigia** (*plural* **valige**) suitcase
**un viaggio** (*plural* **viaggi**) trip
**uno zaino** backpack

### ALTRE ESPRESSIONI

**c'è… , c'è… ?** there is . . . , is there . . . ?
**ci sono… , ci sono… ?** there are . . . , are there . . . ?
**dov'è… ?** where is . . . ?
**ecco** here (it) is, here (they) are; there (it) is, there (they) are
**poi** then

### PREPOSIZIONI SEMPLICI (*SIMPLE PREPOSITIONS*)

**a** at, to, in (*a city*)
**con** with
**da** from
**di** of, by
**in** in, to, into
**per** for; along
**senza** without
**su** on, over

## Buono a sapersi

### *Ecco, c'è e ci sono*

**Ecco** is used when pointing out something or someone.

**Ecco** Giuseppe!
*Here is Giuseppe!*

**Ecco** uno studente e un professore!
*There's a student and a professor!*

**C'è** (*There is*) and **ci sono** (*there are*) are used to indicate the existence of something or someone. These expressions can also be used in questions.

**C'è** un supermercato qui vicino?
*Is there a supermarket near here?*

**Ci sono** 15 studenti in classe.
*There are 15 students in class.*

## ESERCIZI

**A. Luoghi, cose e persone** (*things and people*)**.** Which things and people in list B would you associate with the places in list A?

| A | B |
|---|---|
| **1.** _____ un ristorante | **a.** un viaggio |
| **2.** _____ un ospedale | **b.** un animale |
| **3.** _____ una scuola | **c.** un cappuccino |
| **4.** _____ una stazione | **d.** un dottore |
| **5.** _____ un aeroporto | **e.** una studentessa |
| **6.** _____ un bar | **f.** un aereo |
| **7.** _____ un biglietto | **g.** una pizza |
| **8.** _____ un supermercato | **h.** una banana |
| **9.** _____ una via | **i.** un motorino |
| **10.** _____ uno zoo | **j.** un treno |

**B. Associazioni.** What place do you associate with each of the following? More than one answer may be possible.

**ESEMPIO:** *Macbeth* ⟶ teatro

1. professori e studenti
2. dollari e euro
3. sport
4. film
5. Hyatt, Marriott, Holiday Inn
6. Boeing 747
7. il *David* di Michelangelo
8. biglietti
9. l'Orient Express
10. vitamine e antibiotici
11. Via Dante
12. valigia

**C. Dov'è?** You are new in the area. Ask a local if a particular building is on a given street. Work with a partner and use the map below.

**ESEMPIO:** un museo / Via Mazzini →
**S1:** Scusi, c'è un museo in Via Mazzini?
**S2:** Sì, c'è un museo in Via Mazzini.

1. un albergo / Via Dante
2. un ufficio postale / Via Canova
3. una scuola elementare / Via Gramsci
4. un cinema / Via Botticelli
5. una banca / Piazza Verdi
6. uno zoo / Via Giulio Cesare

**D. Sempre dritto, a destra, a sinistra…** You're at the train station and need to ask for directions. Use the map and work in pairs. Your directions will start from the intersection of **Via Giulio Cesare** and **Via Dante.** Don't forget to be polite and thank your partner for the information.

**ESEMPIO:** una banca →
**S1:** Scusi, un'informazione… C'è una banca qui vicino?
**S2:** Sì, è in Piazza Verdi. Sempre dritto per Via Giulio Cesare, poi a destra.
**S1:** Grazie!
**S2:** Prego!

1. un ospedale
2. un'università
3. una chiesa
4. un ristorante
5. una farmacia
6. uno stadio

## Angolo° musicale

*Corner*

### Tutta mia la città

"**Tutta mia la città**"[1] is a song made famous by Equipe 84, an Italian rock group from the 1960s. Listen to the song, which tells the story of a man whose love has left him for another man; it describes the empty city as a desert. You can practice your pronunciation by singing along with the refrain:

**Tutta mia la città...**
**un deserto che conosco[2]**
**tutta mia la città...**
**questa notte un uomo piangerà[3]**

Note: This song is available for purchase at the iTunes store in a special iMix created for *Prego!* For more information about accessing the playlist, go to the *Prego!* Online Learning Center, Coursewide Content (**www.mhhe.com/prego8**).

[1]Tutta… *The city is all mine* [2]che… *that I know* [3]questa… *tonight a man will cry*

# Grammatica

## A. Nomi: genere e numero

**CAMERIERE:** Buon giorno, signorine! Prego…
**DANIELA:** Un panino e un'aranciata, grazie.
**CHIARA:** Per me un cappuccino e due paste.
[…]
**DANIELA:** Quant'è?
**CAMERIERE:** Sono dieci euro.
**DANIELA:** Ecco quindici dollari, va bene?

**1.** Most Italian nouns (**i nomi**) end in a vowel. All nouns in Italian have a gender (**il genere**); that is, they are either masculine or feminine, even those that refer to things, qualities, or ideas.

**a.** Usually, nouns ending in **-o** are masculine. Nouns ending in **-a** are usually feminine.

**MASCULINE:** amico (*friend*), treno, dollaro, panino
**FEMININE:** amica (*friend*), bicicletta, strada, studentessa

**b.** Nouns ending in **-e** may be masculine or feminine. The gender of most of these nouns must be memorized, but nouns ending in **-zione** are always feminine.

**MASCULINE:** studente, ristorante, caffè
**FEMININE:** automobile, notte, lezione (*class, lesson*), stazione, situazione

**c.** Nouns ending in a consonant are of foreign origin and usually masculine.

bar, autobus, film, sport

**d.** Abbreviated nouns retain the gender of the words from which they derive.

auto *feminine* (*from* automobile)
bici *feminine* (*from* bicicletta)
cinema *masculine* (*from* cinematografo)
foto *feminine* (*from* fotografia)
moto *feminine* (*from* motocicletta)

**2.** Italian nouns change their endings to indicate a change in number.

| | Singolare | Plurale | |
|---|---|---|---|
| *Maschile* | -o | -i | treno ⟶ treni |
| *Femminile* | -a | -e | piazza ⟶ piazze |
| *Maschile e femminile* | -e | -i | ospedale (*masculine*) ⟶ ospedali<br>stazione (*feminine*) ⟶ stazioni |

WAITER: Good morning, young ladies! What would you like? (*lit.* Please . . . ) DANIELA: A sandwich and an orange soda, thank you. CHIARA: For me a cappuccino and two pastries. [. . .] DANIELA: How much is it? WAITER: That will be ten euros. DANIELA: Here's fifteen dollars, OK?

**a.** Nouns ending in **-ca** or **-ga** and most nouns ending in **-go** maintain the hard sound of the **c** or **g** in the plural. This sound is represented in writing by adding an **h.**

| Singolare | Plurale | |
|---|---|---|
| -ca | -che | amica *friend* ⟶ amiche *friends* |
| -ga | -ghe | targa *license plate* ⟶ targhe *license plates* |
| -go | -ghi | albergo *hotel* ⟶ alberghi *hotels* |

**b.** Nouns ending with an accented vowel or a consonant do not change in the plural, nor do abbreviated words.

un caffè ⟶ due caffè
un film ⟶ due film
un cinema ⟶ due cinema

una città ⟶ due città
una foto ⟶ due foto

## Curiosità

### Piazze e fontane d'Italia

La Fontana di Trevi a Roma

**La piazza** is one of the most important spaces in Italian cities. It is where Italians gather to spend their free time enjoying coffee or other drinks and chatting with their friends. **Le piazze** date from Roman times, when a public space known as the *Forum,* found at the intersection of major streets, was the center for commerce and entertainment. Since then, **la piazza** has continued to play a central role in the social, economic, and civic life of Italian cities. Churches, city halls, commercial buildings, and cafés are found around both small and large **piazze.**

Most **piazze** also have **una fontana.** Originally, **la fontana** served an economic and social purpose by distributing spring water to the community. Over time, due to its central location, it often developed into an artistic monument. Among the many famous **piazze con fontane** are the **Piazza di Trevi,** with the biggest fountain in Rome, and the **Piazza della Signoria** in **Firenze.** ■

## ESERCIZI

### Nota bene

**Plurale dei nomi in *-io* ed altri nomi**

Words that end in **-io** retain the **i** in the plural if the **i** is stressed. If not, the **i** is dropped. (Stress is emphasis placed on a particular syllable when a word is spoken. For example, in English, we say OFfice, not ofFICE.)

***-i* stressed**

ZIo *uncle* ⟶ zii *uncles*
inVIo *mailing* ⟶ invii *mailings*

***-i* unstressed**

neGOzio *store* ⟶ negozi *stores*
ufFIcio *office* ⟶ uffici *offices*

Note also the following plural forms.
amico ⟶ amici
valigia ⟶ valige

You will learn more about irregular plurals in **Capitolo 2.**

**A. Maschile o femminile? Singolare o plurale?** Decide whether the following nouns are singular or plural, masculine or feminine.

**ESEMPIO:** bar ⟶ singolare o plurale, maschile

1. piazza
2. museo
3. scuole
4. motorini
5. automobile
6. bici
7. foto
8. ristorante
9. targhe (*license plates*)
10. caffè
11. stazione
12. notte
13. alberghi
14. banane
15. vini
16. autobus
17. informazioni
18. birre

**B. Plurali.** Give the plural of the following nouns.

1. treno
2. lezione
3. tè (*tea*)
4. piazza
5. euro
6. luogo
7. bar
8. nome (*first name*)
9. cognome (*last name*)
10. zio
11. autobus
12. negozio

**C. Due, grazie!** Working with a partner, imagine that you are in a café. The waiter underestimates your appetite and offers you one of each of the following items, but you want two! Be polite and add **grazie, per piacere,** or **per favore** to your request.

**ESEMPIO:** un cappuccino ⟶
**S1:** Un cappuccino, signore/signora?
**S2:** No, due cappuccini, grazie!

1. un gelato
2. un'aranciata
3. un caffè
4. una pizza
5. un panino
6. un tè
7. una cioccolata
8. una pasta
9. un bicchiere (*glass*) di vino
10. un bicchiere di latte (*milk*)

**D. Una città immaginaria.** Your partner will ask you if the imaginary city of Trentezia has one of each of the following places. Respond that it has more than one. Remember that **ci sono** (*there are*) is used to indicate more than one of something. Compare **Ci sono due chiese** (*There are two churches*) with **C'è una chiesa** (*There is one church*).

**ESEMPIO:** un supermercato ⟶
**S1:** C'è un supermercato a Trentezia?
**S2:** No, ci sono quattro supermercati.

1. una scuola
2. un ospedale
3. una banca
4. un bar
5. uno zoo
6. un'università
7. un albergo
8. uno stadio
9. un museo
10. un cinema
11. una farmacia
12. una stazione

## B. Articolo indeterminativo e *buono*

**CLIENTE:** Buon giorno! Un biglietto per Venezia, per favore.
**IMPIEGATO:** Ecco! Sono cinquantasette euro.
**CLIENTE:** Ah, scusi, un'informazione. C'è un ufficio cambio qui in stazione?
**IMPIEGATO:** No, ma c'è una banca qui vicino, in Piazza Garibaldi.
**CLIENTE:** Grazie e arrivederci!
**IMPIEGATO:** Prego! Buona giornata!*

**1.** The Italian indefinite article (**l'articolo indeterminativo**) corresponds to English *a/an* and is used with singular nouns. It also corresponds to the number *one.* The form of the article changes depending on the word that follows it. **Un** is used with most masculine nouns, but **uno** is used with masculine words beginning with **z** or **s** + *consonant*. **Una** is used with feminine nouns beginning with any consonant, and **un'** is used before feminine nouns beginning with a vowel.

| Maschile | Femminile |
|---|---|
| un treno (*a train, one train*) | una farmacia |
| un aeroplano | un'amica |
| uno zio | una zia |
| uno stadio | una scuola |

**2.** The adjective **buono** (*good*) follows the same pattern as the indefinite article. It too has four forms in the singular: **buon, buono, buona,** and **buon'.** The form used depends on the word that follows it. (You will learn more about how adjectives function in Italian in **Capitolo 2.**)

| Maschile | Femminile |
|---|---|
| un buon treno (*a/one good train*) | una buona farmacia |
| un buon aeroplano | una buon'amica |
| un buono zio | una buona zia |
| un buono stadio | una buona scuola |

CUSTOMER: Good morning! One ticket for Venice, please. CLERK: Here it is! That will be fifty-seven euros. CUSTOMER: Ah, excuse me, (I need) a bit of information: Is there a currency exchange here in the station? CLERK: No, but there is a bank nearby in Piazza Garibaldi. CUSTOMER: Thanks, and good-bye! CLERK: You're welcome! Have a good day!

*__Buona giornata!__ *is a variant of* __Buon giorno!__ *It corresponds to the expression* Have a good day!

## ESERCIZI

**A. In un caffè.** You are at an Italian **caffè.** Catch the attention of the server and order each of the following items.

**ESEMPIO:** tè ⟶ Scusi! Un tè, per favore!

1. caffè
2. bicchiere di vino
3. pasta
4. aranciata
5. bicchiere di latte (*milk*)
6. cappuccino

**B. Che buon caffè!** You are invited to dinner by an Italian friend. Express your appreciation for everything served by completing the following compliments with the correct form of **buono.** *Note:* **Che buon… !** = *What* [*a*] *good . . . !*

**ESEMPIO:** Che (buona / buon / buono) caffè ⟶ Che buon caffè!

1. Che (buono / buona / buon) pasta!
2. Che (buon / buon' / buona) aranciata!
3. Che (buona / buono / buon) pizza!
4. Che (buono / buon' / buon) gelato!
5. Che (buona / buon / buon') mozzarella!
6. Che (buono / buona / buon) tè!

**Che genio!**

Il genio è per l'uno per cento ispirazione e per il novantanove per cento traspirazione.[a]
**Thomas Alva Edison** *(1847-1931[b]), inventore statunitense.*

[a]*perspiration* [b]*milleottocentoquarantasette a millenovecentotrentuno*

**C. Tutto buono.** Supply the correct form of **buono** or an appropriate noun.

**ESEMPIO:** un *buon* viaggio
una buona *macchina*

1. un _____ zaino
2. un _____ dottore
3. una _____ farmacia
4. una _____ amica
5. una buon' _____
6. un buon _____
7. una buona _____
8. un buono _____

**D. La mia città.** Describe your hometown to your partner.

**ESEMPIO:** Nella mia (*In my*) città c'è un buon museo, ci sono 10 supermercati…

## Le città d'Italia

Italy is a country of many cities, small and large. Even smaller cities like **Parma** and **Piacenza** have their own **teatri, musei, università,** and efficient **mezzi pubblici di trasporto,** just like larger cities. Italian cities all share a very old linguistic, artistic, and architectural heritage, but they are also unique in their history, customs, and traditions.

**Roma,** in the region of **Lazio,** is the capital of Italy. It is a busy cosmopolitan city that has at the same time preserved many ruins of Roman civilization.

Il Colosseo a Roma

**Milano,** in the north, is the Italian capital of finance and fashion; **Firenze,** in **Toscana,** is the heart of Renaissance art; **Bologna** is well known for its ancient university and good food; and **Napoli,** in the south, is a lively city that is one of the most important ports in the country.

Although Italian cities share many characteristics, each also proudly maintains its individuality and its own cultural heritage. A city like **Trento,** in the north, is completely different from **Catania,** in **Sicilia,** in its appearance, customs, and character. **Pisa** is worlds away from **Foggia,** as **Pescara** is from **Padova.** There are many other examples of this phenomenon, but they all prove that Italy is a land of contrasts where individuality rules!

Panorama di Firenze

Napoli con il Vesuvio

## C. Presente di *avere* e pronomi soggetto

**MASSIMO:** E Lei, signora, ha parenti in America?

**SIGNORA PARODI:** No, Massimo, non ho parenti, solo amici. E tu, hai qualcuno?

**MASSIMO:** Sì, ho uno zio in California e una zia in Florida.

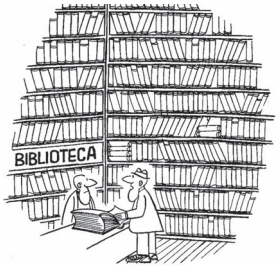
**1. Avere** (*to have*) is an irregular verb (**un verbo irregolare**); it does not follow a predictable pattern of conjugation. Here is the present tense (**il presente**) of **avere.**

| Singolare | | | Plurale | | |
|---|---|---|---|---|---|
| (io) | **ho** | *I have* | (noi) | **abbiamo** | *we have* |
| (tu) | **hai** | *you have (informal)* | (voi) | **avete** | *you have (informal)* |
| (Lei) | **ha** | *you have (formal)* | (Loro) | **hanno** | *you have (formal)* |
| (lui) | **ha** | *he has* | (loro) | **hanno** | *they have* |
| (lei) | **ha** | *she has* | | | |

**2.** The following rules apply to **avere** and to all Italian verbs.

**a.** To make a verb negative (*I have* ⟶ *I don't have*), place the word **non** (*not*) directly before it.

Mario **non** ha soldi. — *Mario doesn't have money.*
Qui **non** hanno birra, hanno solo vino. — *They don't have beer here, they only have wine.*



—Non avete altro?

**b.** To make a verb interrogative (*I have* ⟶ *Do I have?*) in writing, simply add a question mark to the end of the sentence. In speaking, the pitch of the voice rises at the end of the sentence.

Avete un buon lavoro. — *You have a good job.*
Avete un buon lavoro? — *Do you have a good job?*

In an interrogative sentence, the subject (noun or pronoun) can appear

- at the beginning of the sentence, before the verb
- at the end of the sentence

Mario ha una bicicletta? / Ha una bicicletta Mario? — *Does Mario have a bicycle?*

MASSIMO: And you, signora, do you have relatives in America? SIGNORA PARODI: No, Massimo, I don't have relatives, only friends. And you, do you have any (someone)? MASSIMO: Yes, I have an uncle in California and an aunt in Florida.

**3.** Here are the subject pronouns (**i pronomi soggetto**) in Italian.

| Singolare | | Plurale | |
|---|---|---|---|
| **io** | *I* | **noi** | *we* |
| **tu** | *you* (*informal*) | **voi** | *you* (*informal*) |
| **Lei** | *you* (*formal*) | **Loro** | *you* (*formal*) |
| **lui** | *he* | **loro** | *they* (*masculine or feminine*) |
| **lei** | *she* | | |

**a.** In English, subject pronouns are always used with verb forms: *I* (*do*) *have, you* (*do*) *go, he is,* and so on. In Italian, the verb form itself identifies the subject. For this reason, subject pronouns are usually not expressed.

| | |
|---|---|
| Ho una Maserati; ha quattro porte. | *I have a Maserati; it has four doors.* |
| Hai buon gusto! | *You do have good taste!* |
| Abbiamo parenti in Italia. | *We have relatives in Italy.* |

Subject pronouns *are* used, however, to emphasize the subject (***I** have a job;* that is, ***I'm** the one who has a job*) or to contrast one subject with another (***I** have this, **you** have that*).

| | |
|---|---|
| Io ho un lavoro. | ***I** have a job.* |
| Lui ha un gatto; lei ha un cane. | ***He** has a cat; **she** has a dog.* |

**b.** **Io** (*I*) is not capitalized unless it begins a sentence.

**c.** There are four ways of saying *you* in Italian: **tu, voi, Lei,** and **Loro. Tu** (for one person) and **voi** (for two or more people) are the informal forms, used only with family members, children, and close friends.

| | |
|---|---|
| Tu, mamma. | Voi, ragazzi (*boys*). |

**Lei** (for one person, male or female) and its plural, **Loro,** are used in formal situations to address strangers, acquaintances, older people, and people in authority. **Lei** and **Loro** are often capitalized to distinguish them from **lei** (*she*) and **loro** (*they*).

| | |
|---|---|
| Professore, Lei ha una moto? | *Professor, do you have a motorcycle?* |
| Professoressa, Lei ha uno zaino? | *Professor, do you have a backpack?* |
| Signore e signori, Loro hanno valige? | *Ladies and gentlemen, do you have suitcases?* |

**Lei** takes the third-person singular verb form; **Loro** takes the third-person plural form.

| | |
|---|---|
| Lei, signora, ha un buon cane! | *You have a good dog, ma'am!* |
| Loro, signori, hanno amici qui? | *Do you have friends here, gentlemen?* |

**Loro** is very formal. It is often replaced by the more casual **voi.**

**d.** There are rarely corresponding forms for *it* and *they* to refer to animals or things; the verb form alone is used.

| | |
|---|---|
| Ha quattro porte. | *It has four doors.* |

## ESERCIZI

**A. Bene, grazie!** The following people have asked you how you are: **Come sta?** or **Come stai?** Answer, then ask how they are, using the appropriate equivalent for the word *you.*

**ESEMPIO:** your Aunt Teresa → Bene, grazie, e tu?

1. your cousin Anna
2. your friends
3. the doctor
4. your instructor, Mrs. Rossini
5. Mr. and Mrs. Cicero
6. your father

**B. Quale** (*Which*) **pronome?** Which subject pronouns would you use to speak about the following?

**ESEMPIO:** uno zio → lui

1. Cecilia
2. Marco
3. un professore
4. una dottoressa
5. zia Laura
6. Marco e Cecilia
7. tu, Marco e Luisa
8. io, uno studente e una studentessa
9. Maria e Gina
10. tu e una professoressa

**C. Non è giusto!** (*It's not fair!*) Tell what's bothering you, filling in the blanks with the correct subject pronoun.

1. _____ non ho nemmeno (*even*) una buona bicicletta, ma _____ avete un motorino Guzzi.
2. _____ non abbiamo un centesimo (*a cent*), ma _____ hanno due alberghi.
3. _____ non ho parenti, ma _____ ha trenta cugini (*cousins*).
4. _____ non abbiamo nemmeno un cane, ma _____ hai tre gatti.

**D. Avere o non avere…** Complete these paragraphs with the correct form of **avere.**

1. Voi _____ un appartamento, ma io _____ solo una stanza.[a] Loro _____ due macchine, ma io _____ una bici. Tu e Paolo non _____ lezioni domani, ma io _____ cinque lezioni! Lui _____ una valigia ed* io _____ solo uno zaino. Che sfortuna![b]

   [a]*room* [b]Che… *What bad luck!*

2. Tu _____ un cane intelligente, ma noi _____ un cane stupido! Tu _____ una buona macchina, ma Carla _____ solo una bicicletta. Tu _____ molti soldi;[a] Cinzia e Daniele non _____ nemmeno un lavoro! Come sei fortunato![b]

   [a]molti… *lots of money* [b]Come… *How lucky you are!*

*Note: Optional usage in Italian: **e** → **ed** before vowels to create a more pleasing sound with the word that follows.

## D. Espressioni idiomatiche* con *avere*

**ANGELO:** Oh, che caldo. Ho proprio sete adesso. Hai voglia di un'aranciata?

**SILVIA:** No, ma ho fame. Ho voglia di un buon panino e di un gelato…

**ANGELO:** Chissà se c'è un ristorante in questa stazione…

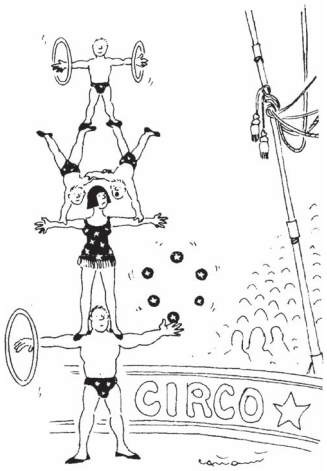
**SILVIA:** Sì, c'è, ma non abbiamo tempo, solo cinque minuti.

**ANGELO:** Hai ragione, non è una buon'idea. Oh, ma c'è un bar qui vicino, che fortuna!

**1.** Many idiomatic expressions (**espressioni idiomatiche**) that describe feelings or physical sensations are formed with **avere** + *noun.* The equivalent English expressions are usually formed with *to be* + *adjective.*

| Nomi | | Espressioni | |
|---|---|---|---|
| **caldo** | *heat* | **avere caldo** | *to be (feel) warm (hot)* |
| **fame** | *hunger* | **avere fame** | *to be hungry* |
| **freddo** | *cold* | **avere freddo** | *to be (feel) cold* |
| **fretta** | *hurry, haste* | **avere fretta** | *to be in a hurry* |
| **paura** | *fear* | **avere paura di** | *to be afraid of* |
| **ragione** | *reason* | **avere ragione** | *to be right* |
| **sete** | *thirst* | **avere sete** | *to be thirsty* |
| **sonno** | *sleep* | **avere sonno** | *to be sleepy* |
| **bisogno** | *need* | **avere bisogno di** | *to need, have need of* |
| **voglia** | *desire* | **avere voglia di** | *to want; to feel like* |

| | |
|---|---|
| Simona non ha sonno, ha fame! | *Simona isn't sleepy, she's hungry!* |
| —Avete bisogno di una bici?<br>—No, abbiamo bisogno di una macchina! | *—Do you need a bike?*<br>*—No, we need a car!* |
| Ho caldo. Ho voglia di un gelato. | *I'm hot. I feel like having an ice cream.* |




—Mamma, ho sete!

ANGELO: Oh, it's so hot. I'm really thirsty now. Do you feel like having an orange soda? SILVIA: No, but I'm hungry. I feel like having a good sandwich and an ice cream . . . ANGELO: Who knows if there is a restaurant in this station. SILVIA: Yes, there is, but we don't have time, only five minutes. ANGELO: You're right, it's not a good idea. Oh, but there's a café nearby, what luck!

*An idiom is an expression peculiar to a particular language. Idioms often appear to make no sense when interpreted literally by speakers of another language. Some commonplace English idioms are *to fall asleep, to take charge, to pull someone's leg,* and *to make time.*

**2.** The verb **avere** is also used to indicate age.

| **avere** + *number* + **anni** | *to be . . . years old* |
|---|---|
| —Quanti anni hai? | —*How old are you?* (*How many years do you have?*) |
| —Ho diciotto anni. | —*I'm eighteen.* |
| —E Daniela, quanti anni ha? | —*And Daniela, how old is she?* |
| —Lei ha ventidue anni. | —*She's twenty-two.* |

## ESERCIZI

**A. Ho…** Complete the following sentences with the appropriate word.

**1.** Brrr! Non avete _____?
**2.** Che sole! (*What sun!*) Ho _____.
**3.** Due aranciate, per favore! Abbiamo _____.
**4.** Maurizio ha _____: ecco una pizza!
**5.** Hai diciotto o diciannove _____?
**6.** Avete _____ di un gelato?
**7.** Io ho _____ di un buon lavoro.
**8.** Abbiamo _____! Il treno parte (*is leaving*) fra (*in*) cinque minuti!
**9.** Ecco un cane! Hai _____?
**10.** —«Valigia» vuol dire *suitcase*? —Hai _____!

**B. Quanti anni hanno?** Give the age of the following people, using a complete sentence.

**1.** Giuseppe: 50 **2.** Isabella: 46 **3.** Carole: 25 **4.** Marta: 32 **5.** Maurizio: 17

Now ask several classmates how old they are.

**C. Trova una persona che…** (*Find a person who . . .*) Circulate around the room asking classmates if they are hungry, thirsty, sleepy, and so on. Refer to the idiomatic expression above and to those on page 33.

**ESEMPIO: S1:** Hai fame?
**S2:** Sì, ho fame. (No, non ho fame.)

# Piccolo ripasso

**A. Avere, non avere.** Ask a classmate whether he/she has one of the following items. The classmate will answer that he/she has one, two or more, or none.

**ESEMPIO:** bicicletta →
**S1:** Tu hai una bicicletta?
**S2:** Sì, ho una bicicletta. (Ho due, tre biciclette.) *o* No, non ho biciclette.

**1.** valigia
**2.** biglietto
**3.** lezione
**4.** cane
**5.** foto
**6.** zio
**7.** amica
**8.** dollaro

**B. Solo uno!** Working with a partner, answer each question by stating that you have only one of the things mentioned, but that it is a good one!

**ESEMPIO:** amici ⟶
**S1:** Hai amici?
**S2:** Ho solo un amico, ma è un buon amico!

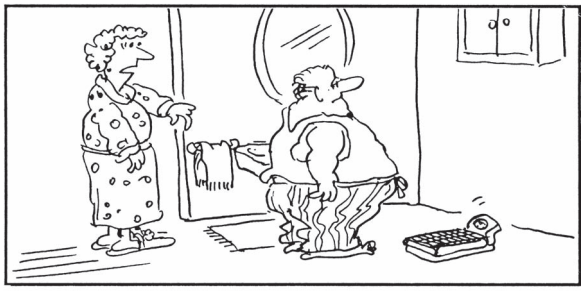
1. amiche
2. zii
3. gatti
4. moto
5. bici
6. valige
7. zaini
8. macchine

**C. Intervista.** Interview a classmate. Find out the following information and report what you learn to another pair of students or to the class. Invent three additional questions to ask.

what his/her name is (**Come ti chiami?**)
how old he/she is
if he/she has a bike
if he/she needs a car
if he/she feels like having a pizza
if he/she is thirsty, hungry, or sleepy
if he/she has a dog (**un cane**) or cat (**un gatto**)
the age of the dog or cat

**D. Indicazioni.** Work in pairs and ask your partner directions to one of the following places.

1. un museo
2. una scuola
3. un cinema
4. un negozio



— Un passo[a] a destra e un passo avanti,[b] Cristoforo...

[a]*step* [b]*ahead*

# Invito° alla cultura italiana

*Invitation*

The readings in *Prego!* have several purposes: they are designed to strengthen your Italian reading skills, give you an understanding of Italian culture, and dispel some common stereotypes about Italy and Italians. You should approach these readings in several stages.

- First, go through the reading quickly once or twice, just to grasp the general meaning. (You don't need to understand every word or expression right away!)
- Once you've gotten the gist, do a more thorough reading. This time, work through the more difficult sentences, making use of footnote glosses and relying on cognates and on the context to help you understand.
- When you're comfortable with the details of the text, do a quick final reading, focusing on the overall meaning (not on particulars).

In the **Capitolo preliminare,** you learned about frequently occurring patterns in Italian that can help you recognize cognates. The cultural readings in *Prego!* contain a fair number of new words, but many of them are cognates.

Can you guess the meaning of these cognates, taken from the reading in this chapter? It is about Italian words that are used in English. Knowing the context should make some of these words easier to guess.

| | | |
|---|---|---|
| inglese | probabilmente | greco |
| in particolare | familiari | frequenti |
| architettura | derivano | pronuncia |
| includono | | |

Use the general context and your knowledge of a subject to figure out the meaning of new words.

Using these strategies will make your reading in Italian easier and more productive. Try using them now with the readings that follow.

*Note:* This reading is written in simple but authentic Italian. It uses some structures that you have not yet encountered, in particular the definite articles and some structures that may look complex, although they are easy to understand once you know them. Your instructor will help you work through the reading so that you get the general meanings. After you have studied a few more chapters of *Prego!,* you may want to return to this reading. You will be surprised how much easier it will be to read.

## Lettura°

*Reading*

### Per leggere

**L'italiano in America.** With a partner, brainstorm to come up with a list of words you use in daily life that might be Italian or of Italian origin.

## Parole italiane in inglese

Molte[1] parole italiane sono[2] presenti in inglese. In particolare, parole usate[3] in musica: **adagio, allegro, concerto, crescendo, maestro, orchestra, piano, presto, prima donna** e **staccato.**

Parole per l'architettura includono **basilica, cornice, cupola, graffiti, portico, studio, terracotta** e **torso.**

Probabilmente, conosci già[4] parole familiari per il cibo[5]: **broccoli, bruschetta, fettuccine, lasagne, minestrone, mozzarella, pesto, pizza, ravioli, ricotta, spaghetti, tiramisù, tortellini** e **zucchini.**

Molte parole italiane derivano dal[6] latino, alcune[7] dal greco, e sono frequenti in inglese, ma con una pronuncia diversa[8]: **antenna, cinema, circa, data, diploma, formula** e **inferno.**

E tu, conosci altre[9] parole italiane in inglese?

[1] *Many* [2] *are* [3] *used* [4] conosci… *you already know* [5] *food* [6] *from* [7] *some* [8] *different* [9] conosci… *do you know other*

La Basilica di San Pietro nella Città del Vaticano

## Dopo la lettura

**A. Vero o falso?** Decide whether the following statements are true (**vero**) or false (**falso**). Correct the false statements.

| | V | F |
|---|---|---|
| **1.** Many Italian words are used in the music field in English. | ☐ | ☐ |
| **2.** **Cinema, diploma,** and **inferno** are Italian words, but they come from Greek or Latin. | ☐ | ☐ |
| **3.** Italian words used in English are pronounced as in Italian. | ☐ | ☐ |

**B. Dove sono?** Indicate where you might hear the following Italian words that are used in English.

| | chiesa | museo | ristorante | teatro |
|---|---|---|---|---|
| **broccoli** | | | | |
| **torso** | | | | |
| **cupola** | | | | |
| **orchestra** | | | | |
| **tiramisù** | | | | |
| **basilica** | | | | |
| **piano** | | | | |

**C. Come si scrive?** In groups of three, compare the lists you made in **Per leggere** and add to the lists other Italian words used in English that you are now aware of. Taking turns, one student will spell the words, the others will write them down. Compare your words with those of other groups.

## Scrivere°

*Writing*

**Che buono!** With a partner, choose an Italian dish from the following list: **tiramisù, minestrone, pizza.** Write down (in English) as many ingredients as you can for the dish. Your instructor will give you the Italian words for some of the ingredients. You may be surprised by how many of them are cognates!

# Videoteca

## Indicazioni un po' confuse

### Prima del video

**Indicazioni.** Work with a partner. Each of you will choose an object in the classroom (**tavola, sedia, mappa, libro,** and so on), without telling the other. Follow your partner's directions to the location of the object, then reverse roles.

**Funzione:** asking and giving directions

**Trama:** Roberto, map in hand, is searching for a restaurant. He stops to ask for directions and is waylaid by a chatty older gentleman.

**ROBERTO:** Scusi, ma **cerco un piccolo ristorante,** si chiama «Ristorante Benci». Ho un appuntamento lì fra cinque minuti.

**SIGNORE:** Ah, sì. È un ristorante molto buono! Allora, ecco, **a destra, poi ancora a destra, sempre dritto** in Via della Vigna Nuova. Via dei Palchetti è proprio lì, **dietro** Via della Vigna Nuova.

### Per capire il video

**cerco** *I'm looking for*
**fra cinque minuti** *in five minutes*
**ancora** *again*
**dietro** *behind*
**Lei è in macchina, vero?** *You are driving a car, right?*
**No, sono a piedi!** *No, I'm on foot!*
**una bella passeggiata** *a long walk*
**Lei da quanto tempo è in Italia?** *How long have you been in Italy?*
**un cugino** *a cousin*
**andare** *to get going*

### Adesso guardiamo!

**Guardiamo e capiamo.** Number the following statements chronologically, from 1 to 4, according to what you hear in this episode.

_____ È una bella passeggiata, quindici minuti a piedi.
_____ Ho bisogno di un'informazione. Dov'è Via dei Palchetti?
_____ Prima a destra, poi ancora a destra, poi dritto?
_____ Ah, sì! È un ristorante molto buono!

### Dopo il video

**A. Comprensione.** Answer the following questions in Italian.

1. How long has Roberto been in Italy?
2. Is Roberto on foot or in his car?
3. What does the older man's cousin from Boston do for a living?
4. How does Roberto ultimately get to the restaurant?

**B. Osservazioni culturali.** What part of an Italian city is considered **il centro della vita italiana** (*the center of Italian life*)?

**C. Conversazione.** In this episode you saw Roberto asking for directions. Using the video as a model, work with a partner and imagine that you are in Italy and need directions to one of the following places: **un museo, un'università, una piazza, un cinema,** and so on. You can also use the end-of-chapter vocabulary. Together, write out your dialogue, practice it, and then present it to the class.

# Parole da ricordare

## VERBI

| | |
|---|---|
| **avere** | to have |
| **avere… anni** | to be . . . years old |
| **avere bisogno (di)** | to need |
| **avere caldo** | to be warm, hot |
| **avere fame** | to be hungry |
| **avere freddo** | to be cold |
| **avere fretta** | to be in a hurry |
| **avere paura (di)** | to be afraid (of) |
| **avere ragione** | to be right |
| **avere sete** | to be thirsty |
| **avere sonno** | to be sleepy |
| **avere voglia (di)** | to want; to feel like |

## NOMI

| | |
|---|---|
| **un aeroplano, un aereo** | airplane |
| **un aeroporto** | airport |
| **un albergo** | hotel |
| **un'amica** | friend |
| **un amico** (*plural* **amici**) | friend |
| **un'aranciata** | orange soda |
| **un autobus, un bus** | bus |
| **un'automobile, un'auto** (*both feminine*) | car |
| **una banca** | bank |
| **un bar** | bar; café |
| **un bicchiere** | drinking glass |
| **una bicicletta, una bici** | bicycle, bike |
| **un biglietto** | ticket |
| **un caffè** | coffee; café |
| **un cane** | dog |
| **una chiesa** | church |
| **un cinema** | movie theater |
| **una città** | city |
| **un dollaro** | dollar |
| **un euro** | euro (*European currency*) |
| **una farmacia** (*plural* **farmacie**) | pharmacy |
| **una fotografia, una foto** | photograph |
| **un gatto** | cat |
| **un gelato** | ice cream |
| **un'indicazione** | direction |
| **un'informazione** | piece of information |
| **un lavoro** | job |
| **una lezione** | lesson; class |
| **un luogo** | place |
| **una macchina** | car |
| **una mappa** | map |
| **mezzi** (*pl.*) **di trasporto** | means of transportation |
| **una motocicletta, una moto** | motorcycle |
| **un motorino** | moped; motorscooter |
| **un museo** | museum |
| **un negozio** | shop, store |
| **un nome** | first name; noun |
| **un ospedale** | hospital |
| **un panino** | sandwich; hard roll |
| **una pasta** | pastry |
| **una piazza** | town square |
| **un ristorante** | restaurant |
| **uno scooter** | scooter |
| **una scuola** | school |
| **uno stadio** | stadium |
| **una stazione** | train station |
| **una strada** | street |
| **un supermercato** | supermarket |
| **un tè** | tea |
| **un teatro** | theater |
| **un treno** | train |
| **un ufficio postale** | post office |
| **un'università** | university |
| **una valigia** (*plural* **valige**) | suitcase |
| **una via** | street |
| **un viaggio** | trip |
| **un vino** | wine |
| **uno zaino** | backpack |
| **una zia** | aunt |
| **uno zio** (*plural* **zii**) | uncle |
| **uno zoo** | zoo |

## PRONOMI SOGGETTO

| | |
|---|---|
| **io** | I |
| **tu** | you (*informal*) |
| **Lei** | you (*formal*) |
| **lui** | he |
| **lei** | she |
| **noi** | we |
| **voi** | you (*plural informal*) |
| **Loro** | you (*plural formal*) |
| **loro** | they |

## AGGETTIVI

| | |
|---|---|
| **buono** | good |

## ALTRE PAROLE E ESPRESSIONI

| | |
|---|---|
| **a** | at, to, in (*a city*) |
| **a destra** | to the right, on the right |
| **a sinistra** | to the left, on the left |
| **c'è… , c'è… ?** | there is . . . , is there . . . ? |
| **che…** | what . . . , what a . . . |
| **ci sono… , ci sono… ?** | there are . . . , are there . . . ? |
| **con** | with |
| **da** | from |
| **di** | of, by |
| **dove** | where |
| **dov'è… ?** | where is . . . ? |

| | |
|---|---|
| **dritto** | straight |
| **sempre dritto** | straight ahead |
| **ecco** | here (it) is, here (they) are; there (it) is, there (they) are |
| **in** | in, to, into |
| **lì, là** | there |
| **lontano** | far, distant |
| **ma** | but |
| **non** | not |
| **per** | for, along |
| **poi** | then |
| **proprio** | really; just |
| **quanti anni hai?** | how old are you (*informal*)? |
| **qui, qua** | here |
| **qui vicino** | nearby |
| **senza** | without |
| **solo** | only |
| **su** | on, over |
| **va bene?** | is that OK? |

CAPITOLO

2

# Come siamo°

Come… *What we're like*

Compagni di università

## In breve

### Grammatica

**A.** Aggettivi
**B.** Presente di **essere**
**C.** Articolo determinativo e **bello**
**D.** Ancora i plurali

### L'Italia regionale

La Sicilia

### Invito alla cultura italiana

Il Tricolore

### Funzioni comunicative

- Descrivere persone e cose

# Vocabolario preliminare

## Dialogo-Lampo

### Andrea ha una foto di un'amica...

**ANDREA:** Ecco la foto di una mia amica, Paola. Lei è di Palermo, in Sicilia.

**VALERIA:** È davvero[1] bella…

**ANDREA:** Oh sì, Paola è straordinaria: è simpatica, allegra, sensibile ed è anche molto[2] gentile…

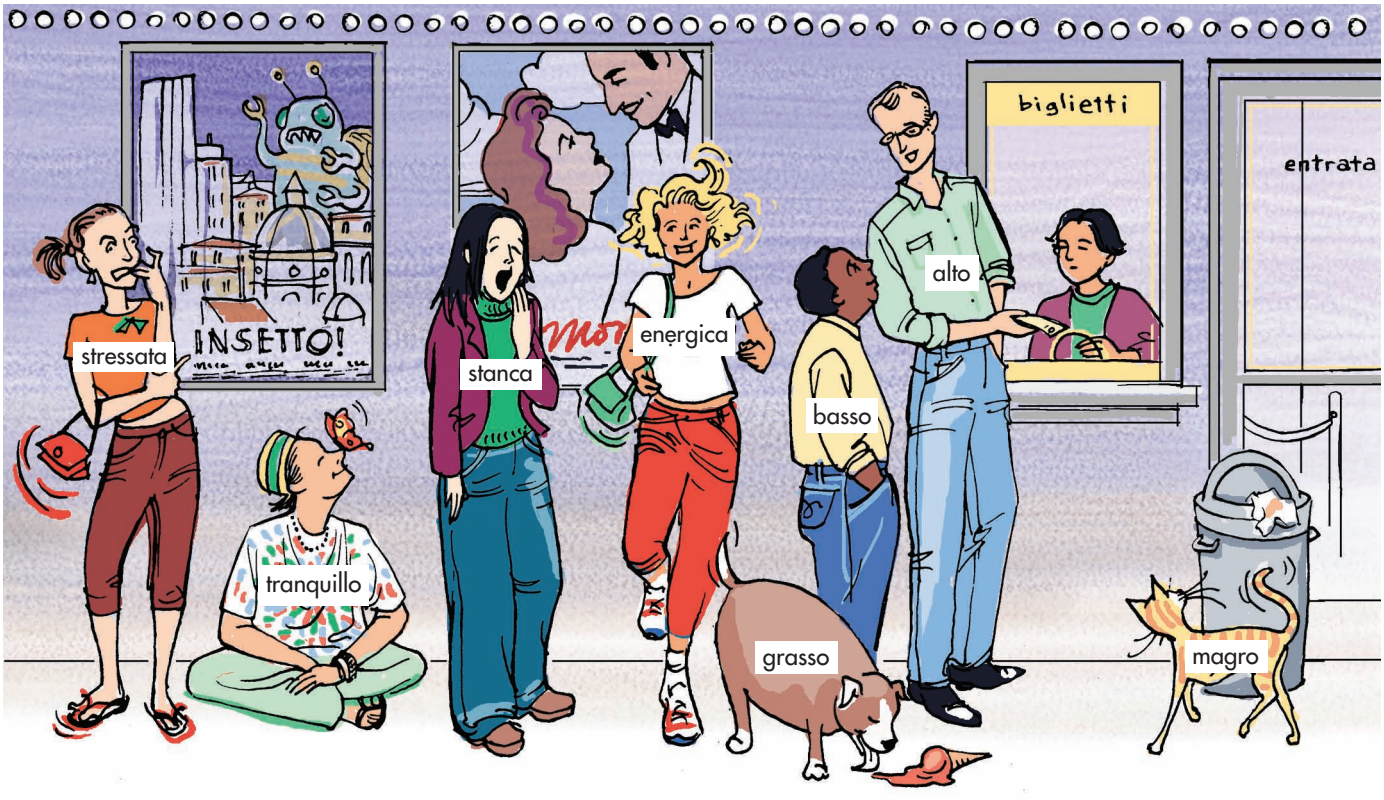
**VALERIA:** Sono sicura che[3] Paola ha una grande pazienza, perché[4] tu sei sempre[5] stressato e nervoso!

1. Di dov'è[6] Paola?
2. Com'è[7] Paola, secondo[8] Andrea?
3. Com'è Andrea, secondo Valeria?

[1]*truly, really* [2]anche… *also very* [3]sicura… *sure that* [4]ha… *is very patient, because* [5]sei… *are always* [6]Di… *Where is . . . from?* [7]*What is . . . like?* [8]*according to*

## Un aggettivo per tutti°

Un… *An adjective for everyone*



### PER DESCRIVERE CARATTERISTICHE FISICHE

**anziano** old, elderly (*people*)
**bello** beautiful, handsome, pretty (*person*); nice (*thing or experience*)
**biondo** blond
**bruno** dark (*hair*)
**brutto** ugly; unpleasant
**corto** short (*in length*)
**giovane** young
**grande** big; great
**liscio** (*masculine plural, m. pl.* **lisci**) straight (*hair*)
**lungo** (*m. pl.* **lunghi**) long
**nuovo** new
**piccolo** small, little
**riccio** (*m. pl.* **ricci**) curly
**vecchio** (*m. pl.* **vecchi**) old

### PER DESCRIVERE CARATTERISTICHE PSICOLOGICHE

**allegro** cheerful
**antipatico** unlikeable, unfriendly
**arrabbiato** angry
**bravo** good; able, capable
**cattivo** bad; naughty; mean
**divertente** fun
**estroverso** outgoing, extroverted
**gentile** kind
**(in)sensibile** (in)sensitive
**intelligente** intelligent
**interessante** interesting
**(ir)responsabile** (ir)responsible
**nervoso** nervous
**noioso** boring
**onesto** honest
**pigro** lazy
**povero** poor
**ricco** (*m. pl.* **ricchi**) rich
**simpatico** nice, likeable
**sportivo** athletic
**triste** sad

### AGGETTIVI DI NAZIONALITÀ*

**americano** American
**canadese** Canadian
**cinese** Chinese
**francese** French
**giapponese** Japanese
**inglese** English
**irlandese** Irish
**italiano** Italian
**messicano** Mexican
**russo** Russian
**spagnolo** Spanish
**tedesco** German

### COLORI

**azzurro** (sky) blue
**bianco** (*m. pl.* **bianchi**) white
**blu** dark blue
**castano** brown (*hair, eyes*)
**giallo** yellow
**grigio** (*pl.* **grigi**) gray
**marrone** brown
**nero** black
**rosso** red
**verde** green

## ESERCIZI

**A. Autoritratto.** (*Self-portrait.*) In this activity, you will describe yourself in detail, using expressions from the **Vocabolario preliminare** or any of the following adjectives to describe your character. Write a short paragraph using some of the following suggestions. If you are a woman, change the **-o** of adjectives that end in **-o** to **-a: allegro** ⟶ **allegra.** You will learn more about this feature of adjectives in **Grammatica** in this chapter.

**Parole utili:** i capelli (*hair*), gli occhi (*eyes*). **Aggettivi:** aggressivo, ambizioso, curioso, disordinato (*messy*), (in)sicuro, orgoglioso (*proud*), sincero, timido

**ESEMPIO:** Io sono… / Ho i capelli… e gli occhi… / Sono molto… / Non sono abbastanza (*enough*)… †/ Secondo gli amici, sono… / Secondo me, sono troppo (*too*)…

Your instructor will shuffle the **autoritratti** and pass them out at random to the class. Read aloud the description you receive, and the class will try to guess whose it is.

*Note that adjectives of nationality are not capitalized in Italian.

†Note that **abbastanza** precedes the adjective, like *rather*, and in contrast to *enough* in English: **Lui è abbastanza magro.** *He is rather thin. He is thin enough.*

**B. Come sono i compagni?** In Italian, interview a classmate to find out where he/she is from. Report what you learn to the class. Include a brief description of your classmate, using expressions from the **Vocabolario preliminare.**

**ESEMPIO:** Ecco Giovanni. È canadese; è di Montreal. Giovanni è biondo, gentile e molto intelligente.

Now introduce yourself, telling where you are from and what you are like.

**ESEMPIO:** Io sono Jim; sono di Detroit. Sono nervoso e stressato ma simpatico.

**C. Di che colore?** Tell what color the following things are.

1. limone
2. caffè
3. cielo (*sky*)
4. mare (*sea*)
5. latte (*milk*)
6. vino
7. passaporto
8. semaforo (*traffic light*)

# Grammatica

## A. Aggettivi

**GIUSEPPE:** Come sono i nuovi compagni di classe?

**MARTA:** Sono allegri e gentili.

**GIUSEPPE:** E l'insegnante?

**MARTA:** Oh, lui è davvero simpatico ed energico… e l'italiano è una lingua molto interessante!

GIUSEPPE: What are your new classmates like? MARTA: They're cheerful and kind. GIUSEPPE: And the teacher? MARTA: Oh, he's really nice and energetic . . . and Italian is a very interesting language!

**1.** In English, adjectives (**gli aggettivi**) have only one form: *tall boy, tall girls.* In Italian, an adjective agrees with the number (singular or plural) and gender (masculine or feminine) of the noun it modifies. Adjectives whose masculine singular ends in **-o** have four endings; those whose masculine singular ends in **-e** have two endings. Note how the adjectives in the following chart have different endings when they describe the various forms of **ragazzo** (*boy; young man; boyfriend*) and **ragazza** (*girl; young woman; girlfriend*).

| | Singolare | Plurale | |
|---|---|---|---|
| *Maschile* | -o | -i | un ragazzo alto ⟶ due ragazzi alti |
| *Femminile* | -a | -e | una ragazza alta ⟶ due ragazze alte |

| | Singolare | Plurale | |
|---|---|---|---|
| *Maschile* | | | un ragazzo cinese ⟶ due ragazzi cinesi |
| *e* | -e | -i | |
| *Femminile* | | | una ragazza cinese ⟶ due ragazze cinesi |

An adjective that agrees with two singular nouns of different genders, or with a plural noun referring to a male and a female, is masculine plural:

Marco e Giovanna sono **alti** e **magri.**
I ragazzi sono **simpatici.** (I ragazzi e le ragazze sono **simpatici.**)

**a.** Adjectives ending in **-ca, -ga,** and **-go** maintain the hard **c** or **g** sound in the plural, just as nouns do. This sound is represented in writing by adding an **h.**

| Singolare | Plurale | |
|---|---|---|
| -ca | -che | bianca ⟶ bianche |
| -ga | -ghe | lunga ⟶ lunghe |
| -go | -ghi | lungo ⟶ lunghi |

**b.** Most adjectives ending in **-io** have only one **i** in the masculine plural: **vecchio ⟶ vecchi, grigio ⟶ grigi.**

**c.** Notice that the endings of nouns and the adjectives that agree with them are not always the same letter.

una ragazz**a** francese ⟶
due ragazz**e** francesi — *two French girls*
un caffè italian**o** ⟶
due caffè italian**i** — *two Italian coffees*
una bic**i** ross**a** ⟶
due bic**i** ross**e** — *two red bikes*
un'automobil**e** italian**a** ⟶
due automobil**i** italian**e** — *two Italian cars*

**2.** To ask what someone is like, use the expression **Com'è?** (= **come è**) (*What is he/she like?*) or **Come sono?** (*What are they like?*).

—**Com'è** Martino? — *—What's Martino like?*
—Lui è intelligente e estroverso. — *—He's intelligent and outgoing.*
—**Come sono** Lidia e Maddalena? — *—What are Lidia and Maddalena like?*
—Loro sono attive e sportive. — *—They are active and athletic.*

## Nota bene

### I colori invariabili

In Italian, color adjectives that end in **-o** or **-e** have either two or four endings, like other adjectives.

**rosso/a, rossi/e**
**verde/i**

Some color adjectives, however, have only one form. Such adjectives usually derive from names of flowers or fruits, or are of foreign origin, for example, **rosa** (*pink*), **viola** (*purple, violet*), **marrone,** and **blu.**

**una valigia marrone**
**due biciclette blu**

— Basta vermi[a]: sono vegetariano.

[a]Basta… *Enough worms*

—È un vino molto, molto vecchio...

## Nota bene

### Molto sonno e molta fame

To express *very* with the idioms you have learned to use with **avere,** you need to use the adjective **molto** (not the adverb **molto**) because words like **fame** (*f.*), **freddo, fretta, sete** (*f.*), and so on are nouns.

Hanno **molta** fame oggi.
*They're very hungry today.*

**3.** Most Italian adjectives follow the noun they modify. However, several adjectives always precede the noun, including **altro** (*other/another*), **molto** (*many, a lot of*), and **stesso** (*same*).

| | |
|---|---|
| Avete un'**altra** penna. | *You have another pen.* |
| Ho **molti** soldi e **molte** macchine. | *I have a lot of money and many cars.* |
| Abbiamo lo **stesso** biglietto. | *We have the same ticket.* |

Some common adjectives, such as **bello, buono, bravo, brutto, nuovo,** and **vecchio** usually precede the noun. You have already used the forms of **buono.** The forms of **bello** are presented later in this chapter.

| | |
|---|---|
| Silvia ha un **buon** orologio. | *Silvia has a good watch.* |
| Cristiano è un **bravo** bambino. | *Cristiano is a great kid.* |
| Mirella è una **bella** ragazza. | *Mirella is a pretty girl.* |
| Luigi è un **vecchio** amico. | *Luigi is an old friend.* |

**4.** **Molto** can be used as an adjective or an adverb. As an adjective, **molto** means *many* or *a lot.* It precedes a noun and agrees in gender and number with it. As an adverb, **molto** means *very.* It precedes an adjective and its ending does not change.

**Adjective (agrees)**

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| molt**o/a** | + | *noun* | molt**o** vin**o** (*m. s.*) | molt**a** past**a** (*f. s.*) |
| molt**i/e** | + | *noun* | molt**i** amic**i** (*m. pl.*) | molt**e** amich**e** (*f. pl.*) |

**Adverb (invariable)**

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| molt**o** | + | *adjective* | un ragazzo molt**o** bello (*m. s.*) | una ragazza molt**o** bella (*f. s.*) |
| | | | studenti molt**o** bravi (*m. pl.*) | studentesse molt**o** brave (*f. pl.*) |

In the preceding examples, note that all adjectives accompanied by **molto,** even those that normally precede the noun they modify, follow the noun.

una **bella** ragazza ⟶ una ragazza **molto bella**

## ESERCIZI

**A. Due amici.** Complete the following passages about Patrizia and Giorgio by supplying the correct endings for the incomplete words.

1. Patrizia è una ragazza simpatic_____.[1] È generos_____[2] e divertent_____[3] ed è sempre molt_____[4] allegr_____.[5] Ha molt_____[6] amiche: amiche italian_____,[7] american_____,[8] frances_____,[9] ingles_____[10] e tedesc_____.[11]
2. Giorgio ha un lavoro molt_____[1] buon_____[2] in un negozio di motociclette molt_____[3] grand_____.[4] Ha un appartamento molt_____[5] bell_____[6] e una moto molt_____[7] bell_____,[8] ma è molt_____[9] stressat_____[10]!

**B. Il contrario.** You and your friend Dario do not see eye to eye today. Give the opposite of everything Dario says.

**ESEMPIO:** Che brutta stazione! ⟶ Che bella stazione!

1. Che cane nervoso!
2. Che bella bicicletta!
3. Che capelli lunghi!
4. Che ragazzi allegri!
5. Che lezione interessante!
6. Che chiese grandi!
7. Che ragazzo sensibile!
8. Che bambini buoni!

**C. Una bella coppia** (*couple*)**.** Complete the following description of Carlos and Marie with the correct endings of the nouns and adjectives.

Carlos è un ragazz_____[1] spagnol_____.[2] Lui è meccanic_____[3] a Madrid. Carlos è alt_____[4] e bell_____.[5] Ha un appartament_____[6] grand_____[7] e una macchin_____[8] sportiv_____.[9]

Carlos ha una ragazz_____[10] frances_____.[11] Marie è bass_____,[12] biond_____[13] e intelligent_____.[14] È sempre allegr_____[15] e ha molt_____[16] amici: amic_____[17] frances_____,[18] italian_____,[19] american_____,[20] ingles_____[21] e tedesc_____.[22]

**D. Ideali.** What qualities do you seek in your **amico ideale**? Choose at least four adjectives from the **Vocabolario preliminare** at the beginning of this chapter. Start your statement with **Il mio** (*My*) **amico ideale è… / La mia amica ideale è….** Then complete the following statements and describe this person to your partner. Compare your responses.

**ESEMPIO:** La mia amica ideale è simpatica, gentile, tranquilla e divertente.

1. Il mio compagno di stanza (*roommate*) ideale / La mia compagna di stanza ideale è…
2. Il mio professore ideale / La mia professoressa ideale è…
3. Lo zio ideale è…
4. Il presidente ideale è…

## B. Presente di *essere*

Laura ha due nuovi amici di chat.

**LAURA:** Salve, sono Laura. Sono italiana, di Pisa. Ho diciotto anni e sono una studentessa di francese. Sono molto sportiva ed ho un cane e un gatto, loro sono adorabili!

**PIERRE E CAROLINE:** Ciao, Laura! Siamo Pierre e Caroline. Siamo francesi, di Parigi. Pierre è studente di inglese, io sono studentessa di italiano. Noi non abbiamo animali domestici, ma siamo molto sportivi!

Laura has two new chatroom friends. LAURA: Hi, I'm Laura. I'm Italian, from Pisa. I'm eighteen years old and I'm a French student. I'm very athletic and I have a dog and a cat; they're adorable! PIERRE E CAROLINE: Hi, Laura. We're Pierre and Caroline. We're French, from Paris. Pierre is an English student, I'm an Italian student. We don't have any pets, but we're very athletic!

**1.** Like the verb **avere, essere** (*to be*) is irregular in the present tense.

| Singolare | | | Plurale | | |
|---|---|---|---|---|---|
| (io) | **sono** | *I am* | (*noi*) | **siamo** | *we are* |
| (tu) | **sei** | *you are (inform.)* | (*voi*) | **siete** | *you are (inform.)* |
| (Lei) | **è** | *you are (form.)* | (*Loro*) | **sono** | *you are (form.)* |
| (lui)* | **è** | *he is* | (*loro*)* | **sono** | *they are* |
| (lei)* | **è** | *she is* | (—) | **sono** | *they are* |
| (—) | **è** | *it is* | | | |

È un esercizio facile. — *It's an easy exercise.*
Noi siamo stanchi; voi siete stanchi? — *We are tired; are you tired?*

Note that the form **sono** is used with both **io** and **loro.** Context will make the meaning of **sono** clear.

Sono un ragazzo italiano. — *I am an Italian boy.*
Non sono canadesi. — *They are not Canadian.*

**2.** **Essere** is used with **di** + *name of a city* to indicate city of origin (hometown). To indicate country of origin, an adjective of nationality is generally used with **essere.** *He is from France = He is French* = **È francese.**

— Io sono americano, sono di Chicago; tu di dove sei? — *I'm American, I'm from Chicago; where are you from?*
— Sono irlandese, sono di Dublino. — *I'm Irish, I'm from Dublin.*

To ask where someone is from, ask questions with **Di dove... ?: Di dove sei?, Di dov'è?**

— No, signora, questo non è Guglielmo Tell da bambino...

**3.** **Essere** + **di** + *proper name* is used to indicate possession.

La chitarra è di Francesco. — *The guitar is Francesco's.*
I libri sono di Anna. — *The books are Anna's.*

To find out who owns something, ask: **Di chi è** + *singular* or **Di chi sono** + *plural.*

Di chi è il cane? Di chi sono i cani? — *Whose dog is it? Whose dogs are they?*

**4.** You already know that **c'è** (from **ci è**) and **ci sono** correspond to the English *there is* and *there are.* They state the existence or presence of something or someone.

C'è tempo; non c'è fretta. — *There's time; there is no hurry.*
Ci sono molti italiani a New York. — *There are many Italians in New York.*

**C'è** and **ci sono** also express the idea of *being in* or *being here/there.*

—Scusi, c'è Maria? — *—Excuse me, is Maria in?*
—No, non c'è. — *—No, she isn't.*

—Ci sei sabato? — *—Are you here Saturday?*
—Sì, ci sono. — *—Yes, I am.*

**5.** You also know that **come** is used with **essere** in questions to ask about what people or things are like.

Come sei? — *What are you like?*
Com'è il Museo Archeologico di Palermo? — *What is the Archeological Museum of Palermo like?*

*Remember that the pronouns **lui, lei,** and **loro** are used only for people, not for things.

## ESERCIZI

**A. Vero o falso?** Reread the description of Laura and her new friends on p. 47, then decide if the following statements are **vero** (**V**) or **falso** (**F**). Correct the false statements.

| | V | F |
|---|---|---|
| **1.** Laura non ha amici di chat. | ☐ | ☐ |
| **2.** Laura è di Roma. | ☐ | ☐ |
| **3.** Il gatto e il cane di Laura non sono simpatici. | ☐ | ☐ |
| **4.** Pierre e Caroline sono professori. | ☐ | ☐ |
| **5.** Pierre ha un cane e un gatto. | ☐ | ☐ |
| **6.** Carolina è molto sportiva. | ☐ | ☐ |

**B. Trasformazioni.** Replace the subject of each sentence with each subject in parentheses and change the verb form accordingly.

**1.** Rosaria e Alberto sono in Italia. (noi / io / voi / tu / Massimo)
**2.** Mark non è di Firenze. (loro / Annamaria e io / tu e Stefano / Lei / Loro)

**C. Dopo** (*After*) **una festa.** You're straightening up your apartment after a party. Alternating with a partner, ask who owns the following items.

**ESEMPI:** la radio (Antonio) ⟶
**S1:** Di chi è la radio?
**S2:** È di Antonio.

le foto (Luisa) ⟶
**S2:** Di chi sono le foto?
**S1:** Sono di Luisa.

**1.** il CD (Patrizia)
**2.** le penne (Luciano)
**3.** i bicchieri (Anna)
**4.** i biglietti (Luigi)
**5.** l'orologio (*watch*) (Giulia)
**6.** la bicicletta (Marco)

**D. Essere o non essere…** Complete the following descriptions with the correct form of **essere.**

**1.** Tu _____ onesto, ma il tuo[a] amico _____ disonesto. Come _____ Marco e Andrea? Loro _____ abbastanza sportivi, ma io e Maria _____ pigre. Io _____ nervosa; Sara e Susanna, voi _____ tranquille?
**2.** Luisa _____ alta e io _____ bassa, ma noi _____ buone amiche. Tu e Paolo _____ gentili. Tu _____ anche simpatico, ma altri ragazzi _____ antipatici e cattivi.
**3.** Salve, io _____ Giulia e lei _____ Paola, _____ studentesse di italiano. Tu _____ americano, di dove _____? Anche loro _____ americani di Detroit e _____ studenti di italiano!
**4.** A scuola ci _____ studenti internazionali. Io _____ francese e lei _____ giapponese e abbiamo amici messicani e russi; c'_____ anche un ragazzo irlandese. Noi _____ allegri ma tu e il tuo amico canadese _____ tristi. Perché?

[a] *your*

—Sei molto gentile, Carlo!

**E. Venti domande.** With a partner, play Twenty Questions in Italian. Adopt the identity of a famous singer (**cantante**), actor (**attore/attrice**), or athlete (**atleta**). One partner will ask yes/no questions to try to figure out who the other is.

# La Sicilia

**La Sicilia,** the largest island in the Mediterranean sea, is a region with an extraordinary history. Greeks, Romans, Arabs, Spaniards, and other populations that once controlled it have left important traces of their presence in monuments and traditions, for example, the **Tempio di Segesta,** pictured above. The geographic location and the mild climate favor the growth of lush vegetation: fruits and vegetables are abundant, in particular, citrus and tomatoes. The region is also well known for its active volcanoes, including Mount Etna, Stromboli, and Vulcano (the last two on the islands of the same name).

The town of **Taormina** is surrounded by unique landmarks and landscapes: the smoking Mount Etna set against the blue of the sea, ancient Greek and Roman monuments, and numerous multicolored gardens. Taormina, with its picturesque **Piazza IX Aprile,** has been a tourist destination for hundreds of years, and famous writers like Goethe, Oscar Wilde, and Nietzsche enjoyed and wrote about its beauty.

**Cannoli siciliani,** a delicacy of this region, were originally sweets to be eaten during Carnival. This fried pastry dough is filled with ricotta cheese, candied fruit, chocolate, and **pistacchi.** The name **cannoli** comes from the fact that the dough was wrapped around river reeds (**canne**) to give it its shape. Today, **cannoli** are produced all over the world; they are a symbol of the delicious and rich Sicilian cooking tradition.

## C. Articolo determinativo e *bello*

Donatella mostra a Giovanna una vecchia fotografia di famiglia.

**DONATELLA:** Ecco la nonna e il nonno, la zia Luisa e lo zio Massimo, papà e la mamma molti anni fa… Buffi, no?

**GIOVANNA:** E i due in prima fila chi sono?

**DONATELLA:** Sono gli zii di Chicago.

In English, the definite article has only one form: *the.* In Italian, **l'articolo determinativo** has different forms depending on the gender, number, and first letter of the noun or adjective that follows it.

| | Singolare | Plurale | | |
|---|---|---|---|---|
| *Maschile* | il | i | il bambino | i bambini |
| | lo | gli | lo studente<br>lo zio | gli studenti<br>gli zii |
| | l' | gli | l'amico | gli amici |
| *Femminile* | la | le | la bambina<br>la studentessa<br>la zia | le bambine<br>le studentesse<br>le zie |
| | l' | le | l'amica | le amiche |

**1.** Here are some rules for using definite articles.

- **Il** (*pl.* **i**) is used before masculine nouns beginning with most consonants.
- **Lo** (*pl.* **gli**) is used before masculine nouns beginning with **s** + *consonant* or **z.**
- **L'** (*pl.* **gli**) is used before masculine nouns beginning with a vowel.
- **La** (*pl.* **le**) is used before feminine nouns beginning with any consonant.
- **L'** (*pl.* **le**) is used before feminine nouns beginning with a vowel.

**2.** The article agrees in gender and number with the noun it modifies and is repeated before each noun in a series.

| | |
|---|---|
| **la** coca-cola e **l'**aranciata | *the coke and orange soda* |
| **gli** italiani e **i** giapponesi | *the Italians and Japanese* |
| **le** zie e **gli** zii | *the aunts and uncles* |

Donatella is showing Giovanna an old family photograph. DONATELLA: Here are Grandma and Grandpa, Aunt Luisa and Uncle Massimo, Dad and Mom many years ago... Funny, aren't they? GIOVANNA: And who are the two in the front row? DONATELLA: They are my aunt and uncle from Chicago.

**3.** Remember that the first letter of the word immediately after the article determines the article's form. Compare the following pairs of phrases.

| | |
|---|---|
| **il** giorno / **l'**altro giorno | *the day / the other day* |
| **lo** zio / **il** vecchio zio | *the uncle / the old uncle* |
| **l'**amica / **la** nuova amica | *the friend / the new friend* |

**4.** In contrast to English, the definite article is *required* in Italian in the following situations.

**a.** before nouns used to express a concept or a category of things in their entirety

| | |
|---|---|
| **La** generosità è una virtù. | *Generosity is a virtue.* |
| **Le** matite non sono care. | *Pencils are not expensive.* |

**b.** before the names of languages, unless directly preceded by a form of **parlare** (*to speak*) or **studiare.** (You will learn to use these verbs in **Capitolo 3.**)

| | |
|---|---|
| **Lo** spagnolo è bello. | *Spanish is beautiful.* |
| La signora Javier parla spagnolo e tedesco. | *Mrs. Javier speaks Spanish and German.* |

**c.** before titles when talking *about* people. However, the article is omitted when talking directly *to* people.

| | |
|---|---|
| **La** signora Piazza ha fame? | *Is Mrs. Piazza hungry?* |
| Signora Piazza, ha fame? | *Mrs. Piazza, are you hungry?* |

**d.** before the days of the week to indicate a repeated, habitual activity

| | |
|---|---|
| Marco non studia mai **la** domenica. | *Marco never studies on Sundays.* |
| Domenica studio. | *I'm studying on (this) Sunday.* |

**e.** before the names of countries, states, regions, large islands, mountains, and rivers. However, cities, towns, and small islands do not require the article.

| | |
|---|---|
| Visito **l'**Italia e **la** Francia. | *I visit Italy and France.* |
| **Il** Colorado e **l'**Arizona sono belli. | *Colorado and Arizona are beautiful.* |
| **La** Sardegna è un'isola. | *Sardinia is an island.* |
| Roma è una bella città. | *Rome is a beautiful city.* |

## Curiosità

### Perché le lingue sono di genere maschile?

Why are languages masculine in Italian? Why do we say **il tedesco, lo spagnolo, l'italiano**? After all, the word **lingua** (*language*) is feminine, and, as in English, Italians speak of **la madre-lingua** (*mother tongue*).

The reason dates from the time when the word **idioma** (a word of Greek origin that ends in **-a** but is masculine) was used to express the word *language* in Italian. So, one spoke of **l'idioma italiano, l'idioma spagnolo**, and so on. Over time, the word **lingua** has replaced the word **idioma,** but the masculine forms of the adjectives were preserved as masculine nouns: **l'italiano, lo spagnolo, il francese,** and so on. ■

**5.** In **Capitolo 1,** you saw that **buono,** before a noun, has the same endings as the indefinite article. Similarly, the adjective **bello** (*beautiful; handsome, pretty; nice*) before a noun has the same endings as the definite article.

| | Singolare | Plurale | |
|---|---|---|---|
| *Maschile* | bel bambino | bei bambini | before most consonants |
| | bello studente<br>bello zio | begli studenti<br>begli zii | before **s** + *consonant* or **z** |
| | bell'amico | begli amici | before vowels |
| *Femminile* | bella bambina<br>bella studentessa<br>bella zia | belle bambine<br>belle studentesse<br>belle zie | before all consonants |
| | bell'amica | belle amiche | before vowels |

Maria ha **bei** capelli e **begli** occhi.
Salvatore è un **bel** ragazzo.
Che **bella** macchina!

*Maria has pretty hair and pretty eyes.*
*Salvatore is a handsome guy.*
*What a nice car!*

## ESERCIZI

**A. La città.** Identify the items you might find in each of the following locations.

**ESEMPIO:** la banca → Ci sono gli euro e il bancomat (*ATM*).

| LOCATION | ITEMS | | |
|---|---|---|---|
| **1.** il cinema | la fontana | i libri |
| **2.** la biblioteca (*library*) | gli studenti | il latte (*milk*) |
| **3.** il bar | i dottori | i film |
| **4.** il ristorante | i biglietti | il cornetto (*croissant*) |
| **5.** la piazza | gli aeroplani | lo zaino |
| **6.** l'ospedale | i treni | le medicine |
| **7.** l'aeroporto | il caffè | i pop-corn |
| **8.** la stazione | le lasagne | |

**B. La famiglia di Piero.** Complete the description of Piero's family with the correct form of the definite article.

Ecco _____[1] famiglia di Piero. _____[2] uomini[a] sono alti e bruni, ma _____[3] donne[b] sono bionde e basse. _____[4] zii e _____[5] zie di Piero sono molti e anche _____[6] cugini.[c] _____[7] bambini di Piero hanno sette e nove anni. _____[8] bambina è molto divertente. Anche _____[9] animali domestici— _____[10] cane Fido e _____[11] gatto Miscia—sono simpatici!

[a]*men* [b]*women* [c]*cousins*

**C. Complimenti.** Pay compliments to a classmate, using the appropriate form of **bello.** Here are some words you may need to use.

**ESEMPIO:** **S1:** Che bella maglietta e che bei pantaloni!
**S2:** Grazie! La maglietta è nuova ma i pantaloni sono vecchi!

## Angolo musicale

### Bella

Listen to the song "**Bella**" by Jovanotti and note how the adjective **bello** is used to compliment a person and make comparisons. In the song, a man, singing about a girl, calls her **bella** many times, comparing her to things and places. He uses **come** (*like, as*) to make all these comparisons: **bella come un/una....**

Read the following list and then, as you listen to the song, number the words in the order that you first hear them.

**allegria** (*happiness*) _____
**armonia** _____
**finestra** (*window*) _____
**mattina** _____
**poesia** _____
**vento** (*wind*) _____

Note: This song is available for purchase at the iTunes store in a special iMix created for *Prego!* For more information about accessing the playlist, go to the *Prego!* Online Learning Center, Coursewide Content **(www.mhhe.com/prego8)**.

**D. Com'è? Come sono?** At a party, you meet a student who has just moved to town. The new student asks you what various people and places in town are like. Work with a partner.

**ESEMPIO:** il professore / la professoressa di inglese ⟶
**S1:** Com'è il professore / la professoressa di inglese?
**S2:** Il professore / La professoressa di inglese è…

1. studenti della classe di italiano
2. professore / professoressa di italiano
3. università
4. negozi
5. biblioteca
6. stadio
7. ristoranti
8. i cinema

## D. Ancora i plurali

**LUCIANO:** Questi quadri sono stupendi! Sono magnifici! Sono antichi?

**VALERIO:** No, non sono nemmeno vecchi! Per fortuna ho molti amici e amiche che sono artisti bravissimi. Lo stile è classico ma i pittori sono contemporanei.

1. You already know that masculine nouns ending in **-io** retain the **i** in the plural if it is stressed. If unstressed, the **i** is dropped.

| STRESSED *i* | UNSTRESSED *i* |
|---|---|
| ZIo ⟶ z**ii** | neGOzio ⟶ negoz**i** |
| naTIo (*native*) ⟶ nat**ii** | uffIcio ⟶ uffic**i** |

2. Feminine nouns ending in **-ia** keep the **-i** in the plural (**-ie**).

figl**ia** (*daughter*) ⟶ figl**ie**
vecch**ia** ⟶ vecch**ie**

LUCIANO: These paintings are marvelous! They're magnificent! Are they very old? VALERIO: No, they're not even old! Luckily I have lots of friends who are very talented artists. The style is classic but the painters are contemporary.

### Buono a sapersi

**Pasta? Sì, spaghetti, per favore!**

Spaghetti o fettuccine?

**Spaghetti, fettuccine, ravioli, bucatini...** Have you ever wondered about the origin or meaning of the names of the different kinds of pasta? Many names are simple descriptions of shape, such as **stelline** (*little stars*) or **cannelloni** (*reeds*). Some names come from parts of the body: **orecchiette** (*little ears*) or **gomiti** (*elbows*). Others derive from objects: **anellini** (*little rings*) or **fettuccine** (*little ribbons*). Have you noticed that the word **pasta** is always used in the singular form when it means "noodles," but that the words for all the different types of pasta are plural? So we can eat **tortellini, penne, rigatoni,** and more!

However, when the **i** is unstressed, after **c**, **g**, and **sc**, the **i** is dropped (as with **-io** nouns).

| UNSTRESSED *i* | STRESSED *i* |
|---|---|
| MANc**ia** (*tip*) ⟶ manc**e** | farmaCIa ⟶ farmac**ie** |
| GRIg**ia** ⟶ grig**e** | buGIa (*lie*) ⟶ bug**ie** |
| COsc**ia** (*thigh*) ⟶ cosc**e** | SCIa (*trail*) ⟶ sc**ie** |

3. You also know that feminine nouns and adjectives ending in **-ca** form their plurals with **-che** (**amica** ⟶ **amiche**). Masculine nouns and adjectives ending in **-ga** form their plurals with **-ghe** (**lunga** ⟶ **lunghe**). Those that end in **-go** usually end in **-ghi** in the plural (**lungo** ⟶ **lunghi, dialogo** ⟶ **dialoghi**).
4. Masculine nouns and adjectives ending in **-co** vary depending on stress: the plural is **-chi** if the stress is on the syllable preceding **-co,** and **-ci** if the stress is two syllables before **-co.**

| STRESS PRECEDING *-co* | STRESS TWO SYLLABLES BEFORE *-co* |
|---|---|
| BIANco ⟶ bian**chi** | enERgico ⟶ energ**ici** |
| DIsco ⟶ dis**chi** (*records*) | simPAtico ⟶ simpat**ici** |
| anTIco ⟶ anti**chi** | maGNIfico ⟶ magnif**ici** |

There are only three exceptions to this rule, one of which you already know.

amico ⟶ amici
nemico ⟶ nemici (*enemies*)
greco ⟶ greci (*Greeks*)

## ESERCIZI

**A. Plurali.** Give the plural of each phrase.

**ESEMPIO:** mancia generosa ⟶ mance generose

1. vecchio libro
2. banca francese
3. sedia nuova
4. amico simpatico
5. amica simpatica
6. medico giapponese
7. vino bianco
8. signora anziana
9. giacca (*jacket*) lunga
10. dialogo lungo
11. occhio grigio
12. città natia
13. teatro antico
14. valigia grigia
15. stadio magnifico

**B. Risposte negative.** Provide an appropriate question for the following negative answers, using the singular forms of the nouns.

**ESEMPIO:** No, ho due zii e tre zie. ⟶
Hai uno zio e una zia?

1. No, abbiamo quattro valige e tre zaini.
2. No, hanno molti amici simpatici.
3. No, due studentesse irlandesi sono assenti (*absent*).
4. No, ci sono molti bei ragazzi in questa classe.
5. No, ci sono cinque libri nuovi.
6. No, ho due quadri antichi.
7. No, il museo ha molte statue greche.

# Piccolo ripasso

**A. Ecco!** You are pointing out people and things to a new classmate. Give the correct indefinite article in the first blank and the correct definite article in the second blank.

**ESEMPIO:** Ecco una bicicletta; è la bicicletta di Roberto.

1. Ecco _____ ragazza simpatica e intelligente; è _____ amica di Vincenzo.
2. Ecco _____ automobile nuova; è _____ automobile di Laura.
3. Ecco _____ bravo studente; è _____ studente canadese.
4. Ecco _____ signore gentile; è _____ zio di Adriano.
5. Ecco _____ ragazza allegra; è _____ altra cugina di Giulia.
6. Ecco _____ bicchiere grande; è _____ stesso tipo che (*that*) abbiamo noi.
7. Ecco _____ scooter nero; è _____ scooter di Susanna.
8. Ecco _____ studentessa intelligente; è _____ ragazza di Claudio.

**B. Avere o essere?** Alternating with a partner, ask questions using either **avere** or **essere,** according to the example.

**ESEMPIO:** voi / un cane (un gatto) →
**S1:** Voi avete un cane?
**S2:** No, non abbiamo un cane; abbiamo un gatto.

1. lui / caffè (tè)
2. voi / di Milano (di Bologna)
3. Lei / ventidue anni (ventitré anni)
4. tu / molta fame (molta sete)
5. Paola / bionda (bruna)
6. i bambini / un insegnante (*teacher*) spagnolo (un insegnante tedesco)

**C. Opinioni diverse.** You and your partner have opposing opinions about the following people, places, and things. One partner will use one of the **Parole utili** to praise each one, and the other will disagree by using an adjective with a contrasting meaning.

**ESEMPIO:** la coca-cola →
**S1:** La coca-cola è buona!
**S2:** No, la coca-cola è cattiva!

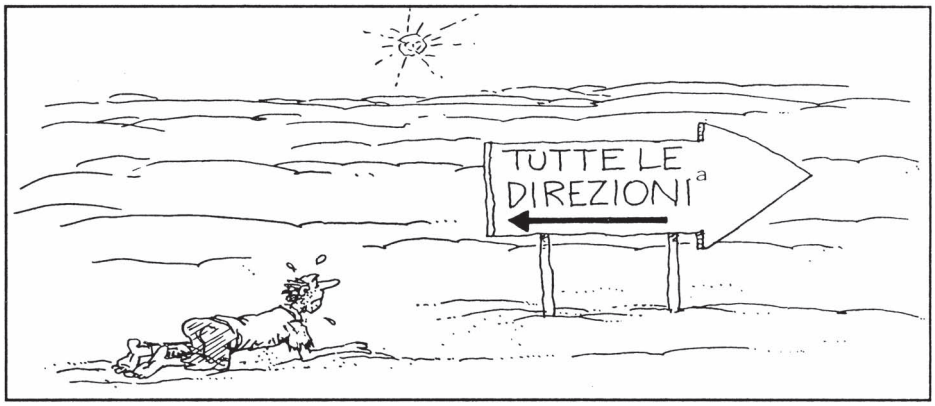
1. l'Italia
2. la mensa universitaria
3. le auto italiane
4. la squadra di football di Oakland
5. la pizza
6. il museo d'arte moderna a New York
7. l'aeroporto di Chicago
8. la lingua italiana

**Esercizio C Parole utili**
bello, bravo, buono, grande, intelligente, interessante, moderno, noioso, piccolo

**D. Associazioni.** With several classmates, talk about people or things you associate with the following phrases. Use the model as a guide. To express agreement or disagreement, say **(Non) Sono d'accordo.**

**ESEMPIO:** un uomo simpatico →
**S1:** Il presidente è un uomo simpatico.
**S2:** Non sono d'accordo.

1. un uomo simpatico
2. una ragazza simpatica
3. un buon programma televisivo
4. un ristorante cattivo
5. un'auto molto sportiva
6. un libro noioso
7. un professore / una professoressa intelligente




[a]Tutte… *All directions*

# Invito alla cultura italiana

## Lettura

### Per leggere

**I colori delle bandiere** (*flags*)**.** With a partner, choose the flags of three countries and describe their colors.

La bandiera italiana: il Tricolore

### Il Tricolore

La bandiera italiana ha tre strisce[1] verticali in tre colori: verde, la striscia vicina al palo,[2] bianca, la striscia al centro e rosso, la striscia esterna. Ecco perché[3] la bandiera italiana si chiama anche il Tricolore. Che cosa significano i tre colori? Dopo[4] la Rivoluzione Francese, il bianco significa fratellanza,[5] il rosso uguaglianza[6] e il verde, che sostituisce[7] il blu della bandiera francese, è il colore simbolo della libertà. La prima bandiera italiana ufficiale nasce[8] il 7 gennaio 1797[9] ed ha strisce orizzontali, ma dura[10] solo sei mesi. Da allora[11] le strisce sono verticali.

La Costituzione italiana protegge la bandiera e i simboli nazionali con severe sanzioni per i trasgressori.[12] Dal 1996[13] gli italiani celebrano la bandiera nazionale durante **la Giornata[14] Nazionale della Bandiera** il 7 gennaio.

[1]*stripes* [2]*pole* [3]*why* [4]*After* [5]*brotherhood* [6]*equality* [7]*replaces* [8]*makes its debut* [9]millesettecentonovantasette [10]*lasts* [11]*Since then* [12]*violators* [13]Dal… *Since 1996* (millenovecentonovantasei) [14]*Day*

### Dopo la lettura

**A. Vero o falso?** Decide whether the following statements are true (**vero**) or false (**falso**). Correct the false statements.

| | V | F |
|---|---|---|
| **1.** The colors of the Italian flag are identical to those of the French flag. | ☐ | ☐ |
| **2.** The stripes of the Italian flag have always been vertical. | ☐ | ☐ |
| **3.** The Italian flag is more than a hundred years old. | ☐ | ☐ |

**B. La parola giusta** (*appropriate*)**.** Fill in the blanks with Italian words from the reading.

**1.** The color of the stripe closest to the pole: _____.
**2.** The color green substituted for the blue of _____.
**3.** Since the Italian flag has three colors, it is also called _____.
**4.** Something celebrated on January 7th: _____.

**C. La bandiera della classe.** In groups of three, design a flag for your Italian class. You can use stars, stripes, and other geometric shapes, as well as people, animals, buildings, and other images. Sketch out your flag and color it (or assign colors to the various fields of the flag). Be sure that you can explain what the colors represent.

# Scrivere

**La bandiera americana.** In this reading, you learned about the origin of the Italian flag, that its colors have specific meaning, and that there is a holiday to celebrate the flag. What do you know about the flag of the United States? Describe it in Italian, using phrases from the reading as a model and the following vocabulary.

**Parole utili**
l'indipendenza *independence*
una stella *star*
rappresenta, rappresentano *it represents, they represent*
lo stato *state*

# Videoteca

## Com'è? È bella?

### Prima del video

**Descrizioni.** Choose a partner and write a brief description of him/her. Use five adjectives for a physical description and five adjectives to describe his/her character.

**Trama:** Roberto arrives at a restaurant and asks the waiter (**il cameriere**) if Giuliana has arrived. While he is describing Giuliana to the waiter, she walks behind him.

CAMERIERE: **È bella?**
ROBERTO: Ah, sì, **è molto bella. È anche simpatica, allegra e molto energica.**
CAMERIERE: È la Sua ragazza?
ROBERTO: No, è un'amica!

**Funzione:** describing people

### Adesso guardiamo!

**Guardiamo e capiamo.** Choose the appropriate answer.

**1.** What type of man is the waiter?
**a.** grumpy **b.** playful **c.** sarcastic

**2.** How does Roberto describe Giuliana?
**a.** blond and short **b.** lazy and annoying **c.** tall and pretty

**3.** What nationality is the second woman that the waiter points out?
**a.** Japanese **b.** American **c.** French

**Per capire il video**
**mossi** *wavy*
**sì, proprio così** *yes, exactly like that*
**la Sua ragazza** *your girlfriend*

### Dopo il video

**A. Comprensione.** Answer the following questions in Italian.
**1.** What color are Giuliana's eyes?
**2.** How does Roberto describe his relationship with Giuliana?
**3.** What nationality does the waiter think Giuliana is?

**B. Osservazioni culturali.** In this episode of the video, you saw what Italians look like. They are not all short and dark-haired; they are also tall and blond. Using adjectives and expressions that you learned in this chapter, describe three different people that you saw in the episode.

**C. Conversazione.** With a partner, take turns asking questions to describe your ideal roommate (**il compagno / la compagna di stanza**), teacher, spouse (**il marito / la moglie**), and president (**il presidente**). Make sure that you use adjectives to describe them both physically and psychologically. What does he or she look like? Does he or she have long or short hair? Is he or she energetic or lazy? Is he or she honest and responsible?

# Parole da ricordare

## VERBI

| | |
|---|---|
| **essere** | to be |

## NOMI

| | |
|---|---|
| **il bambino / la bambina** | child; little boy / little girl |
| **la biblioteca** | library |
| **i capelli** (*m. pl.*) | hair |
| **il compagno / la compagna (di classe)** | classmate |
| **il cugino / la cugina** | cousin |
| **la donna** | woman |
| **la mensa** | dining hall, cafeteria |
| **l'occhio** (*pl.* **gli occhi**) | eye |
| **l'orologio** | clock; watch |
| **il ragazzo / la ragazza** | boy/girl; young man/young woman; boyfriend/girlfriend |
| **i soldi** (*pl.*) | money |
| **l'uomo** (*pl.* **gli uomini**) | man |

## AGGETTIVI

| | |
|---|---|
| **allegro** | cheerful |
| **alto** | tall |
| **altro** | other, another |
| **americano** | American |
| **antico** | very old, ancient |
| **antipatico** (*m. pl.* **antipatici**) | unlikeable, unfriendly |
| **anziano** | old, elderly (*people*) |
| **arrabbiato** | angry |
| **azzurro** | (sky) blue |
| **basso** | short (*in height*) |
| **bello** | beautiful, handsome, pretty (*person*); nice (*thing or experience*) |
| **bianco** | white |
| **biondo** | blond |
| **blu** (*invariable*) | dark blue |
| **bravo** | good; able, capable |
| **bruno** | dark (*hair*) |
| **brutto** | ugly; unpleasant |
| **canadese** | Canadian |
| **castano** | brown (*hair, eyes*) |
| **cattivo** | bad; naughty; mean |
| **cinese** | Chinese |
| **corto** | short (*in length*) |
| **disordinato** | messy |
| **divertente** | fun |
| **energico** | energetic |
| **estroverso** | outgoing, extroverted |
| **francese** | French |
| **gentile** | kind |
| **giallo** | yellow |
| **giapponese** | Japanese |
| **giovane** | young |
| **grande** | big; great |
| **grasso** | fat |
| **grigio** | gray |
| **inglese** | English |
| **(in)sensibile** | (in)sensitive |
| **(in)sicuro** | (in)secure |
| **intelligente** | intelligent |
| **interessante** | interesting |
| **irlandese** | Irish |
| **(ir)responsabile** | (ir)responsible |
| **italiano** | Italian |
| **largo** | wide |
| **liscio** | straight (*hair*) |
| **lungo** | long |
| **magro** | thin |
| **marrone** (*invariable*) | brown |
| **messicano** | Mexican |
| **molto** | much, many, a lot of |
| **nero** | black |
| **nervoso** | nervous |
| **noioso** | boring |
| **nuovo** | new |
| **onesto** | honest |
| **orgoglioso** | proud |
| **piccolo** | small, little |
| **pigro** | lazy |
| **povero** | poor |
| **riccio** | curly |
| **ricco** | rich |
| **rosso** | red |
| **russo** | Russian |
| **simpatico** | nice, likeable |
| **spagnolo** | Spanish |
| **sportivo** | athletic |
| **stanco** | tired |
| **stesso** | same |
| **stressato** | stressed |
| **tedesco** | German |
| **tranquillo** | calm |
| **triste** | sad |
| **vecchio** | old |
| **verde** | green |

## ALTRE PAROLE E ESPRESSIONI

| | |
|---|---|
| **abbastanza** | rather, enough |
| **anche** | also, too |
| **com'è?, come sono?** | what's he/she/it like?, what are they like? |
| **di chi è… ?, di chi sono… ?** | whose is . . . ?, whose are . . . ? |
| **di dove sei?, di dov'è?** | where are you from? where is he/she from? |
| **molto** (*adverb*) | very, a lot |
| **perché** | because |
| **secondo** | according to |
| **sempre** | always |

CAPITOLO

3

# Studiare in Italia

Studenti dell'Università La Sapienza fanno lezione davanti (*in front*) alla sede (*seat*) de Parlamento per protesta contro la riforma scolastica.

## In breve

### Grammatica

**A.** Presente dei verbi in **-are**
**B.** **Dare, stare, andare** e **fare**
**C.** Aggettivi possessivi
**D.** Possessivi con termini di parentela
**E.** **Questo** e **quello**

### L'Italia regionale

L'Umbria

### Invito alla cultura italiana

Il sistema scolastico in Italia

### Funzioni comunicative

- Parlare di famiglia, scuole e università

# Vocabolario preliminare

## Dialogo-Lampo

### Il primo giorno dell'anno accademico

**STEFANO:** Ciao, sono Stefano, e tu?
**PRISCILLA:** Priscilla, sono americana.
**STEFANO:** Sei in Italia per studiare?
**PRISCILLA:** Sì, la lingua e la letteratura italiana…
**STEFANO:** Oh, parli bene l'italiano!
**PRISCILLA:** Studio anche la storia dell'arte. E tu, che cosa studi?
**STEFANO:** Studio storia e filosofia, ma l'arte è la mia passione!

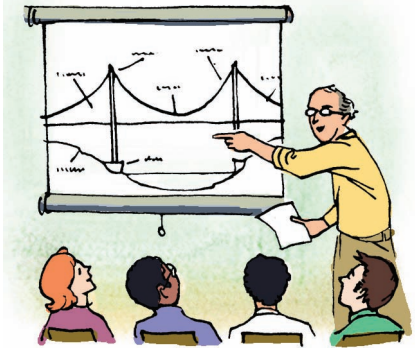
1. Perché[1] Priscilla è in Italia?
2. Che cosa studia Priscilla?
3. Che cosa studia Stefano?
4. Stefano e Priscilla hanno una cosa[2] in comune. Che cosa?

[1] *Why* [2] una… *one thing*

## La famiglia e l'università

### MATERIE DI STUDIO

l'architettura

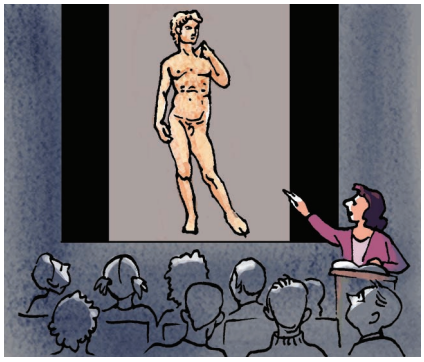


l'ingegneria

la biologia

la medicina

l'informatica



la storia dell'arte

## LA FAMIGLIA

**il cugino / la cugina** cousin
**la figlia** daughter
**il figlio** son
**il fratello** brother
**i genitori** parents
**la madre (la mamma)** mother (mom)
**il marito** husband
**la moglie** wife
**il/la nipote** nephew/niece; grandson/granddaughter
**la nonna** grandmother
**il nonno** grandfather
**il padre (il papà, il babbo)** father (dad, daddy)
**il/la parente** relative
**la sorella** sister
**la zia** aunt
**lo zio** uncle

## L'UNIVERSITÀ

**l'aula** classroom
**la classe** class (*group of students*)
**il compito** homework
**il corso** class (*course of study*)
**l'esame** (*m.*) exam, test
**la facoltà** department, school (*within a university*)
**l'insegnante** (*m./f.*) teacher
**la materia (di studio)** subject matter
**gli orali (gli esami orali)** oral exams
**gli scritti (gli esami scritti)** written exams
**la specializzazione (in)** major (in)
**gli studi** studies

## MATERIE DI STUDIO

**la chimica** chemistry
**l'economia e commercio** business administration
**la filosofia** philosophy
**la fisica** physics
**il giornalismo** journalism
**la giurisprudenza, la legge** law
**le lettere** liberal arts
**la lingua e la letteratura straniera** foreign language and literature
**la matematica** mathematics
**la psicologia** psychology
**le scienze politiche** political science
**la sociologia** sociology
**la storia** history

# ESERCIZI

**A. Per quale** (*For which*) **corso?** Identify the courses in which these topics might be discussed. More than one answer may be possible.

**ESEMPIO:** atmosfera e spazio → in un corso di astronomia

1. l'esistenzialismo in Europa
2. la Comunità Europea e l'Unione monetaria
3. il *David* di Michelangelo
4. l'evoluzione della specie
5. il latino
6. le dinamiche della famiglia
7. le funzioni digestive
8. le teorie di Einstein e Heisenberg
9. Freud e Jung
10. Internet e HTML

**B. In una libreria.** (*In a bookstore.*) Imagine that you work in the campus bookstore. Match the books with the appropriate departments.

| A | B |
|---|---|
| 1. _____ *Il codice criminale* | a. l'informatica |
| 2. _____ *La struttura cellulare* | b. la biologia |
| 3. _____ *La trigonometria* | c. la sociologia |
| 4. _____ *L'intelligenza artificiale* | d. la chimica |
| 5. _____ *I gas nobili* (noble) | e. la matematica |
| 6. _____ *La società post-industriale* | f. la giurisprudenza |
| 7. _____ *I media d'oggi* | g. il giornalismo |
| 8. _____ *Prego!* | h. la lingua straniera |

**C. Io studio…** (*I'm studying . . .*) Tell your classmates about your academic interests by completing these sentences.

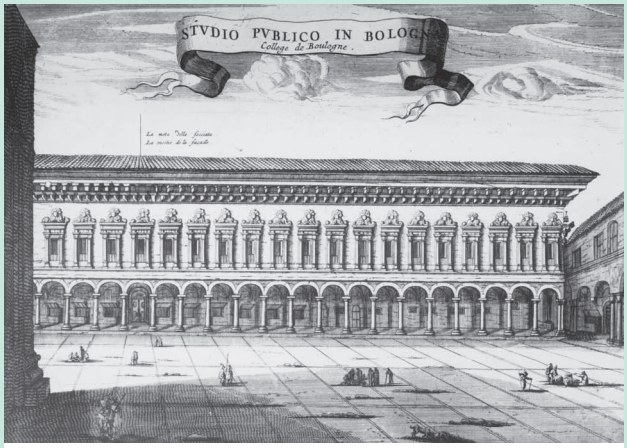
1. Io studio _____, ma non studio _____.
2. Ho molti esami di _____.
3. Sono bravo/brava in (*good at*) _____, ma non sono bravo/brava in _____.
4. La mia materia preferita (*favorite*) è _____.
5. Una materia noiosa è _____.

**D. La mia famiglia.** Complete these sentences with the appropriate family terms.

1. Il padre di mio padre è mio _____.
2. La sorella di mia madre è mia _____.
3. Mio _____ è il figlio di mio zio e mia zia.
4. La figlia di mio nonno è mia _____.
5. La mia mamma e il mio papà sono i miei _____.
6. Il figlio di mio fratello è mio _____.
7. La nonna è la _____ di mio nonno.

## Curiosità

### Un'università molto antica




L'Università di Bologna in una vecchia stampa (*print*)

The *Studium*, which later developed into what today is **l'Università di Bologna,** was the first university in Europe. It was founded in 1088 as a free, independent association of students who chose and paid their own teachers. The main **materia di studio** taught at the *Studium* was **la giurisprudenza.** Today the university has **23 facoltà,** several branches in the **Emilia-Romagna** region, and more than 100,000 students, with several programs for foreign students.

Other **università** soon followed in the footsteps of **l'Università di Bologna: l'Università di Modena** in 1175, **l'Università di Padova** in 1224, and **l'Università Federico II (secondo) di Napoli** in 1224.

In Italy today there are more than 60 **università.** Almost all are funded by the Italian government. ■

# Grammatica

## A. Presente dei verbi in *-are*

Sono Sara e abito a Roma con un'amica, Giulia. Durante la settimana io lavoro e Giulia studia. Il sabato e la domenica incontriamo gli amici, mangiamo una pizza, ascoltiamo sempre la musica e andiamo spesso a ballare.

**1.** In Italian, the infinitives of all regular verbs end in **-are, -ere,** or **-ire.** (In English, the infinitive [**l'infinito**] consists of *to* + *verb.*)

parl**are** (*to speak*) ved**ere** (*to see*) dorm**ire** (*to sleep*)

**2.** Verbs with infinitives ending in **-are** are called first-conjugation, or **-are,** verbs. The present tense of a regular **-are** verb is formed by dropping the infinitive ending **-are** and adding the appropriate endings to the remaining infinitive stem. The ending is different for each person.

**parlare** (*to speak*)
Infinitive stem: **parl-**

| Singolare | | Plurale | |
|---|---|---|---|
| parlo | *I speak, am speaking* | parliamo | *we speak, are speaking* |
| parli | *you (inform.) speak, are speaking* | parlate | *you (inform.) speak, are speaking* |
| parla | *you (form.) speak, are speaking* | parlano | *you (form.) speak, are speaking* |
| parla | *he, she, it speaks, is speaking* | parlano | *they speak, are speaking* |

Note that in the third-person plural the stress falls on the same syllable as in the third-person singular.

**3.** The present tense in Italian corresponds to three English present-tense forms.

Parlo italiano. = *I speak Italian.* / *I am speaking Italian.* / *I do speak Italian.*

**4.** The Italian present tense is also used to express an action that began in the past and is still going on in the present. To express how long you have been doing something in Italian, you use *present tense* + **da** + *time expressions.*

| | |
|---|---|
| —**Da quanto tempo** parli italiano? | —*How long have you been speaking Italian?* |
| —Parlo italiano **da un anno.** | —*I have been speaking Italian for one year.* |
| Carlo ama Sophia **da molto tempo.** | *Carlo has loved Sophia for a long time.* |

I am Sara and I live in Rome with a friend, Giulia. During the week I work and Giulia studies. On Saturdays and Sundays, we meet friends, we eat pizza, we always listen to music, and we often go dancing.

**5.** Other **-are** verbs conjugated like **parlare** include:

**abitare** *to live* (in a place)
**amare** *to love*
**arrivare** *to arrive*
**ascoltare*** *to listen* (*to*)
**aspettare*** *to wait* (*for*)
**ballare** *to dance*
**cambiare** *to change*
**cantare** *to sing*
**comprare** *to buy*
**frequentare** *to attend; to go to*
**guardare*** *to watch, look at*
**guidare** *to drive*
**imparare** *to learn*
**incontrare** *to meet*
**insegnare** *to teach*
**lavorare** *to work*
**ricordare** *to remember*
**suonare** *to play* (an instrument)
**telefonare** (**a**) *to telephone, call*
**tornare** (**a**) *to return* (to a place)
**trovare** *to find*

**6.** Verbs whose stem ends in **i-,** such as **cominciare, mangiare,** and **studiare,** drop the **i** of the stem before adding the **-i** ending of the second-person singular and the **-iamo** ending of the first-person plural.

| **cominciare** (*to begin*) **(cominci-)** | **mangiare** (*to eat*) **(mangi-)** | **studiare** (*to study*) **(studi-)** |
|---|---|---|
| comincio | mangio | studio |
| cominci | mangi | studi |
| comincia | mangia | studia |
| cominciamo | mangiamo | studiamo |
| cominciate | mangiate | studiate |
| cominciano | mangiano | studiano |

**7.** Verbs whose stem ends in **c-** or **g-,** such as **cercare, dimenticare,** and **spiegare,** insert an **h** between the stem and the endings **-i** and **-iamo** to preserve the hard **c** and **g** sounds of the stem.

| **cercare** (*to look for*) **(cerc-)** | **dimenticare** (*to forget*) **(dimentic-)** | **spiegare** (*to explain*) **(spieg-)** |
|---|---|---|
| cerco | dimentico | spiego |
| cerchi | dimentichi | spieghi |
| cerca | dimentica | spiega |
| cerchiamo | dimentichiamo | spieghiamo |
| cercate | dimenticate | spiegate |
| cercano | dimenticano | spiegano |

**8.** Common adverbs of time, such as **spesso** (*often*) and **sempre** usually come immediately after the verb.

Parliamo **sempre** italiano in classe. *We always speak Italian in class.*

*Never* is expressed by placing **non** before the verb and **mai** after it.

Luigi **non** lavora **mai** il sabato. *Luigi never works on Saturdays.*

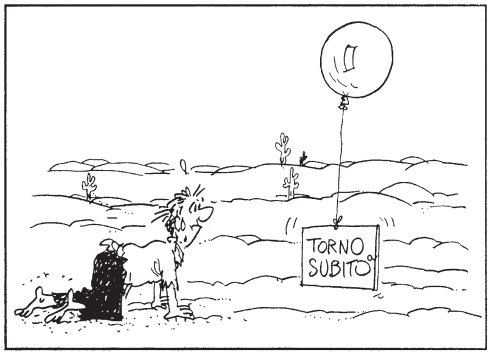
## Nota bene

### *Cominciare* + *a* + *infinito*

You can use the verb **cominciare** + the preposition **a** + an infinitive to talk about what you are starting to do.

**Cominciamo a parlare** bene italiano.
*We're starting to speak Italian well.*

Il bambino **comincia a parlare?**
*Is the child starting to talk?*




[a]*right away*

*__Ascoltare__ (*to listen to*), **aspettare** (*to wait for*), **cercare** (*to look for*), and **guardare** (*to look at*) are never followed by a preposition in Italian. The meaning of the English preposition is contained in the Italian verb itself. **Ascolto la radio.** = *I'm listening to the radio.* **Aspetto l'autobus.** = *I'm waiting for the bus.* **Cerco il libro.** = *I'm looking for the book.* **Guardo il professore.** = *I'm looking at the professor.*

## ESERCIZI

**A. Sei d'accordo?** (*Do you agree?*) Decide whether you agree (**sono d'accordo**) or disagree (**non sono d'accordo**) with the following statements about a typical college student. If you disagree, correct the statement.

Lo studente tipico / La studentessa tipica…

1. studia sei ore (*hours*) ogni (*every*) giorno.
2. lavora il pomeriggio (*in the afternoon*).
3. frequenta quattro corsi.
4. comincia a studiare alle (*at*) 10.00 di sera (*in the evening*).
5. parla cinese.
6. suona uno strumento.
7. compra molti CD.
8. arriva puntuale (*on time*) in classe.
9. usa Internet.
10. ricorda sempre tutti (*all*) i verbi.

**B. Trasformazioni.** Replace the subject of each sentence with each subject in parentheses and change the verb form accordingly.

1. Marco cambia spesso specializzazione. (io / la cugina di Roberto / voi / tu)
2. Tu ami ballare? (loro / voi / Lei, signora / Fabio e Elena)
3. Tu cerchi la casa (*house*) di Mario. (noi / loro / Lisa / i bambini)
4. Adesso (*Now*) aspettiamo l'insegnante. (io / gli studenti / Paola / voi due)
5. Cominciamo gli studi in agosto. (tu / Marco / voi due / io)
6. Dimentico sempre i verbi! (noi / tu / Gino / gli altri)

**C. Preparativi per una festa.** (*Preparations for a party.*) Fill in the blanks with the correct verb endings.

1. Io compr_____[1] i dolci.[a] Maria telefon_____[2] agli amici. Franco suon_____[3] la chitarra[b] e tu, Carlo, cant_____.[4] Noi parl_____con gli amici e ball_____[5]!

   [a]*desserts* [b]*guitar*

2. Franco, ricord_____[1] Maria, la cugina di Francesca? È una ragazza molto intelligente: studi_____[2] informatica e matematica. Lei e un'amica arriv_____[3] stasera alle[a] otto. Tu e Francesca lavor_____[4] domani?

   [a]stasera… *this evening at*

**D. Da quanto tempo?** Combine the following phrases to form complete sentences using **da** + present tense.

**ESEMPIO:** (io) studiare italiano / quattro settimane → Io studio italiano da quattro settimane.

1. (lei) parlare francese / molti anni
2. (noi) aspettare l'autobus / venti minuti
3. (gli studenti) suonare il piano / un anno
4. (tu) abitare in questa casa / molto tempo
5. (il professore) insegnare la letteratura / tre anni
6. (voi) studiare psicologia / due mesi

Uno studente al computer

**E. Trova le persone che…** Interview your classmates and make a list of those who do the following activities.

**ESEMPIO: S1:** Parli russo?
**S2:** Sì, parlo russo.
(No, non parlo russo.)

Trova le persone che…

1. mangiano la pizza a colazione (*breakfast*)
2. imparano lo spagnolo
3. ascoltano la musica classica
4. guidano una Maserati
5. ballano il tango
6. abitano con i genitori
7. cantano bene
8. dimenticano sempre i compiti

Present your answers to the class.

**ESEMPIO:** (*alla classe*) Due studenti parlano russo. (Nessuno [*No one*] parla russo.)

## B. *Dare, stare, andare e fare*

Ecco il mio segreto per studiare con successo: vado sempre a lezione, sto molto attento in classe, faccio sempre tutti i compiti e quando do gli esami non ho mai problemi!

Many important Italian verbs are irregular: they do not follow the regular pattern of conjugation (infinitive stem + endings). They may have a different stem or different endings. You have already learned two irregular Italian verbs: **avere** and **essere.** There are only four irregular verbs ending in **-are: dare** (*to give*), **stare** (*to stay*), **andare** (*to go*), **fare** (*to do; to make*).

**1.** Here are the present tense conjugations of **dare** and **stare.**

| **dare** (*to give*) | **stare** (*to stay*) |
|---|---|
| do | sto |
| dai | stai |
| dà | sta |
| diamo | stiamo |
| date | state |
| danno | stanno |

**2.** Here are the present tense conjugations of **andare** and **fare.**

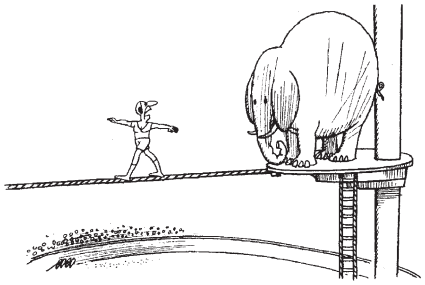
| **andare** (*to go*) | **fare** (*to do; to make*) |
|---|---|
| vado | faccio |
| vai | fai |
| va | fa |
| andiamo | facciamo |
| andate | fate |
| vanno | fanno |

Here's my secret for being a successful student (*lit.* for studying successfully): I always go to class, I pay careful attention in class, I always do my homework, and when I take my tests I never have any trouble!

## Buono a sapersi

### Espressioni idiomatiche con *dare, stare* e *fare*

| | |
|---|---|
| dare un esame | *to take an exam* |
| **Do gli esami** orali in giugno.<br>*I'm taking my oral exams in June.* | |
| stare attento | *to pay attention; to be careful* |
| stare bene/male | *to be well/unwell* |
| stare zitto | *to be/keep quiet* |
| Molti studenti non **stanno attenti.**<br>*Many students don't pay attention.* | |
| fare colazione | *to have breakfast* |
| fare una domanda | *to ask a question* |
| fare una fotografia | *to take a picture* |
| Che tempo fa? | *How's/What's the weather like?* |
| Fa (molto) bello/brutto. | It's (very) nice/bad (out). |
| Fa (molto) caldo/freddo. | *It's (very) hot/cold (out).* |
| Fa fresco. | *It's cool.* |



—Ecco, adesso[a] fai come faccio io...

[a] *now*

**a.** If **andare** is followed by another verb (*to go dancing, to go eat*), the sequence **andare** + **a** + *infinitive* is used.* **Andare** is conjugated, but the second verb is used in the infinitive. Note that it is necessary to use **a** even if the infinitive is separated from the form of **andare.**

| | |
|---|---|
| Quando **andiamo a mangiare?** | *When are we going* [*somewhere*] *to eat?* |
| Chi **va** in Italia **a studiare?** | *Who's going to Italy to study?* |

**b.** A means of transportation used with **andare** is preceded by **in.**

| | |
|---|---|
| andare **in** aereo | *to fly, go by plane* |
| andare **in** autobus | *to go by bus* |
| andare **in** bicicletta | *to ride a bicycle, go by bicycle* |
| andare **in** macchina | *to drive, go by car* |
| andare **in** treno | *to go by train* |
| *but* | |
| andare **a** piedi | *to walk, go on foot* |

**c.** As a general rule, when **andare** is followed by the name of a country, the preposition **in** is used; when it is followed by the name of a city, **a** is used.

| | |
|---|---|
| Vado **in** Italia, **a Perugia.** | *I'm going to Italy, to Perugia.* |

*__Andare__ + __a__ + *infinitive* is *not* equivalent to the English *going to,* used to express an intention to do something in the future; instead, it conveys the idea of *going somewhere* to do something.

## Nota bene

### Che cosa stai facendo?

As you know, the Italian present tense can express an action that is in progress.

**Lavoro** a casa oggi.
*I'm working at home today.*

However, there is another way to express an action in progress at a given moment: a form of **stare** plus the equivalent of English *-ing:* **lavor*ando*, studi*ando*.**

**Sto studiando** con Fabio.
*I'm studying with Fabio* [*right now*].

Mio padre **sta lavorando** in ufficio.
*My father is working at the office* [*now*].

This form is only used in Italian to express an action that is actually happening at the time the statement is made. You would not use it, for example, to express *I'm working in the bookstore this semester,* but you could use it to say *I'm working in the bookstore right now.*

Your instructor will help you to use this form when it is appropriate to do so, and you will learn more about it in **Capitolo 15.** But if someone asks you **Che cosa stai facendo** (*doing*)**?,** it's a safe bet that you can use this structure!

## Angolo musicale

### Acqua azzurra, acqua chiara

The love song **"Acqua azzurra, acqua chiara"** was the first big success of Lucio Battisti, winning the Festivalbar, an Italian singing competition, in 1969. Listen to the song and respond to the questions below.

1. Which greeting does the narrator use at the beginning of the song?
   **a.** Buongiorno, come va?
   **b.** Ciao, che fai?
   **c.** Ciao, come stai?
2. In this song, water is described using the adjectives **azzurra** and **chiara** (*clear*). Which adjectives does the singer use to describe the woman's eyes and the love he feels for her? Circle all that apply.

| | |
|---|---|
| azzurro | innocente |
| bello | profondo |
| castano | puro |
| grande | sincero |

Note: This song is available for purchase at the iTunes store in a special iMix created for *Prego!* For more information about accessing the playlist, go to the *Prego!* Online Learning Center, Coursewide Content (**www.mhhe.com/prego8**).

## ESERCIZI

**A. Le abitudini** (*habits*) **di Sandra.** Match the sentences about Sandra in a logical manner.

| A | B |
|---|---|
| Sandra… | Lei… |
| **1.** _____ non ha la macchina. | **a.** ha un album molto piccolo. |
| **2.** _____ va sempre in palestra (*gym*). | **b.** fa sempre i compiti. |
| **3.** _____ fa poche (*few*) foto. | **c.** è molto sportiva. |
| **4.** _____ studia molto. | **d.** va in Italia. |
| **5.** _____ va a Roma. | **e.** ha sonno. |
| **6.** _____ va a letto (*bed*) presto (*early*). | **f.** va all'università a piedi. |

**B. Trasformazioni.** Replace the subject of each sentence with each subject in parentheses and change the verb form accordingly.

1. Marcella dà gli scritti domani. (loro / tu / voi / io)
2. Stiamo a casa stasera. (il dottor Brighenti / voi / tu / Laura e Roberto)
3. Vanno a letto presto. (Lei, professore / io / noi / voi)
4. Lo studente fa molte domande. (tu / voi / noi / gli studenti)

**C. Buon viaggio!** A classmate tells you what city he/she is going to visit. Express your enthusiasm about the choice of country, following the example.

**I paesi** (*Countries*): Canada, Francia, Germania, India, Inghilterra (*England*), Irlanda, Italia, Spagna (*Spain*)

**ESEMPIO:** Roma →
**S1:** Vado a Roma.
**S2:** Oh, vai in Italia! Beato/Beata te! (*Lucky you!*)

| | | | |
|---|---|---|---|
| **1.** Toronto | **3.** Calcutta | **5.** Parigi | **7.** Londra |
| **2.** Madrid | **4.** Berlino | **6.** Dublino | **8.** Firenze |

**D. Curioso!** You are curious to know where your classmates go to do certain things. Ask questions using **andare** + **a** + *infinitive.*

**ESEMPIO:** mangiare la pizza →
**S1:** Dove vai a mangiare la pizza?
**S2:** Vado in pizzeria a mangiare la pizza. E tu?
**S1:** Non vado mai in pizzeria.

**Possibilità:** a casa di un amico / un'amica, in biblioteca, in centro (*downtown*), in discoteca, in una libreria…

| | | |
|---|---|---|
| **1.** ballare | **3.** studiare | **5.** lavorare |
| **2.** comprare i libri nuovi | **4.** dare un esame | **6.** guardare un film |

**E. Conversazione**

1. Che tempo fa oggi?
2. Stai a casa quando fa bello? Guidi volentieri (*gladly*) quando fa brutto?
3. Stai a letto volentieri quando fa freddo? Fai colazione a letto? Mangi meno (*less*) quando fa caldo?
4. Fai molte domande in classe? Stai sempre attento/attenta quando il professore / la professoressa spiega?
5. Come vai a casa la sera?
6. Hai una macchina fotografica (*camera*)? Fai molte foto?
7. Vai a ballare il sabato?

## L'Umbria

**L'Umbria,** a small region in central Italy, is rich in forests, lakes, and natural parks, like **il Parco Nazionale dei Monti Sibillini.** For this reason, it is known as **«il cuore verde d'Italia»** (*the green heart of Italy*). The fertile soil of its high plains and hills produces truffles, grapes, and olives. The region is also famous for its chocolate. The Perugina factory is in Perugia, the capital, and in the fall the town is home to Eurochocolate, a festival of chocolate! Perugia is also home to the oldest university for foreign students, **l'Università per Stranieri,** which offers excellent classes for foreign students of Italian language and culture.

**L'Umbria** has strong, deep-rooted religious traditions. Some of the most popular Catholic saints lived and preached in this region from the sixth century on. The many abbeys, monasteries, and churches dedicated to these saints welcome pilgrims from around the world. Giotto's frescoes portraying the life of **Saint Francis,** here with **St. Clare,** are in the abbey of San Francesco, in the town of Assisi.

**Umbria Jazz** is a festival that takes place every summer in Perugia. The festival, which began in 1973, attracts Italian and international artists to play and sing for ten days. Besides concerts, the festival also offers music classes, with teachers from the prestigious Berklee College of Music in Boston.

## C. Aggettivi possessivi

**GIANNI:** Chi è il tuo professore preferito?

**ROBERTO:** Beh, veramente ho due professori preferiti: il professore di biologia e la professoressa di italiano.

**GIANNI:** Perché?

**ROBERTO:** Il professore di biologia è molto famoso: i suoi libri sono usati nelle università americane. La professoressa di italiano è molto brava; apprezzo la sua pazienza e il suo senso dell'umorismo.

**1.** As you already know, one way to indicate possession in Italian is to use the preposition **di: Il professore di Marco è simpatico.** Another way to express possession is to use possessive adjectives (**gli aggettivi possessivi**), which correspond to English *my, your, his/her/its, our*, and *their.*

| | Singolare | | Plurale | |
|---|---|---|---|---|
| | *Maschile* | *Femminile* | *Maschile* | *Femminile* |
| *my* | il mio | la mia | i miei | le mie |
| *your* (tu) | il tuo | la tua | i tuoi | le tue |
| *your* (Lei) | il Suo | la Sua | i Suoi | le Sue |
| *his, her, its* | il suo | la sua | i suoi | le sue |
| *our* | il nostro | la nostra | i nostri | le nostre |
| *your* (voi) | il vostro | la vostra | i vostri | le vostre |
| *your* (Loro)* | il Loro | la Loro | i Loro | le Loro |
| *their* | il loro | la loro | i loro | le loro |

**a.** In Italian, possessive adjectives precede the noun, and they agree in gender and number with the noun possessed (not with the possessor). The forms **Loro** and **loro** are invariable.

**b.** Unlike in English, the possessive adjective is almost always preceded by the definite article: **il mio amico.**

| | |
|---|---|
| Il mio amico è carino. | *My friend (a boy) is cute.* |
| La tua amica è simpatica. | *Your friend (a girl) is nice.* |
| Le sue zie sono italiane. | *His/Her aunts are Italian.* |
| La nostra professoressa è intelligente. | *Our professor is intelligent.* |
| I vostri libri sono interessanti. | *Your books are interesting.* |
| La loro macchina è rossa. | *Their car is red.* |

**c.** The possessives **suo/sua/suoi/sue** can mean either *his* or *her*. When context does not make meaning clear, possession is expressed with the **di** + *noun* construction: **le zie di lui, le zie di lei.**

Quelle signore, sono le zie **di lui** o **di lei?**
*Those ladies, are they his aunts or hers?*

**2.** The English phrases *of mine* and *of yours* (*a friend of mine, two friends of yours*) are expressed in Italian by using the possessive adjective without the definite article. There is no Italian equivalent for *of* in these constructions.

| | |
|---|---|
| un mio amico | *a friend of mine* |
| questo mio amico | *this friend of mine* |
| due tuoi amici | *two friends of yours* |

### Nota bene

#### Gli aggettivi possessivi

In some expressions the possessive adjective follows the noun. In these cases, no definite article is used.

Andiamo a **casa mia** o a **casa loro?**
*Are we going to my house or their house?*

Non sono **affari miei.**
*It's not my business.*

Studio spesso **in camera mia,** non in biblioteca.
*I often study in my room, not in the library.*

GIANNI: Who is your favorite professor? ROBERTO: Well, I really have two favorite professors: the biology professor and the Italian professor. GIANNI: Why? ROBERTO: The biology professor is very famous: his books are used in American universities. The Italian professor is very good; I appreciate her patience and sense of humor.

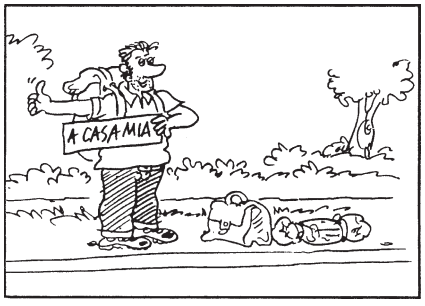
*The **voi** possessive adjective forms are often substituted for the **Loro** forms, which are extremely formal.

## ESERCIZI

**A. I miei amici sono simpatici.** Decide whether these statements are true for you and correct those that are not.

**Parola utile:** facile

1. I miei corsi sono difficili (*difficult*).
2. I miei amici sono simpatici.
3. La mia bicicletta è vecchia.
4. I miei capelli sono biondi.
5. La mia macchina è blu.
6. Il mio amico si chiama Rudolf.
7. Le mie amiche sono noiose.
8. La mia classe d'italiano è grande.




**B. Trasformazioni.** Replace the italicized word in each sentence with each word in parentheses. Make any necessary changes to the rest of the sentence.

1. Ecco il nostro *amico*! (professore / professoressa / amici / amiche)
2. Ricorda il suo *cognome*? (parole / albergo / domanda / materie)
3. Parlano con i loro *amici*. (bambini / bambine / dottore / dottoressa)
4. Dov'è la vostra *aula*? (esame / aeroporto / stazione / corso)

**C. Dialoghetti.** Complete each response using the correct form of the possessive.

**ESEMPIO:** —È il professore di Carlo?
—Sì, è il suo professore.

1. —Cerchi la casa di Colombo?
   —Sì, cerco _____ casa.
2. —È la compagna di Michele e di Beatrice?
   —Sì, è _____ compagna.
3. —Tu hai i CD di Marcella?
   —Sì, ho _____ CD.
4. —Sono le amiche di Daniela?
   —No, non sono _____ amiche.
5. —Invitate i parenti di Laura e di Giacomo?
   —No, non invitiamo _____ parenti.
6. —Ricordi il cognome di Gino?
   —Sì, ricordo _____ cognome. È Giordano.

**D. Informazioni personali.** Ask your partner what the following people and things are like. Report your findings to another pair or to the class.

**ESEMPIO:** la macchina →
**S1:** Com'è la tua macchina?
**S2:** La mia macchina è verde, bella e veloce.
**S1:** La sua macchina è verde, bella e veloce.

1. la famiglia
2. i compagni di classe
3. la casa
4. i corsi
5. le materie
6. la bicicletta
7. la camera
8. il professore / la professoressa di italiano

**Esercizio D Parole utili**
carino (*pretty, cute*), (dis)ordinato, italiano, lento (*slow*), simpatico, veloce (*fast*)

## D. Possessivi con termini di parentela

Sono Carla. Ecco la mia famiglia! Io sono la ragazza bionda, bassa e un po' cicciotta. Mio padre è dottore. Lavora all'ospedale in centro. Mia madre è infermiera e lavora con mio padre. Il mio fratellino, Tonino, è cattivo e antipatico. Non andiamo d'accordo. Noi abbiamo un cane. Il suo nome è Macchia perché è bianco e nero.

**1.** The possessive adjective is used *without* the article when referring to family members in the singular. **Loro,** however, always retains the article, as do possessive adjectives that refer to relatives in the plural.

| | | |
|---|---|---|
| **mio** zio | *but* | **i miei** zii |
| **tuo** cugino | | **i tuoi** cugini |
| **sua** sorella | | **le sue** sorelle |
| **nostra** cugina | | **le nostre** cugine |
| **vostra** madre | | **le vostre** madri |
| **il loro** fratello | | **i loro** fratelli |

**a.** If the noun referring to a family member is modified by an adjective or a suffix,* like **–ino** (which means *little*), the article is retained.

**mia** sorella *but* **la mia** cara sorella, **la mia** sorellina (*little sister*)

**b.** **Papà, mamma,** and **babbo** can retain the article because they are considered terms of endearment. But they are also often used without the article.

—È italiano il tuo papà? E la tua mamma?
—Mio papà è italiano, ma mia mamma è americana.

The expression **Mamma mia!** has nothing to do with one's mother. It is an exclamation corresponding to the English *Good heavens!*

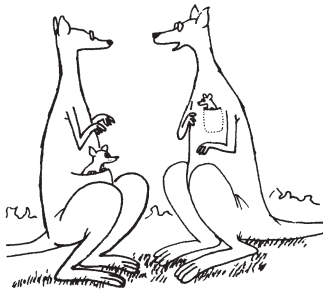
## ESERCIZI

**A. La famiglia di Carla.** Reread the preceding description of Carla's family, then decide whether the following statements are **vero** or **falso.**

| | V | F |
|---|---|---|
| **1.** Carla è alta e bruna. | ☐ | ☐ |
| **2.** Il suo fratellino è molto simpatico. | ☐ | ☐ |
| **3.** I suoi genitori lavorano in ufficio. | ☐ | ☐ |
| **4.** Suo padre è professore. | ☐ | ☐ |
| **5.** Sua madre è ingegnere. | ☐ | ☐ |
| **6.** Carla va d'accordo con suo fratello. | ☐ | ☐ |
| **7.** Il loro cane, Macchia, è nero. | ☐ | ☐ |

**B. Trasformazioni.** Replace the italicized word in each sentence with each word in parentheses. Make any necessary changes to the rest of the sentence.

**1.** Mia *moglie* arriva oggi. (padre / zii / zie / sorella)
**2.** Ecco i tuoi *genitori!* (fratello / sorellina / bravo nipote / figlie)
**3.** Dove abita Sua *zia?* (nonni / cugina / figlio / nipoti italiane)



—Mio figlio è più piccolo del[a] normale.

[a]più… *smaller than*

I'm Carla. Here's my family! I'm the blonde girl, short and a bit plump. My father is a doctor. He works at the hospital downtown. My mother is a nurse and she works with my father. My little brother, Tonino, is naughty and unpleasant. We don't get along. We have a dog. His name is Spot because he's white and black.

*Suffixes are attached to the end of nouns to change their meaning: *-ette: kitchen* → *kitchenette*. You will learn about Italian suffixes in **Capitolo 8.**

**C. Com'è la tua famiglia?** Bring to class a photo of your real family or an imaginary family (using a magazine photo). Describe your real or imaginary family to your partner. Report what you learn about your partner's family to another pair or to the class.

**ESEMPIO:** Ho una famiglia numerosa (*big*). Mio padre è ingegnere. Lavora a Chicago. Lui è alto, magro…

## E. *Questo e quello*

**MIRELLA:** Quale compri, questo golf rosso o quella maglietta blu?

**SARA:** Compro quel golf rosso. E tu, cosa compri? Quel golf giallo è molto bello, ma è bella anche questa maglietta grigia.

**MIRELLA:** Non lo so. Tutt'e due sono belli.

---

**Questo** (*This*) and **quello** (*that*) are demonstrative words that indicate a particular person, place, or thing: *This house is pretty. Who is that student?*

**1.** When functioning as demonstrative adjectives (**aggettivi dimostrativi**), **questo** and **quello** precede the noun, as they do in English.

**a. Questo** indicates things that are near the speaker. It has four forms: **questo, questa, questi, queste.** The contraction **quest'** is common before singular nouns beginning with a vowel.

| | Singolare | Plurale |
|---|---|---|
| *Maschile* | questo studente<br>quest'esame | questi studenti<br>questi esami |
| *Femminile* | questa studentessa<br>quest'aula | queste studentesse<br>queste aule |

| | |
|---|---|
| **Questa** materia è facile. | *This subject is easy.* |
| **Questi** professori sono bravi. | *These professors are good.* |
| **Quest'**anno non do gli esami. | *This year I won't take exams.* |

**b. Quello** indicates things that are far from the speaker. Like the adjective **bello, quello** resembles the forms of the definite article **il.**

| | Singolare | Plurale | |
|---|---|---|---|
| *Maschile* | quel ragazzo | quei ragazzi | before most consonants |
| | quello zaino | quegli zaini | before **s** + *consonant* or **z** |
| | quell'albergo | quegli alberghi | before vowels |
| *Femminile* | quella chiesa | quelle chiese | before all consonants |
| | quell'università | quelle università | before vowels |

| | |
|---|---|
| Chi è **quell'**uomo? | *Who is that man?* |
| **Quella** ragazza guida bene. | *That girl drives well.* |
| **Quei** libri sono interessanti. | *Those books are interesting.* |
| Di chi sono **quegli** zaini? | *Whose backpacks are those?* |

---

MIRELLA: Which one are you buying, this red sweater or that blue t-shirt? SARA: I'll buy that red sweater. And you, what are you buying? That yellow sweater is very pretty, but this gray t-shirt is pretty too. MIRELLA: I don't know. Both of them are pretty.

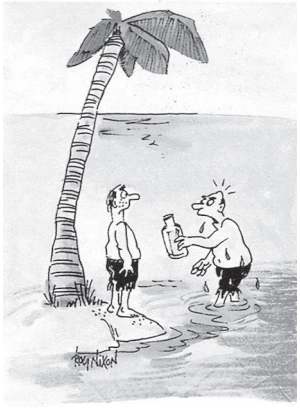
**2.** When functioning as demonstrative pronouns (**pronomi dimostrativi**), **questo** and **quello** are used alone (without a following noun). Each has four forms.

| questo | | quello | |
|---|---|---|---|
| questo | questi | quello | quelli |
| questa | queste | quella | quelle |

Il mio corso di matematica è difficile ma **quello** di Stefano è facile.
*My math class is difficult but Stefano's is easy.*

**Questa** è una foto della mia famiglia e **quella** è la foto della famiglia della mia compagna di stanza.
*This (one) is a photo of my family and that one is a photo of my roommate's family.*

## ESERCIZI



—È Sua questa bottiglia?

**A. La forma giusta.** (*The correct form.*) Choose the correct forms of **questo** and **quello** to complete the sentences.

**1.** (Questa/Quest'/Questo) chiesa è del periodo barocco (*Baroque*).
**2.** (Quelle/Quei/Quegli) bicchieri sono fragili.
**3.** (Questo/Questi/Questa) mia foto è vecchia.
**4.** Insegna la fisica in (quella/quel/quell') aula.
**5.** (Quel/Quella/Quell') amica non è simpatica.
**6.** Compriamo tutti i libri in (quello/quel/quei) negozio.
**7.** Parlate con (quel/quegli/quei) ragazzi tutti i giorni.
**8.** Andiamo in (quel/quella/quello) farmacia.

**B. Proprio quelli.** Give the correct form of **quello.**

**ESEMPIO:** Quei ragazzi sono tedeschi.

**1.** _____ foto è vecchia.
**2.** _____ automobile verde è una Volvo.
**3.** Sono molto giovani _____ madri!
**4.** È straniero _____ studente?
**5.** È buono _____ corso?
**6.** _____ bambini hanno i capelli rossi.
**7.** _____ ospedale è grande.
**8.** Com'è bella _____ aula!

**C. I gusti sono gusti.** (*Matters of taste.*) You are shopping at an open-air market (**un mercato all'aperto**). Your partner points out items in the stalls (**le bancarelle**), some nearby and others at a distance. Tell your partner which you will buy.

**ESEMPIO: S1:** Quali occhiali (*eyeglasses*) compri, questi occhiali neri o quegli occhiali azzurri?
**S2:** Compro quelli azzurri.

| GLI OGGETTI VICINI | GLI OGGETTI DISTANTI |
|---|---|
| la chitarra nera | la chitarra bianca |
| i pantaloni (*pants*) azzurri | i pantaloni verdi |
| le scarpe (*shoes*) bianche | le scarpe rosse |
| lo zaino verde | lo zaino giallo |
| la giacca (*jacket*) lunga | la giacca corta |
| la borsa grande | la borsa piccola |
| l'orologio elegante | l'orologio sportivo |

# Piccolo ripasso

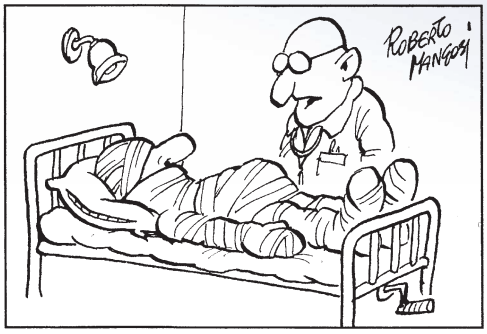
**A. Dialoghetti.** With a partner, fill in the blanks with the correct verb forms.

**1.** **S1:** La professoressa Vanoli _____ (essere) brava! _____ (spiegare) tutto molto bene e _____ (dare) molti esempi. E i tuoi professori, come _____ (essere)?
**S2:** Non bravi come lei! Loro _____ (dare) molti compiti e non _____ (essere) mai a scuola quando noi _____ (avere) bisogno di aiuto (*help*).

**2.** **S1:** Ciao, Paola! Come _____ (stare)?
**S2:** Ciao, Daniele! Oggi _____ (stare) poco[a] bene.
**S1:** Perché non _____ (tornare) a casa e _____ (andare) a letto?
**S2:** Ora _____ (comprare) un po' di succo d'arancia[b] e poi _____ (andare) a casa.

[a]*not very* [b]succo… *orange juice*

**3.** **S1:** Giorgio, tu e Michele cosa _____ (fare) alla festa di Giulia stasera?
**S2:** Noi _____ (cantare) e _____ (suonare) la chitarra. E tu _____ (andare) alla festa?
**S1:** Stasera _____ (stare) a casa e _____ (fare) gli esercizi d'informatica.
**S2:** Come _____ (andare) il corso?
**S1:** Abbastanza bene. Noi _____ (imparare) l'HTML e _____ (avere) molti compiti, ma non _____ (essere) molto difficili.




—Siamo preoccupati per[a] il Suo naso[b]...

[a]preoccupati… *worried about* [b]*nose*

**B. Manuela ed io.** Manuela has only one of everything (friends, courses, and so on); you have several. Respond to her statements as in the example, making all necessary changes.

**ESEMPIO:** Il mio insegnante è bravo. (noioso) ⟶
I miei insegnanti sono noiosi.

**1.** Mio fratello arriva oggi. (domani)
**2.** Il mio corso è difficile. (facile)
**3.** Mia sorella va in Francia. (Italia)
**4.** Il mio amico compra sempre libri usati (*used*). (nuovo)
**5.** Mia cugina frequenta l'università di Pisa. (Napoli)
**6.** Il mio professore è canadese. (spagnolo)

**C. Che fai e quando?** Ask when your partner performs the following activities.

**ESEMPIO:** studiare ⟶
**S1:** Quando studi?
**S2:** Non studio mai. / Studio sempre.

**Parole utili:** stamattina (*this morning*), stasera, la mattina (*in the morning*), nel pomeriggio (in the afternoon), la sera (*in the evening*) la domenica

**1.** andare a ballare
**2.** fare i compiti
**3.** incontrare gli amici
**4.** telefonare ai genitori
**5.** guardare la televisione
**6.** ascoltare la musica
**7.** fare colazione
**8.** dare l'esame di italiano

**D. Intervista.** Ask another student the following questions or questions of your own; then present your findings to the class.

**ESEMPIO:** Roberto frequenta l'università e il sabato va a ballare.

**1.** Quanti corsi frequenti?
**2.** Dove studi, in biblioteca o a casa?
**3.** Quante materie studi?
**4.** Come vai a casa?
**5.** Quando dai gli esami?
**6.** Come sono i professori?

# Lettura

## Per leggere

**Gli anni della scuola.** Before reading about the Italian school system, take turns asking and answering the following questions with a partner: Did you attend preschool? Where? How old were you when you started first grade? What subjects did you study in high school? What is your major? What degree are you seeking?

## Il sistema scolastico in Italia

In Italia la scuola è pubblica, cioè gestita dallo Stato.[1] Gli studenti pagano una piccola tassa di iscrizione[2] per i corsi di studi superiori.[3] Ecco un profilo[4] del sistema scolastico italiano.

- **Età da 2½–3 a 5½–6[5]:** scuola dell'infanzia o scuola materna per tutti i residenti di una città.
- **Età da 5–6 a 11:** scuola primaria o scuola elementare. Gli insegnanti si chiamano maestro/a. Il numero dei maestri può[6] cambiare: da uno a due o tre.
- **Età da 11 a 14:** scuola secondaria di primo grado[7] o scuola media. L'insegnante si chiama professore/professoressa. C'è un professore/professoressa per ogni materia di studio.
- **Età da 14 a 19:** scuola secondaria di secondo grado o scuola superiore. Gli studenti possono scegliere[8] scuole con un indirizzo[9] accademico, come i licei, o scuole con un indirizzo tecnico o professionale come gli istituti tecnici o gli istituti professionali.

Studenti liceali a Bologna

Per iscriversi[10] all'università, gli studenti delle scuole superiori devono superare[11] l'esame di stato. All'università possono scegliere una facoltà specifica e, di solito,[12] anche la specializzazione. Le facoltà più popolari sono: lettere, giurisprudenza, medicina, ingegneria e architettura. Ecco i titoli di studio che gli studenti italiani possono ottenere all'università.

- **Laurea[13] di primo livello,[14]** 3 anni di studio.
- **Laurea di secondo livello**, 3 + 2 anni di studio. In entrambi i casi[15] gli studenti devono scrivere[16] e presentare una **tesi di laurea.**
- **Dottorato di ricerca,[17]** che dura tre o più anni, è un corso di studi post laurea simile al programma di PhD.

[1]cioè… *therefore it is administered by the State* [2]tassa… *registration fee* [3]*higher, more advanced* [4]*outline* [5]Età da due e mezzo a tre a cinque e mezzo a sei [6]*can* [7]di… *of the first level* [8]possono… *can choose* [9]*specialization* [10]Per… *To matriculate* [11]*pass* [12]di… *often* [13]*University degree* (*like a B.A. or B.S.*) [14]*level* [15]In… *In both cases* (*i.e.,* primo *and* secondo livello) [16]devono… *have to write* [17]*research*

## Dopo la lettura

**A. Vero o falso?** Decide whether the following statements are **vero** or **falso**. Correct the false statements.

| | V | F |
|---|---|---|
| **1.** The Italian school system is run by the state. | ☐ | ☐ |
| **2.** In **la scuola media** students have two teachers. | ☐ | ☐ |
| **3.** High school students have to pass a state exam in order to enroll in a university. | ☐ | ☐ |
| **4.** Only students in a **Dottorato di ricerca** program have to write and discuss a thesis. | ☐ | ☐ |

**B. Che confusione!** Fill in the chart according to what you have learned about the Italian school system.

| | **tre anni** | **cinque anni** | **maestro** | **professore** | **liceo** | **esame di stato** | **tesi** |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Scuola elementare | | | | | | | |
| Scuola media | | | | | | | |
| Scuola superiore | | | | | | | |
| Laurea di primo livello | | | | | | | |
| Laurea di secondo livello | | | | | | | |
| Dottorato di ricerca | | | | | | | |

**C. Differenze scolastiche.** In groups, make a list of the major differences between the Italian education system and the system in this country.

## Scrivere

**Il mio compagno di stanza.** Write a brief description, at least 50 words, of your roommate, with particular emphasis on what he/she is studying this semester, what major he or she has chosen, his or her favorite subjects, and so on.

## Videoteca

### Corsi universitari

#### Prima del video

**La tua università.** Make a list of five things that convinced you to choose your college or university: available majors, registration fees (**tasse di iscrizione**), the campus (**il campus**), libraries, and so on.

**Trama:** As Roberto and Giuliana look out over Florence, they talk about art and education in Italy. She tells him about the Italian university system.

**ROBERTO:** Qual è la **scuola d'arte** più importante?

**GIULIANA:** **L'Istituto** di Restauro. Mia sorella **studia** là, **frequenta un corso di specializzazione.** È un istituto **privato.** È possibile studiare arte anche **all'università, che costa meno...**

**ROBERTO:** E com'è l'università in Italia?

**GIULIANA:** **Le lezioni cominciano a** novembre... .

**Funzione:** talking about the university

### Per capire il video

**vengono da** *come from*
**che costa meno** *which costs less*
**economia aziendale** *business economics*
**voglio avere un'azienda** *I want to have a business*
**potrò scrivere** *I'll be able to write*
**donna d'affari** *businesswoman*
**quadro** *painting*
**tanti tipi** *so many kinds*
**penso che Lei sia un' autodidatta** *I think that you are a self-taught person*
**vivono** *live*
**se vengono** *if they come*
**attrezzature** *facilities*
**alle spalle** *behind them*

## Adesso guardiamo!

**Guardiamo e capiamo.** Match the items on the right with the words or phrases on the left.

**1.** l'Istituto di Restauro
**2.** gli esami alla fine dell'anno
**3.** la laurea di Giuliana
**4.** le facoltà di un'università italiana

**a.** in economia aziendale
**b.** la scuola d'arte più importante di Firenze
**c.** situate al centro della città
**d.** orali ed intensi

## Dopo il video

**A. Comprensione.** Answer the following questions in Italian.

**1.** When do classes start at an Italian university?
**2.** What type of exam do students normally take at an Italian university?
**3.** In what subject is Roberto's degree?
**4.** What does Giuliana want to do, based on her degree?

**B. Osservazioni culturali.** Which are the main differences between American campuses and Italian universities?

**C. Conversazione.** You are meeting your roommate for the first time and want to get to know him/her well. Ask questions regarding his/her family, his/her plans for the school year, what subjects he/she will study, his/her major, what kind of exams he/she will need to take, and so on.

La Scuola Normale Superiore di Pisa

# Parole da ricordare

## VERBI

| | |
|---|---|
| **abitare** | to live (*in a place*) |
| **amare** | to love |
| **andare** | to go |
| **andare (a** + *inf.*) | to go (*to do something*) |
| **andare a piedi** | to walk, go on foot |
| **andare d'accordo** | to get along |
| **andare in** (+ *mode of transportation*) | to go by *mode of transportation* |
| **arrivare** | to arrive |
| **ascoltare** | to listen (to) |
| **aspettare** | to wait (for) |
| **ballare** | to dance |
| **cambiare** | to change |
| **cantare** | to sing |
| **cercare** | to look for |
| **cominciare** | to begin, start |
| **cominciare a** + *inf.* | to start to (*do something*) |
| **comprare** | to buy |
| **dare** | to give |
| **dare un esame** | to take a test |
| **dimenticare** | to forget |
| **fare** | to do; to make |
| **fare colazione** | to have breakfast |
| **fare una domanda** | to ask a question |
| **fare una fotografia** | to take a photograph |
| **frequentare** | to attend, go to (*a school, a class*) |
| **guardare** | to watch, look at |
| **guidare** | to drive |
| **imparare** | to learn |
| **incontrare** | to meet |
| **insegnare** | to teach |
| **lavorare** | to work |
| **mangiare** | to eat |
| **parlare** | to talk, speak |
| **ricordare** | to remember |
| **spiegare** | to explain |
| **stare** | to stay |
| **stare attento** | to pay attention; to be careful |
| **stare bene/male** | to be well/unwell |
| **stare zitto** | to keep quiet |
| **studiare** | to study |
| **suonare** | to play (*an instrument*) |
| **telefonare (a)** | to telephone, call |
| **tornare (a)** | to return to (*a place*) |
| **trovare** | to find |

## NOMI

| | |
|---|---|
| **l'anno** | year |
| **l'aula** | classroom |
| **la camera** | room |
| **la casa** | house, home |
| **il centro** | downtown |
| **la chimica** | chemistry |
| **la chitarra** | guitar |
| **la classe** | class (*group of students*) |
| **il cognome** | last name |
| **il compito** | homework |
| **il corso** | class (*course of study*) |
| **l'economia e commercio** | business administration |
| **l'esame** (*m.*) | exam, test |
| **la facoltà** | department, school (*within a university*) |
| **la famiglia** | family |
| **il figlio / la figlia** | son/daughter |
| **il fratello** | brother |
| **i genitori** | parents |
| **la giurisprudenza** | law |
| **l'informatica** | computer science |
| **l'insegnante** (*m./f.*) | teacher |
| **la legge** | law |
| **le lettere** | liberal arts |
| **il letto** | bed |
| **la libreria** | bookstore |
| **la lingua** | language |
| **la madre (la mamma)** | mother (mom) |
| **il marito** | husband |
| **la materia (di studio)** | subject matter |
| **la mattina** | morning |
| **la moglie** | wife |
| **il/la nipote** | nephew/niece; grandson/granddaughter |
| **il nonno / la nonna** | grandfather/grandmother |
| **gli (esami) orali** | oral exams |
| **il padre (il papà, il babbo)** | father (dad, daddy) |
| **il paese** | country, nation |
| **il/la parente** | relative |
| **il pomeriggio** | afternoon |
| **gli (esami) scritti** | written exams |
| **la sera** | evening |
| **la sorella** | sister |
| **la specializzazione (in)** | major (in) |
| **la storia (dell'arte)** | (art) history |
| **gli studi** | studies |

**Parole simili: l'architettura, la biologia, la filosofia, la fisica, il giornalismo, l'ingegneria, la letteratura, la matematica, la medicina, la psicologia, le scienze politiche, la sociologia**

**Ripasso: il cugino / la cugina, lo zio / la zia**

## AGGETTIVI

| | |
|---|---|
| **bravo in** | good at (*a subject of study*) |
| **difficile** | difficult, hard |
| **facile** | easy |
| **ogni** (*inv.*) | every, each |

| | |
|---|---|
| **preferito** | preferred, favorite |
| **quale** + *noun* | which? |
| **quello** | that |
| **questo** | this |
| **straniero** | foreign |
| **tipico** (*m. pl.* **tipici**) | typical |
| **tutto** | all |

## AGGETTIVI POSSESSIVI

**mio, tuo, Suo, suo, nostro, vostro, Loro, loro**

## IL TEMPO

| | |
|---|---|
| **Che tempo fa?** | How's/What's the weather like? |
| **Fa (molto) bello/brutto.** | It's (very) nice/bad (out). |
| **Fa (molto) caldo/freddo.** | It's (very) hot/cold (out). |
| **Fa fresco.** | It's cool. |

## ALTRE PAROLE E ESPRESSIONI

| | |
|---|---|
| **adesso** | now, right now |
| **da** + time | for (*period of time*) |
| **da quanto tempo?** | (for) how long? |
| **meno** | less |
| **molto tempo** | a long time |
| **non… mai** | never |
| **perché** | why |
| **presto** | early |
| **quando** | when |
| **spesso** | often |
| **stamattina** | this morning |
| **stasera** | tonight, this evening |
| **volentieri** | gladly, willingly |

**Ripasso: sempre**

CAPITOLO

4

# Sport e passatempi°

*pastimes*

Il Giro (*Tour*) d'Italia

## In breve

### Grammatica

**A.** Presente dei verbi in **-ere** e **-ire**
**B.** **Dovere, potere** e **volere; dire, uscire** e **venire**
**C.** Pronomi di oggetto diretto
**D.** L'ora

### L'Italia regionale

La Valle d'Aosta e il Trentino–Alto Adige

### Invito alla cultura italiana

Le passioni sportive degli italiani

### Funzioni comunicative

- Parlare di passatempi, di sport e del tempo

# Vocabolario preliminare

## Dialogo-Lampo

### I programmi della giornata

**LORENZO:** Ciao, Rita! Ciao, Alessandro! Che cosa fate oggi?

**ALESSANDRO:** Vado a giocare a tennis con Marcello e poi a casa: c'è un bel film alla TV.

**RITA:** Io invece[1] vado a fare aerobica con Valeria, dopo[2] abbiamo un appuntamento[3] con Vittoria per studiare. C'è un esame di matematica domani!

**ALESSANDRO:** E tu, Lorenzo, che programmi hai?

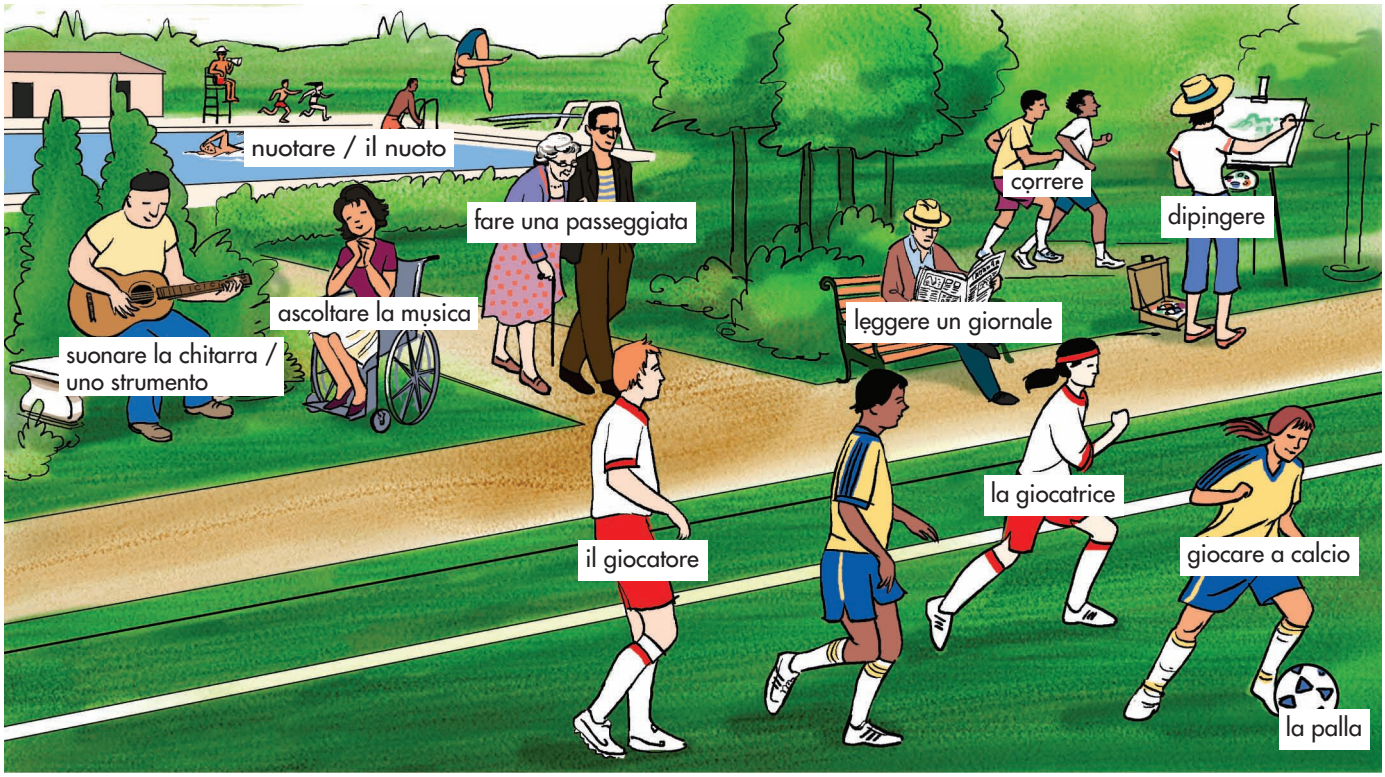
**LORENZO:** Mah, oggi non ho voglia di fare niente[4]…

**RITA:** Che novità,[5] è il tuo passatempo preferito!

1. Che programmi ha Alessandro?
2. Cosa fanno Rita e Valeria?
3. Chi ha un esame domani?
4. Che programmi ha Lorenzo?

[1]*on the other hand* [2]*afterwards* [3]*appointment* [4]*anything* [5]Che… *How unusual* (*sarcastic, lit. What a novelty*)

## I passatempi e gli hobby



### LO SPORT E ALTRI PASSATEMPI

**il football americano** football
**il pattinaggio** skating
**lo sci** skiing
**la squadra** team
**il tempo libero** free time

**andare al cinema (al ristorante, a teatro, a un concerto)** to go to a movie (to a restaurant, to the theater, to a concert)
**andare in bicicletta** to ride a bike
**andare in palestra** to go to the gym
**andare in vacanza** to go on vacation
**cucinare** to cook
**disegnare** to draw
**dormire** to sleep
**fare aerobica** to do aerobics
**fare sollevamento pesi** to lift weights
**fare un programma** to plan, make plans
**la gara / la partita** game
**giocare a calcio, a tennis, a pallacanestro** to play soccer, tennis, basketball
**giocare con il computer** to play on the computer
**guardare la televisione (la TV)** to watch television (TV)
**pattinare** to skate
**perdere** to lose
**praticare uno sport** to practice a sport
**prendere lezioni di ballo (di musica, di fotografia, di arti marziali)** to take dancing lessons (music lessons, photography lessons, martial arts lessons)
**pulire** to clean
**scrivere (una lettera, un racconto, una poesia)** to write (a letter, a short story, a poem)
**uscire con gli amici** to go out with friends
**viaggiare** to travel
**vincere** to win

### IL TEMPO E LE STAGIONI

**la nebbia** fog
**la neve** snow
**la pioggia** rain
**il vento** wind

**nevicare: nevica** to snow: it's snowing
**piovere: piove** to rain: it's raining
**l'autunno** fall, autumn
**l'estate** (*f.*) summer
**l'inverno** winter
**la primavera** spring

## Nota bene

### *Viaggiare e andare*

Use **viaggiare in** to express travel *within* a country. Use **andare in** to express travel *to* a country. Compare these sentences.

**Viaggio in** Italia quest'estate.
*I'm traveling in Italy this summer.*

**Vado in** Italia quest'estate.
*I'm traveling to Italy this summer.*

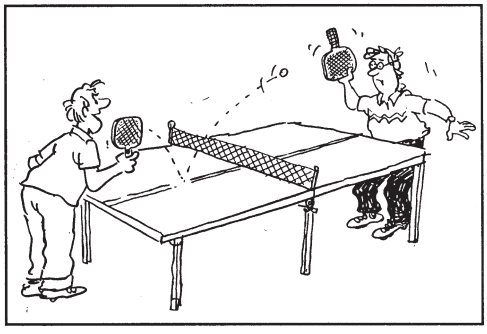
## ESERCIZI

**A. Di che sport parliamo?** Read the following descriptions and guess what sport each refers to. More than one answer may be possible.

1. I giocatori fanno questo sport in acqua (*water*).
2. Per questo sport è necessaria la musica.
3. La squadra è composta da 11 giocatori e c'è una palla.
4. Questo è uno sport tipico dell'inverno.
5. Per questo sport di solito (*usually*) andiamo in palestra.

**B. Preferisco…** (*I prefer . . .*) Create complete sentences using one element from each list. Begin each sentence with **Preferisco…**

| | | |
|---|---|---|
| leggere | gli spaghetti | da solo/sola (*alone*) |
| ascoltare | fotografia | con gli amici |
| andare | in Italia | con la famiglia |
| prendere lezioni di | la musica | in estate |
| scrivere | il giornale | in autunno |
| cucinare | in vacanza | in primavera |
| viaggiare | una lettera | in inverno |



—È la prima volta[a] che giochi a ping-pong, Gigi?

[a] *time*

## Curiosità

### Il Giro d'Italia e la *Gazzetta dello Sport*

Every May, professional cyclists from all over the world race through Italy for almost a month in **il Giro d'Italia.** The race runs along the coasts as well as on the steep Appennini and Alpi mountains, with the final stage usually taking place in Milano. Italians can watch **il Giro** on TV or read about it in ***La Gazzetta dello Sport,*** Italy's most important sports newspaper. Founded in 1896 as a biweekly magazine, it became a daily in 1913. It is reliable and very detailed, but the feature that makes it unique among all daily papers is the pink color of its pages! ■

**C. Preferenze.** Are there certain things you prefer to do on particular days of the week? Using the **Vocabolario preliminare,** indicate your weekday and weekend preferences.

**ESEMPIO:** Il venerdì sera preferisco andare in palestra e il sabato sera invece preferisco andare a teatro.

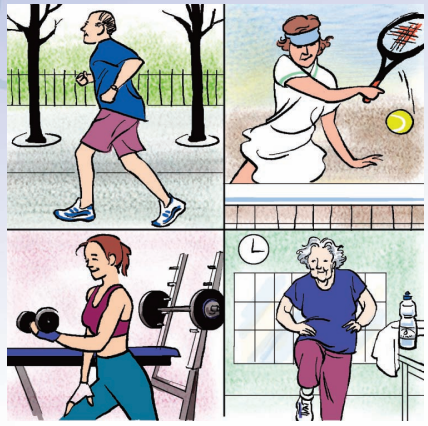
Now interview a classmate about what he/she prefers to do in the circumstances listed below. Use the expressions **preferisco, preferisci** (*you prefer*), **anch'io** (*I also*) and **io invece.**

1. il venerdì sera
2. la domenica pomeriggio
3. in una giornata di pioggia
4. quando fa bello in estate
5. in inverno, quando nevica
6. il lunedì mattina, in una brutta giornata di gennaio

**D. Gusti** (*Tastes*) **personali.** What are these sports like, in your opinion?
**Parole utili:** aggressivo, costoso (*expensive*), difficile, divertente, di squadra, elegante, intenso, lento (*slow*), noioso, pericoloso (*dangerous*), rilassante, solitario, veloce (*fast*)

1. la pallacanestro (il basket)
2. lo sci
3. il calcio
4. il football americano
5. il baseball
6. le arti marziali

# Grammatica



## A. Presente dei verbi in *-ere* e *-ire*

Siamo una famiglia molto sportiva. Mio padre corre ogni giorno e poi va in ufficio; mia madre prende lezioni di tennis in estate e preferisce nuotare in piscina in inverno; mia sorella va in palestra e fa sollevamento pesi... Persino mia nonna fa aerobica!

We're a very athletic family. My father goes running every day and then goes to his office; my mother takes tennis lessons in the summer and prefers to swim in a pool in the winter; my sister goes to the gym and lifts weights . . . Even my grandmother does aerobics!

**1.** The present tense of regular verbs ending in **-ere** (second-conjugation verbs) and of several verbs ending in **-ire** (third-conjugation verbs) is formed by adding the appropriate endings to the infinitive stem.

| **-ere** VERBS<br>**scrivere** (*to write*)<br>**(scriv-)** | | **-ire** VERBS (FIRST GROUP)<br>**dormire** (*to sleep*)<br>**(dorm-)** | |
|---|---|---|---|
| scrivo | scriviamo | dormo | dormiamo |
| scrivi | scrivete | dormi | dormite |
| scrive | scrivono | dorme | dormono |

Note that the endings are the same for both conjugations except in the second-person plural: **-ete** for **-ere** verbs, **-ite** for **-ire** verbs.

| | |
|---|---|
| Scrivete molte e-mail? | *Do you write many e-mails* (*e-mail messages*)*?* |
| Dormite bene? | *Do you sleep well?* |

**2.** Other **-ere** verbs conjugated like **scrivere** include:

| | |
|---|---|
| **chiudere** *to close* | **Chiudo** la finestra (*window*). |
| **correre** | Perché **correte** ogni giorno? |
| **dipingere** | Raffaella **dipinge** bene. |
| **leggere*** | Carlo **legge** il giornale. |
| **mettere** *to put, place* | **Mettiamo** le valige in macchina. |
| **perdere** | **Perdi** sempre la chiave (*key*)! |
| **piovere**† | **Piove** molto in primavera. |
| **prendere** | Noi **prendiamo** lezioni di ballo. |
| **ricevere** *to receive* | Chi **riceve** molte riviste (*magazines*)? |
| **rispondere** *to answer, reply* | Perché non **rispondi** in italiano? |
| **vedere** *to see* | **Vedono** un film. |

**a.** Note that most verbs ending in **-ere** are stressed on the verb stem: **PRENdere, PERdere.** A few **-ere** verbs are stressed on the **-ere** ending: **aVEre, veDEre.**

**b.** The verb **bere** (*to drink*), which derives from the Latin *bevere,* retains the **bev-** stem: **bevo, bevi, beve, beviamo, bevete, bevono.**

**3.** Some **-ire** verbs conjugated like **dormire** are

| | |
|---|---|
| **aprire** *to open* | **Apriamo** la finestra. |
| **offrire** *to offer* | **Offro** un caffè a tutti (*everybody*). |
| **partire** *to leave, depart* | —Quando **partite?**<br>—**Partiamo** domani. |
| **seguire** *to follow; to take a course* | La spia (*spy*) **segue** la ragazza.<br>**Seguiamo** un corso di filosofia. |
| **sentire** *to hear* | **Sentite** la voce (*voice*) di Mario? |
| **servire** *to serve* | **Servi** vino bianco? |

## Nota bene

### Che cosa stai facendo?

Remember that you can express an action in progress in Italian by using a form of **stare** plus the equivalent of the English *-ing* form. For **-ere** and **-ire** verbs, that form is **-endo: correndo, leggendo, finendo, pulendo.**

Che cosa **stai leggendo?**
*What are you reading* [*right now*]?

**Sto finendo** la lezione.
*I'm finishing the lesson* [*right now*].

You will learn more about this feature of Italian in **Capitolo 15.**

*Note the alternation between soft and hard **g** in the conjugation of **-gere** verbs like **leggere** and **dipingere: leggo, *leggi, legge, leggiamo, leggete,* leggono.**

†The verb **piovere,** like **nevicare,** is conjugated only in the third-person singular: **piove.**

—E se[a] non sei sposato[b] per quale motivo bevi?

[a]*if* [b]*married*

**4.** Not all verbs ending in **-ire** are conjugated like **dormire** in the present. Most **-ire** verbs follow this pattern:

| **-ire** VERBS (SECOND GROUP)<br>**capire** (*to understand*)<br>**(cap-)** | |
|---|---|
| capisco | capiamo |
| capisci | capite |
| capisce | capiscono |

The endings are the same as for **dormire,** but **-isc-** is inserted between the stem and the ending in all forms but the first- and second-person plural. The pronunciation of **-sc-** changes with the vowel that follows it: before **o** it is pronounced like *sk* in *sky;* before **e** and **i** it is pronounced like *sh* in *shy.*

**5.** Other **-ire** verbs conjugated like **capire*** include:

| | |
|---|---|
| **finire** *to finish, end* | I ragazzi **finiscono** gli esercizi. |
| **preferire** *to prefer* | **Preferite** leggere o scrivere? |
| **pulire** *to clean* | Quando **pulisci** la casa? |

**6.** Some conjugated verbs can be followed by a second verb, which is always the infinitive.

Preferisco **leggere** racconti. *I prefer to read short stories.*

In some cases a preposition will precede the infinitive. For example, you have already learned to use an **a** with **andare** and **cominciare** when they are followed by an infinitive.†

Vado **a** studiare in biblioteca. *I am going to study in the library.*

## ESERCIZI

**A. Vero o falso?** Decide whether the following statements are true for your Italian professor. Correct false statements to make them true.

| | V | F |
|---|---|---|
| **1.** Scrive in italiano in classe. | ☐ | ☐ |
| **2.** Parte per l'Italia in giugno. | ☐ | ☐ |
| **3.** Capisce il francese. | ☐ | ☐ |
| **4.** Chiude sempre la porta della classe. | ☐ | ☐ |
| **5.** Serve caffè in classe. | ☐ | ☐ |
| **6.** Mette zucchero (*sugar*) nel caffè. | ☐ | ☐ |
| **7.** Sente voci (*voices*). | ☐ | ☐ |
| **8.** Vede film italiani. | ☐ | ☐ |
| **9.** Non perde mai l'autobus. | ☐ | ☐ |
| **10.** Riceve molte e-mail. | ☐ | ☐ |

*The infinitives of verbs conjugated like **capire** are followed by (**isc**) in vocabulary lists and in the end vocabulary in *Prego!*

†You will learn more about this feature of Italian in **Capitolo 14.** Until then, be alert to this use of prepositions with verbs.

**B. Trasformazioni.** Replace the subject of each sentence with each subject in parentheses, and change the verb form accordingly.

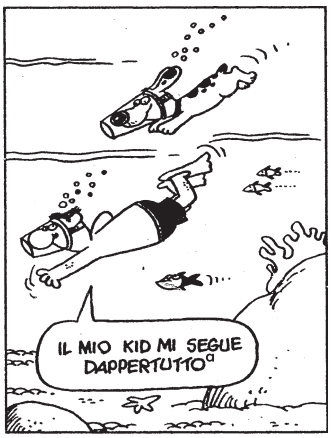
1. Tu leggi il giornale. (la nonna / io e Carlo / voi / gli italiani)
2. Noi apriamo la finestra. (voi / il cugino di Marco / loro / io)
3. Marco pulisce la casa. (noi / i ragazzi / io / voi)
4. I bambini non rispondono. (io / il professore / voi / tu)
5. Laura beve solo acqua minerale. (i miei amici / voi due / noi / tu)

**C. Il week-end di Laura.** Complete Laura's story by adding the appropriate verb endings.

Laura è una ragazza impegnata[a]! Il venerdì sera segu_____[1] un corso di teatro. Il sabato mattina corr_____[2] e pul_____[3] la casa; il pomeriggio diping_____[4] e fin_____[5] i compiti. Il sabato sera prefer_____[6] andare in discoteca con gli amici. E cosa fa la domenica? Dorm_____[7]!

[a] *busy*

Now change the first sentence of the paragraph to **Laura e Maria sono due ragazze impegnate** and complete the story again.




[a] *everywhere*

**D. Cosa preferiscono?** Explain why the following people don't do certain things: they prefer to do something else.

**ESEMPIO:** Marco non legge: preferisce scrivere.

1. Daniela non gioca a tennis: _____.
2. Le bambine non dormono: _____.
3. Mio padre non nuota: _____.
4. Lo zio di Gino non prende l'aereo: _____.
5. Questi studenti non vanno mai al cinema: _____.
6. Luciano non suona la chitarra: _____.

Now name three things you don't do, and what you prefer to do instead.

**E. Trova le persone che…** Circulate around the room asking questions to identify people who do the following things.

**ESEMPIO:** seguire un corso di matematica →
**S1:** Segui un corso di matematica?
**S2:** Sì, io seguo un corso di matematica. (No, non seguo un corso di matematica.)

Trova le persone che…

1. dipingono
2. dormono fino a tardi (*until late*)
3. leggono le e-mail tutti i giorni
4. capiscono la matematica
5. puliscono la casa ogni settimana
6. rispondono subito (*immediately*) alla posta elettronica (*e-mail*).
7. scrivono poesie

## B. *Dovere, potere e volere; dire, uscire e venire*

**SIMONE:** Vuoi uscire stasera, Daniela? C'è un bel film al cinema Diana.
**DANIELA:** No, non posso. Devo studiare.
**SIMONE:** Domani sera allora?
**DANIELA:** No, devo andare a una riunione…
**SIMONE:** Tu non hai mai tempo per me. Devo cercare un'altra ragazza!

SIMONE: Do you want to go out tonight, Daniela? There's a good movie at the Diana Theater. DANIELA: No, I can't. I have to study. SIMONE: Tomorrow night, then? DANIELA: No, I have to go to a meeting . . . SIMONE: You never have time for me. I should look for another girlfriend!

**1.** Some commonly used **-ere** and **-ire** verbs are irregular in the present tense.

| **dovere** (*to have to, must*) | **potere** (*to be able to, can, may*) | **volere** (*to want*) | **dire** (*to say; to tell*) | **uscire** (*to go out; to exit*) | **venire** (*to come*) |
|---|---|---|---|---|---|
| devo | posso | voglio | dico | esco | vengo |
| devi | puoi | vuoi | dici | esci | vieni |
| deve | può | vuole | dice | esce | viene |
| dobbiamo | possiamo | vogliamo | diciamo | usciamo | veniamo |
| dovete | potete | volete | dite | uscite | venite |
| devono | possono | vogliono | dicono | escono | vengono |

| | |
|---|---|
| Dovete partire subito. | *You must leave right away.* |
| —Possono venire? | *—Can they come?* |
| —No, non possono. | *—No, they can't.* |
| Chi vuole guardare la TV? | *Who wants to watch TV?* |
| Diciamo: «Buon giorno!» | *We say, "Good morning!"* |
| Perché non esci con Sergio? | *Why don't you go out with Sergio?* |
| Vengo a lezione domani. | *I'm coming to class tomorrow.* |

## Buono a sapersi

### *Volere* o *avere voglia di*

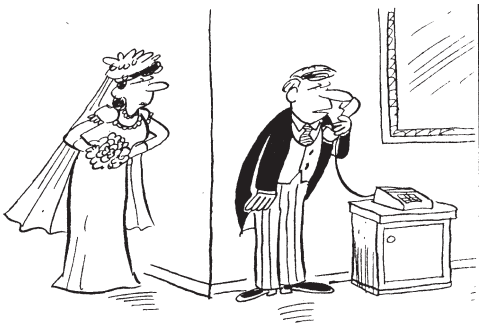
Do not confuse the verb **volere** with the expression learned in **Capitolo 1, avere voglia di,** where voglia is a noun meaning *desire*. **Avere voglia di** can mean *to want,* but with the meaning *to feel like having* or *to feel like doing something.*

**Ho voglia di** un caffè.
*I feel like having a coffee.*

**Hai voglia di** uscire stasera?
*Do you feel like going out tonight?*

**Voglio** un caffè.
*I want a cup of coffee.*

**Vuoi** uscire stasera?
*Do you want to go out tonight?*



—No, per il poker stasera non posso: forse[a] domani.

[a] *perhaps*

**2. a.** Like **preferire,** the verbs **dovere, potere,** and **volere** are always directly followed by an infinitive.

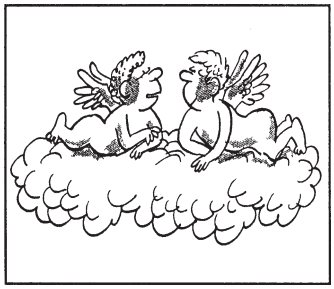
| | |
|---|---|
| Dovete **pulire** la casa oggi. | *You have to clean the house today.* |
| No, non possiamo **venire** alla partita. | *No, we can't come to the game.* |
| Vuoi **andare** in vacanza quest'estate? | *Do you want to go on vacation this summer?* |

**b.** **Dire** means *to say* and *to tell.* It is often followed by **che,** a conjunction meaning *that.*

| | |
|---|---|
| Perché non **dite** mai la verità? | *Why don't you ever tell the truth?* |
| Mario **dice** che non vuole andare in palestra. | *Mario says that he doesn't want to go to the gym.* |

**c.** All expressions used with **andare** are also used with **venire.**

| | |
|---|---|
| Chi va a studiare in Italia? | *Who is going to study in Italy?* |
| Chi viene a studiare in Italia? | *Who is coming to study in Italy?* |
| Andiamo a casa in bici. | *We are going home by bike.* |
| Veniamo a casa in bici. | *We are coming home by bike.* |



—Tu cosa vuoi fare da grande[a]?
Il cherubino o il serafino?

[a]da… *when you grow up*

## Buono a sapersi

### *Partire, uscire, lasciare*

These three verbs express the English *to leave*, but in different contexts. **Partire** means *to leave* ***for*** (**per**) a place, as in going on a trip. **Uscire** (**da, di**) means *to leave* or *to exit* a place (as well as *to go out with* someone, with **con**). **Lasciare** means *to leave* (*someone or something*) ***behind.***

**Parto per** la Spagna lunedì.
*I leave for Spain on Monday.*

**Esco dall'**ufficio alle sette di sera.
*I leave the office at seven in the evening.*

**Usciamo** con gli amici il sabato.
*We go out with friends on Saturdays.*

Maria **lascia** sempre le penne a casa.
*Maria always leaves her pens at home.*

Also note the useful idiomatic expression **uscire di casa** (*to leave the house*).

## ESERCIZI

**A. La studentessa tipica.** Decide whether the following statements are true for a typical college student. Correct those that you consider untrue.

Lo studente tipico / La studentessa tipica…

1. deve studiare molto per l'esame di chimica.
2. vuole uscire sabato sera.
3. deve fare tutti i compiti ogni sera.
4. può leggere un libro in una settimana.
5. vuole uscire con gli amici il venerdì sera.
6. può trovare molti amici all'università.
7. può parlare liberamente (*freely*) con tutti i professori.
8. non dice mai bugie (*lies*) ai professori.
9. esce di casa presto per andare in biblioteca a studiare.
10. viene sempre in classe.

**B. Trasformazioni.** Replace the subject of each sentence with each subject in parentheses, and change the verb form accordingly.

1. Potete venire stasera? (tu / Lei / loro / il professore)
2. La signora vuole le chiavi (*keys*). (io / noi / loro / voi)
3. Devi prendere il treno. (noi / Carlo / voi / loro)
4. Esco con gli amici. (voi / Lei / la nonna / gli zii)
5. Vengo in motocicletta. (Paola / voi / anche tu / le mie amiche)
6. Dici sempre la verità? (loro / Mirella / noi / voi)

**C. Da completare.** Complete each sentence with the correct form of the verb given in parentheses.

1. Carlo, _____ (uscire) stasera?
2. Signora, dove _____ (dovere) andare?
3. Bambini, _____ (venire) in bicicletta o a piedi?
4. Io non _____ (potere) partire domani.
5. Che cosa _____ (dire) quei ragazzi?
6. Mia zia non _____ (volere) prendere l'aereo.

**D. La mia giornata.** Tell your partner three things you have to do today, three things you want to do today, and three things you cannot do today. Your partner will take notes and report the answers to another pair or to the class.

# La Valle d'Aosta e il Trentino–Alto Adige

**La Valle d'Aosta** is a mountainous region located in the northwest corner of Italy, on the borders of France and Switzerland. It is the smallest and least populated region of Italy, with an economy based primarily on winter tourism and on the beauty of its natural parks. Historically and culturally, the region reflects its proximity to France, and many people who live there still speak a dialect of French origin. The capital is Aosta, founded by the Romans as a strategic gateway to northwestern Europe.

**Il Trentino–Alto Adige** is also a small, mountainous region. It is located in northeastern Italy on the border with Austria (to which it belonged until recently), and its landscape and architecture are central European in appearance, as in the town of **Vipiteno** above. In the north, **l'Alto Adige,** people are bilingual, speaking German and Italian. Trento, the regional capital, located in the south, has a more Italian look and feel.

**Giovanni Segantini** was a prominent painter, born in the Trentino region in 1858. After a difficult childhood, he moved to Milano where he attended **l'Accademia delle Belle Arti di Brera.** The Alpine scenery of his youth greatly influenced his art, and many of his paintings, such as ***Mezzogiorno Sulle Alpi*** **(1891),** convey his love of nature. While Segantini's earliest work is realistic in style, in his mature paintings he turned to Symbolism as a means of expression.

## C. Pronomi di oggetto diretto

**ANNAMARIA:** Mi inviti alla festa?
**CLARA:** Certo che ti invito!
**ANNAMARIA:** Inviti anche Marco?
**CLARA:** Certo che lo invito!
**ANNAMARIA:** E Maria?
**CLARA:** Certo che la invito!
**ANNAMARIA:** Compri le pizze e le bibite?
**CLARA:** Certo che le compro!
**ANNAMARIA:** Prepari panini per tutti?
**CLARA:** Certo che li preparo. Così mangiamo bene e passiamo una bella serata!

**1.** A direct object is the direct recipient of the action of a verb.

*I invite the boys.* Whom do I invite? *The boys.*
*He reads the newspaper.* What does he read? *The newspaper.*

The nouns *boys* and *newspaper* are direct objects. They indicate *whom* or *what.* Verbs that take a direct object are called transitive verbs. Those verbs that do not take a direct object (*she walks, I sleep*) are intransitive. Direct-object pronouns replace direct-object nouns.

I invite **the boys.** I invite **them.**
He reads **the newspaper.** He reads **it.**

**2.** Here are the direct-object pronouns **(i pronomi di oggetto diretto)** in Italian.

| Singolare | | Plurale | |
|---|---|---|---|
| **mi** | *me* | **ci** | *us* |
| **ti** | *you (inform.)* | **vi** | *you (inform.)* |
| **La** | *you (m. and f., form.)* | **Li**<br>**Le** | you (*m., form.*)<br>*you (f., form.)* |
| **lo**<br>**la** | *him, it*<br>*her, it* | **li**<br>**le** | *them (m.)*<br>*them (f.)* |

**a.** The form of the direct-object pronoun depends on the number and gender of the noun it replaces.

| | |
|---|---|
| Ricevo **le lettere** (*f. pl.*). | *I receive the letters.* |
| **Le** ricevo. | *I receive them.* |
| Bevo **un caffè.** (*m. sing.*) | *I drink a coffee.* |
| **Lo** bevo. | *I drink it.* |

**b.** A direct-object pronoun immediately precedes a conjugated verb, even in a negative sentence.

| | |
|---|---|
| Io compro la frutta, ma mio figlio non **la** mangia. | *I buy fruit, but my son doesn't eat **it.*** |
| —Quando vedi i ragazzi, **li** saluti? | *—When you see the boys, do you greet them?* |
| —No, non **li** saluto. | *—No, I don't greet them.* |

ANNAMARIA: Are you inviting me to the party? CLARA: Of course I'm inviting you! ANNAMARIA: Are you inviting Marco too? CLARA: Of course I'm inviting him! ANNAMARIA: And Maria? CLARA: Of course I'm inviting her! ANNAMARIA: Are you buying the pizzas and the sodas? CLARA: Of course I'm buying them! ANNAMARIA: Are you making sandwiches for everybody? CLARA: Of course I'm making them. So we'll eat well and have a nice evening!

**c.** Direct-object pronouns are attached to the end of an infinitive. Note that the final **-e** of the infinitive is dropped.

| | |
|---|---|
| La frutta? È importante mangiar**la** ogni giorno. | *Fruit? It is important to eat it every day.* |
| È una buon'idea salutar**li.** | *It's a good idea to greet them.* |

If the infinitive is preceded by a form of **dovere, potere,** or **volere,** the object pronoun may either attach to the infinitive or precede the conjugated verb.

| | |
|---|---|
| Che bella mela! Voglio mangiar**la.** (**La** voglio mangiare.) | *What a beautiful apple! I want to eat it.* |
| Sono in città i nonni? Quando posso salutar**li?** (Quando **li** posso salutare?) | *Are the grandparents in town? When can I greet them?* |

**d.** Singular direct-object pronouns may elide before verbs that begin with a vowel, and before forms of **avere** that begin with an **h.** The plural forms **li** and **le** are never elided.

| | |
|---|---|
| —Claudia **mi** invita **(m'**invita) al cinema? | *Will Claudia invite me to the movies?* |
| —Sì, **t'**invita **(ti** invita)! | *Yes, she will invite you!* |
| —Hai il passaporto? | *Do you have your passport?* |
| —No, non **l'**ho **(lo** ho). | *No, I don't have it.* |
| —Chiami Tina e Gloria? | *—Are you calling Tina and Gloria?* |
| —No, non **le** chiamo. | *—No, I'm not calling them.* |

**3.** A few Italian verbs that take a direct object (**ascoltare, aspettare, cercare, guardare**) correspond to English verbs that are used with prepositions (*to listen to, to wait for, to look for, to look at*). As you know, it is not necessary to use a preposition with these verbs in Italian.

| | |
|---|---|
| —Cerchi il tuo ragazzo? | *—Are you looking for your boyfriend?* |
| —Sì, **lo** cerco. | *—Yes, I'm looking for him.* |

**4.** Object pronouns are attached to **ecco** to express *Here I am!, Here you are!, Here he is!,* and so on.

| | |
|---|---|
| —Dove sono le chiavi? | *—Where are the keys?* |
| —Ecco**le!** | *—Here they are!* |
| —Paola, dove sei? | *—Paola, where are you?* |
| —Ecco**mi!** | *—Here I am!* |

## ESERCIZI

**A. La risposta giusta.** Select the best answer for each question.

**1.** Mangi la pizza?
**a.** Sì, lo mangio. **b.** No, non le mangio. **c.** No, non la mangio.

**2.** Cercate le riviste?
**a.** Sì, le cerchiamo. **b.** No, non li cerchiamo. **c.** Sì, vi cerchiamo.

**3.** Mamma, mi vedi?
**a.** No, non vi vedo. **b.** No, non la vedo. **c.** Sì, ti vedo.

**4.** Signor Costantini, mi chiama stasera?
**a.** No, non lo chiamo. **b.** No, non vi chiamo. **c.** Sì, La chiamo.

**5.** Aspettate Paola e Luisa?
**a.** Sì, le aspettiamo. **b.** Sì, vi aspettiamo. **c.** No, non la aspettiamo.

**6.** Bevete il caffè?
**a.** No, non la beviamo. **b.** No, non lo beviamo. **c.** No, non le beviamo.

**B. Come sei miope** (*nearsighted*)**!** Mauro can't believe how nearsighted his roommate Vincenzo is, so he decides to test his vision. With a classmate, play the two roles as in the example. Use the following words and any others you can think of.

**ESEMPIO:** la casa ⟶
**MAURO:** Vedi la casa?
**VINCENZO:** No, non la vedo!

1. la finestra
2. il CD
3. gli autobus
4. le automobili
5. i treni
6. il cinema

**C. Le domande giuste.** Provide appropriate questions for the following answers. Many questions are possible.

**ESEMPIO:** Sì, li ho. ⟶ Hai i libri?

1. No, non la compro.
2. Sì, la scrivo.
3. No, non li mangio.
4. Sì, posso incontrarLa oggi.
5. No, non voglio vederlo.
6. Sì, ti aspetto in classe.
7. No, non la pulisco perché non ho tempo oggi.
8. Certo che vi invito al cinema.

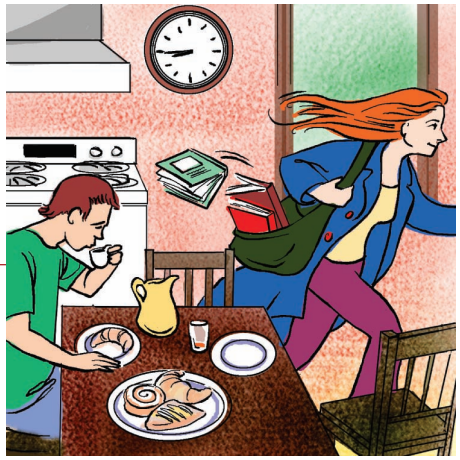
**D. Domande personali.** Ask your partner questions, using the verbs provided. Your partner should answer using a pronoun.

**ESEMPIO:** scrivere lettere ⟶
**S1:** Scrivi lettere?
**S2:** Sì, le scrivo. (No, non le scrivo.)

1. leggere il giornale tutti i giorni
2. fare esercizi d'aerobica
3. guardare molto la televisione
4. scrivere racconti o poesie
5. ascoltare…
6. mangiare…
7. suonare…
8. fare…

## D. L'ora

**MARTINA:** Che ore sono?
**PAOLO:** Sono le 8.45.
**MARTINA:** È tardi, devo andare a lezione di chimica!
**PAOLO:** Vai a piedi?
**MARTINA:** No, devo correre e prendere l'autobus.



MARTINA: What time is it? PAOLO: It's 8:45. MARTINA: It's late, I have to go to my chemistry class! PAOLO: Are you going on foot? MARTINA: No, I have to run and take the bus.

## Nota bene

### Di/La mattina, di/il pomeriggio, di/la sera, di/la notte

When speaking generally, or expressing habitual actions that occur in the morning, afternoon, evening, or at night, parts of the day can be preceded by **di** or by the definite article.

Non lavoriamo mai **di/la** notte.
*We never work at night.*

Leggo spesso **la/di** sera.
*I often read in the evening.*

## Buono a sapersi

### *Giorno o giornata, sera o serata*

The forms **giornata** and **serata** are used to refer to *the whole/entire day* or *the whole/entire evening.* Compare the following.

**Buon giorno.**
*Good day.*

**Buona giornata.**
*Have a good/nice day.*

**Buona sera.**
*Good evening.*

**Buona serata.**
*Have a good/nice evening.*

**Oggi è una giornata lavorativa.**
*Today is a workday.*

**Che serata stupenda!**
*What a great evening!*

**Passo una bella giornata.**
*I am having (spending) a good day.*

**1.** To ask *what time is it?* Italian uses either the singular **Che ora è?** or the plural **Che ore sono?** The answer is usually **Sono le** + *number of the hour.*

| | |
|---|---|
| Sono le tre. | *It's three o'clock.* |
| Sono le undici. | *It's eleven o'clock.* |

However, the singular form **è** is used for noon, midnight, and one o'clock.

| | |
|---|---|
| È mezzogiorno. | *It's noon.* |
| È mezzanotte. | *It's midnight.* |
| È l'una. | *It's one o'clock.* |

**2.** Fractions of an hour are expressed by **e** + *minutes elapsed.* From the half hour to the next hour, time can also be expressed by giving the next hour **meno** (*minus*) the number of minutes before the coming hour.

| | | | |
|---|---|---|---|
| le tre e venti | 3.20 | le quattro e cinquanta<br>le cinque meno dieci | 4.50 |
| le otto e trenta | 8.30 | | |

**Un quarto** (*a quarter*) and **mezzo** (*a half*) often replace **quindici** and **trenta.**

| | | | |
|---|---|---|---|
| le tre e un quarto<br>le tre e quindici | 3.15 | le cinque meno un quarto<br>le cinque meno quindici | 4.45 |
| le tre e mezzo<br>le tre e trenta | 3.30 | | |

**Un quarto d'ora** and **mezz'ora** mean *a quarter of an hour* and *half an hour.*

**3.** To indicate A.M., add **di mattina** to the hour; to indicate P.M., add **del pomeriggio** (12 P.M. to 5 P.M.), **di sera** (5 P.M. to 10 P.M.), or **di notte** (10 P.M. to early morning) to the hour.

| | |
|---|---|
| le otto di mattina | 8 A.M. |
| le quattro del pomeriggio | 4 P.M. |
| le otto di sera | 8 P.M. |
| le due di notte | 2 A.M. |

**4.** The 24-hour clock is used in Italy for train, bus, and plane schedules; television, radio, and movie schedules; and other official business.

## ESERCIZI

**A. Che ore sono?** Express the following times in Italian. Note that Italian uses a period instead of a colon to separate the hours from the minutes.

**1.** 7.21 **3.** 4.24 P.M. **5.** 3.45 **7.** 1.15 P.M.
**2.** 9.10 **4.** 8.30 P.M. **6.** 9.00 **8.** 1.15 A.M.

**B. È tardi!** George's watch is always ten minutes slow. Every time he states the time, you have to correct him.

**ESEMPIO:** Sono le otto. → No, sono le otto e dieci.

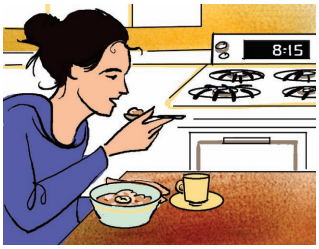
**1.** Sono le quattro e un quarto.
**2.** È mezzogiorno e mezzo.
**3.** È l'una.
**4.** Sono le sei e cinque.
**5.** Sono le dieci meno un quarto.
**6.** È mezzanotte e dieci.

Now pretend your watch is thirty minutes slow. Repeat the same hours, and your classmate will correct you.

**C. La giornata di Gabriella.** Here are some of the activities that Gabriella, an Italian student, does in a typical day. First, match the descriptions to the drawings, then tell at what time of day Gabriella does each activity. You will create two sentences for each drawing.

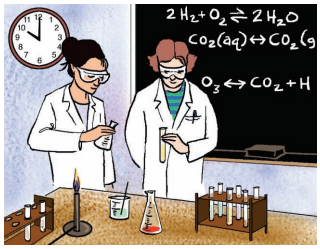
**ESEMPIO:** __a__ fare colazione → Sono le otto e un quarto (e quindici). Gabriella fa colazione.

1. _____ studiare in biblioteca
2. _____ arrivare all'università
3. _____ guardare la TV
4. _____ andare a nuotare in piscina (*pool*)
5. _____ mangiare un panino con gli amici
6. _____ andare a letto
7. _____ essere a lezione di chimica
8. _____ andare a cenare (*to have dinner*) con il suo ragazzo Luca



**a.**

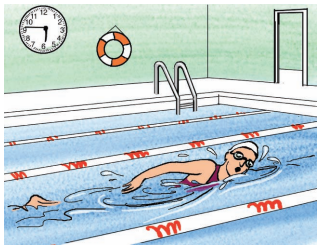
**b.**



**c.**

**d.**

**e.**


**f.**

**g.**

**h.**

**i.**

Now tell whether the following statements are **vero** or **falso** based on the drawings. Correct the false statements.

| | V | F |
|---|---|---|
| **1.** Gabriella è studentessa di scuola secondaria. | ☐ | ☐ |
| **2.** È una ragazza molto sportiva. | ☐ | ☐ |
| **3.** Ha pochi (*few*) amici. | ☐ | ☐ |
| **4.** Abita con il suo ragazzo. | ☐ | ☐ |
| **5.** Va in classe in moto. | ☐ | ☐ |

**D. Che fai?** Ask a classmate what he/she does at the following times.

**ESEMPIO:** 8.00 A.M. →
**S1:** Che fai alle otto di mattina?
**S2:** Alle otto di mattina vado in palestra.

| | | |
|---|---|---|
| **1.** 3.00 A.M. | **4.** 10.00 P.M. | **7.** 2.30 P.M. |
| **2.** 7.00 P.M. | **5.** 12.00 A.M. | **8.** 9.45 A.M. |
| **3.** 1.15 P.M. | **6.** 12.00 P.M. | **9.** 5.00 P.M. |

# Piccolo ripasso

**A. Il giovedì.** Restate the following paragraph three times, using these subjects: **noi, Carlo,** and **Laura e Stefania.**

Il giovedì io sono molto occupato. Seguo corsi tutta la mattina, poi mangio un panino e prendo un caffè con gli amici. Nel pomeriggio, vado in biblioteca e studio per il mio corso di storia. Se posso, corro o faccio sollevamento pesi. Preferisco cucinare a casa ma qualche volta[a] devo mangiare alla mensa. Non vado quasi[b] mai al ristorante perché non voglio spendere troppi[c] soldi! La sera finisco i compiti, pulisco la casa e, se ho tempo, qualche volta scrivo un'e-mail. Vado a letto dopo mezzanotte e dormo 6 o 7 ore.

[a]qualche… *sometimes* [b]*almost* [c]*too much*

**B. Dialoghetti.** With a partner, complete the following exchanges with the appropriate form of the following verbs.

bere, capire, perdere, prendere, sentire, uscire

**1. S1:** Cosa _____ tu quando vai al bar?
**S2:** Di solito _____ un cappuccino.
**2. S1:** Perché le tue amiche Stefania e Lucia _____ sempre il treno?
**S2:** Io non _____ proprio[a]! Loro _____ ogni sera e la mattina non _____ la sveglia.[b]

[a]*really* [b]*alarm clock*

dovere, potere, preferire, volere

**3. S1:** Chi _____ venire in discoteca stasera?
**S2:** Marco non _____, io _____ lavorare e Silvia e Sonia _____ andare al concerto di Vasco Rossi.

## Angolo musicale

### Buona domenica

In the song **"Buona domenica"** by Antonello Venditti, the singer describes the way in which a girl is spending her Sunday. Listen to the song and answer the following questions.

1. As you listen to the song, number the actions in the order that you first hear them.

   _____ scrivere
   _____ piangere sui libri
   _____ guardare la televisione
   _____ aspettare
   _____ ascoltare i dischi

2. The girl is expecting a phone call that is not coming. Who is it from? Circle the correct answer.
   **a.** un amico
   **b.** una compagna
   **c.** il suo ragazzo
3. It is a sunny Sunday, and a specific time of the day is mentioned. Which one?

Note: This song is available for purchase at the iTunes store in a special iMix created for *Prego!* For more information about accessing the playlist, go to the *Prego!* Online Learning Center, Coursewide Content (**www.mhhe.com/prego8**).

**C. I preparativi.** Complete the conversation between Marco's friends using the correct direct-object pronouns.

**GEMMA:** Dobbiamo fare i preparativi per la festa di compleanno[a] di Marco.
**SERGIO:** Va bene.[b] Che devo fare?
**GEMMA:** Puoi comprare i regali[c]?
**SERGIO:** Sì, _____[1] compro volentieri.
**GEMMA:** Sandra, vuoi preparare le lasagne?
**SANDRA:** Certo, _____[2] preparo domani.
**GEMMA:** Loretta, dobbiamo invitare Domenico, il cugino di Marco. _____[3] inviti tu?
**LORETTA:** Va bene, _____[4] chiamo stasera.
**GEMMA:** Milena, puoi fare una torta[d]? Sei brava in cucina.
**MILENA:** Sì, _____[5] faccio con il cioccolato. È quella preferita da Marco.
**SERGIO:** E tu, Gemma, che fai?
**GEMMA:** Vi guardo!

[a]*birthday* [b]Va… *OK.* [c]*presents* [d]*cake*

**D. A che ora?** Form groups of three and ask your partners at what time they perform the following activities.

**ESEMPIO:** andare a letto →
**S1:** A che ora andate a letto?
**S2:** Io vado a letto a mezzanotte.
**S3:** Io vado a letto alle due di notte.

1. fare colazione
2. andare in bicicletta
3. correre
4. telefonare a casa
5. guardare la TV
6. giocare a tennis
7. leggere un libro
8. studiare
9. prendere un tè
10. uscire con gli amici

**E. Conversazioni**

1. Corri volentieri? Vai in bicicletta? Quale mezzo di trasporto preferisci?
2. Preferisci guardare la TV o leggere? A che ora guardi la TV?
3. Pulisci la casa? Fai il letto?
4. Mangi spesso al ristorante o alla mensa?
5. Quando ricevi un'e-mail, rispondi subito? Scrivi molte e-mail o preferisci telefonare?
6. Cosa preferisci fare quando fa caldo? Cosa preferisci fare quando piove? Quando nevica?

# Lettura

## Per leggere

**Che sport pratichi?** Ask your partner three questions in Italian to find out about his or her favorite sport. Ask about where he/she practices it, when, with whom, and so on.

### Le passioni sportive degli italiani

Gli italiani amano molto gli sport. Amano praticare uno sport, ma anche seguire eventi sportivi come tifosi.[1] Il **calcio** è al primo posto tra[2] gli sport e molti, soprattutto[3] gli uomini, lo praticano a livello agonistico.[4] C'è il calcio «classico» con undici giocatori che ogni domenica appassiona i tifosi che vanno allo stadio o guardano le partite a casa, ma anche il **calcetto,** che ha cinque giocatori per squadra. La nazionale[5] italiana di calcio è stata[6] campione del mondo per quattro volte[7]!

Tra gli sport tradizionali, gli italiani amano molto **andare in bicicletta,** da strada[8] o mountain bike, uno sport che interessa adulti e bambini. Il **tennis,** il **nuoto** e la **pallavolo**[9] sono sport con molti tifosi. Anche le donne eccellono in questi sport.

Hydrospeed: una nuova passione sportiva

Negli ultimi anni, molti italiani cominciano a praticare sport nuovi e meno tradizionali che spesso arrivano da altre nazioni, come il **cliff** e **base-jumping,** con salti[10] nell'acqua o con il paracadute.[11] In inverno, oltre allo[12] **sci alpino** e **sci di fondo,**[13] molti italiani provano[14] lo **snowboard,** il **back country** o l'**eliski:** un elicottero accompagna i temerari[15] sciatori sulle montagne prima della discesa[16]!

Per gli italiani non è sempre importante praticare uno sport per vincere; è importante partecipare e stare bene all'aria aperta.[17]

[1] *fans* [2] *among* [3] *especially* [4] *competitive* [5] *team* [6] è… *has been* [7] *times* [8] da… (*road*) *bike* [9] *volleyball* [10] *jumps* [11] *parachute* [12] oltre… *in addition to* [13] di… *cross-country* [14] *are trying* [15] *daring* [16] *downhill run* [17] aria… *open air*

## Dopo la lettura

**A. Vero o falso?** Decide whether the following statements are **vero** or **falso**. Correct the false statements.

| | V | F |
|---|---|---|
| 1. **Calcio** is played mostly by men. | ☐ | ☐ |
| 2. **Tennis, nuoto,** and **pallavolo** are more traditional sports. | ☐ | ☐ |
| 3. In order to practice **eliski,** people have to pilot a helicopter. | ☐ | ☐ |

**B. Sport tradizionali o nuovi?** Based on the reading, make a list of traditional sports played by Italians and another of newer sports.

**C. In quale stagione?** Match the sports in the first column with the season when one practices them.

| | primavera | estate | autunno | inverno |
|---|---|---|---|---|
| nuoto | | | | |
| cliff-jumping | | | | |
| bicicletta | | | | |
| eliski | | | | |
| sci di fondo | | | | |
| calcio | | | | |

# Scrivere

**Invito allo sport.** You and a partner are sport instructors, but you don't have a lot of clients! Create a paragraph in which you give information about your sport, where and when you can practice it, and the time you will offer classes. Above all, inspire your public with your love for this sport. Write at least 30 words.

**ESEMPIO:** Volete una bella vacanza (in montagna, al mare)? Imparate (*Learn*) a (sciare, nuotare) nella nostra scuola!…

# Videoteca

## La squadra del cuore

### Prima del video

**La partita.** With a partner, imagine you are going to see a game. Where is the game? In a stadium, in a sports arena, or somewhere else? What do you need in order to go? When will you need to be ready to go? How will you get there?

**Trama:** Roberto and Giuliana are buying train tickets from a ticket machine. They are going to Milan to see the Inter-Milan soccer game.

**ROBERTO:** Beh, **il calcio non è il tuo sport preferito?** Allora andiamo a Milano a **vedere la partita** dell'Inter!

**GIULIANA:** Buon'idea! **Il calcio è una delle mie passioni** e l'Inter è **la mia squadra del cuore.** Allora, prima scegli la lingua.

**ROBERTO:** Allora, lingua italiana. E poi?

**GIULIANA:** E adesso premi **«emissione biglietti».** Preferisci **viaggiare in prima o seconda classe?**

**Funzione:** buying a train ticket, talking about sports

### Adesso guardiamo!

**Guardiamo e capiamo.** Choose the appropriate answer.

1. What time did Roberto and Giuliana have an appointment?
   **a.** 11:10 A.M. **b.** 9:30 A.M. **c.** 8:45 A.M.
2. What type of train ticket do they buy?
   **a.** first-class **b.** second-class **c.** one way
3. If Roberto and Giuliana leave Florence on the 9:00 A.M. train, what time will they arrive in Milan?
   **a.** 2:30 P.M. **b.** 8:45 A.M. **c.** 12:00 P.M.

### Dopo il video

**A. Comprensione.** Answer the following questions in Italian.

1. What surprise does Roberto have for Giuliana?
2. What selection must Roberto make first when using the ticket machine?
3. Why does Giuliana advise Roberto to buy a second-class ticket?

**B. Osservazioni culturali.** In the video, Roberto explains the Italians' deep love of **il calcio,** their number one national sport. Why do they love it so much?

**C. Conversazione.** You learned that Italians love sports and love to follow their favorite teams live, on TV, or reading the sports papers. What is the relation that fans have with their favorite sports in your country? How do they follow sporting events? Is it expensive (**caro**) to buy tickets for events? Discuss these questions in groups of three or four classmates.

### Per capire il video

**squadra del cuore** *favorite team*
**scegliere** *to select*
**allora** *so*
**premi «emissione biglietti»** *press "issue tickets"*
**molto di più** *much more*
**partenza** *departure*
**andata e ritorno** *round trip*
**io tifo per il Milan** *I root for Milan*
**sarà** *it will be*
**Forse vincerà il Milan!** *Maybe Milan will win!*
**la moda** *fashion*
**malattia** *illness*
**sacra** *sacred*
**disposto a tutto** *ready to do anything*

# Parole da ricordare

## VERBI

| | |
|---|---|
| **andare in bicicletta** | to ride a bike |
| **andare in palestra** | to go to the gym |
| **andare in vacanza** | to go on vacation |
| **aprire** | to open |
| **bere** | to drink |
| **capire (isc)** | to understand |
| **chiamare** | to call |
| **chiudere** | to close |
| **correre** | to run |
| **cucinare** | to cook |
| **dipingere** | to paint |
| **dire** | to say; to tell |
| **disegnare** | to draw |
| **dormire** | to sleep |
| **dovere** (+ *inf.*) | to have to, must (*do something*) |
| **finire (isc)** | to finish |
| **giocare a** (+ *sport*) | to play (*a sport*) |
| **giocare con il computer** | to play on the computer |
| **invitare** | to invite |
| **lasciare** | to leave; to leave (*someone, something*) behind |
| **leggere** | to read |
| **mettere** | to put, place |
| **nevicare: nevica** | to snow: it is snowing |
| **nuotare** | to swim |
| **offrire** | to offer |
| **partire** | to leave, depart |
| **passare** | to spend (*time*) |
| **pattinare** | to skate |
| **perdere** | to lose; to waste; to miss |
| **piovere: piove** | to rain: it is raining |
| **potere** (+ *inf.*) | to be able to (can, may) (*do something*) |
| **praticare (uno sport)** | to practice (a sport) |
| **preferire (isc)** (+ *inf.*) | to prefer to (*do something*) |
| **prendere** | to take |
| **pulire (isc)** | to clean |
| **ricevere** | to receive |
| **rispondere** | to answer, reply |
| **salutare** | to greet |
| **scrivere** | to write |
| **seguire** | to follow |
| **seguire un corso** | to take a class |
| **sentire** | to hear |
| **servire** | to serve |
| **uscire** | to go out; to exit |
| **uscire (con)** | to go out (*with someone*) |
| **vedere** | to see |
| **venire** | to come |
| **viaggiare** | to travel |
| **vincere** | to win |
| **volere** | to want |
| **volere** + *inf.* | to want to (*do something*) |

**Ripasso: andare, ascoltare, guardare, suonare**

## ESPRESSIONI CON *FARE*

| | |
|---|---|
| **fare aerobica** | to do aerobics |
| **fare sollevamento pesi** | to lift weights |
| **fare un programma** | to plan, make plans |
| **fare una passeggiata** | to take a walk |

## NOMI

| | |
|---|---|
| **l'appuntamento** | appointment; date |
| **le arti marziali** | martial arts |
| **l'autunno** | fall/autumn |
| **il ballo** | dancing |
| **il basket** | basketball (*sport*) |
| **la bugia** | lie |
| **il calcio** | soccer |
| **il CD** (*pl.* i **CD**) | compact disc, CD |
| **il computer** | computer |
| **il concerto** | concert |
| **l'e-mail** (*f.*) | e-mail; e-mail message |
| **l'estate** (*f.*) | summer |
| **la finestra** | window |
| **il football americano** | football |
| **la gara** | game, match |
| **il giocatore / la giocatrice** | player |
| **il giornale** | newspaper |
| **la giornata** | (whole) day |
| **l'hobby** | hobby |
| **l'inverno** | winter |
| **la lettera** | letter |
| **la musica** | music |
| **la nebbia** | fog |
| **la neve** | snow |
| **il nuoto** | swimming |
| **la palla** | ball |
| **la pallacanestro** | basketball (*sport*) |
| **la partita** | game, match |
| **il passatempo** | pastime |
| **il pattinaggio** | skating |
| **la pioggia** | rain |
| **la poesia** | poetry; poem |
| **la posta elettronica** | e-mail |
| **la primavera** | spring |
| **il programma** | plan |
| **il racconto** | short story |
| **la rivista** | magazine |
| **lo sci** | skiing |
| **la serata** | (*whole*) evening |
| **lo sport** | sport |
| **la squadra** | team |
| **la stagione** | season (*of the year*) |

| | |
|---|---|
| **lo strumento** | instrument |
| **il teatro** | theater |
| **la televisione (la TV)** | television (TV) |
| **il tennis** | tennis |
| **il vento** | wind |
| **la verità** | truth |

**Ripasso: il cinema, la chitarra, la fotografia, la lezione, il tempo** (*time, weather*), **il ristorante**

## AGGETTIVI

| | |
|---|---|
| **libero** | free, spare (*with time*) |
| **poco** | few |

## PRONOMI DI OGGETTO DIRETTO

**mi, ti, La, lo, la, ci, vi, Li, Le, li, le**

## L'ORA

| | |
|---|---|
| **Che ora è?** | What time is it? |
| **Che ore sono?** | What time is it? |
| **Sono le…** | It's . . . o'clock. |
| **È (l'una).** | It's (one o'clock). |
| **il mezzogiorno** | noon |
| **la mezzanotte** | midnight |
| **la notte** | night |
| **un quarto** | quarter after/til |
| **mezzo** | half past |
| **di mattina** | A.M. |
| **del pomeriggio** | P.M. (12 P.M. to 5 P.M.) |
| **di sera** | P.M. (5 P.M. to 10 P.M.) |
| **di notte** | P.M., A.M. (10 P.M. to early morning) |

**Ripasso: la mattina, il pomeriggio, la sera**

## ALTRE PAROLE E ESPRESSIONI

| | |
|---|---|
| **che** | that |
| **da solo/sola** | alone |
| **di solito** | usually |
| **dopo** | afterwards |
| **invece** | on the other hand |
| **o** | or |
| **se** | if |
| **subito** | immediately |
| **tardi** | late |
| **tutti** | everybody |

## Una fredda rivalità

La squadra di sci di fondo campione alle Olimpiadi invernali 2006 a Torino

Per Italia e Norvegia[1] le Olimpiadi della neve[2] significano soprattutto[3] la rivalità nella staffetta maschile[4] 4X10 Km[5] di sci nordico. La tradizione comincia nel 1994[6] a Lillehammer in Norvegia, quando gli italiani vincono la medaglia d'oro[7] e battono[8] la squadra di casa in una gara fantastica e drammatica. I norvegesi vivono questa sconfitta[9] come una vergogna[10] collettiva. In Norvegia lo sci di fondo[11] è lo sport nazionale e la 4X10 olimpica è in assoluto la gara più importante. Quando la squadra vince, tutti i norvegesi vanno in strada e cantano e ballano per tutta la notte pieni di gioia[12] e gli atleti diventano eroi[13] nazionali. Dopo Lillehammer la rivincita[14] arriva nel 1998[15] in Giappone: Norvegia oro, Italia argento.[16] Nel 2002[17] a Salt Lake City i norvegesi vincono un'altra volta[18] e gli italiani sono secondi. Nel 2006[19] a Torino, l'Italia trionfa in casa e la Norvegia è seconda. Alle recenti Olimpiadi invernali di Vancouver, però, la Svezia vince la staffeta 4 × 100; la Norvegia è seconda e l'Italia solo nona.

[1]*Norway* [2]della… *winter* [3]*especially* [4]staffetta… *men's relay* [5]chilometro
[6]millenovecentonovantaquattro [7]medaglia… *gold medal* [8]*they beat* [9]*defeat* [10]*embarrassment*
[11]sci… *cross-country skiing* [12]pieni… *full of joy* [13]diventano… *become heroes* [14]*revenge*
[15]millenovecentonovantotto [16]*silver* [17]duemiladue [18]un'altra… *once again* [19]duemilasei

## Benvenuti[1] alla Galleria Ferrari!

La Ferrari, un'italiana famosa in tutto il mondo

Siete dei fan della Ferrari? Bene, Maranello vi aspetta.

Proprio a[2] Maranello, una piccola città della provincia di Modena, infatti[3] si fanno «le italiane più forti e rispettate nel mondo[4]». Così[5] il *Financial Times* definisce le macchine della Ferrari, chiamate[6] anche le «rosse di Maranello».

E a Maranello potete visitare la Galleria Ferrari, un grande museo della storia delle famose macchine e del loro primo creatore, Enzo Ferrari.

La Galleria è aperta[7] tutti i giorni, anche la domenica, dalle 9.00 alle 18.00. Ci sono le bellissime automobili del passato e quelle di oggi della Formula Uno, i premi vinti[8] dalla Ferrari nelle corse[9] di tutto il mondo. Potete poi vedere le foto e i filmati[10] dei momenti più belli della storia delle «rosse».

E potete anche comprare tutti gli oggetti ufficiali con il marchio[11] Ferrari.

[1]*Welcome* [2]Proprio… *Right in* [3]*in fact* [4]più… *strongest and most respected in the world* [5]*That's how*
[6]*called* [7]*open* [8]premi… *prizes won* [9]*races* [10]*film clips, short films* [11]*brand*

@ Explore these topics further through the links found on the *Prego!* website at **www.mhhe.com/prego8.**

# Tutti in bici

Gli italiani seguono da sempre, con grande passione, il ciclismo e le sue gare più importanti, come il Giro d'Italia o il Giro di Francia. E in questi ultimi anni nasce[1] di nuovo in Italia anche la passione di andare in bicicletta.

Molte persone vanno in bici, in giro[2] per le città, quando è proibito usare le auto. Altre vanno al lavoro in bici, per evitare[3] i problemi del traffico.

Molti italiani poi con la bici vanno in campagna,[4] nel loro tempo libero, nelle giornate di sole. La sera sono stanchi, ma felici[5] e rilassati.[6] Qualche volta[7] pedalano un po' ogni giorno, con il sole o la pioggia, per prepararsi a corse[8] e gare. Ma senza[9] stress: perché non è importante vincere, ma partecipare!

[1]*is born* [2]in… *around* [3]*avoid* [4]in… *in the country* [5]*happy* [6]*relaxed* [7]Qualche… *Sometimes* [8]*races* [9]*without*

Gli italiani amano andare in bici, in campagna e in città.

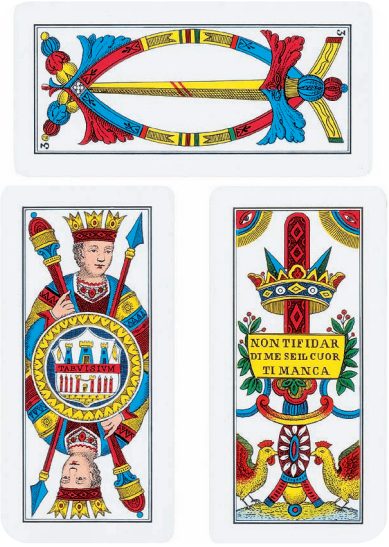
# Una partita a «Sette e mezzo»

Uno dei passatempi più comuni fra[1] gli italiani è sicuramente il gioco delle carte.[2] Chi infatti,[3] in Italia, non gioca a carte? Anche i bambini fanno i giochi più semplici e con le carte imparano i primi numeri.

Gli italiani giocano a carte spesso in famiglia, con parenti e amici, specialmente in inverno, durante le feste di Natale.[4] «Sette e mezzo» è uno dei giochi preferiti dalle famiglie e quasi[5] tutti, giovani e meno giovani, fanno qualche partita. Giocano per pochi soldi o un dolce e un caffè o solo per stare in compagnia.

In Toscana, in particolare, ci sono molti club e gare di un altro gioco tradizionale: «Briscola». A Briscola si gioca spesso in quattro, una coppia[6] contro[7] l'altra. Il *feeling* senza parole con il proprio[8] partner, i gesti[9] e la comunicazione visiva,[10] in questo gioco, sono molto importanti!

[1]più… *most common among* [2]*cards* [3]*in fact* [4]feste… *Christmas holidays* [5]*almost* [6]*couple* [7]*against* [8]il… *one's own* [9]*gestures* [10]*visual*




Volete fare una partita?

CAPITOLO

# 5 Caffè e cappuccino

Un caffè doppio

## In breve

### Grammatica

**A.** Preposizioni articolate
**B.** Passato prossimo con **avere**
**C.** Passato prossimo con **essere**
**D.** **Conoscere** e **sapere**

### L'Italia regionale

La Campania

### Invito alla cultura italiana

Il bar italiano

### Funzioni comunicative

- Ordinare in un bar italiano
- Parlare di azioni passate

# Vocabolario preliminare

## Dialogo-Lampo

### Prendere un caffè al bar

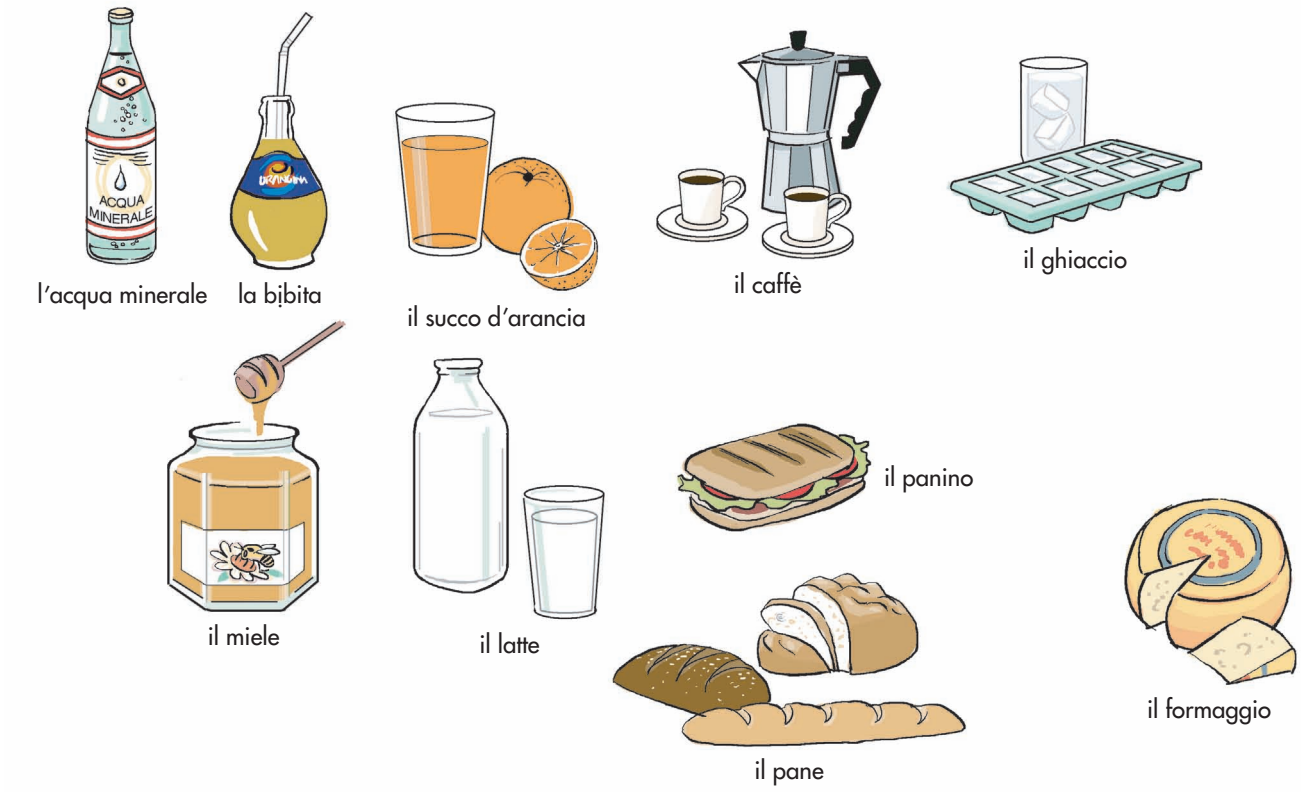
**ANDREA:** Silvia… cosa prendi?
**SILVIA:** Un cappuccino.
**ANDREA:** Non mangi?
**SILVIA:** No, di solito non faccio colazione la mattina.
**ANDREA:** (*alla cassiera*[1]) Allora[2]… un cappuccino, un caffè e… tre paste.
**SILVIA:** Tre paste?! Hai proprio fame!

1. Perché non mangia Silvia?
2. Che cosa bevono Andrea e Silvia?
3. Cosa mangia Andrea?
4. Che momento del giorno è questo?

[1]alla… *to the cashier* [2]*Well, then*

## Bibite° e snack al bar

*Drinks*



## LE BEVANDE (*BEVERAGES*)

**l'acqua (gassata/naturale)** water (carbonated/noncarbonated)
**la cioccolata** hot chocolate
**la spremuta** freshly squeezed juice
**il tè caldo** (hot) tea
**il tè freddo** iced tea

## NELLE BEVANDE

**il limone** lemon
**lo zucchero** sugar

## A COLAZIONE E PER UNO SPUNTINO

**il biscotto** cookie
**la brioche, il cornetto** croissant
**il burro** butter
**i cereali** cereal
**la colazione** breakfast
**la fetta di pane** slice of bread
**la marmellata** jam
**la merenda** mid-afternoon snack
**il panino al formaggio (al prosciutto / al salame)** cheese (ham/salami) sandwich
**una pasta** a (piece of) pastry
**la pasticceria** pastry shop
**i salatini** snacks, crackers, munchies
**lo spuntino** snack (*between meals*)
**lo yogurt** yogurt

**essere a dieta** to be on a diet
**fare colazione** to have breakfast
**fare uno spuntino** to have a snack

## COLAZIONE ALL'AMERICANA

**i cereali** cereal
**la pancetta** bacon
**la salsiccia** sausage
**il toast** toast
**l'uovo (*pl.* le uova)** egg

## CHI PAGARE, COME PAGARE

**il cameriere / la cameriera** waiter/waitress; server
**la cassa** cash register
**il conto** bill, check
**la mancia** tip

**offrire** to offer (to pay), to "treat"
**ordinare** to order
**pagare** to pay

## Angolo musicale

### 'Na tazzulella 'e caffè

Pino Daniele is an Italian singer-songwriter from Campania who is known for his use of Neapolitan dialect and music in his work. **"'Na tazzulella 'e caffè,"** from his first album *Terra mia* (1977), is a song that speaks of the social injustices found in Naples, as well as the passion for coffee that all Neapolitans share. Although this song is sung entirely in the Neapolitan dialect, listen closely and see how many words you can identify.

Note: This song is available for purchase at the iTunes store in a special iMix created for *Prego!* For more information about accessing the playlist, go to the *Prego!* Online Learning Center, Coursewide Content (**www.mhhe.com/prego8**).

## ESERCIZI

**A. Quale bibita?** Che cosa bevi nelle seguenti (*following*) situazioni?

1. Nevica e fa freddo.
2. Sono le otto di mattina.
3. in palestra
4. al bar quando parli con gli amici
5. Hai un raffreddore (*a cold*).
6. in una calda giornata di agosto
7. a Londra, alle 5 del pomeriggio
8. a Roma, per pranzo (*lunch*)

**B. Cosa bevi e mangi a colazione e a merenda?** Domanda a tre compagni che cosa mangiano e che cosa bevono quando fanno colazione o uno spuntino. Usa le parole del **Vocabolario preliminare** e della lista **Parole utili.** Poi presenta i risultati alla classe.

**Esercizio B Parole utili**
**le noccioline** peanuts
**le patatine** potato chips
**i popcorn**
**la robaccia** junk food

**C. Caffè o cappuccino?** Prima (*First*) leggi il dialogo, poi completa le frasi in modo logico. Usa come modello il **Dialogo-Lampo.**

**SILVIA:** Cosa _____[1]?

**ANDREA:** _____[2] e una pasta.

**SILVIA:** Io preferisco il cappuccino. Il caffè è troppo amaro (*bitter*) per me!

**ANDREA:** _____[3]?

**SILVIA:** Non mangio mai dolci (*sweets*) la mattina. Piuttosto (*Instead*) prendo _____.[4]

**ANDREA:** Non prendi qualcosa (*something*) da bere?

**SILVIA:** Sì, ma non un caffè, _____.[5]

**ANDREA:** Vado a pagare.

**SILVIA:** Oh no, offro io!

**D. Al caffè.** In gruppi di tre o quattro, immaginate di essere in un caffè e di ordinare bibite e snack. Uno studente è il cameriere; gli altri studenti sono clienti.

**Spunti** (*Cues*):
Chi ha fame?
Chi ha sete?
Chi ha voglia di… ?
Chi paga?
Cosa c'è da bere? Cosa c'è da mangiare?
Che cosa ordiniamo?
Cameriere!/Cameriera! Per favore…
Mi può portare (*bring*)… ?
Quanto (*How much*) costa?

## Curiosità

### L'aperitivo

Gli italiani non vanno al bar solamente[1] la mattina per fare colazione. In realtà, ogni momento è buono per un caffè! Ma c'è anche un'altra occasione per cui[2] gli italiani vanno al bar: l'aperitivo.

L'aperitivo è una bibita che può essere dolce o amara e frizzante[3] o leggermente[4] alcoolica, come il Prosecco. L'aperitivo è servito nei bar di solito prima del pranzo o prima della cena,[5] è accompagnato da leggeri snack, come salatini, olive e noccioline oppure[6] da stuzzichini[7] più ricchi e abbondanti, come formaggi, salumi e frutta. In molti bar l'aperitivo è accompagnato da cibi[8] così[9] ricchi che può sostituire un pasto[10]! Negli ultimi anni è diventato[11] un'occasione per stare con gli amici o i colleghi dopo il lavoro, durante le famose *Happy Hours*! ■

[1]*only* [2]per... *on which* [3]*bubbling*
[4]*slightly* [5]*dinner* [6]*but also* [7]*appetizers*
[8]*food* [9]*so* [10]*whole meal* [11]è... *it has become*

# Grammatica

## A. Preposizioni articolate

Tutte le mattine vado al bar alle otto. Faccio colazione in fretta, prendo un caffè al banco e poi prendo l'autobus delle otto e un quarto per l'università. Frequento i corsi e all'una mangio alla mensa universitaria con i miei amici. Dopo pranzo, andiamo al bar a prendere un caffè e poi andiamo a studiare in biblioteca. Verso le quattro ho voglia di uno spuntino. Vado al bar e di solito prendo un tè caldo. Metto del miele nel tè e mangio un tramezzino.* Verso le cinque prendo l'autobus e torno a casa.

**1.** You have already encountered most of the simple Italian prepositions (**le preposizioni semplici**).

| | | |
|---|---|---|
| **a** | *at, to* | Vado **a** Milano. |
| **da** | *from* | Parto **da** New York. |
| **di** | *of* | Questa è la macchina **di** Gina. |
| **in** | *in, to, into* | Studio **in** biblioteca. |
| **su** | *on, over* | Metto il libro **su** questo tavolo. |
| **con** | *with* | Vado a Milano **con** mio fratello. |
| **fra/tra** | *between, among* | Il verbo è **tra** parentesi. |
| **per** | *for* | Parto **per** Milano domani.<br>Compro un libro **per** la nonna. |

**2.** When the prepositions **a, da, di, in,** and **su** are followed by a definite article, they contract to form one word, called an articulated preposition (**preposizione articolata**). Each contraction has the same ending as the article. When the definite article begins with an **l,** the contraction has two **ll**s.

**PREPOSIZIONI ARTICOLATE**

| *Preposizioni* | *Articoli maschili* | | | | | *Articoli femminili* | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | **Singolare** | | | **Plurale** | | **Singolare** | | **Plurale** |
| | il | lo | l' | i | gli | la | l' | le |
| a | al | allo | all' | ai | agli | alla | all' | alle |
| da | dal | dallo | dall' | dai | dagli | dalla | dall' | dalle |
| di ⟶ de | del | dello | dell' | dei | degli | della | dell' | delle |
| in ⟶ ne | nel | nello | nell' | nei | negli | nella | nell' | nelle |
| su | sul | sullo | sull' | sui | sugli | sulla | sull' | sulle |

Andiamo **al** caffè.
Vengono **dall'**aeroporto.
Quali sono i giorni **della** settimana?
Il ghiaccio è **nei** bicchieri.
Metto il cappuccino **sul** tavolino (*small table*).

Every morning I go to the bar at 8:00. I eat breakfast in a hurry, I have an espresso at the counter, and then I take the 8:15 bus to the university. I go to my classes and at 1:00 I eat at the university cafeteria with my friends. After lunch we go to the bar to have coffee and then we go study in the library. Around 4:00 I feel like having a snack. I go to the bar and usually I have hot tea. I put honey in the tea and I eat a sandwich. Around 5:00 I catch the bus and go home.

*__Un tramezzino__ is a multi-layered sandwich on thin bread, somewhat like a club sandwich but not as tall.

Remember:
**andare** + **a** + una città ⟶ Vado a Parigi.
**andare** + **in** + un paese ⟶ Vado in Francia.
**andare** + **in** + bicicletta (macchina, treno, aereo) ⟶ Vado in bicicletta.

**3.** The forms of **di** + *article* can also express an unspecified or undetermined quantity. This construction is called the partitive (**il partitivo**). The English equivalent of the partitive is *some* or *any,* which can also be expressed in Italian by just using the noun (with no article).

| | |
|---|---|
| Prendo (**dei**) salatini. | *I'm having some snacks.* |
| Gino mette (**dello**) zucchero nel caffè. | *Gino puts sugar in coffee.* |
| Beviamo (**dell'**) aranciata. | *We are drinking some orange soda.* |

As noted, this use of **di** meaning *some* or *any* is optional. It is almost always omitted from questions and negative sentences.

| | |
|---|---|
| —Avete bibite in lattina? | *—Do you have sodas in cans?* |
| —No, non abbiamo bibite in lattina. | *—No, we don't have sodas in cans.* |

**4.** Many contractions are used with expressions of time.

**all'una, alle** + *hour* (*at . . .*)

Note that these phrases answer the question: **A che ora?**

| | |
|---|---|
| Alle cinque o alle sei? | *At five or six?* |

**dall'una, dalle** + *hour* (*from . . .*) + **alle** + *hour* (*to . . .*)

| | |
|---|---|
| Lavoro **dalle** nove **alle** cinque. | *I work from nine to five.* |

**fino all'una, fino alle** + *hour* (*until . . .*)

| | |
|---|---|
| Dormono **fino alle** undici. | *They sleep until eleven.* |

**prima dell'una, prima delle** + *hour* (*before . . .*)

| | |
|---|---|
| —Esci dopo le otto? | *—Do you go out after eight?* |
| —No, **prima delle** otto. | *—No, before eight.* |

Note that the article is not used in phrases with **mezzogiorno** (*noon*) and **mezzanotte** (*midnight*): **a / da / fino a / prima di mezzogiorno, a / da / fino a / prima di mezzanotte.**

**5.** No article is used with the prepositions **a, di,** and **in** in certain expressions. Here are some examples.

**a.** No article is used with the preposition **a** in expressions such as **a casa** or **a scuola.**

**b.** No article is used with the preposition **in** before words designating a room in a house (**cucina** [*kitchen*], **salotto** [*living room*], **sala da pranzo** [*dining room*], and so on), certain buildings (such as **banca, biblioteca, chiesa, ufficio**), or an area of the city (such as **centro** [*center*; **in centro** *downtown*] and **piazza**).

## Nota bene

### Le preposizioni: semplici o articolate?

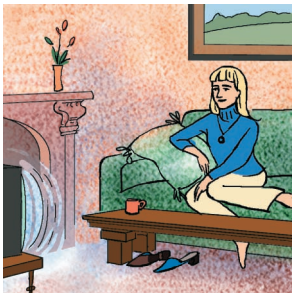
It is not always easy to choose between simple and articulated prepositions when writing or speaking in Italian. It might help to remember that an articulated preposition is used to express *in* or *to* if the noun is modified or if it is plural; otherwise **in** is used.

Sono **in biblioteca.**
BUT
Sono **nella biblioteca centrale.**

The same rule is true for expressing *in* with countries.

**in Italia**
BUT
**nell'Italia meridionale, negli Stati Uniti**

Paola va **a** casa in macchina.



Paola guarda la televisione **in** salotto.

Paola va **in** banca a prendere dei soldi.

Paola incontra degli amici **in** piazza.

**c.** Note the special use of **da** + *noun* to mean *at, to,* or *in* someone's home or workplace.

| | |
|---|---|
| —Dove andiamo? | *—Where are we going?* |
| —**Da** Roberto. | *—To Roberto's.* |
| —Marta è **dal** medico? | *—Is Marta at the doctor's?* |
| —No, è **dalla** professoressa. | *—No she's at the professor's office.* |

## ESERCIZI

**A. Trasformazioni.** Sostituisci il soggetto di ogni frase con le parole tra parentesi e fai tutti i cambiamenti (*changes*) necessari.

1. Carlo va alla *stazione.* (supermercato / stadio / festa (*party*) / concerti)
2. Ricordi il nome del *professore?* (professoressa / zio di Marco / bambine / acqua minerale)
3. L'aeroplano vola (*flies*) sull'*aeroporto.* (case / città / ospedale / stadio)
4. Vengono dall'*università.* (caffè / biblioteca / stazione / aeroporto)

**B. Un tè** (*tea party*)**.** Lisa è molto preoccupata prima di un tè a casa sua. Completa il brano (*selection*) con le preposizioni articolate appropriate.

LISA: Vediamo, il latte è _____[1] (**in** + **il**) frigo. Devo mettere lo zucchero _____[2] (**su** + **il**) carrello.[a] I signori Cardini mettono miele _____[3] (**in** + **il**) tè? _____[4] (**A** + **i**) loro bambini offro una cioccolata o una bibita in lattina. E che cosa offro _____[5] (**a** + **la**) dottoressa Marconi? Vediamo se ricordo… lei preferisce le paste _____[6] (**a** + **i**) salatini e il caffè _____[7] (**a** + **la**) spremuta. E _____[8] (**a** + **gli**) zii che cosa offro? E _____[9] (**a** + **il**) professor Morelli? Santo cielo,[b] che confusione!

[a]*cart* [b]Santo… *Good Heavens!*

—Parlo solo alla presenza del mio avvocato.[a]

[a]*lawyer*

**C. A che ora?** Completa ogni frase con preposizioni articolate.

**ESEMPIO:** Vado a dormire _____ 11.00. →
Vado a dormire **alle** 11.00.

1. —Hai aspettato molto tempo?
   —Sì, ho aspettato un'ora, _____ una _____ due.
2. —Il film comincia prima _____ otto?
   —Sì, comincia _____ 7.45.
3. —Studi molte ore?
   —Sì, cinque ore al giorno. Comincio _____ 8.00 e studio fino _____ 12.00.
4. —Sei uscita di casa presto stamattina?
   —Sono uscita prima _____ 9.00, _____ 8.45.

**D. Dialoghetti.** In coppie (*pairs*), completate ogni dialoghetto con preposizioni semplici o articolate.

1. S1: Vai a mangiare _____ mensa _____ gli amici?
   S2: No, non posso. Prima devo andare _____ banca e poi vado _____ biblioteca a studiare _____ un esame.
2. S1: Ricordi il nome _____ profumo che mi piace tanto (*I like so much*)?
   S2: No, ma possiamo andare _____ profumeria qui vicino.

3. S1: Di chi è quella giacca (*jacket*) _____ letto?
   S2: È la giacca _____ studentessa straniera, quella _____ Parigi.
4. S1: Come passi le tue giornate?
   S2: Di solito esco di casa _____ otto di mattina e vado _____ ufficio. Pranzo _____ una _____ i miei colleghi. Dopo pranzo andiamo _____ bar a prendere un caffè e a fare due chiacchiere. Torniamo _____ ufficio e lavoriamo. Usciamo _____ ufficio _____ sei e andiamo tutti _____ casa.
5. S1: C'è _____ burro nel frigo?
   S2: No, ma c'è _____ margarina e _____ panna (*cream*).
6. S1: Dove mangiate? _____ cucina?
   S2: Di solito _____ salotto, davanti alla (*in front of the*) TV.

**E. La routine.** Descrivi la tua routine di ogni giorno a un compagno / una compagna. Rileggi il brano a p. 110. Devi dire dove vai, che cosa fai e quando. Usa parole come **prima** e **poi** per indicare la successione delle attività.

## B. Passato prossimo con *avere*

**PAOLO:** Buon giorno, Massimo! Hai già fatto colazione?
**MASSIMO:** Ho bevuto solo un caffè.
**PAOLO:** Cosa? Ho letto che la colazione è il pasto principale della giornata!
**MASSIMO:** Hai ragione, Paolo, ma stamattina ho dormito troppo e...
**PAOLO:** Ho capito, andiamo al bar a fare uno spuntino!

1. The **passato prossimo** is a past tense that reports an action or event that was completed in the past. It consists of two words: the present tense of **avere** or **essere** (called auxiliary or helping verbs) and the past participle (**participio passato**) of the verb.

   ***passato prossimo*** = *presente di* **avere** or **essere** + ***participio passato***

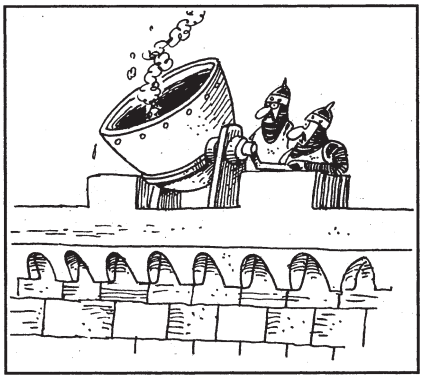
   In this section you will learn how to form the **participio passato** and the **passato prossimo** with **avere.**

2. The **participio passato** of regular verbs is formed by adding **-ato, -uto,** and **-ito** to the infinitive stems of **-are, -ere,** and **-ire** verbs, respectively.

| Infinito | Participio Passato | |
|---|---|---|
| -are | -ato | parlare ⟶ parlato |
| -ere | -uto | ricevere ⟶ ricevuto |
| -ire | -ito | capire ⟶ capito |

PAOLO: Good morning, Massimo! Have you already eaten breakfast?
MASSIMO: I only had (drank a) coffee. PAOLO: What! I read that breakfast is the most important meal of the day! MASSIMO: You're right, Paolo, but this morning I slept too late and . . . PAOLO: I see. Let's go to the bar and have a snack!

| IL PASSATO PROSSIMO | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| **parlare** | | **ricevere** | | **capire** | |
| ho parlato | *I spoke* | ho ricevuto | *I received* | ho capito | *I understood* |
| hai parlato | *you spoke* | hai ricevuto | *you received* | hai capito | *you understood* |
| ha parlato | *you spoke / he/she spoke* | ha ricevuto | *you received / he/she received* | ha capito | *you understood / he/she understood* |
| abbiamo parlato | *we spoke* | abbiamo ricevuto | *we received* | abbiamo capito | *we understood* |
| avete parlato | *you spoke* | avete ricevuto | *you received* | avete capito | *you understood* |
| hanno parlato | *you spoke / they spoke* | hanno ricevuto | *you received / they received* | hanno capito | *you understood / they understood* |



—Accidenti,[a] con l'olio bollente[b] abbiamo buttato giù[c] anche tutte le patatine!

[a]*Darn* [b]*boiling* [c]buttato... *thrown down*

**3.** The **passato prossimo** has several English equivalents.

Ho mangiato. = *I ate.* (*simple past*) / *I did eat.* (*emphatic past*) / *I have eaten.* (*present perfect*)

**4.** When **avere** is the auxiliary, the past participle always ends in **-o** regardless of the subject of the verb.

| | |
|---|---|
| Oggi Anna non lavora perché ha lavorat**o** ieri. | *Today Anna isn't working because she worked yesterday.* |
| Anche gli altri hanno lavorat**o.** | *The others worked, too.* |

**5.** In negative sentences, **non** precedes the auxiliary verb.

| | |
|---|---|
| —Ha ordinato un tè? | *—Did you order a tea?* |
| —No, **non** ho ordinato un tè. | *—No, I didn't order a tea.* |

**6.** Some verbs have irregular past participles. Most are **-ere** verbs stressed on the stem, such as **LEGgere.**

**a.** One **-are** verb has an irregular past participle.

| | | |
|---|---|---|
| fare | **fatto** | Abbiamo **fatto** un corso di biologia. |

**b.** These **-ere** verbs have an irregular past participle.

| | | |
|---|---|---|
| chiedere (*to ask for*) | **chiesto** | Marco ha **chiesto** il conto. |
| chiudere | **chiuso** | Perché non hai **chiuso** la porta (*door*)? |
| correre | **corso** | Ho **corso** per 2 chilometri. |
| decidere (di) | **deciso** | Marzia ha **deciso** di partire. |
| dipingere | **dipinto** | Tina ha **dipinto** un bel quadro (*painting*). |
| leggere | **letto** | Tu e Massimo avete **letto** un bel libro. |
| mettere | **messo** | Maria ha **messo** il bicchiere sul tavolo. |
| perdere | **perso** | Abbiamo **perso** i biglietti. |
| prendere | **preso** | Abbiamo **preso** il treno per Firenze. |
| rispondere | **risposto** | Non hai **risposto** alla domanda. |
| scrivere | **scritto** | Salvatore ha **scritto** una lettera a sua madre. |
| vedere | **visto** or **veduto** | Ho **visto** (**veduto**) il film. |

The past participle of **bere** is **bevuto.**

Ho **bevuto** un bicchiere d'acqua.

## Buono a sapersi

### *Prendere o portare?*

As you know, **prendere** means *to take.*

**Hai preso** l'autobus stamattina?
*Did you take the bus this morning?*

It can also be used idiomatically.

**prendere il sole** *to sunbathe*
**prendere un caffè** *to have a coffee*

**Prendere** is not used to mean *to take* someone/something somewhere, or *to bring* someone/something to a place. The Italian verb used to express those concepts is **portare.**

Sandro **ha portato** Enrica in macchina all'università.
*Sandro took Enrica to the university in his car.*

Gli amici **hanno portato** le bibite alla festa.
*Friends brought the drinks to the party.*

**c.** These **-ire** verbs have an irregular past participle.

| | | |
|---|---|---|
| aprire | **aperto** | Abbiamo **aperto** una bottiglia di vino rosso. |
| dire | **detto** | Ho **detto** la verità a mia madre. |
| offrire | **offerto** | Carlo ha **offerto** un caffè agli amici. |

**7.** The **passato prossimo** is often accompanied by these and similar time expressions.

| | |
|---|---|
| ieri | *yesterday* |
| ieri sera | *last night* |
| un giorno (due… giorni) / una settimana / un mese / un anno + **fa** | *one day (two . . . days) / a week / a month / a year + ago* |
| lunedì / il mese / l'anno + **scorso** | *last Monday / month / year* |
| domenica / la settimana + **scorsa** | *last Sunday / week* |
| Hai parlato con Rita alla festa ieri sera? | *Did you talk to Rita at the party last night?* |
| I miei cugini hanno avuto l'influenza la settimana scorsa. | *My cousins had the flu last week.* |

—La prima settimana di jogging ho perso un chilo, la seconda mezzo chilo, adesso perdo la voglia di fare jogging!

**8.** Common adverbs of time, such as **già** (*already*), **mai** (*ever*), **non… ancora** (*not yet*), and **sempre** are often placed between **avere** and the past participle.

| | |
|---|---|
| Ho **già** preso un caffè stamattina. | *I already had an espresso this morning.* |
| Hai **mai** ordinato paste italiane? | *Have you ever ordered Italian pastries?* |
| **Non** abbiamo ancora mangiato in quel ristorante. | *We have not yet eaten in that restaurant.* |

## ESERCIZI

**A. Le attività di ieri.** Che cosa hanno fatto le seguenti persone ieri?

**1.** il postino (*mail carrier*)
**2.** la segretaria
**3.** la professoressa
**4.** lo studente
**5.** la bambina
**6.** il cameriere
**7.** il dottore
**8.** la donna di servizio (*maid*)

**a.** ha pulito la casa.
**b.** ha portato la pizza ai clienti (*customers*).
**c.** ha risposto al telefono e ha scritto due lettere.
**d.** ha dato la medicina al bambino.
**e.** ha letto un libro e ha preparato la lezione di oggi.
**f.** ha messo le lettere sotto (*under*) la porta.
**g.** ha fatto i compiti.
**h.** ha mangiato un biscotto e ha bevuto un bicchiere di latte.

**B. Trasformazioni.** Sostituisci il soggetto di ogni frase con le parole tra parentesi e fai tutti i cambiamenti necessari.

1. Roberto ha mangiato troppe patatine. (loro / io / tu / voi)
2. Non abbiamo dormito bene. (io / la signora / i bambini / tu)
3. Hai ricevuto una lettera? (chi / voi / loro / Lei)
4. Hanno chiesto un cappuccino. (il dottore / io / noi / tu e Silvana)
5. Ho messo il ghiaccio nei bicchieri. (Lei / noi / le ragazze / voi)
6. Avete scritto le lettere? (io / il professore / gli studenti / tu)

**C. Maurizio è un bravo cameriere.** Continua la descrizione di Maurizio. Comincia ogni frase con **Anche ieri…** e usa il passato prossimo come nell'esempio.

**ESEMPIO:** Oggi dice «Grazie!» ai clienti. ⟶
Anche ieri ha detto «Grazie!» ai clienti.

1. Comincia a lavorare presto.
2. Porta i salatini al tavolino.
3. Chiede ai clienti «Cosa preferiscono bere?».
4. Risponde subito ai clienti.
5. Pulisce bene i tavolini.
6. Riceve molte mance.

**D. Fatto e non fatto.** Domanda al tuo compagno / alla tua compagna che cosa ha fatto nei momenti indicati.

**ESEMPIO:** ieri ⟶
**S1:** Che hai fatto ieri?
**S2:** Ieri ho letto il giornale, ma non ho guardato la TV.

**Attività:** guardare la TV, prendere un cappuccino, dare un esame, fare il letto, pulire il frigo, leggere il giornale…

1. oggi
2. l'anno scorso
3. ieri sera
4. stamattina
5. la settimana scorsa
6. due giorni fa
7. sabato scorso
8. un mese fa

**E. Trova le persone che…** Domanda a un compagno / una compagna se ha fatto le seguenti esperienze.

**ESEMPIO:** vedere un film italiano ⟶
**S1:** Hai mai visto un film italiano?
**S2:** Sì, ho visto *Cinema Paradiso*. / No, non ho mai visto un film italiano.

1. visitare l'Europa / l'Asia / l'Alaska / il Wisconsin
2. leggere il *Decameron*
3. perdere il biglietto
4. bere acqua senza ghiaccio
5. bere un caffè espresso
6. vedere una persona famosa
7. studiare un'altra lingua straniera
8. fare colazione a letto

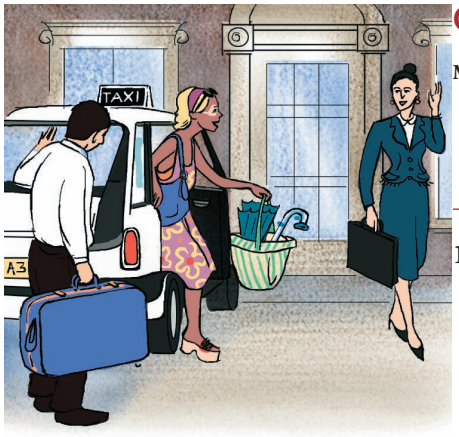
## La Campania

In tutto il mondo la Campania è famosa per la bellezza del suo territorio, per le sue tradizioni e per il suo cibo. Napoli, ai piedi[1] del Vesuvio, è il capoluogo della regione ed un porto molto importante. La costiera[2] Amalfitana con le sue strade a picco[3] sul mare e le belle isole di Ischia e **Capri** offrono panorami pittoreschi. Le antiche città di Pompei ed Ercolano raccontano[4] una storia grandiosa e tragica. E poi, ci sono la pizza e il caffè!

Nel 79 d.c.,[5] **il Vesuvio** ha avuto una devastante eruzione. Ceneri e lapilli[6] dal vulcano hanno sepolto[7] **la città romana di Pompei** ed i suoi abitanti per secoli.[8] Gli scavi archeologici[9] della città sono cominciati alla fine del 1700[10] e oggi Pompei appare[11] come una città senza tempo, con le sue strade, le case e i negozi di molti anni fa.

Sapete perché **la pizza Margherita** ha questo nome? Nel 1889[12] un cuoco[13] napoletano ha preparato una pizza in onore della regina[14] Margherita, in visita a Napoli. La pizza aveva[15] i colori che oggi rappresentano l'Italia: il **rosso** del pomodoro,[16] il **bianco** della mozzarella e il **verde** del basilico.[17] Da allora[18] la pizza Margherita è la regina delle pizze!

[1]ai… *at the foot* [2]*coast* [3]a… *hanging* [4]*tell* [5]d.c. – dopo Cristo, *Anno Domini* (*abbr.* A.D.) [6]Ceneri… *Ashes and lava fragments* [7]*buried* [8]*centuries* [9]scavi... *archeological excavations* [10]millesettecento [11]*seems* [12]milleottocentoottantanove [13]*cook* [14]*queen* [15]*had* [16]*tomato* [17]*basil* [18]Da... *Since then*




## C. Passato prossimo con *essere*

**MARIANNA:** Ciao, Carla! Siete già tornati dalle vacanze?

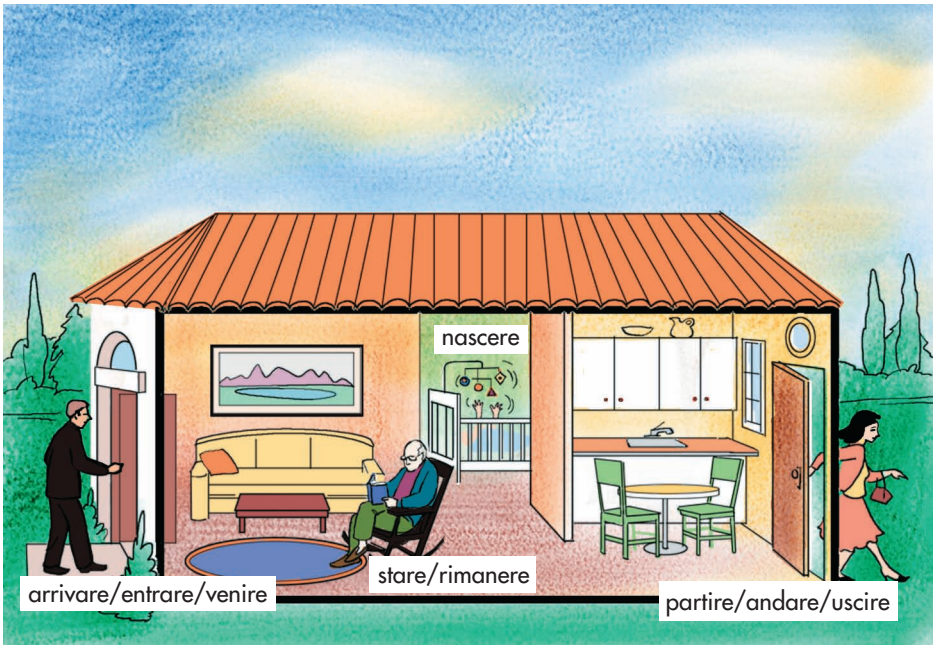
**CARLA:** Io e Antonio siamo partiti insieme la settimana scorsa e siamo andati al mare. Io sono rimasta tre giorni e sono tornata ieri per lavorare. Antonio invece è rimasto… beato lui!

**1.** As you know, most verbs use **avere** to form the **passato prossimo,** but many common verbs use **essere.*** The past participle of a verb that forms the **passato prossimo** with **essere** always agrees in gender and number with the subject of the verb. It can therefore have four endings: **-o, -a, -i, -e.**

| PASSATO PROSSIMO OF **andare** | | | |
|---|---|---|---|
| sono andato/a | *I went / have gone* | siamo andati/e | *we went / have gone* |
| sei andato/a | *you went / have gone* | siete andati/e | *you went / have gone* |
| è andato/a | *you went / have gone*<br>*he, she, it went / has gone* | sono andati/e | *you went / have gone*<br>*they went / have gone* |

| | |
|---|---|
| **Gianni** è andat**o** a teatro. | *Gianni went to the theater.* |
| **Anna** è andat**a** a teatro. | *Anna went to the theater.* |
| **Gli altri** non sono andat**i** a teatro. | *The others didn't go to the theater.* |
| **Le ragazze** sono andat**e** a teatro. | *The girls went to the theater.* |

**2.** Most verbs that form the **passato prossimo** with **essere** are verbs of locomotion and inactivity, such as **andare, arrivare, entrare** (*to enter; to go in*), **essere, partire, rimanere, stare, uscire,** and **venire,** and verbs indicating changes in state of being, such as **morire** (*to die*), **nascere** (*to be born*), and **diventare** (*to become*).

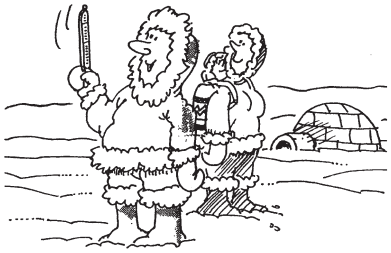



MARIANNA: Hi, Carla! Are you already back from vacation? CARLA: Antonio and I left together last week and went to the beach. I stayed three days and came back yesterday to work. But Antonio stayed . . . lucky him!

*In vocabulary lists beginning with this chapter, an asterisk (*) will indicate verbs conjugated with **essere** in the **passato prossimo** and other compound tenses that you will learn in later chapters.

**3.** A number of verbs that form the **passato prossimo** with **essere** have irregular past participles.

| | | |
|---|---|---|
| andare | **andato** | Siamo **andati** in centro. |
| arrivare | **arrivato** | Chi è **arrivato** presto? |
| diventare | **diventato** | Paola è **diventata** famosa. |
| entrare | **entrato** | Perché non siete **entrati** nel bar? |
| essere | **stato** | Sei **stato** a letto tutto il giorno? |
| morire | **morto** | Purtroppo, il cane è **morto** ieri. |
| nascere | **nato** | Giulia è **nata** in questa città. |
| partire | **partito** | Le ragazze non sono ancora **partite.** |
| rimanere | **rimasto** | Marco e Luca sono **rimasti** a casa tutta la sera. |
| stare | **stato** | Siamo **stati** zitti. |
| uscire | **uscito** | Quando sei **uscita?** |
| venire | **venuto** | Sono **venuto** in ufficio alle sette. |



—Ventiquattro gradi sotto[a] zero: finalmente è arrivata la primavera...

[a]*below*

Note that the verbs **essere** and **stare** have identical forms in the **passato prossimo. Sono stato/stata** can mean either *I was* or *I stayed,* depending on the context.

| | |
|---|---|
| Mario **è stato** ammalato tre volte questo mese. | *Mario has been sick three times this month.* |
| Mario **è stato** a casa una settimana. | *Mario stayed home for a week.* |

## ESERCIZI

**A. Domande personali.** Scegli le risposte giuste per completare ogni frase.

**1.** Ieri sono ritornato/ritornata a casa…
**a.** prima delle otto di sera. **b.** dopo le otto di sera.

**2.** Oggi sono arrivato/arrivata in classe…
**a.** puntuale. **b.** in ritardo (*late*).

**3.** Ieri sono uscito/uscita da scuola…
**a.** prima del professore / della professoressa
**b.** dopo il professore / la professoressa

**4.** Due giorni fa, sono andato/andata a letto…
**a.** prima delle dieci. **b.** dopo le dieci.

**5.** La settimana scorsa, sono rimasto/rimasta a casa…
**a.** lunedì sera. **b.** venerdì sera.

**6.** L'estate scorsa, sono andato/andata in vacanza…
**a.** con amici. **b.** con la famiglia.

**B. Trasformazioni.** Sostituisci il soggetto di ogni frase con le parole tra parentesi e fai tutti i cambiamenti necessari.

1. Noi siamo andati a un concerto. (Carlo / Silvia / quelle ragazze / tu, mamma)
2. Mario è stato ammalato. (la zia di Mario / i bambini / le ragazze / tu, zio)
3. Laura è venuta alle otto. (il professore / i miei amici / anche noi / tu, papà)

**C. Dialoghetti.** In coppie, completate ogni dialoghetto.

1. S1: Grazie, professore, è stat____ molto gentile!
   S2: Anche Lei, signorina, è stat____ molto gentile!
2. S1: Hai vist____ Luisa quando è entrat____ in ufficio?
   S2: Sì; è andat____ subito dal direttore.
3. S1: Vittorio e Daniela sono tornat____ dalle vacanze in Umbria?
   S2: Sì, ieri. Sono arrivat____ a casa stanchi. Quante chiese hanno visitat____! Hanno dett____ che hanno fatt____ molte foto.
4. S1: I ragazzi sono andat____ a Venezia in treno, ma le ragazze sono andat____ in aereo. E la nonna?
   S2: È andat____ in macchina con la zia Silvia.
5. S1: Chi ha cucinat____ quando la mamma è stat____ ammalata?
   S2: Papà.
   S1: Come avete mangiat____?
   S2: Abbiamo mangiat____ bene!

**D. Abitudinari.** (*Creatures of habit.*) Tu, Sandra e Riccardo avete routine simili. Ripetete il seguente paragrafo quattro volte (*times*) al passato prossimo: prima con il soggetto **io,** poi con **Sandra,** poi con **Riccardo** e poi con **Riccardo e Sandra.**

Esce di casa, prende l'autobus, arriva all'università; va a lezione d'italiano, poi a lezione di fisica; incontra gli amici e mangia alla mensa. Dopo il pranzo, fa due chiacchiere con gli amici al bar fino a quando deve andare alla lezione seguente (*next*). Poi va a lezione di scienze naturali, ritorna a casa e guarda la televisione.

**E. A che ora l'hai fatto?** In coppie, fate domande a turno. Usate le seguenti espressioni al passato prossimo.

**ESEMPIO:** partire per le vacanze (8.00 A.M.)
**S1:** Alessandra, a che ora sei partita per le vacanze?
**S2:** Sono partita alle otto di mattina.

1. uscire di casa stamattina (7.00 A.M.)
2. andare a lezione di matematica ieri (1.00 P.M.)
3. arrivare all'università (10.00 A.M.)
4. tornare a casa ieri sera (6.00 P.M.)
5. uscire con gli amici sabato sera (9.00 P.M.)
6. entrare in classe oggi (8.00 A.M.)

**F. La settimana scorsa.** Prepara una lista delle tue attività della settimana scorsa, da lunedì a venerdì. Poi racconta a un compagno / una compagna quello che (*what*) hai fatto. Lui/Lei deve prendere appunti (*notes*) e riferire (*report*) le tue attività a un'altra coppia o alla classe.

## D. *Conoscere e sapere*

**LUIGI:** Conosci Marco?

**ANTONIO:** No, non lo conosco, ma so che suona il piano e che sa dipingere—è artista e musicista.

**LUIGI:** Conosci Maria?

**ANTONIO:** No, non la conosco, ma so che gioca bene a calcio e che sa giocare anche a football.

**LUIGI:** Tu non conosci molta gente, vero?

**ANTONIO:** No, questo è vero, ma so molte cose di molte persone*!

The verbs **conoscere** and **sapere** both correspond to the English verb *to know,* but they have different meanings. In addition, **conoscere** is regular; **sapere** is irregular.

| PRESENTE | |
|---|---|
| **conoscere** | |
| conosco | conosciamo |
| conosci | conoscete |
| conosce | conoscono |

| PRESENTE | |
|---|---|
| **sapere** | |
| so | sappiamo |
| sai | sapete |
| sa | sanno |

| PASSATO PROSSIMO |
|---|
| ho conosciuto |

| PASSATO PROSSIMO |
|---|
| ho saputo |

1. **Conoscere** means *to know* in the sense of *to be acquainted with* someone or something. It can also mean *to meet, make the acquaintance of.*

| | |
|---|---|
| **Conosci** l'amico di Giovanna? | *Do you know Giovanna's friend?* |
| Non **conosciamo** la città. | *We don't know the city.* |
| Voglio **conoscere** quella ragazza. | *I want to meet that girl.* |

2. **Sapere** means *to know* a fact, *to have knowledge of* something, or *to find out* something. When followed by an infinitive, it means *to know how to* do something.

| | |
|---|---|
| Scusi, **sa** dov'è il ristorante Stella? | *Excuse me, do you know where the Ristorante Stella is?* |
| Non **so** perché i bambini non mangiano. | *I don't know why the kids aren't eating.* |
| **Sanno** tutti i nomi degli studenti. | *They know all the names of the students.* |
| Quando posso **sapere** a che ora è l'esame? | *When can I find out what time the exam is?* |
| **Sapete** ballare voi? | *Do you know how to dance?* |

3. The pronoun **lo** is commonly used with **sapere** to express the object of the verb. This object is understood (but not expressed) in English.

| | |
|---|---|
| —Sapete dov'è Monza? | *—Do you know where Monza is?* |
| —Non **lo** sappiamo. | *—We don't know.* |

LUIGI: Do you know Marco? ANTONIO: No, I don't know him, but I know that he plays the piano and that he knows how to paint—he's an artist and musician. LUIGI: Do you know Maria? ANTONIO: No, I don't know her, but I know that she plays soccer well and that she knows how to play football too. LUIGI: You don't know many people, right? ANTONIO: No, that's (*lit.* this is) true, but I know a lot of things about a lot of people!

*Two Italian words correspond to the English *people:* **la gente** and **le persone. Gente** is a feminine singular noun. **Persone** is feminine plural.

C'è molta gente.
Ci sono molte persone. } *There are many people.*

### Nota bene

#### La coniugazione di *sapere*

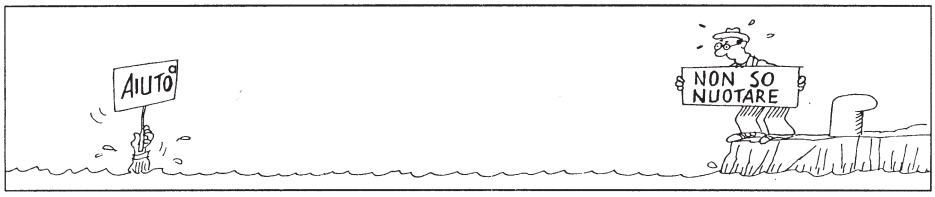
Note the similarity of the present tense conjugation of **sapere** to those of **dare, stare,** and **avere.**

| **sapere** | **dare** |
|---|---|
| so | do |
| sai | dai |
| sa | dà |
| sappiamo | diamo |
| sapete | date |
| sanno | danno |

| **stare** | **avere** |
|---|---|
| sto | ho |
| stai | hai |
| sta | ha |
| stiamo | abbiamo |
| state | avete |
| stanno | hanno |

**4.** In the **passato prossimo,** these verbs have more precise meanings: **conoscere** means *to meet,* and **sapere** means *to find out* (*to hear*).

| | |
|---|---|
| **Abbiamo conosciuto** una signora molto simpatica dai Guidotti. | *We met a very nice woman at the Guidottis'.* |
| Ieri **ho saputo** che i Mincuzzi sono partiti. | *Yesterday I found out* (*heard*) *that the Mincuzzis left.* |




[a]*Help*

## ESERCIZI

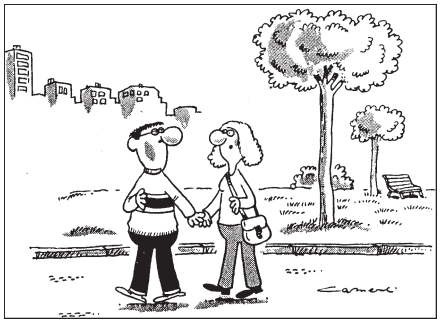
**A. Dialoghetti.** In coppie, scegliete il verbo giusto per completare ogni dialoghetto.

**1.** S1: (Sa / Conosce) questa città, signorina?
S2: Sì, ma non (so / conosco) dove trovare un ristorante giapponese.
**2.** S1: Paolo, non (sai / conosci) cucinare?
S2: No, ma (so / conosco) molti buoni ristoranti!
**3.** S1: (Sapete / Conoscete) il ragazzo di Antonella?
S2: Sì: è simpatico, è intelligente e (sa / conosce) anche suonare la chitarra.
**4.** S1: Ragazzi, (sapete / conoscete) chi è il presidente della Repubblica Italiana?
S2: No, ma (sappiamo / conosciamo) chi è il nostro presidente.
**5.** S1: Signora, Lei (sa / conosce) perché i musicisti non sono arrivati?
S2: No, non lo (so / conosco).
**6.** S1: (Sai / Conosci) che l'Italia è una penisola?
S2: Sì, l'ho imparato a scuola.

**B. I fatti.** Sapete rispondere alle seguenti domande? In coppie e a turno, rispondete **Sì, lo so** o **No, non lo so** a ogni domanda. Quando lo sapete, date una risposta completa.

**ESEMPIO: S1:** Sai dov'è la Statua della Libertà?
**S2:** No, non lo so. (Sì, lo so; è a New York.)

**1.** Sai chi ha inventato la radio?
**2.** Sai quanti anni ha Robert De Niro?
**3.** Sai dov'è il Teatro alla Scala?
**4.** Sai quanti sono i segni dello zodiaco?
**5.** Sai quante sono le regioni italiane?
**6.** Sai quanti partiti (*political parties*) ci sono in Italia?
**7.** Sai quali sono gli ingredienti della pizza?



Non so se sei la mia ragazza ideale: devo prima consultare il mio computer.

**C. Interviste.** Intervista due o tre compagni per avere informazioni sulla loro vita (*life*). Poi dai alla classe un'informazione per ciascuno (*each*) di loro.

**ESEMPIO:** Conosco Marcello. So che suona il piano.

**D. Conversazione**

**1.** Sai ordinare in un bar italiano?
**2.** Conosci un bar famoso a Napoli?
**3.** Sai dove trovare buoni biscotti italiani?
**4.** Sai il nome di una bibita italiana?
**5.** Conosci molte città italiane?
**6.** Hai mai conosciuto un famoso giocatore di calcio?

# Piccolo ripasso

**A. L'influenza.** Ripeti il seguente brano. Usa i seguenti soggetti: **Marisa, io, Gino e Laura.**

Giorgio non è venuto a lezione perché è stato ammalato. Ha avuto l'influenza ed è stato a letto tre giorni. Oggi è uscito per la prima volta ed è andato un po' in bicicletta. Poi è tornato a casa, ha letto per un paio (*couple*) d'ore ed è andato a letto presto.

**B. La giornata degli zii.** Completa il brano con preposizioni semplici o articolate.

La zia Claudia fa colazione _____[1] sei di mattina ed esce _____[2] casa subito dopo perché deve prendere l'autobus per andare _____[3] centro. La sveglia (*alarm clock*) _____[4] zio, invece, suona _____[5] otto. Lui può andare _____[6] ufficio tardi, se vuole, perché è un architetto molto famoso. È molto simpatico e porta spesso _____[7] paste _____[8] persone con cui (*whom*) lavora. La zia torna _____[9] casa presto, _____[10] quattro. Aspetta lo zio e, quando lui torna, vanno _____[11] bicicletta per mezz'ora e poi mangiano insieme. Dopo cena leggono il giornale o telefonano _____[12] amici e vanno _____[13] letto presto.

**C. L'avvocato** (*lawyer*) **Togni.** In coppie, completate il brano con le forme appropriate del presente di **conoscere** o **sapere.**

S1: _____[1] l'avvocato Togni?
S2: No, non lo _____[2] personalmente ma _____[3] chi è; _____[4] dove abita e che cosa fa, e _____[5] sua moglie Sandra. La _____[6] da due anni.
S1: Com'è?
S2: È una donna in gamba (*capable*): _____[7] cucinare molto bene, _____[8] ballare, _____[9] cantare e _____[10] la storia e la letteratura di molti paesi (*countries*).
S1: _____[11] da quanto tempo sono sposati (*married*)?
S2: No, non lo _____.[12]

**D. Quando?** Formate gruppi di tre studenti. Uno studente domanda agli altri due a che ora fanno le seguenti cose.

**ESEMPIO:** andare a letto →
**S1:** A che ora andate a letto?
**S2:** Vado a letto a mezzanotte.
**S3:** Vado a letto alle due di notte.

1. fare colazione
2. uscire di casa
3. frequentare il corso di italiano
4. tornare a casa
5. guardare la TV
6. leggere le e-mail

# Invito alla cultura italiana

## Lettura

### Per leggere

**Cosa prendono?** Guarda la foto e scrivi i nomi di quattro tipi di cibi o bevande che le persone prendono al bar.

### Il bar italiano

Un caffè al bar e poi al lavoro!

Il bar italiano è diverso[1] da un bar americano. Gli italiani, bambini e adulti, possono andare al bar per bere una bibita, un caffè o per fare uno spuntino con cornetti, paste, panini e pizzette. Le bevande calde più[2] comuni al bar sono il caffè (cioè[3] l'espresso) e il cappuccino. Esistono molti tipi di caffè: il caffè macchiato, con del latte; il caffè corretto, con del liquore; il caffè corto o ristretto (un caffè molto forte[4]) ed il caffè lungo, un caffè con più acqua. Gli italiani, di solito, bevono il cappuccino a colazione o a metà mattina. Per ordinare al banco è necessario prima pagare alla cassa e prendere lo scontrino[5] che i clienti mostrano[6] al barista. Un altro modo per ordinare al bar è al tavolino, dove i clienti pagano un po' di più[7] perché c'è un cameriere o una cameriera che li serve. Se non hanno fretta, gli italiani amano prendere un caffè con gli amici al tavolino, ma di solito, consumano[8] la loro ordinazione[9] al banco. In Italia non è obbligatorio lasciare la mancia, ma i clienti possono farlo se sono soddisfatti del servizio.

[1]*different* [2]*most* [3]*for example* [4]*strong* [5]*receipt* [6]*show* [7]un… *a little bit more* [8]*they eat or drink* [9]*order*

### Dopo la lettura

**A. Tipi di caffè.** Abbina (*Match*) il caffè alla parola giusta.

| | |
|---|---|
| **1.** _____ caffè lungo | **a.** latte |
| **2.** _____ caffè ristretto | **b.** liquore |
| **3.** _____ caffè macchiato | **c.** forte |
| **4.** _____ caffè corretto | **d.** acqua |

**B. In un bar italiano.** Completa le frasi con le parole appropriate della lettura.

1. Gli italiani al bar, di solito, bevono il _____ e il cappuccino.
2. Al tavolino i clienti pagano un po' di più perché un _____ li serve.
3. Prima di ordinare, i clienti devono mostrare lo _____ al barista.
4. Se i clienti sono soddisfatti del servizio, possono lasciare la _____ al cameriere / alla cameriera.

**C. Differenze al bar.** In piccoli gruppi, fate una lista delle differenze tra il bar italiano e il bar americano. Poi presentate la vostra lista alla classe.

## Scrivere

**Un nuovo bar.** Siete dei pubblicitari (*advertising copywriters*) e dovete scrivere un annuncio (*ad*) per un nuovo bar. Pensate ad un nome per il vostro bar, usate le parole del vocabolario e scrivete tre frasi per descrivere il nuovo bar e i suoi prodotti.

**Parole utili:** aroma, gusto, nuova apertura (*opening*), stimolante, fatto in casa (*homemade*)

**ESEMPIO:** Nuova apertura del Bar Napoli! Ottimi prodotti: caffè, cappuccino, cioccolata e paste... eccetera

# Videoteca

## Caffè all'italiana

### Prima del video

**Cosa prendi?** Scrivi una lista di cinque cibi e bevande che puoi ordinare in un bar. Poi, in coppie, immaginate di essere in un bar per colazione. Cosa prendete? A turno, uno ha il ruolo del barista e uno ha il ruolo del cliente.

**Trama:** Roberto e Giuliana sono andati in un bar per fare colazione. Quando Roberto ordina un caffè corretto, Giuliana spiega i vari tipi di caffè che ci sono in Italia.

**BARISTA:** Buon giorno. **Prego?**

**ROBERTO:** **Un caffè e qualcosa da mangiare.** Ho un po' di fame, **cosa mi consiglia?**

**BARISTA:** In questo bar tutte le paste sono buonissime.

**ROBERTO:** **Allora prendo** un caffè corretto e un cornetto. [...] Prendo un caffè macchiato!

**BARISTA:** Allora, un caffè macchiato. **Con latte freddo o caldo?**

**ROBERTO:** Caldo, **grazie.**

**Funzione:** ordinare in un bar

### Adesso guardiamo!

**Guardiamo e capiamo.** Vero o falso? Correggi le frasi false.

| | V | F |
|---|---|---|
| **1.** Roberto ordina un caffè ristretto per colazione. | ☐ | ☐ |
| **2.** Un caffè lungo ha più (*more*) acqua. | ☐ | ☐ |
| **3.** Gli italiani fanno confusione tra i vari tipi di caffè. | ☐ | ☐ |

### Dopo il video

**A. Comprensione.** Rispondi alle seguenti domande.

1. Che cosa vuole Giuliana per colazione?
2. Com'è un caffè macchiato?
3. Che cosa c'è in un caffè corretto?

**B. Osservazioni culturali.** In questo capitolo avete imparato cosa mangiano gli italiani a colazione o per uno spuntino. In gruppi di quattro, fate uno schema (*chart*) sulle differenze e somiglianze tra le preferenze degli italiani e le preferenze degli americani.

**C. Conversazione.** In coppie, inventate una colazione italo-americana strana! Usate il maggior numero di parole del vocabolario di questa lezione per creare una colazione immaginaria dove tutto è possibile.

### Per capire il video

**consiglia** *do you recommend*
**buonissime** *excellent, really good*
**Cosa c'è di strano?** *What is strange about it?*
**lasciamo perdere** *let's forget about it*
**oppure** *or (rather)*
**Basta!** *Enough!*
**alla pesca** *of peach*
**un goccio** *a drop*
**Non capita anche a voi italiani di fare confusione?** *Doesn't it confuse you Italians too?*
**Penso proprio di no!** *I really don't think so!*
**velocemente** *quickly*
**un luogo aperto** *an open place*
**il cuore** *the heart*

# Parole da ricordare

## VERBI

| | |
|---|---|
| **chiedere** (*p.p.* **chiesto**) | to ask for |
| **conoscere** (*p.p.* **conosciuto**) | to know, be acquainted with; to meet |
| **decidere** | to decide |
| **decidere di** + *inf.* | to decide to (*do something*) |
| ***diventare** | to become |
| **domandare** | to ask |
| ***entrare** | to enter; to go in |
| ***essere** (*p.p.* **stato**) **a dieta** | to be on a diet |
| **fare due chiacchiere** | to chat |
| **fare uno spuntino** | to have a snack |
| **intervistare** | to interview |
| ***morire** (*p.p.* **morto**) | to die |
| ***nascere** (*p.p.* **nato**) | to be born |
| **offrire** (*p.p.* **offerto**) | to "treat," to offer (to pay) |
| **ordinare** | to order |
| **pagare** | to pay |
| **portare** | to take (to); to bring (to) |
| **prendere** | to have (*food or drink*) |
| **raccontare** | to narrate, tell |
| ***rimanere** (*p.p.* **rimasto**) | to remain; to stay |
| **sapere** | to know; to have knowledge of; to find out |
| **sapere** (+ *inf.*) | to know how to (*do something*) |

**Ripasso: fare colazione, mettere**

## NOMI

| | |
|---|---|
| **l'acqua (minerale/gassata/naturale)** | water (mineral/carbonated/noncarbonated) |
| **il banco** | counter (*in a bar or restaurant*) |
| **la bevanda** | beverage |
| **la bibita** | drink; soft drink |
| **il biscotto** | cookie |
| **il brano** | selection, excerpt |
| **la brioche** | croissant |
| **il burro** | butter |
| **il caffè** | espresso (strong Italian coffee) |
| **il cameriere / la cameriera** | waiter/waitress; server |
| **il cappuccino** | espresso infused with steamed milk |
| **la cassa** | cash register |
| **i cereali** | cereal |
| **il cibo** | food |
| **la cioccolata** | hot chocolate |
| **il/la cliente** | customer |
| **il conto** | bill, check |
| **il cornetto** | croissant |
| **la cucina** | kitchen; cuisine |
| **la dieta** | diet |
| **i dolci** | sweets |
| **la festa** | party |
| **la fetta di pane** | slice of bread |
| **il formaggio** | cheese |
| **la gente** | people |
| **il ghiaccio** | ice |
| **il latte** | milk |
| **il limone** | lemon |
| **la mancia** | tip |
| **la marmellata** | jam |
| **la merenda** | mid-afternoon snack |
| **il miele** | honey |
| **la pancetta** | bacon |
| **il pane** | bread |
| **il panino al formaggio / al prosciutto / al salame** | cheese/ham/salami sandwhich |
| **la pasticceria** | pastry shop |
| **il pasto** | meal |
| **la porta** | door |
| **il pranzo** | lunch |
| **la sala da pranzo** | dining room |
| **il salame** | salami |
| **i salatini** | snacks, crackers, munchies |
| **il salotto** | living room |
| **la salsiccia** | sausage |
| **lo snack** | snack |
| **la spremuta** | freshly squeezed juice |
| **lo spuntino** | snack (*between meals*) |
| **il succo d'arancia** | orange juice |
| **il tavolino** | little table |
| **il tè caldo/freddo** | hot/iced tea |
| **l'uovo** (*pl.* **le uova**) | egg |
| **lo yogurt** | yogurt |
| **lo zucchero** | sugar |

**Ripasso: il bar, il bicchiere, il centro, la colazione, la pasta** (*pastry*)

## AGGETTIVI

| | |
|---|---|
| **ammalato** | sick |
| **prossimo** | next (*with time expressions*) |
| **scorso** | last (*with time expressions*) |
| **seguente** | following, next (*in sequence*) |

## ALTRE PAROLE E ESPRESSIONI

| | |
|---|---|
| **a casa** | (at/to) home |
| **a scuola** | in/to school |
| **da** | at, to, in (*a home or workplace*) |

*Verbs identified with an asterisk (*) are conjugated with **essere.**

| | |
|---|---|
| **fa** | ago |
| **fino a** | until |
| **fra** | between, among |
| **già** | already |
| **ieri** | yesterday |
| **ieri sera** | last night |
| **in coppie** | in pairs |
| **mai** | ever |
| **non… ancora** | not yet |
| **piuttosto** | instead, rather |
| **prima** (*adv.*) | first |
| **prima di** | before |
| **qualcosa** | something |
| **quanto?** | how much? |
| **tra** | between, among |
| **troppo** | too much |

CAPITOLO

# 6 Buon appetito!

Pronto in tavola!

## In breve

### Grammatica

**A.** Pronomi di oggetto indiretto
**B.** Accordo del participio passato nel passato prossimo con **avere**
**C.** **Piacere**
**D.** Interrogativi

### L'Italia regionale

L'Emilia-Romagna

### Invito alla cultura italiana

I pasti italiani

### Funzioni comunicative

- Parlare del cibo e dei pasti in Italia

# Vocabolario preliminare

## Dialogo-Lampo

### Cosa facciamo per cena?

**IRENE:** Che fame, Fabio! Sono già le sette e mezzo. Cosa facciamo per cena?

**FABIO:** Non lo so… E poi il frigo è quasi vuoto[1]! Perché non andiamo in una pizzeria a mangiare?

**IRENE:** Buon'idea! Ho proprio voglia di una pizza…

**FABIO:** Anch'io… o di un bel piatto di spaghetti! Invitiamo anche Marco e Alessandra?

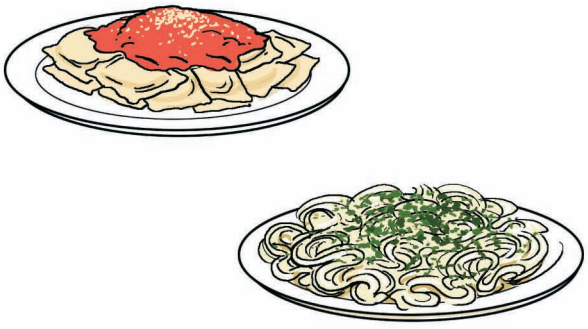
**IRENE:** Se non hanno già cenato!

1. Che ore sono?
2. Perché Fabio e Irene non vogliono cenare a casa stasera?
3. Cosa vuole mangiare Irene?

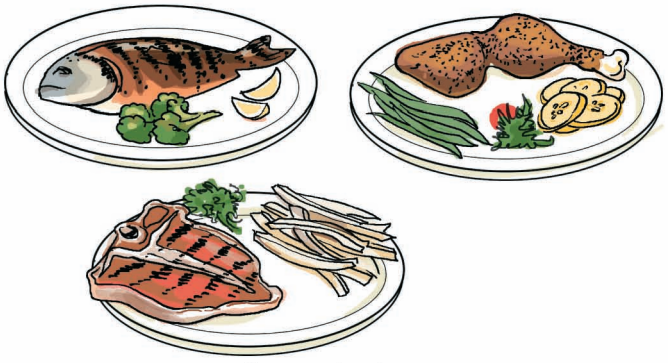
[1]quasi… *almost empty*

## Cucinare e mangiare

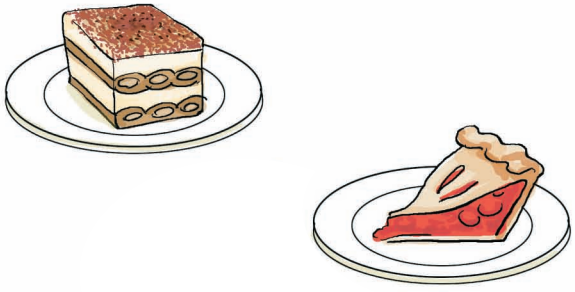
l'antipasto



il primo (piatto)



il secondo (piatto)



il dolce

## AL RISTORANTE

**il conto** bill, check
**la cucina** cooking; cuisine
**il pasto** meal
**il servizio, il coperto** cover charge

**apparecchiare la tavola** to set the table
**cenare to eat** dinner/supper
**pagare il conto** to pay the bill
**portare il conto** to bring the bill
**pranzare** to eat lunch
**prenotare** to reserve
**preparare** to prepare; to make (*food*)
**provare** to try
**scegliere** (*p.p.* **scelto**) to choose

## IL MENÙ ITALIANO

**l'antipasto** appetizer
- **l'antipasto misto** mixed appetizer
  - **la bruschetta** toasted bread seasoned with garlic, olive oil, and salt, or with diced tomato
  - **i carciofi** artichokes
  - **le olive** olives
  - **il prosciutto e melone** cured ham and melon (cantaloupe)
  - **i salumi** cold cuts

**il primo** first course
- **gli gnocchi** dumplings
- **il minestrone** hearty vegetable soup
- **la pasta** pasta
  - **le fettuccine, le lasagne, le penne, i ravioli, gli spaghetti, i tortellini**
  - **alla carbonara** with a sauce of eggs, bacon, and grated cheese
  - **al forno** baked
  - **al pesto** with a sauce of basil, garlic, grated parmesan, and pine nuts
  - **al ragù / alla bolognese** with meat sauce
  - **al sugo di pomodoro** with tomato sauce
- **in brodo** in broth
- **il riso** rice
- **il risotto** creamy rice dish

**il secondo** main course
- **l'arrosto** roast
- **la bistecca (alla griglia)** (grilled) steak
- **la carne** meat
  - **il maiale** pork
  - **il manzo** beef
  - **il pollo** chicken
  - **il vitello** veal
- **il pesce** fish

**il contorno** side dish
- **l'insalata (mista)** (mixed) salad
- **le patate (fritte)** (fried) potatoes
- **i pomodori** tomatoes
- **la verdura** vegetables

**il formaggio** cheese
- **la mozzarella** mozzarella
- **il parmigiano** parmesan

**il dolce** dessert
- **la crostata** pie
- **la frutta (fresca)** (fresh) fruit
- **il gelato** ice cream
- **la macedonia** fresh fruit cocktail
- **il tiramisù** ladyfingers soaked in espresso and layered with cream cheese, whipped cream, and chocolate
- **la torta** cake

**il vino** wine
- **il vino bianco** white wine
- **il vino rosso** red wine

## I PASTI

**la colazione** breakfast
**il pranzo** lunch
**la cena** dinner, supper

## A TAVOLA

**le posate** silverware
- **il coltello** knife
- **il cucchiaio** spoon
- **la forchetta** fork

**il bicchiere** glass
**il piatto** plate; dish
**il piatto fondo** soup bowl
**la tazza** cup

**la tavola** table (*to eat on*)

## ESERCIZI

**A. Al ristorante.** Marco e Alessandra non hanno accettato l'invito di Irene e Fabio e hanno mangiato al ristorante. Completa la loro conversazione con il cameriere.

**MARCO:** Alessandra, che cosa _____[1]?

**ALESSANDRA:** Non so, ho molta _____.[2] Probabilmente un _____,[3] un primo e un _____.[4]

**MARCO:** Mmmm, non so se posso mangiare tanto. Per me solo un antipasto e un _____.[5]

**CAMERIERE:** I signori desiderano? (*What would you like to order?*)

**ALESSANDRA:** Per me, prosciutto e melone e _____[6] alla griglia.

**CAMERIERE:** Con _____[7]?

**ALESSANDRA:** Sì, grazie, un'insalata.

**CAMERIERE:** (*a Marco*) E Lei?

**MARCO:** Per me _____[8] e spaghetti alla carbonara.

**B. Ordiniamo!** Cosa ordini al ristorante in queste situazioni? Usa la lista del **Vocabolario preliminare.**

1. Preferisci la carne bianca. Cosa ordini?
2. Non mangi mai carne. Quali piatti non ordini?
3. Adori la pasta ma non mangi carne. Quale primo ordini?
4. Sei a dieta. Quali piatti puoi mangiare?
5. Sei vegetariano/vegetariana. Cosa ordini come secondo?
6. Sei allergico/allergica ai latticini (*dairy products*). Cosa non puoi ordinare?
7. Hai voglia di un dolce. Cosa ordini?
8. È sulla tavola, a destra del piatto. Cos'è? E a sinistra, che cos'è?

**C. Indovinelli.** (*Riddles.*) Ecco alcuni indovinelli da risolvere.

1. È rosso con la carne e bianco con il pesce.
2. È una frutta che mangiamo con un tipo di carne come antipasto.
3. È un tipo di formaggio fresco, uno degli ingredienti principali della pizza.
4. Accompagnano spesso la bistecca e vengono da una pianta (*plant*) portata in Italia da Cristoforo Colombo.
5. Dicono che Marco Polo ha portato questo tipo di pasta in Italia dalla Cina.
6. Il suo nome vuol dire *pick-me-up*.

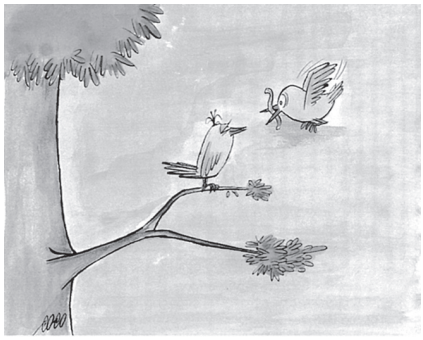
## Curiosità

### Il Parmigiano-Reggiano

Una punta di parmigiano autentico

Ci sono cinquecento varietà di formaggi in Italia. Il più famoso è senza dubbio[1] il parmigiano, da otto secoli[2] il «Re[3] dei formaggi». Ci sono dei documenti che provano che il parmigiano era[4] già conosciuto ed apprezzato nel tredicesimo[5] secolo. Il nome deriva dalle città di Parma e Reggio, nella regione Emilia-Romagna. Il governo italiano ha decretato[6] nel 1995[7] che solo il formaggio fatto a Parma e nelle province vicine[8] ha il diritto[9] esclusivo di portare il nome di Parmigiano-Reggiano. Il marchio[10] del Parmigiano-Reggiano è impresso a fuoco[11] sulla forma. In questo modo troviamo in ogni pezzo,[12] o «punta» di formaggio, una traccia[13] del marchio originale e sappiamo così che il prodotto è genuino. Il parmigiano, di solito grattugiato,[14] è usato in molti piatti che aggiungono[15] al nome l'espressione «alla parmigiana»: per esempio, melanzane[16] alla parmigiana, zucchine alla parmigiana, asparagi alla parmigiana, eccetera. ■

[1]*doubt* [2]*centuries* [3]*King* [4]*was* [5]*thirteenth* [6]*decreed* [7]millenovecentonovantacinque [8]*neighboring* [9]*right* [10]*brand* [11]impresso… *burned, branded* [12]*piece* [13]*trace* [14]*grated* [15]*add* [16]*eggplant*



—Posso invitarti a cena?

**D. Che cosa mangiate?** Siete al ristorante. In coppie, leggete il menù e poi ordinate. Scegliete (*Choose*) dalla seguente lista.

**ESEMPIO: S1:** Come primo, prendo pasta al forno. Come secondo, arrosto di maiale. Come contorno, l'insalata. Come dolce, il tiramisù. E tu?
**S2:** Come primo…

| | |
|---|---|
| antipasto misto | linguine al pesto |
| arrosto di maiale | pasta al forno |
| bistecca alla griglia | patate |
| crostini | risotto ai funghi (*mushrooms*) |
| frutti di mare (*seafood*) | salumi |
| gelato | tiramisù |
| insalata | torta al cioccolato |

# Grammatica

## A. Pronomi di oggetto indiretto

Che cameriere sbadato! Ho ordinato un piatto di carne e lui mi ha portato un piatto di pesce. Elisabetta ha chiesto un bicchiere di vino rosso e lui le ha servito un bicchiere di vino bianco. Abbiamo chiesto il conto e lui non ci ha portato la ricevuta. Siamo andati via e... non gli abbiamo dato la mancia!

**1.** As you saw in **Capitolo 4,** direct-object nouns and pronouns answer the question *what?* or *whom?* Indirect-object nouns and pronouns answer the question *to whom?* or *for whom?* In English the word *to* is often omitted: *We gave a cookbook to Uncle Giovanni.* ⟶ *We gave Uncle Giovanni a cookbook.* In Italian, the preposition **a** (or **per**) is always used before an indirect-object noun.

| | |
|---|---|
| Abbiamo regalato un libro di cucina **allo** zio Giovanni. | *We gave a cookbook to Uncle Giovanni.* |
| Ho comprato il regalo **per** Maria. | *I bought the gift for Maria.* |
| Puoi spiegare questa ricetta **a** Paolo? | *Can you explain this recipe to Paolo?* |

**2.** Indirect-object pronouns (**i pronomi di oggetto indiretto**) replace indirect-object nouns. They are identical in form to direct-object pronouns except for the third-person forms: **Le, gli, le,** and **Loro, gli (loro).**

| Singolare | | | Plurale | | |
|---|---|---|---|---|---|
| **mi** | (*to/for*) | *me* | **ci** | (*to/for*) | *us* |
| **ti** | (*to/for*) | *you (inform.)* | **vi** | (*to/for*) | *you (inform.)* |
| **Le** | (*to/for*) | *you (m. and f., form.)* | **Loro** | (*to/for*) | *you (m. and f., form.)* |
| **gli** | (*to/for*) | *him* | **gli (loro)** | (*to/for*) | *them* |
| **le** | (*to/for*) | *her* | | | |

What an absent-minded waiter! I ordered a meat dish and he brought me a plate of fish. Elisabetta asked for a glass of red wine, and he served her a glass of white wine. We asked for the bill and he didn't bring us the receipt. We left, and . . . we didn't give him a tip!

**a.** Like direct-object pronouns, indirect-object pronouns (except **Loro/loro,** point c) *precede* the conjugated verb.

| | |
|---|---|
| —**Le** hai dato le ricette? | *—Did you give her the recipes?* |
| —No, non **le** ho dato le ricette. | *—No, I didn't give her the recipes.* |

**b.** Like direct-object pronouns, indirect-object pronouns are attached to the infinitive, and the **-e** of the infinitive is dropped.

Non ho più tempo di parlar**gli.** *I no longer have time to talk to him.*

If the infinitive is preceded by a form of **dovere, potere,** or **volere,** the indirect-object pronoun can either be attached to the infinitive (after the **-e** is dropped) or precede the conjugated verb.

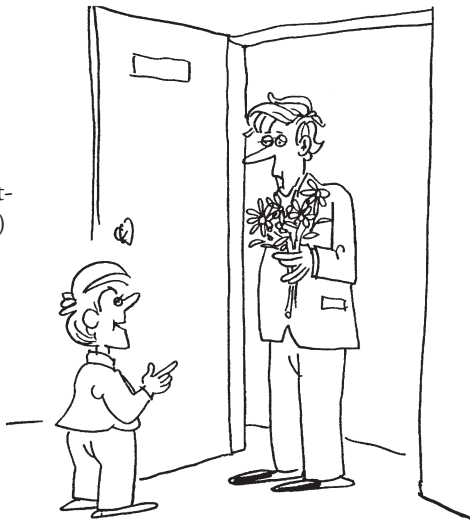
| | |
|---|---|
| Voglio parlar**gli** da solo. | *I want to talk to him alone.* |
| **Gli** voglio parlare da solo. | |

**c.** In contemporary usage, **Loro** and **loro** have been replaced by **gli. Loro/loro** always *follows* the verb.

| | |
|---|---|
| **Gli** parliamo domani.<br>*or* (*rarely*)<br>Parliamo **loro** domani. | *We'll talk to them tomorrow.* |

**d.** **Le** and **gli** *never* elide before a verb beginning with a vowel or **h.**

| | |
|---|---|
| **Le** offro un caffè. | *I offer her a cup of coffee.* |
| **Gli** hanno detto «Ciao!» | *They said "Ciao!" to him.* |



—Tu devi essere tirchio:[a] regali a mia sorella margherite[b] mentre Paolo le regala gardenie e Renzo orchidee...

[a]*stingy, cheap* [b]*daisies*

**3.** Indirect-object nouns and pronouns are often used with the following verbs:

| | |
|---|---|
| chiedere (*p.p.* chiesto) | offrire (*p.p.* offerto) |
| consigliare *to recommend* | portare |
| dare | preparare |
| dire (*p.p.* detto) | regalare *to give* (*as a gift*) |
| domandare *to ask* | riportare *to bring back* |
| (im)prestare *to lend* | rispondere (*p.p.* risposto) |
| insegnare | scrivere (*p.p.* scritto) |
| mandare *to send* | telefonare |
| mostrare *to show* | |

Many of these verbs can also be used with a direct object.*

| DIRECT OBJECT NOUN | INDIRECT OBJECT NOUN | |
|---|---|---|
| Porto le paste | a mia zia. | I bring the pastries to my aunt. ⟶ **Le** porto le paste. |
| Scriviamo le e-mail | agli amici. | We write e-mails to our friends. ⟶ **Gli** scriviamo le e-mail. |

## Nota bene

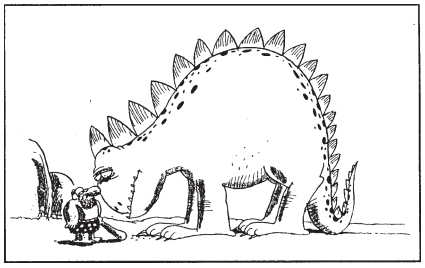
### Il verbo *telefonare*

In English, the verb *to call, to telephone* takes a direct object: *I'll call Maria tomorrow.* (Call whom? Maria.) In Italian, however, **telefonare** takes an indirect object. That is why it was listed as **telefonare (a)** when you first learned it.

**Telefono *a Maria* domani.** ⟶
***Le* telefono domani.**

*You will learn how to replace direct- and indirect-object nouns with pronouns in **Capitolo 11.**

## ESERCIZI



—Ti do cinque minuti per estinguerti.[a]

[a]*die out, become extinct*

**A. Dialoghetti.** In coppie, completate i seguenti dialoghetti con un pronome di oggetto indiretto.

**1.** S1: Professore, posso chieder____ una cosa?
S2: Certo, signorina. Cosa ____ vuole chiedere?
**2.** S1: Come parli bene francese! Chi ____ ha insegnato il francese?
S2: ____ ha insegnato il francese un professore molto bravo.
**3.** S1: Lui non è mai in casa. Non puoi telefonar____.
S2: E allora (*in that case*), ____ devo scrivere una lettera?
**4.** S1: Quando i bambini hanno fame, io ____ preparo la pasta. E tu, cosa prepari per tua moglie?
S2: Di solito ____ preparo un'insalata o della verdura cotta (*cooked*).
**5.** S1: Signorina, posso consigliar____ uno di questi dolci?
S2: No, grazie, sono a dieta. Non può portar____ una macedonia?

**B. Domande e risposte.** Crea (*create*) domande plausibili usando parole ed espressioni delle liste A, B e C. Il tuo compagno / La tua compagna deve rispondere usando pronomi di oggetto indiretto.

**ESEMPIO: S1:** Claudio telefona spesso a Maria?
**S2:** No, non le telefona spesso.

| A | B | C |
|---|---|---|
| la professoressa | presta la sua macchina | agli studenti oggi |
| Silvia | compri un regalo | a quella ragazza |
| tu | telefona spesso | a Chiara |
| tu e un altro studente | prepara la cena | per tua madre |
| tua madre | scrivi una lettera | ai suoi amici |
| Gino e Luigi | rispondete | a tuo zio |
| Claudio | dà molti compiti | agli amici |
| | offrono un'aranciata | alle tue amiche |
| | mandi fiori (*flowers*) | alle mie amiche |

**C. L'insegnante.** Parli ad un amico del (*about*) tuo / della tua insegnante. Scegli il pronome di oggetto diretto o indiretto appropriato, **lo/la** o **gli/le.**

**1.** ____ vedo ogni giorno.
**2.** ____ domando «Come sta?»
**3.** ____ ascolto con attenzione.
**4.** ____ capisco quasi sempre.
**5.** ____ faccio molte domande.
**6.** ____ trovo intelligente.
**7.** ____ rispondo gentilmente.
**8.** ____ offro un caffè ogni giorno.
**9.** ____ mostro foto della mia famiglia.
**10.** ____ dico «Ciao» alla fine della lezione.

**D. La storia di Maria.** Leggi il seguente brano. Poi ripeti il brano e sostituisci a **Maria** i pronomi appropriati.

Voi non conoscete Maria, ma io conosco Maria da molti anni. È veramente (*truly*) una buon'amica. Ogni giorno vedo Maria al supermercato e parlo a Maria. Quando abbiamo tempo, offro un caffè a Maria. Maria non sa cucinare, così (*so*) io do molte ricette a Maria e spiego a Maria cosa deve fare. Spesso telefono a Maria e invito Maria a pranzo. Anche Maria mi invita molto spesso, non a pranzo ma al cinema. Trovo Maria divertente e generosa. Per il suo compleanno (*birthday*) voglio regalare un profumo a Maria. Ieri ho domandato a Maria quale profumo preferisce e Maria ha detto: «Obsession. Perché?» Io ho risposto a Maria: «Ho bisogno di un'idea per un regalo… »

**E. Intervista.** In coppie, fate domande a turno sui seguenti argomenti (*topics*). Continuate la conversazione, quando è possibile.

**ESEMPIO:** fare dei regali →
**S1:** Chi ti fa dei regali?
**S2:** I miei genitori mi fanno dei regali.
**S1:** Che cosa ti regalano?
**S2:** Mi regalano dei CD, dei soldi…

1. fare dei bei regali / dei brutti regali / dei piccoli regali
2. mandare e-mail / lettere / poesie d'amore
3. telefonare ogni sera / una volta (*time*) al mese / una volta all'anno
4. portare fiori / dolci / giornali
5. prestare la macchina / la bicicletta / l'iPod
6. parlare in italiano / in un'altra lingua
7. insegnare a ballare / a nuotare / a giocare a tennis
8. consigliare / ricette / profumi / film

## B. Accordo del participio passato nel passato prossimo con *avere*

**SARA:** Stasera c'è la festa a sorpresa per Massimo. Vediamo se tutto è a posto. Hai apparecchiato la tavola?
**GINO:** Sì, l'ho apparecchiata.
**SARA:** Hai incartato i regali per Massimo?
**GINO:** Sì, li ho incartati.
**SARA:** Hai preparato gli antipasti?
**GINO:** Sì, li ho preparati. Sono pronti.
**SARA:** Hai comprato tutto?
**GINO:** Sì, ho comprato tutto.
**SARA:** Un'ultima domanda. Hai invitato Massimo?
**GINO:** Oh, no!

SARA: Tonight there's the surprise party for Massimo. Let's see if everything is in place. Did you set the table? GINO: Yes, I set it. SARA: Did you wrap the presents for Massimo? GINO: Yes, I wrapped them. SARA: Did you make the appetizers? GINO: Yes, I made them. They're ready. SARA: Did you buy everything? GINO: Yes, I bought everything. SARA: One last question. Did you invite Massimo? GINO: Oh, no!

1. As you know, the **passato prossimo** of most verbs is formed with the present tense of **avere** plus a past participle: **ho comprato, hai letto,** and so on. You also know that direct-object pronouns directly precede conjugated verbs: ***lo* vedo, *le* conosco.**

2. When the third-person direct-object pronouns **lo, la, li,** and **le** precede **avere** in the **passato prossimo,** the past participle *must* agree in gender and number with the preceding direct-object pronoun.

   Hai visto Massimo? ⟶ Sì, **l'**ho (**lo** ho) vist**o.**
   Hai visto Giovanna? ⟶ Sì, **l'**ho (**la** ho) vist**a.**
   Hai visto i bambini? ⟶ Sì, **li** ho vist**i.**
   Hai visto le bambine? ⟶ Sì, **le** ho vist**e.**

   Remember (as you can see in the preceding examples) that singular object pronouns (**lo** and **la**) can elide with the forms of **avere** that follow, but the plural forms (**li** and **le**) *never* elide.

3. The agreement (**l'accordo**) of the past participle with the other direct-object pronouns (**mi, ti, ci,** or **vi**) is optional.

   Mamma, chi ti ha visto (vist**a**)? — *Mother, who saw you?*
   Ragazze, chi vi ha visto (viste)? — *Girls, who saw you?*

4. When an indirect-object pronoun is used with the **passato prossimo,** it also precedes **avere.** However, the past participle *never* agrees with it.

   —Hai visto Laura? — *—Did you see Laura?*
   —**L**'ho vist**a** [*agreement*] ma non **le** ho parlat**o** [*no agreement*]. — *—I saw her, but I didn't speak to her.*

5. As you already know, the past participle of a verb conjugated with **essere** always agrees with the *subject* in gender and number.

   **Elena** è andat**a** al parco. — *Elena went to the park.*
   **I bambini** sono venut**i** a casa tardi. — *The kids came home late.*

## ESERCIZI

**A. Dov'è? Dove sono?** In coppie, fate domande e rispondete. Non puoi trovare certe cose e chiedi al tuo compagno / alla tua compagna dove sono. Il compagno / La compagna spiega perché non ci sono.

**ESEMPIO:** il libro di informatica (prestare a Giancarlo) ⟶
**S1:** Dov'è il libro di informatica?
**S2:** L'ho prestato a Giancarlo.

1. le foto (mandare ai miei genitori)
2. la tua vecchia bicicletta (imprestare)
3. il tavolino (mettere in cucina)
4. i giornali (buttare via, [*to throw away*])
5. le vitamine (finire)

**B. Accordi.** In coppie, completate ogni dialoghetto con la vocale finale del participio passato.

1. S1: Chi ha ordinat____ i fiori?
   S2: Non so. Non li hai ordinat____ tu?
2. S1: Hai dat____ la mancia alla cameriera?
   S2: Sì, le ho dat____ cinque dollari.
3. S1: Hai comprat____ le paste?
   S2: No, ho dimenticat____ di comprarle!

**4.** S1: Hai vist_____ la professoressa di italiano ieri?
S2: Sì, l'ho vist_____ in biblioteca ma non le ho parlat_____.

**5.** S1: Hai telefonat_____ ai nonni?
S2: Sì, gli ho già telefonat_____.

**6.** S1: Siamo andat_____ al ristorante Da Luigi ieri sera.
S2: Avete mangiat_____ bene?

**C. Una cena.** Usando le frasi fornite (*given*), chiedi al compagno / alla compagna se ha preparato tutto per la cena di stasera. Il compagno / La compagna deve rispondere usando pronomi di oggetto diretto e indiretto in modo appropriato.

**ESEMPIO:** telefonare a Marco →
**S1:** Hai telefonato a Marco?
**S2:** Sì, gli ho telefonato.
**S1:** Hai preparato i contorni?
**S2:** Sì, li ho preparati.

**1.** apparecchiare la tavola
**2.** riempire (*to fill*) i bicchieri d'acqua
**3.** domandare a tua madre come fare il sugo per la pasta
**4.** mettere il pollo nel forno (*oven*)
**5.** parlare a Maria
**6.** comprare i regali
**7.** preparare gli antipasti
**8.** telefonare alla nonna

Una cena tra amici a Venezia

# L'Emilia-Romagna

L'Emilia-Romagna è una delle regioni italiane più ricche di storia e di cultura e con un'economia molto forte.[1] Il territorio pianeggiante[2] ha permesso[3] la costruzione di molte città, come Bologna, Ferrara, Parma (nella foto, **il Battistero di Parma**), Ravenna e Modena, dominate per secoli[4] da famiglie potenti[5] come la famiglia d'Este e la famiglia Farnese. Oggi la regione continua ad eccellere[6] per i prodotti alimentari[7] tipici come il Parmigiano-Reggiano, il prosciutto di Parma, la mortadella di Bologna e l'aceto[8] balsamico di Modena; per l'alto livello accademico delle sue università e per gli standard di vita[9] che sono tra i migliori[10] d'Italia.

Bologna, il capoluogo della regione Emilia-Romagna, è una città da non perdere[11] quando visitate l'Italia. È conosciuta agli italiani come Bologna «la Dotta[12]», perché è la città con una delle università più antiche d'Europa; «la Grassa» per la sua straordinaria tradizione culinaria; «la Rossa», per il centro storico, caratterizzato dal colore rosso dei tetti[13] e dei mattoni[14] usati nelle strade e negli edifici come **il palazzo dell'Archiginnasio.**

**I mosaici di Ravenna** sono un tesoro unico al mondo. Sono stati introdotti da artisti bizantini quando Ravenna è diventata capitale dell'Impero Romano nel 401 d.C.[15] La basilica di San Vitale, il Mausoleo di Galla Placidia, il Battistero Neoniano e molti altri monumenti conservano alcuni tra i mosaici più raffinati[16] del mondo, caratterizzati dall'intenso colore blu e dall'oro usato nelle opere.[17]

[1]*strong* [2]*flat* [3]*permitted* [4]*centuries* [5]*powerful* [6]*stand out* [7]*food-related* [8]*vinegar* [9]*life* [10]tra… *among the best* [11]da... *not to be missed* [12]*Wise* [13]*roofs* [14]*bricks* [15]quattrocentouno dopo Cristo (A.D.) [16]alcuni... *some of the finest mosaics* [17]*works* (*of art*)

## C. *Piacere*

**ANDREA:** Ragazzi, cosa vi piace sulla pizza?

**STEFANO:** Io preferisco le olive, ma non mi piace il prosciutto. A Laura piacciono le acciughe, ma non le piacciono i funghi. A tutti e due piace la mozzarella e ci piacciono anche i carciofini...

**ANDREA:** Che confusione!! Ho io la soluzione: una bella pizza Margherita per tutti!

**1.** The Italian verb that expresses *to like* is **piacere.** It is similar in structure to the English phrase *to be pleasing to.*

*Gianni likes meat.* ⟶ *Meat is pleasing to Gianni.*
*Gianni likes potatoes.* ⟶ *Potatoes are pleasing to Gianni.*

**a.** In Italian, the thing or person liked (*meat, potatoes*) is the subject of the sentence; the person who likes it (*Gianni*) is the indirect object.

A Gianni piace la carne. — *Gianni likes meat.* (*Meat is pleasing to Gianni.*)

A Gianni piacciono le patate. — *Gianni likes potatoes.* (*Potatoes are pleasing to Gianni.*)

As you can see in the preceding examples, the verb **piacere** agrees in number with the thing or person liked, which is the subject of the Italian sentences (**la carne, le patate**), even though it comes at the end of the example sentences. For this reason, the verb **piacere** is used in the third-person singular or plural: **piace, piacciono.**

**b.** The person who likes someone/something is the indirect object of the Italian sentences. When the indirect object is a noun or a name, it must be preceded by the preposition **a,** as in the examples in point a: ***A* Gianni…**

**c.** The indirect-object noun is often replaced by an indirect-object pronoun.

| | |
|---|---|
| A Gianni piace la carne. | *Gianni likes meat.* |
| Gli piace la carne. | *He likes meat.* |
| A Gianni piacciono le patate. | *Gianni likes potatoes.* |
| Gli piacciono le patate. | *He likes potatoes.* |

**d.** In the **passato prossimo, piacere** is conjugated with **essere.** Its past participle thus agrees in gender and number with the subject. Note that like **conoscere, piacere** adds an **i** when forming the past participle: **piaciuto.**

| | |
|---|---|
| Maria ha mangiato un dolce; le è piaciut**o** molto. | *Maria ate dessert; she liked it a lot.* |
| I ragazzi hanno mangiato le fettuccine; non gli sono piaciut**e.** | *The boys ate the fettuccine; they didn't like them.* |

—Non ti piace la velocità, non ti piace il rumore, non ti piace la confusione... Mi sai dire, allora, cosa ti piace nella vita[a]?

[a] *life*

ANDREA: Hey guys, what do you like on your pizza? STEFANO: I prefer olives, but I don't like prosciutto. Laura likes anchovies, but she doesn't like mushrooms. We both like mozzarella and we also like artichoke hearts . . . ANDREA: What a mess!! I have the solution: a good **pizza Margherita** for everyone!

**2.** *To not like* or *dislike* is expressed with the negative of **piacere.**

| | |
|---|---|
| A Gianni non piacciono i salumi. | *Gianni doesn't like cold cuts.* (*Cold cuts aren't pleasing to Gianni.*) |
| Non gli piacciono i salumi. | *He doesn't like cold cuts.* |
| Non mi piace il caffè. | *I dislike coffee.* |

**3.** When the subject is expressed as an infinitive (*I like to eat.* ⟶ *Eating is pleasing to me.*), **piacere** is used in the third-person singular.

| | |
|---|---|
| A Sergio piace **mangiare** bene,<br>ma non gli piace **cucinare**<br>tutte le sere. | *Sergio likes to eat* (*eating*) *well, but he doesn't like to cook* (*cooking*) *every night.* |

**4.** Notice that, in expressions like **Ti piace?** (*Do you like it?*) or **Ti piacciono?** (*Do you like them?*), Italian has no equivalent for the English *it* and *them.* They are expressed by the singular and plural Italian verb endings.

**5.** Notice that Italian, unlike English, requires the use of the definite article to express general likes and dislikes.

| | |
|---|---|
| Non mi piace **il** vitello. | *I don't like veal.* |
| Gli piacciono **i** ravioli? | *Does he like ravioli?* |
| Ai miei amici non piace **la** carne. | *My friends don't like meat.* |

**6. Dispiacere** means *to be sorry.* It is used in the same way as **piacere.**

| | |
|---|---|
| Non posso venire; mi dispiace. | *I can't come; I'm sorry.* |

—Mi dispiace, signore, ma le patate sono finite[a]!

[a]le… *we've run out of potatoes*

## ESERCIZI

**A. Piace o no?** Crea delle frasi con **piacere** o **non piacere.**

**ESEMPI:** i bambini / la frutta ⟶
Ai bambini piace la frutta.
i bambini / i funghi ⟶
Ai bambini non piacciono i funghi.

1. gli studenti di questa classe / gli esami
2. i miei genitori / pagare le tasse (*taxes*)
3. il mio compagno / la mia compagna di stanza / mangiare le patatine
4. l'insegnante di italiano / dare bei voti (*grades*) agli studenti
5. i miei amici / gli gnocchi al sugo
6. quelle ragazze / le vacanze

**B. Perché no?** Dopo una cena di famiglia in un ristorante, tuo cugino fa tante domande. In coppie, fate domande e rispondete secondo il modello.

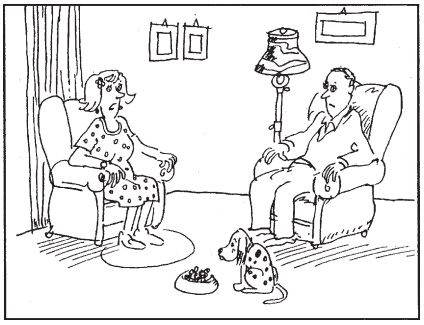
**ESEMPIO:** non mangiare l'antipasto / i nonni ⟶
**S1:** Perché non hanno mangiato l'antipasto i nonni?
**S2:** Perché non gli piace mangiare l'antipasto.

1. non mangiare la verdura / i bambini
2. non fare il risotto / lo chef
3. non ordinare il secondo / la mamma
4. non prendere il caffè / Mariangela
5. non dare la mancia / lo zio Marco

**C. Ti è piaciuto?** Il tuo amico è appena (*just*) tornato dall'Europa. Chiedi se gli sono piaciute le seguenti cose.

**ESEMPI:** l'Italia ⟶ Ti è piaciuta l'Italia?
gli italiani ⟶ Ti sono piaciuti gli italiani?

1. la cucina italiana
2. i musei di Firenze
3. il parmigiano
4. le fontane (*fountains*) di Roma
5. la pizza napoletana
6. i gelati siciliani
7. le fettuccine al pesto
8. viaggiare in treno



—Non gli piacciono né i bocconcini né lo spot che li reclamizza[a]!

[a]ne… *either the treats or the commercial that advertises them*

**D. Al ristorante.** Ieri sera Gianni e Gianna hanno cenato insieme in un ristorante. Ma… c'erano (*there were*) certe complicazioni.

- A Gianni piace mangiare molto. Gli piacciono molto i dolci.
- Gianna è a dieta. È anche vegetariana e non le piacciono i dolci con lo zucchero.

In coppie, leggete il menù e decidete quali cose piacciono o non piacciono a ciascuno (*each of them*). Poi decidete che cosa hanno ordinato ieri sera. Dopo paragonate (*compare*) le vostre risposte alle risposte di un'altra coppia.

**E. Mi piace, non mi piace.** Parla delle tue preferenze. Usa la lista seguente.

**ESEMPIO:** Mi piace il caffè italiano, ma non mi piacciono le sigarette!

**Possibilità:** il caffè italiano, viaggiare, le lezioni di grammatica, la birra americana, i salumi, i bambini, i film di Coppola, i piatti piccanti (*spicy*), le sigarette, il baseball…
Ora domanda ad un compagno / una compagna e poi all'insegnante se hanno preferenze tra queste cose.

**ESEMPIO:** Cosa ti piace di più (*more*), il caffè italiano o la birra americana?
Cosa Le piace...

## D. Interrogativi

**TIZIANA:** Dove preferisci mangiare stasera, in casa o al ristorante?
**CLAUDIO:** Preferisco mangiare in casa.
**TIZIANA:** Chi cucina?
**CLAUDIO:** Cucino io.
**TIZIANA:** Cosa prepari?
**CLAUDIO:** Gli spaghetti e un'insalata.
**TIZIANA:** Quando mangiamo?
**CLAUDIO:** Alle otto.
**TIZIANA:** Perché non cucini anche un secondo?
**CLAUDIO:** Ma cara... questo non è un ristorante!

Italian interrogatives function just as they do in English: they ask for information or facts. Most Italian interrogatives are invariable. However, two of them, **quale** and **quanto,** can vary for gender and number.

You already know all of the following interrogatives. This section gives you some additional details about how they are used.

### Nota bene

***Dov'è... ? Com'è... ? Cos'è... ?***

The interrogatives **dove, come,** and **cosa** are elided before the verb **è.**
**dove è = dov'è**
**come è = com'è**
**cosa è = cos'è**

| Invariable Interrogatives | | |
|---|---|---|
| **che cosa? (che?) (cosa?)** | *what?* | Che dici? |
| **che?** + *noun* | *what kind of?* | Che macchina hai? |
| **chi?** | *who? whom?* | Chi è? |
| **quanto?** + *verb* | *how much?* | Quanto costano? |
| **come?** | *how?* | Come prepari la torta? |
| **dove?** | *where?* | Dov'è la biblioteca?<br>Dove sono i libri? |
| **perché?** | *why?* | Perché dormi? |
| **quando?** | *when?* | Quando vengono? |

| Variable Interrogatives | | |
|---|---|---|
| **quale/quali?** | *which?* | Quale scuola preferisci?<br>Quali piatti preferisci? |
| **quanto/a/i/e?** + *noun* | *how much/many?* | Quanto vino vuoi?<br>Quanti primi ci sono? |

**1.** In questions beginning with an interrogative word, the subject is usually placed at the end of the sentence.

Quando guarda la TV **Mike?** *When does Mike watch TV?*

**2.** Prepositions such as **a, con, da, di,** and **per** always precede interrogative expressions. In Italian, a question never ends with a preposition, as it can in colloquial English: *Who are they writing to?*

**A** chi scrivono? → Scrivono **a** Michele.
**Con** chi esci? → Esco **con** Tina.
**Da** dove vieni? → Vengo **dalla** California.
**Di** che cosa parlate? → Parliamo **del** nuovo ristorante in Via Garibaldi.
**Per** chi è il regalo? → È **per** Marinella.

TIZIANA: Where do you prefer to eat tonight, at home or at a restaurant? CLAUDIO: I'd rather (*lit.* I prefer to) eat at home. TIZIANA: Who's going to cook? CLAUDIO: I am. TIZIANA: What are you making? CLAUDIO: Spaghetti and a salad. TIZIANA: When are we eating? CLAUDIO: At eight. TIZIANA: Why don't you also make a second course? CLAUDIO: But dear . . . this isn't a restaurant!

**3.** As you learned in **Capitolo 2,** to find out who owns something, use questions with **di chi?**

**Di chi è** + *singular*

| | |
|---|---|
| **Di** chi **è** il cane? | *Whose dog is it?* |
| **Di** chi **è** questa chiave? | *Whose key is this?* |

**Di chi sono** + *plural*

| | |
|---|---|
| **Di** chi **sono** le foto? | *Whose photos are they?* |

**4.** **Che?** and **Cosa?** are abbreviated forms of **Che cosa?** (*what?*). The three forms are interchangeable when used as pronouns. When used as an adjective (to mean *what kind/type of*) followed by a noun, only **che** is appropriate.

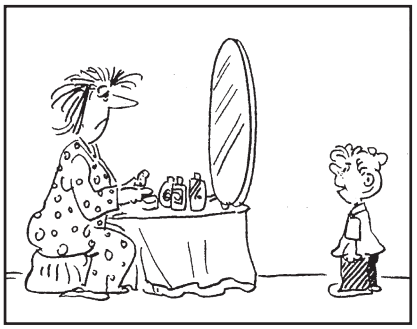
| | |
|---|---|
| **Che cosa** bevi?<br>**Che** bevi?<br>**Cosa** bevi? | *What are you drinking?* |
| Che computer hai? | *What (type of) computer do you have?* |
| Che pasta preferisci? | *What (kind of) pasta do you prefer?* |

**5.** **Che cos'è… (Che cosa è…)** and **Cos'è… ?** express English *What is . . . ?* in a request for a definition or an explanation.

| | |
|---|---|
| Che cos'è la semiotica? | *What is semiotics?* |

**Qual è… ?** expresses *What is . . . ?* when the answer calls for a choice, or when one requests information such as a name, telephone number, or address.

| | |
|---|---|
| Qual è la tua materia preferita? | *What's your favorite subject?* |
| Qual è il numero di Roberto? | *What is Roberto's phone number?* |



—Se lo specchio[a] non ti piace, mamma, perché continui a guardarti?

[a] *mirror*

## ESERCIZI

**A. Ho bisogno di informazioni…** Completa le domande con l'interrogativo appropriato.

1. (Quanti / Quante) automobili hanno i Rossi?
2. (Come / Cosa) parla inglese Lorenzo?
3. (Quale / Quali) università sono famose?
4. (Quali / Quanti) libri compri, uno o due?
5. (Quando / Quanto) latte bevi?
6. (Che / Chi) facciamo stasera?
7. (Che / Chi) poesie leggete?
8. (Dove / Dov'è) andate domani?

**B. Qual è? Che cos'è?** Completa con l'equivalente italiano di *what is.*

1. _____ il nome di quel bel ragazzo?
2. _____ la data (*date*) di oggi?
3. _____ questo?
4. _____ la parola giusta?
5. _____ l'astrologia?
6. _____ *La Divina Commedia?*
7. _____ il tuo numero di telefono?
8. _____ l'amore?

## Angolo musicale

### Mi piace sorprenderti

Listen to the song **"Mi piace sorprenderti"** by Amedeo Minghi and answer the following questions.

1. **Sorprendere** is a verb that means **fare una sorpresa.** The noun **sorpresa** is a cognate in English. Can you guess what it is? Can you infer what **mi piace sorprenderti** and **ti piace sorprendermi** might mean?
2. Listen carefully to the second stanza of this song. The words of each line are scrambled below. Can you put them in order?

Notte giù cadi
piano e tu parlo
ascolterai ora mi
più sentire per non
che la noi lontananza c'è fra

Note: This song is available for purchase at the iTunes store in a special iMix created for *Prego!* For more information about accessing the playlist, go to the *Prego!* Online Learning Center, Coursewide Content **(www.mhhe.com/prego8).**

**C. La domanda?** Crea una domanda per ogni risposta.

**ESEMPIO:** Giocano a tennis *con Paolo.* ⟶
Con chi giocano a tennis?

1. Vengono *in treno.*
2. Ravenna è *in Emilia-Romagna.*
3. *Vittoria* deve studiare.
4. Abbiamo *cinque* chitarre.
5. Dino preferisce la pasta *alla carbonara.*
6. Gli zii arrivano *domani.*
7. Puliscono *il frigo.*
8. Carlo paga per *tutti*.

**D. Intervista.** In coppie, fate domande e rispondete a turno per avere le seguenti informazioni.

- nome dei genitori
- l'età (*age*) del padre e della madre
- indirizzo (*address*)
- numero di telefono
- numero di matricola (*student ID number*)
- ristorante preferito
- passatempo preferito

# Piccolo ripasso

**A. Gli amici di Giulio.** Giulio ha molti amici che gli fanno molti favori. Completa le seguenti frasi con **Giulio** o **a Giulio.**

**ESEMPIO:** Fabrizio invita _____ al cinema ⟶
Fabrizio invita Giulio al cinema.

1. Anna telefona _____ ogni sera.
2. Claudio aiuta (*helps*) _____ a fare il pesto.
3. Enrica insegna _____ lo yoga.
4. Marco porta sempre _____ i suoi appunti.
5. Giancarlo scrive spesso lunghe e-mail _____.
6. Luca aspetta _____ alla fine della lezione.
7. Luigina accompagna _____ a casa in macchina.
8. Mirella presta _____ i suoi CD.

Ora ripeti ogni frase e completala con **lo** o **gli.**

— Se tu sei Babbo Natale,[a] allora quello lì chi è?

[a]Babbo… *Santa Claus*

**B. Una brutta settimana.** Marilena ha passato una brutta settimana. Completa le frasi usando il passato prossimo del verbo appropriato.

VERBI: andare, essere, leggere, telefonare, uscire, vedere

Che settimana tremenda (*terrible*)! Ho portato a casa dei libri dalla biblioteca ma non li _____.[1] Non _____[2] venerdì e sabato sera perché ho dovuto studiare. So che c'è una mostra (*exhibit*) molto bella all'università ma non l' _____[3] ancora _____.[4] Mercoledì _____[5] a casa tutto il giorno con l'influenza. Giovedì ho litigato (*argued*) con Gina: le _____[6] e abbiamo preso appuntamento per andare in centro, ma lei, invece, _____[7] a giocare a tennis con Paolo. Accidenti! (*Darn!*)

**C. Quando?** Sandra chiede a Monica se ha fatto certe attività; Monica dice che non le ha ancora fatte e quando intende farle. In coppie, create le loro conversazioni.

**ESEMPIO:** parlare con la professoressa (domani pomeriggio) →
**SANDRA:** Hai parlato con la professoressa?
**MONICA:** No, non le ho ancora parlato. Le parlo domani pomeriggio.

1. telefonare al dottore (domani)
2. scrivere agli zii (questo week-end)
3. invitare la signora Palazzese (sabato prossimo)
4. riportare i libri in biblioteca (dopo la lezione)
5. finire la tesi (*thesis*) (fra due mesi)
6. prendere le vitamine (alla fine del pasto)
7. parlare all'insegnante (la settimana prossima)
8. rispondere alla nonna (domani mattina)

**D. Un ristorante chic.** Ieri, un tuo amico è andato in un ristorante italiano e ha provato dei piatti nuovi. Tu sei curioso/curiosa di sapere quali piatti ha provato e se gli sono piaciuti. In coppie, fate domande e rispondete.

**ESEMPI:** **S1:** Hai provato il prosciutto e melone?
**S2:** Sì, l'ho provato e (non) mi è piaciuto.
**S2:** Hai provato le melanzane alla parmigiana?
**S1:** Sì, le ho provate e (non) mi sono piaciute.

Hai mai provato le ostriche?

**Esercizio D Parole utili**
**l'aragosta** lobster
**i calamari** squid
**le ostriche** oysters
**il salmone**
**gli scampi** prawns
**il cervello** brains
**i carciofi ripieni** stuffed artichokes
**i funghi**
**le melanzane alla parmigiana** eggplant parmesan
**i tortellini in brodo**
**il prosciutto e melone**

# Lettura

## Per leggere

**Cosa mangi?** Chiedi ad un compagno / una compagna cosa mangia di solito per colazione, pranzo, cena e per uno spuntino. Chiedi anche a che ora mangia e dove.

## I pasti italiani

La mattina, gli italiani che fanno colazione a casa bevono, di solito, un caffè o un caffellatte e mangiano biscotti o fette biscottate.[1] Se fanno colazione al bar, prendono, in genere,[2] un cappuccino e mangiano un cornetto.

Il pranzo dura[3] di solito un'ora ed è tra mezzogiorno e l'una. Gli italiani che possono tornano a casa dal lavoro e mangiano un piatto di pasta, un secondo di carne o pesce e un contorno di verdure cotte o insalata. Dopo il secondo, gli italiani mangiano, in genere, la frutta e prendono un caffè. Il dolce arriva sulla tavola solo nei giorni di festa o in occasioni speciali. Il pranzo può essere accompagnato da acqua e vino. Gli italiani che non possono tornare a casa all'ora di pranzo mangiano qualcosa alle tavole calde[4] o prendono un panino al bar.

La cena, che gli italiani consumano verso le otto, è leggera. Possono mangiare una minestra calda, delle uova, formaggi o salumi (prosciutto crudo, prosciutto cotto, mortadella, eccetera) accompagnati da un contorno di verdure.

Le persone che a pranzo hanno mangiato solo un panino, la sera, fanno un pasto completo: un bel piatto di pasta, un secondo e un contorno.

[1]fette... *toasted bread* [2]*general* [3]*lasts* [4]tavole... *informal restaurants, snack bars*

## Dopo la lettura

**A. Completiamo!** Completa le frasi con le parole appropriate della lettura.

1. Gli italiani fanno colazione in casa con un caffè o un _____ e biscotti.
2. La pausa per il pranzo dura, di solito, _____ _____.
3. Gli italiani che non possono tornare a casa per il pranzo mangiano qualcosa alle _____ _____.
4. La cena degli italiani è, di solito, _____.

**B. Cosa mangiano a pranzo?** Decidi cosa mangiano a pranzo le seguenti persone.

1. Anna Rossini, segretaria: non torna a casa per pranzo, mangia in ufficio, è a dieta.
2. Giuseppe Mancini, professore: non torna a casa, mangia alla tavola calda.
3. Stefania Belli, studentessa di liceo: torna a casa da scuola, è allergica ai latticini.
4. Maurizio Cini, studente universitario: non torna a casa, mangia al bar, ha sempre fretta.
5. Marco Prati, giocatore di calcio: torna a casa per pranzo, ha bisogno di molte calorie.

**C. Paragoni.** Due studenti, Francesco di Roma e Michael di New York, descrivono le loro abitudini durante i pasti. In gruppi di quattro, indovinate (*guess*) chi ha le abitudini della lista.

| | FRANCESCO | MICHAEL |
|---|---|---|
| **1.** Io mangio un panino a scuola per pranzo. | ☐ | ☐ |
| **2.** Io ceno alle 8.00 di sera. | ☐ | ☐ |
| **3.** Io, a cena, mangio formaggi, salumi e verdura. | ☐ | ☐ |
| **4.** Per pranzo io mangio spaghetti come primo piatto. | ☐ | ☐ |
| **5.** Io a colazione mangio cereali con latte freddo e bevo un bicchiere di succo d'arancia. | ☐ | ☐ |
| **6.** Io al ristorante ordino un antipasto, un primo, un secondo con contorno e un dolce. | ☐ | ☐ |
| **7.** Io per colazione vado al bar e prendo un cappuccino con un cornetto. | ☐ | ☐ |
| **8.** Io ceno alle 6.00 con spaghetti e polpette (*meatballs*). | ☐ | ☐ |

Ora decidete se siete simili a Francesco o a Michael.

## Scrivere

**La cucina italiana.** Scrivi un breve testo (8–10 frasi) rispondendo alle seguenti domande: Ti piace la cucina italiana? Quali piatti ti piacciono? Quando mangi questi piatti: a colazione, a pranzo o a cena? Li prepari a casa o li mangi al ristorante? Sai preparare un piatto tipico italiano? Dove hai trovato la ricetta o chi ti ha insegnato a farlo? Conosci dei prodotti italiani (prosciutto di Parma, mortadella di Bologna, tortellini)? Dove puoi comprare prodotti italiani nel tuo quartiere (*neighborhood*)? Se non ti piace la cucina italiana, spiega perché e qual è la cucina che preferisci.

## Videoteca

### Un'avventura alimentare

#### Prima del video

**Al ristorante italiano per una festa.** Immagina di festeggiare il tuo compleanno (*you are celebrating your birthday*) in un ristorante italiano. Cosa ordini come primo piatto? Cosa preferisci per secondo e contorno? Ordini anche il dolce? Che cosa?

**Trama:** Roberto e Giuliana sono in un ristorante, pronti ad ordinare. Quando il cameriere arriva e gli chiede cosa vogliono mangiare, Roberto ordina un piatto, ma non sa che contiene un ingrediente particolare.

**CAMERIERE:** **Prego, signori. Avete già guardato il menù? Avete domande? …**

**GIULIANA:** **Lei che cosa consiglia?**

**CAMERIERE:** Beh, **io vi consiglio il piatto del giorno, oggi abbiamo** il risotto alla «mare e monti».

**GIULIANA:** **No, preferisco cominciare con** un antipasto misto, **poi** la pasta alla carbonara. **Per favore, posso avere** la pasta senza formaggio?

**CAMERIERE:** **Certo, come desidera, Signora. E per Lei, Signore?**

**ROBERTO:** **E io prendo** il piatto del giorno, mi sembra buono.

**CAMERIERE:** **Ottima scelta, signore.**

**Funzione:** ordinare in un ristorante

### Per capire il video

**un paio di domande** *a couple of questions*
**la pasta all'ortolana** *garden style pasta* (*with fresh vegetables*)
**alla «mare e monti»** *surf and turf* (lit. *sea and mountains*)
**certo, come desidera** *surely, as you like*
**Mi sembra buono.** *It seems good to me.*
**ottima scelta** *excellent choice*
**Non lo sapevo.** *I didn't know.*
**faccio l'avventuroso** *I'm a risk taker*
**arancini** *rice croquettes with meat filling*
**piadine** *flat, focaccia bread*
**stile di vita** *life style*

## Adesso guardiamo!

**Guardiamo e capiamo.** Abbina (*Match*) la prima parte di ogni frase a sinistra con la conclusione più appropriata a destra.

**1.** _____ Le consiglio
**2.** _____ La pasta «mare e monti»
**3.** _____ È una pasta fatta

**a.** contiene il polpo.
**b.** con verdure, piselli, zucchine e pomodori.
**c.** il piatto del giorno.

## Dopo il video

**A. Comprensione.** Rispondi alle seguenti domande.

**1.** Quale verdura non piace a Roberto?
**2.** Che cosa non vuole Giuliana sulla pasta?
**3.** Perché Roberto, al ristorante, è avventuroso?

**B. Osservazioni culturali.** In questo capitolo avete imparato le abitudini degli italiani per il pranzo e la cena. In gruppi di tre o quattro persone, fate un sondaggio (*survey*) per capire quali sono le abitudini dei vostri compagni per il pranzo e per la cena, durante la settimana e durante il week-end. Quanti studenti mangiano alla mensa? Quanti tornano a casa? Quanti vanno al ristorante? Quando vanno al ristorante? Durante la settimana, nel week-end o solo per occasioni speciali? Poi, paragonate le abitudini degli italiani con le abitudini degli americani. Scrivete i risultati alla lavagna e discutete.

**C. Conversazione.** In gruppi di quattro, provate a giocare a «Che cos'è?». Uno studente / Una studentessa fa delle domande elencando (*listing*) gli ingredienti di un piatto e gli altri tre devono indovinare quale piatto è.

**ESEMPIO: S1:** In questo piatto ci sono salumi, carciofini e formaggi.
**S2, S3, S4:** Che cos'è, la pizza?
**S1:** No.
**S2, S3, S4:** Che cos'è, l'antipasto misto?
**S1:** Sì! Avete ragione!

# Parole da ricordare

## VERBI

| | |
|---|---|
| **apparecchiare la tavola** | to set the table |
| **cenare** | to eat dinner/supper |
| **consigliare (di)** | to recommend; to advise (*to*) (*do something*) |
| **creare** | to create |
| **dispiacere** (*p.p.* **dispiaciuto**) | to be sorry |
| **(im)prestare** | to lend |
| **mandare** | to send |
| **mostrare** | to show |
| **paragonare** | to compare |
| ***piacere** (*p.p.* **piaciuto**) | to please, be pleasing to; to like |
| **pranzare** | to eat lunch |
| **prenotare** | to reserve |
| **preparare** | to prepare; to make (*food*) |
| **provare** | to try |
| **regalare** | to give (*as a gift*) |
| **riportare** | to bring back |
| **scegliere** (*p.p.* **scelto**) | to choose |

**Ripasso: cucinare, mangiare, ordinare, pagare, portare**

## NOMI

| | |
|---|---|
| **l'antipasto** | appetizer |
| **l'arrosto** | roast |
| **la bistecca** | steak |
| **la bruschetta** | toasted, seasoned bread |
| **il carciofo** | artichoke |
| **la carne** | meat |
| **la cena** | dinner, supper |
| **il coltello** | knife |
| **il contorno** | side dish |
| **il coperto** | cover charge |
| **la crostata** | pie |
| **il cucchiaio** | spoon |
| **il dolce** | dessert |
| **la fine** | end |
| **il fiore** | flower |
| **la forchetta** | fork |
| **la frutta** | fruit |
| **gli gnocchi** | dumplings |
| **l'insalata** | salad |
| **la macedonia** | fresh fruit cocktail |
| **il maiale** | pork |
| **il manzo** | beef |
| **il melone** | melon |
| **il menù** | menu |
| **il minestrone** | hearty vegetable soup |
| **la mozzarella** | mozzarella |
| **l'oliva** | olive |
| **il parmigiano** | parmesan |
| **la pasta** | pasta |
| **la patata** | potato |
| **il pesce** | fish |
| **il piatto** | plate, dish |
| **il piatto fondo** | soup bowl |
| **il pollo** | chicken |
| **il pomodoro** | tomato |
| **le posate** | silverware |
| **il primo (piatto)** | first course |
| **il regalo** | present, gift |
| **la ricetta** | recipe |
| **il riso** | rice |
| **il risotto** | creamy rice dish |
| **i salumi** | cold cuts |
| **il secondo (piatto)** | main course |
| **il servizio** | cover charge |
| **la tavola** | table |
| **la tazza** | cup |
| **il tiramisù** | ladyfingers soaked in espresso and layered with cream cheese, whipped cream, and chocolate |
| **la torta** | cake |
| **la verdura** | vegetables |
| **il vino bianco/rosso** | white/red wine |
| **il vitello** | veal |
| **alla bolognese** | with meat sauce |
| **alla carbonara** | with a sauce of eggs, bacon, and grated cheese |
| **al forno** | baked |
| **alla griglia** | grilled |
| **al pesto** | with a sauce of basil, garlic, grated parmesan, and pine nuts |
| **al ragù** | with meat sauce |
| **al sugo di pomodoro** | with tomato sauce |
| **in brodo** | in broth |

**Ripasso: il bicchiere, il cibo, la colazione, il conto, la cucina, il formaggio, il gelato, il pasto, il pranzo, il prosciutto, il ristorante**

## AGGETTIVI

| | |
|---|---|
| **cotto** | cooked |
| **fresco** | fresh |
| **fritto** | fried |
| **misto** | mixed |
| **pronto** | ready |

## ALTRE PAROLE E ESPRESSIONI

| | |
|---|---|
| **allora** | (well) then, in that case |
| **così** | so, therefore |
| **di più** | more |
| **quasi** | almost |

*Verbs identified with an asterisk (*) are conjugated with **essere.**

CAPITOLO

7

# La vita di tutti i giorni°

La… *Everyday life*

Un po' di trucco (*make-up*) non fa male.

## In breve

### Grammatica

**A.** Verbi riflessivi
**B.** Costruzione reciproca
**C.** Avverbi
**D.** Numeri superiori a 100

### L'Italia regionale

La Lombardia

### Invito alla cultura italiana

La moda italiana

### Funzioni comunicative

- Parlare della routine di tutti i giorni e dell'abbigliamento

# Vocabolario preliminare

## Dialogo-Lampo

### Che stress prepararsi!

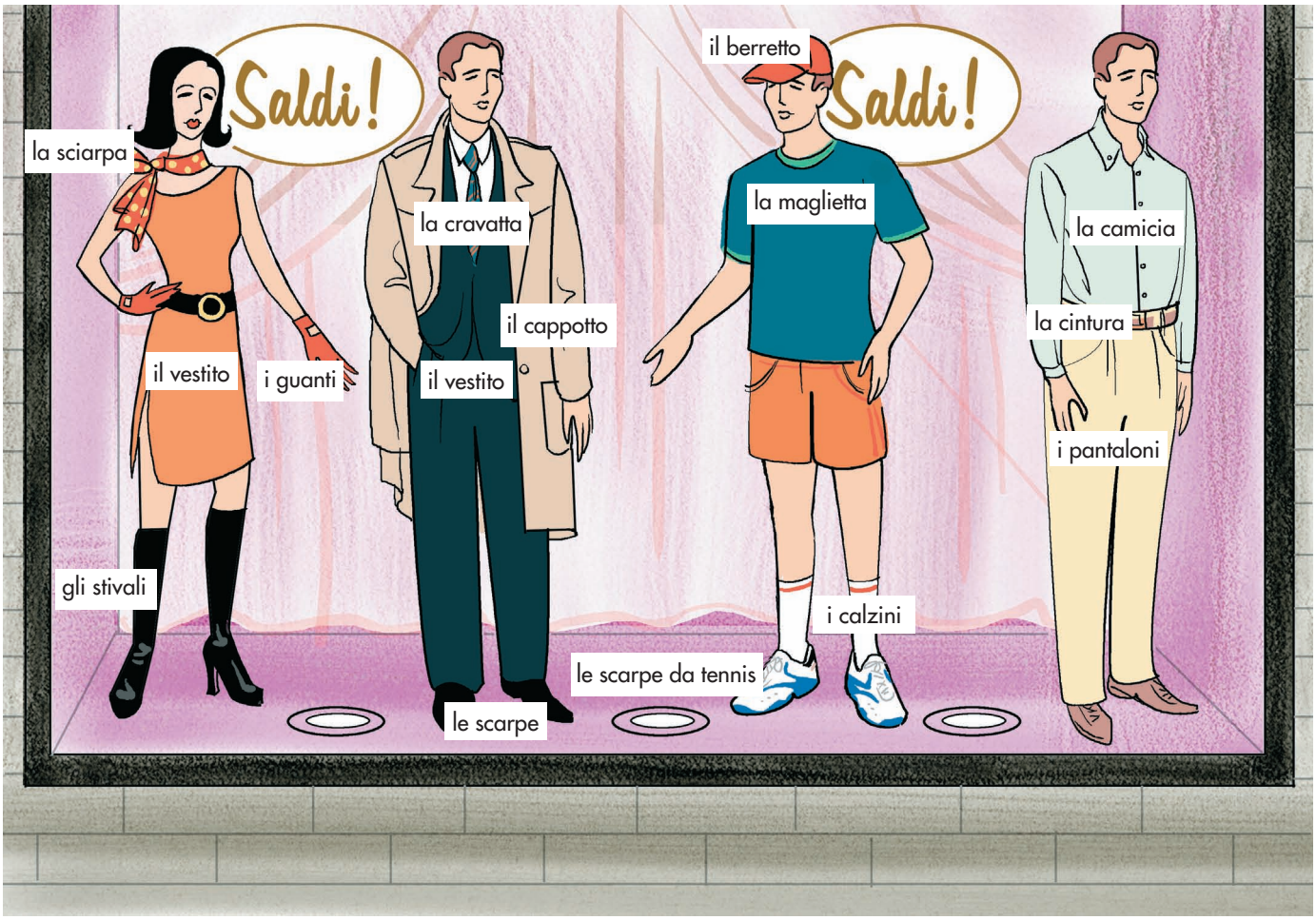
**LUISA:** Che stress, Anna! Non so cosa mettermi per la festa di questa sera...
**ANNA:** Puoi metterti i pantaloni neri, la camicia bianca e le tue scarpe nuove.
**LUISA:** Buon'idea! Che dici, mi trucco[1]?
**ANNA:** Ma no, non hai bisogno di truccarti, sei bella così!

1. Perché Luisa è stressata?
2. Cosa le consiglia Anna?
3. Perché Luisa non ha bisogno di truccarsi?

[1]mi... *should I put on make-up?*

## La vita di tutti i giorni

**L'ABBIGLIAMENTO°** *Clothing*



## LE ATTIVITÀ

**addormentarsi** to fall asleep
**alzarsi** to stand up; to get up
**annoiarsi** to get bored
**arrabbiarsi** to get angry
**chiamarsi** to be named, call oneself
**diplomarsi** to graduate (*from high school*)
**divertirsi** to enjoy oneself, have a good time
**fare bella figura** to look good; to make a good impression, present a good image
**fare il bagno** to take a bath
**fare la doccia** to take a shower
**farsi la barba** to shave (*men*)
**fermarsi** to stop (*moving*)
**lamentarsi (di)** to complain (about)
**laurearsi** to graduate (*from college*)
**lavarsi** to wash (oneself)
**i capelli** to wash one's hair
**i denti** to brush one's teeth
**la faccia** to wash one's face
**mettersi** to put on (*clothes*)
**le lenti a contatto** to put in contact lenses
**il rossetto** to put on lipstick
**portare** to wear
**rilassarsi** to relax
**sbagliarsi** to make a mistake
**sentirsi (bene, male, stanco, contento)** to feel (good, bad, tired, happy)
**sposarsi** to get married
**svegliarsi** to wake up
**tornare (a)** to return (to) (*a place*)
**truccarsi** to put on make-up
**vestirsi** to get dressed

## L'ABBIGLIAMENTO

**l'abito** dress; suit
**il bottone** button
**le calze** socks (*men's and women's*)
**la felpa** sweatshirt
**la giacca** jacket
**l'impermeabile** (*m.*) raincoat
**la maglia** sweater
**la t-shirt** t-shirt
**i vestiti** clothes

## Curiosità

### Calzoni, pantaloni e jeans

Un bei paio di jeans

In italiano ci sono tre parole per dire *pants:* **calzoni, pantaloni** e **jeans.**

- **Calzoni** deriva da calze, con un cambio di genere[1] da calze, femminile plurale, in calzoni, maschile plurale. Il suffiso[2] **-one** indica **grandi calze.**
- **Pantaloni** viene da Pantalone, una maschera[3] della Commedia dell'Arte italiana.* Pantalone è il vecchio dottore veneziano,[4] un po' sciocco e ingenuo[5] che porta un completo stretto[6] di calze e calzoni. I francesi hanno chiamato i suoi calzoni *pantalons.* Gli italiani hanno preso la parola francese e l'hanno italianizzata in **pantaloni.**
- **Jeans** deriva il suo nome da Genova, il capoluogo[7] della Liguria. La caratteristica stoffa blu[8] dei pantaloni era spedita[9] in grandi balle[10] da Genova, prima al porto francese di Marsiglia, poi nei porti del Nuovo Mondo. Sulle balle c'era la parola francese per Genova, *Gênes*. Gli americani hanno pronunciato la parola *Gênes* «jeans». ■

[1]*gender* [2]*suffix* [3]*character* [4]*Venetian* (*from Venice*) [5]sciocco... *silly and naive* [6]un… *a tight outfit* [7]*capital* [8]stoffa… *denim* [9]era… *was shipped* [10]*bales*

***La Commedia dell'Arte** is a form of theater that began in Italy in the sixteenth century. Its main feature was improvisation, since the actors did not have a written script. Over time, some actors would impersonate the same character over and over again. This process created characters known as **maschere della Commedia dell'Arte.** Among the most famous are **Pantalone, Arlecchino,** and **Colombina.**

## ESERCIZI

**A. Mi diverto, mi annoio…** Completa le seguenti frasi secondo le tue preferenze. Dove e quando ti diverti o ti annoi? Usa **Mi diverto** / **Mi annoio** e spiega in poche parole perché.

**1.** Quando sono ammalato/ammalata…
**2.** In classe…
**3.** Quando leggo le ultime notizie (*news*)…
**4.** Quando cucino…
**5.** In viaggio…
**6.** Al computer…

**B. La vita di tutti i giorni.** Metti in ordine cronologico dal numero 1 al numero 10 le seguenti attività di un giorno tipico.

_____ farsi la barba / truccarsi
_____ tornare a casa
_____ divertirsi con gli amici
_____ andare all'università
_____ vestirsi
_____ addormentarsi
_____ lavarsi i denti
_____ svegliarsi
_____ alzarsi
_____ fare il bagno / la doccia

**C. Sinonimi.** Abbina i verbi a sinistra con le parole o definizioni a destra.

| VERBI | SINONIMI |
|---|---|
| **1.** _____ arrabbiarsi | **a.** causare un'impressione favorevole |
| **2.** _____ chiamarsi | **b.** avere un nome |
| **3.** _____ fare bella figura | **c.** usare prodotti cosmetici |
| **4.** _____ truccarsi | **d.** finire la scuola secondaria |
| **5.** _____ laurearsi | **e.** fare un errore |
| **6.** _____ sbagliarsi | **f.** unirsi in matrimonio |
| **7.** _____ sposarsi | **g.** essere irritati |
| **8.** _____ diplomarsi | **h.** finire l'università |

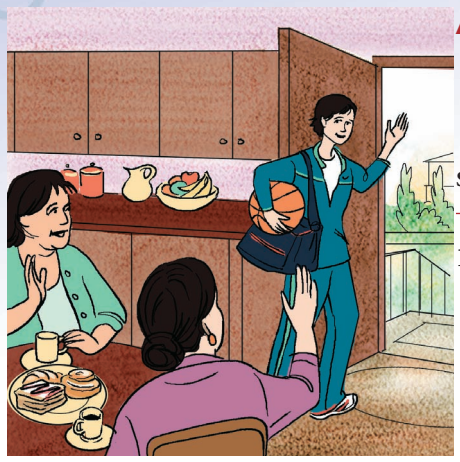
**D. Come mi vesto…** Come ti vesti nelle seguenti situazioni? Completa le frasi; usa parole del **Vocabolario preliminare.**

**1.** Quando vado all'università, mi metto...
**2.** Quando fa freddo, mi metto...
**3.** Quando vado ad una festa importante, mi metto...
**4.** Quando pratico uno sport, mi metto...
**5.** Quando piove, mi metto...
**6.** Quando fa caldo, mi metto...

**E. Chi porta i calzini gialli?** Descrivi come è vestito/vestita oggi un compagno / una compagna. Gli altri studenti devono dire chi è.

**ESEMPIO:** Questa persona porta una maglietta nera con i jeans, le scarpe da tennis e un berretto…

# Grammatica



## A. Verbi riflessivi

**SIGNORA ROSSI:** Nino ogni mattina si sveglia tardi e non ha tempo di lavarsi e fare colazione. Si alza presto solo la domenica per andare in palestra a giocare a pallone.

**SIGNORA VERDI:** Ho capito: a scuola si annoia e in palestra si diverte.

**1.** A reflexive verb (**un verbo riflessivo**) is a transitive verb whose action is directed back to its subject. The subject and object are the same: ***I*** *consider* ***myself*** *intelligent;* ***we*** *enjoy* ***ourselves*** *playing cards;* ***he*** *hurt* ***himself.*** In both English and Italian, the object is expressed with reflexive pronouns (**i pronomi riflessivi**).

Reflexive pronouns are identical to direct-object pronouns, except for **si** (the third-person singular and plural form): **mi, ti, si; ci, vi, si.**

The English translation of many Italian reflexive verbs does not include the words *myself, himself, ourselves,* and so on. This meaning is implied in English, but not expressed as it is in Italian.

| **alzarsi** (*to stand up; to get up*) | |
|---|---|
| mi alzo | *I get (myself) up* |
| ti alzi | *you get (yourself) up* |
| si alza | *you (form.) get (yourself) up*<br>*he gets (himself) up*<br>*she gets (herself) up* |
| ci alziamo | *we get (ourselves) up* |
| vi alzate | *you get (yourselves) up* |
| si alzano | *you (pl. form.) get (yourselves) up*<br>*they get (themselves) up* |

**2.** Like direct- and indirect-object pronouns, reflexive pronouns precede a conjugated verb or attach to the infinitive.

If the infinitive is preceded by a form of **dovere, potere,** or **volere,** the reflexive pronoun either attaches to the infinitive (which drops its final **-e**) or precedes the conjugated verb. Note that the reflexive pronoun agrees with the subject even when attached to the infinitive.

| | |
|---|---|
| **Mi** alzo | *I'm getting up.* |
| Voglio alzar**mi.**<br>**Mi** voglio alzare. | *I want to get up.* |
| Devo alzar**mi.**<br>**Mi** devo alzare. | *I have to get up.* |

**3.** Most reflexive verbs can also be used as nonreflexive verbs if the action performed by the subject affects someone or something else.

| | |
|---|---|
| chiamarsi *to be called* | fermarsi *to stop (oneself)* |
| chiamare *to call (someone)* | fermare *to stop (someone/something)* |
| lavarsi *to wash (oneself)* | svegliarsi *to wake up* |
| lavare *to wash (someone/something)* | svegliare *to wake (someone else)* |

SIGNORA ROSSI: Every morning Nino wakes up late and doesn't have time to wash up and eat breakfast. He gets up early only on Sundays to go to the gym to play ball. SIGNORA VERDI: I get it: at school he's bored and at the gym he has a good time.

| | |
|---|---|
| **Si chiama** Antonio, ma tutti lo **chiamano** Toni. | *His name is Antonio, but everybody calls him Toni.* |
| Vuole **lavare** la macchina e poi **lavarsi.** | *He wants to wash the car and then wash up.* |
| Se non **vi fermate** allo stop, vi **ferma** un vigile! | *If you don't stop at the stop sign a cop will stop you!* |
| **Ci svegliamo** alle sette ma **svegliamo** i bambini alle otto. | *We wake up at seven but wake the children at eight.* |

**4.** The **passato prossimo** of reflexive verbs is formed with the present tense of **essere** and the past participle. As always with **essere,** the past participle must agree with the subject in gender and number.

| **alzarsi** | |
|---|---|
| mi sono alzato/a | *I got (myself) up* |
| ti sei alzato/a | *you got (yourself) up* |
| si è alzato | *he got (himself) up*<br>*you got (yourself) up (m. form.)* |
| si è alzata | *she got (herself) up*<br>*you got (yourself) up ( f. form.)* |
| ci siamo alzati/e | *we got (ourselves) up* |
| vi siete alzati/e | *you got (yourselves ) up* |
| si sono alzati/e | *they got (themselves) up*<br>*you got (yourselves ) up (pl. form.)* |

| | |
|---|---|
| —Quando **vi** siete alzat**i?** | *—When did you get up?* |
| —**Ci** siamo alzat**i** tardi. | *—We got up late.* |

## Buono a sapersi

### *Fermarsi o smettere?*

**Fermarsi** is a reflexive verb meaning *to stop oneself (from moving)*. The nonreflexive form **fermare** means *to stop (someone or something)*.

Quando corro, **mi fermo** per bere acqua.
*When I go running, I stop (myself) to drink water.*

**Fermo** la macchina all'incrocio.
*I stop the car at the intersection.*

**Smettere* (di)** is a nonreflexive verb meaning *to stop (doing something)*. In Italian, unlike English, the action stopped is expressed with the infinitive.

**Smettiamo di** lavorare alle sei.
*We stop working at six.*

Bambini, **smettete di** urlare!
*Kids, stop yelling!*

The following sentences contrast the use of **fermare** and **smettere** to mean *to stop*.

**Ho smesso** di bere caffè.
*I stopped drinking coffee.*

**Mi sono fermato** a bere un caffè.
*I stopped to drink a cup of coffee.*

***Smettere** is conjugated like **mettere.**

## ESERCIZI

**A. Chiara.** Decidi se Chiara fa le seguenti attività in modo logico. Se non è logico, cambia l'ordine delle azioni.

**ESEMPIO:** Prima fa colazione e poi si sveglia. →
No, non è logico. Prima si sveglia e poi fa colazione.

1. Prima si lava la faccia e poi si trucca.
2. Prima si mette le scarpe e poi si mette le calze.
3. Prima si laurea e poi si diploma.
4. Prima si alza e poi si addormenta.
5. Prima si arrabbia e poi i bambini fanno i capricci (*pranks*).
6. Prima va dal dottore e poi si sente male.
7. Prima compra le scarpe poi chiede il prezzo (*price*).
8. Prima si mette la giacca e poi si mette la camicia.

**B. Trasformazioni.** Sostituisci il soggetto di ogni frase con le parole tra parentesi e fai tutti i cambiamenti necessari.

1. Mi lavo le mani (*hands*) prima di mangiare. (Luigi / i bambini / noi due / anche voi)
2. A che ora vi addormentate voi? (tu / loro / Marcella / io)
3. Che cosa si mette Lei? (loro / voi / tu / io)
4. Mi sono sbagliato. (i bambini / la signora / voi / noi)
5. Luisa si è sposata molto giovane. (la nonna / Roberto / gli zii / le cugine della mamma)
6. Perché si è fermato il treno? (la macchina / voi / tu / gli autobus)

IL GIOVANE TIMIDO
— Io mi chiamo Caterina.
— Io no.

Arriva l'inverno... **Come mi vesto?**

**C. Dialoghetti.** In coppie, completate le conversazioni con la forma corretta di un verbo della lista. Fate attenzione al contesto (*context*) per capire quale tempo del verbo usare.

**VERBI:** alzarsi, annoiarsi, laurearsi, mettersi

1. S1: Lorenzo _____ alle sei ogni giorno. E tu?
   S2: Anch'io _____ alle sei.
2. S1: Loro _____ spesso la cravatta. E tu?
   S2: Io non _____ mai la cravatta!
3. S1: Loro _____ alla festa ieri sera. E voi?
   S2: Noi non _____!
4. S1: Marco _____ in francese molti anni fa. E Luisa?
   S2: Luisa _____ in ingegneria.

**VERBI:** arrabbiarsi, chiamarsi, lavarsi, sentirsi

5. S1: Lei _____ spesso con i bambini?
   S2: Io non _____ mai!
6. S1: Voi, come _____ oggi?
   S2: _____ bene, grazie!
7. S1: Ciao, sono Daniela. Tu come _____?
   S2: _____ Massimo. Piacere!
8. S1: Lia, _____? È ora di andare a letto subito.
   S2: Non ancora, mamma… Vado a _____ adesso.

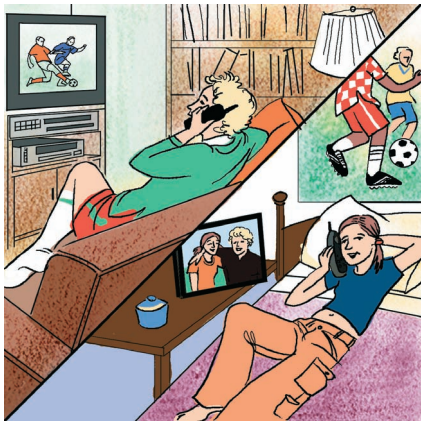
**D. Nell'ordine giusto.** Metti le seguenti frasi nell'ordine giusto dal numero 1 al numero 10. Poi spiega cosa hanno fatto ieri Marco e Chiara.

**ESEMPIO:** vestirsi →
Marco si è vestito. Chiara si è vestita.

**a.** _____ alzarsi
**b.** _____ lavarsi la faccia
**c.** _____ vestirsi
**d.** _____ fare colazione a casa
**e.** _____ svegliarsi
**f.** _____ lavarsi i denti
**g.** _____ fare la doccia
**h.** _____ uscire
**i.** _____ farsi la barba / truccarsi
**j.** _____ prendere l'autobus

**E. La mia giornata.** Scrivi almeno 8 frasi per descrivere la tua giornata di ieri. Poi prendi appunti (*notes*) mentre il tuo compagno / la tua compagna descrive la sua giornata. Poi racconta le sue esperienze ad un altro gruppo di studenti o alla classe.

**ESEMPIO:** **S1:** Che hai fatto ieri dalla mattina alla sera?
**S2:** Mi sono alzato/alzata alle sette. Poi…



## B. Costruzione reciproca

Giulio e Anna si conoscono molto bene—sono amici di infanzia. Si vedono tutti i giorni a scuola e tutte le sere si parlano al telefono. Discutono sempre dei loro problemi perché si capiscono benissimo. Secondo te, hanno intenzione di sposarsi un giorno?

Giulio and Anna know each other very well—they are childhood friends. They see each other every day at school and every evening they talk to each other on the phone. They always discuss their problems because they understand each other very well. In your opinion, do they intend to get married one day?

**1.** Most verbs can express reciprocal actions (*we see each other, you know each other, they speak to one another*) by means of the plural reflexive pronouns **ci, vi,** and **si,** used with first-, second-, and third-person plural verbs respectively. This is called **la costruzione reciproca.**

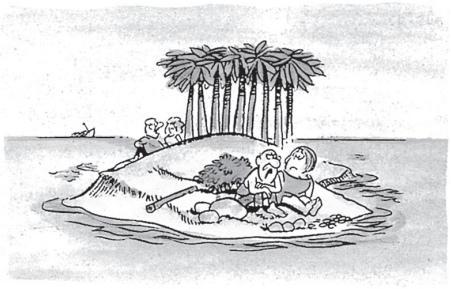
| | |
|---|---|
| **Ci vediamo** ogni giorno. | *We see each other every day.* |
| **Vi conoscete** bene? | *Do you know each other well?* |
| **Si parlano** ancora al telefono. | *They still talk on the phone.* |

**2.** The auxiliary **essere** is used to form the compound tenses of verbs that express reciprocal actions. The past participle agrees with the subject in gender and number.

| | |
|---|---|
| Non ci **siamo** capit**i.** | *We didn't understand each other.* |
| Dove vi **siete** conosciut**i?** | *Where did you meet each other?* |
| Le ragazze si **sono** telefonat**e.** | *The girls phoned each other.* |

**3.** The following commonly used verbs express reciprocal actions.

| | |
|---|---|
| abbracciarsi | *to embrace, hug* (*each other*) |
| aiutarsi | *to help each other* |
| baciarsi | *to kiss* (*each other*) |
| capirsi | *to understand each other* |
| conoscersi | *to meet* (*each other*); *to get to know each other* |
| farsi regali | *to exchange gifts* |
| guardarsi | *to look at each other* |
| incontrarsi | *to meet up with* (*each other*); *to run into each other* |
| lasciarsi | *to leave each other; to break up* (*coll.*) |
| parlarsi | *to talk to each other* |
| salutarsi | *to greet each other* |
| scriversi | *to write to each other* |
| telefonarsi | *to phone each other* |
| vedersi | *to see each other* |



—Durante la crociera[a] non ci siamo mai parlati, non vedo perché dovremmo[b] farlo adesso!

[a]*cruise* [b]*we should*

## ESERCIZI

**A. Trasformazioni.** Sostituisci il soggetto di ogni frase con le parole tra parentesi e fai tutti i cambiamenti necessari.

1. Quando ci vediamo, ci abbracciamo. (le ragazze / voi / gli zii)
2. Roberto e Carla si conoscono da molto tempo. (io e Alvaro / tu e Luigi / le due famiglie)
3. Perché non vi siete salutati? (le due signore / i bambini / noi)
4. Ci siamo incontrati al bar della stazione. (gli amici / le amiche / voi due)
5. Non si telefonano, si scrivono! (Daniela ed io / voi / le professoresse)
6. Mia sorella ed io ci siamo sempre aiutate. (i fratelli / tu e Massimo / quelle ragazze)

**B. Dalla festa alla chiesa.** Completa la storia d'amore tra Alessia e Riccardo. Usa i seguenti verbi al passato prossimo.

baciarsi conoscersi incontrarsi scriversi sposarsi telefonarsi vedersi

a.

b.

c.

d.

e.


f.

Alessia e Riccardo _____[1] ad una festa. Il giorno dopo _____[2] e hanno parlato per ore. Dopo due giorni _____[3] al cinema. Dopo qualche mese, Alessia ha dovuto fare un viaggio molto lungo per lavoro. Tutti i giorni _____[4] e-mail d'amore. Dopo qualche mese Alessia è ritornata! Appena (*As soon as*) _____[5] all'aeroporto Alessia e Riccardo _____.[6] Dopo due settimane _____[7] in chiesa.

**C. Un colpo di fulmine.** (*Love at first sight*, lit. *A bolt of lightning.*) In coppie, completate il dialogo con le forme appropriate dei verbi tra parentesi.

S1: In che anno _____[1] (sposarsi) i tuoi genitori?
S2: Nel 1975 (millenovecentosettantacinque).
S1: Come _____[2] (conoscersi) e dove?
S2: _____[3] (vedersi) per la prima volta al supermercato: _____[4] (parlarsi), poi _____[5] (telefonarsi), _____[6] (vedersi) spesso e dopo solo due mesi _____[7] (sposarsi)!

**D. Il nostro rapporto** (*relationship*)**.** Formate delle coppie e immaginate di essere partner, insieme da dieci anni. Inventate la storia del vostro rapporto cominciando con il primo incontro (*meeting*). Usate come modello la storia di Alessia e Riccardo nell'esercizio B. Poi preparate una lista di domande per un altro gruppo sul loro rapporto. Per esempio: **Quando vi siete conosciuti?,** eccetera.

# La Lombardia

La Lombardia è una regione famosa per i laghi,[1] tra cui[2] il lago di Como, il lago Maggiore e una parte del lago di Garda, e ha per capoluogo Milano. Milano è una città cosmopolita, sede[3] di molte industrie, centro della finanza italiana e capitale della moda.[4] Il cuore[5] di Milano è la piazza del Duomo, con la Galleria[6] Vittorio Emanuele II (Secondo), i suoi negozi esclusivi e **la piazza del famoso teatro alla Scala.**

**Il panettone** è un dolce tipico milanese fatto con uova, zucchero, farina[7] e frutta candita[8] che molti italiani mangiano a Natale.[9] La parola deriva forse[10] dal milanese *panattòn*, pane grande o dall'espressione *pan de ton*, cioè[11] pane di tono, pane di lusso.[12] Un'altra leggenda racconta che un cavaliere,[13] Ughetto, innamorato della figlia del pasticciere Toni, diventa aiutante[14] di Toni e improvvisa un dolce che prende il nome di «Pan de Toni».

**Dario Fo,** autore di teatro, regista[15] e attore, nasce a Varese, in Lombardia, nel 1926.[16] È uno scrittore e un attore straordinario, impegnato[17] nella denuncia sociale e politica insieme alla moglie Franca Rame. Molto apprezzato anche all'estero,[18] ha ricevuto nel 1997[19] il premio Nobel per la letteratura. Tra[20] le sue opere più famose: *Isabella, tre caravelle e un cacciabalie*[21] e *Morte accidentale di un anarchico.*[22]

[1] *lakes* [2] tra... *among which (are)* [3] *site* [4] *fashion* [5] *heart* [6] *Shopping mall* [7] *flour* [8] *candied* [9] *Christmas* [10] *perhaps* [11] *that is* [12] *luxury* [13] *knight* [14] *helper* [15] *director* [16] millenovecentoventisei [17] *politically engaged* [18] Molto… *Highly regarded abroad* [19] millenovecentonovantasette [20] *Among* [21] Isabella... *Isabella, Three Sailing Ships and a Con Man* [22] Morte... *Accidental Death of an Anarchist*

## C. Avverbi

Carla è una persona molto particolare. Si sveglia presto ogni mattina; mangia poco ma bene a colazione; si veste in fretta ma elegantemente; guida velocemente per andare in ufficio... ma arriva sempre tardi!

**1.** You already know that adjectives modify nouns, and that they agree in gender and number with the noun they modify. Adverbs, in contrast, are invariable (their endings don't change), and they can modify verbs, adjectives, or other adverbs. Adverbs indicate *how* an action is performed. Some common adverbs that you already know are **bene, male,** and **molto.**

| | |
|---|---|
| Maddalena parla **bene** l'italiano. | *Maddalena speaks Italian well.* |
| Giacomo legge **male.** | *Giacomo reads badly.* |
| I ragazzi corrono **molto.** | *The boys run a lot.* |

Do not confuse these adverbs with the adjectives **buono** and **cattivo** or the variable forms of **molto.**

| | |
|---|---|
| Maddalena ha una **buona** macchina. | *Maddalena has a good car.* |
| Giacomo ha **cattivo** gusto. | *Giacomo has bad taste.* |
| I ragazzi corrono in **molte** gare. | *The boys run in many races.* |

**2.** Many Italian adverbs are formed by attaching **-mente** to the feminine singular form of the adjective. If the adjective ends in **-e, -mente** is added directly to the adjective. These Italian adverbs correspond to English adverbs ending in *-ly.*

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| vero | → | vera | → | veramente | *truly* |
| fortunato | → | fortunata | → | fortunatamente | *fortunately* |
| dolce | → | dolce | → | dolcemente | *sweetly* |

If the singular adjective ends in **-le** or **-re** preceded by a vowel, the final **-e** is dropped before adding **-mente.**

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| gentil**e** | → | gentil- | → | gentilmente | *kindly* |
| regolar**e** | → | regolar- | → | regolarmente | *regularly* |

**3.** Adverbs usually follow simple verb forms.

| | |
|---|---|
| Parla **sempre** di lavoro. | *He always talks about work.* |
| La vedo **raramente.** | *I rarely see her.* |
| Simona si veste **elegantemente.** | *Simona dresses elegantly.* |

**4.** With compound verbs (such as **il passato prossimo**), most adverbs follow the past participle.

| | |
|---|---|
| Sei arrivata **tardi** in palestra. | *You arrived at the gym late.* |
| Non ho capito **bene** la lezione. | *I didn't understand the lesson well.* |

However, some common adverbs (**già, mai, ancora** [*still*], **sempre**) can be placed between the auxiliary verb and the past participle.

| | |
|---|---|
| Avete **già** visto il parco? | *Have you already seen the park?* |
| Il nostro professore non ha **mai** parlato del femminismo. | *Our professor never talked about feminism.* |

### Nota bene

#### *Molto, poco, tanto, troppo*

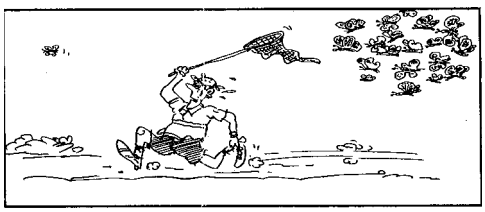
Like **molto** (*many / a lot*), the words **poco** (*few / little*), **tanto** (*so much, so many / a lot*), and **troppo** (*too much / too many*) can be both adjectives and adverbs. When modifying a noun, they precede it and agree with it in number and gender. As adverbs, they follow a simple verb and precede an adjective or another adverb.

**AGGETTIVI**

Sara ha **molti** libri.
Riccardo ha **poche** amiche.
Nina ha ricevuto **tante** e-mail.
Luca mangia **troppi** dolci.

**AVVERBI**

Tina e Sara parlano **molto** al telefono.
Carlo suona **poco** il piano.
Maria è **tanto** simpatica.
Rita guida **troppo** velocemente (*fast*).



—Finalmente una farfalla[a]!

[a]*butterfly*

Carla is a very peculiar person. She wakes up early every morning; she eats little but well at breakfast; she gets dressed in a hurry, but elegantly; she drives fast to get to her office . . . but she always gets there late!

## ESERCIZI

**A. Domande personali.** Decidi se le seguenti affermazioni (*statements*) personali sono vere o false. Correggi le frasi false.

1. Ho sempre avuto fortuna in amore.
2. Ho già preparato la lezione per domani.
3. Sono arrivato/arrivata tardi a lezione oggi.
4. Scrivo velocemente.
5. Mi lamento spesso dei professori.
6. Faccio sempre i compiti.
7. Vado a lezione regolarmente.
8. Parlo gentilmente con i miei genitori / con i miei amici / con i miei fratelli.

**B. Come sono?** Descrivi le seguenti persone con un avverbio che corrisponde all'aggettivo usato nella prima parte della frase.

**ESEMPIO:** La signora Crespi porta vestiti *eleganti:* si veste sempre _____. → *elegantemente*

1. Luigino è un bambino molto *attento:* ascolta tutto _____.
2. Rita e Mario sono persone *tranquille:* fanno tutto _____.
3. A Gina piacciono le visite *inaspettate* (*unexpected*): è contenta anche quando gli amici arrivano _____.
4. Le lettere di Gregorio sono molto *rare:* scrive _____.
5. Mara è una persona molto *onesta:* mi risponde sempre _____.
6. Sandro è una persona molto *gentile:* tratta (*treats*) tutti _____.
7. La mia amica Francesca è molto *intelligente:* risponde _____ alle domande.
8. Elena, Marilena e Francesca sono persone *allegre:* fanno tutto _____.

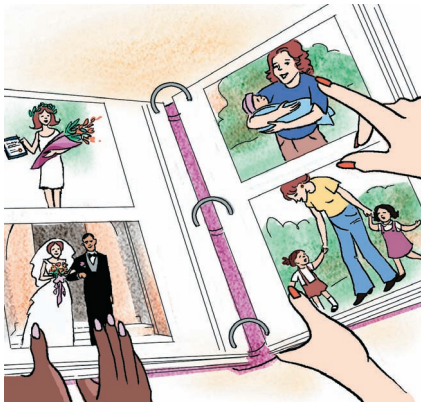
**C. Bene e male.** Completa le seguenti frasi con un avverbio (**bene, male, molto, poco, troppo**) o un aggettivo (**buono, cattivo, molto, poco**).

1. Sono andata al parco a giocare a frisbee con amici, ma non so giocare molto _____.
2. Conosco Salvatore da quando ho otto anni. Lui è un _____ amico.
3. Sandro va in palestra quattro volte (*times*) al giorno. Secondo me, si allena (*works out*) _____.
4. Milena si è trasferita a Milano da Palermo due settimane fa. Conosce solo la sua vicina di casa (*neighbor*). Lei ha _____ amici a Milano.
5. Anche se Rocco prende lezioni di ballo tre volte alla settimana, balla _____.
6. Mariella canta e balla bene, ma non recita bene. È una _____ attrice.

**D. Domande logiche.** In coppie, fate domande e rispondete usando parole ed espressioni delle liste A, B e C.

**ESEMPIO:** **S1:** Parli onestamente con i genitori? →
**S2:** Sì, gli parlo onestamente.

| A | B | C |
|---|---|---|
| parlare | spesso | una persona famosa |
| guidare | regolarmente | con i genitori |
| conoscere | bene/male | i compiti |
| fare | qualche volta | con i parenti |
| giocare | già | con gli amici |
| uscire | velocemente | a tennis / a golf |



## D. Numeri superiori a 100

**MONICA:** Mi sono diplomata nel 2000 (duemila), mi sono laureata nel 2004, mi sono sposata nel 2005, ho avuto una figlia nel 2006 e un'altra figlia nel 2007, ho accettato un posto all'università nel 2008…

**SILVIA:** Quando pensi di fermarti?

**1.** Here are numbers from one hundred and above.

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| 100 | cento | 600 | seicento | 1.100 | millecento |
| 200 | duecento | 700 | settecento | 1.200 | milleduecento |
| 300 | trecento | 800 | ottocento | 2.000 | duemila |
| 400 | quattrocento | 900 | novecento | 1.000.000 | un milione (di) |
| 500 | cinquecento | *1.000 | mille | 1.000.000.000 | un miliardo (di) |

**2.** The indefinite article is not used with **cento** (*hundred*) or **mille** (*thousand*), but it *is* used with **milione** (*million*).

| | |
|---|---|
| cento favole | *a hundred fables* |
| mille notti | *a thousand nights* |
| un milione di dollari | *a million dollars* |

**3.** **Cento** has no plural form. **Mille** has the plural form **-mila.**

cento euro, duecento euro
mille euro, duemila euro

**4.** **Milione** (plural **milioni**) and **miliardo** (*billion,* plural **miliardi**) require **di** when they are followed directly by a noun.

| | |
|---|---|
| In Italia ci sono 60 milioni **di** abitanti. | *In Italy there are 60 million inhabitants.* |
| Il governo ha speso molti miliardi **di** euro. | *The government has spent many billions of euros.* |

**5.** There is no Italian equivalent for *eleven hundred, twelve hundred,* and so on. One says **millecento, milleduecento…** Notice that numbers are written as one word.

**6.** The masculine singular definite article **il** is used when specifying a calendar year.

| | |
|---|---|
| **Il** 1916 (millenovecentosedici) è stato un anno molto buono. | *Nineteen-sixteen was a very good year.* |
| La macchina di Dino è **del** 2003. | *Dino's car is a 2003 model.* |
| Sono nato **nel** 1986. | *I was born in 1986.* |
| Siamo stati in Italia **dal** 2001 **al** 2002. | *We were in Italy from 2001 to 2002.* |

MONICA: I graduated from high school in 2000, graduated from college in 2004, got married in 2005, had a girl in 2006 and another girl in 2007; I took a job at the university in 2008...
SILVIA: When do you think you'll stop?
*In Italian, a period is used instead of a comma in numbers over 999: 1,000 (*one thousand*) = **1.000 (mille).**

## ESERCIZI

**A. Il prezzo è giusto.** In coppie, decidete se i prezzi per i seguenti vestiti e articoli in un negozio di abbigliamento sono plausibili. Se il prezzo non è plausibile, sostituitelo con un prezzo adeguato.

**ESEMPIO: S1:** Una sciarpa costa €2,80 (due euro e ottanta).
**S2:** Il prezzo non è giusto! Una sciarpa costa €25,30 (venticinque euro e trenta).

1. Una camicia da notte (*nightgown*) costa €5.
2. I Levi 501 costano €250.
3. Le scarpe costano €79,40.
4. La cravatta costa €19,80.
5. Una maglietta costa €3.075.
6. I guanti costano €27.
7. Un abito elegante costa €439.
8. I calzini per un bambino costano €583.

**B. Date importanti.** In coppie, rispondete alle seguenti domande.

1. Quando hanno scritto il *Bill of Rights?*
   **a.** 1786 **b.** 1791 **c.** 1800
2. Quando è andato sulla luna il primo uomo?
   **a.** 1959 **b.** 1979 **c.** 1969
3. Qual è l'anno dell'Indipendenza Americana?
   **a.** 1776 **b.** 1786 **c.** 1778
4. In che anno è cominciato il nuovo millennio?
   **a.** 1900 **b.** 2000 **c.** 1000
5. In che anno è arrivato in America Cristoforo Colombo?
   **a.** 1500 **b.** 1492 **c.** 1480
6. In che anno è morto John F. Kennedy?
   **a.** 1961 **b.** 1962 **c.** 1963
7. In che anno c'è stato il famoso concerto di Woodstock?
   **a.** 1959 **b.** 1969 **c.** 1979

La statua di Cristoforo Colombo a Santa Margherita in Liguria

**C. Domande.** Chiedi ad un compagno / una compagna…

1. in che anno è nato/nata
2. in che anno si è diplomato/diplomata
3. in che anno ha preso la patente (*driver's license*)
4. in che anno si sono sposati i suoi genitori

# Piccolo ripasso

**A. La vita quotidiana** (*daily*)**.** Qual è la tua routine giornaliera (*everyday*)? Descrivi cosa fai durante la prima ora della tua giornata, quando ti alzi. Poi, più generalmente, descrivi una giornata tipica. Paragona la tua descrizione con quella di un compagno / una compagna.

1. Quando mi alzo…
2. Alle 10 di mattina…
3. A mezzogiorno…
4. Alle 3 del pomeriggio…
5. Alle 7 di sera…
6. Alle 10.30 di sera…
7. A mezzanotte…

Adesso, in coppie, descrivete la routine giornaliera dell'insegnante di italiano. Paragonate poi la vostra versione con la versione dell'insegnante. Buon divertimento!

**B. La giornata del signor Rossi.** Cambia il seguente brano. Comincia con **Ieri il signor Rossi…** e usa il passato prossimo. Poi cambia il brano una seconda volta. Comincia con **la signora Rossi** e fai tutti i cambiamenti necessari.

Ogni mattina il signor Rossi si alza alle sei, si mette la felpa e va a correre per quaranta minuti. Ritorna a casa, fa la doccia, si lava i capelli, si veste e fa colazione.

**C. Una bella coppia.** La signora e il signor Rossi hanno un rapporto felice e tranquillo perché hanno molti interessi in comune. Completa la prima parte della storia di come si sono conosciuti con la forma corretta dei verbi **andare, guardarsi, incontrarsi** e **uscire.** Poi continua la storia.

Il nove novembre millenovecentosettantadue, alle sei di mattina, Anna Minghetti _____[1] di casa per correre nel parco con i suoi due cani. Alle sei e cinque, Massimo Rossi _____[2] al parco vicino a casa sua a fare una passeggiata con il suo cane. Vicino alla fontana, nel centro del parco, Massimo, Anna e i tre cani _____.[3] I tre cani _____[4] e poi…

**D. Come fai le cose?** In coppie, trasformate in avverbi i seguenti aggettivi e completate le frasi.

appassionato elegante gentile attento regolare puntuale

**ESEMPIO:** veloce ⟶ velocemente
Enrico guida la macchina velocemente.

1. Mia madre ed io ci telefoniamo _____.
2. Studio fisica _____.
3. Rispondo all'insegnante _____.
4. Mi sono vestita per la festa di Gianni _____.
5. Ogni giorno vado a lezione _____.
6. Romeo e Giulietta si sono baciati _____.

## Angolo musicale

### Sto pensando a te

In this chapter, you learned how to describe your daily routine. In the song **"Sto pensando a te,"** by Vasco Rossi, the singer describes how he is thinking of his partner while going about his day. Listen closely to the verbs he uses and see how many of his activities you can identify.

Note: This song is available for purchase at the iTunes store in a special iMix created for *Prego!* For more information about accessing the playlist, go to the *Prego!* Online Learning Center, Coursewide Content (**www.mhhe.com/prego8**).

**E. Quanto costa? Quanto costano?** Chiedi ad un compagno / una compagna quanto costano, secondo lui/lei, i seguenti prodotti.

**ESEMPIO: S1:** Quanto costano i Levi?
**S2:** Costano ottantacinque dollari.

1. una settimana in un albergo di lusso (*luxury*)
2. una camicia di seta (*silk*)
3. un litro di latte
4. un paio di calzini
5. un volo (*flight*) per Roma
6. i libri per il corso di chimica
7. un computer
8. orecchini d'oro (*gold earrings*)

9. una Ferrari

10. un gelato

## Lettura

### Per leggere

**Come li vestiamo?** In coppie, immaginate di essere stilisti (*designers*) che devono vestire personaggi V.I.P. per serate molto importanti. Come li vestite?
**Personaggi:** Madonna, Robert De Niro, il Presidente degli Stati Uniti e la First Lady

Alta moda italiana

### La moda° italiana

*fashion*

La moda italiana è tra le più ricercate[1] del mondo, soprattutto[2] nell'abbigliamento femminile. Vestire alla moda è importante per quasi tutti gli italiani e in Italia la gente spende per comprare vestiti, scarpe, accessori, eccetera, più che negli altri paesi. Oltre all'alta moda,[3] l'Italia produce anche il prêt-à-porter, cioè[4] capi[5] di abbigliamento non esclusivo, ma alla portata[6] di tutti. Le marche[7] italiane di abbigliamento di alta moda sono conosciute e vendute in tutto il mondo e i dati[8] economici confermano che l'Italia è al primo posto in questo settore.[9] Ci sono molti stilisti italiani famosi, come Armani, Valentino, Versace, Dolce e Gabbana, Gucci, Prada e molti altri. Il centro della moda italiana è Milano, dove in marzo e ottobre ci sono numerose sfilate[10] per presentare le nuove collezioni. A Firenze c'è l'Università Internazionale della Moda e, nello splendido Palazzo Pitti, ci sono sfilate e mostre[11] dedicate soprattutto alla moda maschile. A Roma, infine,[12] c'è la famosa «sfilata sotto le stelle[13]», nel mese di luglio, alle dieci di sera circa, sulla scalinata[14] di Trinità dei Monti in piazza di Spagna. In questa occasione, tutti gli stilisti più famosi presentano le loro collezioni per l'autunno-inverno.

[1]tra… *among the most sought after* [2]*especially* [3]Oltre… *In addition to high fashion* [4]*that is* [5]*articles* [6]alla... *financially within reach* [7]*labels* [8]*data* [9]*field* [10]*fashion shows* [11]*exhibits* [12]*finally* [13]sotto… *under the stars* [14]*steps*

### Dopo la lettura

**A. Definizioni.** Abbina le parole a sinistra con le espressioni giuste a destra.

1. _____ alta moda
2. _____ prêt-à-porter
3. _____ stilista
4. _____ sfilata
5. _____ collezione

**a.** l'insieme (*collection*) dei nuovi vestiti disegnati dagli stilisti
**b.** persona creativa che disegna vestiti
**c.** vestiti esclusivi e costosi
**d.** vestiti non esclusivi alla portata di tutti
**e.** presentazione di nuovi modelli

**B. La parola giusta.** Completa le frasi con le parole appropriate della lettura.

1. La moda italiana è tra le più _____ del mondo.
2. Le _____ italiane di abbigliamento di alta moda sono conosciute e vendute in tutto il mondo.
3. A Firenze c'è l' _____.
4. La _____ è a Roma nel mese di luglio.

**C. La moda nel tuo paese.** Rispondi alle seguente domande.

1. Conosci stilisti famosi nel tuo paese? Chi sono?
2. Quali città nel tuo paese sono considerate «capitali della moda»?
3. Ci sono scuole o università per diventare stilisti?
4. Quali stilisti preferisci?
5. Hai mai visto una sfilata di moda? Dove? Dal vivo o in TV?

## Scrivere

**La vita di tutti i giorni.** Scrivi un breve testo (8–10 frasi) rispondendo alle seguenti domande: A che ora ti svegli la mattina? A che ora ti alzi? Fai il bagno o la doccia? Come ti vesti per andare in classe? Che cosa ti metti se resti a casa? A che ora fai colazione? Che cosa prendi? Prima di uscire ti guardi allo specchio? Fai sempre bella figura?

**ESEMPIO:** Ogni giorno mi alzo alle... ma il sabato e la domenica mi alzo alle...

## Videoteca

### Vestiti da lavare

#### Prima del video

**Cosa ti metti?** In coppie, descrivete cosa vi mettete nelle seguenti situazioni: una cena romantica, un incontro di lavoro, una gita (*excursion*) in montagna in inverno, un week-end sul lago in estate.

**Trama:** Roberto ha bisogno di lavare i vestiti ma non trova una lavanderia (*laundromat*). Quando torna all'albergo, la receptionist gli offre aiuto.

**ROBERTO:** **Ma devo vestirmi bene e non ho niente da mettermi. Ho solo un paio di jeans e una camicia! Tutti i miei vestiti belli sono sporchi.**

**RECEPTIONIST:** Posso far pulire i Suoi vestiti io per Lei se vuole!

**ROBERTO:** Grazie! Ecco i miei vestiti.

**RECEPTIONIST:** Controllo e faccio una lista di tutti i pezzi.

**ROBERTO:** Se proprio insiste.

**RECEPTIONIST:** **Due paia di pantaloni, tre camicie, tre paia di calzini, tre magliette, un maglione e cinque paia di mutande.**

**Funzione:** parlare di abbigliamento

### Per capire il video

**niente** *anything/nothing*
**sporchi** *dirty*
**posso far pulire i Suoi vestiti io** *I can have your clothes cleaned*
**controllo** *I'll sort*
**tutti i pezzi** *all the pieces (of clothing)*
**mutande** *underwear*
**moda** *fashion*
**è importante quanto** *is as important as*
**grandi magazzini** *big department stores*
**dei buoni affari** *great bargains*
**bancarelle dei mercatini** *market stands/stalls*
**non a caso** *not by chance*

## Adesso guardiamo!

**Guardiamo e capiamo.** Decidi se le seguenti frasi sono vere o false. Correggi le frasi false.

| | V | F |
|---|---|---|
| **1.** Roberto ha solo un paio di jeans e una camicia da mettersi. | ☐ | ☐ |
| **2.** La receptionist suggerisce a Roberto di lavare lei stessa (*herself*) i suoi vestiti. | ☐ | ☐ |
| **3.** Firenze è la capitale della moda femminile. | ☐ | ☐ |

## Dopo il video

**A. Comprensione.** Rispondi alle seguenti domande.

1. Quali sono i vestiti sporchi di Roberto?
2. Quando sono pronti i vestiti puliti (*cleaned*)?
3. A che ora è l'appuntamento di Roberto?
4. Che cosa deve fare Roberto prima dell'appuntamento?

**B. Osservazioni culturali.** «Fare bella figura» è molto importante per gli italiani. Agli italiani piace vestire bene ed essere in ordine e preparati per ogni occasione: un appuntamento con gli amici, una cena elegante, un appuntamento di lavoro o un esame all'università. Secondo te, esiste l'idea di «fare bella figura» nel tuo paese? Cosa fanno le persone per «fare bella figura»? Discuti con la classe.

**C. Conversazione.** Com'è il vostro umore (*mood*)? In gruppi di quattro persone, dite come reagite in situazioni varie. Per esempio, se siete tristi cosa fate? Rimanete in casa o uscite? Come vi vestite? E se siete felici? Vi sentite mai un po' depressi? Vi aiuta mettere vestiti colorati?

**Situazioni:** avere paura, essere allegri, essere tristi, sentirsi soli, eccetera

# Parole da ricordare

## VERBI

| | |
|---|---|
| **abbracciarsi** | to embrace, hug (each other) |
| **addormentarsi** | to fall asleep |
| **aiutarsi** | to help each other |
| **alzarsi** | to stand up, to get up |
| **annoiarsi** | to get bored |
| **arrabbiarsi** | to get angry |
| **baciarsi** | to kiss (each other) |
| **chiamarsi** | to be named, call oneself |
| **conoscersi** | to meet, get to know each other |
| **diplomarsi** | to graduate (*from high school*) |
| **divertirsi** | to enjoy oneself, have a good time |
| **fare bella figura** | to look good; to make a good impression, present a good image |
| **fare il bagno** | to take a bath |
| **fare la doccia** | to take a shower |
| **farsi la barba** | to shave (*men*) |
| **farsi regali** | to give each other gifts |
| **fermare** | to stop (*someone or something*) |
| **fermarsi** | to stop (*moving*) |
| **incontrarsi** | to meet up with (each other); to run into (each other) |
| **lamentarsi (di)** | to complain (about) |
| **lasciarsi** | to leave each other; to break up (*coll.*) |
| **laurearsi** | to graduate (*from college*) |
| **lavarsi** | to wash (oneself) |
| **i capelli** | to wash one's hair |
| **i denti** | to brush one's teeth |
| **la faccia** | to wash one's face |
| **mettersi** | to put on (*clothes*) |
| **le lenti a contatto** | to put in contact lenses |
| **il rossetto** | to put on lipstick |
| **portare** | to wear |
| **rilassarsi** | to relax |
| **sbagliarsi** | to make a mistake |
| **sentirsi (bene, male, stanco, contento)** | to feel (good, bad, tired, happy) |
| **smettere di** + *inf.* | to stop (*doing something*) |
| **sposarsi** | to get married |
| **svegliarsi** | to wake up |
| **truccarsi** | to put on make-up |
| **vestirsi** | to get dressed |

**Ripasso: tornare (a)**

## NOMI

| | |
|---|---|
| **l'abbigliamento** | clothing |
| **l'abito** | dress; suit |
| **il berretto** | baseball cap |
| **il bottone** | button |
| **le calze** | socks (*men's and women's*) |
| **i calzini** | socks (*men's*) |
| **la camicia** | shirt |
| **il cappotto** | coat |
| **la cintura** | belt |
| **la cravatta** | tie |
| **la felpa** | sweatshirt; sweatsuit |
| **la giacca** | jacket |
| **i guanti** | gloves |
| **l'impermeabile** (*m.*) | raincoat |
| **l'infanzia** | childhood |
| **la maglia** | sweater |
| **la maglietta** | t-shirt |
| **i pantaloni** | pants |
| **il prezzo** | price |
| **il rapporto** | relationship |
| **le scarpe (da tennis)** | (tennis) shoes |
| **la sciarpa** | scarf |
| **gli stivali** | boots |
| **la t-shirt** | t-shirt |
| **il vestito** | dress; suit |
| **i vestiti** | clothes |
| **la vita** | life |
| **la volta** | time, occasion |

## AGGETTIVI

| | |
|---|---|
| **dolce** | sweet |
| **tanto** | so much; so many |
| **troppo** | too much; too many |
| **vero** | true |

**Ripasso: molto, poco**

## I PRONOMI RIFLESSIVI

**mi, ti, si, ci, vi, si**

## I NUMERI

**duecento, trecento, quattrocento, cinquecento, seicento, settecento, ottocento, novecento**

| | |
|---|---|
| **mille** (*pl.* **mila**) | a (one) thousand |
| **duemila** | two thousand |
| **un milione** (*pl.* **milioni**) **(di)** | a (one) million |
| **due milioni (di)** | two million |
| **un miliardo (di)** | a (one) billion |
| **due miliardi (di)** | two billion |

## ALTRE PAROLE E ESPRESSIONI

| | |
|---|---|
| **ancora** | still |
| **di tutti i giorni** | everyday |
| **-mente** | -ly (*adverbial ending*) |
| **poco** (*adv.*) | little |
| **regolarmente** | regularly |
| **tanto** (*adv.*) | so much |
| **velocemente** | rapidly |

**Ripasso: molto** (*adv.*), **troppo** (*adv.*)

CAPITOLO

8

# Cinema, stampa° e TV

*press*

L'attrice Giovanna Mezzogiorno al Festival del Cinema di Venezia

## In breve

### Grammatica

**A.** Imperfetto
**B.** Imperfetto e passato prossimo
**C.** Trapassato
**D.** Suffissi

### L'Italia regionale

Il Veneto

### Invito alla cultura italiana

La TV italiana

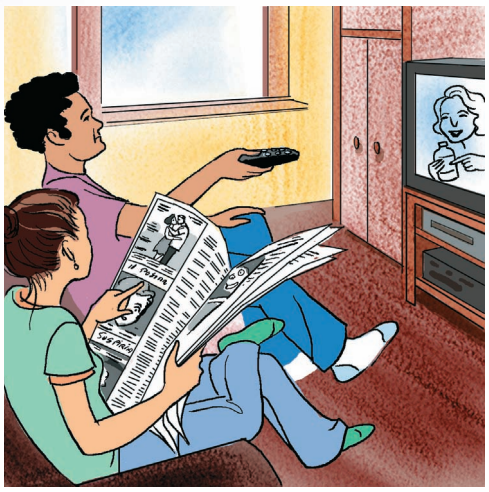
### Funzioni comunicative

- Parlare dei mass media in Italia
- Parlare dei ricordi d'infanzia e narrare azioni passate

# Vocabolario preliminare

## Dialogo-Lampo

### Televisione o cinema?



**ROSSANA:** Che programmi ci sono stasera in televisione?

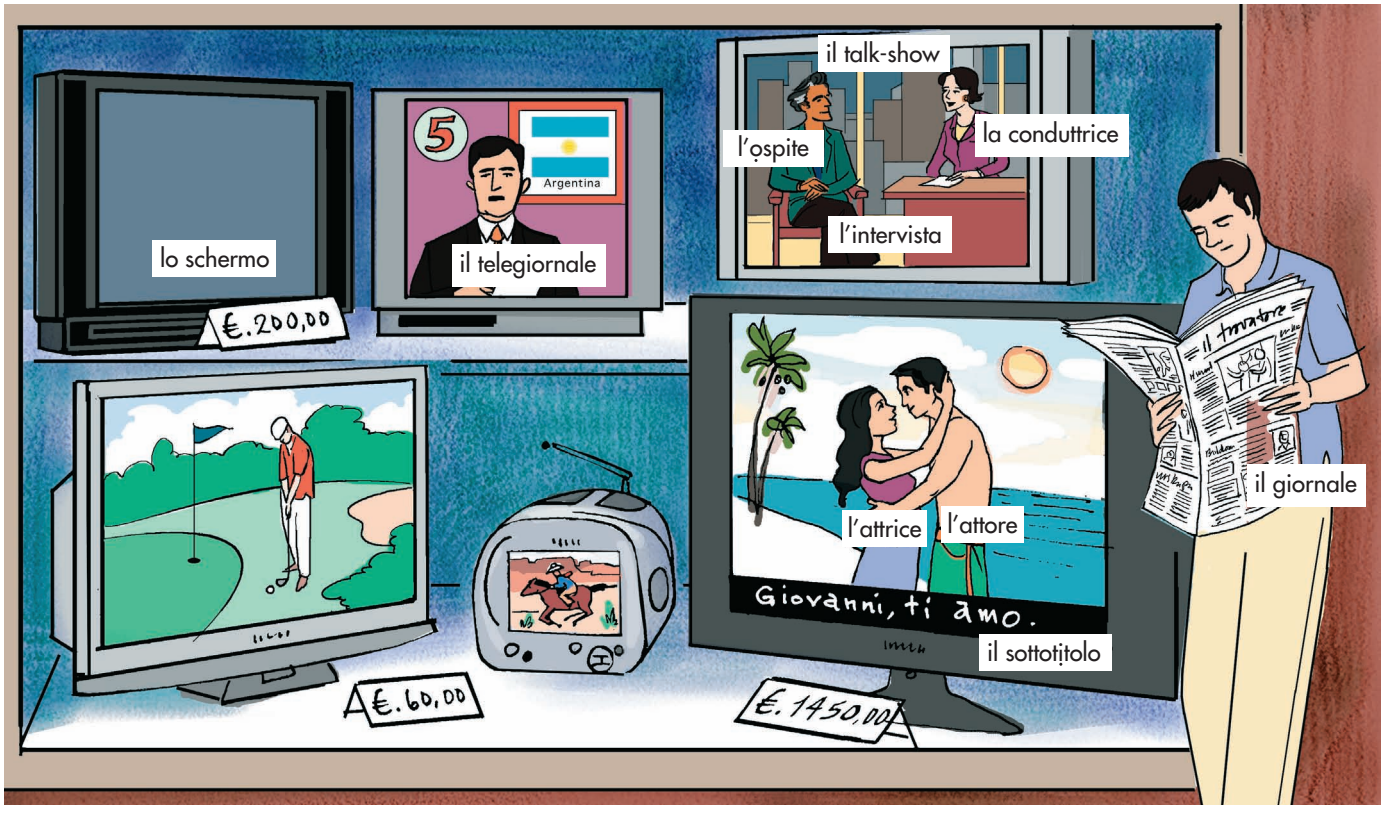
**FABRIZIO:** C'è una partita di calcio su Rai Uno,[1] ci sono due bei film su Rai Tre e Canale Cinque.[2]

**ROSSANA:** Perché non andiamo al cinema, invece? Ho letto una recensione molto positiva sull'ultimo[3] film di Woody Allen...

1. Che cosa danno su Rai Uno?
2. Che cosa c'è su Rai Tre e su Canale Cinque?
3. Cosa consiglia Fabrizio a Rossana?
4. Cosa vuole vedere Rossana? Perché?

[1]Rai... Rai *is the name of state TV in Italy.* Rai Uno *is the first of the Rai stations.*
[2]Canale... *a private TV channel* [3]*latest*

## I mass media



## LE PUBBLICAZIONI

**l'articolo** article
**il/la giornalista** journalist
**il mensile** monthly publication
**il mondo** world
**le notizie** news
**la pubblicità** advertisement; advertising; commercials
**il quotidiano** daily newspaper
**la recensione** review
**la rivista** magazine
**il settimanale** weekly publication
**il sondaggio** poll, survey
**la stampa** press; the press

**pubblicare** to publish
**recensire (isc)** to review
**stampare** to print

## IL CINEMA, LA TELEVISIONE E LA RADIO

**il canale (televisivo)** TV channel
**la colonna sonora** soundtrack
**il conduttore / la conduttrice** host (*of a show*)
**la cronaca** local news
**il/la cronista** reporter
**il doppiaggio** dubbing
**il DVD** DVD
**la fiction** TV series
**il film** movie
**il lettore DVD** DVD player
**l'ospite** (*m./f.*) (*m. pl.* **gli ospiti,** *f. pl.* **le ospiti**) guest
**il personaggio** character
**il produttore / la produttrice** producer
**il programma, la trasmissione** (*TV or radio*) program
**la radio** (*pl.* **le radio**) radio; radio station
**il reality show** reality show
**la recensione** review
**il/la regista** director
**la rete** network
**il telefilm** TV mini-series

**dare (in televisione)** to show (on television)
**dirigere** (*p.p.* **diretto**) to direct
**girare** to film; to shoot film
**produrre** (*p.p.* **prodotto**) to produce
**seguire** to follow, watch (*a program*) regularly
**svolgersi** (*p.p.* **svolto**) to take place
**trasmettere** (*p.p.* **trasmesso**) to broadcast

# ESERCIZI

**A. Il linguaggio dei media.** Abbina parole e definizioni.

| | |
|---|---|
| **1.** _____ il giornalista | **a.** filmare |
| **2.** _____ la stampa | **b.** la persona che finanzia un film |
| **3.** _____ girare | **c.** una serie di domande e risposte |
| **4.** _____ l'intervista | **d.** la persona che scrive gli articoli |
| **5.** _____ la trasmissione | **e.** l'insieme (*totality*) delle pubblicazioni |
| **6.** _____ il produttore | **f.** il programma |

**B. La parola esatta.** Leggi il brano che segue, poi completalo con le seguenti espressioni. Più risposte sono possibili.

| | |
|---|---|
| attori | regista |
| colonna sonora | schermo |
| girato | DVD |
| recensire | |

Il mio giornale mi ha dato l'incarico[a] di _____[1] l'ultimo film di Bertolucci. Sono un appassionato di musica e così ero[b] molto interessato alla _____.[2] Il _____[3] ha fatto un ottimo[c] lavoro, anche nella scelta[d] degli _____,[4] tutti molto bravi. Il film era[e] anche molto lungo, ma i miei occhi sono rimasti incollati[f] allo _____.[5] Il successo[g] di questo film in _____[6] è assicurato.[h]

[a]*task* [b]*I was* [c]*excellent* [d]*choice* [e]*was* [f]*glued* [g]*success* [h]*certain*

**C. Un sondaggio.** In Italia, i sondaggi sono molto frequenti. In gruppi di quattro o sei studenti, fate le seguenti domande tra voi e scrivete le risposte. Poi elencate le risposte di tutti i gruppi alla lavagna e discutete dei risultati.

**1.** Leggi i giornali più o meno regolarmente, cioè, almeno (*at least*) uno per dieci o quindici minuti? Quante volte alla settimana?

- ☐ tutti i giorni
- ☐ quattro o cinque volte alla settimana
- ☐ due o tre volte alla settimana
- ☐ un giorno alla settimana
- ☐ quasi mai
- ☐ mai

**2.** Cosa ascolti alla radio o guardi alla TV? Quali programmi e notizie ti interessano soprattutto (*especially*)?

- ☐ politica interna (*domestic*)
- ☐ politica estera (*foreign*)
- ☐ politica locale
- ☐ lavoro e economia
- ☐ problemi sociali
- ☐ notizie culturali
- ☐ attualità (*current events*) locali
- ☐ attualità del mondo
- ☐ soap-opera
- ☐ talk-show
- ☐ reality show
- ☐ telefilm
- ☐ cronaca nera (*crime news*)
- ☐ scienza e tecnica
- ☐ storia, letteratura e arte
- ☐ spettacoli (*variety shows*)
- ☐ moda
- ☐ fiction televisiva

**3.** Ascolti la radio e guardi la televisione più o meno regolarmente? Quante volte alla settimana?

- ☐ tutti i giorni
- ☐ due o tre volte alla settimana
- ☐ una volta alla settimana
- ☐ quasi mai
- ☐ mai

**4.** Segui il telegiornale?

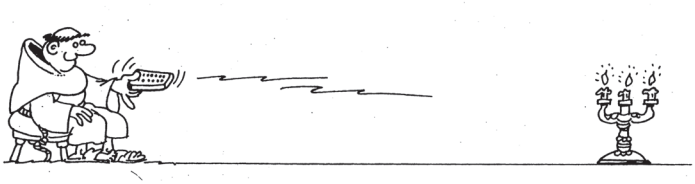
- ☐ sì, regolarmente
- ☐ sì, ma solo due o tre volte alla settimana
- ☐ sì, una volta sola alla settimana
- ☐ mai o quasi mai

**5.** Che tipo di film preferisci?

- ☐ film d'amore
- ☐ film d'avventura/azione
- ☐ film dell'orrore
- ☐ film gialli (*mystery/thriller*)
- ☐ film di fantascienza
- ☐ film storici

**D. Conversazione.** Chiedi a un compagno / una compagna…

1. qual è il film più bello che ha visto negli ultimi due o tre mesi
2. se conosce film italiani e quali ha visto
3. dove vede più spesso i film, se alla televisione o in DVD e perché
4. se guarda un talk-show e quale
5. chi è il suo regista preferito / la sua regista preferita
6. se ha mai visto una soap-opera e quale
7. se ha una colonna sonora preferita e quale
8. chi è il suo attore preferito / la sua attrice preferita



## Curiosità

### Il doppiaggio in Italia

In Italia, i film stranieri sono doppiati.[1] La ragione di questa scelta[2] ha origine negli anni '30, quando i film, da muti,[3] diventano sonori.[4] Alla fine degli anni '40, con la fine del fascismo, i film stranieri in Italia possono essere doppiati e proiettati.[5] In questi anni nascono i migliori[6] studi di doppiaggio italiani. Il doppiaggio in Italia è una vera arte, con scuole e associazioni. I doppiatori italiani sono tra i più bravi e ammirati in tutto il mondo. Di solito lo stesso doppiatore dà la sua voce allo stesso attore o attrice. Le voci italiane sono molto simili a quelle delle attrici e degli attori, soprattutto americani, che spesso vogliono conoscere personalmente i loro doppiatori italiani. ■

[1] *dubbed* [2] *choice* [3] *silent* [4] *"talkies"*
[5] *projected, shown* [6] *best*

**E. Il migliore!** (*The best!*) In coppie, decidete qual è il/la migliore nelle seguenti categorie. Poi presentate i risultati alla classe.

1. soap-opera
2. talk-show
3. reality show
4. film dell'anno
5. rivista
6. pubblicità della televisione

# Grammatica

## A. Imperfetto

**CARLETTO:** Mamma, papà, cosa vi piaceva fare quando eravate piccoli?
**PAPÀ:** Io leggevo i libri d'avventura e guardavo i telefilm di cow-boy alla TV.
**MAMMA:** Io, invece, preferivo leggere le favole e guardavo i film d'amore!

**1.** The **imperfetto** (*imperfect*) is another past tense. It is used to describe habitual actions and states of being in the past. It is formed by adding the characteristic vowel (**a** for **-are** verbs, **e** for **-ere** verbs, **i** for **-ire** verbs) plus the identical endings to the infinitive stem.

| parlare (parl-) | scrivere (scriv-) | dormire (dorm-) | capire (cap-) |
|---|---|---|---|
| parlavo | scrivevo | dormivo | capivo |
| parlavi | scrivevi | dormivi | capivi |
| parlava | scriveva | dormiva | capiva |
| parlavamo | scrivevamo | dormivamo | capivamo |
| parlavate | scrivevate | dormivate | capivate |
| parlavano | scrivevano | dormivano | capivano |

**2.** The verb **essere** is irregular in the **imperfetto.**

| essere | |
|---|---|
| ero | eravamo |
| eri | eravate |
| era | erano |

The verbs **bere, dire,** and **fare** have irregular stems in the **imperfetto.**

| bere (bev-) | dire (dic-) | fare (fac-) |
|---|---|---|
| bevevo | dicevo | facevo |
| bevevi | dicevi | facevi |
| beveva | diceva | faceva |
| bevevamo | dicevamo | facevamo |
| bevevate | dicevate | facevate |
| bevevano | dicevano | facevano |

CARLETTO: Mom, Dad, what did you like to do when you were little? PAPÀ: I used to read adventure books and watch cowboy mini-series on TV. MAMMA: I, on the other hand, preferred to read fairy tales and I watched romantic movies!

### Buono a sapersi

*Allora o poi?*

**Allora** means *at that time, so, then,* or *in that case.*

**Allora** ci vedevamo spesso.
*At that time we saw each other often.*

Non ci sono più autobus, **allora** restiamo qui.
*There aren't any more buses, so (in that case) let's stay here.*

**Poi** means *then, afterwards.* It is used when describing a series of events.

Sono andata a casa, ho mangiato qualcosa e **poi** ho telefonato a Riccardo.
*I went home, I ate something, and then I called Riccardo.*

**3.** The **imperfetto** has several English equivalents.

| | |
|---|---|
| Pubblicavano solo libri per bambini. | *They used to publish only books for children.*<br>*They were publishing only books for children.*<br>*They published only books for children.* |

It has the following uses.

**a.** It describes habitual actions in the past: what people used to do or things that used to happen.

| | |
|---|---|
| **Guardavo** fiction tutti i giorni. | *I used to watch (watched) TV series every day.* |

**b.** It describes past actions that were in progress when something else happened or while something else was going on.

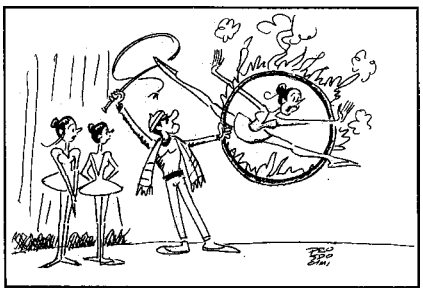
| | |
|---|---|
| **Trasmettevano** la partita quando è andata via la luce. | *They were broadcasting the game when the lights went out.* |
| **Leggevo** il giornale mentre Roberto guardava la televisione. | *I was reading the paper while Roberto was watching television.* |

**c.** It describes physical, mental, and emotional states in the past. It also gives background information and expresses age, time, and weather in the past.

| | |
|---|---|
| Mi **sentivo** stanco. | *I felt tired.* |
| I miei nonni non **volevano** andare al cinema. | *My grandparents didn't want to go to the movies.* |
| C'**era** molta gente nei negozi. | *There were a lot of people in the stores.* |
| Quando **avevo** sei o sette anni, **guardavo** la TV vicino allo schermo. | *When I was six or seven, I watched TV close to the screen.* |
| — Che ore **erano?** | *—What time was it?* |
| — **Era** mezzogiorno. | *—It was noon.* |

**4.** Time expressions such as **anni fa, di solito, sempre, una volta** (*some time ago*), and **il lunedì (il martedì… )** are frequently used with the **imperfetto.**

| | |
|---|---|
| Una volta non **trasmettevano** la pubblicità in TV. | *Some time ago they didn't broadcast advertisements on TV.* |
| Non capisco perché **ero** sempre stanco. | *I don't understand why I was always tired.* |



—Prima di diventare ballerino lavorava in un circo!

## Nota bene

### Cosa stavi facendo?

You can use the imperfect of **stare** with the present participle to emphasize the ongoing nature of an action.

Studiavo / **Stavo studiando** quando Mario è entrato.

*I was studying when Mario came in.*

Facevo / **Stavo facendo** la doccia quando Gina mi ha telefonato.

*I was taking a shower when Gina called me.*

## Buono a sapersi

### Da bambino…

**Da bambino/bambina** (*As a child*) or **da giovane** (*as a young person*) are expressions that can be used with the imperfect tense to indicate when habitual actions occurred in the past.

**Da bambino,** leggevo molto.
*As a child, I used to read a lot.*

**Da giovane,** mio padre lavorava per la radio.
*As a young person, my dad used to work in radio.*

## Angolo musicale

### C'era un ragazzo che come me...

In the song **"C'era un ragazzo che come me... ,"** composed at the time of the anti-war protests of the 1960s, Gianni Morandi compares an American young man to himself. Listen to the song and answer the following questions.

1. The first verse tells what the young man used to do or like (the verbs are in the imperfect tense). Fill in the blanks with the missing words.
   **Parole utili:** girare (*to turn*), il mondo (*world*)
   **a.** amava _____
   **b.** girava _____
   **c.** veniva da _____
2. He was not handsome, yet he was popular with girls. Listen and try to understand why.
3. One day he received a letter and had to go. Why? Where did he end up? What happened to him?

Note: This song is available for purchase at the iTunes store in a special iMix created for *Prego!* For more information about accessing the playlist, go to the *Prego!* Online Learning Center, Coursewide Content **(www.mhhe.com/prego8)**.

## ESERCIZI

**A. L'infanzia di Marco.** Leggi la descrizione di Marco quando era giovane e decidi se le frasi che seguono il brano potrebbero essere (*could be*) vere. Correggi le frasi false.

Da bambino, Marco era magro e pigro. Non mangiava molto perché gli piaceva solamente la pasta in bianco (con burro e formaggio) e la frutta. Non gli piaceva giocare con gli altri bambini. Lui rimaneva sempre in casa a leggere i suoi libri. Sua madre era molto preoccupata per lui, ma la storia finisce bene perché oggi Marco è professore in una grande università.

1. Marco mangiava frutta tutti i giorni.
2. Gli piaceva mangiare una bella bistecca tutte le sere.
3. La mamma lo portava spesso dal dottore.
4. Giocava a calcio il giovedì con dei compagni di scuola.
5. Leggeva cinque libri ogni settimana.
6. Era un bravo studente.
7. D'estate era sempre fuori (*outside*) al sole.
8. Di solito andava a scuola in bicicletta.

**B. Trasformazioni.** Sostituisci il soggetto di ogni frase con le parole tra parentesi e fai tutti i cambiamenti necessari.

1. Leggevi il giornale a 12 anni? (i bambini / Lei / voi / io)
2. Il sabato sera guardavamo la fiction fino a tardi. (Guglielmo / io / tutti / tu)
3. Luigi amava la pubblicità quando aveva 7 anni. (tu / noi / anche le mie sorelle / voi)
4. Quando ero piccola, volevo diventare giornalista. (noi / lei / voi / loro)

**C. *Avere* o *essere?*** Completa la storia di Margherita con l'imperfetto di **essere** o **avere.**

Quando _____[1] un anno, Margherita _____[2] biondissima e _____[3] gli occhi azzurri. _____[4] una bambina molto simpatica ed _____[5] sempre allegra. A tredici anni Margherita _____[6] i capelli castani e gli occhi grigi, _____[7] spesso triste e depressa e _____[8] molti problemi, come tanti ragazzi della sua età (*age*). A vent'anni Margherita _____[9] i capelli verdi. _____[10] moltissimi amici, _____[11] una vita abbastanza interessante e non _____[12] tempo per pensare se _____[13] triste o se _____[14] allegra.

**D. La mia infanzia.** Cosa facevi quando eri bambino/bambina? In coppie, fate domande e rispondete, secondo l'esempio. Poi, date le informazioni alla classe.

**ESEMPIO:** dove: andare in vacanza tu e la tua famiglia →
**S1:** Dove andavate in vacanza tu e la tua famiglia?
**S2:** Andavamo…

1. dove: andare in vacanza tu e la tua famiglia
2. quali programmi televisivi: guardare
3. quale: essere il tuo libro preferito
4. quali sport: praticare
5. cosa: fare in estate
6. che cosa: bere a colazione
7. dove: fare i compiti
8. a chi: dire bugie

## B. Imperfetto e passato prossimo

Ieri sera pioveva, così io e Marco siamo rimasti in casa. Mentre io guardavo un bel film alla TV, Marco ascoltava la radio. Ci rilassavamo… . All'improvviso è andata via la luce! Io non ho visto la fine del film e Marco non ha ascoltato la sua canzone preferita. Che rabbia!

The **passato prossimo** and the **imperfetto** are often used together in accounts of past events. They express different kinds of actions in the past, and cannot be used interchangeably.

**1.** The **passato prossimo** is used to describe specific events in the past. It tells *what happened* at a given moment.

| | |
|---|---|
| Ieri ho ricevuto tre lettere. | *Yesterday I received three letters.* |
| Siamo usciti alle otto. | *We went out at eight.* |

**2.** The **imperfetto** describes habitual actions in the past: *what used to happen*.

| | |
|---|---|
| Scrivevo una recensione per un giornale ogni sabato. | *I used to write (wrote) a review for a newspaper every Saturday.* |

It also describes ongoing actions in the past; *what was going on* while something else was going on (two verbs in the **imperfetto**) or what was going on when something else happened (one verb in the **imperfetto,** the other in the **passato prossimo**).

| | |
|---|---|
| Io guardavo un DVD mentre mio cugino ascoltava la radio. | *I was watching a DVD while my cousin was listening to the radio.* |
| Mangiavate quando ho telefonato? | *Were you eating when I called?* |

The **imperfetto** also relates conditions or states—physical or mental—in the past, such as appearance, age, feelings, attitudes, beliefs, time, and weather.

| | |
|---|---|
| Sognavo di diventare una regista. | *I dreamed of becoming a director.* |
| Avevo un appuntamento con il produttore. | *I had an appointment with the producer.* |
| Erano le otto di sera. | *It was 8.00 P.M.* |
| Pioveva ma non faceva freddo. | *It was raining but it wasn't cold.* |
| Non ricordavano l'indirizzo giusto. | *They didn't remember the right address.* |

**3.** Because the **passato prossimo** expresses what happened at a particular moment, whereas the **imperfetto** expresses a state of being, the **passato prossimo** is used to indicate a sudden change in a state of being.

| | |
|---|---|
| **Avevo** paura dei topi. | *I was afraid of mice.* (*description of a mental state*) |
| **Ho avuto** paura quando ho visto il topo. | *I got scared when I saw the mouse.* (*what happened at a given moment*) |

### Nota bene

#### *Sapere e conoscere*

These two verbs have different meanings in the **imperfetto** and the **passato prossimo.**

**sapevo** = *I knew*
Sapevo che Sergio era giornalista.

**ho saputo** = *I found out*
Ho saputo che Maria e Tonino sono insieme.

**conoscevo** = *I knew*
Conoscevo quell'attore quando ero piccolo.

**ho conosciuto** = *I met*
Ho conosciuto quell'attore ad una festa.

Last night it was raining, so Marco and I stayed at home. While I was watching a great movie on TV, Marco was listening to the radio. We were relaxing . . . . Suddenly the lights went out! I didn't see the end of the movie and Marco didn't hear his favorite song! How irritating!

4. Note that for the verbs **dovere, potere,** and **volere,** the use of the **passato prossimo** indicates what did or did not happen while the **imperfetto** indicates only a mental state or intention.

| | |
|---|---|
| **Dovevo** fare i compiti ma ho deciso di uscire. | *I was supposed to do my homework but I decided to go out.* |
| Non sono uscito perché **ho dovuto** fare i compiti. | *I did not go out because I had to do my homework.* |
| Marco **voleva** studiare in Italia ma non aveva i soldi. | *Marco wanted to study in Italy but he didn't have the money.* |
| Marco non è venuto alla festa perché **ha voluto** studiare. | *Marco didn't come to the party because he wanted to study* (*and did*). |

5. Looking for the following patterns will help you decide whether to use the **passato prossimo** or the **imperfetto.**

| | |
|---|---|
| **imperfetto + mentre + imperfetto** | simultaneous actions |
| **imperfetto + quando + passato prossimo** | situation interrupted by an action |

The following words (and other words and phrases like them) are often associated with the **imperfetto** and the **passato prossimo.**

| IMPERFETTO | PASSATO PROSSIMO |
|---|---|
| **sempre, ogni (sera, giorno... )** | **una volta, due (tre... ) volte** |
| **tutti i giorni** | **domenica scorsa, lunedì scorso** |
| **tutte le estati** | **per un'estate** |

## ESERCIZI

**A. Da completare.** Completa le seguenti frasi con la parola o la frase appropriata.

1. Da bambina, Giovanna andava in vacanza con la famiglia (ogni estate / tre volte).
2. Giacomo giocava a tennis (tutti i giorni / domenica scorsa).
3. Giacomo è andato in Italia (per un'estate / tutte le estati).
4. Da giovane, Giacomo (è stato / era) molto energico.
5. L'anno scorso (sono andata / andavo) a teatro tre volte.
6. (Ha fatto / Faceva) bel tempo quando (partivamo / siamo partiti) per il viaggio.

**B. Trasformazioni.** Sostituisci le parole in corsivo (*italics*) con l'imperfetto dei verbi tra parentesi.

1. Giuseppina *guardava* una fiction quando Angela è arrivata. (leggere un mensile / fare un'intervista / lavare i piatti / scrivere una recensione / servire il caffè)
2. Gli studenti *ascoltavano* mentre la professoressa spiegava. (prendere appunti (*notes*) / scrivere / fare attenzione / stare zitti / giocare con la matita)

**C. Un'americana a Firenze.** Judy ha passato le sue vacanze a Firenze. Racconta la sua storia al passato, cambiando i verbi all'imperfetto o al passato prossimo.

*È*[1] il 25 aprile. *Arrivo*[2] a Firenze. La mia amica italiana Silvana mi *aspetta*[3] alla stazione. *Prendiamo*[4] un tassì. *Vedo*[5] che *c'è*[6] molta gente nelle vie e che i negozi *sono*[7] chiusi. *Domando*[8] a Silvana perché la gente non *lavora*.[9] Silvana mi *risponde*[10] che il 25 aprile *è*[11] l'anniversario della Liberazione.* *Arriviamo*[12] a casa di Silvana. Io *vado*[13] subito a dormire perché *sono*[14] stanca e *ho*[15] sonno. La sera *esco*[16] con Silvana. *Sono*[17] contenta di essere a Firenze.

*On April 25, 1945, World War II came to an end.

**Vero o falso?** Rispondi secondo la storia di Judy.

1. Judy è andata in Europa in inverno.
2. Non ha amici in Italia.
3. Gli italiani non lavorano il 25 aprile.
4. Judy ha dormito tutta la sera.

**D. Cos'è successo?** (*What happened?*) Racconta al tuo compagno / alla tua compagna che cosa è successo nelle seguenti situazioni. Due risposte devono essere false. Il tuo compagno / La tua compagna deve decidere quali risposte sono false e quali sono vere.

**ESEMPIO:** studiavi ⟶
Mentre studiavo, un amico è venuto a trovarmi.

1. studiavi
2. andavi all'università
3. tornavi a casa tardi
4. facevi la doccia

**E. Intervista.** In coppie, fate domande e rispondete.

■ A che età?

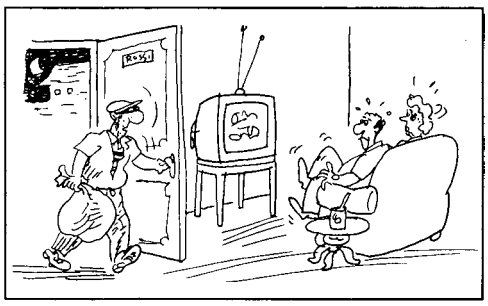
**ESEMPIO:** imparare a leggere ⟶
Quanti anni avevi quando hai imparato a leggere?

1. imparare a leggere
2. imparare a guidare
3. cominciare a parlare italiano
4. andare in aereo per la prima volta
5. baciare un ragazzo / una ragazza

■ Dove?

**ESEMPIO** ascoltare un'opera per la prima volta ⟶
Dov'eri quando hai ascoltato un'opera per la prima volta?

1. guardare un film in italiano
2. dormire fuori (*outdoors*) per la prima volta
3. fare bella figura l'ultima volta
4. fare colazione stamattina
5. lamentarsi di un problema



—Scusate, ma gli altri anni, a luglio, eravate in vacanza[a]!

[a]in... *on vacation*

# Il Veneto

Il Veneto è una regione conosciuta soprattutto per il capoluogo, **Venezia,** città famosa nel mondo per la sua laguna, i canali, le calli[1] e i magnifici palazzi. Ma il Veneto ha molti altri tesori: città come Verona, con la famosa Arena romana, o Padova, che conserva molti affreschi[2] di Giotto; il lago di Garda, con i suoi panorami pittoreschi, e le Dolomiti, montagne con picchi altissimi dove si trovano località turistiche esclusive come Cortina d'Ampezzo.

Uno dei simboli di Venezia è **la gondola.** Per fare una gondola, lunga undici metri,[3] sono necessari otto tipi di legno[4] diversi e ben[5] 280 parti! La gondola naviga con un solo remo[6] ed un solo marinaio[7]: il gondoliere. I gondolieri portano, di solito, una maglietta a righe[8] rosse e bianche e un cappello a tese larghe.[9]

**Murano** è una delle principali isole della laguna veneta, insieme a Burano e Torcello. Da un millennio è il centro della produzione di oggetti in vetro soffiato.[10] In tutta l'isola è possibile vedere i maestri vetrai che soffiano il vetro nelle fornaci[11] ancora attive. I vetri di Murano sono vere e proprie opere[12] d'arte. Già presenti in molti musei e collezioni private, oggi sono ricercati oggetti di arredamento.[13]

[1]*narrow streets in Venice* [2]*frescoes* [3]undici... *11 meters, the equivalent of 36 feet* [4]*wood* [5]*almost* [6]*oar* [7]*sailor* [8]a... *striped* [9]cappello... *wide-brimmed hat* [10]vetro… *blown glass* [11]*kilns* [12]*works* [13]*home furnishings*

## C. Trapassato

Gino aveva capito che l'appuntamento con Susanna era alle 8.00, ma Susanna aveva capito che era alle 7.00. Alle 7.30 Susanna era stanca di aspettare Gino ed era molto arrabbiata. Così è andata al cinema con la sua compagna di stanza. Gino è arrivato alle 8.00 in punto, ma quando è arrivato Susanna era già uscita. Povero Gino!

**1.** The **trapassato** is the exact equivalent of the English past perfect (*I had worked, they had left*). It expresses a past action that took place before another past action or point in time. The more recent past event may be expressed in the **passato prossimo** or the **imperfetto.** The simplest rule for the use of this tense is that, when you would use *had* + a past participle in English, you should use the **trapassato** in Italian.

| | |
|---|---|
| I nonni **erano** già **usciti** quando ho telefonato. | *My grandparents had already left when I called.* |
| Ero stanca perché **avevo nuotato** tutta la mattina. | *I was tired because I had been swimming all morning.* |
| Quando mi sono svegliata, mia zia **era partita.** | *When I woke up, my aunt had left.* |
| **Avevo** già **letto** dieci libri quando avevo otto anni. | *I had already read ten books by the time I was eight.* |

**—Mi hanno messo dentro a causa della vista[a]: non avevo visto un poliziotto.[b]**

[a]*eyesight* [b]*police officer*

**2.** The **trapassato** is formed with the **imperfetto** of the auxiliary verb (**avere** or **essere**) plus the past participle. Note that the past participle agrees with the subject when the verb is conjugated with **essere,** just as it does in the **passato prossimo.**

| VERBI CONIUGATI CON **avere** | | VERBI CONIUGATI CON **essere** | |
|---|---|---|---|
| avevo | lavorato | ero | partito/a |
| avevi | | eri | |
| aveva | | era | |
| avevamo | | eravamo | partiti/e |
| avevate | | eravate | |
| avevano | | erano | |

Gino had understood that his date with Susanna was at 8:00, but Susanna had understood that it was at 7:00. At 7:30 Susanna was tired of waiting for Gino and she was very angry. So she went to a movie with her roommate. Gino arrived exactly at 8:00, but when he arrived Susanna had already gone out. Poor Gino!

## ESERCIZI

**A. Domande personali.** Decidi se le seguenti affermazioni personali sono vere. Correggi le frasi false.

1. Quando aveva 22 anni, mia madre si era già sposata.
2. Quando avevo 12 anni, ero già stato/stata a Disney World.
3. Quando avevo 10 anni, avevo già visto un film al cinema.
4. Quando avevo 18 anni, avevo già visto un film straniero.
5. Quando avevo 16 anni, avevo già imparato a guidare.
6. Quando avevo 17 anni, ero già andato/andata all'estero (*abroad*).

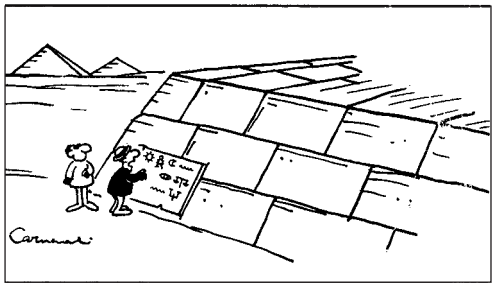
**B. Troppo tardi.** Quando queste persone hanno fatto una cosa, era già troppo tardi. Descrivi la situazione; segui il modello.

**ESEMPIO:** Maria telefona a Franca. Franca è uscita. →
Quando Maria ha telefonato a Franca, Franca era già uscita.

1. Entriamo nel cinema. Il film è incominciato.
2. Il cameriere porta il conto. I clienti sono usciti.
3. Il nonno arriva a casa. I nipotini hanno finito di mangiare.
4. Mirella accende* la TV. Il telegiornale è finito.
5. Le ragazze tornano a casa. La mamma è andata a dormire.
6. Mi alzo. Le mie sorelle hanno fatto colazione.

**C. A sedici anni…** Chiedi ad un compagno / una compagna di parlare di tre esperienze che aveva già fatto a 16 anni.

**ESEMPIO:** A 16 anni, ero già stato/stata in Europa…



—Dice che non avevano calcolato bene il numero dei blocchi.

## D. Suffissi

**VALERIA:** Com'è il padre di Margherita?

**ANNA:** È un omone grande e grosso con due grandi baffoni e un vocione terribile.

**VALERIA:** E sua madre?

**ANNA:** Ah, sua madre è tutto il contrario: una donna piccolina con una vocina sottile sottile.

**VALERIA:** E il suo fratellino?

**ANNA:** Beh! Quello è un vero ragazzaccio!

VALERIA: What's Margherita's father like? ANNA: He's a big fat man with a big moustache and a gruff voice. VALERIA: And her mother? ANNA: Ah, her mother is exactly the opposite: a tiny little woman with a very soft voice. VALERIA: And her little brother? ANNA: Hmmph! That one is a real brat!

*__accendere__ (*p.p.* __acceso__) = *to turn on*

**1.** When different suffixes are added to Italian nouns (including proper names) and adjectives, they express various shades of meaning.

| | | |
|---|---|---|
| casa | → | cas**etta** *little house* |
| naso | → | nas**one** *big nose* |
| tempo | → | temp**accio** *bad weather* |
| piccolo | → | piccol**ino** *rather small* |

When a suffix is added, the final vowel of the word is dropped.

**2.** The suffixes **-ino/a/i/e, -etto/a/i/e, -ello/a/i/e,** and **-uccio, -uccia, -ucci, -ucce** indicate smallness or express endearment.

| | | |
|---|---|---|
| naso *nose* | → | nas**ino** *cute little nose* |
| case *houses* | → | cas**ette** *little houses* |
| cattivo *bad, naughty* | → | cattiv**ello** *a bit naughty* |
| Maria *Mary* | → | Mari**uccia** *little Mary* |

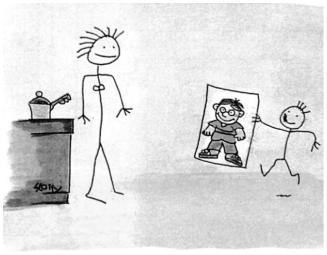
**3.** The suffix **-one/a/i/e** indicates largeness.*

| | | |
|---|---|---|
| libro *book* | → | libr**one** *big book* |
| lettera *letter* | → | letter**ona** *long letter* |
| pigro *lazy* | → | pigr**one** *very lazy* |
| Beppe *Joe* | → | Bepp**one** *big Joe* |

**4.** The suffix **-accio, -accia, -acci, -acce** conveys badness or ugliness.

| | | |
|---|---|---|
| libro *book* | → | libr**accio** *bad book* |
| tempo *weather* | → | temp**accio** *awful weather* |
| parola *word* | → | parol**accia** *dirty word* |
| ragazzo *boy* | → | ragazz**accio** *bad boy* |

Here is a final caution about Italian suffixes: It is not easy for a non-native speaker of Italian to understand the various shades of meaning suffixes add to a word or to know which suffixes are appropriate for which nouns, especially to express smallness or endearment. The best—and safest!—strategy is to use only forms that you have seen in writing in Italian or to use words that you have heard native speakers of Italian use.



—Mamma, il mio primo disegnino[a]!

[a] *drawing*

—Oggi è stata proprio una giornataccia, cara: un vero paradiso.

*Many feminine nouns become masculine when the suffix **-one** is added:

| | | |
|---|---|---|
| la palla *ball* | → | il pall**one** *soccer ball* |
| la porta *door* | → | il port**one** *front door* |
| la finestra *window* | → | il finestr**one** *big window* |

## ESERCIZI

**A. Suffissi.** Ad ogni parola, aggiungi (*add*) un suffisso per indicare la grande dimensione (*large size*) o la scarsa (*insufficient*) qualità. Poi crea una frase che usa la parola nuova. Segui il modello.

**ESEMPIO:** ragazzo → ragazzone
Salvatore mangia moltissimo—è un ragazzone.

1. regalo
2. piede
3. naso
4. lettera
5. coltello
6. macchina

**B. Sinonimi.** Indica lo stesso concetto usando un nome o un aggettivo con un suffisso.

**ESEMPIO:** un grosso (*big*) libro → un librone

1. una brutta parola
2. una lunga lettera
3. carta (*paper*) di cattiva qualità
4. un brutto affare (*matter*)
5. due bambini un po' cattivi
6. un grosso bacio

**C. Brutta roba** (*stuff*)**.** In coppie, rispondete a ogni domanda in modo negativo. Create delle domande secondo l'esempio.

**ESEMPIO:** giornale / bello →
**S1:** È un bel giornale?
**S2:** No, è un giornalaccio!

1. giornata / bello
2. parola / bello
3. ragazzi / bravo
4. film / bello
5. strada / in buone condizioni
6. lettera / bello

**D. Conversazione**

1. Di solito scrivi letterine o letterone?
2. Hai mai ricevuto una letteraccia? Da chi? Per quale motivo (*reason*)?
3. Come sono gli esami in questo corso, esamini o esamoni?
4. Quali persone nel mondo della televisione o del cinema sono famose per il loro nasone?

Un nasone famoso

# Piccolo ripasso

**A. Ricordi.** Patrizia ricorda quando aveva 17 anni. Completa la sua storia con un verbo della lista all'imperfetto. Puoi usare alcuni verbi più di una volta.

| | | |
|---|---|---|
| andare | piacere | studiare |
| avere | preferire | volere |
| essere | | |

Quando _____[1] diciassette anni, io e mio fratello _____[2] al liceo. Io _____[3] brava e _____[4] molto perché _____[5] ricevere dei bei voti (*grades*). A mio fratello, invece, non _____[6] studiare e così non _____[7] mai e _____[8] uscire con gli amici. E voi, a diciassette anni, come _____[9]? _____[10] voglia di studiare?

**B. Era già successo.** (*It had already happened . . .*) Completa le frasi. Usa i verbi in parentesi al trapassato prossimo.

1. Quando avevi otto anni, _____ già _____ (leggere) molti libri?
2. Un mese fa, mio padre mi ha regalato un DVD, ma io non _____ ancora _____ (comprare) un lettore DVD.
3. Quando hanno intervistato la mia attrice preferita, lei _____ già _____ (ricevere) l'Oscar.
4. Volevo comprare il mensile sulle automobili, ma il giornalaio[a] lo _____ già _____ (vendere).
5. Marco e Susanna sono arrivati a casa tardi, ma per fortuna non _____ _____ (perdere) la partita alla TV.
6. Quando mia madre è tornata, io e mio fratello _____ già _____ (finire) la cena.

[a] *newspaper vendor*

**C. Ieri, non oggi!** Ripeti il brano al passato prossimo o all'imperfetto. Comincia con **«Ieri... ».**

Oggi *mi sveglio* molto presto. *È* una bella giornata d'estate. Il cielo *è* azzurro e non *fa* molto caldo. *Guardo* l'orologio[a] e *vedo* che *sono* le sei e mezzo. Mentre *mi alzo*, un mio amico mi *telefona* e mi *dice* che *siamo* in ritardo per un appuntamento per giocare a tennis. Non *ho* voglia di uscire subito ma *mi vesto, faccio* colazione ed *esco.*

[a] *alarm clock*

**D. Che hai fatto ieri?** In coppie, completate le seguenti frasi. Usate verbi al passato prossimo o all'imperfetto.

1. Ieri io mi sono svegliato/svegliata alle _____ perché _____.
2. Ho pranzato (dove? con chi?) _____ perché _____.
3. _____ perché era stanco/stanca.
4. (Non) Ho studiato molto perché _____.
5. (Non) _____ perché (non) aveva soldi.
6. Siamo andati/andate all'università in/a _____ perché _____.
7. _____ perché vi piaceva.

# Invito alla cultura italiana

## Lettura

### Per leggere

**Cosa guardate alla TV?** In coppie, elencate (*list*) i programmi TV che guardate con regolarità. Cosa preferite? Guardate il telegiornale? Seguite uno sport? Paragonate i vostri risultati con il resto della classe.

Un talk-show su Canale Cinque

### La TV italiana

Gli italiani, in particolare i giovani e gli anziani, amano la TV. Circa il 95% (per cento) della popolazione la guarda regolarmente. I canali a diffusione nazionale sono sette e ci sono numerosi canali privati e locali. La TV pubblica è la Rai, radiotelevisione italiana, con tre canali principali, Rai Uno, Rai Due e Rai Tre. Oltre[1] ai telegiornali, ai programmi educativi e ai documentari, la TV trasmette molti programmi di intrattenimento.[2] I programmi preferiti la sera sono i film, gli spettacoli di varietà, lo sport e i quiz. Negli ultimi anni i reality show come «L'isola dei famosi» che imita «Survivor» hanno un grande pubblico, soprattutto tra i giovani. Molti italiani seguono i talk-show di politica, in particolare durante il periodo delle elezioni. Durante il giorno i programmi più seguiti sono le fiction, i telefilm e i talk-show in stile «Oprah». I canali televisivi italiani trasmettono anche molti programmi americani, in particolare telefilm, tutti rigorosamente doppiati. Negli ultimi anni i programmi di importazione di maggior successo sono «I Simpson», «CSI» e le partite di basketball NBA.

La TV italiana, però,[3] cambia rapidamente. Il fenomeno nuovo più interessante è SKY, una TV via satellite su abbonamento[4] con numerosi canali specializzati di film, sport e intrattenimento.

[1] *Besides* [2] *entertainment* [3] *however* [4] *subscription*

### Dopo la lettura

**A. TV e programmi.** Decidi se le seguenti affermazioni sono vere o false. Correggi le frasi false.

| | V | F |
|---|---|---|
| **1.** In Italia, la TV ha solo canali pubblici. | ☐ | ☐ |
| **2.** I reality show sono molto comuni alla TV italiana. | ☐ | ☐ |
| **3.** I talk-show sono solo di argomento politico. | ☐ | ☐ |
| **4.** I programmi stranieri sono doppiati. | ☐ | ☐ |
| **5.** SKY è un canale televisivo pubblico. | ☐ | ☐ |

**B. Guida TV.** Decidi di che tipo è il contenuto dei programmi nella prima colonna.

| | INTRATTENIMENTO | INFORMAZIONI (*NEWS*) | CULTURA |
|---|---|---|---|
| **1.** telegiornale | ☐ | ☐ | ☐ |
| **2.** reality show | ☐ | ☐ | ☐ |
| **3.** documentario | ☐ | ☐ | ☐ |
| **4.** telefilm | ☐ | ☐ | ☐ |
| **5.** talk-show | ☐ | ☐ | ☐ |
| **6.** quiz | ☐ | ☐ | ☐ |
| **7.** film | ☐ | ☐ | ☐ |
| **8.** spettacoli di varietà | ☐ | ☐ | ☐ |

**C. La TV nel mondo globale.** In piccoli gruppi, fate una lista degli aspetti della TV italiana che trovate interessanti. Poi fate un paragone con la TV nel vostro paese. Quali sono le somiglianze? Quali sono le differenze?

# Scrivere

**Al cinema con...** Scrivi una breve recensione di un film che hai appena visto. Usa l'imperfetto, il passato prossimo ed il trapassato prossimo. Segui questi suggerimenti.

- Scrivi il titolo del film, il nome del regista e i nomi degli attori principali.
- Descrivi i personaggi.
- Fai un breve riassunto della trama (*summary of the plot*).
- Descrivi cosa ti è piaciuto del film con un giudizio (*opinion*) personale.

# Videoteca

## Decisioni difficili

### Prima del video

**Che film preferisci?** In coppie, parlate del genere di film che preferite e spiegate perché. Specificate anche come preferite guardare un film: al cinema, in DVD, sul computer, eccetera.

**Trama:** Roberto e Giuliana hanno deciso di andare al cinema. Lui vuole vedere un film di un regista italiano, lei invece preferisce vedere un film classico americano, *Via col vento* (*Gone with the Wind*).

**GIULIANA:** Ci sono **film italiani e stranieri.** Ah, guarda, c'è anche **un festival di film classici e danno** *Via col vento*.

**ROBERTO:** Ma no, è un classico americano!

**GIULIANA:** Sì, ma **è doppiato in italiano! Le voci** di Vivian Leigh e Clark Gable sono italiane!

**ROBERTO:** Divertente sentirli parlare in un'altra lingua. Ma **preferisco vedere un film di un regista italiano,** Moretti, per esempio.

**Funzione:** parlare di cinema

### Adesso guardiamo!

**Guardiamo e capiamo.** Scegli l'espressione giusta per completare le seguenti frasi.

**1.** Un settimanale è una pubblicazione che esce _____.

**a.** ogni giorno **b.** ogni settimana **c.** una volta al mese

**2.** *Via col vento* è un film _____.

**a.** in inglese **b.** in italiano con i sottotitoli in inglese **c.** doppiato in italiano

**3.** Roberto e Giuliana vanno a vedere *Via col vento* alle _____.

**a.** otto **b.** dieci **c.** sei

**Per capire il video**

**elenco** *list*
**voci** *voices*
**un'inguaribile romantica** *a hopeless romantic*
**vorrei** *I would like*
**un film giallo** *a mystery/thriller*
**vorresti** *you would like*
**Ti va?** *Is that OK with you?*
**alcuni** *some*

## Dopo il video

**A. Comprensione.** Rispondi alle seguenti domande.

1. Che tipo di persona dice di essere Giuliana?
2. Quali film piacciono a Giuliana e anche a Roberto?
3. Chi è Moretti?
4. Giuliana e Roberto come vanno al cinema?

**B. Osservazioni culturali.** Alcuni film e registi italiani sono famosi in tutto il mondo. Quale film italiano conosci? Quale regista, attore o attrice? Paragona le tue risposte con il resto della classe, poi tutti insieme dite quali aspetti della vita italiana sono presenti nei film che avete visto.

**C. Conversazione.** In coppie, immaginate di essere dei registi che devono girare un documentario in Italia. Scegliete l'argomento (*topic*), il posto (*location*) e gli attori e scrivete dei brevi dialoghi o presentazioni. Presentate il vostro lavoro al resto della classe.

**ESEMPIO:** Il documentario è sulla pizza. Il documentario si svolge a Napoli. Gli attori sono un ragazzo e una ragazza americani e un pizzaiolo (*pizza maker*) napoletano.
**RAGAZZO:** Come si fa la pizza?
**PIZZAIOLO:** Gli ingredienti principali sono...

# Parole da ricordare

## VERBI

| | |
|---|---|
| **andare via** | to go out (*lights*) |
| **dirigere** (*p.p.* **diretto**) | to direct |
| **girare** | to film; to shoot film |
| **produrre** (*p.p.* **prodotto**) | to produce |
| **pubblicare** | to publish |
| **recensire (isc)** | to review |
| **seguire** | to follow, watch (*a program*) regularly |
| **stampare** | to print |
| **svolgersi** (*p.p.* **svolto**) | to take place |
| **trasmettere** (*p.p.* **trasmesso**) | to broadcast |

## NOMI

| | |
|---|---|
| **l'affare** | matter |
| **l'articolo** | article |
| **l'attore/l'attrice** | actor |
| **il canale (televisivo)** | TV channel |
| **la colonna sonora** | soundtrack |
| **il conduttore / la conduttrice** | host (*of a show*) |
| **la cronaca** | local news |
| **il/la cronista** | reporter |
| **il doppiaggio** | dubbing |
| **il DVD** | DVD |
| **la fiction** | TV series |
| **il film** | movie, film |
| **il/la giornalista** | journalist |
| **l'intervista** | interview |
| **il lettore DVD** | DVD player |
| **la luce** | (electric) lights |
| **i mass media** | mass media |
| **il mensile** | monthly publication |
| **il naso** | nose |
| **le notizie** | news |
| **l'ospite** (*m., f.*) (*m. pl.* **gli ospiti,** *f. pl.* **le ospiti**) | guest |
| **il personaggio** | character |
| **il produttore / la produttrice** | producer |
| **il programma** | program (*TV or radio*) |
| **la pubblicazione** | publication |
| **la pubblicità** | advertisement; advertising; commercials |
| **il quotidiano** | daily newspaper |
| **la radio** (*pl.* **le radio**) | radio; radio station |
| **il reality show** | reality show |
| **la recensione** | review |
| **il/la regista** | director |
| **la rete** | network |
| **lo schermo** | screen |
| **il settimanale** | weekly publication |
| **la soap-opera** | soap opera |
| **il sondaggio** | poll, survey |
| **il sottotitolo** | subtitle |
| **lo spettacolo** | variety show |
| **la stampa** | press; the press |
| **il talk-show** | talk show |
| **il telefilm** | TV mini-series |
| **il telegiornale** | TV news |
| **la trasmissione** | program (*TV or radio*) |

**Ripasso: il cinema, il giornale, il programma, la rivista, la televisione (TV)**

## AGGETTIVI

| | |
|---|---|
| **grosso** | big |
| **ottimo** | excellent, best |
| **ultimo** | last |

## SUFFISSI

| | |
|---|---|
| **-accio** | badness, ugliness |
| **-ello** | smallness, endearment |
| **-etto** | smallness, endearment |
| **-ino** | smallness, endearment |
| **-one** | largeness |
| **-uccio** | smallness, endearment |

## ALTRE PAROLE E ESPRESSIONI

| | |
|---|---|
| **almeno** | at least |
| **cioè** | that is |
| **da (bambino, giovane… )** | as a (kid, youth . . . ) |
| **mentre** | while |
| **soprattutto** | especially |
| **una volta** | some time ago |

**Ripasso: allora, poi**

## Una carriera da Oscar

Il grande regista Federico Fellini

Il regista Federico Fellini è morto nel 1993, ma il suo personaggio umano e la sua arte sono ancora straordinariamente vivi[1] e presenti.

Fellini nasce e cresce[2] a Rimini, in Emilia-Romagna, vive[3] e lavora a Roma, in Lazio. E Rimini e Roma sono le città dei suoi grandi film.

Fa molti film, originali e pieni[4] di poesia, riceve molti Oscar. Il primo Oscar arriva nel 1954, con *La strada,* poi ancora con *Le notti di Cabiria* e con *Otto e mezzo.* Vince[5] con *La dolce vita* la Palma d'oro al Festival di Cannes. In diversi film è protagonista la moglie, la brava attrice Giulietta Masina.

Nel 1993, pochi mesi prima di morire, riceve a Los Angeles, dalle mani di Sofia Loren, l'Oscar alla carriera.[6] Tutti ricordano le lacrime[7] della Masina, presente fra il pubblico, e quella preghiera[8] di Fellini, piena di amore e di commozione nascosta [9]: «Basta,[10] Giulietta, basta piangere![11]»

[1]*alive* [2]*is raised* [3]*he lives* [4]*full* [5]*He wins* [6]alla… *lifetime achievement* [7]*tears* [8]*plea* [9]commozione… *hidden emotion* [10]*Enough* [11]basta… *enough crying!*

## Cinecittà

Il cinema è una tua passione? Allora devi conoscere Cinecittà.

Si trova[1] a nove chilometri dal centro di Roma ed è la più grande città del cinema in Europa, con tutto quello che serve per fare film.

Cinecittà, la città del cinema

Cinecittà nasce negli anni '30 e diventa famosa in tutto il mondo con il neorealismo e con registi come Rossellini, Visconti e poi Fellini. Proprio nel Teatro di posa[2] n. 5, il più grande di Cinecittà, Fellini ha creato quasi tutti i suoi film.

Oggi Cinecittà occupa una superficie[3] di 400 mila metri quadrati[4]* ed offre ottimi servizi professionali e tecnologie avanzate. Ha, dal 2001, anche un reparto[5] interamente dedicato al digitale. La professionalità degli scenografi[6] e gli ottimi livelli tecnici permettono di ricreare luoghi fantastici come la New York di metà Ottocento[7] del film *Gangs of New York.* In meno di settanta anni Cinecittà ha visto nascere più di tremila film. Quarantasette di questi hanno ricevuto un Oscar!

[1]*Si… It is found* [2]Teatro… *Studio* [3]*area* [4]*square* [5]*division* [6]*set designers* [7]metà… *mid-1800s*

*400,000 square meters is approximately equivalent to 98 acres; 1 acre is approximately equivalent to the size of a football field.

# Il restauro dei film neorealisti

È vero, oggi possiamo vedere i film del neorealismo, senza i problemi dovuti[1] al tempo. Il restauro[2] delle pellicole,[3] con le moderne tecnologie, ha dato ottimi risultati.

Il neorealismo è un grande momento del cinema italiano. Produce le opere[4] migliori fra gli anni quaranta e cinquanta, con Rossellini, Visconti e De Sica. Porta nel cinema una grossa novità: per la prima volta i film rappresentano la realtà contemporanea (la guerra, il dopoguerra,[5] la fame) in ambienti[6] reali, con gente reale.

Uno dei film più belli del neorealismo è certamente *Roma città aperta,* di Roberto Rossellini. La trama[7] è semplicissima e tutto si svolge in pochi giorni. C'è una delicata storia d'amore e l'indimenticabile[8] personaggio di un prete[9] rivoluzionario. L'immagine[10] di Pina, la protagonista, uccisa[11] mentre corre dietro al suo uomo preso dai tedeschi, è diventata il simbolo della tragica condizione della popolazione italiana durante la seconda guerra mondiale.

[1]*due* [2]*restoration* [3]*films* [4]*works* [5]guerra… *war, the post-war period* [6]*environments* [7]*plot* [8]*the unforgettable* [9]*priest* [10]*The image* [11]*killed*

I film del neorealismo continuano a piacere.

# Il grande attore Roberto Benigni

Gli americani conoscono Roberto Benigni come regista e attore cinematografico, soprattutto per gli Oscar vinti con *La vita è bella.* Ma gli italiani lo conoscono da molti anni anche come attore teatrale e televisivo.

Benigni lascia presto la Toscana e comincia a lavorare a Roma come attore teatrale. Crea dei personaggi comici straordinari e li interpreta a teatro, in televisione, alle feste popolari di tutta Italia. Come protagonista cinematografico ha il primo grande successo con *Il piccolo diavolo*.[1] Poi continua con gli altri grandi film fatti anche da regista, fino al tanto discusso *Pinocchio.* Ma non dimentica mai il teatro. Va in televisione a leggere e commentare il *Paradiso* di Dante. E «fa teatro» anche in mezzo ai Nobel per la Pace,[2] quando Gorbaciov gli consegna[3] il premio[4] «Uomo della pace» nel 2002. Benigni è la prima persona che riceve questo premio senza ricevere prima il Nobel per la Pace.

Tra i suoi film più recenti ricordiamo *La tigre e la neve*.

[1]*devil* [2]in… *in the midst of the Nobel Peace Prizes* [3]*awards* [4]*prize*

Benigni: attore, regista e «Uomo della pace»

@ Explore these topics further through the links found on the *Prego!* website at **www.mhhe.com/prego8.**

CAPITOLO

9

# Sentirsi bene

Due nuotatori alle terme (*thermal baths*)

## In breve

### Grammatica

**A.** Pronomi tonici
**B.** Comparativi
**C.** Superlativi
**D.** Comparativi e superlativi irregolari

### L'Italia regionale

Le Marche

### Invito alla cultura italiana

Le erboristerie e le medicine naturali

### Funzioni comunicative

- Fare paragoni tra persone, cose e situazioni
- Descrivere e parlare del corpo umano e della salute

# Vocabolario preliminare

## Dialogo-Lampo

### All'ospedale

**ROBERTA:** Ciao, Antonella, come ti senti?

**ANTONELLA:** Oggi abbastanza bene, ma devo rimanere in ospedale per dieci giorni.

**ROBERTA:** Anch'io l'anno scorso mi sono rotta una gamba, sono rimasta a letto per un mese!

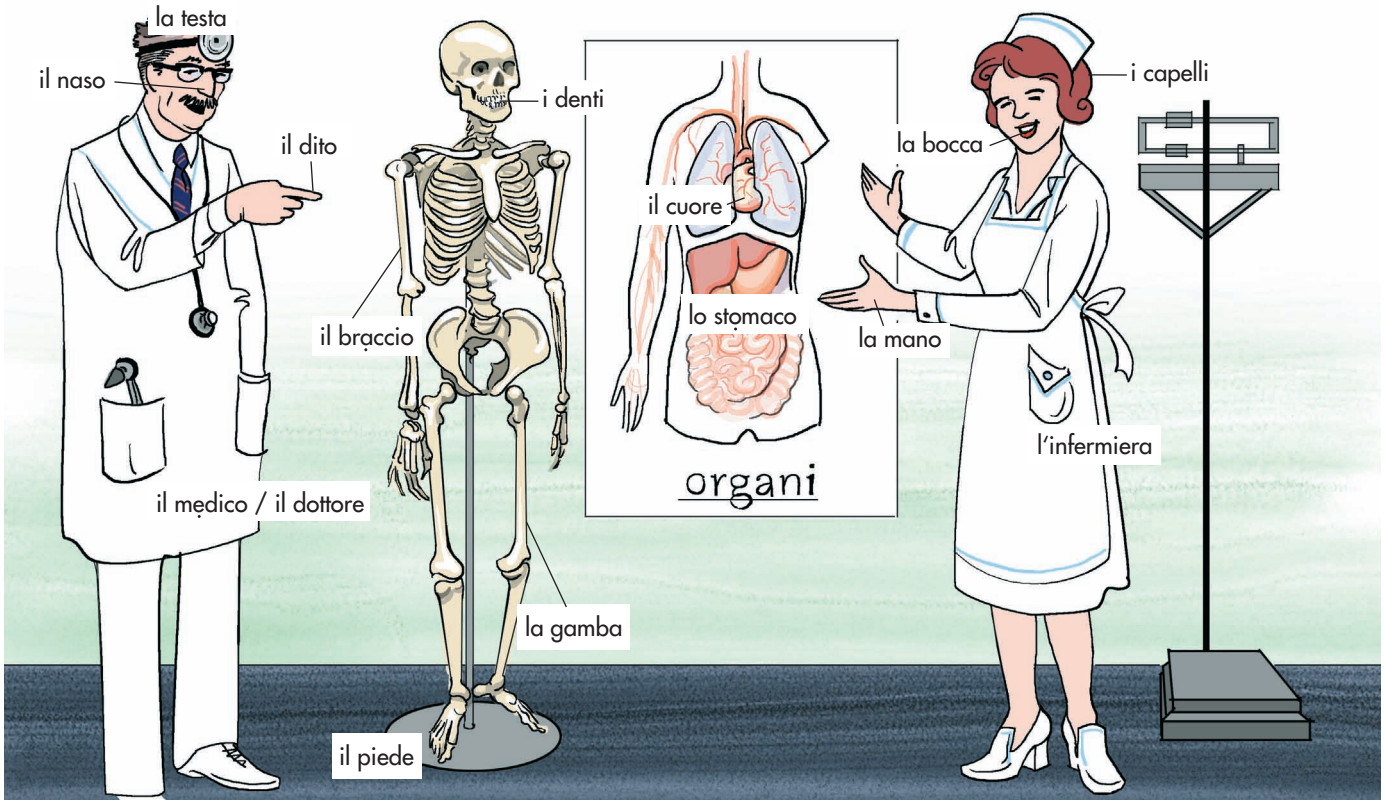
**ANTONELLA:** Il dottore mi ha detto che non posso scrivere per due settimane...

**ROBERTA:** Una bella scusa per non fare i compiti!

1. Come sta Antonella?
2. Perché Antonella è all'ospedale?
3. Per quanto tempo Roberta non ha potuto camminare?

## Il corpo° umano e la salute°

*body; health*



## Nota bene

### Plurali irregolari

Some masculine nouns are feminine in the plural and end in **-a.**

l'uovo → **le** uov**a**

Many words referring to the parts of the body follow this pattern.

il braccio → **le** bracci**a**
il dito → **le** dit**a**
l'osso (*bone*) → **le** oss**a**

### LE PARTI DEL CORPO

**i capelli** hair
**la faccia** face
**la gola** throat
**l'occhio** eye
**l'orecchio** ear
**la schiena** back

### LA SALUTE E LE MALATTIE (*ILLNESSES*)

**l'alimentazione** diet; nutrition
**il controllo** test; check-up
**la cura** treatment
**il dolore** pain
**il dottore / la dottoressa** doctor
**l'incidente** (*m.*) accident
**l'infermiere/l'infermiera** nurse
**la medicina** medicine, drug
**il/la paziente** patient
**la ricetta** prescription
**la sala d'aspetto** waiting room

**ammalarsi** to get sick
***andare all'ospedale** to go to the hospital; to be hospitalized
**avere il raffreddore / la febbre** to have a cold/fever
**avere mal di… (testa / denti / stomaco)** to have a... (headache / toothache / stomachache)
**controllare** to check, check up on
**curare** to care for, treat
***essere sano/malato** to be healthy/sick
**fare male (a)** to hurt
**farsi male** to hurt oneself, get hurt
***guarire (isc)** to heal; to get well
**prendere il raffreddore** to catch a cold
**rompersi** (*p.p.* **rotto**) **la gamba / il piede** to break one's leg/foot
**sentirsi bene/male** to feel good/bad
***succedere** (*p.p.* **successo**) to happen
**visitare** to examine (*a patient*)
**vivere** (*p.p.* **vissuto**) to live

**ammalato/malato** sick
**doloroso** painful
**fastidioso** annoying
**forte** strong
**grave** serious, grave
**sano** healthy

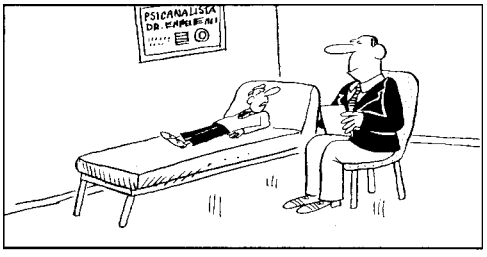
## ESERCIZI

**A. Indovinelli** (*Riddles*)**.** A quali parti del corpo si riferiscono queste frasi?

1. Fa male quando mangiamo troppo.
2. Un pirata l'ha di legno (*wood*).
3. Dracula li ha lunghi.
4. Se sono lunghe, possiamo correre più velocemente.
5. Cresce (*It grows*) quando Pinocchio dice una bugia.
6. Se sono lunghe, possiamo suonare bene il piano.
7. Cenerentola (*Cinderella*) li ha molto piccoli.
8. In una canzone (*song*) di Elton John sono blu.

**B. Associazioni.** Quali verbi o azioni puoi associare a queste parti del corpo?

1. il dito
2. i piedi
3. la bocca
4. gli occhi
5. la testa
6. la mano
7. le braccia
8. la gola
9. la gamba
10. lo stomaco




—Dottore, soffro di un terribile complesso di inferiorità!

*Verbs identified with an asterisk (*) are conjugated with **essere.**

**C. Sinonimi**

1. Ti visita nella clinica.
2. Aiuta il medico in ospedale.
3. un senso (*feeling*) di sofferenza fisica o spirituale
4. Ti cura quando hai il raffreddore.
5. i cibi che mangi
6. abitare

**D. Conversazione**

1. Fai una passeggiata tutti i giorni?
2. Sai quali sono i cibi sani? Cosa mangi di solito?
3. Quali sono gli elementi di una vita sana?
4. Cosa fai per mantenerti (*stay*) in buona salute?
5. Sei mai andato all'ospedale? Perché?
6. Hai mai avuto un incidente? Ti sei rotto/rotta una gamba?
7. Controlli mai la tua pressione (*blood pressure*)? Com'è? Alta, bassa, regolare?
8. Ti rilassi abbastanza? Cosa fai per rilassarti?

**E. Dal dottore.** Descrivi la tua ultima visita dal medico (o inventa una scena appropriata).

**ESEMPIO:** L'ultima volta che sono andato/andata in clinica, ho passato un'ora in sala d'aspetto e solo cinque minuti con il medico!

**Verbi:** aspettare, controllare, curare, esaminare, farsi male, sentirsi male

**Nomi:** l'antibiotico, il controllo del sangue (*blood*) / della pressione, la pillola (*pill*), la ricetta, la sala d'aspetto

## Buono a sapersi

### Idiomi con parti del corpo

Ecco delle espressioni idiomatiche e proverbi che usano le parti del corpo.

**In bocca al lupo!**
*Break a leg!* (lit. *In the mouth of the wolf!*)

**Sei una persona in gamba!**
*You are an awesome person!* (a "stand-up" kind of guy)

**In gamba.**
*Stay well!* (lit. *Remain standing!*)

**Lontano dagli occhi, lontano dal cuore.**
*Out of sight, out of mind.* (lit. *Far from the eyes, far from the heart.*)

**Avere le mani bucate.**
*To spend money like water.* (lit. *To have holes in one's hands.*)

**Le bugie hanno le gambe corte.**
*Truth will out.* (lit. *Lies have short legs.*)

# Grammatica

## A. Pronomi tonici

**LUIGI:** Nonna, hanno telefonato dall'ospedale: domani c'è la visita per te dal dottor Bianchi.

**NONNA:** Sei sicuro che è per me e non per tuo nonno?

**LUIGI:** Beh, è per tutti e due; prima visitano te e poi lui!

**1.** Unlike the other object pronouns you have learned, disjunctive (stressed) pronouns (**i pronomi tonici**) follow a preposition or a verb. They usually occupy the same position in a sentence as their English equivalents.

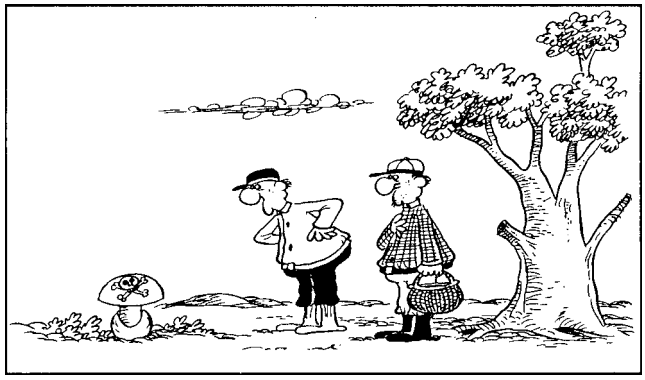
| | Singolare | | Plurale |
|---|---|---|---|
| **me** | *me, myself* | **noi** | *us, ourselves* |
| **te** | *you, yourself* | **voi** | *you, yourselves* |
| **Lei** | *you (form.)* | **Loro** | *you (form.)* |
| **lui, lei** | *him, her* | **loro** | *them* |
| **sé** | *yourself (form.), oneself, himself, herself* | **sé** | yourselves (form.), *themselves* |

LUIGI: Grandma, they called from the hospital. Tomorrow is your appointment (*lit.* exam) at Doctor Bianchi's. NONNA: Are you sure that it's for me and not for your grandfather? LUIGI: Actually, it is for both of you; they'll examine you first and then him!

**2.** Disjunctive pronouns are used in the following contexts.

**a.** after a preposition

| | |
|---|---|
| La ricetta è **per** te. | *The prescription is for you.* |
| Non voglio uscire **con** loro. | *I don't want to go out with them.* |
| Faccio tutto **da** me. | *I do everything by myself.* |
| Avete ricevuto un regalo **da** lei. | *You received a present from her.* |
| Amano parlare **di** sé. | *They like to talk about themselves.* |
| **Secondo** me, i fratelli Berardo sono molto sportivi. | *In my opinion, the Berardo brothers are very athletic.* |



—E io ti dico che secondo me è sicuramente velenoso[a]!

[a]*poisonous*

Note that four prepositions (**senza, dopo** [*after*], **sotto** [*below, under*], and **su**) generally require **di** when followed by a disjunctive pronoun.

| | |
|---|---|
| Vengo al cinema senza mio marito: vengo **senza di** lui. | *I'm coming to the movies without my husband; I'm coming without him.* |
| Sono arrivati all'ospedale dopo il dottore: sono arrivati **dopo di** lui. | *They got to the hospital after the doctor; they got there after him.* |
| Non vuole nessuno **sotto di** sé. | *He doesn't want anyone below him.* |
| Il medico conta **su di** noi. | *The doctor is counting on us.* |

**b.** after a verb, to give greater emphasis to the object (direct or indirect)

| | |
|---|---|
| Lo amo. (*unemphatic*) | *I love him.* |
| Amo **lui.** (*emphatic*) | *I love **him.*** |
| Amo solamente **lui.** (*emphatic*) | *I love only him.* |
| Ti cercavo. (*unemphatic*) | *I was looking for you.* |
| Cercavo **te.** (*emphatic*) | *I was looking for **you.*** |
| Cercavo proprio **te.** (*emphatic*) | *I was looking just for you.* |

When an indirect object is emphasized, the disjunctive pronoun must be preceded by **a.**

| | |
|---|---|
| Le hanno controllato la vista. (*unemphatic*) | *They checked her eyesight.* |
| Hanno controllato la vista anche **a lei.** (*emphatic*) | *They also checked **her** eyesight.* |
| Hanno scritto **a lei.** (*emphatic*) | *They wrote to **her.*** |

Note in the previous examples that the emphatic construction can be accompanied by **anche, proprio,** or **solamente** for further emphasis.

## Buono a sapersi

### *Da me o da te?*

As you already know, **da** + *noun* means *at, to,* or *in* someone's home or workplace.

—Dove andiamo? **Da Roberto?**
—*Where are we going? To Roberto's?*

**Da** + *disjunctive pronoun* is used when the place is expressed with a pronoun.

—Sì, andiamo **da lui.**
—*Yes, we're going to his place.*

**c.** when there are two objects in a sentence (either direct or indirect)

| | |
|---|---|
| Il dottore **ti** ha visitato? (*one direct-object pronoun*) | *Did the doctor visit you?* |
| Il dottore ha visitato **te** o **lui?** (*disjunctive pronouns*) | *Did the doctor visit **you** or **him?*** |

## ESERCIZI

**A. Per essere più chiari** (*clear*)**.** Dai un senso enfatico a ogni frase.

**ESEMPI:** Ti guardavo. ⟶ Guardavo te.
Ci parlavano? ⟶ Parlavano a noi?

1. Non ti voglio parlare.
2. Ti cercavo.
3. Li ha invitati.
4. Ti vediamo.
5. Mi salutano.
6. Ci ha scritto.
7. Vi scrivo.
8. Mi piacciono.

**B. Dialoghetti.** In coppie, completate ogni frase con il pronome tonico appropriato.

**ESEMPIO:** S1: Ti diverti con i miei amici?
S2: No, non mi diverto con loro.

1. S1: È vero che Alessandra non va d'accordo (*get along*) con Luciano?
   S2: Sì, Alessandra dice che non vuole più vivere con _____.
2. S1: Andiamo da Danilo e Massimo stasera?
   S2: Sì, andiamo da _____ alle otto.
3. S1: Io e Claudio non mangiamo più carne.
   S2: Allora venite con _____! Stasera andiamo a cena in un ristorante vegetariano.
4. S1: Ti piace andare dai nuovi dottori?
   S2: No, non mi piace andare da _____.
5. S1: Dottore, ha parlato con la nuova paziente?
   S2: Sì, ho parlato con _____ stamattina.
6. S1: Antonella, Marco, io e Luisa abbiamo il raffreddore.
   S2: Allora andiamo al cinema senza di _____.

**C. Situazioni.** Di' a… (*Tell . . .*)

1. your friends that you need them.
2. a nurse that you need him.
3. your mother that you can't go to the hospital with her.
4. a doctor that you need to see him.
5. a grandmother that the medicine is for her.
6. your aunt that she has to go to the doctor's office for a check-up, not the hospital.

—Per me, questo computer ha un virus...

## Curiosità

### Solidarietà e pronto soccorso[1]

Un manifesto della Croce Rossa Italiana

Molti di voi hanno sicuramente sentito parlare della Croce[2] Rossa Internazionale.

È un'associazione di volontari[3] che offrono il loro aiuto e la loro professionalità nel pronto soccorso. La Croce Rossa opera in tutto il mondo, ma ci sono sedi[4] nazionali e locali in ogni paese.

Anche in Italia esiste la Croce Rossa Italiana, nata alla fine del 1800, per garantire il pronto soccorso ai soldati di diverse nazionalità malati, durante la guerra di indipendenza italiana.

In Italia, oltre alla[5] Croce Rossa, esistono tante altre associazioni di volontari che hanno come simbolo altre croci di vari colori: la Croce Verde, la Croce Blu, la Croce Bianca, la Croce Azzurra. I volontari che operano in queste associazioni hanno una preparazione medica accurata[6] e provvedono al trasporto e al pronto soccorso di persone che hanno bisogno di aiuto.

La loro presenza sul territorio, anche in comunità molto piccole, è un punto di riferimento[7] fondamentale che garantisce il soccorso immediato e la possibilità di salvare vite umane. ■

[1]pronto… *first aid* [2]*Cross* [3]*volunteers* [4]*offices* [5]oltre… *in addition to the* [6]*thorough* [7]punto… *point of reference*

## B. Comparativi

Non sono mai stata così male come in questo periodo... . Ho una brutta influenza, molto più grave di un comune raffreddore, e un mal di testa tanto fastidioso quanto doloroso. Che disastro! Forse ho bisogno di un dottore.

**1.** Comparisons (**I comparativi**) are expressed in Italian with these words:

| | |
|---|---|
| (così)… come | *as . . . as* |
| (tanto)… quanto | *as . . . as; as much/many . . . as* |
| più… di/che | *more . . . than; -er than* |
| meno… di/che | *less . . . than* |

**2.** The comparison of equality of adjectives (*as . . . as*) is formed by placing **così** or **tanto** before the adjective and **come** or **quanto** after the adjective. **Così** and **tanto** are usually omitted.

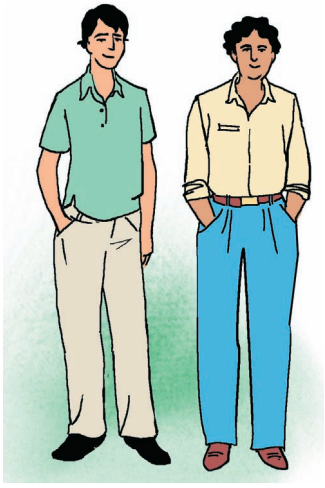
| | |
|---|---|
| Sergio è (**così**) alto **come** Roberto. | *Sergio is as tall as Roberto.* |
| Roberto è (**tanto**) intelligente **quanto** Sergio. | *Roberto is as intelligent as Sergio.* |
| Sergio è simpatico **come** Roberto. | *Sergio is as nice as Roberto.* |

Comparisons of equality with verbs are expressed only with (**tanto**) **quanto.**

| | |
|---|---|
| Sergio si ammala (**tanto**) **quanto** Roberto. | *Sergio gets sick as much as Roberto does.* |

Disjunctive pronouns follow **come** or **quanto.**

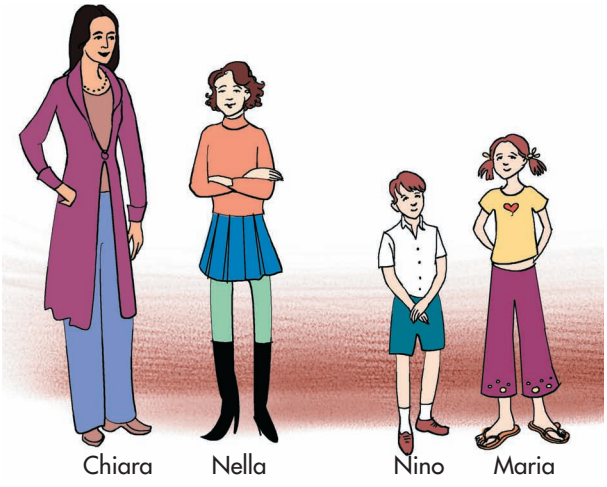
| | |
|---|---|
| Il bambino è sano come **te.** | *The child is as healthy as you.* |



Sergio Roberto

**3.** The comparisons of inequality (*more/less . . . than*) are formed by placing **più** or **meno** before the adjective or noun. *Than* is expressed with **di.**

| | |
|---|---|
| Chiara è **più** alta **di** Nella. | *Chiara is taller than Nella.* |
| Nino è **meno** alto **di** Maria. | *Nino is less tall (shorter) than Maria.* |
| Maria prende **più** vitamine **di** Nino. | *Maria takes more vitamins than Nino.* |



Chiara Nella Nino Maria

I have never been as sick as I have been recently. . . . I have a bad flu, much more serious than a common cold, and a headache as annoying as it is painful. What a mess! Maybe I need a doctor.

Disjunctive pronouns are used after **di** in comparisons of inequality, and **di** contracts with a following article, as presented in **Capitolo 5.**

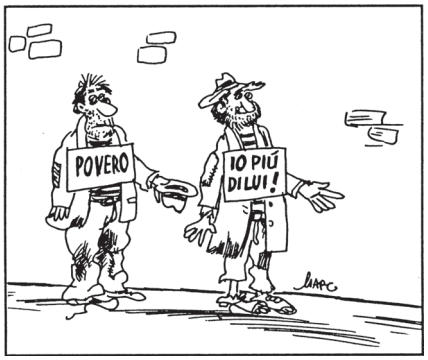
| | |
|---|---|
| Paola è **meno** simpatica **di** te. | *Paola is less nice than you.* |
| Il mio dottore è **più** bravo **del** tuo dottore. | *My doctor is better than your doctor.* |

**4.** The expressions *more than* / *less than* followed by numbers are **più di / meno di** + *number* in Italian.

| | |
|---|---|
| Ci sono stati **più di dieci** incidenti in quella strada il mese scorso. | *There were more than ten accidents on that street last month.* |

**5. Che** is used when directly comparing two words belonging to the same grammatical category: two adjectives, two infinitives, two nouns, or two nouns preceded by a preposition.

| | |
|---|---|
| Questa medicina è più **costosa** che **efficace.** | *This medicine is more expensive than effective.* |
| Quando sciamo, è più facile **rompersi** una gamba che **rompersi** un braccio. | *When we ski, it is easier to break a leg than to break an arm.* |
| Di solito ho meno **raffreddori** che **mal di testa.** | *Usually I have fewer colds than headaches.* |
| Ho paura più **del dentista** che **dell'oculista.** | *I am more afraid of the dentist than of the eye-doctor.* |




## ESERCIZI

**A. Sei d'accordo o no?** Sei d'accordo con le seguenti frasi? Cambia le frasi se non sei d'accordo.

1. Brad Pitt è più bravo di Robert Downey, Jr.
2. I raffreddori sono più fastidiosi dei mal di testa.
3. I Lakers sono meno bravi dei Bulls.
4. Il gelato è meno buono della torta al cioccolato.
5. I bambini hanno meno paura dei dentisti che dei medici.
6. La biologia è interessante quanto la matematica.
7. Il cinese è più difficile dell'italiano.
8. È più facile imparare a pattinare che a sciare.

**B. Come sono?** Paragona le seguenti persone o cose secondo il modello. Esprimi la tua opinione e usa **più, meno** o **come.**

**ESEMPIO:** (energico) Serena Williams / Venus Williams ⟶
Serena Williams è (così) energica come Venus Williams.

1. (elegante) il pattinaggio / l'equitazione (*riding*)
2. (faticoso [*tiring*]) il canottaggio (*rowing*) / il nuoto
3. (noioso) il football / il baseball
4. (difficile) il ciclismo / lo sci
5. (bravo) gli Yankees / i Red Sox
6. (facile) il calcio / il golf
7. (bravo) Justin Timberlake / Michael Bublé
8. (importante) la salute / il lavoro

**C. Che dici?** Completa ogni frase con **più/meno… di** (+ *article*), **più/meno… che,** or **così… come.**

**ESEMPIO:** Per me, gli occhiali (*glasses*) sono **meno** comodi (*comfortable*) **delle** lenti a contatto.

1. La mia gamba è _____ lunga _____ il mio braccio.
2. Per me, la chimica è _____ divertente _____ l'italiano.
3. Il mal di testa è _____ fastidioso _____ grave.
4. Secondo me, l'alimentazione è _____ importante _____ l'attività fisica.
5. L'influenza è _____ grave _____ il raffreddore.
6. Non sono mai stata _____ stanca _____ in questo periodo.
7. Il mio occhio è _____ grande _____ la mia bocca.
8. I tuoi piedi sono _____ grandi _____ i miei piedi.

**D. Obiettivo: Benessere** (*Well-being*)**.** In coppie, paragonate i prezzi dei servizi offerti.

**ESEMPIO:** **S1:** Il massaggio antistress o il massaggio classico?
**S2:** Il massaggio antistress costa più del massaggio classico.

## OBIETTIVO BENESSERE

| | |
|---|---|
| sauna | € 16 |
| idromassaggio | € 8 |
| idroaromatico (con oli essenziali) | € 16 |

**IL MASSAGGIO**

| | | |
|---|---|---|
| il classico | 1 ora | € 50 |
| aroma massaggio energetico | 1 ora | € 50 |
| l'antistress | 1 ora | € 55 |
| il californiano | 1 ora | € 55 |
| il thai | 1 ora | € 55 |

**E. Un giorno tipico**

**Parte 1.** Cambia la tua routine secondo le stagioni? Completa le seguenti frasi.

| In inverno… | In estate… |
|---|---|
| 1. mi sveglio prima delle _____ (ora) | mi sveglio prima delle _____ |
| 2. dormo fino alle _____ (ora) | dormo fino alle _____ |
| 3. ho _____ raffreddori | ho _____ raffreddori |
| 4. mangio _____ frutta e verdura | mangio _____ frutta e verdura |
| 5. sto a casa _____ la sera | sto a casa _____ la sera |
| 6. vado a dormire alle _____ (ora) | vado a dormire alle _____ |

**Parte 2.** In coppie, paragonate le vostre attività in inverno con le vostre attività in estate.

**ESEMPIO:** **S1:** In inverno, ti svegli più tardi che in estate?
**S2:** _____

**Parte 3.** Poi raccontate alla classe una o due cose che avete in comune.

## Le Marche

Le Marche, una regione nella zona centro-orientale dell'Italia, hanno un paesaggio[1] molto vario. Ci sono gli Appennini Umbro-Marchigiani all'interno che ospitano[2] il Parco Nazionale dei Monti Sibillini, le colline[3] che producono le uve del famoso vino *Verdicchio* nella zona centrale e la riviera del Conero, con le sue bianche scogliere a picco[4] sull' Adriatico che contrastano con il colore smeraldo[5] del mare. La regione ha un'importante eredità storica e culturale che ammiriamo[6] nei monumenti e negli edifici di Ancona, capoluogo e porto strategico, Ascoli Piceno, **Urbino** e Camerino, importanti centri della cultura e dell'arte del Rinascimento con università storiche.

**Giacomo Leopardi,** uno dei più grandi poeti e scrittori italiani di tutti i tempi, nasce a Recanati, nelle Marche, nel 1798. Leopardi è una persona intelligente, sensibile e un grande studioso sin da piccolo.[7] Scrive tragedie, saggi[8] e molte opere[9] poetiche. Le sue poesie esaltano[10] la bellezza della natura della sua regione e il dramma degli amori giovanili. Tra i suoi capolavori[11]: *L'infinito, Le ricordanze, Il sabato del villaggio.*

La città di Fabriano è una delle poche città al mondo che produce carta fatta a mano.[12] **L'arte della lavorazione della carta** arriva a Fabriano dall'Oriente, ma qui è migliorata[13] con tecniche che aumentano la resistenza della carta all'uso e al tempo. I materiali usati sono canapa,[14] cotone, lino[15] e coloranti[16] speciali. La carta è usata per edizioni di pregio,[17] disegno artistico e diplomi di laurea.

[1]*landscape* [2]*are the site of* [3]*hills* [4]scogliere… *sheer cliffs* [5]*emerald green* [6]*we can appreciate* [7]sin… *from the time he was a child* [8]*essays* [9]*works* [10]*praise* [11]*masterpieces* [12]carta… *handmade paper* [13]*improved* [14]*hemp* [15]*linen* [16]*coloring* [17]edizioni… *prestigious editions*

## C. Superlativi

**MAMMA:** Pierino, sai qual è la città più dolce d'Italia?

**PIERINO:** Veramente sono due: Crema e anche Cremona.

**MAMMA:** E qual è la città più rumorosa?

**PIERINO:** Napoli, credo.

**MAMMA:** Ma no! Chiasso! E ora sentiamo se indovini questa: qual è la città più lunga d'Italia?

**PIERINO:** Ventimiglia, alla frontiera con la Francia.

---

**1.** The superlative expresses *the fastest, the most elegant, the least interesting,* and so on. In Italian, the superlative (**il superlativo relativo**) is formed by using the comparative with the definite article.

| definite article + **più/meno** + adjective |
|---|

Quella medicina è **la meno costosa.** — *That medicine is the least expensive.*
Il dottor Bianchi è **il più conosciuto.** — *Doctor Bianchi is the best known.*

**2.** When the superlative is accompanied by a noun, the construction of the sentence depends on whether the adjective normally precedes or follows the noun it modifies.

| Adjectives that follow: *article* + *noun* + **più/meno** + *adjective* |
|---|

È **l'infermiera più simpatica** di tutto l'ospedale. — *She is the nicest nurse in the whole hospital.*

Adjectives such as **bello, bravo, buono, cattivo,** which can precede the noun, follow the same word order in the superlative construction.

| Adjectives that precede: *article* + **più/meno** + *adjective* + *noun* |
|---|

Quello è **il più bell'ospedale** della città, con **i più bravi dottori.** — *That is the nicest hospital in town, with the best doctors.*

**3.** In Italian another form of superlative, called the **superlativo assoluto,** is formed by adding the suffixes **-issimo, -issima, -issimi, -issime** to the masculine plural of an adjective minus **-i.**

**grande:** *pl.* **grandi** ⟶ **grand-** ⟶ **grandissimo**

Il nuovo ospedale è **grandissimo.** — *The new hospital is very big.*

Note that spelling changes that you have already learned will be reflected in forms of the **superlativo assoluto.**

**ricco:** *pl.* **ricchi** ⟶ **ricch-** ⟶ **ricchissimo**
**lungo:** *pl.* **lunghi** ⟶ **lungh-** ⟶ **lunghissimo**
**vecchio:** *pl.* **vecchi** ⟶ **vecch-** ⟶ **vecchissimo**

---

MAMMA: Pierino, do you know which city is the sweetest in Italy? PIERINO: Actually, there are two: Crema (*lit.* Cream) and also Cremona (*lit.* Big cream). MAMMA: And which is the noisiest city? PIERINO: Napoli, I think. MAMMA: Of course not! Chiasso (*lit.* Uproar)! And now, let's see if you guess this one: which is the longest city in Italy? PIERINO: Ventimiglia (*lit.* Twenty miles), on the border with France.

## ESERCIZI

**A. La cosa più grave…** Completa le frasi con la forma appropriata del superlativo.

1. Il raffreddore è _____ malattia _____ comune dell'inverno.
2. Quell'ospedale è _____ _____ moderno della regione.
3. Prendere una medicina è _____ cura _____ efficace per guarire presto.
4. L'AIDS è _____ malattia _____ grave del mondo.
5. Gli italiani sono il popolo _____ ansioso d'Europa.
6. Il mal di testa è _____ _____ fastidiosa di tutte le malattie.

**B. Gente famosa.** In coppie, fate domande sulle seguenti persone. Rispondete usando il superlativo + **di tutti/tutte.** Poi aggiungete (*add*) il superlativo in **-issimo.** (Non è necessario limitarvi agli aggettivi presentati.)

**ESEMPIO:** LeBron James →
**S1:** È bravo LeBron James?
**S2:** Sì, è il più bravo di tutti; è bravissimo.

AGGETTIVI: agile, comico (*funny*), dotato (*gifted*), elegante, forte, veloce…

1. Usain Bolt
2. Angelina Jolie
3. Venus e Serena Williams
4. Jon Stewart
5. Beyoncé
6. George Clooney

**C. Conversazione**

1. Qual è la festa più importante dell'anno per te? E per la tua famiglia?
2. Sai quali sono i libri più venduti in questo momento?
3. Secondo te, chi è l'uomo più importante degli Stati Uniti? Chi è la donna più importante degli Stati Uniti? Perché?
4. Qual è il programma televisivo più popolare?

**D. I premi.** Oggi celebriamo le persone e le opere (*works*) che consideriamo le più meritevoli (*worthy*) dell'anno. In coppie, preparate una lista di categorie e di almeno due candidati per ogni categoria. Poi, con tutta la classe, nominate tre altri candidati per ogni categoria e votate per i vostri preferiti.

CATEGORIE: il film più interessante, l'attrice più brava, la persona più meritevole del mondo, la canzone più brutta, l'attore meno elegante

## D. Comparativi e superlativi irregolari

**MAMMA:** Ti senti meglio oggi, Carletto?
**CARLETTO:** No, mamma, mi sento peggio.
**MAMMA:** Poverino! Ora ti do una medicina che ti farà bene.
**CARLETTO:** È buona?
**MAMMA:** È buonissima, meglio dello zucchero! …
**CARLETTO:** Mamma, hai detto una bugia! È peggio del veleno!

MAMMA: Are you feeling better today, Carletto? CARLETTO: No, Mom, I'm feeling worse. MAMMA: Poor thing! Now I'll give you some medicine that will be good for you. CARLETTO: Is it good (tasting)? MAMMA: It's very good, better than sugar! … CARLETTO: Mom, you lied! It's worse than poison!

**1.** The common adjectives **buono** and **cattivo** have irregular comparative and superlative forms as well as regular ones. The irregular forms are used somewhat more frequently. Only the singular forms are shown in the chart.

| AGGETTIVO | **buono** | *good* | **cattivo** | *bad* |
|---|---|---|---|---|
| COMPARATIVO | **migliore**<br>**più buono** | *better* | **peggiore**<br>**più cattivo** | *worse* |
| SUPERLATIVO RELATIVO | **il migliore**<br>**il più buono** | *the best* | **il peggiore**<br>**il più cattivo** | *the worst* |

Il dottor Bianchi e il dottor Rossi sono **i migliori** dottori.
*Dr. Bianchi and Dr. Rossi are the best doctors.*

È stata **la peggiore** operazione dell'anno!
*It was the worst surgery of the year!*

**2.** The adjectives **grande** and **piccolo** also have irregular comparative and superlative forms as well as regular ones. Only the masculine singular forms are shown in the chart.

| AGGETTIVO | **grande** | *big, great* | **piccolo** | *small, little* |
|---|---|---|---|---|
| COMPARATIVO | **maggiore**<br>**più grande** | *bigger, greater* | **minore**<br>**più piccolo** | *smaller, lesser* |
| SUPERLATIVO RELATIVO | **il maggiore**<br>**il più grande** | *the biggest, the greatest* | **il minore**<br>**il più piccolo** | *the smallest, the least* |

Chi è **il maggior*** attore italiano?
*Who's the greatest Italian actor?*

Devi scegliere **il** male **minore.**
*You must choose the lesser evil.*

Note that **maggiore** and **minore** can also be used in reference to people (especially siblings) to mean *older* and *younger.* **Il maggiore,** for example, means *the oldest* (in a family) and **il minore** means *the youngest*. To refer to the physical size of people, animals, or things, use **più grande** (*bigger*), **il più grande** (*the biggest*), **più piccolo** (*smaller*), and **il più piccolo** (*the smallest*).

Carla è **la** mia sorella **maggiore.**
*Carla is my older sister.*

Carlo è **il minore** dei miei fratelli.
*Carlo is the youngest of my brothers.*

La tua casa è **più grande** della mia.
*Your house is bigger than mine.*

**3.** Some adverbs also have irregular comparative forms.

| Avverbio | Comparativo |
|---|---|
| **bene** *well* | **meglio** *better* |
| **male** *badly* | **peggio** *worse* |

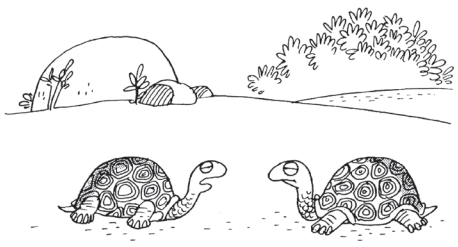
Sandra canta **bene.**
Marco cucina **male.**

Sandra canta **meglio** di Tina.
Marco cucina **peggio** di Luca.

The superlative of these adverbs is most commonly expressed by adding the expression **di tutti** to the comparative forms.

Lucia gioca **meglio** di tutti.
*Lucia plays better than anyone.*

Marcella parla **peggio** di tutti.
*Marcella talks worse than anyone.*



—Ti ho dato i migliori secoli[a] della mia vita... e adesso vuoi lasciarmi?...

[a]*centuries*

*__Migliore, peggiore, maggiore,__ and **minore** can drop the final **-e** before nouns that do not begin with **z** or **s** + consonant: **il miglior amico, il maggior poeta;** but **il maggiore scrittore.**

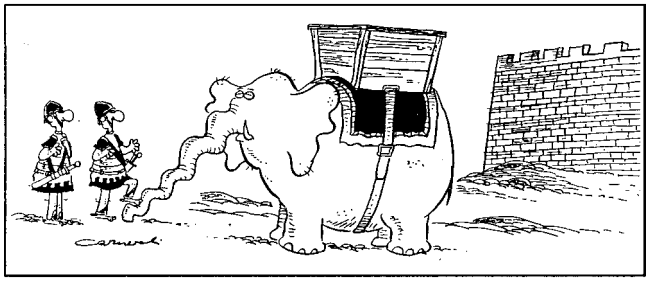
## ESERCIZI

**A. Opinioni.** Scegli la frase che esprime la tua opinione.

1. Taylor Swift canta meglio / peggio di Carrie Underwood.
2. Io ballo meglio / peggio del professore / della professoressa.
3. Kobe Bryant gioca a pallacanestro meglio / peggio di LeBron James.
4. Johnny Depp recita (*acts*) peggio / meglio di tutti.
5. Il pesce è migliore / peggiore della carne.
6. I biscotti sono migliori / peggiori delle caramelle (*candy*).
7. La chimica è migliore / peggiore della matematica.
8. L'università è migliore / peggiore del liceo.

**B. Bene o male?** Completa le seguenti frasi con **meglio, migliore/migliori, peggio** o **peggiore/peggiori.**

1. È una settimana che sono a casa con l'influenza, ma oggi mi sento _____ e spero (*I hope*) di tornare al lavoro domani.
2. Ho sentito che il dottor Morante e la dottoressa Salvi sono i medici _____ della regione.
3. Francesca e Marissa sono gemelle. Francesca porta gli occhiali e Marissa no. La vista di Francesca è _____ della vista di Marissa. Marissa canta bene ma Francesca non sa proprio cantare. Francesca canta _____ di Marissa. Marissa gioca male a tennis, ma Francesca ha vinto il torneo (*tournament*) regionale. Francesca gioca _____ di Marissa ed è la _____ giocatrice della regione.
4. Gli infermieri guadagnano (*earn*) male; sono i _____ pagati dell'ospedale.
5. L'università di Bologna è considerata una delle _____ d'Italia per studiare medicina.
6. Sergio è andato dal dentista con il mal di denti ed è tornato a casa con il mal di testa. Non so quale sia (*is*) _____.



— È l'elefante meglio addestrato[a] che abbia mai visto.[b]

[a]*trained* [b]abbia... *I've ever seen*

**C. Dialoghetti.** In coppie, completate le conversazioni con l'espressione giusta. Poi dite se siete d'accordo.

1. S1: Lisa, secondo te, qual è il dolce _____ (meglio / migliore): la crostata di frutta o il gelato?
   S2: Io preferisco la crostata, ma per la festa va _____ (meglio / migliore) il gelato perché Paolo non può mangiare la frutta.
2. S1: È vero che gli italiani cucinano _____ (migliore / meglio) degli americani?
   S2: Sì, ma guidano _____ (peggio / peggiore) degli americani.

## Nota bene

### Avverbi e aggettivi

In English, *good* and *bad* are adjectives (modifying nouns) and *well* and *badly* are adverbs (modifying verbs). In Italian, the corresponding forms are **buono/cattivo** and **bene/male.**

Sergio è un buono/cattivo studente.
*Sergio is a good/bad student.*

Sergio gioca bene/male a frisbee.
*Sergio plays frisbee well/badly.*

English uses the same comparative forms, *better* and *worse,* for both adjectives and adverbs. In Italian, **migliore** and **peggiore** modify nouns, **meglio** and **peggio** modify verbs.

Il dottore di Sergio è migliore/peggiore del mio dottore.
*Sergio's doctor is better/worse than mine.*

Il mio dottore cura i pazienti meglio/peggio del tuo.
*My doctor treats patients better/worse than yours (does).*

**3.** S1: Gina, chi canta _____ (meglio / migliore) secondo te, Beyoncé o Christina Aguilera?
S2: Beyoncé, senz'altro! Christina Aguilera è brava, ma le sue canzoni sono _____ (peggio / peggiori).

**4.** S1: Funziona _____ (buono / bene) la tua Mercedes?
S2: Benissimo, ma preferisco la Ferrari di mio padre; funziona _____ (meglio / migliore).

**D. Maggiore o minore?** In coppie, sostituite alle parole in *corsivo* altre forme comparative o superlative per indicare la stessa cosa.

**ESEMPIO: S1:** Dante è il *più grande* poeta italiano.
**S2:** Dante è il maggior poeta italiano.

**1.** Chi è *più vecchio:* tu o tuo fratello?
**2.** I difetti (*flaws, defects*) di Antonio erano *meno gravi* dei miei.
**3.** La mia sorella *più grande* parla cinque lingue straniere; la mia sorella *più piccola* non ne parla nemmeno (*even*) una!
**4.** Abbiamo studiato i poeti *più importanti* del nostro secolo (*century*).
**5.** Il *più grande* numero degli invitati portava pantaloni.
**6.** Era un pittore di importanza *meno grande*.

**E. I migliori e i peggiori ricordi.** In coppie, parlate dei vostri migliori e peggiori ricordi. Create una frase per ogni ricordo.

**ESEMPIO:** ricordo d'infanzia →
**S1:** Qual è il tuo migliore ricordo d'infanzia?
**S2:** Quando avevo dieci anni, mi hanno regalato un cane.

**1.** d'infanzia
**2.** da giovane
**3.** dell'università
**4.** di famiglia
**5.** di un pasto (colazione, pranzo, cena)
**6.** di una festa
**7.** di un incidente
**8.** di una vacanza

## Angolo musicale

### I migliori anni della nostra vita

In the song **"I migliori anni della nostra vita"** by Renato Zero, which was recently used in a pivotal scene in the Oscar-nominated film *Il Divo* (2008), the singer talks about "the best years of our lives."

**1.** In the opening lines of the song, you can hear three comparisons. Complete each comparison in the following matching exercise:

| | |
|---|---|
| Ogni giorno come... _____ | **a.** un gentiluomo |
| Io come... _____ | **b.** una sposa |
| Tu come... _____ | **c.** una pesca miracolosa |

**2.** As the song proceeds, the singer looks out of the window. What is the weather like?

**3.** He asks his partner to hold him tight (**stringimi forte**), explaining why. Listen to the song one more time and write the four words that complete the statement:

Stringimi forte che _____ _____ _____ _____

Note: This song is available for purchase at the iTunes store in a special iMix created for *Prego!* For more information about accessing the playlist, go to the *Prego!* Online Learning Center, Coursewide Content **(www.mhhe.com/prego8)**.

# Piccolo ripasso

**A. Due allenatori** (*trainers*)**.** L'allenatore Ranzoni e l'allenatore Frich parlano di due loro giocatori. Completa la conversazione con la forma corretta delle parole della lista.

bene, bravo, meglio, migliore, peggio, peggiore

**RANZONI:** Secondo me, Danilo è più _____[1] di Simone; il suo stile è _____[2] e anche la sua tecnica è _____.[3]

**FRICH:** Io penso che Simone sia[a] _____[4] come Danilo. È vero, nell'ultima partita non ha giocato _____[5] come Danilo: ha giocato decisamente[b] _____[6] di Danilo, ma non possiamo dire chi dei due è il giocatore _____.[7] Nell'insieme, Danilo e Simone sono i _____[8] giocatori della squadra!

[a]*is* [b]*decidedly*

**B. Conclusioni.** Giustifica le seguenti frasi. Usa le espressioni tra parentesi e un comparativo appropriato seguito da un pronome tonico.

**ESEMPIO:** Laura è più simpatica di Alessandra. (avere amici) ⟶
Laura ha più amici di lei.

1. Paolo è più grasso di suo fratello. (mangiare dolci)
2. Isabella è più informata di sua madre. (leggere)
3. L'infermiere è meno sportivo del dottore. (fare sport)
4. La mia alimentazione è più equilibrata della tua. (essere sana)
5. Marco è meno nervoso delle sue sorelle. (bere caffè)
6. I miei cugini sono più generosi dei tuoi cugini. (spendere soldi)

**C. Come sono?** Paragona il tuo modo di fare le seguenti attività con quello del tuo miglior amico / della tua migliore amica.

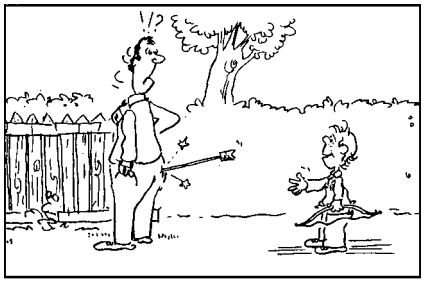
**ESEMPIO:** Canto bene come lei.

1. nuotare
2. sciare
3. giocare a tennis
4. parlare italiano
5. ballare
6. mangiare

**D. Come sei?** Chiedi al tuo compagno / alla tua compagna di paragonarsi ad altre persone. Segui l'esempio.

**ESEMPIO:** alto / tua madre ⟶
**S1:** Sei più alta di tua madre?
**S2:** Sì, sono più alta di lei. (No, non sono più alta di lei.) E tu?

1. pigro / i tuoi compagni
2. romantico / il tuo ragazzo (la tua ragazza)
3. bravo in lingue / i tuoi genitori
4. sportivo / tuo padre
5. energico / il professore (la professoressa) di italiano
6. puntuale / le tue amiche
7. giovane / il tuo miglior amico
8. simpatica / tua madre



—Papà, è meglio o peggio di un'iniezione[a]?

[a]*shot*

# Lettura

## Per leggere

**Quando stai male…** In coppie, parlate di cosa fate quando non vi sentite bene. Andate dal dottore o in farmacia? Prendete delle medicine? Vi curate con i prodotti omeopatici (*homeopathic medicine*) e a base di erbe o con le medicine convenzionali? Quali sono più efficaci? Perché?

## Le erboristerie[1] e le medicine naturali

Negli ultimi anni gli italiani hanno cominciato ad interessarsi alle cure alternative a quelle della medicina convenzionale, in particolare hanno scoperto o riscoperto[2] i prodotti omeopatici e i prodotti a base di erbe. L'Italia, infatti, è stata fino a poco tempo fa un paese di contadini[3] dove era normale usare prodotti naturali per mangiare e per curare il corpo. Adesso, gli italiani riscoprono l'importanza dei cibi genuini e le proprietà curative delle piante.[4] In ogni città italiana ci sono molte erboristerie che vendono prodotti fatti con erbe, fiori, fanghi,[5] sali[6] ed altre cose naturali, per curare l'aspetto estetico e per risolvere piccoli malanni,[7] come il mal di testa, l'insonnia, il mal di gola, i raffreddori ed altro.

I medici omeopati non sono molti e solo poche farmacie, a differenza degli altri paesi europei, vendono medicine omeopatiche. Lo Stato non pubblicizza l'omeopatia e l'assistenza sanitaria nazionale[8] non paga le cure omeopatiche, così molti italiani vanno dal medico convenzionale per una diagnosi, ma poi si curano con le medicine alternative!

Compriamo le medicine naturali in erboristeria.

[1] *herbalist shops* [2] *rediscovered* [3] *farmers* [4] *plants* [5] *mud* [6] *salts* [7] *ailments* [8] assistenza... *national health care*

## Dopo la lettura

**A. Dove li troviamo?** In base alle informazioni della lettura, decidi in quale negozio puoi trovare i prodotti nella prima colonna.

| | FARMACIA | ERBORISTERIA |
|---|---|---|
| **1.** medicine convenzionali | ☐ | ☐ |
| **2.** medicine a base di piante | ☐ | ☐ |
| **3.** prodotti a base di erbe per la cura del corpo | ☐ | ☐ |
| **4.** prodotti omeopatici | ☐ | ☐ |

**B. Abbinamenti.** Abbina la prima parte di ogni frase della colonna a sinistra con la conclusione più adatta a destra.

| A | B |
|---|---|
| **1.** ___ Gli italiani hanno riscoperto | **a.** i piccoli malanni. |
| **2.** ___ L'Italia, fino a poco tempo fa, è stata | **b.** i prodotti a base di erbe. |
| **3.** ___ Con le medicine naturali si curano (*are treated*) | **c.** non sono molti. |
| **4.** ___ I medici omeopati | **d.** un paese di contadini. |

**C. Le cure degli italiani.** Rispondi alle seguenti domande.

1. I prodotti a base di erbe sono una completa novità (*novelty*) per gli italiani?
2. Le erboristerie sono numerose in Italia?
3. Con i prodotti di erboristeria gli italiani curano solo le malattie?
4. L'assistenza sanitaria nazionale paga per le cure omeopatiche?

## Scrivere

**Un posto** (*place*) **per stare bene.** In un breve testo (6–8 frasi), immagina di dovere invitare le persone ad andare in una località ideale, dove tutti possono stare bene. Descrivi quali sono secondo te gli «ingredienti» migliori per una vita sana che possono trovare in questo posto. Pensa all'importanza dell'alimentazione, allo sport, alla vita all'aria aperta.

**ESEMPIO:** Siete tutti invitati alle Terme (*spas*) della Salute! Qui potete bere un'acqua minerale che fa bene alla digestione e rilassarvi in un ambiente sereno e riposante...

## Videoteca

### Una visita in farmacia

#### Prima del video

**Dottore per un giorno.** In coppie, immaginate di essere un/una paziente e un/una farmacista. Fate almeno cinque domande e date cinque risposte per capire che problema ha l'ammalato/l'ammalata.

**Trama:** Giuliana ha portato Roberto in farmacia perché lui si sente male. Secondo la farmacista, ha un'indigestione e lei gli dà delle medicine.

**ROBERTO:** **Mi sento malissimo!**

**GIULIANA:** È vero! **Hai una brutta faccia!**

**ROBERTO:** Perché siamo venuti **in farmacia?** Sei sicura che non devo **andare dal dottore?**

**GIULIANA:** Ora vedi. Non è necessario. **Il farmacista** ti può aiutare!

**[...]**

**FARMACISTA:** Ma non è una sorpresa che si sente male! **Le cose fritte fanno male al fegato** e poi ha mangiato tanto! [...] Probabilmente Lei ha **un'indigestione.** Deve **prendere questa medicina tre volte al giorno,** questa due volte al giorno e quest'altra tre volte al giorno. Ovviamente deve anche **mangiare un po' leggero.**

**Funzione:** parlare di salute

### Per capire il video

**Hai una brutta faccia!** *You look bad!* (*coll.*)
**Ora vedi.** *You'll see.*
**il fegato** *liver*
**le cose fritte** *fried things* (*i.e., food* )
**mangiare un po' leggero** *eat lightly*
**la bellezza** *beauty*

## Adesso guardiamo!

**Guardiamo e capiamo.** Abbina la prima parte di ogni frase con la conclusione più adatta a destra.

| | |
|---|---|
| **1.** _____ Mi fa male | **a.** tre volte al giorno. |
| **2.** _____ Deve prendere questa medicina | **b.** lo stomaco, la testa e sento un po' di nausea. |
| **3.** _____ Probabilmente Lei | **c.** ammalarsi in viaggio! |
| **4.** _____ È una brutta cosa | **d.** ha un'indigestione. |

## Dopo il video

**A. Comprensione.** Rispondi alle seguenti domande.

**1.** Perché Giuliana ha portato Roberto in farmacia e non dal dottore?
**2.** Qual è la diagnosi della farmacista?
**3.** Quante medicine deve provare Roberto?
**4.** Perché Giuliana dice che Roberto deve guarire presto?

**B. Osservazioni culturali.** In questo capitolo hai imparato che gli italiani si prendono cura della loro salute e del loro corpo: «In Italia la bellezza e la salute vanno insieme». Sei d'accordo con questa affermazione? È un'affermazione valida anche nel tuo paese? Che rapporto c'è tra salute e bellezza?

**C. Chi è più sano?** In un breve testo fai un paragone tra la tua salute e la salute di un tuo amico / una tua amica o un/una parente. Chi fa una vita sana e chi non si cura molto? Chi è più attivo/attiva? Chi è più sedentario/sedentaria? Chi mangia meglio? Chi dorme di più? Quante ore? Chi va più spesso dal dottore?

# Parole da ricordare

## VERBI

| | |
|---|---|
| **ammalarsi** | to get sick |
| ***andare all'ospedale** | to go to the hospital; to be hospitalized |
| **avere mal di… (testa / denti / stomaco)** | to have a . . . (headache / toothache / stomachache) |
| **controllare** | to check, check up on |
| **curare** | to care for, treat |
| **fare male (a)** | to hurt |
| **farsi male** | to hurt oneself, get hurt |
| ***guarire (isc)** | to heal; to get well |
| **prendere il raffreddore** | to catch a cold |
| **rompersi** (*p.p.* **rotto**) | to break (*a body part*) |
| ***succedere** (*p.p.* **successo**) | to happen |
| **visitare** | to examine (*a patient*) |
| **vivere** (*p.p.* **vissuto**) | to live |

**Ripasso: sentirsi bene/male**

## NOMI

| | |
|---|---|
| **l'alimentazione** | diet; nutrition |
| **la bocca** | mouth |
| **il braccio** (*pl.* **le braccia**) | arm |
| **la canzone** | song |
| **il controllo** | test, check, check-up |
| **il corpo** | body |
| **il cuore** | heart |
| **la cura** | treatment |
| **il dito** (*pl.* **le dita**) | finger |
| **il dolore** | pain |
| **la febbre** | fever |
| **la gamba** | leg |
| **la gola** | throat |
| **l'incidente** (*m.*) | accident |
| **l'infermiere/l'infermiera** | nurse |
| **la malattia** | illness |
| **la mano** (*pl.* **le mani**) | hand |
| **la medicina** | medicine, drug |
| **il medico** (*m./f.*) | doctor |
| **gli occhiali** | (eye)glasses |
| **l'orecchio** | ear |
| **la parte** | part |
| **il/la paziente** | patient |
| **il piede** | foot |
| **il raffreddore** | cold (*infection*) |
| **la ricetta** | prescription |
| **la sala d'aspetto** | waiting room |
| **la salute** | health |
| **la schiena** | back |
| **lo stomaco** | stomach |
| **la testa** | head |

**Ripasso: i capelli, il dente, il dottore / la dottoressa, la faccia, il naso, l'occhio, l'ospedale**

## PRONOMI TONICI

**me, te, Lei, lui, lei, sé, noi, voi, Loro, loro, sé**

## COMPARATIVI E SUPERLATIVI

| | |
|---|---|
| **(così)… come** | as . . . as |
| **(tanto)… quanto** | as . . . as; as much/many . . . as |
| **più… di/che** | more . . . than; *-er* than |
| **meno… di/che** | less . . . than |
| **più/meno di** + *number* | more/less than + *number* |
| *art.* + **più/meno** + *adj.* | the most/least + *adj.* |
| *art* + *noun* + **più/meno** + *adj.* | the most/least + *adj.* + *noun* |
| *art* + **più/meno** + *adj.* + *noun* | the most/least + *adj.* + *noun* |
| **-issimo** | very + *adj.* |
| **migliore / più buono** | better |
| **il migliore / il più buono** | the best |
| **peggiore / più cattivo** | worse |
| **il peggiore / il più cattivo** | the worst |
| **maggiore / più grande** | bigger, greater; older |
| **il maggiore / il più grande** | the biggest / greatest; the oldest |
| **minore / più piccolo** | smaller, lesser; younger |
| **il minore / il più piccolo** | the smallest / least; the youngest |

## AGGETTIVI

| | |
|---|---|
| **doloroso** | painful |
| **efficace** | effective |
| **fastidioso** | annoying |
| **forte** | strong |
| **grave** | serious, grave |
| **malato** | sick |
| **sano** | healthy |
| **umano** | human |

**Ripasso: ammalato**

## ALTRE PAROLE E ESPRESSIONI

| | |
|---|---|
| **dopo** *prep.* | after |
| **meglio** *adv.* | better |
| **peggio** *adv.* | worse |
| **solamente** | only |
| **sotto** | under, below |

**Ripasso: anche, proprio**

*Verbs identified with an asterisk (*) are conjugated with **essere.**

CAPITOLO

# 10 Buon viaggio!

Noleggiare (*To rent*) una barca è molto divertente

## In breve

### Grammatica

**A.** Futuro semplice
**B.** Usi speciali del futuro
**C.** **Si** impersonale
**D.** Formazione dei nomi femminili

### L'Italia regionale

La Sardegna

### Invito alla cultura italiana

Le vacanze degli italiani

### Funzioni comunicative

- Parlare di viaggi e di vacanze
- Parlare di situazioni future e di situazioni probabili

# Vocabolario preliminare

## Dialogo-Lampo

### Programmi per l'estate

**MARIO:** Allora, che programmi hai per l'estate?

**DANIELE:** Mah, a dire il vero[1] non ho ancora deciso. Forse[2] vado al mare in Sicilia... E tu, niente di speciale[3] questa volta?

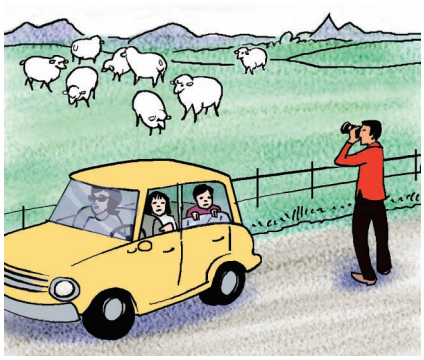
**MARIO:** Quest'estate non vado in vacanza. L'anno scorso ho fatto una crociera in Grecia, quest'inverno sono andato a sciare in Francia e poi ho fatto un viaggio in Olanda.

**DANIELE:** Ora capisco perché non vai in vacanza! O[4] hai finito i giorni di ferie o[5] i soldi per andare all'estero!

1. Dove ha intenzione di andare Daniele quest'estate?
2. Quali paesi ha visitato Mario?
3. Che cosa ha fatto in Grecia? E in Francia?
4. Che programmi ha Mario per quest'estate?

[1]a… *to tell the truth* [2]*Maybe* [3]niente… *nothing special* [4]*Either* [5]*or*

## Viva le vacanze!



andare in campagna

andare in campeggio

andare all'estero

andare al mare / in spiaggia

andare in montagna

andare in ferie / in vacanza

## IN VACANZA

**l'albergo (di lusso / economico)** hotel (deluxe/inexpensive)
**l'arrivo** arrival
**la camera** room
**doppia** double (*two beds*)
**matrimoniale** double (*one bed*)
**singola** single
**con aria condizionata** with air conditioning
**con bagno** with bathroom
**con doccia** with shower
**la cartolina** postcard
**il giorno di ferie** vacation day from work
**l'itinerario** itinerary
**la meta** destination
**l'ostello** hostel
**il paesaggio** landscape
**la partenza** departure
**la pensione** inn
**la mezza pensione** half board (two meals a day: breakfast and lunch or dinner)
**la pensione completa** full board (three meals a day)
**il posto** place
**la sistemazione** lodging, accommodation
**la tappa** stopover; leg (*of a journey*)
**le vacanze**† vacation
**affittare / prendere in affitto (una casa)** to rent (a house)
***andare/*venire a trovare** to go/come to visit (*a person*)
**avere intenzione (di)** to intend (to)
***costare** to cost
**fare una crociera** to go on a cruise
**fare le ferie / le vacanze** to go on vacation
**fare programmi** to make plans
**fare un viaggio / un giro** to take/go on a trip
**noleggiare / prendere a nolo (una macchina / una barca)** to rent (a car / a boat)
**pagare in contanti** to pay in cash
**prendere il sole** to sunbathe
**prenotare** to reserve
**usare la carta di credito** to use one's credit card
**visitare** to visit (*a place*)
**fisso** fixed, set
**libero** free, unoccupied (*room, seat, etc.*)
**tutto compreso** all costs included

## LE FESTE (*HOLIDAYS*)

**Natale** (*m.*) Christmas
**Pasqua** Easter

# ESERCIZI

**A. Associazioni.** Associa le espressioni della prima colonna con le espressioni della seconda colonna.

**1.** _____ l'albergo di lusso
**2.** _____ l'itinerario
**3.** _____ andare al mare
**4.** _____ andare all'estero
**5.** _____ prenotare
**6.** _____ andare in vacanza

**a.** noleggiare una barca a vela
**b.** visitare paesi stranieri
**c.** una camera con aria condizionata
**d.** una sistemazione
**e.** rilassarsi
**f.** la tappa

*Verbs identified with an asterisk (*) are conjugated with **essere.**

†The plural form **vacanze** is generally used to mean *vacation* as a period of time. Note, however, the use of the singular form in the expression **andare in vacanza.**

**B. Una vacanza in Italia.** Siete in Italia e volete vedere molti posti, conoscere gli italiani e divertirvi. Raccontate alla classe cosa volete fare o non fare in ogni situazione.

**ESEMPIO:** dormire negli ostelli o in un albergo di lusso →
Voglio dormire negli ostelli perché costa poco. Non voglio prenotare un albergo di lusso.

1. viaggiare in bicicletta o noleggiare una macchina
2. dormire in una pensione o in un albergo di lusso
3. affittare una casa al mare per un mese o viaggiare per l'Italia
4. pagare in contanti o usare la carta di credito
5. andare in discoteca o passeggiare di notte per le vie della città
6. scrivere cartoline agli amici o telefonare

**C. Viva le vacanze!** In coppie, spiegate se vi piacciono o no queste possibilità.

**ESEMPIO:** andare al mare →
**S1:** Ti piace andare al mare?
**S2:** Sì, mi piace perché mi piace prendere il sole. / No, non mi piace perché non so nuotare.

1. andare in campeggio
2. andare in montagna
3. fare una crociera
4. andare in vacanza con i genitori
5. visitare i musei
6. affittare una casa in campagna
7. seguire itinerari fissi
8. fare molte tappe

**D. Ha una camera libera?** In coppie, provate a completare la conversazione al telefono tra Shannon, una studentessa americana che è appena (*just*) arrivata in Italia, e l'impiegato (*desk clerk*) di un albergo.

**IMPIEGATO:** Hotel Rex, buona sera. Desidera[a]?
**SHANNON:** _____.[1]
**IMPIEGATO:** Per quante notti?
**SHANNON:** _____.[2]
**IMPIEGATO:** Per quante persone?
**SHANNON:** Una.
**IMPIEGATO:** Una camera _____,[3] allora.
**SHANNON:** È con _____[4] o solo con doccia?
**IMPIEGATO:** C'è anche solo con doccia, se vuole. E anche con televisore ma non con _____.[5]
**SHANNON:** Bene. Quanto _____[6]?
**IMPIEGATO:** 50 euro a notte.
**SHANNON:** _____[7] è inclusa?
**IMPIEGATO:** Sì, è inclusa.
**SHANNON:** Posso _____[8] adesso?
**IMPIEGATO:** _____. _____[9]?
**SHANNON:** Shannon Mangiameli. Posso pagare con la _____[10]?
**IMPIEGATO:** Certo, mi può dare il numero?

Adesso, in coppie, provate a immaginare un nuovo dialogo. Usate il **Vocabolario preliminare.**

[a]*How can I help you?*

## Curiosità

### La Befana

La Befana

I bambini italiani, oltre ai[1] regali di Babbo Natale,[2] ricevono altri piccoli doni[3] la notte tra il 5 ed il 6 gennaio, la notte dell'Epifania,[4] notte in cui in Italia si festeggia[5] la Befana.

La Befana è, nella fantasia degli italiani, una vecchina[6] che vola su una scopa[7] e porta dolci e regali ai bambini buoni, cenere e carbone[8] ai bambini cattivi! I regali sono in una calza appesa al camino.[9] La Befana è diventata una figura cara e tradizionale di tanta letteratura per bambini, con storie, filastrocche[10] e canzoni. Molte città festeggiano la Befana con mercati all'aperto[11] dove è possibile comprare dolci, oggetti di artigianato[12] o artistici. Tra le feste della Befana più celebri ci sono quelle di Roma, in Piazza Navona, di Rimini, di Urbania, dell'Aquila e molte altre ancora. ■

[1]oltre… *in addition to the* [2]Babbo… *Father Christmas (i.e., Santa Claus)* [3]*gifts* [4]*Epiphany, or the twelfth day of Christmas, on the Christian calendar* [5]si… *is celebrated* [6]*little old lady* [7]*broom* [8]cenere… *ashes and coal* [9]calza… *stocking hanging from the mantle* [10]*nursery rhymes* [11]*open-air* [12]*crafts*

# Grammatica

## A. Futuro semplice

**JEFF:** Alla fine di giugno partirò per l'Italia con i miei genitori e mia sorella. Prenderemo l'aereo a New York e andremo a Roma. Passeremo una settimana insieme a Roma, poi i miei genitori noleggeranno una macchina e continueranno il viaggio con mia sorella. Io, invece, andrò a Perugia dove studierò italiano per sette settimane. Alla fine di agosto ritorneremo tutti insieme negli Stati Uniti.

The future tense is used to express an action that will take place in the future.

1. In Italian, the future **(il futuro semplice)** is formed by dropping the final **-e** of the infinitive and adding the future endings **-ò, -ai, -à, -emo, -ete, -anno.** For **-are** verbs, note that the characteristic vowel changes from an **a** to an **e.**

| parlare: **parler-** | scrivere: **scriver-** | finire: **finir-** |
|---|---|---|
| parlerò | scriverò | finirò |
| parlerai | scriverai | finirai |
| parlerà | scriverà | finirà |
| parleremo | scriveremo | finiremo |
| parlerete | scriverete | finirete |
| parleranno | scriveranno | finiranno |

2. In English the future is expressed with the auxiliary verb *will* or the phrase *going to,* but in Italian a single verb form is used.

| | |
|---|---|
| Quanto tempo **resterai** in Italia? | *How long are you going to stay in Italy?* |
| **Faremo** una tappa in Grecia. | *We'll stop over in Greece.* |

3. The spelling changes that you learned for the present tense of verbs such as **giocare, pagare, cominciare,** and **mangiare** apply to all persons in the future tense.

| giocare: **giocher-** | pagare: **pagher-** | cominciare: **comincer-** | mangiare: **manger-** |
|---|---|---|---|
| giocherò | pagherò | comincerò | mangerò |
| giocherai | pagherai | comincerai | mangerai |
| giocherà | pagherà | comincerà | mangerà |
| giocheremo | pagheremo | cominceremo | mangeremo |
| giocherete | pagherete | comincerete | mangerete |
| giocheranno | pagheranno | cominceranno | mangeranno |

4. Some verbs have an irregular stem in the future but use the regular future endings. **Andare** is an example of this type of verb. Here is its conjugation in the **futuro semplice,** with its irregular stem **andr-.**

| andare: **andr-** | |
|---|---|
| andrò | andremo |
| andrai | andrete |
| andrà | andranno |

JEFF: At the end of June I'll leave for Italy with my parents and my sister. We'll catch the plane in New York and go to Rome. We'll spend a week together in Rome, then my parents will rent a car and (will) continue the trip with my sister. I, on the other hand, will go to Perugia, where I'll study Italian for seven weeks. At the end of August, we'll all return to the United States together.

### Nota bene

#### Il presente e il futuro

To refer to a definite event in the future, the present tense is often used in Italian as in English.

—Dove vai domani?
—**Vado** dal dottore.
—*Where are you going tomorrow?*
—*I'm going to the doctor's.*

—**Mi laureo** nel 2012.
—*I'll graduate in 2012.*

### Nota bene

#### *Bere* al futuro

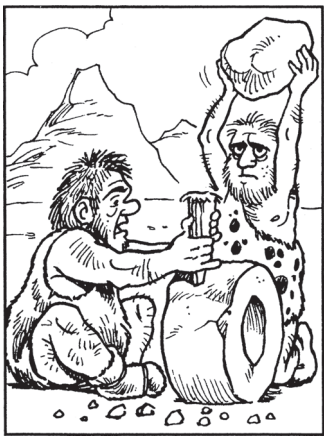
Note that **bere** has an irregular stem in the future tense.

berrò
berrai
berrà
berremo
berrete
berranno

Here are the other verbs that have an irregular stem in the future and use the regular future endings. They are conjugated like **andare.**

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| avere: | **avr-** | dovere: | **dovr-** | fare: | **far-** | stare: | **star-** | venire: | **verr-** |
| dare: | **dar-** | essere: | **sar-** | potere: | **potr-** | vedere: | **vedr-** | volere: | **vorr-** |

## ESERCIZI



—Un giorno, tutto questo sarà fatto con il computer...

**A. Cosa farò?** Cambia al futuro tutti i verbi in *corsivo*.

**1.** Io *passo* un sabato molto tranquillo. Mi *alzo* tardi, *faccio* una bella colazione ed *esco* per fare spese.[a] Il pomeriggio *prendo* l'autobus e *vado* a trovare la nonna. *Mangiamo* insieme in una trattoria,[b] vicino a casa sua; se *abbiamo* tempo, *andiamo* a vedere un bel film o *facciamo* una passeggiata nel parco.

[a]fare… *go shopping* [b]*informal restaurant*

**2.** La sera, gli amici mi *vengono* a trovare. *Portano* del cibo: *fanno* dei panini o *comprano* una pizza. Pino *porta* dei CD nuovi e Maurizio *suona* la chitarra. Anna *vuole* giocare a carte; se no, *stiamo* tutti intorno al camino[a] e *prepariamo* un itinerario per le prossime vacanze. *È* una serata piacevole e rilassante.

[a]intorno… *around the fireplace*

**B. Vacanze.** In coppie, fate le seguenti domande sui vostri progetti di vacanza e rispondete secondo l'esempio.

**ESEMPIO:** io / mangiare sempre in trattoria (voi) ⟶
**S1:** Io mangerò sempre in trattoria. E voi?
**S2:** Anche noi mangeremo sempre in trattoria.

**1.** noi / fare un giro dell'Italia (tu)
**2.** Daniele / noleggiare una macchina (i suoi cugini)
**3.** io / andare al mare quest'estate (la tua famiglia)
**4.** Cinzia / passare un mese in Germania (voi)
**5.** i miei genitori / andare a trovare i loro amici (i tuoi genitori)
**6.** io e Franco / scegliere di stare in un albergo economico (Pierina)

**C. La cartomante** (*fortune-teller*)**.** Fai una lista di domande sul tuo futuro e poi telefona a Raffaella Girardo, una famosa astrologa italiana, per sapere le risposte. Sarà un bel futuro o un brutto futuro? Un compagno / Una compagna farà la parte di Raffaella.

**ESEMPIO:** **S1:** Conoscerò un bel ragazzo?
**S2:** (Raffaella Girardo): Sì! Lo conoscerai stasera.

**Suggerimenti:** fare un lungo viaggio, ammalarsi, vincere alla lotteria, conoscere un attore famoso / un'attrice famosa, perdere tutti i soldi, trovare un bel lavoro, avere 10 figli

**IL FUTURO AL TELEFONO**

Venerdì 20 marzo, dalle 15 alle 18, il consueto[a] appuntamento con Raffaella Girardo, che interrogherà le carte o il pendolino[b] per ciascuna[c] di voi, e risponderà a tutte le vostre domande. Telefonate al numero 02/710047.

[a]*usual* [b]*pendulum* [c]*each one*

**D. Cosa farai?** Chiedi ad un compagno / una compagna cosa farà in questi periodi.

**ESEMPIO:** questo week-end ⟶
**S1:** Cosa farai questo week-end?
**S2:** Venerdì uscirò con gli amici, sabato…

**Suggerimenti per S1:** questo week-end, per Spring Break, l'estate prossima, a Natale, a Pasqua, il 4 luglio

**Suggerimenti per S2:** uscire con gli amici, andare a/in… , fare le vacanze a/in… , lavorare, leggere tanti libri, non fare niente di speciale

## B. Usi speciali del futuro

**CHIARA:** Paola, come stai? Come va il lavoro?

**PAOLA:** Ciao, Chiara! Sto bene, ma sono molto stanca. Appena finirò di insegnare all'università, andrò a trovare i miei genitori in Italia. E tu?

**CHIARA:** Io farò un viaggio con mia sorella. Chissà cosa faranno Marco e Tiziana!

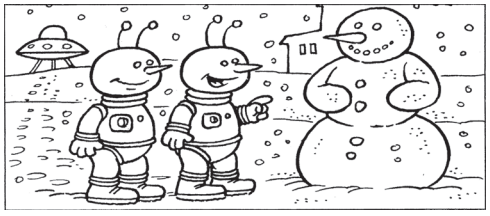
**PAOLA:** Non so, loro fanno sempre viaggi straordinari. Forse questa volta andranno alle Maldive!

**1.** In Italian, the future tense is often used to express what is *probably* true or to speculate or guess about what *could be* true. This usage is called the future of probability (**il futuro di probabilità**). In English, probability is expressed with words such as *probably, can, could, must,* or *I wonder*. In Italian the future tense alone is used.

| | |
|---|---|
| —Non vedo Amelia da molto tempo. Dove **sarà?** | *—I haven't seen Amelia for a long time. Where could she be? (I wonder where she is.)* |
| —Forse **sarà** in vacanza. | *—Perhaps she is on vacation.* |
| I signori **vorranno** una camera con bagno, vero? | *The gentlemen probably want a room with a bath, right?* |
| —Che ore **saranno?** | *—I wonder what time it is.* |
| —**Saranno** le undici. | *—It's probably eleven o'clock.* |

**2.** When the verb of the main clause is in the future tense, the future is also generally used in dependent clauses beginning with **quando, appena,** and **se.** English, in contrast, as you will see in the following sentences, uses the present tense in the dependent clause.

| | |
|---|---|
| **Quando arriverà,** sarà stanco. | *When he gets here, he'll be tired.* |
| Scriveranno **appena potranno.** | *They'll write as soon as they can.* |
| **Se farà** caldo, staremo all'ombra. | *If it's hot, we'll stay in the shade.* |



—Quando lo diremo alla base, non ci crederà nessuno[a]!

[a] *no one*

### Angolo musicale

#### A chi

**"A chi"** was made very popular in the late sixties (1967) by singer Fausto Leali. The song "went gold," eventually selling over one million copies. It will help you remember the forms of the future tense, which you have just learned.

1. **A chi** literally means *to whom.* Who do you think the song is for?
2. The singer says that something **"è finita."** What do you think has ended?
3. In the refrain of this song, which you will hear twice, there are three common verbs in the future tense. Can you identify them?

Note: This song is available for purchase at the iTunes store in a special iMix created for *Prego!* For more information about accessing the playlist, go to the *Prego!* Online Learning Center, Coursewide Content (**www.mhhe.com/prego8**).

CHIARA: Paola, how are you? How's your job going? PAOLA: Hi, Chiara! I'm fine, but I'm very tired. As soon as I finish teaching at the university, I'm going to visit my parents in Italy. What about you? CHIARA: I'm going on a trip with my sister. I wonder what Marco and Tiziana will do. PAOLA: I don't know, they always take extraordinary trips. Maybe this time they'll go to the Maldives!

## ESERCIZI

**A. I programmi.** Completa le seguenti frasi con informazioni personali.

**1.** Stasera, appena tornerò a casa,…
**a.** mangerò. **b.** farò la doccia.
**2.** Quando andrò in Italia,…
**a.** resterò sempre in albergo. **b.** visiterò Roma.
**3.** Se avrò soldi la settimana prossima,…
**a.** li risparmierò (*I will save*). **b.** li spenderò.
**4.** Se farà bel tempo questo week-end,…
**a.** studierò l'italiano. **b.** non studierò. Uscirò con gli amici.
**5.** Appena avrò 40 anni,…
**a.** farò un bel viaggio. **b.** smetterò di lavorare.
**6.** Se mi sposerò,…
**a.** avrò figli. **b.** non avrò figli.
**7.** Appena finirò l'università...
**a.** troverò un buon lavoro. **b.** andrò in Europa.

**B. Dialoghetti.** In coppie, trasformate le seguenti frasi al futuro.

**1.** S1: Se non arrivi per le sei, cuciniamo noi.
S2: Grazie; quando torno dal lavoro, ho fame e sono stanca.
**2.** S1: Appena esce (*comes up*) il sole, potete andare sul lago.
S2: E se fa brutto, stiamo in casa e guardiamo un film.
**3.** S1: Vi piace questo lavoro?
S2: Siamo contenti quando ci pagano!
**4.** S1: Appena arrivo in Italia, ti mando una cartolina.
S2: Se mi scrivi, io ti rispondo.

**C. Chissà!** (*Who knows!*) In coppie, fate domande e rispondete secondo l'esempio usando il futuro di probabilità.

**ESEMPIO:** quanto / costare una crociera nel Mare Egeo →
**S1:** Quanto costa una crociera nel Mare Egeo?
**S2:** Chissà! Costerà almeno mille dollari.

**1.** quanti studenti di questa classe / andare in Italia
**2.** quanto / costare affittare una casa a Roma
**3.** quanti ostelli / esserci in Toscana
**4.** come / essere gli alberghi in Italia
**5.** cosa / fare i turisti a Firenze
**6.** dove / preferire andare in vacanza gli italiani

# La Sardegna

La Sardegna è la seconda isola del Mediterraneo per grandezza. La sua posizione isolata ha garantito il mantenimento[1] e l'evoluzione di tradizioni, arte e lingua locali. La lingua sarda è usata non solo come un dialetto, ma anche nei libri, nelle canzoni e nei segnali stradali.[2] Il territorio è abbastanza arido e l'economia è legata[3] all'allevamento delle pecore,[4] alla produzione del formaggio pecorino e al turismo estivo.[5] La Sardegna è circondata da coste con spiagge immacolate, come **La Cinta a San Teodoro,** e acque pulitissime.[6] L'isola è una delle mete preferite per le vacanze estive. In tutta la regione, e in particolare al nord, ci sono moltissimi villaggi turistici[7] esclusivi.

**Il pane carasau** è un pane tipico della Sardegna a sfoglie sottili,[15] fatto con farina,[16] acqua, lievito[17] e sale. Il termine «carasau» indica il processo di seconda cottura[18] o «carasatura» che rende il pane croccante.[19] Era preparato dalle donne per i pastori[20] che potevano conservarlo a lungo. È possibile mangiarlo freddo con olio e sale o cotto in acqua bollente, accompagnato da salsa di pomodoro, pecorino e uova.

**I nuraghi**[8] sono costruzioni antichissime tipiche della Sardegna che risalgono[9] al II millennio a.c.[10] Erano probabilmente castelli o fortezze usati per difendersi durante le guerre.[11] Hanno una forma di tronco di cono[12] e sono costruiti con grosse pietre[13] senza muratura.[14] Sull'isola ci sono più di settemila nuraghi.

[1]*preservation* [2]segnali... *road signs* [3]*linked* [4]allevamento... *sheep farming* [5]*summer* [6]*extremely clean* [7]villaggi… *tourist resorts* [8]forma singolare: nuraghe [9]*date back* [10]al secondo millennio avanti Cristo [11]*wars* [12]tronco... *truncated cone* [13]*stones* [14]*mortar* [15]a... *thin layered* [16]*flour* [17]*yeast* [18]*baking* [19]rende… *makes the bread crisp* [20]*shepherds*

## C. *Si* impersonale

Quando si va in Italia, si fanno molte cose interessanti: si visitano bellissime città d'arte, ci si diverte a parlare italiano e soprattutto si può mangiare l'autentica pizza napoletana!

**1.** Generalizations are often expressed in English with subjects like *one*, *they*, *we*, *people*. In the following sentences, the subjects *they* and *we* are impersonal, not referring to anyone in particular: ***They*** *should lower taxes.* ***We*** *avoid stereotypes.* In Italian, a construction with the word **si** is used to express these kinds of impersonal or unspecified subjects. In this construction, the Italian verb is always in the third person, singular or plural.

**2.** Whether the verb is singular or plural depends on the noun that follows the verb.

| | |
|---|---|
| In Italia **si studiano** le opere di Dante al liceo. | *In Italy they study the works of Dante in high school.* |
| **Si studia** Dante negli Stati Uniti? | *Do you study Dante in the United States?* |
| A casa mia **si mangia** spesso la pasta. | *At my house we often eat pasta.* |
| **Si mangiano** i tortellini negli Stati Uniti? | *Do people eat tortellini in the United States?* |
| **Si prenoterà** una camera singola. | *We'll reserve a single room.* |
| **Si prenoteranno** due camere doppie. | *We'll reserve two double rooms.* |

**3.** When the **si** + *verb* construction is not followed by a noun, but rather by an adverb, for example, the verb is singular.

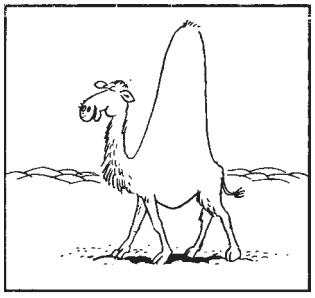
| | |
|---|---|
| **Si mangia** bene in Italia. | *One eats well in Italy.* |
| **Si studia** molto qui. | *One studies a lot here.* |

**4.** In the **si** construction, **dovere**, **potere**, and **volere** + *infinitive* are singular or plural, depending on the object of the infinitive.

| | |
|---|---|
| Si **può** usare il telefono? | *Can one use the telephone?* |
| Si **possono** comprare libri qui? | *Can one buy books here?* |

**5.** The phrase **ci si** must be used when a *reflexive* verb is used impersonally. (This construction avoids the repetition **si si**).

| | |
|---|---|
| **Ci si** diverte in classe. | *One has fun in class.* |



—Quando si attraversa[a] il deserto bisogna fare una buona provvista[b]...

[a]si... *you cross* [b]*supply*

When you go to Italy, you do lots of interesting things: You visit wonderful cities of art, you have fun speaking Italian, and above all, you can eat real pizza napoletana!

### Buono a sapersi

#### *Si* impersonale

The **si** construction also expresses common knowledge in expressions such as **si sa che… , si capisce che… ,** and **si vede che…**

**Si sa che** trovare un volo economico è difficile in alta stagione.
*Everyone knows that it's difficult to get a cheap flight in high season.*

Maria non è arrivata. **Si vede che** ha avuto altre cose da fare.
*Maria hasn't arrived. It's clear that she had other things to do.*

## ESERCIZI

**A. Che cosa si vede?** In coppie, dite quali cose si vedono nei seguenti luoghi.

**ESEMPIO:** in un ristorante →
**S1:** Che cosa si vede in un ristorante?
**S2:** Si vedono i piatti e i bicchieri.

| Che cosa si vede… ? | Si vede / Si vedono… |
|---|---|
| **1.** in una farmacia | **a.** una partita di calcio |
| **2.** in un museo | **b.** gli studenti |
| **3.** al cinema | **c.** turisti giovani |
| **4.** allo stadio | **d.** le medicine |
| **5.** all'università | **e.** le opere (*works*) d'arte |
| **6.** in un ostello | **f.** i film |

Ora dite quali cose si vedono nei seguenti luoghi: alla mensa, in un albergo, in una classe, in un ospedale, in uno stadio, in un ristorante...

**B. Trasformazioni.** Trasforma le frasi usando la costruzione impersonale.

**ESEMPIO:** Non accettiamo mance. → Non si accettano mance.

1. A chi paghiamo il conto?
2. Non offriamo pensione completa.
3. Scrivevamo cartoline.
4. Non facciamo una crociera.
5. Non prenotiamo una camera doppia.
6. Ci rilassiamo in spiaggia.
7. Non accetteremo prenotazioni.
8. Quale sistemazione scegliamo?

**C. I paragoni.** In coppie, completate il paragone tra l'Italia e gli Stati Uniti.

| IN ITALIA | IN AMERICA |
|---|---|
| **1.** Si lavora in ufficio dalle nove alle sei. | Si lavora in ufficio dalle _____ alle _____. |
| **2.** Si cena alle otto. | Si cena _____. |
| **3.** Si pranza all'una. | Si pranza _____. |
| **4.** Si va in discoteca alle undici o a mezzanotte. | Si va in discoteca _____. |
| **5.** Si mangiano molti spaghetti. | Si mangiano _____. |
| **6.** Si beve caffè o caffellatte a colazione. | Si beve _____ a colazione. |
| **7.** Si mangia pane con marmellata o una brioche a colazione. | Si mangia _____ o _____ a colazione. |

Potete pensare ad altre differenze?

### Nota bene

#### *La gente*

In English, the word *people* is plural. As you know, one Italian equivalent, **la gente,** is always singular.

La gente **va** al cinema nel week-end.
*People go to the movies on the weekend.*

This use of **la gente** is an acceptable alternative to the **si** construction. However, the **si** construction is somewhat more frequently used in Italian.

## D. Formazione dei nomi femminili

**CLAUDIO:** Oggi al ricevimento dai Brambilla c'era un sacco di gente interessante.

**MARINA:** Ah sì? Chi c'era?

**CLAUDIO:** Il pittore Berardi con la moglie, pittrice anche lei; dicono che è più brava del marito… La professoressa di storia dell'arte Stoppato, il poeta Salimbeni con la moglie scultrice e un paio di scrittori…

**MARINA:** Che ambiente intellettuale! Ma i Brambilla cosa fanno?

**CLAUDIO:** Beh, lui è un grosso industriale tessile e lei è un'ex-attrice.

Most Italian nouns that refer to people or animals have one form for the masculine and one for the feminine.

**1.** Generally, the feminine is formed by replacing the masculine ending with **-a.**

| | | | |
|---|---|---|---|
| ragazz**o** | → ragazz**a** | cameriere | → cameriera |
| signore | → signora | gatto | → gatta |

Note in particular that not all nouns whose masculine form ends in **-e** follow this rule.

**2.** A few nouns, especially those that indicate a profession or a title, use the ending **-essa** for the feminine.

| | | | |
|---|---|---|---|
| dottore | → dottor**essa** | poeta | → poet**essa** |
| professore | → professor**essa** | principe (*prince*) | → princip**essa** |

**3.** Most nouns that end in **-tore** in the masculine end in **-trice** in the feminine.

| | | | |
|---|---|---|---|
| pittore | → pit**trice** | sciatore (*skier*) | → scia**trice** |
| lettore (*reader*) | → let**trice** | attore | → at**trice** |

**4.** Many nouns that end in **-e** and all those that end in **-ga** and **-ista** can be either masculine or feminine, depending on the person referred to. The article will make the gender clear.

| | | | |
|---|---|---|---|
| **il** cantante (*singer*) | → **la** cantante | **il** regista | → **la** regista |
| **il** mio collega | → **la** mia collega | **il** dentista | → **la** dentista |

In the plural, nouns ending in **-ga** have two plural forms: **-ghi** and **-ghe.** Nouns ending in **-ista** also have two plural forms: **-isti** and **-iste.**

| | | | |
|---|---|---|---|
| il mio collega | → i miei colle**ghi** | la mia collega | → le mie colle**ghe** |
| il regista | → i reg**isti** | la regista | → le reg**iste** |

**5.** Some nouns have a completely different form for the masculine and feminine.

| | | | |
|---|---|---|---|
| fratello | sorella | padre | madre |
| marito | moglie | re (*king*) | regina |
| maschio (*male*) | femmina | uomo | donna |

### Nota bene

#### Nomi femminili

Today many Italian women prefer not to make gender distinctions in titles. It is more common for a female lawyer to call herself **avvocato** than **avvocatessa.**

The use of feminine forms of professional titles is currently in flux. The masculine forms are most commonly used to refer to women in professions that women have entered only relatively recently.

**l'architetto** (*m./f.*) architect
**l'ingegnere** (*m./f.*) engineer
**il ministro** (*m./f.*) minister (*in government*)

CLAUDIO: Today at the reception at the Brambillas' there were a lot of interesting people. MARINA: Oh, yeah? Who was there? CLAUDIO: The painter Berardi and his wife, who is also a painter. They say she's better than her husband.... The art history teacher Stoppato, the poet Salimbeni and his sculptor wife, and a couple of writers… MARINA: What an intellectual atmosphere! What do the Brambillas do? CLAUDIO: Well, he's a big textile tycoon and she's a former actress.

## ESERCIZI

**A. Trasformazioni.** Trasforma le frasi dal femminile al maschile.

**ESEMPIO:** le gatte pigre ⟶
i gatti pigri

1. una moglie stanca
2. delle buone colleghe
3. una principessa straniera
4. una poetessa famosa
5. le grandi pittrici
6. delle registe simpatiche

**B. No, ma…** In coppie, create conversazioni secondo il modello.

**ESEMPIO:** uno sciatore italiano ⟶
**S1:** Conosci uno sciatore italiano?
**S2:** No, ma conosco una sciatrice italiana!

1. dei cantanti tedeschi
2. un signore gentile
3. dei bravi dentisti
4. un re francese
5. un cameriere distratto
6. degli impiegati antipatici

# Piccolo ripasso

**A. Chissà perché!** Trova una spiegazione probabile per le seguenti situazioni.

**ESEMPIO:** Maria non è in classe oggi. ⟶ Sarà malata.

1. La professoressa non è felice oggi.
2. Salvatore è venuto a scuola a piedi invece di venire in macchina come al solito.
3. Enrica decide di non andare in vacanza con la sua amica.
4. Paolo non esce sabato sera.
5. Di solito Gina compra il giornale tutte le mattine. Oggi non lo ha comprato.

**B. Che si fa?** Che cosa si fa in queste situazioni?

**ESEMPIO:** I genitori sono di buon umore. ⟶ Si chiedono dei soldi.

1. Un bambino ha la febbre e mal di stomaco.
2. La macchina non si mette in moto (*doesn't start*).
3. Piove e fa freddo durante Spring Break.
4. C'è il sole e fa caldo.
5. Durante la visita medica, il dottore sembra perplesso e consulta un'enciclopedia.
6. Il cibo alla mensa universitaria non è buono.

**C. Conversazione.** Tuo zio ti dà mille dollari per un viaggio in Italia! Rispondi alle domande del compagno / della compagna per dire dove andrai e che cosa farai.

**1.** Passerai quattro notti in un albergo di lusso o venti notti in un ostello?
**2.** Come viaggerai?
**3.** Quali città visiterai?
**4.** Avrai un itinerario fisso?
**5.** Andrai al mare o resterai in città?
**6.** Quante cartoline manderai allo zio?

**D. Il futuro ed i tuoi compagni di classe.** Conosci bene gli studenti della tua classe di italiano? Sai come sarà il loro futuro? Sai come sarà il tuo futuro?

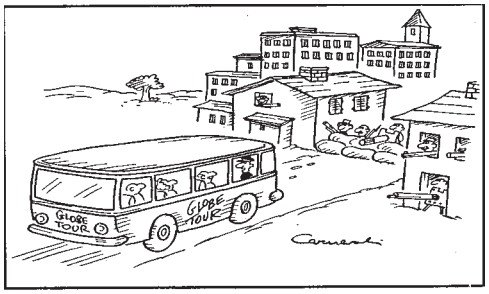
**Parte 1.** Descrivi il tuo futuro facendo affermazioni con le seguenti frasi ed usando il futuro.

**ESEMPIO:** andare in Italia ⟶ (Non) Andrò in Italia.

**1.** andare in Italia
**2.** essere professore / professoressa di italiano
**3.** sposarsi / divorziare fra tre anni
**4.** avere una famiglia molto numerosa
**5.** essere ricco e famoso / ricca e famosa
**6.** abitare in un altro paese

**Parte 2.** Ora, usando le affermazioni della **Parte 1,** indica un compagno / una compagna per cui credi che un'affermazione sia vera. La persona indicata risponderà.

**ESEMPIO:** andare in Italia ⟶
**TU:** Michael andrà in Italia.
**MICHAEL:** No, non è vero. Non andrò in Italia. Andrò in Africa.




—All'inizio[a] la popolazione potrà forse sembrarvi[b] un po' diffidente.[c]

[a]*At first* [b]*seem to you* (*to be*) [c]*distrustful*

# Lettura

## Per leggere

**Finalmente in vacanza!** In coppie, fate domande a turno su come preferite passare le vostre vacanze. Le passate in casa o con gli amici? Cosa fate? Cosa mangiate? Quanti giorni di vacanza avrete quest'estate?

## Le vacanze degli italiani

Le vacanze degli italiani sono distribuite durante tutto l'anno. Gli italiani sono fortunati perché lavoratori[1] e studenti hanno diritto,[2] per legge,[3] a periodi di ferie e vacanze abbastanza lunghi.

Quanta gente in spiaggia!

In estate, quando le scuole sono chiuse, gli studenti possono avere fino a tre mesi di vacanza. La maggior parte dei lavoratori, invece, va di solito in ferie nel mese di agosto, quando molte fabbriche,[4] uffici e aziende[5] chiudono. Agosto è uno dei mesi più caldi dell'anno e per questo molti italiani cercano un po' di fresco al mare, in montagna o ai laghi. Proprio a metà[6] mese, il 15, c'è una festa tutta italiana: il Ferragosto. In questo giorno la Chiesa celebra l'Assunzione della Madonna[7] e la maggior parte degli italiani festeggia[8] anche il culmine[9] dell'estate con banchetti all'aperto[10] e tanta allegria.

In inverno, per gli studenti, ci sono le vacanze di Natale che cominciano alcuni giorni prima del 25 dicembre e finiscono il 6 gennaio, giorno dell'Epifania. Molti lavoratori vanno in vacanza tra febbraio e marzo durante la «**settimana bianca**», una pausa tipicamente dedicata allo sci. In primavera ci sono ancora alcuni giorni di vacanza per la Pasqua: quattro o cinque giorni tra il venerdì e il lunedì dopo la domenica di Pasqua.[11] Il giorno dopo la Pasqua, chiamato il Lunedì dell'Angelo,[12] è di nuovo una festa che unisce[13] il significato[14] religioso alla voglia di stare insieme per festeggiare la primavera con un bel picnic o una gita[15] in una città d'arte! È il giorno di Pasquetta[16]! Gli italiani sono bravi lavoratori, ma amano anche passare del tempo in famiglia, con gli amici e godere[17] della bella natura e dell'arte italiana. Quindi,[18] approfittano[19] delle vacanze e delle ferie e fanno un **ponte,**[20] cioè aggiungono[21] un giorno in più di vacanza prima o dopo una festa quando possono.

[1] *workers* [2] *the right* [3] per… *by law* [4] *factories* [5] *companies* [6] a… *at the middle of the* [7] l'Assunzione… *the Assumption of Mary* (*the mother of Jesus*) *to heaven in Christian doctrine* [8] *celebrate* [9] *high point* [10] banchetti... *outdoor feasts* [11] *Easter* [12] *Easter Monday* lit. *Angel's Monday* [13] *unites* [14] *meaning, significance* [15] *excursion* [16] *popular term for Easter Monday* [17] *to enjoy* [18] *Therefore* [19] *they take advantage* [20] fanno… *take a long weekend* (lit. *make a bridge*) [21] *they add*

## Dopo la lettura

**A. Vero o falso?** Decidi se le seguenti affermazioni sono vere o false. Correggi le frasi false.

| | V | F |
|---|---|---|
| **1.** Solo gli studenti hanno delle pause per riposarsi. | ☐ | ☐ |
| **2.** Le aziende, le fabbriche e gli uffici chiudono, di solito, nel mese di agosto. | ☐ | ☐ |
| **3.** Il Ferragosto è una festa religiosa e popolare. | ☐ | ☐ |
| **4.** La settimana bianca è una settimana durante il periodo di Natale. | ☐ | ☐ |
| **5.** La Pasquetta si festeggia il giorno dopo Pasqua. | ☐ | ☐ |

**B. Quanto hai imparato?** Rispondi alle seguenti domande.

1. Qual è la differenza tra ferie e vacanze?
2. Che cos'è il Ferragosto?
3. Che tipo di pausa dalla scuola e dal lavoro hanno gli italiani in inverno?
4. Quando si festeggia la Pasquetta?
5. Cosa fanno gli italiani il giorno di Pasquetta?

**C. Un sondaggio.** In gruppi di tre o quattro, fate un sondaggio in classe per capire quali sono le vacanze italiane che gli studenti preferiscono e perché.

## Scrivere

**Progetti per le vacanze.** Scrivi un brano di 10–12 frasi per parlare dei tuoi progetti per le vacanze. Dove andrai? Che luoghi visiterai? Con chi andrai? Come viaggerai (in macchina, in treno, in aereo, in barca... )? Dove starai? Come sarà la sistemazione? Quanto costerà? Usa il futuro.

## Videoteca

### Camera con vista

#### Prima del video

**Agenzia turistica.** Fai delle domande a un compagno / una compagna per capire quale tipo di sistemazione è più adatta a lui/lei (albergo, pensione, ostello, campeggio, appartamento).

**Trama:** Roberto, in cerca di una camera per tre notti, chiede all'impiegato di un albergo se ci sono camere libere. Roberto chiede anche d'essere svegliato presto la mattina per lavorare a uno dei suoi articoli.

**ROBERTO:** Buona sera. **Non ho una prenotazione, ma vorrei una camera singola con bagno,** per favore.
**RECEPTIONIST:** Vediamo, siamo **quasi al completo. Per quanto tempo?**
**ROBERTO:** Per tre notti.
**RECEPTIONIST:** Ho **una camera singola ma con doccia.** Le va bene?
**ROBERTO:** Va benissimo. [...]
**RECEPTIONIST:** Desidera **la mezza pensione o la pensione completa?**
**ROBERTO:** Solo la camera. **E quant'è?**
**RECEPTIONIST:** Dunque, solo la camera viene 75 euro al giorno.

**Funzione:** prendere una camera in un albergo

### Per capire il video

**al completo** *full*
**Le va bene?** *Does that suit you?*
**viene** *it costs, comes to*
**la chiave** *key*
**l'ascensore** *elevator*
**le scale** *stairs*
**dà sulle stradine dietro** *it overlooks the small streets in the back*
**Buona permanenza!** *Have a nice stay!*
**a seconda di** *depending on*
**una miriade di** *many, myriad*
**fra cui** *among which*
**locande** *inns*
**esigente** *demanding*

## Adesso guardiamo!

**Guardiamo e capiamo.** Decidi se le seguenti affermazioni sono vere o false. Correggi le frasi false.

| | | V | F |
|---|---|---|---|
| **1.** | Roberto vuole una camera senza bagno. | ☐ | ☐ |
| **2.** | La camera ha una bella vista. | ☐ | ☐ |
| **3.** | L'albergo non serve la prima colazione. | ☐ | ☐ |
| **4.** | L'albergo ha l'ascensore. | ☐ | ☐ |

## Dopo il video

**A. Comprensione.** Rispondi alle seguenti domande.

1. Che tipo di letto c'è nella camera di Roberto?
2. Che tipo di documento ha Roberto?
3. Dove servono la colazione nell'albergo?
4. Perché Roberto vuole una camera con vista?

**B. Osservazioni culturali.** In questo capitolo hai imparato cosa fanno gli italiani durante le vacanze o le ferie. Ci sono somiglianze o differenze con le abitudini (*habits*) delle persone nel tuo paese? Quali sono? Che significato ha per te la vacanza?

**C. In albergo.** In coppie, immaginate di essere un impiegato / un'impiegata di un albergo e un/una cliente. Scrivete un dialogo in cui (*which*) chiedete e date informazioni sul tipo di sistemazione che preferite. Includete informazioni come: il tipo di camera, quanti letti volete, se preferite una camera con doccia o con bagno, quanto tempo starete, qual è il prezzo e, se i pasti sono compresi nel prezzo. Usate anche altre parole ed espressioni del vocabolario e del video. Dopo, recitate il vostro dialogo alla classe.

Un albergo in Toscana

# Parole da ricordare

## VERBI

| | |
|---|---|
| **affittare (una casa)** | to rent (a house) |
| ***andare in campagna** | to go to the country |
| **in campeggio** | to go camping |
| **all'estero** | to go abroad |
| **in ferie / in vacanza** | to go on vacation |
| **al mare** | to go to the seashore |
| **in montagna** | to go to the mountains |
| **in spiaggia** | to go to the beach |
| ***andare a trovare** | to go/come to visit (*a person*) |
| **avere intenzione (di)** | to intend (to) |
| ***costare** | to cost |
| **fare una crociera** | to go on a cruise |
| **fare le ferie / le vacanze** | to go on vacation |
| **fare un viaggio / un giro** | to take / go on a trip |
| **noleggiare (una macchina / una barca)** | to rent (a car / a boat) |
| **prendere il sole** | to sunbathe |
| **prendere in affitto (una casa)** | to rent (a house) |
| **prendere a nolo (una macchina / una barca)** | to rent (a car / a boat) |
| **usare** | to use |
| ***venire a trovare** | to come to visit (*a person*) |
| **visitare** | to visit (*a place*) |

**Ripasso: fare un programma, pagare, prenotare**

## NOMI

| | |
|---|---|
| **l'albergo di lusso / economico** | deluxe / inexpensive hotel |
| **l'arrivo** | arrival |
| **la barca** | boat |
| **la camera** | room |
| **doppia** | double (*two beds*) |
| **matrimoniale** | double (*one bed*) |
| **singola** | single |
| **con aria condizionata** | with air conditioning |
| **con bagno** | with bathroom |
| **con doccia** | with shower |
| **la carta di credito** | credit card |
| **la cartolina** | postcard |
| **la festa** | holiday |
| **il giorno di ferie** | vacation day from work |
| **l'itinerario** | itinerary |
| **la meta** | destination |
| **Natale** (*m.*) | Christmas |
| **l'ostello** | hostel |
| **il paesaggio** | landscape |
| **la partenza** | departure |
| **Pasqua** | Easter |
| **la pensione** | inn |
| **la mezza pensione** | half board (two meals a day: breakfast and lunch or dinner) |
| **la pensione completa** | full board (three meals a day) |
| **il posto** | place; space, room |
| **la sistemazione** | lodging, accommodation |
| **la tappa** | stopover; leg (*of a journey*) |
| **la trattoria** | informal restaurant |
| **le vacanze** | vacation |

**Ripasso: la camera, la macchina, il programma** (*plan*)

## PERSONE

| | |
|---|---|
| **il/la cantante** | singer |
| **l'impiegato/l'impiegata** | desk clerk |
| **il pittore / la pittrice** | painter |
| **il poeta / la poetessa** | poet |
| **il principe / la principessa** | prince/princess |
| **il re / la regina** | king/queen |
| **lo sciatore / la sciatrice** | skier |

**Ripasso: l'attore/l'attrice**

## AGGETTIVI

| | |
|---|---|
| **fisso** | fixed, set |
| **libero** | free, unoccupied (*room, seat, etc.*) |
| **tutto compreso** | all costs included |

## ALTRE PAROLE E ESPRESSIONI

| | |
|---|---|
| **appena** | just (*adv.*); as soon as (*conj.*) |
| **chissà!** | who knows! |
| **forse** | maybe, perhaps |
| **in contanti** | in cash |
| **niente di speciale** | nothing special |

*Verbs identified with an asterisk (*) are conjugated with **essere.**

CAPITOLO

# 11 Spesa e spese°

Spesa… *Grocery shopping and shopping in general*

Finalmente i saldi!

## In breve

### Grammatica

**A.** Usi di **ne**
**B.** Usi di **ci**
**C.** Pronomi doppi
**D.** Imperativo (**tu, noi, voi**)

### L'Italia regionale

La Basilicata e la Calabria

### Invito alla cultura italiana

Mercati e mercatini

### Funzioni comunicative

- Parlare di negozi, mercati, spesa e spese

# Vocabolario preliminare

## Dialogo-Lampo

### Le boutique e il mercato

**SILVANA:** Sono andata in centro a fare spese l'altro giorno. C'erano molti sconti nelle boutique e allora non ho resistito[1]…

**GIOVANNA:** Cos'hai comprato?

**SILVANA:** Volevo un paio di scarpe eleganti e comode,[2] come le tue.

**GIOVANNA:** Dove le hai trovate?

**SILVANA:** In Via Montenapoleone:* un vero affare, solo 100 euro.

**GIOVANNA:** Io invece le ho comprate al mercato: 50 euro!

1. Cosa voleva Silvana?
2. Dove ha comprato le scarpe?
3. Che differenza c'è tra fare spese nei negozi del centro e al mercato?

[1]non… *I couldn't resist* [2]*comfortable*

## Negozi, mercati e negozianti° *Shopkeepers*

*The following streets are among Italy's most renowned for high-fashion shops: in Milan, **Via Montenapoleone;** in Rome, **Via Condotti;** in Florence, **Via dei Calzaiuoli;** in Venice, **Calle Larga XXII Marzo.**

## Buono a sapersi

### La moda

Here are some useful expressions derived from the word **moda.**

**di moda** stylish, in style
**all'ultima moda** in the latest style, trendy
**fuori moda** out of style

### LA SPESA E LE SPESE

**l'affare** (*m.*) deal, bargain
**il commesso / la commessa** salesperson (*in a shop*)
**la moda** fashion, style
**il saldo / la svendita** sale
**lo sconto** discount
**il venditore / la venditrice** vendor (*on the street, at the market*)
**la vetrina** shop window

**fare compere** to go shopping
**fare uno sconto** to give a discount
**fare la spesa** to go grocery shopping
**fare spese** to go shopping
**vendere** to sell

**in saldo** on sale
**in svendita** on sale

### I PUNTI VENDITA (*POINTS OF SALE*)

**la bancarella** stand, stall
**il centro commerciale** shopping mall
**il grande magazzino** department store
**il mercato** market
**il negozio di abbigliamento** clothing store
**il negozio di alimentari** grocery store
**il supermercato** supermarket

### GLI ALIMENTARI (*FOODS*)

**l'agnello** lamb
**l'arancia** orange
**il burro** butter
**la carota** carrot
**i fagioli** beans
**la mela** apple
**la melanzana** eggplant
**il peperone** bell pepper
**la pera** pear
**l'uva** grapes
**lo yogurt** yogurt

## ESERCIZI

**A. Dove li compro?** Hai bisogno di alcuni prodotti e non sai dove trovarli. Chiedilo a un compagno / una compagna secondo l'esempio.

**ESEMPIO:** 1 litro di latte e 2 etti di fontina (*a mild cheese*) →
**S1:** Ho bisogno di un litro di latte e di due etti di fontina. Dove li compro?
**S2:** In una latteria, dal lattaio.

1. mezzo chilo di mele, 6 melanzane e 1 chilo di uva
2. 3 focacce e mezzo chilo di pane
3. 2 chili di cozze (*mussels*) e 1 chilo di vongole (*clams*)
4. 3 etti di prosciutto e 1 etto di salame
5. 5 bistecche di vitello
6. 1 torta e delle paste
7. 1 chilo di zucchero, 1 bottiglia di vino e 1 pacco (*package*) di caffè
8. 1 gelato al cioccolato

## Buono a sapersi

### Il sistema metrico

Italians use the metric system. Here are several of the most common measurements, with their conversions.

**1 etto** = 100 grams or .22 pounds
**½ (mezzo) chilo** = 500 grams or 1.1 pounds
**1 chilo** = 1000 grams or 2.2 pounds
**1 litro** = 1.1 quarts

—Prima di fare il boscaiolo[a] faceva il salumiere...

[a]Prima... *Before being a lumberjack*

**B. Quiz velocissimo!** In coppie, senza guardare il **Vocabolario preliminare,** fate domande e rispondete.

**ESEMPIO:** gelato →
**S1:** Chi vende gelati?
**S2:** Il gelataio o la gelataia.

1. salumi
2. pesce
3. dolci
4. latte, burro e formaggio
5. pere, arance, banane, carote, broccoli e zucchine
6. manzo, maiale e altri tipi di carne

**C. Conversazione**

1. Dove lavora un commesso / una commessa? Come si chiama il negozio che vende solo vestiti?
2. Hai bisogno di un orologio, di calze e di un paio di scarpe. Dove vai?
3. Vuoi comprarti una giacca elegante e un po' diversa. Dove vai?
4. C'è una strada nella tua città dove ci sono bancarelle, venditori e venditrici? Quale? I venditori ti fanno sempre degli sconti?
5. Dove fai compere di solito? Compri solo quando ci sono le svendite (*sales*)? Chiedi lo sconto quando vai a fare compere? Se sì, dove?
6. Hai fatto degli affari recentemente? Dove?
7. Secondo te, i grandi magazzini hanno vetrine (*shop windows*) belle e originali?
8. Conosci alcune case di moda italiane? Quale preferisci?
9. Descrivi i pantaloni e le gonne (*skirts*) all'ultima moda in questo momento.
10. Quante volte alla settimana fai la spesa? Preferisci i supermercati o i piccoli negozi? Perché?

## Curiosità

### I negozi dell'usato

Vestiti e accessori usati

L'Italia è famosa nel mondo per le grandi firme della moda che vendono i loro prodotti in negozi esclusivi e *boutique* di lusso. In Italia, invece, negli ultimi anni una «nuova moda» è rappresentata dai negozi dell'usato.

Come in America, questi negozi vendono merce[1] usata, ma in buone condizioni: vestiti di ogni genere e per ogni età, oggetti per la casa, per l'interno e l'esterno,[2] giocattoli,[3] borse,[4] valige e persino mobili.[5] Alcuni negozi per l'usato sono specializzati in tutto quello[6] che serve ai bambini: dai vestiti ai giocattoli, dai letti agli accessori per le pappe.[7] Si vende di tutto e c'è un compratore per tutto! Il risparmio[8] è notevole: le cose costano almeno un terzo[9] del prezzo originale. Gli articoli di abbigliamento sono sterilizzati prima della vendita e i clienti comprano con fiducia.[10] Tutti ci guadagnano[11]: venditori, negozianti e compratori e tutti sono contenti! ■

[1]*merchandise* [2]l'interno… *indoors and outdoors* [3]*toys* [4]*bags* [5]persino… *even furniture* [6]tutto… *all that* [7]*baby food* [8]*savings* [9]*third* [10]con… *with confidence* [11]Tutti… *Everyone wins*

# Grammatica

## A. Usi di *ne*

**MAMMA:** Marta, per favore mi compri il pane?
**MARTA:** Volentieri! Quanto ne vuoi?
**MAMMA:** Un chilo. Ah sì, ho bisogno anche di prosciutto cotto.*
**MARTA:** Ne prendo due etti?
**MAMMA:** Puoi prenderne anche quattro: tu e papà ne mangiate sempre tanto!
**MARTA:** Hai bisogno d'altro?
**MAMMA:** No, grazie, per il resto andrò io al supermercato domani.

**1.** You have already learned that direct- and indirect-object pronouns replace direct- and indirect-object *nouns*. The object pronoun **ne** replaces *phrases*. It can replace a **di** (*of, about*) + *noun* phrase. **Ne** is also used to replace a **di** + *infinitive* phrase following such expressions as **avere bisogno (di), avere paura (di),** and **avere voglia (di).**

| | |
|---|---|
| — Luigi parla **degli amici?** | *—Does Luigi talk about his friends?* |
| —Certo, **ne** parla sempre. | *—Sure, he talks about them all the time.* |
| —Hai paura **dei topi?** | *—Are you afraid of mice?* |
| —Sì, **ne** ho paura. | *—Yes, I'm afraid of them.* |
| —Hai bisogno **di fare la spesa?** | *—Do you need to go grocery shopping?* |
| —No, non **ne** ho bisogno. | *—No, I don't need to.* |

**2.** **Ne** corresponds to the English *some* or *any* when it replaces a noun used in the partitive sense (with or without the partitive article, **di** + *article*).

| | |
|---|---|
| —Ha **del parmigiano?** | *—Do you have any Parmesan cheese?* |
| —Sì, **ne** ho. | *—Yes, I have some.* |
| —Compri **dell'agnello?** | *—Will you buy some lamb?* |
| —No, non **ne** compro. | *—No, I won't buy any.* |

**3.** **Ne** can also replace nouns accompanied by a number or an expression of quantity, such as **quanto, molto, troppo, un chilo di,** and **un litro di.** In this context, **ne** then expresses *of it, of them.*

| | |
|---|---|
| —Quanta **pasta** mangiate? | *—How much pasta do you eat?* |
| —Mangiamo **molta pasta!** ⟶ **Ne** mangiamo **molta!** | *—We eat a lot of pasta!* ⟶ *We eat a lot (of it)!* |
| —Quanti **fratelli** hai? | *—How many brothers do you have?* |
| —Ho **tre fratelli.** ⟶ **Ne** ho **tre.** | *—I have three brothers.* ⟶ *I have three (of them).* |
| —I miei genitori hanno **molte macchine.** | *—My parents have a lot of cars.* |
| —Quante **ne** hanno? | *—How many (of them) do they have?* |
| —**Ne** hanno cinque! | *—They have five (of them)!* |

MAMMA: Marta, will you buy me some bread, please? MARTA: Sure! How much do you want? MAMMA: One kilo. Oh yes, I also need some prosciutto. MARTA: Shall I get a couple of **etti** (of it)? MAMMA: You can get as many as four. You and Dad always eat so much (of it)!
MARTA: Do you need anything else? MAMMA: No, thanks, I'll go to the supermarket tomorrow for the rest.

*There are two kinds of **prosciutto: cotto** (*boiled, cooked*) and **crudo** (*cured*).

Note that the phrases *of it* and *of them* are optional in English, but **ne** *must* be used in Italian.

**4.** Like other object pronouns, **ne** precedes a conjugated verb or is attached to the end of an infinitive.

| | |
|---|---|
| —Perché parli sempre **di moda?** | *—Why do you always talk about fashion?* |
| —**Ne** parlo sempre perché mi piace parlar**ne.** | *—I always talk about it because I like to talk about it.* |

**5.** When **ne** is used with an expression of quantity in the **passato prossimo** or any other compound tense, the past participle must agree in gender and number with the expression **ne** is replacing.

| | |
|---|---|
| —Quante **pizze** avete ordinato? | *—How many pizzas did you order?* |
| —**Ne** abbiamo ordinat**e** quattro. | *—We ordered four.* |

When it replaces expressions meaning *of* or *about,* however, there is no agreement.

| | |
|---|---|
| Abbiamo parlato **dei negozi;** **ne** abbiamo parlat**o.** | *We talked about the stores; we talked about them.* |

## Note bene

### La data

**Ne** is also used to express the date.

—Quanti ***ne*** abbiamo oggi?
—**Ne** abbiamo (uno, due, quindici… ).

*—What's today's date?*
*—It's the (first, second, fifteenth... ).*

— Io di nani[a] qui non ne ho mai visti; solo giganti,[b] come Biancaneve.[c]

[a] *dwarves* [b] *giants* [c] *Snow White*

## ESERCIZI

**A. Domande personali.** Rispondi alle domande personali.

| | | |
|---|---|---|
| **1.** Quanti giornali leggi? | **a.** Ne leggo _____. | **b.** Non leggo giornali. |
| **2.** Quanti cugini hai? | **a.** Ne ho _____. | **b.** Non ho cugini. |
| **3.** Quanti anni hai? | **a.** Ne ho _____. | |
| **4.** Quanti esami devi dare questo semestre? | **a.** Ne devo dare _____. | **b.** Non devo dare esami questo semestre. |
| **5.** Quanti fratelli hai? | **a.** Ne ho _____. | **b.** Non ho fratelli. |
| **6.** Quanti buoni amici hai? | **a.** Ne ho _____. | **b.** Non ho buoni amici. |
| **7.** Quante e-mail ricevi ogni mese? | **a.** Ne ricevo _____. | **b.** Non ricevo e-mail. |
| **8.** Quante e-mail scrivi ogni mese? | **a.** Ne scrivo _____. | **b.** Non scrivo e-mail. |
| **9.** Quante domande fai in classe? | **a.** Ne faccio _____. | **b.** Non faccio domande. |

**B. Ne...** Rispondi alle domande secondo l'esempio.

**ESEMPIO:** Hai comprato delle mele? (Sì, _____.) ⟶
Sì, ne ho comprate (un chilo, mezzo chilo, tre,… ).

**1.** Hai parlato di moda con Maria? (No, non _____.)
**2.** Hai visto delle belle scarpe al mercato? (Sì, _____.)
**3.** Quanti vestiti hai provato?
**4.** Quanti negozi hai visitato?
**5.** Quando eri piccolo, avevi paura del buio (*dark*)? (Sì, _____.)
**6.** Hai voglia di fare spese oggi? (No, non _____.)

**C. Conversazione.** In coppie, fate domande e rispondete. Usate **ne** nelle risposte.

1. Da bambino/bambina, avevi paura dei ragni (*spiders*)?
2. Hai mai mangiato pere con il formaggio?
3. Bevi spumante (*sparkling wine*) a colazione?
4. Quanti libri leggerai quest'anno?
5. Regali dolci agli amici?
6. Metti limone nel tè?
7. Hai bisogno di scarpe nuove?
8. Hai voglia di provare quel vestito?

**D. Fare domande.** In coppie, fate domande che richiedono (*require*) il pronome **ne** nelle risposte.

**ESEMPIO:** **S1:** Parli di politica con gli amici?
**S2:** Sì, ne parlo.

**Suggerimenti:** avere paura di… , comprare vestiti nuovi, avere bisogno di… , mettere zucchero nel caffè (nel tè), mangiare dolci, avere voglia di… , parlare di...

## B. Usi di *ci*

**MARIA:** Antonio, Laura, avete fatto spese?
**ANTONIO:** Sì, siamo andati al nuovo centro commerciale.
**MARIA:** Io non ci vado mai, preferisco andare nei piccoli negozi: dal panettiere, in macelleria, nel negozio di frutta e verdura…
**LAURA:** Anche noi ci andiamo spesso, ma solo per comprare i prodotti freschi!

**1.** Like **ne,** the pronoun **ci** replaces phrases. **Ci** replaces phrases with **a/in** + *noun* that refer to places. It can also replace **da** + *person*. In these constructions, its English equivalent is *there* or *here.* **Ci** also replaces **a** + *infinitive.* You have already used **ci** in this way in the expressions **c'è** and **ci sono.**

| | |
|---|---|
| —Vai **al mercato?** | *—Are you going to the market?* |
| —No, non **ci** vado oggi. | *—No, I'm not going* (*there*) *today.* |
| —Andate **in Italia** quest'estate? | *—Are you going to Italy this summer?* |
| —Sì, **ci** andiamo in giugno. | *—Yes, we're going* (*there*) *in June.* |
| —Maria va **dal lattaio** oggi? | *—Is Maria going to the milkman's today?* |
| —Sì, **ci** va per comprare lo yogurt. | *—Yes, she's going* (*there*) *to buy yogurt.* |
| —Quando andate **a fare la spesa?** | *—When do you go grocery shopping?* |
| —**Ci** andiamo il sabato pomeriggio. | *—We go* (*to do it*) *on Saturday afternoons.* |

Note that the use of **ci** is required, whereas *there* and *to do it* are optional in English.

**2.** **Ci** can also replace **a** + *noun* (referring to things and ideas) in expressions such as **credere a** + *noun* (*to believe in something*) and **pensare a** + *noun* (*to think about something*).

| | |
|---|---|
| — Lei crede **agli UFO?** | *—Do you believe in UFOs?* |
| —Sì, **ci** credo. | *—Yes, I believe in them.* |
| —Pensate **all'inflazione?** | *—Do you think about inflation?* |
| —No, non **ci** pensiamo. | *—No, we don't* (*think about it*). |

MARIA: Antonio, Laura, did you go shopping? ANTONIO: Yes, we went to the new shopping mall. MARIA: I never go there. I prefer to go to small shops: to the baker's, to the butcher's, to the produce market . . . LAURA: We often go there too, but only to buy fresh groceries!

### Buono a sapersi

#### *Andare da...*

As you know, the phrase **andare da** + *person* means *to go to a person's home, office, or place of business.* The **da** phrase can be replaced by **ci.**

—Vai **da Gina** stasera?
—No, non **ci** vado.
—*Are you going to Gina's* (*house*) *tonight?*
—*No, I'm not going* (*there*).

—Quanti giorni hai passato **dai nonni?**
—**Ci** ho passato due settimane.
—*How long did you spend at your grandparents'* (*house*)*?*
—*I spent two weeks* (*there*).

**3. Ci** follows the rules for placement of object pronouns.

| | |
|---|---|
| Mi hanno invitato **a quella festa,** ma non **ci** vado. Non ho voglia di andar**ci!** | *They invited me to that party, but I'm not going* (*there*). *I don't feel like going* (*there*)*!* |

## ESERCIZI

**A. Che cosa farete quando andrete in Italia?** Quali saranno le vostre abitudini quando andrete a studiare in Italia? In coppie, fate domande e rispondete. Sostituite **ci** alle espressioni in *corsivo*.

**ESEMPIO:** andare *al mercato* ogni giorno →
**S1:** Andrai al mercato ogni giorno?
**S2:** Sì, ci andrò ogni giorno. (No, ci andrò poco.) E tu?
**S1:** Anch'io ci andrò ogni giorno. (Anch'io ci andrò poco.)

1. andare mai *nei centri commerciali* da solo/sola
2. mangiare spesso *alla mensa*
3. andare *dalla lattaia* per comprare lo yogurt
4. andare *in una panetteria* per comprare il pane
5. studiare volentieri *in un'università italiana*
6. andare spesso *a Milano* a fare spese
7. andare mai *ai grandi magazzini*
8. stare bene *in Italia*

**B. Ci vuoi andare?** In coppie, chiedete se il compagno / la compagna è mai stato/stata in questi posti o se ci vuole andare. Le vostre risposte devono essere specifiche.

**ESEMPIO:** in Inghilterra →
**S1:** Sei mai stato/stata in Inghilterra? Ci vuoi andare?
**S2:** Sì, ci sono stato/stata nel 2002. (No, non ci sono stato/stata e non ci voglio andare perché non mi piace la pioggia!) E tu?

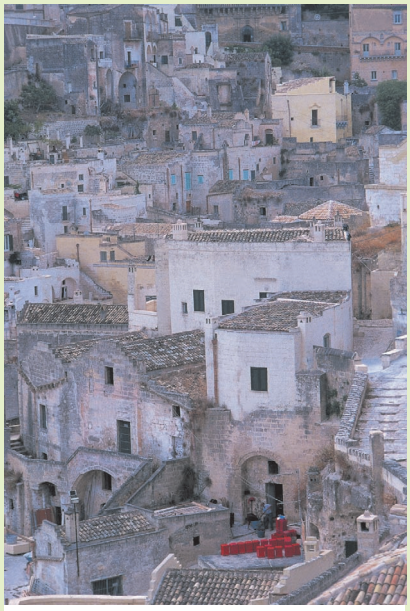
1. a Milano
2. nel Sud Africa
3. in Messico
4. a Hong Kong
5. in Egitto
6. in Australia
7. a New York
8. a Chicago

**C. A cosa credi e a che cosa pensi?** In coppie, fate domande e rispondete. Usate **Sì, ci credo/penso** o **No, non ci credo/penso.**

1. Credi agli UFO? Agli spiriti (*ghosts*)? Alle streghe (*witches*)? Agli angeli? Ai vampiri? All'oroscopo?
2. Pensi spesso ai problemi del mondo? Ai problemi del presidente?
3. Pensi spesso ai problemi dei genitori? Ai problemi dei professori?
4. Pensi spesso alle vacanze e ai viaggi?
5. Pensi spesso all'economia e alla disoccupazione (*unemployment*)?

# La Basilicata e la Calabria

La Basilicata e la Calabria sono due regioni con un territorio montagnoso all'interno e stupende coste sul Mar Ionio e sul Mar Tirreno. È in queste regioni che i greci, a partire dall'ottavo secolo a.c.,[1] hanno fondato le prime colonie che poi hanno preso il nome di Magna Grecia. Testimonianze di questo glorioso passato sono ancora visibili in molti luoghi, come a **Metaponto, in Basilicata,** o nel Museo Archeologico Nazionale di Reggio Calabria. L'economia si basa sull'allevamento del bestiame[2] e la produzione di formaggi e vini e sul turismo.



**I Sassi di Matera,** in Basilicata, rappresentano un particolare esempio di adattamento[3] urbanistico all'ambiente naturale. Sono abitazioni scavate[4] nella roccia calcarea[5] che formano una vera e propria «città della pietra». Le abitazioni sono collegate[6] tra di loro e spesso sono riccamente decorate. Dal 1993 i Sassi sono patrimonio dell'UNESCO.

**Il Lungomare**[7] del centro storico di Reggio Calabria, il capoluogo della regione, è uno dei più spettacolari d'Italia. È lungo quasi due chilometri e lungo il viale[8] si possono ammirare alberi[9] maestosi ed esotici e bei palazzi in stile Liberty.* Il Lungomare è anche famoso per un particolare effetto ottico detto[10] della «Fata Morgana»,† che permette di vedere le coste della Sicilia in modo molto ravvicinato.[11]

[1]a… *from the eighth century B.C. on* [2]allevamento… *animal husbandry* [3]*adaptation* [4]*carved* [5]roccia… *limestone* [6]*connected* [7]*boardwalk* [8]lungo… *along the avenue* [9]*trees* [10]*called* [11]*close range*

*__Stile Liberty__ is the Italian expression for *Art Nouveau,* an architectural style popular in the late nineteenth century. It takes its name from the design of goods sold at London's Liberty and Co. store, which popularized the Art Nouveau style.

†"__Fata Morgana__" refers to a mirage, an optical phenomenon that allows one to perceive things that are far away as closer than they are as the result of temperature inversion. The term is derived from the mythological Celtic fairy Morgan le Fay, a sorceress and shape-shifter believed to be the half-sister of King Arthur.

## C. Pronomi doppi

**COMMESSA:** Allora, signora, ha provato la gonna e la camicetta? Come Le stanno?

**CLIENTE:** La gonna è troppo stretta, ma la camicetta va bene. La prendo.

**COMMESSA:** Gliela incarto?

**CLIENTE:** No; me la può mettere da parte? Ora vado a fare la spesa e poi passo a prenderla quando torno a casa.

**COMMESSA:** Va bene, signora, gliela metto qui, dietro al banco.

You already know how to use direct- and indirect-object pronouns.

Scrivo **la lettera.** → **La** scrivo. (*oggetto diretto*)
Scrivo **a te.** → **Ti** scrivo. (*oggetto indiretto*)

It is also possible to use indirect and direct objects together with the same verb, forming double object pronouns (**pronomi doppi**).

*I write it* (*the letter*) *to you:* **Te la scrivo.**

**1.** To form **pronomi doppi,** follow these rules, which are illustrated in the chart.

**a.** The indirect-object pronoun precedes the direct-object pronoun or **ne.**

**b.** The indirect-object pronouns **mi, ti, ci,** and **vi** change their final **i** to **e.**

**c.** The indirect-object pronouns **gli, le,** and **Le** all become **glie-,** and they *combine* with the direct-object pronoun or **ne** to form one word.
**Note:** All other **pronomi doppi** are two separate words.

| PRONOMI INDIRETTI + | lo | la | li | le | ne |
|---|---|---|---|---|---|
| **mi** | me lo | me la | me li | me le | me ne |
| **ti** | te lo | te la | te li | te le | te ne |
| **gli, le, Le** | glielo | gliela | glieli | gliele | gliene |
| **ci** | ce lo | ce la | ce li | ce le | ce ne |
| **vi** | ve lo | ve la | ve li | ve le | ve ne |
| **… loro** | lo… loro | la… loro | li… loro | le… loro | ne… loro |

Remember that the indirect-object pronoun **loro** follows a conjugated verb. For this reason, as you can see in the preceding chart, it does not combine like other object pronouns: **Dai/Darai la macchina a loro? → No, non la do/darò *loro.***

**2.** Double object pronouns (like single pronouns) precede conjugated verbs. They follow and are attached to infinitives to form one word.

**La cintura?** Non **te la** vendo, preferisco regalar**tela!**
*The belt? I'm not going to sell it to you; I prefer to give it to you.*

**La giacca?** Non **gliela** vendo, preferisco regalar**gliela.**
*The jacket? I'm not going to sell it to them; I prefer to give it to them.*

CLERK: Well, ma'am, have you tried on the skirt and the blouse? How do they fit? CUSTOMER: The skirt is too tight, but the blouse is fine. I'll take it. CLERK: Shall I wrap it up for you? CUSTOMER: No, can you put it aside for me? I'm going grocery shopping now and I'll come by later to get it on my way home. CLERK: Fine, ma'am, I'll put it here for you, behind the counter.

When the infinitive is preceded by **dovere, potere,** or **volere,** the pronouns may attach to the infinitive or precede the conjugated verb.

| | |
|---|---|
| **Ti** voglio presentare **un'amica.** ⟶ | *I want to introduce a friend to you.* ⟶ |
| Voglio presentar**tela. / Te la** voglio presentare. | *I want to introduce her to you.* |

**3.** When the verb is in the **passato prossimo** or in another compound tense, the past participle agrees in gender and number with the preceding direct-object pronoun, even when it is combined with an indirect-object pronoun.

| | |
|---|---|
| Hai comprato **i guanti** a Giulia? | *Did you buy the gloves for Giulia?* |
| **Li** hai comprat**i** a Giulia? | *Did you buy them for Giulia?* |
| **Glieli** hai comprat**i?** | *Did you buy them for her?* |

| | |
|---|---|
| Hai preso **due matite** per Maria? | *Did you get two pencils for Maria?* |
| **Ne** hai prese due per Maria? | *Did you get two of them for Maria?* |
| **Gliene** hai prese due? | *Did you get her two of them?* |

**4.** Reflexive pronouns can also combine with direct-object pronouns. The forms are identical to those in point 1c, with the exception of the third-person singular and plural forms. The pronoun **si** changes to **se** (just as **mi, ti…** change to **me, te…** ): **se lo, se la, se li, se le,** and **se ne.**

| | |
|---|---|
| **Mi** metto le scarpe. | *I put my shoes on.* |
| **Me le** metto. | *I put them on.* |

| | |
|---|---|
| Mauro **si** mette la cravatta. | *Mauro puts his tie on.* |
| **Se la** mette. | *He puts it on.* |
| Deve metter**sela.** | *He has to put it on.* |

In this context, the past participle agrees in gender and number with the direct-object pronoun.

| | |
|---|---|
| Anna, ti sei messa le scarpe? | *Anna, did you put your shoes on?* |
| Te **le** sei mess**e?** | *Did you put them on?* |

**5.** The word **ci** (presented in section B in this chapter) can combine with direct-object pronouns, changing to **ce.**

| | |
|---|---|
| —Metti **il limone nel tè?** | *—Do you put lemon in your tea?* |
| —Sì, **ce lo** metto. | *—Yes, I put it there* (*in it*). |
| —Avete lasciato **le chiavi a casa?** | *—Did you leave the keys at home?* |
| —No, non **ce le** abbiamo lasciate. | *—No, we didn't leave them there.* |

Glielo riporto... non vuole fare amicizia[a] con il gatto!

[a]fare… *make friends*

## ESERCIZI

**A. I negozianti.** Completa le conversazioni, secondo l'esempio.

**ESEMPIO:** Chi ti ha venduto i salumi? → Me li ha venduti *il salumiere.*

1. —Chi ti ha venduto il latte?
   —Me l'ha venduto _____.
2. —Chi ti ha venduto la frutta?
   —Me l'ha venduta _____.
3. —Chi ti ha venduto il manzo?
   —Me l'ha venduto _____.
4. —Chi ti ha venduto il gelato alla fragola (*strawberry*)?
   —Me l'ha venduto _____.
5. —Chi ti ha venduto le paste?
   —Me le ha vendute _____.
6. —Chi ti ha venduto i pesci?
   —Me li ha venduti _____.
7. —Chi ti ha venduto lo yogurt?
   —Me l'ha venduto _____.

**B. Volentieri!** In coppie, fate domande e rispondete secondo l'esempio.

**ESEMPIO:** comprarmi la frutta →
**S1:** Mi compri la frutta?
**S2:** Sì, te la compro volentieri!

1. prestarmi questo CD
2. prestarmi questi DVD
3. portargli questa torta
4. portargli questi biscotti
5. offrirle un gelato
6. offrirle dolci

**C. Al mercato.** Crea frasi nuove con pronomi doppi. Ricorda l'accordo tra il participio passato e il pronome di complemento diretto.

**ESEMPIO:** Chi ti ha venduto i salumi? → Chi te li ha venduti?

1. Chi vi ha portato le pere?
2. Chi Le ha fatto lo sconto?
3. Chi gli ha comprato le paste?
4. Chi ti ha consigliato la torta di mele?
5. Chi gli ha venduto il pesce?
6. Chi le ha regalato la camicetta?

**D. Una festa.** Tu organizzi una festa, ma devi chiedere certe cose al tuo coinquilino / alla tua coinquilina (*housemate*).

**ESEMPIO:** io / comprare / le bibite / al supermercato →
**S1:** Posso comprare le bibite al supermercato?
**S2:** Sì, ce le puoi comprare.

1. noi / mettere / i fiori / sul tavolo
2. mia sorella / lasciare / il cane / a casa di tuo fratello
3. tu / ordinare / le paste / in pasticceria
4. io / comprare / la pizza / in centro
5. gli amici / mettere / la macchina / in garage

**E. Conversazione.** In coppie, fate domande e rispondete. Nelle risposte usate pronomi doppi.

**ESEMPIO:** **S1:** Ti lavi i denti la mattina e la sera?
**S2:** Sì, me li lavo la mattina, la sera e anche nel pomeriggio.

1. Ti lavi i capelli tutti i giorni? Ti fai la barba tutti i giorni?
2. Ti metti mai la gonna per venire all'università?
3. Devi metterti sempre il cappotto in inverno?
4. Compri mai fiori al tuo ragazzo / alla tua ragazza?
5. Hai comprato dei dolci alla nonna recentemente?

## D. Imperativo (*tu, noi, voi*)

**MAMMA:** Dai, bambini, andiamo a fare la spesa! Questa volta, comportatevi bene: tu, Lucia, di' buon giorno al negoziante; e tu, Carletto, non toccare niente nel negozio!

**1.** The imperative (**l'imperativo**) is used to give orders, advice, and exhortations: *be good, stay home, let's go.* The *affirmative* imperative forms for **tu, noi,** and **voi** are identical to the present-tense forms, with one exception: the **tu** imperative of regular **-are** verbs ends in **-a.**

| | **parlare** | **scrivere** | **dormire** | **finire** |
|---|---|---|---|---|
| (tu) | Parla! | Scrivi! | Dormi! | Finisci! |
| (noi) | Parliamo! | Scriviamo! | Dormiamo! | Finiamo! |
| (voi) | Parlate! | Scrivete! | Dormite! | Finite! |

Note that the **noi** imperative forms correspond to the English *let's:* **Andiamo!** (*Let's go!*)

**2.** The *negative* imperative for **tu** in all conjugations is formed with **non** + *infinitive*. The negative **noi** and **voi** forms are identical to the affirmative commands.

| | **parlare** | **scrivere** | **dormire** | **finire** |
|---|---|---|---|---|
| (tu) | Non parlare! | Non scrivere! | Non dormire! | Non finire! |
| (noi) | Non parliamo! | Non scriviamo! | Non dormiamo! | Non finiamo! |
| (voi) | Non parlate! | Non scrivete! | Non dormite! | Non finite! |

**Paga** in contanti, Luciano! **Non pagare** con un assegno! — *Pay cash, Luciano! Don't pay with a check!*

**Partiamo** oggi! **Non partiamo** domani! — *Let's leave today! Let's not leave tomorrow!*

**Correte,** ragazzi! **Non correte,** ragazze! — *Run, guys! Don't run, girls!*

— Alberto, sii sincero: mi ami ancora come appena sposati?

**3.** The verbs **avere** and **essere** have some irregular imperative forms.

| | **avere** | **essere** |
|---|---|---|
| (tu) | abbi, non avere | sii, non essere |
| (noi) | abbiamo | siamo |
| (voi) | abbiate | siate |

**Abbi** pazienza! — *Be patient!* (lit. *Have patience!*)
**Siate** pronti alle otto! — *Be ready at eight!*

**4.** **Andare, dare, fare,** and **stare** have irregular **tu** *affirmative* imperatives that are frequently used instead of the present-tense form.

andare: **va'** or **vai** — **Va'** (**Vai**) ad aprire la porta!
dare: **da'** or **dai** — **Da'** (**Dai**) una mano a Luca!
fare: **fa'** or **fai** — **Fa'** (**Fai**) colazione!
stare: **sta'** or **stai** — **Sta'** (**Stai**) zitta un momento!

**Dire** has only one imperative **tu** form in the affirmative: **di'.**

**Di'** la verità!

MAMMA: Come on, children, let's go shopping! This time be good (*lit.* you behave): You, Lucia, say good morning to the shopkeeper, and you, Carletto, don't touch anything in the store!

Remember that the *negative* imperative for **tu** is formed with **non** + *infinitive*.

**Non andare** via adesso!
**Non dare** una festa stasera!
**Non fare** questi errori!
**Non stare** a casa!
**Non dire** bugie!

**5.** When used with the *affirmative* imperative, object and reflexive pronouns are attached to the end of the verb to form one word.

| | |
|---|---|
| Marco, alza**ti** subito e vesti**ti!** | *Marco, get up right now and get dressed!* |
| Se vedete Cinzia, invitate**la!** | *If you see Cinzia, invite her!* |
| Il giornale? Sì, compra**melo!** | *The newspaper? Yes, buy it for me!* |

Note that the stressed syllable remains the same: **Vèstiti! Còmpramelo! Non rispòndergli!**

**6.** When a pronoun is attached to the short (affirmative) forms of the **tu** imperative of **andare, dare, dire, fare,** and **stare,** the apostrophe disappears and the first consonant of the pronoun is doubled, except in the case of **gli.**

| | |
|---|---|
| Fa**mmi** un favore! Fa**mmelo!** | *Do me a favor! Do it for me!* |
| Ti hanno invitato a casa loro e non ci vuoi andare? Va**cci!** | *They've invited you to their house and you don't want to go (there)? Go (there)!* |
| Di**lle** la verità! Di**gliela!** | *Tell her the truth! Tell it to her!* |

**7.** In the *negative* imperative, pronouns usually follow the verb but they may also precede it.

| | |
|---|---|
| Ivano vuole le paste? Non dar**gliele** (Non **gliele** dare)! | *Does Ivano want the pastries? Don't give them to him!* |

## Angolo musicale

### Parlami

Laura Pausini is one of many young Italian vocalists who debuted at the famous Sanremo Music Festival. In the song **"Parlami,"** she wonders whether her love story is over or not (**"è finita oppure no"**).

1. In this song, four different verbs are used in the imperative form and all of them have an object pronoun attached to them. Two are examples of a negative imperative. How many of these verbs can you identify?
2. In previous chapters, you studied vocabulary related to the human body. This song provides an opportunity to review some of those words and learn some additional ones. Circle all of the body parts that you hear in the song in the following list.

| | |
|---|---|
| bocca | mani |
| capelli | muscoli |
| cuore | occhi |
| labbra (*lip*) | testa |

Note: This song is available for purchase at the iTunes store in a special iMix created for *Prego!* For more information about accessing the playlist, go to the *Prego!* Online Learning Center, Coursewide Content (**www.mhhe.com/prego8**).

## ESERCIZI

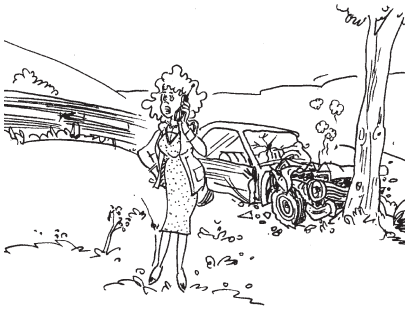
**A. Ma dai!** In coppie, fate domande e rispondete con un'espressione imperativa appropriata. Usate **su, dai,** o **avanti*** nelle risposte.

**ESEMPIO:** mangiare ⟶
**S1:** Posso mangiare?
**S2:** Su, mangia!

1. entrare
2. parlare
3. prendere una pasta
4. venire con voi
5. provare questo vestito
6. fare una domanda
7. dire qualcosa
8. vestirsi

Adesso, rifate l'esercizio con le forme plurali dei verbi (**noi, voi**) e l'espressione **pure.**†

**ESEMPIO:** mangiare ⟶
**S1:** Possiamo mangiare?
**S2:** Mangiate pure!



— Io sto benissimo, Ludovico, ma sono preoccupata per te... stai calmo, siediti[a] accanto a[b] una bottiglia di whisky e ascolta...

[a]*sit down* [b]accanto… *next to*

*These words are often used with the imperative to express encouragement, like English *Come on!*
†The imperative forms are often accompanied by the word **pure,** which softens the intensity of a command, like English *go ahead* or *by all means.*

**B. Lo fa Carlo…** Carlo ha tanti amici e tutti vogliono fare le stesse cose che fa lui. Di' cosa dovete fare tu e i tuoi amici per essere come Carlo.

**ESEMPIO:** Carlo ordina l'antipasto. → Ordiniamo l'antipasto anche noi!

1. Carlo va a Capri.
2. Carlo suona la chitarra.
3. Carlo porta sempre un cappello.
4. Carlo fa lo yoga.
5. Carlo mangia al Biffi.*
6. Carlo compra tutto all'ultima moda.

**C. Ordine e contrordine.** Hai due coinquilini che amano darti ordini e consigli contrastanti. Uno ti dice una cosa, l'altro te ne dice un'altra, esattamente l'opposto! Lavorando in coppie, dite i consigli che ricevete, prima da una persona poi dall'altra.

**ESEMPIO:** andare al cinema →
**S1:** Va' al cinema!
**S2:** No, non andare al cinema!

1. dormire in salotto
2. mettersi i jeans
3. leggere questa rivista
4. comprare frutta fresca
5. mangiare yogurt
6. fare la spesa il sabato

**D. Persone avare** (*stingy*)**.** Ad alcuni tuoi amici non piace dare le loro cose agli altri. Crea una frase per ogni parola o espressione secondo l'esempio.

**ESEMPIO:** la giacca → Se non me la puoi dare, non darmela!

1. il dolce
2. le scarpe
3. la macchina
4. i libri
5. il cappotto
6. i DVD
7. la mozzarella
8. molti CD

*Biffi is a well-known restaurant in Milan.

# Piccolo ripasso

**A. Glielo, gliela…** Sostituisci le frasi in corsivo con pronomi doppi.

**ESEMPIO:** Il cameriere serve *la crostata alla signora.* →
Il cameriere gliela serve.

1. Io mostro *le foto a Carlo.*
2. Tu regali *la camicetta a Maria.*
3. Noi offriamo *il caffè al dottore.*
4. Diamo *un gelato al bambino!*
5. Chi ha parlato *dell'esame a Maria?*
6. Chi ha parlato *di Adele a Carlo?*
7. Ripeti *la lezione al professore!*
8. Compri *il prosciutto alla zia?*

**B. I negozianti.** Rispondete alle domande secondo l'esempio.

**ESEMPIO:** Chi ti ha venduto i salumi? → *Me li* ha venduti *il salumiere.*

1. Chi le ha venduto il latte?
2. Chi vi ha venduto il manzo?
3. Chi gli ha venduto la frutta?
4. Chi le ha venduto le paste?
5. Chi ti ha venduto il gelato?
6. Chi ha venduto loro i pesci?
7. Chi gli ha venduto lo yogurt?
8. Chi ha venduto loro il pane?

**C. Persone generose.** I tuoi amici sono generosi e regalano le loro cose volentieri. In coppie, create dei dialoghi secondo l'esempio.

**ESEMPIO:** maglietta ⟶
**S1:** Che bella maglietta! Me la dai?
**S2:** Se la vuoi, te la do!

**1.** vestito **2.** giornali **3.** scarpe **4.** camicia **5.** orologio **6.** pere

**D. Consigli.** Cosa dite a un amico / una amica che ha bisogno di un consiglio? Rispondete alle sue domande usando l'imperativo o l'imperativo con un pronome quando è possibile.

**ESEMPI:** Prendo l'aereo o vado in treno? ⟶
Non prendere l'aereo! Va' in treno!
Mi metto il cappotto o l'impermeabile? ⟶
Non metterti il cappotto! Mettiti l'impermeabile!

**1.** Servo prima la torta o la frutta?
**2.** Mi fermo in biblioteca o vado a casa?
**3.** Metto latte nel tè o limone?
**4.** Compro le scarpe al mercato o in un negozio?
**5.** Mando un'e-mail al professore o telefono al professore?
**6.** Le presto la macchina oggi o domani?

Ora, in coppie, date consigli a un amico / un'amica che ha un problema.

**ESEMPIO:** avere paura di volare ⟶
**S1:** Ho paura di volare.
**S2:** Prendi il treno!

**1.** prendere l'autobus
**2.** avere sonno
**3.** dimenticare la carta di credito
**4.** rompersi una gamba
**5.** non essere bravo/brava nelle lingue straniere
**6.** non sapere ballare il tango

**E. Che si dice?** Cosa dicono le persone che si trovano nelle seguenti situazioni?

**ESEMPIO:** I bambini parlano. (l'insegnante) ⟶
**S1:** I bambini parlano. Cosa gli dice l'insegnante?
**S2:** Bambini, state zitti! Non parlate. …

**1.** Mariella parla in classe. (il professore)
**2.** Sandro e Marco arrivano sempre in ritardo a scuola. (l'insegnante)
**3.** Maria guida troppo velocemente. (suo padre)
**4.** Gli studenti non fanno mai i compiti. (la professoressa)
**5.** Luca e Salvatore spendono troppi soldi in un negozio di abbigliamento. (la madre)
**6.** Filomena vuole portare la sua amica Sandra in un ristorante elegante ma Sandra non vuole andarci. (Sandra)

# Invito alla cultura italiana

## Lettura

### Per leggere

**Le spese.** In coppie, descrivete quali sono i posti dove preferite fare spese per l'abbigliamento, scarpe e accessori e spiegate anche perché.

### Mercati e mercatini

In ogni città d'Italia la tradizione dei mercati e dei mercatini all'aperto[1] è molto viva. C'è sempre, anche nei piccoli centri, un giorno alla settimana in cui nelle piazze e nelle strade arrivano, al mattino molto presto, gruppi di venditori che trasportano la loro merce in furgoni[2] o macchine molto grandi. Questi venditori si chiamano «ambulanti[3]» perché non stanno fermi in un negozio. Gli ambulanti preparano velocemente i loro banchi, stendono la loro merce e cominciano ad illustrarne, a voce molto alta, la straordinaria qualità e i prezzi bassi.

In questi mercati si vende un po' tutto quello che serve per le necessità quotidiane: frutta, verdura, formaggi, salumi, oggetti per la casa (pentole,[4] bicchieri, piatti, coltelli, eccetera), biancheria,[5] tessuti,[6] abbigliamento e scarpe. I prezzi sono buoni, certamente più bassi di quelli dei negozi e c'è sempre tanta gente che guarda, sceglie, discute animatamente[7] per pagare di meno. Tra i mercati settimanali più famosi c'è quello di Porta Portese a Roma, ogni domenica, dall'alba[8] fino al primo pomeriggio, mentre a Firenze c'è il mercato di San Lorenzo, che tutti i giorni attira non solo i fiorentini ma anche molti turisti e dove si possono trovare abiti, articoli in pelle[9] e souvenirs.

Tra i mercatini, invece, un posto d'onore spetta[10] ai «mercati delle pulci[11]», presenti in Italia come in molte altre parti del mondo. Il nome richiama[12] alla mente vecchi oggetti polverosi[13] che di solito si trovano in soffitta[14] o in cantina.[15] La merce di questi mercatini è molto varia: da oggetti di poco valore a oggetti da collezione.[16] È possibile non solo comprare le cose, ma anche barattarle.[17] Bisogna solo stare attenti alle... pulci!

[1] *outdoor, open air* [2] merce… *merchandise in vans* [3] *itinerants* [4] *pots* [5] *household linen* [6] *textiles* [7] *in a lively manner* [8] *dawn* [9] *leather* [10] *belongs* [11] mercati... *flea markets* [12] *calls to mind* [13] *covered in dust* [14] *attics* [15] *basements* [16] da… *collectible* [17] *barter, exchange the items*

Compere al mercato

### Dopo la lettura

**A. Associazioni.** Indica la migliore definizione per le parole nella colonna di destra.

**1.** _____ oggetti per la casa
**2.** _____ mercato settimanale
**3.** _____ mercato delle pulci

**a.** Ci si trovano vecchi oggetti usati, a volte di valore.
**b.** C'è sempre lo stesso giorno ogni settimana.
**c.** pentole, bicchieri, piatti, coltelli

**B. Quanto hai imparato?** Rispondi alle seguenti domande.

1. Come si chiamano i venditori dei mercati all'aperto e perché si chiamano così?
2. Dove mettono la merce i venditori dei mercati all'aperto?
3. Che cosa si vende nei mercati all'aperto?
4. Come sono i prezzi dei prodotti dei mercati all'aperto?
5. Al mercato delle pulci si possono solo comprare le cose?

**C. Al mercato delle pulci.** Siete mai stati ad un mercato delle pulci? Che cosa avete comprato? Quanto avete pagato? Perché avete comprato quel particolare oggetto? Se non ci siete mai andati, immaginate di andarci e, in coppie, dite cosa compreresti (*you would buy*) e perché.

## Scrivere

**Chef per un giorno.** Qual è il tuo piatto preferito? Come si prepara? Scrivi la lista degli ingredienti necessari e poi spiega ai compagni come possono preparare questo piatto. Usa l'imperativo ed il pronome **ne** quando è possibile.

**ESEMPIO:** **Piatto**: antipasto misto per sei persone
**Ingredienti:** prosciutto, melone, formaggio, olive, pane, eccetera
**Istruzioni:** Prendete il prosciutto e mettete**ne** una fetta in ogni piatto...

**Verbi utili:** aggiungere (*to add*), bollire (*to boil*), cuocere (*to cook*), friggere (*to fry*), mescolare (*to mix*), scegliere (*to choose*), soffriggere (*to sauté*), tagliare (*to cut*)

## Videoteca

### Un po' di spesa

#### Prima del video

**Le cose da fare.** In coppie, immaginate di dover organizzare una festa per i vostri amici. Fate una lista delle cose che sono necessarie, dei piatti che volete preparare e decidete chi dovrà fare ogni cosa.

**Trama:** Giuliana e Roberto fanno la spesa per una festa. Sono entrati in una pasticceria per comprare il dolce.

**PASTICCIERA:** Prego, signori.
**GIULIANA:** **Un vassoio di paste assortite, per favore.** Sono fresche, vero?
**PASTICCIERA:** Freschissime. **Quante ne vuole?**
**GIULIANA:** Venti, per favore. **Ne metta due di ogni tipo.**
**PASTICCIERA:** Benissimo. **Vuole altro?**
**GIULIANA:** **No, basta così, grazie.**
**PASTICCIERA:** Allora, **ecco lo scontrino e può andare a pagare alla cassa.** Nel frattempo io gliele preparo.

**Funzione:** fare la spesa

### Per capire il video

**di produzione propria** *made on the premises*
**assaggiarle tutte** *to taste them all*
**un vassoio** *a tray*
**basta così** *that's enough*
**lo scontrino** *receipt*
**cassa** *register*
**nel frattempo** *in the meantime*
**piene** *full*
**gustosissimo** *very tasty*

## Adesso guardiamo!

**Guardiamo e capiamo.** Abbina la prima parte di ogni frase a sinistra con la conclusione più adatta a destra.

| | |
|---|---|
| **1.** _____ Questa è la migliore pasticceria | **a.** comprare un assortimento di paste varie. |
| **2.** _____ Forse è meglio | **b.** un'insalata alla festa. |
| **3.** _____ Dobbiamo portare anche | **c.** e può andare a pagare alla cassa. |
| **4.** _____ Ecco lo scontrino | **d.** della città. |

## Dopo il video

**A. Comprensione.** Rispondi alle seguenti domande.

1. Come sono i dolci della pasticceria?
2. Quante paste vuole Giuliana?
3. Dove deve pagare le paste Giuliana?
4. Dove pensano di comprare l'insalata?

**B. Osservazioni culturali.** In questo capitolo hai imparato dove fanno la spesa gli italiani: negozi, supermercati, centri commerciali e mercati. Anche nel tuo paese c'è tanta varietà di posti dove comprare? Parlane con un tuo compagno / una tua compagna e, insieme, scrivete le vostre riflessioni.

**C. Organizziamo una festa!** State organizzando una festa per i vostri amici e alla festa si mangerà. In coppie, create una lista specifica di tutte le cose e dei cibi che dovete comprare. Uno/Una di voi dice all'altro / all'altra dove andare e cosa comprare. Usate le parole della lista e l'imperativo.

**Da comprare:** pizza, paste, bibite, fiori, piatti, bicchieri, posate, tovaglioli, CD...

**ESEMPIO:** Va' dal pasticciere e compra venti paste!

# Parole da ricordare

## VERBI

| | |
|---|---|
| ***andare da** + *person* | to go to (*a person's home, office, or place of business*) |
| **credere a** (+ *noun*) | to believe in (*something*) |
| **fare compere** | to go shopping |
| **fare la spesa** | to go grocery shopping |
| **fare spese** | to go shopping |
| **fare uno sconto** | to give a discount |
| **pensare a** (+ *noun*) | to think about (*something*) |
| **vendere** | to sell |

## NOMI

| | |
|---|---|
| **l'affare** (*m.*) | deal, bargain |
| **l'agnello** | lamb |
| **l'alimento** | food |
| **l'arancia** | orange |
| **la bancarella** | stand, stall |
| **la camicetta** | blouse |
| **la carota** | carrot |
| **il centro commerciale** | shopping mall |
| **il coinquilino / la coinquilina** | housemate |
| **il commesso / la commessa** | salesperson (*in a shop*) |
| **i fagioli** | beans |
| **il fruttivendolo / la fruttivendola** | fruit vendor |
| **il gelataio / la gelataia** | ice-cream maker/vendor |
| **la gelateria** | ice-cream parlor |
| **la gonna** | skirt |
| **il grande magazzino** | department store |
| **il lattaio / la lattaia** | milkman/milkwoman |
| **la latteria** | dairy (shop) |
| **il macellaio / la macellaia** | butcher |
| **la macelleria** | butcher shop |
| **la mela** | apple |
| **la melanzana** | eggplant |
| **il mercato** | market |
| **la moda** | fashion, style |
| **il/la negoziante** | shopkeeper |
| **il negozio di abbigliamento** | clothing store |
| **il negozio di alimentari** | grocery store |
| **il negozio di frutta e verdura** | produce market |
| **la panetteria** | bread bakery |
| **il panettiere / la panettiera** | bread baker |
| **il pasticciere / la pasticciera** | pastry cook, confectioner |
| **il peperone** | bell pepper |
| **la pera** | pear |
| **la pescheria** | fish market |
| **il pescivendolo / la pescivendola** | fishmonger |
| **il punto vendita** | point of sale |
| **il saldo** | sale |
| **la salumeria** | delicatessen |
| **il salumiere / la salumiera** | delicatessen clerk |
| **lo sconto** | discount |
| **la svendita** | sale |
| **l'uva** | grapes |
| **il venditore / la venditrice** | vendor (*on the street, at the market*) |
| **la vetrina** | shop window |

**Ripasso: il burro, il negozio, la pasticceria, il supermercato, lo yogurt**

## IL SISTEMA METRICO

| | |
|---|---|
| **l'etto** | 100 grams or .22 pounds |
| **½ (mezzo) chilo** | 500 grams or 1.1 pounds |
| **il chilo** | 1000 grams or 2.2 pounds |
| **il litro** | 1.1 quarts |

## ALTRE PAROLE E ESPRESSIONI

| | |
|---|---|
| **all'ultima moda** | in the latest style, trendy |
| **Avanti!** | Come on! |
| **ci** | there; it; them |
| **Dai!** | Come on! |
| **di moda** | in style, stylish |
| **fuori moda** | out of style |
| **in saldo** | on sale |
| **in svendita** | on sale |
| **ne** | any, some (of it/them) |
| **pure** | go ahead; by all means |
| **Quanti ne abbiamo oggi?** | What is today's date? |
| **Su!** | Come on! |

*Verbs identified with an asterisk (*) are conjugated with **essere.**

CAPITOLO

# 12 Cercare casa

Una casa in vendita

## In breve

### Grammatica

**A.** Aggettivi indefiniti
**B.** Pronomi indefiniti
**C.** Negativi
**D.** Imperativo (**Lei, Loro**)

### L'Italia regionale

La Puglia

### Invito alla cultura italiana

I giovani e la casa

### Funzioni comunicative

- Descrivere case e appartamenti

# Vocabolario preliminare

## Dialogo-Lampo

### Non abbiamo la casa

**ANTONELLA:** Ho saputo che vi sposate tra due settimane!

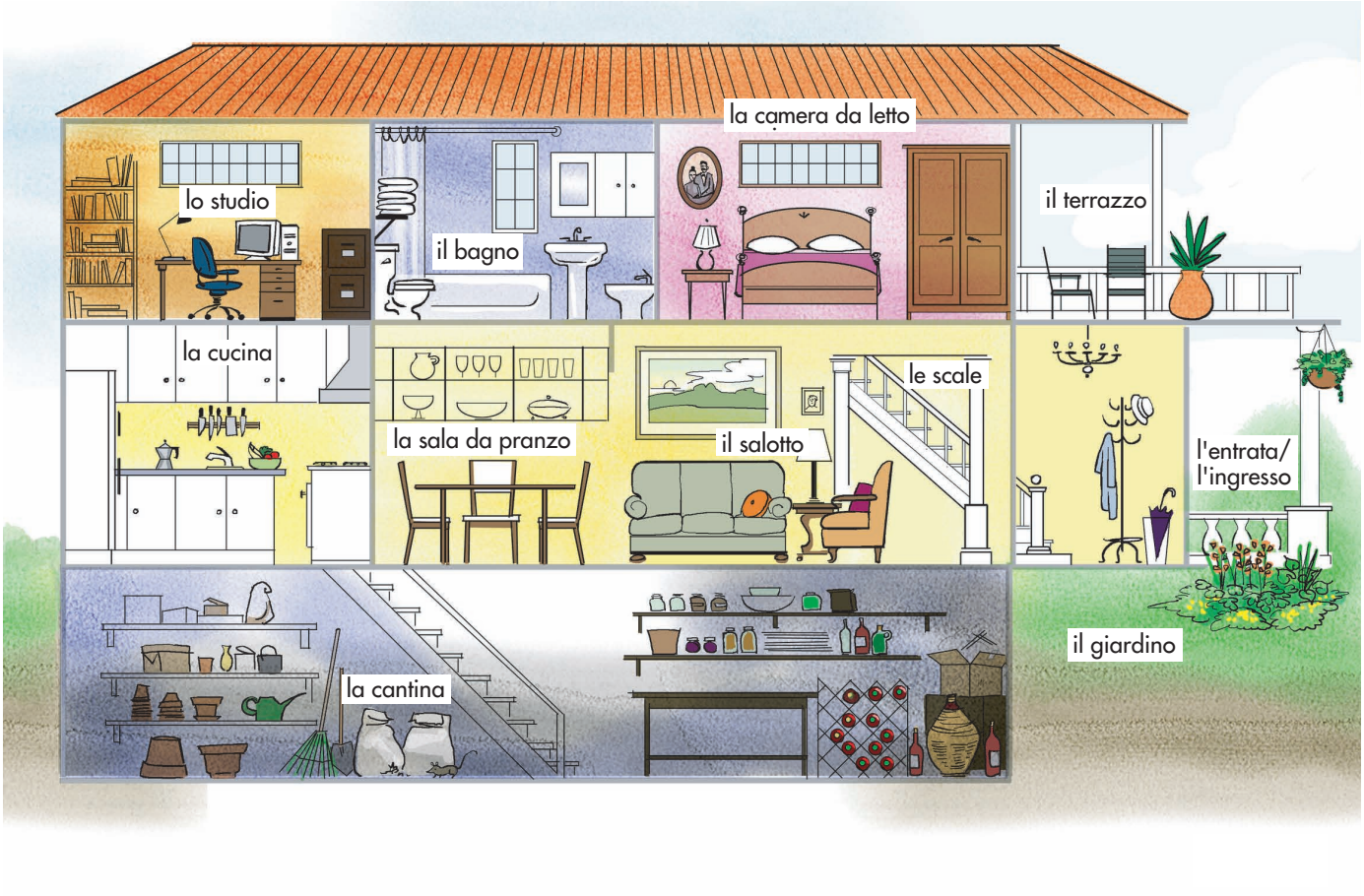
**PATRIZIA:** Eh sì, è quasi tutto pronto, ma ci manca solo la casa…

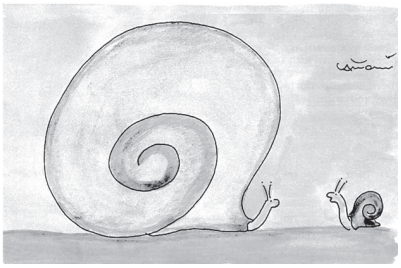
**ANTONELLA:** La casa!? E dove andate ad abitare?

**MASSIMO:** Dai miei genitori… Non è la migliore soluzione ma, come sai, trovare casa oggi è quasi impossibile: costa troppo!

1. Quando si sposano Patrizia e Massimo?
2. Dove andranno ad abitare?
3. Perché?

## Case e appartamenti





—Chissà quanto paghi d'affitto!

## Buono a sapersi

### Cercare casa

If you are looking for a house or apartment, pay attention to signs with the following words:

**cercasi** wanted
**affittasi** for rent
**vendesi** for sale

### ABITAZIONI (*RESIDENCES*)

**l'affitto** rent
**l'appartamento** apartment
**l'ascensore** (*m.*) elevator
**il balcone** balcony
**l'indirizzo** address
**l'inquilino/l'inquilina** tenant
**la lavatrice** washing machine
**la mansarda** attic apartment
**il mobile** piece of furniture
**il monolocale** studio apartment
**il padrone / la padrona di casa** landlord/landlady
**il palazzo** apartment building
**il piano** floor (*of a building*)
**il pianterreno*** ground floor
**a pianterreno** on the ground floor
**il primo (secondo/terzo) piano** the first (second/third) floor (*above the ground floor*)
**al primo (secondo/terzo) piano** on the first (second/third) floor (*above the ground floor*)
**il riscaldamento** heat, heating
**i servizi** facilities (*kitchen and bath*)
**la soffitta** attic
**il soggiorno** living room
**la stanza** room
**la villa** single family home
**la vista** view

**affittare** to rent
**ammobiliare** to furnish
**cambiare casa, traslocare** to move (*within the same town*)
**trasferirsi (isc)** to move (*to another town, state, etc.*)

**ammobiliato** furnished

**in affitto** for rent
**in periferia** on the outskirts, in the suburbs
**in vendita** for sale

### I MOBILI

**l'armadio** wardrobe
**l'armadio a muro** closet
**il divano** sofa
**il letto** bed
**la poltrona** armchair
**lo scaffale** shelf
**lo scaffale per i libri** bookshelf
**la scrivania** desk
**la sedia** straight-back chair
**lo specchio** mirror

### POSIZIONI NELLO SPAZIO (*SPACE*)

**accanto (a)** beside, next (to)
**davanti (a)** in front of
**dietro (a/di)** behind
**sopra** above, over
**sotto** below, under

## ESERCIZI

**A. Quiz sulla casa.** Che cos'è? Trova una risposta a queste definizioni.

**ESEMPIO:** È la parte della casa dove riceviamo gli amici →
È il salotto.

1. È un edificio (*building*) con molti appartamenti.
2. Si usa per salire al terzo piano.
3. Abita in casa d'altri.
4. Un sinonimo di *traslocare.*
5. È il piano allo stesso livello della strada.
6. La proprietaria di un'abitazione.
7. La stanza della casa che sta sopra tutte le altre.
8. La stanza della casa che sta sotto tutte le altre.

*Italians distinguish the ground floor (**il pianterreno**) from the first floor, so in Italy **il primo piano** (literally, *the first floor*) is the first floor above the ground floor, or what would be called *the second floor* in this country. **Il secondo piano** is what would be *the third floor* in this country, and so on.

## Curiosità

### Le case museo

La casa di Dante a Firenze

Una casa museo è un'abitazione dove è nato o è vissuto un personaggio famoso. Qui si conservano i mobili, gli oggetti personali e quelli di uso quotidiano del personaggio e, spesso, si possono ammirare anche lettere o pagine manoscritte. In Italia ci sono molte case museo per tutti i gusti. A Genova, in Liguria, si può visitare la casa in cui nacque Cristoforo Colombo, il famoso esploratore e navigatore. In una zona della vecchia Firenze, invece, c'è la casa di Dante, l'autore della *Divina Commedia* e padre della lingua italiana. Sempre in Toscana, a Vinci, c'è la casa natale di Leonardo da Vinci, artista, scienziato, inventore e autore della *Gioconda* (*Mona Lisa*). Per gli amanti della musica, a Pesaro, nella regione Marche, c'è la casa natale di Gioacchino Rossini, compositore di opere come *Il barbiere di Siviglia* e *La Cenerentola.* ■

**B. Attività casalinghe** (*domestic*)**.** Quali sono le cose che facciamo più spesso nelle varie stanze della casa? Pensa almeno a due o tre attività.

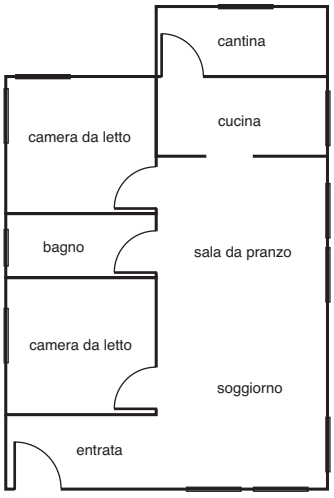
**ESEMPIO:** in cucina ⟶
In cucina preparo i pasti, lavo i piatti, guardo la televisione…

**1.** in sala da pranzo
**2.** nello studio
**3.** in bagno
**4.** in camera da letto
**5.** in soggiorno
**6.** sul terrazzo

**C. Dove lo metto?** Avete appena traslocato, tutti i mobili sono sul camion (*truck*) e dovete decidere dove metterli. In coppie, guardate la pianta (*floor plan*) del nuovo appartamento e decidete dove volete i seguenti mobili.

**ESEMPIO:** lo specchio ⟶
**S1:** Dove mettiamo lo specchio?
**S2:** Mettiamolo nel bagno!

**1.** la lavatrice
**2.** il tavolo e le sedie
**3.** il divano e le poltrone
**4.** il computer
**5.** l'armadio
**6.** il letto
**7.** la scrivania
**8.** lo scaffale per i libri



# Grammatica

## A. Aggettivi indefiniti

**SARA:** Sai, mamma, io e Carlo abbiamo visto alcuni appartamenti in vendita davvero carini!

**MAMMA:** Dove sono?

**SARA:** Sono in periferia, vicino al parco. Ogni appartamento ha un bel giardinetto con un po' di verde. Alcuni appartamenti hanno anche il camino in salotto.

**MAMMA:** Cosa aspettate? Compratene uno!

Indefinite adjectives, such as the English adjectives *every, any,* and *some*, do not refer to a particular person or thing. For example: *We study every day* (*not one specific day*). *Do you see any children* (*not one specific child*) *in the park*? *Some people* (*not a specific person*) *love steak*. In Italian, as in English, indefinite adjectives always precede the noun. The following chart summarizes the most important indefinite adjectives in Italian. It will help you understand the explanation below.

| AGGETTIVI INDEFINITI | |
|---|---|
| **ogni** + *singular noun* | *each, every* |
| **tutto/a/i/e** + *definite article* + *noun* (*singular or plural*) | *all, every, the whole* |
| **qualche** + *singular noun*<br>**alcuni/alcune** + *plural noun* | *some, any, a few* |
| **un po' di** + *singular noun*<br>**di** + *definite article* + *noun* (*singular or plural*) | *some, any, a little* |

**1.** Here are the Italian adjectives that express *each, every,* and *all.*

**a.** The indefinite adjective **ogni** (*each, every*) is typically used only with a singular noun. It is invariable.

| | |
|---|---|
| **Ogni** casa ha un terrazzo. | *Each house has a terrace.* |
| Traslochiamo **ogni** anno. | *We move every year.* |

**b.** The indefinite adjective **tutto** (*all, every, the whole*) agrees with the modified noun, which may be singular or plural. It is always followed by the definite article. In this context Italian does not use the equivalent of the English word *of.*

| | |
|---|---|
| Studio **tutto il** giorno. | *I study all day.* |
| **Tutti i** mobili sono moderni. | *All* (*of*) *the furniture* (*Every piece of furniture*) *is modern.* |
| **Tutti gli** appartamenti sono in affitto. | *All* (*of*) *the apartments are for rent.* |
| **Tutta la** casa è pulita. | *The whole house is clean.* |
| **Tutte le** stanze sono piccole. | *All* (*of*) *the rooms are small.* |

SARA: You know, Mom, Carlo and I saw some really cute apartments for sale! MAMMA: Where are they? SARA: They're in the suburbs, close to the park. Every apartment has a lovely little garden with a few plants. Some apartments also have a fireplace in the living room. MAMMA: What are you waiting for? Buy one!

**2.** Here are the Italian adjectives that express *some, a few,* and *any.*

**a.** The indefinite adjective **qualche** (*some, any, a few*) is used only with a singular noun. It is invariable. The adjectives **alcuni/alcune** (*some, any, a few*) are used only with plural nouns. They agree in gender with the noun modified. Both **qualche** and **alcuni/alcune** have plural equivalents in English.

| | |
|---|---|
| **Qualche** stanza è ammobiliata. | *A few rooms are furnished.* |
| C'è **qualche** appartamento libero? | *Are there any vacant apartments?* |
| **Alcuni** appartamenti erano in affitto. | *Some apartments were for rent.* |
| **Alcune** camere da letto sono piccole. | *Some (of the) bedrooms are small.* |

**b.** The expression **un po' di** means *some, a little.* It occurs with nouns commonly used in the singular.

| | |
|---|---|
| Posso avere **un po' di** acqua? | *Can I have some water?* |
| Metto **un po' di** zucchero nel caffè. | *I put a little sugar in coffee.* |

**c.** As you already know, another way to express *some* or *any* is to use the partitive (**il partitivo**): **di** + *definite article.* (See **Capitolo 5.**)

| | |
|---|---|
| Ci sono **dei** palazzi nuovi. | *There are some new buildings.* |
| Cerchiamo **delle** camere ammobiliate. | *We're looking for some furnished rooms.* |

—Prima di accettare la Sua diagnosi, dottore, potrei consultare qualche Suo vecchio paziente?

## ESERCIZI

**A. Non generalizzare…** Tu e il tuo coinquilino o la tua coinquilina cercate una nuova casa. Correggi le sue generalizzazioni con **qualche.**

**ESEMPIO: S1:** Tutti i palazzi hanno l'ascensore. ⟶
**S2:** Qualche palazzo ha l'ascensore.

1. Tutte le mansarde hanno una bella vista.
2. Ogni padrone di casa è gentile.
3. Tutti gli inquilini pagano l'affitto.
4. Tutti i nostri amici abitano in centro.
5. Ogni appartamento in periferia costa meno.
6. Ogni monolocale è carino.

**B. Cerchiamo casa.** In coppie, fate domande e rispondete. Usate nelle risposte un aggettivo indefinito.

**ESEMPIO:** trovare / annuncio (*ad*) interessante ⟶
**S1:** Hai trovato annunci interessanti?
**S2:** Ho trovato qualche annuncio interessante.
(Ho trovato alcuni annunci interessanti.)

1. trovare / appartamento libero
2. scrivere / indirizzo di case in affitto
3. vedere / appartamento con balcone
4. comprare / mobile
5. trovare / padrone simpatico
6. vedere / monolocale

**C. Per completare.** In coppie, completate le seguenti frasi. Usate l'immaginazione!

1. Ogni studente deve…
2. Ogni presidente può…
3. In queste paese si ha bisogno di un po' di…
4. In questa classe qualche studente parla…
5. Quest'anno alcuni programmi televisivi sono…

## B. Pronomi indefiniti

**MARISA:** Ciao, Stefania, come va? Ho saputo che vuoi traslocare.

**STEFANIA:** È vero. Cerco una casa in affitto, ma sono tutte in vendita! In realtà ce ne sono alcune in affitto, ma sono troppo lontane dal centro.

**MARISA:** Non preoccuparti, prima o poi troverai qualcosa!

### Buono a sapersi

#### Qualcosa di buono, qualcosa da fare

Note the use of **qualcosa** in the following constructions.

**qualcosa di** + *masculine singular adjective*

Abbiamo trovato **qualcosa di economico** vicino all'università.
*We found something cheap near the university.*

**qualcosa da** + *infinitive*

Ragazzi, c'è **qualcosa da mangiare?**
*Guys, is there something to eat?*

As you know, pronouns take the place of nouns. Indefinite pronouns (**i pronomi indefiniti**) do not refer to a particular person or thing. For example: ***Someone*** *turned off the lights. I hear* ***something.*** *I bought* ***everything*** *we need.* Indefinite pronouns can also refer to a person or thing previously mentioned: *All the apartments are furnished, and* ***some*** (*of the apartments*) *have balconies.* In the following explanation, these two groups of pronouns are presented in two sections.

**1.** Here are some of the most commonly used **pronomi indefiniti.** They are invariable.

| | |
|---|---|
| **tutto** | *everything* |
| **qualcosa** | *something* |

Ho portato **tutto.** — *I brought everything.*
Il bambino ha mangiato **qualcosa.** — *The child ate something.*

**2.** Here are the indefinite pronouns that refer to a person or thing previously mentioned. Note that their forms are identical to or resemble those of the indefinite adjectives you learned in **Grammatica A** in this chapter. All of them agree with the noun they replace, except for **un po',** which is invariable.

| AGGETTIVI | PRONOMI |
|---|---|
| **Ogni** studente trasloca. | **Ognuno** trasloca. (*each one*) |
| **Ogni** casa ha tre camere. | **Ognuna** ha tre camere. (*each one*) |
| **Qualche** studente è straniero. | **Qualcuno** è straniero. (*each one*) |
| **Qualche** ragazza canta. | **Qualcuna** canta. (*each one*) |
| **Tutti i ragazzi** traslocano. | **Tutti** traslocano. (*all* [*of them*]) |
| **Tutte le camere** sono piccole. | **Tutte** sono piccole. (*all* [*of them*]) |
| **Alcuni appartamenti** sono liberi. | **Alcuni** sono liberi. (*some, a few* [*of them*]) |
| **Alcune camere** sono grandi. | **Alcune** sono grandi. (*some, a few* [*of them*]) |
| **Un po' di zucchero** va bene, grazie. | **Un po'** va bene, grazie. (*some, a little*) |

MARISA: Hi, Stefania, how's it going? I heard that you want to move. STEFANIA: It's true. I'm looking for a house to rent, but they are all for sale! Actually, there are some for rent, but they are too far from downtown. MARISA: Don't worry, sooner or later you'll find something!

## ESERCIZI

**A. Una bella serata.** Completa il seguente testo con le espressioni appropriate.

(Ogni / Ognuna) _____[1] cosa era al suo posto.[a] (Tutti / Ognuno) _____[2] si erano nascosti.[b] Avevamo preparato (qualcuno / qualcosa)_____[3] di molto buono per Claudio. C'erano (ogni / alcuni) _____[4] fiori sul tavolo, ma a parte[c] questo, (tutti / tutto) _____[5] era come al solito. Venti minuti di silenzio. E poi quando è entrato Claudio, (ognuno / tutti) _____[6] hanno gridato[d]: «Auguri! Buon compleanno!»[e]

[a]al… *in its place* [b]si… *had hidden* [c]a… *besides* [d]*yelled* [e]Buon… *Happy birthday!*

**B. Due possibilità.** Completa le frasi con la parola corretta. Poi, il compagno / la compagna fa una nuova frase con la parola che non hai scelto.

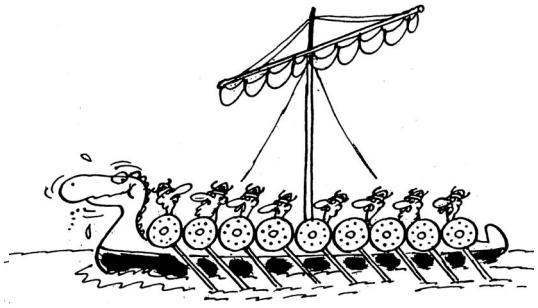
**ESEMPIO:** (Ogni / Tutti gli) studente studia. →
**S1:** Ogni studente studia.
**S2:** Tutti gli studenti studiano.

1. In inverno guardiamo (alcuni / qualche) film italiano nella nostra classe.
2. Conosci (alcune / qualche) poesie italiane?
3. (Ognuno / Tutti) desidera la felicità (*happiness*).
4. Mi piacciono (ogni / tutti i) mobili della casa.
5. (Tutti / Ognuno) erano presenti e (tutti / ognuno) ha potuto esprimere la propria opinione.
6. Ho comprato (qualche / alcune) poltrone per il soggiorno ieri.

**C. Dite la vostra.** Decidi se le seguenti cose sono **qualcosa di necessario, qualcosa di inutile** (*useless*) **o qualcosa di piacevole** (*pleasant*). Poi spiega la tua risposta.

**ESEMPIO:** il caffè → Per me, il caffè è qualcosa di inutile. Non bevo caffè. Bevo solo tè.

1. il tè
2. il lavoro
3. le vacanze
4. il sonno (*sleep*)
5. il balcone
6. il riscaldamento
7. la musica
8. la libertà



— Qualcuno ha visto il mio panino?

### Nota bene

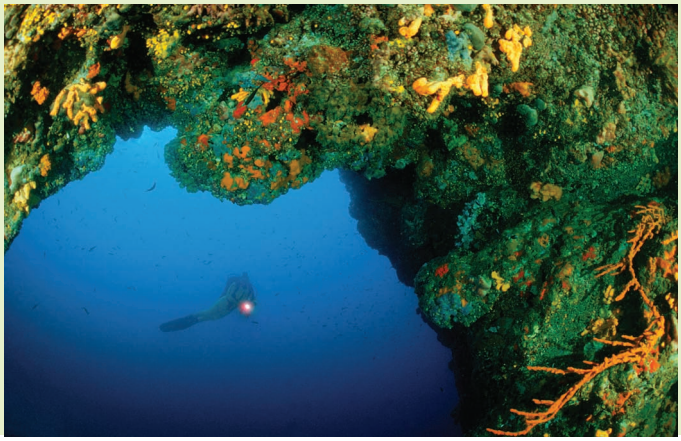
#### I pronomi oggetto e le espressioni indefinite

Remember that, when using the indefinite expressions, the same rules of agreement concerning object pronouns still apply.

— Hai letto **tutti i libri?**
— No, non **li** ho letti tutti.
— *Did you read all the books?*
— *No, I didn't read them all.*

— Hai visto **qualche appartamento?**
—Sì, **ne** ho visto **qualcuno.**
—*Did you see a few apartments?*
—*Yes, I saw a few.*

# La Puglia



La Puglia è il «tacco dello stivale[1]» della penisola italiana. È una regione prevalentemente pianeggiante[2] in cui abbondano ulivi[3] e vigneti.[4] Le coste bagnate dal Mare Adriatico hanno acque cristalline ed incantevoli insenature[5] naturali e baie. Al largo del Gargano, lo «sperone[6]» dello stivale d'Italia, ci sono **le isole Tremiti, una riserva marina** che accoglie appassionati subacquei.[7] Per la sua posizione, la Puglia ha sempre avuto contatti con l'Oriente e ancora oggi ci sono comunità di origine albanese che mantengono le loro tradizioni linguistiche e religiose.

**I trulli** sono abitazioni tipiche della Puglia. Sono costruzioni circolari, con il tetto[8] a forma di cono, costruite con la pietra calcarea[9] della zona. Sono di origine molto antica, forse orientale. Non ci sono trulli antichissimi perché l'usanza[10] era quella di abbattere[11] un trullo vecchio o rovinato[12] e costruirne uno nuovo grazie all'abbondanza dei materiali necessari. Oggi molti trulli ristrutturati[13] si affittano per le vacanze.

Lecce è uno dei capoluoghi di provincia della Puglia. Il centro storico della città è un gioiello[14] dell'architettura barocca del XVII (diciassettesimo) secolo. La pietra calcarea, tenera[15] e facile da scolpire,[16] ha permesso la realizzazione di palazzi e chiese che danno alla città un aspetto teatrale, in particolare la basilica di Santa Croce, il palazzo del Governo, **il Duomo** ed il Seminario.

[1]tacco… *heel of the boot* [2]prevalentemente... *mostly flat* [3]*olive trees* [4]*vineyards* [5]*inlets* [6]*spur* [7]accoglie… *attracts scuba enthusiasts* [8]*roof* [9]pietra… *limestone* [10]*custom* [11]*to tear down* [12]*damaged* [13]*remodeled* [14]*jewel, treasure* [15]*soft* [16]*to carve*

## C. Negativi

**MARITO:** Sento un rumore in cantina: ci sarà qualcuno, cara…

**MOGLIE:** Ma no, non c'è nessuno: saranno i topi!

**MARITO:** Ma che dici? Non abbiamo mai avuto topi in questa casa. Vado a vedere. (*Alcuni minuti dopo.*)

**MOGLIE:** Ebbene?

**MARITO:** Ho guardato dappertutto ma non ho visto niente di strano.

**MOGLIE:** Meno male!

As you already know, an Italian sentence is usually made negative by inserting **non** in front of the verb. Only object pronouns are placed between **non** and the verb.

| | |
|---|---|
| Questa casa ha troppi scalini. | *This house has too many steps.* |
| Quella casa **non** ha troppi scalini. | *That house does not have too many steps.* |
| Quella casa **non ne** ha troppi. | *That house doesn't have too many* (*of them*). |

Many other negative words and expressions are used in conjunction with **non.** The following chart shows the most important ones, along with their affirmative equivalents. You already know many of these words.

| ESPRESSIONI AFFERMATIVE | | ESPRESSIONI NEGATIVE | |
|---|---|---|---|
| **qualcosa** | *something* | **niente, nulla** | *nothing* |
| **tutto** | *everything* | | |
| **qualcuno / qualcuna** | *someone* | **nessuno/ nessuna** | *no one, nobody* |
| **tutti / tutte** | *everyone* | | |
| **sempre** | *always* | | |
| **qualche volta** | *sometimes* | **non… mai** | *never* |
| **mai** | *ever* | | |
| **già** | *already* | **non… ancora** | *not yet* |
| **ancora** | *still* | **non… più** | *no longer* |
| **e, o** | *and, or* | **né… né** | *neither . . . nor* |

HUSBAND: I hear a noise in the cellar. There must be someone there, dear. . . . WIFE: No, there's nobody there. It must be mice! HUSBAND: What are you talking about? We've never had any mice in this house. I'm going to have a look. (*A few minutes later.*) WIFE: Well? HUSBAND: I looked everywhere but I didn't see anything strange. WIFE: Thank goodness!

## Nota bene

### L'aggettivo *nessuno*

**Nessuno** can be used as an adjective to mean *any* in negative sentences. It is always used with a singular noun and its endings are like those of the indefinite article: **nessun, nessuno, nessuna, nessun'.**

Non ho amici.
*I don't have friends.*

Non ho **nessun** amico.
*I don't have any friends* (*a single friend*).

Non ho voglia di conoscerlo.
*I don't have a desire to meet him.*

Non ho **nessuna** voglia di conoscerlo.
*I don't have any* (*the slightest*) *desire to meet him.*

Note that this use of **nessuno** in negative sentences adds emphasis, since *any* is not normally expressed in these sentences.

**1.** When the negative expression follows the conjugated verb, **non** must precede the verb.

| ESPRESSIONI AFFERMATIVE | ESPRESSIONI NEGATIVE |
|---|---|
| Hai comprato **qualcosa?**<br>Hai comprato **tutto?** | No, **non** ho comprato **niente/nulla.** |
| Hai visto **qualcuno** alla festa?<br>Hai visto **tutti** alla festa? | No, **non** ho visto **nessuno.** |
| Canti **sempre** nella doccia?<br>Canti **qualche volta** nella doccia?<br>Canti **mai** nella doccia? | No, **non** canto **mai.** |
| Hai **già** preparato la cena? | No, **non** ho **ancora** preparato la cena. |
| Abiti **ancora** in Via Roma? | No, **non** abito **più** in Via Roma. |
| Studi l'italiano **e/o** la chimica? | No, **non** studio **né** l'italiano **né** la chimica. |

**2.** When **niente** or **nessuno** precedes the verb, **non** is omitted.

| | |
|---|---|
| **Niente** era facile. | *Nothing was easy.* |
| **Nessuno** lo farà. | *No one will do it.* |

Similarly, when a construction with **né… né** precedes the verb, **non** is omitted. Note that a plural verb is used in Italian.

| | |
|---|---|
| **Né** Mario **né** Carlo hanno una cantina. | *Neither Mario nor Carlo has a cellar.* |

**3.** Just like **qualcosa, niente** (**nulla**) takes **di** in front of an adjective and **da** before an infinitive.

| | |
|---|---|
| Non c'è **niente di** economico da affittare. | *There's nothing cheap to rent.* |
| I bambini non hanno **niente (nulla) da fare** oggi. | *The kids don't have anything to do today.* |

## ESERCIZI

**A. Domande personali.** Decidi se queste affermazioni personali sono vere o false. Correggi quelle false.

1. Non faccio niente venerdì sera. (domenica pomeriggio)
2. Non sono mai stato/stata in Italia. (Spagna/Russia/Cina/Kansas)
3. Non mi sono ancora laureato/laureata. (sposato/sposata)
4. Non ho ancora scelto una specializzazione. (una macchina / un albergo per le vacanze)
5. Non ho né un soggiorno né uno studio in casa. (balcone… giardino)
6. Non conosco nessuno all'università. (nel mio palazzo / nella classe di italiano).

**B. Un amico sfortunato.** Paolo si è trasferito a Bari un mese fa e trova difficile sistemarsi (*getting settled*). Fai la parte di Paolo e rispondi alle domande in modo negativo.

**ESEMPIO:** Hai già trovato casa? ⟶ No, non ho ancora trovato casa.

1. Hai visto qualcosa di bello?
2. Il tuo amico Giorgio abita ancora a Bari?
3. Hai amici o parenti in quella città?
4. Conosci qualcuno a Bari?
5. Hai già fatto un giretto (*short trip*) in campagna?
6. Gli amici di Roma ti telefonano qualche volta?

**C. Pessimisti!** In coppie, create delle domande da fare ad un'altra coppia. Gli studenti dell'altra coppia devono rispondere con un'espressione negativa.

**ESEMPIO:** tutti gli studenti / studiare / fino a mezzanotte il venerdì sera ⟶
**COPPIA 1:** Tutti gli studenti studiano fino a mezzanotte il venerdì sera?
**COPPIA 2:** Nessuno studia fino a mezzanotte il venerdì sera!

1. tutti / studiare / fino alle undici
2. qualcuno / trasferirsi / a Roma
3. il professore / la professoressa / parlare sempre in italiano
4. voi / fare i biscotti / qualche volta
5. noi / spostare (*to move*) sempre le sedie / in classe
6. voi / fare sempre i compiti

—Tira su l'ancora[a]: in questo posto non si pesca nulla!

[a]Tira… *Pull up the anchor*

## Angolo musicale

### Nessun dorma

**"Nessun dorma,"** from Giacomo Puccini's final opera, *Turandot* (1924), is one of the most famous tenor arias in the history of opera, achieving pop status after its performance by Luciano Pavarotti at the opening of the 1990 FIFA World Cup in Italy. The song occurs in the third act of the opera, after the male protagonist, Calaf, has challenged Princess Turandot to guess his name by dawn. If she does so, she can execute him; but if she does not, she must marry him.

1. Before listening to the song, consider the title, which can serve to remind you that when **nessuno** (or **niente**) precedes the verb, **non** is omitted. How would you translate this title?
2. In the middle of the aria, you hear another negative expression using **nessun.** What is it?
3. Besides **dormire,** this song contains two other verbs in the imperative, **dileguare** (*to disappear; to fade away*) and **tramontare** (*to set*). To whom or to what are these commands addressed?
4. Why do many think of this song as the ultimate World Cup anthem?

Note: This song is available for purchase at the iTunes store in a special iMix created for *Prego!* For more information about accessing the playlist, go to the *Prego!* Online Learning Center, Coursewide Content (**www.mhhe.com/prego8**).

## D. Imperativo (*Lei, Loro*)

**SEGRETARIA:** Dottoressa, il signor Biondi ha bisogno urgente di parlarLe: ha già telefonato tre volte.

**DOTTORESSA MANCINI:** Che seccatore! Gli telefoni Lei, signorina, e gli dica che sono già partita per Chicago.

**SEGRETARIA:** Pronto!… Signor Biondi?… Mi dispiace, la dottoressa è partita per un congresso a Chicago… Come dice?… L'indirizzo? Veramente, non glielo so dire: abbia pazienza e richiami tra dieci giorni!

You learned the **tu, noi,** and **voi** (informal) imperatives (commands) in **Capitolo 11.** Here are the imperative forms for **Lei** and **Loro** (formal commands). **Non** is used to make the command negative.

**1.** The **Lei** commands of **-are** verbs are formed by adding **-i** to the infinitive stem. The **Loro** commands are formed by adding **-ino** to the same stem. All present-tense spelling irregularities are reflected in these commands.

| | **parlare (parl-)** | **cominciare (cominc-)** | **dimenticare (dimentich-)** | **pagare (pagh-)** |
|---|---|---|---|---|
| (Lei) (non) | parli | cominci | dimentichi | paghi |
| (Loro) (non) | parlino | comincino | dimentichino | paghino |

Signora, **aspetti! Non entri** ancora! *Ma'am, wait! Don't come in yet!*
Signori, **paghino** alla cassa! *Gentlemen, pay at the cash register!*

**2.** The **Lei** and **Loro** commands of **-ere** and **-ire** verbs are formed by adding **-a** and **-ano** respectively to the infinitive stem. Third-conjugation verbs that insert **-isc-** in the present tense also insert **-isc-** in the formal imperative.

| | **scrivere (scriv-)** | **dormire (dorm-)** | **finire (finisc-)** |
|---|---|---|---|
| (Lei) (non) | scriva | dorma | finisca |
| (Loro) (non) | scrivano | dormano | finiscano |

Signori, **finiscano** di mangiare! *Gentlemen, finish eating!*
Signora, **non scriva** molto! *Ma'am, don't write a lot!*

SECRETARY: Doctor, Mr. Biondi needs to speak to you urgently. He's already called three times. DR. MANCINI: What a nuisance! *You* call him, Miss, and tell him that I already left for Chicago. SECRETARY: Hello! . . . Mr. Biondi? . . . I'm sorry, but the doctor left for a conference in Chicago . . . What was that? . . . The address? Really, I couldn't tell you. Be patient and call back in 10 days!

**3.** The **Lei** and **Loro** commands of most irregular verbs reflect the irregularity of the first person (**io**) present tense form. In addition, the verb **andare** (an **-are** verb) uses the endings for **-ere** and **-ire** verbs.

| | **bere**<br>**bevo ⟶ bev-** | **dire**<br>**dico ⟶ dic-** | **venire**<br>**vengo ⟶ veng-** | **uscire**<br>**esco ⟶ esc-** | **andare**<br>**vado ⟶ vad-** |
|---|---|---|---|---|---|
| (Lei) (non) | beva | dica | venga | esca | vada |
| (Loro) (non) | bevano | dicano | vengano | escano | vadano |

Signora Bianchi, **beva** questa medicina e poi **venga** da me!
Signor Salvini, **esca** subito dal mio ufficio!

*Mrs. Bianchi, drink this medicine and then come see me!*
*Mr. Salvini, leave my office at once!*

**4.** Several verbs have irregular **Lei** and **Loro** imperatives.

| | **sapere** | **dare** | **stare** | **avere** | **essere** | **fare** |
|---|---|---|---|---|---|---|
| (Lei) (non) | sappia | dia | stia | abbia | sia | faccia |
| (Loro) (non) | sappiano | diano | stiano | abbiano | siano | facciano |

**5.** With **Lei** and **Loro** commands, pronouns must always *precede* the verb.

**Le telefoni** subito!
Non **gli dica** quello che abbiamo deciso!
Non **si preoccupi,** professore!

*Call her immediately!*
*Don't tell him what we've decided!*
*Don't worry, professor!*

## Nota bene

### L'infinito invece dell'imperativo

The infinitive often replaces the imperative in directions, public notices, recipes, and so on.

**Ritirare** lo scontrino alla cassa.
*Get a receipt at the cash register.*

**Cuocere** per un'ora.
*Cook for an hour.*

## ESERCIZI

**A. Le frasi giuste.** Scegli l'espressione appropriata per ogni situazione.

**1.** Il professor Calamari bussa alla porta. Tu apri la porta e dici:
**a.** Buon giorno, professore! Entra!
**b.** Buon giorno, professore! Entri pure!

**2.** Il tuo amico va velocemente in bici e non ti aspetta.
**a.** Mi aspetti! **b.** Aspettami!

**3.** Devi fissare un appuntamento (*make an appointment*) telefonico con la tua professoressa.
**a.** Professoressa, Le telefono oggi pomeriggio.
**b.** Professoressa, telefonami stasera a casa.

**4.** I bambini non si lavano.
**a.** Si lavino! **b.** Lavatevi!

**5.** Il presidente della Microsoft dice alla segretaria di chiamare il Presidente degli Stati Uniti.
**a.** Chiama il Presidente degli Stati Uniti!
**b.** Chiami il Presidente degli Stati Uniti!

**6.** Un signore che non conosci cerca di uscire da un palazzo dalla porta sbagliata. Cosa gli dici?
**a.** Scusa, non uscire da quella porta!
**b.** Scusi, non esca da quella porta!

**B. A cena.** Hai invitato a cena il tuo amico Tommaso e la tua professoressa del corso di economia e commercio, la professoressa Cavalli. Devi dire alla professoressa le stesse cose che dici a Tommaso.

**ESEMPIO:** Vieni a tavola! ⟶
Professoressa Cavalli, venga a tavola!

1. Aspettami in salotto!
2. Dimmi cosa ne pensi!
3. Bevi un po' di vino!
4. Finisci pure i ravioli!
5. Prendi una fetta di torta!
6. Guarda questo quadro (*painting*)!
7. Va' in giardino!
8. Non dimenticare il cappotto!

Adesso ripeti l'esercizio e di' le stesse cose alla professoressa Cavalli e a suo marito.

**ESEMPIO:** Signori, vengano a tavola!

— Quando Le sembrano abbastanza[a] gli spaghetti al sugo me lo dica...

[a]Le… *you think you have enough*

**C. Questi inquilini!** I nuovi inquilini hanno molte domande. In coppie, fate la parte del padrone / della padrona di casa e dite agli inquilini quello che devono fare o non devono fare. Usate pronomi nelle frasi.

**ESEMPIO:** potere / aprire le finestre in inverno ⟶
**S1:** Possiamo aprire le finestre in inverno?
**S2:** No, non apritele in inverno! (Sì, apritele pure!)

1. potere / spostare i mobili come vogliamo
2. potere / fare rumore a tutte le ore
3. potere / parcheggiare la macchina davanti al palazzo
4. dovere / sempre chiudere a chiave (*lock*) la porta d'ingresso
5. potere / affittare il garage a un amico
6. potere / guardare la televisione fino a tardi

Ora create almeno quattro frasi originali.

# Piccolo ripasso

**A. Contrari.** Cambia le espressioni negative in espressioni positive e vice-versa per creare frasi di significato contrario.

**ESEMPI:** Non ho ancora sistemato i mobili. → Ho già sistemato i mobili.

Condivide (*He shares*) l'appartamento con qualcuno. → Non condivide l'appartamento con nessuno.

**1.** Affittano ancora una mansarda.
**2.** Non uso mai la lavatrice.
**3.** Qualcuno ha il terrazzo.
**4.** Non hanno niente di interessante nell'armadio.
**5.** Gabriella ha già cambiato casa.
**6.** Abbiamo lo studio e la camera per gli amici.

**B. Dialoghetti.** In coppie, completate ogni dialoghetto con le espressioni giuste.

**1.** S1: Giulia, come va la caccia (*hunt*) agli appartamenti? Avete trovato _____ (qualcosa / qualcuno)?
S2: Niente, purtroppo (*unfortunately*). Ci sono _____ (qualche / alcuni) padroni di casa che non vogliono studenti e _____ (ognuno / tutti) chiedono troppo di affitto!
**2.** S1: Caro, mi dai _____ (qualche / un po' di) zucchero?
S2: Ecco subito! Vuoi anche _____ (del / alcune) latte?
**3.** S1: Franco, com'era Palermo? Non mi ha mandato i saluti _____ (qualche / nessuno)?
S2: Ci siamo divertiti molto! E _____ (ognuno / tutti) ti mandano tanti saluti!
**4.** S1: Ragazzi, è _____ (successo / successa) qualcosa?
S2: Niente, mamma. Carletto ha visto _____ (qualche / alcuni) topi nel garage e ha avuto paura.

**C. Richieste** (*Requests*)**.** In coppie, pensate a una richiesta da fare alle seguenti persone. Usate l'imperativo formale dei seguenti verbi: **consigliare, dare, preparare.**

**ESEMPIO:** il professore / Per favore, professore… → Per favore, professore, mi dica quale capitolo dobbiamo studiare per la lezione di domani.

**1.** il dottore / Per favore, dottore…
**2.** la dentista / Per favore, dottoressa…
**3.** il padrone di casa / Per favore, …
**4.** il barista / Per favore, …
**5.** la farmacista / Per favore, dottoressa…
**6.** la gelataia / Per favore, signora/signorina…

# Lettura

## Per leggere

**Abitare da soli.** In coppie, fatevi a turno queste domande e scrivete le risposte. Poi fate un paragone con il resto della classe.

**Domande:** Quanti anni avevi quando, per la prima volta, hai abitato per un periodo lontano dalla casa dei tuoi genitori? Adesso con chi abiti? Sei in un dormitorio, in un appartamento o in una casa? Hai nostalgia della casa dei tuoi genitori? Di che cosa in particolare? Perché?

## I giovani e la casa

Uno dei fenomeni sociali più dibattuti[1] in Italia negli ultimi anni riguarda[2] i giovani, anche trentenni, che spesso abitano ancora con i genitori. È facile collegare[3] questo fenomeno allo stereotipo degli italiani «mammoni» e della madre italiana iperprotettiva che non vuole lasciare andare[4] i propri figli. In realtà ci sono delle ragioni economiche e sociali alla base di questo fenomeno.

Madre e figli a tavola

Il livello di disoccupazione[5] in Italia è sempre abbastanza alto e alti sono anche i costi degli affitti e i prezzi delle case in vendita. I giovani italiani sono in ritardo rispetto alla media europea per l'età in cui si laureano: le ultime statistiche dicono che il 19 % dei laureati ha un'età tra i 25 e i 34 anni. Dopo la laurea, ci vogliono[6] diversi mesi, a volte anche anni, prima di trovare un lavoro a tempo pieno.[7] Molti giovani lavorano a «progetto» o fanno *stage*[8] in aziende[9] che durano pochi mesi e che, se non sono gratuiti, danno poco da guadagnare.[10] Senza un lavoro non è possibile chiedere un prestito[11] in banca. Diventa quindi[12] difficile per loro avere un'abitazione propria. Secondo alcune statistiche recenti, a 29 anni, circa il 50 % dei maschi e oltre il 25 % delle donne vive con la famiglia di origine. Il fenomeno è più comune al sud del paese che al nord. Lo Stato cerca di aiutare i giovani, soprattutto le giovani coppie in cerca di una prima abitazione con contributi o prestiti agevolati.[13] Insomma, non è solo perché sono «mammoni» che gli italiani restano a casa dei genitori, anche se, diciamo la verità, non esiste cucina migliore di quella della mamma!

[1] *controversial* [2] *has to do with* [3] *to link* [4] lasciare… *to let go* [5] *unemployment* [6] ci… *it takes* [7] a… *full time* [8] *internships* [9] *companies* [10] danno… *pay very little* [11] *loan* [12] *therefore* [13] *subsidized*

## Dopo la lettura

**A. Vero o falso?** Decidi se le seguenti affermazioni sono vere o false. Correggi le frasi false.

| | V | F |
|---|---|---|
| **1.** I trentenni italiani abitano a casa dei genitori solo perché sono «mammoni». | ☐ | ☐ |
| **2.** La disoccupazione in Italia è bassa. | ☐ | ☐ |
| **3.** I laureati italiani non trovano lavoro facilmente. | ☐ | ☐ |
| **4.** Le banche non danno prestiti se non si ha un lavoro. | ☐ | ☐ |
| **5.** Lo Stato non aiuta molto i giovani in cerca della prima casa. | ☐ | ☐ |

**B. Quanto hai imparato?** Rispondi alle seguenti domande.

1. Chi sono i «mammoni»?
2. Qual è la situazione dei laureati italiani?
3. Secondo il brano, quali sono le ragioni alla base del problema dei trentenni che abitano a casa dei genitori?
4. Che tipo di lavoro trovano i giovani laureati?
5. Sono più numerosi gli uomini o le donne che abitano a casa dei genitori?

**C. Prezzi a confronto.** In gruppi di tre o quattro, fate una ricerca (*search*) sul web e create una tabella (*chart*) in cui paragonate i prezzi degli affitti di una camera e di un appartamento per studenti in città come Roma, Bologna, Milano e Napoli con i prezzi della città dove abitate. Dite quale sistemazione preferite e perché.

## Scrivere

**La mia casa.** Scrivi una descrizione della tua casa di famiglia o di quella in cui abiti adesso. Descrivi la zona dove si trova la casa, le stanze, i mobili che ci sono, di' se c'è un balcone, un terrazzo o un giardino, eccetera. Qual è la tua stanza preferita e perché? Ti piace questa casa o no? Se non ti piace, spiega perché.

## Videoteca

### Cercasi monolocale

#### Prima del video

**In cerca di un appartamento.** In coppie, pensate alle diverse possibilità per cercare un appartamento in affitto. Dove potete trovare degli annunci? Chi potete contattare?

**Trama:** Roberto cerca un appartamento a Palermo, in Sicilia. Telefona ad un'agenzia immobiliare per avere un aiuto.

**ROBERTO:** Senta, **cerco un appartamento da affittare per un mese in** Sicilia, a Palermo. Lei può aiutarmi?

**AGENTE:** Certo, **che tipo di appartamento cerca**?

**ROBERTO:** **Piccolo, per una persona. Cerco un monolocale ammobiliato con riscaldamento, balcone e servizi, naturalmente.**

**AGENTE:** **Quanto vuole spendere?**

**ROBERTO:** **Non più di** 600 euro **al mese.**

**Funzione:** cercare un appartamento

### Per capire il video

**l'agenzia immobiliare** *rental agency*
**dunque** *therefore*
**il prefisso** *area code*
**purtroppo** *unfortunately*
**il sito della rete** *website*
**dà un'occhiata** *you look it over*
**annunci** *ads*

## Adesso guardiamo!

**Guardiamo e capiamo.** Decidi se le seguenti affermazioni sono vere o false. Correggi le frasi false.

| | | V | F |
|---|---|---|---|
| **1.** | Roberto cerca un monolocale ammobiliato per il mese di dicembre. | ☐ | ☐ |
| **2.** | Roberto non vuole pagare più di 800 euro al mese per l'appartamento. | ☐ | ☐ |
| **3.** | A Palermo è difficile trovare monolocali in città. | ☐ | ☐ |
| **4.** | Roberto guarderà il sito dell'agenzia. | ☐ | ☐ |

## Dopo il video

**A. Comprensione.** Rispondi alle seguenti domande.

**1.** Come si paga una telefonata da un telefono pubblico in Italia?
**2.** In quale zona ci sono appartamenti da affittare a Palermo?
**3.** Come può controllare gli appartamenti in affitto Roberto?
**4.** Dove può trovare l'indirizzo del sito Internet dell'agenzia immobiliare?

**B. Osservazioni culturali.** Dopo aver guardato il video, in piccoli gruppi, riflettete sui diversi tipi di abitazioni che ci sono nelle città italiane. Quali differenze e quali somiglianze (*similarities*) ci sono con le abitazioni nel vostro paese?

**C. L'agenzia immobiliare.** In coppie, immaginate di essere un agente / un'agente immobiliare ed un cliente / una cliente in cerca di un appartamento. Il cliente elenca (*will list*) le caratteristiche che desidera per il suo appartamento (grandezza, numero delle stanze, servizi, balcone, costi, eccetera) e l'agente risponde con le offerte che ha.

# Parole da ricordare

## VERBI

| | |
|---|---|
| **ammobiliare** | to furnish |
| **bussare** | to knock (*at a door*) |
| **cambiare casa** | to move (*within the same town*) |
| **spostare** | to move (*things*) |
| **trasferirsi (isc)** | to move (*to another town, state, etc.*) |
| **traslocare** | to move (*within the same town*) |

**Ripasso: affittare**

## NOMI

| | |
|---|---|
| **l'abitazione** (*f.*) | residence |
| **l'affitto** | rent |
| **l'appartamento** | apartment |
| **l'armadio** | wardrobe |
| **l'armadio a muro** | closet |
| **l'ascensore** (*m.*) | elevator |
| **il bagno** | bathroom |
| **il balcone** | balcony |
| **la camera da letto** | bedroom |
| **la campagna** | country; countryside |
| **la cantina** | cellar, basement |
| **il divano** | sofa |
| **l'entrata** | entrance, entryway |
| **il giardino** | garden; yard |
| **l'indirizzo** | address |
| **l'ingresso** | entrance, entryway |
| **l'inquilino/l'inquilina** | tenant |
| **la lavatrice** | washing machine |
| **la mansarda** | attic apartment |
| **il mobile** | piece of furniture |
| **il monolocale** | studio apartment |
| **il padrone / la padrona di casa** | landlord/landlady |
| **il palazzo** | apartment building |
| **il piano** | floor (*of a building*) |
| **il pianterreno** | ground floor |
| **la poltrona** | armchair |
| **il primo (secondo/terzo) piano** | the first (second/third) floor |
| **il riscaldamento** | heat, heating |
| **il rumore** | noise |
| **lo scaffale** | shelf |
| **lo scaffale per i libri** | bookshelf |
| **le scale** | stairs; staircase |
| **la scrivania** | desk |
| **i servizi** | facilities (*kitchen and bath*) |
| **la soffitta** | attic |
| **il soggiorno** | living room |
| **lo specchio** | mirror |
| **la stanza** | room |
| **lo studio** | study, office |
| **il terrazzo** | balcony |
| **il topo** | mouse |
| **la villa** | single family house |
| **la vista** | view |

**Ripasso: la casa, la cucina, il letto, la sala da pranzo, il salotto, la sedia**

## AGGETTIVI

| | |
|---|---|
| **ammobiliato** | furnished |
| **carino** | cute |
| **insolito** | unusual |
| **inutile** | useless |
| **piacevole** | pleasant |

## AGGETTIVI ED ESPRESSIONI INDEFINITE

| | |
|---|---|
| **alcuni/e** | some, any, a few |
| **qualche** | some, any, a few |
| **un po' di** | some, any, a little |

**Ripasso: ogni, tutto**

## PRONOMI ED ESPRESSIONI INDEFINITE

| | |
|---|---|
| **alcuni/e** | some, a few (of them) |
| **ognuno/a** | each one |
| **qualcosa di** + *adjective* | something + *adjective* |
| **qualcosa da** + *verb* | something to + *verb* |
| **qualcuno/qualcuna** | someone |
| **tutti/e** | all (of them) |
| **tutto** | everything |
| **un po'** | some, a little |

## ESPRESSIONI AFFERMATIVE E NEGATIVE

| | |
|---|---|
| **né… né** | neither . . . nor |
| **nessuno** | no one, nobody |
| **non… più** | no longer |
| **nulla** | nothing |
| **qualche volta** | sometimes |
| **tutto** | everything |

**Ripasso: ancora, e, già, mai, non… ancora, non… mai, o, sempre**

## ALTRE PAROLE E ESPRESSIONI

| | |
|---|---|
| **accanto (a)** | beside, next (to) |
| **affittasi** | for rent |
| **a pianterreno** | on the ground floor |
| **al primo (secondo/terzo) piano** | on the first (second/third) floor |
| **cercasi** | wanted |
| **davanti (a)** | in front (of) |
| **dietro (a/di)** | behind |
| **in affitto** | for rent |
| **in periferia** | on the outskirts, in the suburbs |
| **in vendita** | for sale |
| **sopra** | above, over |
| **vendesi** | for sale |

**Ripasso: sotto**

## I turisti di San Francesco

San Francesco, simbolo della semplicità, della pace e dell'amore per la natura

Quando si parla di turismo si pensa di solito a un luogo da visitare. Ci sono tuttavia[1] dei luoghi così fortemente legati[2] a personaggi che quasi si identificano con loro.

Assisi, in Umbria, è uno di questi. La piccola città, ricca di opere[3] d'arte, deve[4] infatti la sua fama al ricordo di San Francesco che sembra ancora presente nelle chiese e, soprattutto, nella campagna vicina.

San Francesco (1182–1226) predicava[5] la semplicità e l'amore verso[6] tutte le cose, in particolare verso la natura. Parlava ai lupi e agli uccelli,[7] chiamava fratelli il sole,[8] l'acqua e il fuoco.[9]

Assisi è oggi il simbolo del cristianesimo francescano e della pace.[10] Ci vanno ogni anno milioni di turisti. Una parte di questi vanno per vedere gli affreschi[11] di Giotto, altri per pregare[12] e ritrovare San Francesco, altri per partecipare alle manifestazioni per la pace. Ma tutti sono ugualmente incantati da questa piccola città dai grandi orizzonti.[13]

[1]*nonetheless* [2]*tied* [3]*works* [4]*owes* [5]*preached* [6]*toward* [7]ai… *to wolves and to birds* [8]*sun* [9]*fire* [10]*peace* [11]*frescoes* [12]*pray* [13]*horizons*

## Folklore in Sardegna

Ti piacciono le feste folkloristiche? Allora devi sapere che in tutta la Sardegna e durante tutto l'anno si fanno moltissime feste. A causa della lontananza[1] dell'isola dall'Italia peninsulare, in Sardegna si sono infatti conservati la lingua, i costumi e le feste tradizionali.

Una delle feste più antiche si svolge a Cagliari il 1° maggio, in onore di Sant'Efisio, che liberò[2] la città dalla peste[3] e divenne martire[4] nel 303. La gente di Cagliari porta la statua del Santo attraverso la città su una ricca carrozza.[5] Le autorità cittadine e alcuni soldati a cavallo,[6] in costume rosso, accompagnano la carrozza. C'è poi una grande folla[7] che segue il Santo a piedi o su carri trainati da buoi.[8] Tutti portano i costumi della festa, bellissimi e ricchi di ricami.[9] E soprattutto per questi costumi straordinari, la festa di Sant'Efisio è uno spettacolo da non perdere.[10]

[1]*distance* [2]*freed* [3]*plague* [4]divenne… *became a martyr* [5]*carriage* [6]soldati… *soldiers on horseback* [7]*crowd* [8]carri… *carts drawn by oxen* [9]*needlework, embroidery* [10]da… *not to miss*

Alcuni straordinari costumi sardi

# La Battaglia delle Arance

La Battaglia delle Arance di Ivrea, in Piemonte, è una delle manifestazioni più spettacolari del folklore italiano. Si svolge per tre giorni, durante il Carnevale (in febbraio), nelle strade della città. I tremila partecipanti si tirano[1] le arance con grande violenza.

A terra[2] ci sono nove squadre a piedi, composte da centinaia[3] di combattenti del popolo.[4] Sopra quaranta carri stanno invece i nemici[5] del popolo, cioè i guerrieri del «signore».[6] Questi, per difendersi, hanno abiti imbottiti, caschi e maschere.[7]

Nei tempi antichi le arance erano gentilmente scambiate,[8] per le vie della città, fra i signori e il popolo che li salutava. Non sappiamo quando si è cominciato a tirare le arance con violenza, con l'intenzione di colpire[9] il «signore».

La gente di Ivrea partecipa con entusiasmo alla festa, paga le spese[10] per le arance, i costumi e la pulizia[11] della città. Non paga, però,[12] la pulizia degli abiti dei turisti!

[1]si… *throw at each other* [2]A… *On the ground* [3]*hundreds* [4]*people* [5]*enemies* [6]guerrieri… *warriors of the "Lord" / "Master"* [7]abiti… *padded clothes, helmets, and masks* [8]*exchanged* [9]*hit* [10]*costs* [11]*cleaning* [12]*however*

I guerrieri si difendono dalle arance del popolo

# La guarigione[1] della Torre di Pisa

La Torre di Pisa è guarita! Dopo molti anni di cure intensive la famosa torre è fuori pericolo.[2] Per curarla le hanno fatto di tutto. L'hanno fasciata, tirata,[3] le hanno messo cinture d'acciaio,[4] pesi di piombo sul fianco,[5] le hanno fatto iniezioni[6] di cemento. Ma i risultati non ci sono stati fino a che l'ingegner Jamiolkowski non ha pensato a toglierle[7] un po' di terra sotto i piedi, dalla parte opposta a quella che pende.[8] Questa cura è stata veramente efficace.[9] La torre pende un po' di meno e gli esperti dicono che così starà in piedi per altri tre secoli.[10]

Ora anche il pubblico ha ricominciato a salire sulla torre, ma sono possibili solo le visite guidate, con gruppi di trenta persone. La visita non dura più di mezz'ora e l'ingresso è caro: circa 13 euro a testa.[11]

[1]*rescue* [2]*danger* [3]fasciata… *bound, pulled* [4]*of steel* [5]pesi… *lead weights on the side* [6]*injections* [7]*to take away from it* [8]*leans* [9]*effective* [10]*centuries* [11]a… *each*

La torre di Pisa, salvata con l'ingegneria moderna

Explore these topics further through the links found on the *Prego!* website at **www.mhhe.com/prego 8.**

CAPITOLO

# 13 La difesa dell'ambiente°

La… *Defending the environment*

Il riciclaggio in Italia

## In breve

### Grammatica

**A.** Condizionale presente
**B.** **Dovere, potere** e **volere** al condizionale
**C.** Condizionale passato
**D.** Pronomi possessivi

### L'Italia regionale

L'Abruzzo e il Molise

### Invito alla cultura italiana

Il riciclaggio in Italia

### Funzioni comunicative

- Parlare dell'ambiente e del traffico

# Vocabolario preliminare

## Dialogo-Lampo

### Rifiuti o riciclaggio?

**MAMMA:** Giorgio, fammi un piacere[1]: porta questi sacchetti pieni[2] di carta, vetro e plastica giù[3] in strada e mettili negli appositi[4] contenitori.

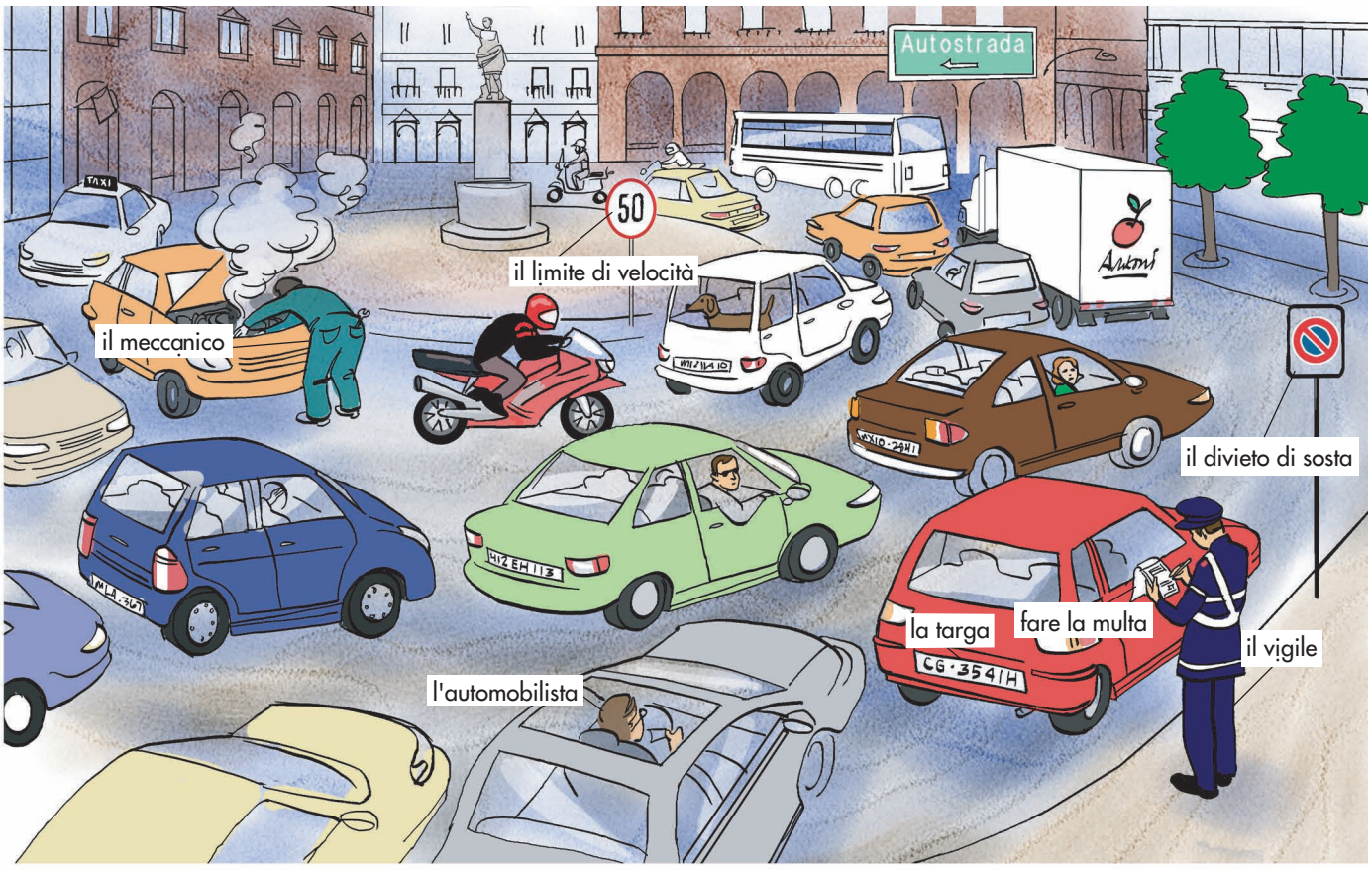
**GIORGIO:** Ma perché non possiamo mettere tutto nella spazzatura[5] normale?

**MAMMA:** Vedi, tutto può essere riciclato; così non inquineremo di più il nostro ambiente.

1. Che cosa c'è nei sacchetti?
2. Dove li deve mettere Giorgio?
3. Perché la mamma di Giorgio ricicla tutto?

[1]*favor* [2]*full* [3]*down* [4]*provided* [5]*trash*

## Il traffico e l'ambiente



### L'AMBIENTE E I MATERIALI RICICLABILI

**l'alluminio** aluminum
**la carta** paper
**il contenitore** container
**l'inquinamento** pollution
**la plastica** plastic
**il riciclaggio** recycling
**i rifiuti** garbage
**il sacchetto** bag
**il vetro** glass

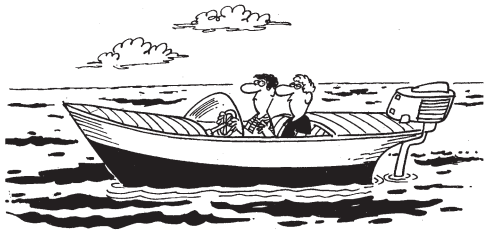
**inquinare** to pollute
**proteggere** (*p.p.* **protetto**) to protect
**riciclare** to recycle

**ecologico** environmentally safe

### IL TRAFFICO

**l'autostrada** highway
**la benzina** gasoline
**il distributore di benzina** gas pump
**i mezzi (pubblici di trasporto)** public transportation
**la multa** ticket, fine
**il parcheggio** parking space
**la patente** driver's license
**il segnale stradale** road sign

**allacciare la cintura di sicurezza** to fasten/buckle one's seatbelt
**chiedere/dare un passaggio** to ask for / give a ride
**controllare l'olio/l'acqua/le gomme** to check the oil/water/tires
**fare benzina** to get gas
**fare il pieno** to fill up (the gas tank)
**parcheggiare** to park
**prendere la multa** to get a ticket, fine
***rimanere** (*p.p.* **rimasto**) **senza benzina** to run out of gas
**rispettare** to respect; to obey
**superare** to exceed
**vietare** to forbid; to prohibit



— Siamo rimasti senza benzina, ma non c'è problema: basta mettere nel serbatoio[a] un po' d'acqua di mare...

[a]*gas tank*

## Buono a sapersi

### *Andare in macchina o guidare?*

Note how the following expressions are used.

**Andare in macchina** is used when a destination is implied or expressed.

**Vado** all'università **in macchina.**
*I drive to the university.*

—Come vanno all'università i ragazzi?
**—Vanno in macchina.**
*—How do the boys go (get) to the university?*
*—They drive.*

**Guidare** is used when no destination is involved. Compare the following sentences.

Non **vado** a Milano **in macchina.**
*I don't drive to Milan.*

Non **guido** a Milano.
*I don't drive in Milan.*

USA, RIUSA, RICICLA

## ESERCIZI

**A. Situazioni.** Cosa fai nelle seguenti situazioni?

1. Sei rimasto/rimasta senza benzina.
   **a.** Controlli le gomme.
   **b.** Fai il pieno.
2. Hai preso la multa.
   **a.** Paghi senza protestare.
   **b.** Discuti (*You argue*) con il vigile.
3. La macchina non parte (*start*).
   **a.** Controlli la benzina.
   **b.** Guardi i segnali stradali.
4. Oggi non hai la macchina e devi andare a lavorare.
   **a.** Prendi l'autobus.
   **b.** Dai un passaggio a un amico.
5. Non trovi la patente e la tua macchina è senza targa.
   **a.** Guidi lo stesso.
   **b.** Usi i mezzi pubblici di trasporto.

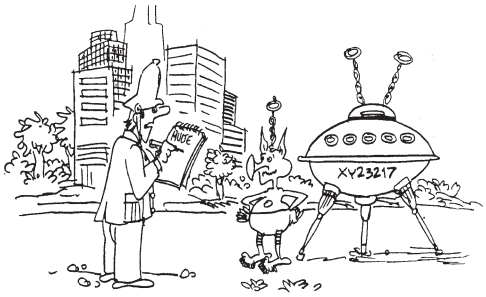
*Verbs identified with an asterisk (*) are conjugated with **essere.**

6. Sei sull'autostrada; la polizia stradale è in giro (*on patrol*).
   **a.** Rispetti il limite di velocità.
   **b.** Dimentichi di allacciare la cintura di sicurezza.
7. Vuoi inquinare il meno possibile.
   **a.** Parcheggi in divieto di sosta.
   **b.** Guidi raramente.
8. Durante un viaggio in macchina, ti sei smarrito/smarrita (*you've gotten lost*).
   **a.** Ti fermi a un distributore di benzina.
   **b.** Continui a viaggiare senza chiedere aiuto.

**B. Sondaggio.** E voi, cosa fate per proteggere l'ambiente? In gruppi di cinque o sei, rispondete alle seguenti domande e presentate i vostri risultati alla classe.

**ESEMPIO:** Usate sacchetti di carta o di plastica quando fate la spesa? →
Nel nostro gruppo quattro persone usano sacchetti di carta quando vanno a fare la spesa, due persone usano sacchetti di plastica, una persona non usa sacchetti.

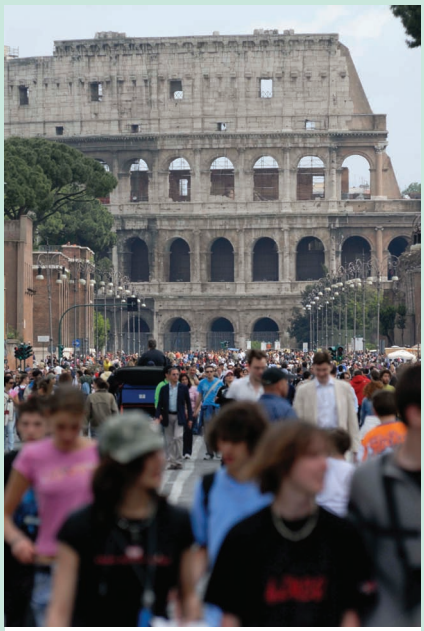
1. Prendete mezzi pubblici di trasporto o la vostra macchina per andare all'università o al lavoro?
2. Riciclate il vetro? E la carta? E la plastica?
3. Comprate prodotti riciclati?
4. Donate soldi a un'associazione per la protezione dell'ambiente?




— Mi dispiace, oggi possono circolare solamente i veicoli con targa pari!

## Curiosità

### Iniziative ecologiche



Una «domenica a piedi» a Roma

In molte città italiane, l'inquinamento dell'aria è molto intenso. I fattori che lo causano sono il traffico automobilistico e, in molte regioni del nord, la nebbia e l'umidità che non permettono un buon ricambio[1] dell'aria. Per migliorare[2] la qualità dell'aria che si respira, da alcuni anni c'è un'iniziativa ecologica di grande successo: le «domeniche a piedi». In alcuni periodi dell'anno, in particolare in inverno, la domenica non è possibile guidare la macchina su molte strade e soprattutto nei centri storici. Si consiglia[3] di andare a piedi, usare la bicicletta o i mezzi pubblici di trasporto. Un'altra iniziativa è quella delle «targhe alterne»: alcuni giorni possono circolare solo le macchine con l'ultima cifra[4] della targa pari[5] e in altri giorni possono circolare le macchine con l'ultima cifra della targa dispari.[6]

Alla maggior parte degli italiani queste iniziative piacciono, perché, oltre a permettere di fare qualcosa di buono per difendere l'ambiente, offrono la possibilità di vivere a contatto diretto con la città e di riscoprirne[7] la bellezza. ■

[1]*exchange, circulation* [2]*improve* [3]Si... *People are advised* [4]*digit* [5]*even* [6]*odd* [7]*rediscovering*

# Grammatica

## A. Condizionale presente

**SANDRO:** Pronto, Paola? Senti, oggi sono senza macchina. È dal meccanico per un controllo. Mi daresti un passaggio per andare in ufficio?

**PAOLA:** Ma certo! A che ora devo venire a prenderti? Va bene alle otto e un quarto?

**SANDRO:** Non sarebbe possibile un po' prima: diciamo alle otto? Mi faresti un vero piacere!

**PAOLA:** Va bene, ci vediamo giù al portone alle otto.

**1.** In Italian, the present conditional (**il condizionale presente**) corresponds to English *would + verb: I would say; I would write*. It is formed by dropping the final **-e** of the infinitive and adding the present conditional endings **-ei, -esti, -ebbe, -emmo, -este, -ebbero.** For **-are** verbs, note that, as in the **futuro semplice,** the characteristic vowel changes from an **a** to an **e.**

| parlare: **parler-** | scrivere: **scriver-** | finire: **finir-** |
|---|---|---|
| parlerei | scriverei | finirei |
| parleresti | scriveresti | finiresti |
| parlerebbe | scriverebbe | finirebbe |
| parleremmo | scriveremmo | finiremmo |
| parlereste | scrivereste | finireste |
| parlerebbero | scriverebbero | finirebbero |

**2.** The conditional stem is always the same as the future stem, even in the case of irregular verbs. (See **Capitolo 10** for a list of verbs with irregular future stems.)

| | |
|---|---|
| Non sai cosa **farei** per non guidare! | *You don't know what I would do not to drive!* |
| **Verrebbero** a prenderti alle otto. | *They would come to pick you up at eight.* |

**3.** For verbs ending in **-care** and **-gare** and in **-ciare** and **-giare** the same spelling changes that occur in the future also occur in the conditional.

| | |
|---|---|
| Non dimenti**che**rei mai le chiavi della macchina. | *I would never forget my car keys.* |
| Pa**ghe**remmo ora, ma non possiamo. | *We would pay now, but we can't.* |
| Dove parcheg**ge**resti? | *Where would you park?* |
| Comin**ce**rebbero alle cinque. | *They would begin at 5:00.* |

**4.** In general, the present conditional is used (like its English equivalent) to express polite requests, wishes, and preferences.

| | |
|---|---|
| Mi presteresti la tua macchina? | *Would you lend me your car?* |

### Nota bene

#### I diversi equivalenti di *would* in italiano

When expressing the Italian equivalent of English *would* in a context in which the word does not have a conditional meaning, there are two possibilities in Italian.

IMPERFETTO

Ogni estate **passavamo** le vacanze a Pescara.
*Every summer we would (used to) spend our vacation in Pescara.*

PASSATO PROSSIMO

Ci hanno chiesto di aiutarli, ma **non abbiamo voluto** farlo.
*They asked us to help them, but we wouldn't (refused to) do it.*

SANDRO: Hello, Paola? Listen, I don't have my car today. It's at the mechanic's for a tune-up. Would you give me a ride to the office? PAOLA: Sure! What time shall I come get you? Is 8:15 OK? SANDRO: Would it be possible (to come) a little earlier, say at 8:00? You'd be doing me a real favor! PAOLA: OK, see you down at the front door at 8:00.

## ESERCIZI

**A. Ipotesi piacevoli.** Cosa faresti con queste cose?

**1.** con 100.000 dollari?
   **a.** Li risparmierei (*I would save*). **b.** Li userei per viaggiare. **c.** Li darei ai miei bambini/genitori.
**2.** con la Ferrari?
   **a.** La guiderei sull'autostrada. **b.** La venderei e darei i soldi ai poveri. **c.** La farei correre nella Formula Uno.
**3.** con un mese di vacanza?
   **a.** Resterei a casa a leggere libri. **b.** Viaggerei per il mondo. **c.** Lavorerei per guadagnare soldi.
**4.** con le risposte dell'esame di matematica?
   **a.** Le butterei (*I would throw*) nel cestino (*wastebasket*). **b.** Le darei agli amici. **c.** Le porterei all'esame.
**5.** con una casa al mare?
   **a.** Ci passerei l'estate. **b.** L'affitterei. **c.** La darei agli amici che non hanno molti soldi per fare le vacanze.
**6.** con l'aereo privato?
   **a.** Viaggerei per il mondo per sei mesi all'anno con tutti gli amici. **b.** Lo darei alla Croce Rossa. **c.** Lo userei per fare un viaggio ogni week-end.
**7.** con un anno solo da vivere?
   **a.** Viaggerei. **b.** Passerei tutto il tempo con gli amici e la famiglia. **c.** Scriverei un libro.
**8.** con l'intelligenza di Einstein e Madame Curie?
   **a.** Troverei la cura per l'AIDS. **b.** Fonderei una grande compagnia industriale e guadagnerei (*I would earn*) molti soldi. **c.** Risolverei i problemi dell'ambiente.

— Sarei curioso di sapere cosa capiranno quando leggeranno questa roba[a]: ho lasciato fuori gli articoli, gli aggettivi, i pronomi e i verbi!

[a] *stuff*

**B. Favori.** Usa il condizionale presente per rendere (*make*) le seguenti affermazioni e richieste (*requests*) più gentili.

**ESEMPIO:** Mi dai il biglietto per la partita di calcio? ⟶
Mi daresti il biglietto per la partita di calcio?

**1.** Mi dà un passaggio? **2.** Ci presti la moto? **3.** Voglio parcheggiare qui. **4.** Mi lascia (*will you let*) guidare? **5.** La accompagnate a casa? **6.** Vogliamo noleggiare una macchina. **7.** Mi compri una bici italiana? **8.** Mi piace prendere i mezzi pubblici di trasporto.

**C. Tanti favori.** Chiedi gentilmente ad un compagno / una compagna di farti i seguenti favori. Il compagno / La compagna risponde liberamente.

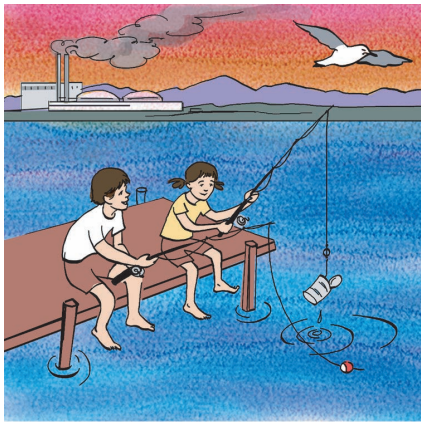
**ESEMPIO:** comprarti un panino perché hai finito i soldi ⟶
**S1:** Ho finito i soldi. Mi compreresti un panino?
**S2:** Certo, ne prendo uno anche per me. (Mi dispiace ma non posso. Ho finito i soldi anch'io.)

**1.** prestarti la macchina **2.** darti un passaggio **3.** controllare l'olio della tua macchina perché non sai controllarlo **4.** parlare con il vigile che vuole farti la multa **5.** venire con te in macchina da Miami a Los Angeles **6.** riciclare la plastica

Ora create almeno cinque domande originali.

### D. Conversazione

1. Dove ti piacerebbe essere in questo momento?
2. Che cosa ti piacerebbe fare?
3. Compreresti una macchina brutta ma ecologica?
4. Che cosa non faresti mai?
5. Parteciperesti a una manifestazione per la protezione dell'ambiente?
6. Lavoreresti per un'associazione di ambientalisti?



## B. *Dovere, potere* e *volere* al condizionale

**FRANCESCA:** Vorrei un mondo più pulito... Tutti dovremmo fare qualcosa per proteggere l'ambiente.

**PATRIZIO:** Hai ragione, ma cosa... ? Siamo solo dei ragazzini!

**FRANCESCA:** Beh, potremmo iniziare con il riciclaggio dei rifiuti che abbiamo in casa e poi potremmo sensibilizzare i nostri compagni di classe!

The present conditional of **dovere, potere,** and **volere** is often used instead of the present tense to soften the impact of a statement or request.

1. **Dovere: Dovrei** means *I should* or *I ought to* (in addition to *I would have to*), in contrast to the present tense **devo** (*I must, I have to*).

| | |
|---|---|
| Il comune **dovrebbe** fornire più contenitori per i materiali riciclabili. | *The city government should provide more containers for recyclable materials.* |
| **Dovremmo** cercare subito un parcheggio. | *We ought to look for a parking spot right away.* |
| Si **dovrebbe** rispettare l'ambiente. | *People should respect the environment.* |

2. **Potere: Potrei** is equivalent to English *I could, I would be able,* and *I would be allowed.*

| | |
|---|---|
| **Potresti** darmi l'orario dei treni? | *Could you give me the train schedule?* |
| Se vuoi, **potrei** andare io a prendere Giulia. | *If you want, I could go pick up Giulia.* |

3. **Volere: Vorrei** means *I would want* or *I would like.* It is much more polite than the present-tense form **voglio.**

| | |
|---|---|
| **Vorrei** riciclare di più. | *I would like to recycle more.* |
| **Vorresti** venire ad una festa a casa mia? | *Would you like to come to a party at my house?* |

**Note:** *would like* can also be expressed using the conditional form of **piacere.**

| | |
|---|---|
| **Ti piacerebbe** andare in vacanza in un clima tropicale? | *Would you like to go on vacation in a tropical climate?* |
| **Mi piacerebbe** vedere un parco nazionale. | *I would like to see a national park.* |

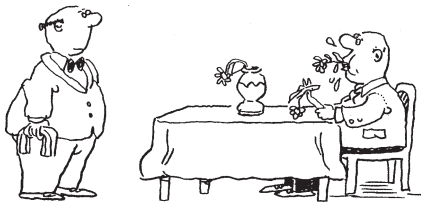
### Nota bene

#### *Potere*

In English both the past tense and the conditional of *can* are expressed with *could*. In Italian these tenses are clearly differentiated.

Ieri **non ho potuto** studiare; oggi lo **potrei** fare ma non ne ho voglia.
*Yesterday I couldn't study; today I could do it but I don't want to.*

As in the example, the **passato prossimo** expresses a completed action; the **condizionale** expresses conjecture about the present or the future.



— Se il primo non è ancora pronto, potrei avere un altro mazzo[a] di fiori?

[a] *bunch*

FRANCESCA: I would like a cleaner world.... We should all do something to protect the environment. PATRIZIO: You're right, but what... ? We're only kids. FRANCESCA: Well, we could start by recycling the garbage we have at home and then we could make our classmates aware!

## ESERCIZI

**A. Potresti…** Decidi se potresti fare queste attività.

1. Potresti cambiare le gomme?
2. Potresti chiedere un passaggio a uno sconosciuto o una sconosciuta (*stranger*)?
3. Potresti guidare senza occhiali?
4. Potresti riparare la tua macchina?

Adesso decidi se le persone indicate potrebbero fare queste attività.

1. Il tuo migliore amico / La tua migliore amica potrebbe riciclare più materiali?
2. Il presidente potrebbe risolvere il problema dell'inquinamento?
3. Le fabbriche (*factories*) potrebbero inquinare di meno?
4. Potremmo usare una macchina che non consuma benzina e che non inquina?

**B. Dovrei…** Usa il condizionale di **dovere** per completare le seguenti frasi.

**ESEMPIO:** Per stare bene, io… ⟶
Per stare bene, io dovrei dormire molto.

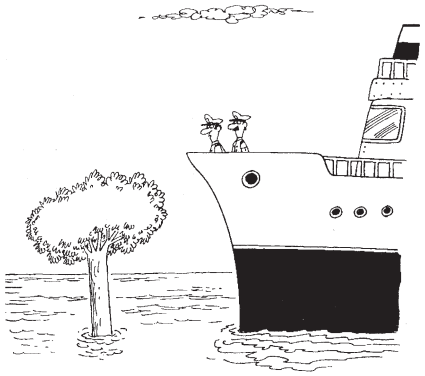
**1.** Per guidare meno, si… **2.** Per essere buoni automobilisti, noi… **3.** Per proteggere meglio l'ambiente, si… **4.** Per facilitare il riciclaggio, la gente… **5.** Per non prendere le multe, gli automobilisti…

**C. Ti piacerebbe?** In coppie, usate il condizionale di **piacere** e di **volere** per fare domande e dare risposte.

**ESEMPIO:** passare le vacanze in Abruzzo ⟶
**S1:** Ti piacerebbe passare le vacanze in Abruzzo?
**S2:** Sì, vorrei passare le vacanze in Abruzzo. (No, vorrei passare le vacanze in Sardegna.) E tu?

1. prendere il sole sulle spiagge dell'Adriatico
2. mangiare al ristorante stasera
3. studiare un'altra lingua
4. andare in campeggio con gli amici
5. stare all'estero (*abroad*) per un paio di anni
6. guidare una Ferrari

Ora create almeno cinque domande originali.

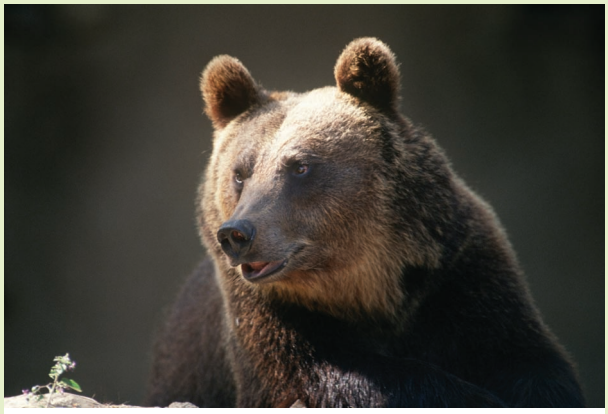


— Ormai[a] la terra non dovrebbe essere molto lontana.

[a] *By now*

# L'Abruzzo e il Molise

L'Abruzzo e il Molise sono due regioni nel sud Italia. Il territorio è simile: alte catene[1] montuose al centro e colline che scendono verso il Mare Adriatico. **Il Gran Sasso** d'Italia, la montagna più alta degli Appennini, si trova in Abruzzo. L'economia è basata sulla piccola e media industria, l'agricoltura e il turismo. In Abruzzo ci sono località turistiche sia estive che invernali[2] belle e moderne.

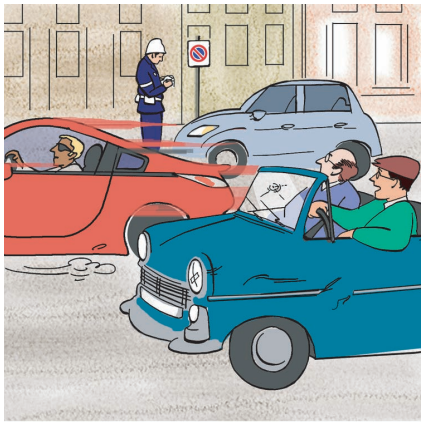


L'Abruzzo è conosciuto come la regione dei parchi grazie alle numerose aree naturali protette, come il Parco Nazionale d'Abruzzo Molise e Lazio, uno tra i primi in Italia. In queste riserve naturali è possibile fare escursioni e osservare animali e piante rare come **l'orso bruno marsicano**,[3] il lupo[4] e le orchidee.

Lo zafferano[5] è una sostanza aromatica che si ottiene dal fiore ***Crocus sativus.*** Sull'altopiano[6] di Navelli, in Abruzzo, si produce lo zafferano più pregiato.[7] Si raccoglie a mano[8] e si vende in Italia e all'estero. Lo zafferano si usa per colorare e insaporire[9] molti piatti, in particolare il famoso risotto alla milanese.

[1] *mountain ranges* [2] sia… *in both summer and winter* [3] l'orso… *the Marsican brown bear*
[4] *wolf* [5] *saffron* [6] *highlands* [7] *finest* [8] Si… *It's picked by hand* [9] *flavor*

## C. Condizionale passato



**GUIDO:** Guarda come guida veloce quel pazzo!

**RAFFAELE:** Quel vigile avrebbe dovuto prendere il numero di targa e dovrebbe mandargli una multa a casa.

**GUIDO:** No, sarebbe stato meglio fermarlo e fargli subito una bella multa salata! Certi automobilisti sono un pericolo pubblico!

---

**1.** In Italian, the conditional perfect (**il condizionale passato**) is the equivalent of English *would have + past participle,* for example, *I would have worked, they would have left.* It is formed with the conditional of **avere** or **essere** + *past participle.*

| CONDIZIONALE PASSATO CON avere | | CONDIZIONALE PASSATO CON essere | |
|---|---|---|---|
| avrei | parlato | sarei | partito/a |
| avresti | | saresti | |
| avrebbe | | sarebbe | |
| avremmo | | saremmo | partiti/e |
| avreste | | sareste | |
| avrebbero | | sarebbero | |

**Avrei chiesto** un passaggio a uno sconosciuto, ma avevo paura. — *I would have asked a stranger for a lift, but I was afraid.*

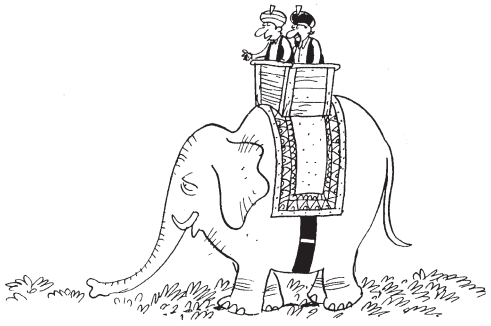
**Mi sarei fermata** al distributore ma avevo ancora abbastanza benzina. — *I would have stopped at the gas station, but I still had enough gas.*

**2.** The verbs **dovere, potere,** and **volere** have special English equivalents in the **condizionale passato.**

**a.** The conditional perfect of **dovere** + *infinitive* is equivalent to English *should have* or *ought to have + past participle.*

Il vigile **avrebbe dovuto** fargli la multa. — *The traffic officer should have given him a ticket.*

Il ristorante **avrebbe dovuto** riciclare le bottiglie. — *The restaurant should have recycled the bottles.*



— È un modello a basso consumo[a]: fa cento miglia con un quintale di arachidi[b]!

[a]basso... *low consumption* [b]quintale... *quintal (100 kilos) of peanuts*

**b.** The conditional perfect of **potere** + *infinitive* is equivalent to English *could (might) have + past participle.*

**Avremmo potuto** ballare tutta la notte. — *We could have danced all night.*

Marco **avrebbe potuto** telefonare prima. — *Marco could have phoned earlier.*

**c.** The conditional perfect of **volere** + *infinitive* is equivalent to English *would have liked to + infinitive.*

Mio nonno **avrebbe voluto** guidare una Maserati. — *My grandfather would have liked to drive a Maserati.*

**3.** In Italian, the conditional perfect (instead of the present conditional, as in English) is used in indirect discourse (to quote what someone said). It expresses a future action seen from a point in the past.

Il meccanico ha detto: «Riparerò la macchina entro lunedì sera». ⟶ — *The mechanic said, "I'll fix the car by Monday evening." ⟶*

Il meccanico ha detto che **avrebbe riparato** la macchina entro lunedì sera. — *The mechanic said that he would fix the car by Monday evening.*

---

GUIDO: Look at how fast that crazy guy is driving! RAFFAELE: That traffic officer should have taken his license plate number and should send him a ticket. GUIDO: No, it would have been better to stop him and give him a hefty ticket right away! Some drivers are a public menace!

| | |
|---|---|
| Mia moglie ha detto: «Rimarremo senza benzina!» | *My wife said, "We'll run out of gas!"* |
| Mia moglie ha detto che **saremmo rimasti** senza benzina. | *My wife said that we would run out of gas.* |

— Certo che sono innamorato di[a] te, Mariella, altrimenti[b] non ti avrei mai portato al bar per offrirti il caffè!

[a]innamorato… *in love with* [b]*otherwise*

## ESERCIZI

**A. Cosa avresti fatto tu?** Leggi le situazioni che seguono e decidi cosa avresti fatto tu.

1. Mirella è andata al grande magazzino a fare spese. Quando è uscita, ha cercato di mettere in moto la macchina ma la macchina non partiva.
   **a.** Avrei preso l'autobus per tornare a casa.
   **b.** Avrei chiamato un meccanico.
2. Salvatore è andato alla lezione di clarinetto ma l'insegnante non c'era.
   **a.** Avrei aspettato 15 minuti e poi sarei tornato/tornata a casa.
   **b.** Sarei andato/andata via subito.
3. Giancarlo ha ordinato il pesce in un ristorante di lusso. Quando il cameriere ha portato il piatto, il pesce era freddo.
   **a.** Avrei chiesto un'altra cosa.
   **b.** Avrei mangiato il pesce senza lamentarmi.
4. Sedute dietro a Luigina al cinema c'erano delle persone che continuavano a parlare durante il film.
   **a.** Avrei guardato il film senza dire niente.
   **b.** Gli avrei chiesto di non parlare.
5. Filippo e Luca sono andati all'opera ieri e la soprano non era molto brava.
   **a.** Avrei applaudito lo stesso.
   **b.** Avrei fischiato (*booed;* lit. *whistled*).

Ora usa le stesse frasi per intervistare prima un compagno / una compagna e poi l'insegnante. Chi di loro dà le stesse risposte?

**B. Trasformazioni.** Sostituisci il soggetto di ogni frase con gli elementi tra parentesi e fai tutti i cambiamenti necessari.

1. Io avrei voluto fare il pieno. (i ragazzi / anche tu / Claudia / tu e Gino)
2. Mirella aveva paura che sarebbe rimasta senza benzina. (i signori Neri / tu, Piera / anche noi / io)
3. Tu hai detto che ci avresti dato un passaggio. (Giorgio / voi / Lei / le ragazze)
4. Franco ha detto che sarebbe andato al distributore di benzina. (le signore / noi / io / Laura)

**C. Le ultime parole famose.** Mauro non mantiene mai le sue promesse. Spiega cosa aveva promesso di fare e perché non l'ha fatto. Segui l'esempio.

**ESEMPIO:** Finirò presto. →
Ha detto che avrebbe finito presto ma ha lavorato tutta la sera.

1. Scriverò una volta alla settimana.
2. Ritornerò a casa prima di mezzanotte.
3. Berrò solo acqua minerale.
4. Non mangerò più gelati.
5. Mi alzerò presto ogni giorno.
6. Non mi arrabbierò.
7. Metterò sempre i materiali riciclabili nei contenitori.
8. Andrò sempre a piedi.

**D. Cose non fatte.** In coppie, completate le frasi liberamente.

1. L'anno scorso, Marco avrebbe voluto fare un viaggio in Europa, ma…
2. Ieri, Tina avrebbe potuto parlare al telefono con l'amica tutta la sera, ma…
3. Ieri sera, Beppo avrebbe dovuto studiare per l'esame di fisica, ma…
4. Il mese scorso, Gino e Luca avrebbero voluto andare a casa per un week-end, ma…
5. Sabato scorso, Mirella avrebbe potuto comprare una macchina nuova, ma…
6. Ieri, Salvatore avrebbe dovuto pulire la camera da letto, ma…

**E. La settimana scorsa.** Fai una lista di quattro cose che avresti potuto fare la settimana scorsa e un'altra lista di quattro cose che avresti dovuto fare la settimana scorsa.

**ESEMPI:** La settimana scorsa avrei potuto andare al balletto.
La settimana scorsa avrei dovuto suonare il clarinetto.

## D. Pronomi possessivi

**DANIELE:** La mia macchina è una Ferrari; è velocissima. Com'è la tua?
**ANTONIO:** La mia è un po' vecchia, ma funziona.
**DANIELE:** La mia bici è una Bianchi. Che marca è la tua?
**ANTONIO:** Mah, non lo so. È una bici qualsiasi.
**DANIELE:** I miei vestiti sono tutti di Armani. E i tuoi?
**ANTONIO:** I miei non sono di marche famose. Di solito li compro al mercato!

**1.** Like possessive adjectives, possessive pronouns (**i pronomi possessivi**) express ownership. They correspond to English *mine, yours, his, hers, its, ours,* and *theirs.* In Italian they are identical in form to possessive adjectives; a possessive pronoun, however, stands alone, while a possessive adjective always accompanies a noun. Possessive pronouns agree in gender and number with the nouns they replace.

| | |
|---|---|
| Lui è uscito con la sua **ragazza;** io sono uscito con **la mia.** | *He went out with his girlfriend; I went out with mine.* |
| Tu ami il tuo **paese** e noi amiamo **il nostro.** | *You love your country and we love ours.* |
| Tu hai i tuoi **problemi,** ma anch'io ho **i miei.** | *You have your problems, but I have mine too.* |
| Ho passato le mie **vacanze** in Grecia; Giorgio ha passato **le sue** in Turchia. | *I spent my vacation in Greece; Giorgio spent his in Turkey.* |

**2.** Possessive pronouns usually retain the article even when they refer to relatives.

| | |
|---|---|
| Mia moglie sta bene; come sta **la Sua?** | *My wife is well; how is yours?* |
| Ecco nostro padre; dov'è **il vostro?** | *There's our father; where's yours?* |

DANIELE: My car is a Ferrari; it's very fast. What's yours like? ANTONIO: Mine is a bit old, but it runs.
DANIELE: My bike is a Bianchi. What brand is yours? ANTONIO: Hmm, I don't know. It's just any old bike.
DANIELE: My clothes are all Armani. And yours? ANTONIO: Mine aren't designer clothes. I usually buy them at the outdoor market!

### Nota bene

**I pronomi possessivi**

When possessives are used after **essere** to express ownership, the article is usually omitted.

È **Sua** quella macchina?
*Is that car yours?*

Sono **Suoi** quei bambini?
*Are those children yours?*

## ESERCIZI

**A. Quali preferisci?** Rispondi alle domande. Poi spiega ad un compagno / una compagna i motivi della tua risposta.

1. Quale stile di vita preferisci?
   **a.** quello di Angelina Jolie **b.** il mio

   (Perché?)

2. Quale macchina preferisci?
   **a.** quella dei miei genitori **b.** la mia

   (Perché?)

3. Quale appartamento preferisci?
   **a.** quello di un amico / un'amica **b.** il mio

   (Perché?)

4. Quali corsi preferisci?
   **a.** quelli di un compagno / una compagna **b.** i miei

   (Perché?)

**B. Preferisco il mio!** In coppie, fate domande e rispondete secondo l'esempio.

**ESEMPIO:** l'abito di Marco →
**S1:** Ti piace l'abito di Marco?
**S2:** Sì, ma preferisco il mio.

1. la casa di Giulia
2. lo stereo di Claudio
3. le scarpe di Dario
4. le gomme di Luigi
5. la bici di Franco
6. il garage del signor Muti
7. le valige di Mara
8. i CD di Giorgio

—Papà, quella è una tua vecchia pagella[a]: adesso ti mostro la mia...

[a]*grade report*

**C. A ciascuno il suo.** Completa le frasi con il pronome possessivo appropriato (con o senza preposizione).

**ESEMPIO:** Io faccio i miei esercizi e tu fai i tuoi.

1. Io pago il mio caffè e Lei paga _____.
2. Io ho portato il mio avvocato e loro hanno portato _____.
3. Noi scriviamo a nostra madre e voi scrivete _____.
4. Tu ricicli i tuoi rifiuti e lei ricicla _____.
5. Io ho detto le mie ragioni; ora voi dite _____.
6. Io ho parlato ai miei genitori; adesso tu parla _____.

**D. Com'è il tuo?** A pagina 283, Daniele parla dei suoi oggetti costosi mentre Antonio dice che i suoi oggetti sono molto semplici. Un compagno / Una compagna fa la parte di Daniele e usa i suggerimenti forniti mentre l'altro compagno / l'altra compagna risponde come se fosse (*as if he/she were*) Antonio.

**ESEMPIO:** la macchina / elegante e costosa →
**S1:** La mia macchina è molto elegante e costosa. Com'è la tua?
**S2:** La mia è molto vecchia e brutta.

1. gli amici / ricchissimi
2. la casa / grande
3. la moto / veloce
4. la cucina / moderna
5. i genitori / giovani, simpatici, attivi
6. il computer / l'ultimo modello

# Piccolo ripasso

**A. Come siamo educati/educate** (*polite*)! Trasforma le frasi imperative in domande gentili con il verbo **potere** al condizionale.

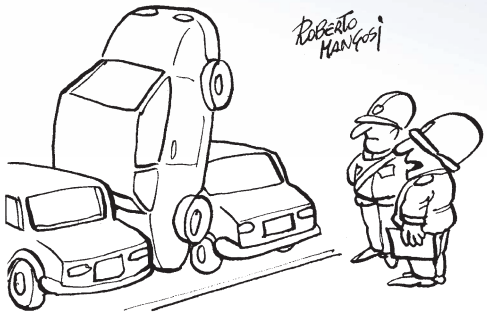
**ESEMPIO:** Prestami l'automobile! ⟶ Potresti prestarmi l'automobile?

1. Dimmi dove sono i soldi!
2. Fammi una fotografia!
3. Dammi qualcosa da bere!
4. Accompagnatemi a casa!
5. Compratemi una bicicletta!
6. Guida meglio!

**B. Cosa faresti?** Cosa faresti nelle seguenti situazioni?

**ESEMPIO:** Devi fare il pieno. ⟶ Cercherei un distributore di benzina.

1. La tua macchina non parte e sei in ritardo per la lezione di italiano.
2. Cerchi un parcheggio, ma l'unico (*only*) spazio che rimane è un divieto di sosta.
3. Il vigile ti ferma perché hai superato il limite di velocità. Ti vuole fare la multa.
4. La macchina che vuoi comprare costa poco ed è in buone condizioni ma non ha il lettore CD.



— ...e cosa scrivo sulla multa?

**C. Le solite giustificazioni!** In coppie, spiegate perché le seguenti persone non hanno potuto fare queste attività. Usate **il condizionale passato** nelle vostre risposte.

**ESEMPIO:** Piera / venire al cinema ⟶
**S1:** Non è venuta al cinema Piera?
**S2:** Ha detto che sarebbe venuta, ma si è sentita male.

1. Maurizio / riparare la macchina entro sabato mattina
2. Gianni / comprare i biglietti
3. Gino e Silvio / accompagnarvi al concerto rock
4. Luigi / riciclare le bottiglie
5. Mirella / arrivare presto a teatro
6. i ragazzi / fare il pieno alla macchina del padre

**D. Paragoni.** In coppie, paragonate le vostre esperienze, oggetti o persone che conoscete secondo l'esempio.

**ESEMPIO:** il professore di (chimica) ⟶
**S1:** Mi piace (Non mi piace) il mio professore di chimica. Com'è il tuo?
**S2:** Il mio è molto intelligente e simpatico. (Non seguo un corso di chimica.)

1. la bicicletta
2. il compagno / la compagna di stanza
3. il corso di (letteratura)
4. la città di origine
5. i vestiti
6. la camera da letto

## Angolo musicale

### Potrei

**"Potrei"** is a pop song by Studio 3, an Italian boy band from Milan composed of three singers. They released their first album, *Forse un angelo*, in 2006.

1. In the first lines of **"Potrei,"** the lead singer says that he does not believe that he would have the strength to try something (**"non avrei la forza di provare"**). To find out what the singer is fearful of, listen carefully to the opening of the song and put the following words in the correct order:
   solo restare a senza te
2. In the refrain, repeated three times through the song, you will hear two verbs in the present conditional. Can you identify them?

Note: This song is available for purchase at the iTunes store in a special iMix created for *Prego!* For more information about accessing the playlist, go to the *Prego!* Online Learning Center, Coursewide Content **(www.mhhe.com/prego8).**

# Lettura

## Per leggere

**Cosa facciamo per l'ambiente?** In coppie, scrivete una lista delle cose che fate per aiutare a difendere l'ambiente e una lista delle cose che si potrebbero/dovrebbero fare per proteggere l'ambiente.

## Il riciclaggio in Italia

Il futuro del nostro pianeta è molto importante per gli italiani. Da molti anni lo Stato italiano ha preso provvedimenti[1] e ha fatto leggi[2] per promuovere[3] la difesa dell'ambiente. Dal 2001, per esempio, è vietata la circolazione alle auto che non usano la benzina senza piombo,[4] conosciuta come «benzina verde». Molte città, soprattutto al nord e al centro, hanno chiuso al traffico il centro storico ed hanno favorito la circolazione dei pedoni[5] e dei ciclisti. In tutta Italia, nelle grandi città come nei piccoli centri di provincia, è stata organizzata la raccolta differenziata dei rifiuti. I cittadini sono obbligati a utilizzare diversi contenitori per i vari tipi di rifiuti: carta, plastica e vetro, materie organiche, pile esaurite[6] e medicinali scaduti.[7] L'Italia, infatti, è ai primi posti[8] per il riciclaggio di materiali pericolosi,[9] come le batterie al piombo esaurite. La raccolta differenziata aiuta nella gestione dello smaltimento[10] dei rifiuti in un paese con oltre 60 milioni di persone.

Riciclaggio differenziato a Roma

Anche la sensibilizzazione della gente è molto importante. Per questo ci sono numerose campagne pubblicitarie[11] che incoraggiano il pubblico a riciclare e in molte scuole italiane ci sono programmi di educazione ambientale. In alcuni comuni ogni studente riceve una borsa in cui si possono raccogliere[12] plastica e carta da riconsegnare[13] alla scuola per farle riciclare.

Se le nuove generazioni imparano a difendere l'ambiente, il futuro del pianeta sarà migliore.

[1] *measures, initiatives* [2] *laws* [3] per… *in order to encourage* [4] *lead* [5] *pedestrians* [6] pile… *dead batteries* [7] *expired* [8] ai… *among the top* [*nations*] [9] *hazardous* [10] gestione… *waste disposal management* [11] campagne… *ad campaigns* [12] *collect* [13] *take back*

## Dopo la lettura

**A. Associazioni.** Associa le parole nella colonna di sinistra con le espressioni nella colonna di destra.

| | |
|---|---|
| **1.** _____ benzina verde | **a.** pile al piombo |
| **2.** _____ raccolta differenziata | **b.** eliminazione dei rifiuti |
| **3.** _____ smaltimento rifiuti | **c.** benzina senza piombo |
| **4.** _____ rifiuti pericolosi | **d.** campagne pubblicitarie |
| **5.** _____ sensibilizzazione | **e.** separazione di carta, plastica, materie organiche, pile e medicine scadute |

**B. Quanto hai imparato?** Rispondi alle seguenti domande.

1. Quali sono alcune iniziative per diminuire il traffico nelle città?
2. Quali sono i materiali che si possono riciclare in Italia?
3. Che ruolo ha l'Italia nello smaltimento dei rifiuti pericolosi?
4. Che cosa si fa in Italia per sensibilizzare la gente alla difesa dell'ambiente?
5. Che cosa si fa nelle scuole?

**C. Parlare ai giovani.** In gruppi di tre o quattro, immaginate di dover organizzare degli incontri nelle scuole elementari e medie per parlare ai giovani studenti di nuove iniziative che si potrebbero prendere per difendere l'ambiente. Pensate a tre possibili iniziative e descrivetele. Dopo, leggetele al resto della classe.

## Scrivere

**Il traffico.** Com'è il traffico nella città dove abiti? Ci sono molte macchine? C'è molto inquinamento? Sono buoni i mezzi pubblici di trasporto? Costano molto? Scrivi 8–10 frasi per descrivere la situazione del traffico e le iniziative che si potrebbero prendere per migliorare il trasporto in città. Usa il condizionale quando è possibile.

## Videoteca

### Fare il pieno

#### Prima del video

**L'auto che non inquina.** In coppie, pensate e descrivete la macchina del futuro che non inquina. Quali caratteristiche dovrebbe avere? Che tipo di carburante dovrebbe usare? Quanto dovrebbe costare?

**Parole utili:** chilometri all'ora, miglia all'ora, l'idrogeno

**Trama:** Giuliana e Roberto si sono fermati per fare il pieno lungo la strada. Parlano di chi dovrebbe guidare.

**ROBERTO:** Vedo che anche in Italia hanno **la benzina senza piombo.**

**GIULIANA:** Certo, Roberto! Anche l'Italia è un paese moderno e evoluto! Noi la chiamiamo anche «**benzina verde**». Quasi tutte le macchine la usano, anche la mia.

**ROBERTO:** Sono contento. È molto meglio per l'ambiente e l'aria che respiriamo. **La tua macchina consuma molto?**

**GIULIANA:** Non c'è male. **Fa circa 21 chilometri al litro in autostrada; in città, con il traffico, un po' meno.**

**ROBERTO:** Così sarebbero **49 miglia al gallone.**

**Funzione:** parlare di automobili e di abitudini di guida

### Per capire il video

**la benzina senza piombo** *unleaded gas*
**consuma molto?** *does it use a lot of gas?*
**fa circa** *it gets about*
**fare molta strada** *cover a lot of ground*
**lentamente** *slowly*
**le ore di punta** *rush hour, heaviest traffic*
**le due ruote** *scooters* (lit. *two-wheelers*)

## Adesso guardiamo!

**Guardiamo e capiamo.** Scegli il completamento giusto per le seguenti frasi.

**1.** La benzina senza piombo _____.
- **a.** è meglio per l'ambiente
- **b.** inquina
- **c.** costa meno negli Stati Uniti

**2.** La macchina di Giuliana _____.
- **a.** inquina molto
- **b.** consuma molto
- **c.** usa la benzina verde

**3.** Roberto vuole controllare _____.
- **a.** le gomme
- **b.** il traffico
- **c.** come guida Giuliana

**4.** Secondo Giuliana, Roberto non deve guidare perché _____.
- **a.** lui non sa guidare bene
- **b.** gli americani guidano lentamente
- **c.** lui non conosce la strada

## Dopo il video

**A. Comprensione.** Rispondi alle seguenti domande.

**1.** Secondo Roberto, la macchina di Giuliana fa molte o poche miglia con un litro di benzina?
**2.** Quali sono le caratteristiche della benzina verde secondo Roberto?
**3.** Secondo Roberto, la benzina in Italia è più o meno cara della benzina in America?
**4.** Cosa dice Giuliana a Roberto per convincerlo a non guidare?

**B. Osservazioni culturali.** In questo capitolo hai imparato quali sono in Italia alcune iniziative per la difesa dell'ambiente. Cosa ne pensi? Cosa si fa nel tuo paese? Ci sono iniziative specifiche prese per l'ambiente? Descrivile.

**C. Un viaggio in macchina.** In coppie, organizzate un viaggio in macchina in Italia. Prima, fate una lista delle cose che dovete fare per controllare la macchina prima di partire. Poi, scegliete una regione o una città che vorreste visitare e, con le mappe del libro o altre mappe, calcolate i chilometri che potrete fare ogni giorno e quanti giorni saranno necessari per completare il viaggio. Dopo, presentate il vostro programma completo alla classe.

# Parole da ricordare

## VERBI

| | |
|---|---|
| **allacciare** | to fasten / buckle |
| ***andare a prendere** | to go pick up |
| ***andare in macchina (a)** | to drive (to) (*a place*) |
| **chiedere un passaggio** | to ask for a ride |
| **dare un passaggio** | to give a ride |
| **fare benzina** | to get gas |
| **fare la multa** | to give a ticket |
| **fare un piacere** | to do a favor |
| **fare il pieno** | to fill up (the gas tank) |
| **inquinare** | to pollute |
| **parcheggiare** | to park |
| **prendere la multa** | to get a ticket, fine |
| **proteggere** (*p.p.* **protetto**) | to protect |
| **riciclare** | to recycle |
| ***rimanere** (*p.p.* **rimasto**) **senza benzina** | to run out of gas |
| **risolvere** (*p.p.* **risolto**) | to solve |
| **rispettare** | to respect; to obey |
| **superare** | to exceed |
| ***venire a prendere** | to come pick up |
| **vietare** | to forbid; to prohibit |

**Ripasso: controllare, guidare**

## NOMI

| | |
|---|---|
| **l'alluminio** | aluminum |
| **l'ambiente** (*m.*) | environment |
| **l'automobilista** (*m/f.; m. pl.* **gli automobilisti**) | motorist, driver |
| **l'autostrada** | highway |
| **la benzina** | gasoline |
| **la carta** | paper |
| **la cintura di sicurezza** | seatbelt |
| **il contenitore** | container |
| **il controllo** | tune-up |
| **il distributore di benzina** | gas pump |
| **il divieto di sosta** | no-parking zone |
| **l'edificio** | building |
| **la gomma** | tire |
| **l'inquinamento** | pollution |
| **il limite di velocità** | speed limit |
| **il materiale** | material |
| **il meccanico** (*m. pl.* **i meccanici**) | mechanic |
| **la multa** | ticket, fine |
| **l'olio** | oil |
| **il parcheggio** | parking space |
| **la patente** | driver's license |
| **la plastica** | plastic |
| **il problema** (*pl.* **i problemi**) | problem |
| **la protezione dell'ambiente** | environmentalism |
| **il riciclaggio** | recycling |
| **i rifiuti** | garbage |
| **il sacchetto** | bag |
| **il segnale stradale** | road sign |
| **la targa** (*pl.* **le targhe**) | license plate |
| **il traffico** | traffic |
| **il vetro** | glass |
| **il/la vigile** | traffic officer |

**Ripasso: l'acqua, i mezzi di trasporto**

## AGGETTIVI

| | |
|---|---|
| **ecologico** | ecological |
| **pubblico** | public |
| **riciclabile** | recyclable |

## PRONOMI POSSESSIVI

**il mio, il tuo, il Suo, il suo, il nostro, il vostro, il Loro, il loro**

*Verbs identified with an asterisk (*) are conjugated with **essere.**

CAPITOLO

14

# La musica e il teatro

Il Teatro Regio di Parma

## In breve

### Grammatica

**A.** Pronomi relativi
**B.** **Chi**
**C.** Costruzioni con l'infinito
**D.** Nomi e aggettivi in **-a**

### L'Italia regionale

La Liguria

### Invito alla cultura italiana

Il Festival di Sanremo

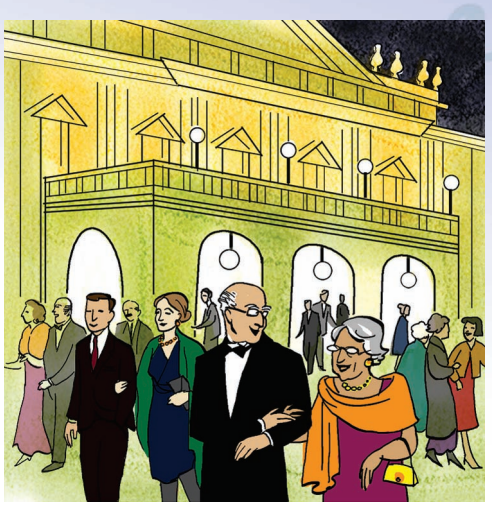
### Funzioni comunicative

- Parlare di musica e di teatro in Italia

# Vocabolario preliminare

## Dialogo-Lampo

### Viva l'opera!



**GIACOMO:** Che bell'opera «Le nozze[1] di Figaro»!

**MARISA:** Hai ragione. La musica di Mozart è davvero bella e il baritono è stato eccezionale!

**GIACOMO:** Anche il direttore d'orchestra; tutti i musicisti e i cantanti sono stati molto bravi!

1. Dove sono andati Giacomo e Marisa?
2. Che opera hanno visto?
3. Gli è piaciuta la rappresentazione?

[1] *marriage*

## Lo spettacolo

## LA MUSICA E L'OPERA

**l'aria** aria
**il baritono** baritone
**il basso** bass
**il cantante** (*m.*) singer
**il cantautore / la cantautrice** singer-songwriter
**la canzone** song
**la compositrice** (*f.*) composer
**la direttrice d'orchestra** (*f.*) conductor
**il musical** musical
**la sinfonia** symphony
**il/la soprano** soprano
**il tenore** tenor
**la voce** voice

**cantare** to sing
**comporre** (*p.p.* **composto**) to compose
**dirigere** (*p.p.* **diretto**) to conduct

**dilettante** amateur
**popolare** popular
**professionista** professional

## GENERI MUSICALI

**il blues**
**il jazz**
**la musica classica** classical music
**la musica country** country music
**la musica da camera** chamber music
**la musica leggera** pop music
**la musica lirica** opera music
**la musica popolare** folk music
**la musica sinfonica** symphonic music
**il rap**
**il rock**

## GLI STRUMENTI MUSICALI

**la batteria** drums
**il clarinetto** clarinet
**il flauto** flute
**la tromba** trumpet
**il violino** violin

## IL TEATRO

**l'autore/l'autrice** author
**il balletto** ballet
**il biglietto** ticket
**la commedia** comedy
**la danza** dance
**il palcoscenico** stage
**la prima** premiere, opening night
**il pubblico** audience
**la rappresentazione** performance
**il / la regista** director
**la tragedia** tragedy

**applaudire** to applaud
**fischiare** to boo (*lit.* to whistle)
**mettere in scena** to stage, put on, produce
**recitare** to act; to play a part; to perform

# ESERCIZI

**A. Indovinelli** (*Riddles*)**.** Puoi risolvere questi indovinelli senza guardare il **Vocabolario preliminare?**

**ESEMPIO:** È la voce femminile più alta. → il soprano

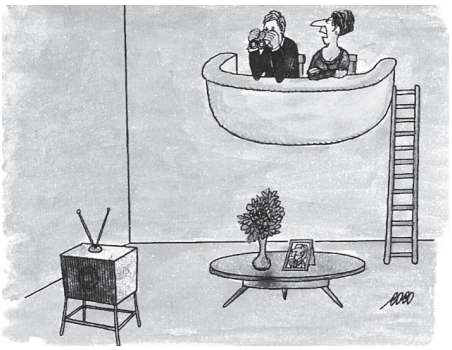
1. È il direttore di una rappresentazione.
2. Scrive canzoni e le canta.
3. Suona uno strumento musicale.
4. Scrive musica.
5. Non è un musicista professionista.
6. È la persona che dirige un'orchestra.
7. È la gente che assiste a (*attend*) uno spettacolo.
8. Sono le voci maschili nella lirica.
9. Incomincia bene e finisce male.
10. È la prima serata di uno spettacolo.

**B. Il lessico della rappresentazione.** Completa le seguenti frasi con la forma adatta del verbo.

**VERBI:** applaudire, cantare, comporre, dirigere, fischiare, mettere in scena, recitare

1. Il concerto di Vivaldi al Maggio Musicale Fiorentino è stato un grande successo. Il pubblico _____ per venti minuti.
2. Che fiasco! Tutti _____ i musicisti.
3. Quante sinfonie _____ Beethoven?

4. Il tenore ha cantato bene, ma non sapeva muoversi sul palcoscenico. Non sa _____.
5. Claudio Abbado, Giuseppe Sinopoli e Riccardo Muti _____ le orchestre più famose del mondo.
6. Il Teatro alla Scala ogni anno _____ opere memorabili.
7. L'estate prossima Cecilia Bartoli _____ all'Arena di Verona.



—Sì, va bene, ma il teatro è tutta un'altra cosa!

**C. Dilettante o professionista?** In coppie, fate domande e rispondete.

1. Suoni qualche strumento musicale? Se sì, sai leggere la musica o suoni a orecchio?
2. Fai parte di un gruppo che suona o di una compagnia che danza o recita?
3. Hai mai pensato di fare il/la musicista? Perché sì o perché no?
4. Conosci qualcuno che fa il/la musicista di professione?
5. Qual è il tuo cantante preferito / la tua cantante preferita?
6. Hai un'opera preferita? O un musical? Conosci qualche aria o qualche canzone?
7. Che cosa ti piace di più, la musica, la danza o il teatro? Perché?
8. Quali compositori preferisci? Quali generi musicali?

## Curiosità

### Il violino

Lo «Stradivari Seymour Solomon» del 1729 al Christie's di New York

Il violino nasce in Italia nel XVI secolo,[1] dopo anni di ricerche[2] e tentativi[3] di evoluzione di strumenti musicali a corda[4] molto antichi. Gli artigiani che creano i violini si chiamano *maestri liutai* e derivano il loro nome dal *liuto,* uno strumento a corda tipico del Barocco.[5] La città specializzata nella produzione dei violini è Cremona, in Lombardia. I legni[6] usati nei violini sono l'acero[7] per la parte superiore e l'abete[8] per la parte inferiore. Il lavoro di celebri famiglie di maestri liutai, come Amati, Stradivari, Guarnieri del Gesù, ha contribuito alla diffusione della fama dei violini italiani in tutto il mondo. Negli ultimi anni, alcuni violini sono stati venduti all'asta[9] per cifre astronomiche: nel 2007 un violino Guarnieri del Gesù è stato comprato per 3.900.000 dollari! ■

[1]XVI (sedicesimo)… *sixteenth century* [2]*research* [3]*attempts* [4]a… *stringed* [5]*Baroque, 1600–1700* [6]*woods* [7]*maple* [8]*spruce* [9]*at auction*

# Grammatica

## A. Pronomi relativi

**ANTONIO:** Conosci quel ragazzo?

**BRUNO:** No, non lo conosco. È il ragazzo con cui è uscita ieri Roberta?

**ANTONIO:** No.

**BRUNO:** È il ragazzo di cui è innamorata Gianna?

**ANTONIO:** No.

**BRUNO:** Allora, chi è?

**ANTONIO:** Tu, ovviamente, non ti intendi di musica pop. Lui è il cantautore Alex Britti di cui tutti parlano e che è conosciuto in tutto il mondo.

**BRUNO:** Oh! Allora, andiamo a parlargli!

Relative pronouns (*who, whose, whom,* [*that*] *which, that*) link one clause to another. They usually refer back to a previously mentioned noun.

Abbiamo comprato il violino. Volevamo il violino. ⟶

Abbiamo comprato il violino **che** volevamo.
*We bought the violin* that *we wanted.* (that = *the violin*)

The words *who* and *that* can often be omitted in English: *the violin that I wanted* ⟶ *the violin I wanted.* However, the Italian equivalents of *who* and *that* must always be expressed.

Here are the most common Italian relative pronouns and frequently used linking phrases. The clause that begins with a relative pronoun is called the relative clause.

| | |
|---|---|
| **che** | who(m), that, which |
| *preposition* + **cui** | who(m), which |
| **quello (quel) che, ciò che** | that which, what |

**1. Che** corresponds to *who, whom, that,* and *which*. It is the most frequently used relative pronoun. It is invariable in form. It can refer to people or things, and it functions as either a subject or a direct object.

Conosco la ragazza. La ragazza suona il piano. ⟶

Conosco la ragazza **che** suona il piano. *I know the girl who is playing the piano.*

Come si chiama il musicista? Il musicista suona la chitarra. ⟶

Come si chiama il musicista **che** suona la chitarra? *What's the name of the musician who plays the guitar?*

Ascoltiamo il CD di Bocelli. Abbiamo comprato il CD ieri. ⟶

Ascoltiamo il CD di Bocelli **che** abbiamo comprato ieri. *We're listening to the Bocelli CD that we bought yesterday.*

ANTONIO: Do you know that guy? BRUNO: No, I don't know him. Is he the guy Roberta went out with yesterday? ANTONIO: No. BRUNO: Is he the guy that Gianna is in love with? ANTONIO: No. BRUNO: Well then, who is he? ANTONIO: You obviously don't follow pop music. He's Alex Britti, the singer-songwriter that everyone is talking about and who is known all over the world. BRUNO: Oh! Well, let's go talk to him!

**2. Cui** is used instead of **che** to link two clauses when the relative clause begins with a preposition.

Il ragazzo è simpatico. Sono uscita **con** il ragazzo. ⟶

Il ragazzo **con cui** sono uscita è simpatico. — *The boy with whom I went out is nice.*

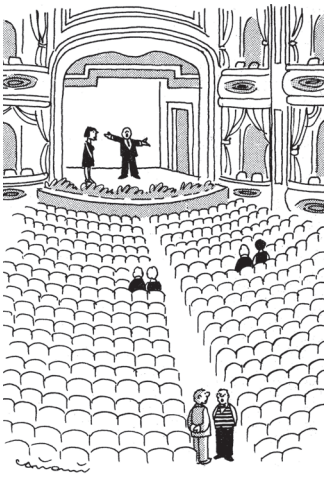
La mia amica abita in Brasile. Ho telefonato **alla** mia amica. ⟶

La mia amica **a cui** ho telefonato abita in Brasile. — *The friend I Called (to whom I telephoned) lives in Brazil.*

**3. Quello che** (or its short form **quel che** or alternate form **ciò che**) corresponds to *that which* or *what.* Unlike **che** and **cui, quello che** has no antecedent; that is, it does not refer to an earlier noun. Whenever *that which* can be substituted for *what* in English, you will use **quello che** or its equivalents in Italian.

Andiamo a vedere **quello che** (**quel che** / **ciò che**) vuoi. — *Let's go see what you want (to see).*

Non raccontarmi **quello che** (**quel che** / **ciò che**) succede nella commedia! — *Don't tell me what happens in the play!*



—Quello che più mi indispettisce[a] è che gli unici spettatori sono entrati con un biglietto omaggio[b]!

[a]*bothers* [b]*free*

## Nota bene

### Altro uso di *quello*

The demonstrative adjectives **quello/quella/quelli/quelle** can be used with **che** or with a *preposition* + **cui** to express *the one, the ones.*

—Conosci quel professore?
—Sì, è **quello che** insegna storia.
—*Do you know that professor?*
—*Yes, he's the one who teaches history.*

—Quali libri cerchi?
—Cerco **quelli di cui** parlavamo in classe.
—*Which books are you looking for?*
—*I'm looking for the ones we were talking about in class.*

## ESERCIZI

**A. Due in una.** Forma una frase unica. Ricorda: si usa **cui** con una preposizione, **che** senza preposizione.

**ESEMPIO:** Questa è l'attrice. Ti ho parlato dell'attrice. ⟶
Questa è l'attrice *di cui* ti ho parlato.
La casa è in campagna. Abitiamo nella casa. ⟶
La casa *in cui* abitiamo è in campagna.

1. Conosco il ragazzo. Il ragazzo suona il violino.
2. Hai visto la ragazza. Ho ballato con la ragazza ieri sera.
3. Mi piace il balletto. Il balletto è al Teatro alla Scala.
4. Stasera vado a vedere l'opera. Silvia recita nell'opera.
5. Gino suona il clarinetto. Il clarinetto è sul tavolo.
6. Quello è il cantante. Ti ho parlato del cantante.

**B. Dialoghetti.** In coppie, completate ogni dialoghetto con un pronome relativo (e una preposizione se è necessaria).

1. S1: Non è quella la cantautrice _____ hanno dato il premio (*prize*)?
   S2: Sì, è proprio lei! Mi piacciono molto le canzoni _____ canta.
2. S1: Come si chiama il compositore _____ hai conosciuto?
   S2: Si chiama Bertoli. È quello _____ tutti parlano.
3. S1: La donna _____ esce Paolo è pianista.
   S2: Allora _____ avevo sentito dire di lei era vero!
4. S1: Lo spettacolo _____ recita Cristina comincia stasera. Perché non andiamo a vederlo?
   S2: Ottima idea! Un po' di distrazione è proprio quello _____ abbiamo bisogno.

**C. Giochiamo a «Jeopardy»!** In coppie, create una risposta e poi fornite la domanda corrispondente. Usate **chi... ?** o **che cosa... ?** secondo l'esempio.

**ESEMPIO:** la persona / vendere prosciutto e salame
**S1:** È la persona che vende prosciutto e salame.
**S2:** Chi è un salumiere?

1. la persona / dirigere uno spettacolo teatrale
2. la cabina (*compartment*) / trasportare le persone da un piano all'altro
3. la donna / recitare nei teatri o nei film
4. il documento / servire (*to be necessary*) per guidare
5. la persona / servire a tavola in ristoranti, trattorie e caffè
6. la persona / riparare il motore della macchina
7. l'uomo / scrivere e cantare le proprie (*his own*) canzoni
8. la rappresentazione teatrale / cominciare male e finire bene
9. la donna / scrivere libri e commedie
10. il pezzo di carta / servire per entrare in un teatro o in un cinema

### Nota bene

#### *Chi?*

As you already know, **chi** is used to ask questions, either alone or with a preposition.

Suona il telefono. **Chi** sarà?
*The phone is ringing. Who could it be?*

**Con chi** studi?
*With whom do you study?*

## B. *Chi*

**STEFANIA:** Chi viene al balletto con me questa sera?
**LUIGI:** Chi non deve studiare!
**STEFANIA:** Chi sarebbe questa persona?
**LUIGI:** Chi ha già dato tutti gli esami!
**STEFANIA:** Ho capito, viene Paolo. Si è appena laureato!

**Chi** means *the one(s) who, he/she who*, or *those who.* **Chi** can substitute for **la persona che** and **le persone che,** and for **quello che** and **quelli che** when they refer to people. **Chi** is *always* used with a singular verb. It is frequently used in proverbs and in making generalizations.

| | |
|---|---|
| **Chi** sta attento capisce. | *Those who pay attention understand.* |
| **Chi** dorme non piglia pesci. | *One who sleeps doesn't catch any fish.* (*The early bird catches the worm.*) |
| Non parlare con **chi** non conosci. | *Don't talk to* (*those*) *people* (*whom*) *you don't know.* |

STEFANIA: Who's coming to the ballet with me tonight? LUIGI: The person who doesn't have to study! STEFANIA: Who might this person be? LUIGI: The one who already took all his exams! STEFANIA: I get it, Paolo is coming. He just graduated!

## ESERCIZI

**A. Vero o falso?** Decidi se queste frasi sono vere o false. Correggi quelle false.

| | V | F |
|---|---|---|
| **1.** Chi parla in classe mentre parla la professoressa non è gentile. | ☐ | ☐ |
| **2.** C'è chi non risponde mai ai messaggi lasciati sulla segreteria telefonica (*answering machine*). | ☐ | ☐ |
| **3.** Chi comincia a fare aerobica senza riscaldare (*warm up*) i muscoli è certamente un esperto. | ☐ | ☐ |
| **4.** Chi studia per gli esami prende sempre bei voti. | ☐ | ☐ |

**B. Quelli che...** Usa **chi** per trasformare le seguenti frasi.

**ESEMPIO:** Quelli che scrivono bene avranno successo. → Chi scrive bene avrà successo.

**1.** Non approvo quelli che fischiano a teatro.
**2.** Quelli che non capiscono l'italiano possono leggere il libretto.
**3.** Ricordi il nome di quello che ha messo in scena questo spettacolo?
**4.** Quelli che sono vicino al palcoscenico vedono meglio.
**5.** Le persone che cantano danno l'impressione di non avere preoccupazioni.
**6.** L'opera sarà più interessante per le persone che hanno già letto il libretto.

**C. Conversazione**

**1.** Quando sei a teatro, che cosa dici a chi parla ad alta voce?
**2.** Che cosa pensi di chi mangia durante la rappresentazione?
**3.** Dovrebbe essere vietato l'ingresso a chi arriva in ritardo a teatro?
**4.** Chi ha il raffreddore dovrebbe stare a casa ed evitare (*avoid*) di andare nei locali pubblici?

Il Teatro del Giglio di Lucca in Toscana

## La Liguria

La Liguria è una piccola regione nel nord-ovest dell'Italia. Confina[1] con il Mar Ligure, la Francia, il Piemonte e la Toscana. Il clima mite[2] favorisce la crescita di vigneti, oliveti e fiori. Il capoluogo, **Genova,** è il porto più importante d'Italia ed un centro industriale ed economico. Per le bellezze dei suoi palazzi e delle sue chiese, Genova è chiamata «La Superba». Le Cinque Terre, cinque piccoli villaggi sulla costa, sono una grande attrazione turistica.

**Il pesto** è un condimento tipico della Liguria. I suoi ingredienti sono: foglie[3] di basilico, olio extra vergine di oliva, pinoli,[4] sale e formaggio parmigiano o pecorino o tutti e due. Il suo nome viene da pestare.[5] Tradizionalmente, infatti, si usava pestare gli ingredienti in un mortaio di marmo[6] con un pestello di legno.[7] Oggi, però,[8] per fare il pesto, molti usano il frullatore.[9]

Il genovese **Niccolò Paganini,** violinista e compositore (1782–1840), ci ha lasciato molti concerti per violino. Lui stesso suonava così bene il violino (un Guarnieri del Gesù conservato nel palazzo del Municipio) che i suoi contemporanei gli hanno attribuito poteri[10] misteriosi, quasi diabolici. Si dice che molte volte, la notte, ancora oggi si sente suonare il suo violino nel palazzo deserto...

[1] *It has borders* [2] *mild* [3] *leaves* [4] *pine nuts* [5] *to crush* [6] mortaio… *marble mortar* [7] pestello… *wooden pestle* [8] *however* [9] *blender* [10] *powers*

## C. Costruzioni con l'infinito

**LUCIANO:** Ieri ho incontrato la mia vecchia insegnante di canto.

**MARGHERITA:** Davvero? Era brava?

**LUCIANO:** Oh, sì! Con lei ho cominciato a prendere lezioni di canto quando avevo dieci anni. È lei che mi ha insegnato a cantare.

**MARGHERITA:** Beh, ora che sei in città dovresti chiederle di venire a teatro per vedere che grande tenore sei diventato!

---

The infinitive is used in many constructions in Italian.

**1.** The infinitive form of a verb can function as the subject or direct object in Italian. In English, by contrast, either the infinitive or the gerund (the *-ing* form) can be used. The Italian gerund is *never* used in this context.

**Cercare** lavoro è molto faticoso. — *To look for a job is very tiring.* / *Looking for a job is very tiring.*

Amo **cantare.** — *I love singing.* / *I love to sing.*

**2.** Some verbs require a preposition, **a** or **di,** before an infinitive that follows. The most common such verbs are listed here. You know most of them already.

VERBO + *A* + INFINITO

aiutare *to help*
andare *to go*
cominciare *to begin*
continuare *to continue*
fermarsi *to stop* (*oneself*)
imparare *to learn*
insegnare *to teach*
invitare *to invite*
mandare *to send*
passare *to stop by*
riuscire *to succeed*
venire *to come*

Piera vuole **andare a studiare** a Lisbona l'anno prossimo. — *Piera wants to go to study in Lisbon next year.*

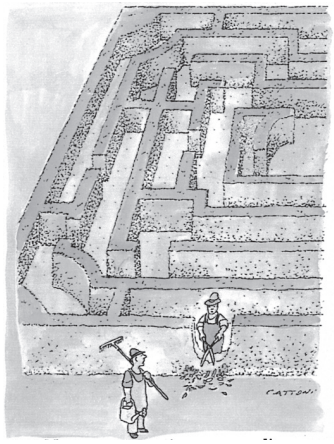
Carlo mi **ha invitato ad accompagnarlo** al concerto. — *Carlo invited me to accompany him to the concert.*

Giulia **comincia a prendere** lezioni di recitazione. — *Giulia is starting to take acting lessons.*

**Mi fermo** spesso al teatro vicino a casa mia **a guardare** l'elenco degli spettacoli. — *I often stop at the theater near my house to look at the list of shows.*

VERBO + *DI* + INFINITO

avere bisogno *to need*
avere intenzione *to intend*
avere paura *to be afraid*
avere voglia *to feel like*
cercare *to try*
chiedere *to ask*
credere *to believe*
decidere *to decide*
dimenticare *to forget*
dire *to say*
finire *to finish*
pensare *to plan*
permettere (*p.p.* permesso) *to allow*
promettere (*p.p.* promesso) *to promise*
ricordare *to remember*
smettere (*p.p.* smesso) *to stop, cease*
sperare *to hope*



—Non riuscivo più a trovare l'uscita.

---

LUCIANO: Yesterday I ran into my former (old) voice teacher. MARGHERITA: Really? Was she good (a good teacher)? LUCIANO: For sure! I started taking voice lessons with her when I was ten. She's the one who taught me to sing. MARGHERITA: Well, now that you're in town, you should ask her to come to the theater to see what a great tenor you've become!

**Spero di studiare** l'italiano a Siena durante l'estate. — *I'm hoping to study Italian in Siena during the summer.*

**Hai ricordato di comprare** i biglietti per lo spettacolo di stasera? — *Did you remember to buy the tickets for the show tonight?*

In estate, **pensiamo di andare** a San Remo. — *During the summer, we are planning to go to San Remo.*

Devo **smettere di andare** a letto tardi. — *I have to quit going to bed late.*

**3.** To express *purpose* in Italian, use **per** + *infinitive.* English uses just the infinitive in this context, but **per** is required in Italian.

Ho telefonato **per** salutarti. — *I called* (*in order*) *to say hello to you.*

## Nota bene

### Verbo + infinito

You already know many verbs that are followed by the infinitive (without a preposition) when they share the same subject.

amare *to love*
desiderare *to want*
dovere *to have to, must*
piacere *to be pleasing to, to like*
potere *to be able to, can, may*
preferire *to prefer*
sapere *to know*
volere *to want*

**So** suonare il sassofono.
*I know how to play the saxophone.*

**Mi piace** suonare il clarinetto.
*I like to play the clarinet.*

Impersonal expressions such as **è bene** (*it is good*), **è giusto** (*it is right*), **bisogna** (*it is necessary*), and **basta** (*it is enough*) are also followed by the infinitive.

**È bene ascoltare** ogni tanto musica dal vivo.
*It's good to listen to live music occasionally.*

**Bisogna sapere** le regole.
*It's necessary to know the rules.*

## ESERCIZI

**A. Completiamo...** Completa le frasi in modo logico.

1. Compro la bicicletta per…
2. Avevamo bisogno di…
3. La professoressa ci insegna a…
4. Devo convincere mia madre a…
5. Stasera, io e i miei amici andiamo a…
6. La mia amica ha smesso di…
7. Telefonerò al medico per…

**B. Dialoghetti.** In coppie, completate ogni dialoghetto con **a** o **di** o lasciate lo spazio vuoto (*blank*).

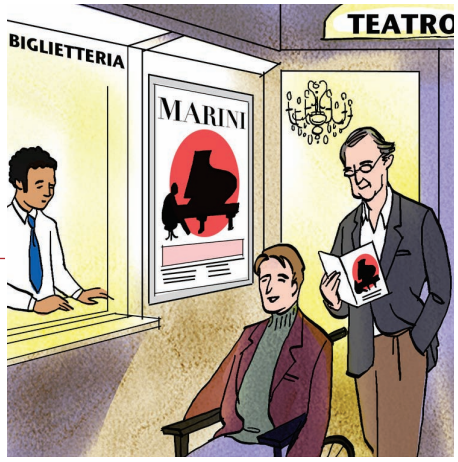
1. S1: Piera, i tuoi figli sanno _____ giocare a tennis?
   S2: Sì, hanno cominciato _____ prendere lezioni l'estate scorsa.
2. S1: Ermanno, mi potresti aiutare _____ scrivere questo articolo?
   S2: Certo, ma prima devo _____ finire _____ correggere questa relazione.
3. S1: Signori, desiderano _____ mangiare sul terrazzo?
   S2: Veramente preferiremmo _____ mangiare dentro.

**C. Pensieri vari.** Completa ogni frase in modo logico con un verbo all'infinito preceduto da una preposizione.

**ESEMPIO:** Molte persone riescono… → Molte persone riescono a trovare lavoro senza difficoltà.

1. Non posso dimenticare…
2. Sono finalmente riuscito/riuscita…
3. Domani devo ricordare…
4. In tutto il mondo si deve cercare…
5. Gli studenti hanno paura…
6. Quest'anno, spero…

## D. Nomi e aggettivi in *-a*




**SANDRO:** Finalmente il programma teatrale per la prossima stagione invernale!

**EDUARDO:** C'è qualcosa di interessante?

**SANDRO:** Oh, sì: bellissimi balletti, opere e anche un concerto del famoso pianista Marini!

**EDUARDO:** Fantastico! Potrebbe essere un problema trovare i biglietti però!

**1.** You already know that nouns that end in **-a** are usually feminine and that the **-a** changes to **-e** in the plural. There are a few nouns ending in **-a** that are masculine. Their plural ends in **-i.**

| SINGOLARE | PLURALE |
|---|---|
| il poet**a** *poet* | i poet**i** |
| il programm**a** *program* | i programm**i** |
| il panoram**a** *view* | i panoram**i** |
| il pap**a** *pope* | i pap**i** |
| il problem**a** *problem* | i problem**i** |
| il sistem**a** *system* | i sistem**i** |

**2.** Nouns ending in **-ista** can be either masculine or feminine, depending on whether they indicate a male or a female. The plural ends in **-isti** (*m.*) or **-iste** (*f.*).

| SINGOLARE | PLURALE |
|---|---|
| il tur**ista** | i tur**isti** |
| la tur**ista** | le tur**iste** |
| l'art**ista** | gli art**isti**<br>le art**iste** |

**3.** Adjectives ending in **-ista,** such as **ottimista, femminista,** and **pessimista,** follow the same pattern.

| SINGOLARE | PLURALE |
|---|---|
| il ragazzo ottim**ista** | i ragazzi ottim**isti** |
| la ragazza ottim**ista** | le ragazze ottim**iste** |

## ESERCIZI

**A. Plurali.** Dai la forma plurale.

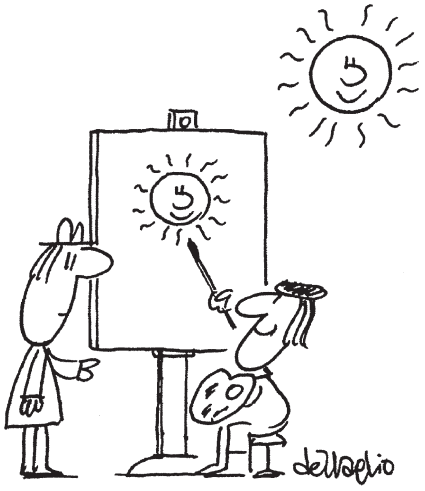
**ESEMPIO:** il deputato progressista →
i deputati progressisti

1. il grande artista
2. la famosa pianista
3. il movimento femminista
4. il programma socialista
5. quel poeta pessimista
6. l'intellettuale comunista

SANDRO: Finally the theater schedule for the next winter season! EDUARDO: Is there anything interesting? SANDRO: Oh, yes: wonderful ballets, operas, and even a concert by the famous pianist Marini! EDUARDO: Fantastic! Finding tickets could be a problem however!

## B. Conversazione

1. Ti consideri pessimista o ottimista? Perché?
2. Sei femminista? Secondo te, una donna sposata deve stare in casa e occuparsi (*take care*) dei bambini? La donna deve guadagnare (*earn*) tanto quanto l'uomo per lo stesso lavoro? L'uomo deve collaborare alle faccende (*chores*) domestiche?
3. Ti consideri idealista? Quali sono le cose che vorresti cambiare nel mondo? Perché?



—Paesaggista[a]?
—No, ritrattista.[b]

[a]*Landscape artist* [b]*portrait painter*

## Angolo musicale

### Quello che sento

**"Quello che sento"** is by Carmen Consoli, a songwriter and a guitarist who debuted at the Sanremo Festival in 1996. In 2001, her song **"L'ultimo bacio"** was chosen for the soundtrack of Gabriele Muccino's film of the same name.

This song is a good review of the infinitive. Here the infinitive follows the verb **potere.** Write the infinitives used in the first stanza of the song. You don't know all of them, but you should be able to write them down.

Potrei…

_____

_____

_____ i denti

_____

_____ infinitamente

_____ e _____ inutilità

Note: This song is available for purchase at the iTunes store in a special iMix created for *Prego!* For more information about accessing the playlist, go to the *Prego!* Online Learning Center, Coursewide Content (**www.mhhe.com/prego8**).

# Piccolo ripasso

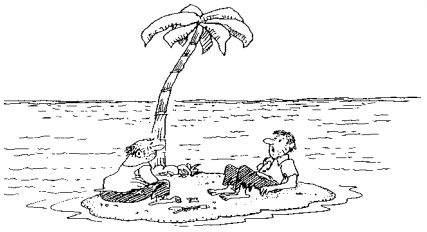
**A. Tutto è relativo.** Completa con il pronome relativo e la preposizione, se è necessaria.

1. Giorgio è il ragazzo _____ vado al cinema.
2. È il film _____ tutti parlano.
3. La ragazza _____ esce Paolo è un'attrice.
4. La studentessa _____ ho dato il libro è simpatica.
5. Per imparare l'italiano, devi parlare con _____ già conosce bene la lingua.
6. Questo è il ragazzo _____ abbiamo venduto la macchina.
7. Siamo andati a vedere il balletto _____ tutti parlano.
8. _____ mangia molti dolci diventa grasso.

**B. Combinazioni.** Usa un pronome relativo (e una preposizione se è necessaria) per unire le due frasi.

**ESEMPIO:** Questo è il titolo. Non dovete dimenticarlo. ⟶
Questo è il titolo **che** non dovete dimenticare.

1. È arrivata molta gente. Tra la gente ci sono personalità famose.
2. Mi è piaciuta la commedia. Nella commedia ha recitato Mariangela Melato.
3. Spiegaci la ragione. Hai lasciato il concerto per questa ragione.
4. Avrebbero dovuto vendere quel teatro. Il teatro aveva bisogno di molte riparazioni (*repairs*).
5. È una sinfonia molto interessante. Ne parla spesso la professoressa.
6. Vorrei conoscere il baritono. Il baritono è entrato in questo momento.



— Quello che mi pesa[a] di più è la domenica, perché non so dove andare...

[a]mi… *bothers me*

**C. Una lettera.** Completa la lettera di Angela con le preposizioni **a** o **di.** Se non c'è bisogno di una preposizione, lascia lo spazio vuoto (*blank*).

Cara Franca,

eccomi a Genova finalmente! Sono molto soddisfatta del[a] mio nuovo lavoro e penso proprio _____[1] rimanere qui per tre o quattro anni. Non mi piace _____[2] alzarmi tutti i giorni alle sei di mattina e non riesco ancora _____[3] andare a letto prima di mezzanotte. Devo assolutamente cercare _____[4] cambiare i miei vecchi orari![b]

Gianni mi ha aiutato _____[5] traslocare in un monolocale vicino alla Cattedrale di San Lorenzo. È abbastanza caro e non so se posso già _____[6] permettermi[c] _____[7] pagare un affitto del genere,[d] ma credo _____[8] farcela.[e] Al massimo, andrò _____[9] mangiare tutte le sere a casa di Gianni!

Buone notizie: ho smesso _____[10] mangiare dolci e ho deciso _____[11] cominciare _____[12] giocare a tennis. Basta _____[13] avere un po' di buona volontà[f]! Adesso ti lascio perché tra poco Gianni passa _____[14] prendermi. Ah, dimenticavo _____[15] dirti che il mese prossimo penso _____[16] venire a casa per tre o quattro giorni.

Spero _____[17] sentirti presto!

Un bacione.[g]

Angela

[a]soddisfatta… *satisfied with* [b]*schedules, habits* [c]*afford* [d]del… *of that kind* (*i.e., amount*) [e]*manage* [f]*will* [g]*big kiss*

**D. Descrizioni.** In coppie, scegliete un luogo e completate le frasi che seguono.
**Luoghi:** in questo paese, in questa classe, in questa città, in questa università

1. Bisogna…
2. È giusto…
3. Dobbiamo smettere…
4. Speriamo…

# Lettura

## Per leggere

**La musica.** Intervista un compagno / una compagna per capire i suoi gusti musicali. Puoi fare le seguenti domande e altre create da te.

1. Ascolti spesso la musica?
2. Che tipo di musica preferisci?
3. Quando preferisci ascoltare la musica?
4. L'ascolti da un CD, dall'iPod o dalla radio?
5. Hai un gruppo musicale o un cantante preferito / una cantante preferita? Vai mai ai suoi concerti?

Il cantautore Giuseppe Povia canta al Festival di Sanremo

## Il Festival di Sanremo

Gli italiani amano la musica: opera, musica classica, musica leggera, musica jazz e musica rock. In inverno, tra la fine di febbraio e l'inizio di marzo, c'è una manifestazione musicale di grande importanza: il Festival della Canzone Italiana di Sanremo. Questo evento si svolge[1] dal 1951 a San Remo, una delle località più eleganti della Riviera ligure, e da molti anni al famoso Teatro Ariston della città. All'inizio, quando la televisione non esisteva ancora (in Italia è arrivata nel 1954), la radio trasmetteva le prime edizioni. Con la televisione, questo spettacolo è diventato un fenomeno di massa. Il Festival di Sanremo è una competizione canora[2] che cambia in alcuni dettagli[3] ogni anno, ma che ha come formula fissa una gara tra cantanti affermati[4] e cantanti giovani e non conosciuti. Le canzoni devono essere assolutamente nuove e scritte da autori italiani, altrimenti[5] non possono partecipare. Molti grandi ospiti[6] nazionali ed internazionali, grandi stelle del cinema, top model e personaggi della cultura popolare internazionale sono spesso ospiti del Festival. La gara si svolge in diverse serate e ci sono tante giurie, in teatro e sparse[7] in tutta Italia, che esprimono le loro preferenze sulle canzoni. Le canzoni che ricevono più voti vanno avanti nella gara fino a quando si sceglie la canzone vincitrice del Festival. Spesso la manifestazione è accompagnata da pettegolezzi[8] e piccoli scandali che rendono[9] il Festival ancora più interessante. Molti italiani dicono di non amare il Festival, ma poi, un po' tutti accendono la TV per guardare quello che succede sul palcoscenico del Teatro Ariston!

[1]si... *has taken place* [2]*singing* [3]*details* [4]*well-known* [5]*otherwise* [6]*guests* [7]*scattered* [8]*gossip* [9]*make*

## Dopo la lettura

**A. Abbinamenti.** Abbina le parole della colonna di sinistra con le espressioni nella colonna di destra.

| | |
|---|---|
| **1.** ____ Il Festival di Sanremo | **a.** ha trasmesso le prime edizioni. |
| **2.** ____ Sanremo | **b.** è una manifestazione canora. |
| **3.** ____ La radio | **c.** è una cittadina della Riviera ligure. |
| **4.** ____ Le canzoni | **d.** esprimono le loro preferenze per le canzoni. |
| **5.** ____ Le giurie | **e.** devono essere nuove e scritte da autori italiani. |

**B. Sanremo.** Rispondi alle seguenti domande.

1. In che periodo dell'anno si svolge il Festival della Canzone Italiana di Sanremo?
2. Come si trasmette il Festival di Sanremo?
3. Qual è la formula del Festival di Sanremo?
4. Come si decide quale sarà la canzone vincitrice?
5. Chi sono gli ospiti della manifestazione canora?

**C. Sanremo in classe.** In gruppi di tre o quattro, immaginate di dover giudicare (*judge, rate*) una canzone in base ai seguenti criteri: tipo di musica, melodia, scelta delle parole del testo (*lyrics*), significato del testo, facilità di ascolto, eccetera. Scegliete alcune canzoni, paragonatele in base ai criteri suggeriti e decidete quale potrebbe essere la vincitrice del Sanremo della vostra classe.

## Scrivere

**La musica.** Scegli un gruppo musicale o un/una cantante che ti piace molto e descrivi questi musicisti ed il loro genere di musica. Come si chiama l'artista o il gruppo? Che genere di musica suona? Qual è la canzone più conosciuta? Perché ti piace tanto questo genere di musica e chi la interpreta? Che significato ha per te?

## Videoteca

### Prima del video

**La musica dal vivo°** dal… *live*

**Andiamo al concerto?** In coppie, parlate dell'ultimo concerto che avete visto. Era all'aperto o in un teatro? Chi suonava e cantava? Un gruppo o un/una solista? Avete comprato il biglietto o era un concerto gratuito (*free*)?

**Trama:** Roberto e Giuliana sono in un teatro e comprano i biglietti per uno spettacolo musicale.

ROBERTO: **Due biglietti,** per favore. **Quanto viene?**
VENDITORE: **Un biglietto è** 5 euro, 10 **in tutto.**
ROBERTO: **Dove sono i posti?**
VENDITORE: I posti **non sono assegnati.** Potete **sedervi dove volete.**
ROBERTO: Possiamo già **entrare a prendere i posti?**
VENDITORE: **Apriamo fra** venti minuti.

**Funzione:** comprare biglietti per uno spettacolo

### Per capire il video

**purtroppo** *unfortunately*
**fare la fila** *to wait in line*
**in anticipo** *ahead of time*
**tocca a noi** *it's our turn*
**assegnati** *assigned*
**alle prime file** *in the first rows*
**accontenta** *pleases*

## Adesso guardiamo!

**Guardiamo e capiamo.** Vero o falso? Decidi se le seguenti affermazioni sono vere o false. Correggi le frasi false.

| | | V | F |
|---|---|---|---|
| **1.** | Le persone che vanno ad un concerto in Italia si vestono bene. | ☐ | ☐ |
| **2.** | I biglietti per gli spettacoli musicali si possono comprare sempre in anticipo. | ☐ | ☐ |
| **3.** | A Giuliana piace molto la musica classica. | ☐ | ☐ |
| **4.** | I posti al concerto sono assegnati. | ☐ | ☐ |

## Dopo il video

**A. Comprensione.** Rispondi alle seguenti domande.

**1.** A che tipo di spettacolo vanno Roberto e Giuliana?
**2.** Che tipi di musica piacciono a Roberto?
**3.** Che cosa non piace fare a Giuliana quando va a un concerto?
**4.** Che cosa fa Roberto prima del concerto?

**B. Osservazioni culturali.** In questo video hai imparato alcune cose sui concerti in Italia: come si vestono le persone, dove si svolgono gli spettacoli, come si possono comprare i biglietti, eccetera. Quali differenze e quali somiglianze (*similarities*) ci sono con i concerti del tuo paese?

**C. Ad un concerto.** In coppie, parlate di alcuni cantanti di musica leggera. Perché vi piacciono o non vi piacciono? Andreste ad un loro concerto? Chi invitereste per accompagnarvi? Come vi vestireste? Comprereste i biglietti prima dello spettacolo?

# Parole da ricordare

## VERBI

| | |
|---|---|
| **applaudire** | to applaud |
| **assistere (a)** | to attend (*a performance*) |
| **comporre** (*p.p.* **composto**) | to compose |
| **continuare (a)** (+ *inf.*) | to continue (*doing something*) |
| **credere** (**di** + *inf.*) | to believe |
| **desiderare** | to want, desire |
| **fischiare** | to boo (*lit.* to whistle) |
| **mettere** (*p.p.* **messo**) **in scena** | to stage, put on, produce |
| **pensare** (**di** + *inf.*) | to plan (*to do something*) |
| **permettere** (**di** + *inf.*) (*p.p.* **permesso**) | to allow (*to do something*) |
| **promettere** (**di** + *inf.*) (*p.p.* **promesso**) | to promise (*to do something*) |
| **recitare** | to act; to play a part; to perform |
| ***riuscire (a)** (+ *inf.*) | to succeed (in) (*doing something*) |
| **sperare** (**di** + *inf.*) | to hope (*to do something*) |

**Ripasso: cantare, dirigere**

## NOMI

| | |
|---|---|
| **l'aria** | aria |
| **l'artista** (*m., f.*) | (performing) artist |
| **l'autore/l'autrice** | author |
| **il balletto** | ballet |
| **il baritono** | baritone |
| **il basso** | bass |
| **la batteria** | drums |
| **il cantautore / la cantautrice** | singer-songwriter |
| **il clarinetto** | clarinet |
| **la commedia** | comedy |
| **il compositore / la compositrice** | composer |
| **la danza** | dance |
| **il direttore / la direttrice d'orchestra** | conductor |
| **il flauto** | flute |
| **il musical** | musical |
| **il/la musicista** | musician |
| **l'opera** | opera |
| **il palcoscenico** | stage |
| **il panorama** | panorama, vista |
| **il papa** | pope |
| **la prima** | premiere, opening night |
| **il pubblico** | audience |
| **la rappresentazione** | performance |
| **la sinfonia** | symphony |
| **il sistema** | system |
| **il/la soprano** | soprano |
| **lo spettatore / la spettatrice** | spectator |
| **il tenore** | tenor |
| **la tragedia** | tragedy |
| **la tromba** | trumpet |
| **il/la turista** | tourist |
| **il violino** | violin |
| **la voce** | voice |

**Ripasso: il biglietto, il/la cantante, la canzone, la musica, il/la regista, lo spettacolo, lo strumento, il teatro**

## GENERI MUSICALI

**il blues, il jazz, la musica classica, la musica country, la musica leggera, la musica lirica, la musica popolare, la musica sinfonica, il rap, il rock**

## AGGETTIVI

| | |
|---|---|
| **dilettante** | amateur |
| **musicale** | musical |
| **ottimista** | optimistic |
| **pessimista** | pessimistic |
| **popolare** | popular |
| **professionista** | professional |

## PRONOMI RELATIVI

| | |
|---|---|
| **che** | who(m), that, which |
| **cui** | who(m), which (*after a preposition*) |
| **quello (quel) che** | that which, what |

## ALTRE PAROLE E ESPRESSIONI

| | |
|---|---|
| **basta** | it is enough |
| **bisogna** | it is necessary |
| **chi** | the one(s) who, he/she who, those who |
| **ciò che** | that which, what |
| **di professione** | professional |
| **è bene** | it is good |
| **è giusto** | it is right |
| **in tutto il mondo** | all over the world |
| **quello/a/i/e che / di cui** | the one(s) that / about which/whom |

*Verbs identified with an asterisk (*) are conjugated with **essere.**

CAPITOLO

15

# Le belle arti°

Le... *Fine Arts*

Una statua nella Villa Adriana di Tivoli

## In breve

### Grammatica

**A.** Passato remoto
**B.** Numeri ordinali
**C.** **Volerci** e **metterci**
**D.** Il gerundio

### L'Italia regionale

La Toscana

### Invito alla cultura italiana

Dante Alighieri, il padre della lingua italiana

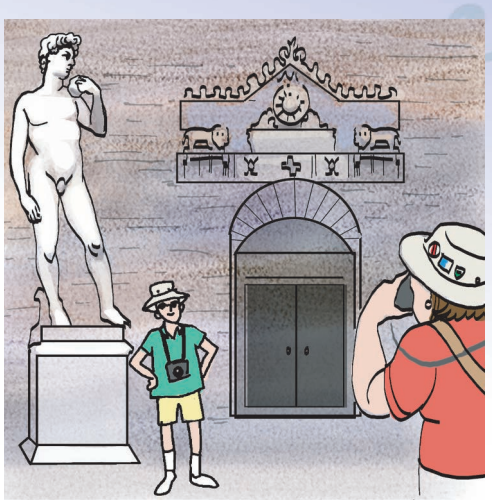
### Funzioni comunicative

- Parlare di arte, lingua e letteratura nei secoli

# Vocabolario preliminare

## Dialogo-Lampo

### Un viaggio in Italia



**MARCELLO:** Ornella, Raffaele, bentornati[1]! Com'è andato il vostro viaggio in Italia?

**ORNELLA:** È stato meraviglioso! Abbiamo visto opere d'arte e monumenti magnifici!

**RAFFAELE:** Ogni museo è ricco di statue e dipinti straordinari e in molte chiese ci sono affreschi e mosaici bellissimi!

**ORNELLA:** Un vero sogno[2]!

1. Il viaggio in Italia è piaciuto ad Ornella e Raffaele?
2. Che cosa hanno visto nei musei?
3. Che cosa si può vedere in molte chiese?

[1]*welcome back* [2]*dream* (*trip*)

## Arte, letteratura e archeologia

## L'ARTE E LA LETTERATURA

**l'affresco** fresco
**l'architettura** architecture
**l'argomento** subject, topic
**le belle arti** fine arts
**il brano** extract, selection, passage
**il capolavoro** masterpiece
**la citazione** quotation
**il mosaico** (*pl.* **i mosaici**) mosaic
**la novella** short story
**l'opera** work (*individual piece*)
**l'opera d'arte** artwork, work of art (*individual piece*)
**il personaggio** character (*in a work of fiction*)
**la pittura** painting (*in general*)
**la poesia** poetry; poem
**il/la protagonista** protagonist
**il racconto** short story
**la relazione** paper, report
**il restauro** (art) conservation, restoration
**il riassunto** summary
**la ricerca** research
**la rima** rhyme
**la scrittura** writing (*in general*)
**la statua** statue
**lo stile** style
**il tema** theme

**citare** to quote
**costruire (isc)** to build
**dipingere** to paint
**fare ricerche** to do research
**fare/scrivere una relazione** to write a paper/report
**riassumere** (*p.p.* **riassunto**) to summarize
**scolpire (isc)** to sculpt

## L'ARCHEOLOGIA

**l'archeologo/l'archeologa** (*m. pl.,* **gli archeologi**) archeologist
**le rovine, i ruderi** ruins, remains
**lo scavo archeologico** archeological dig

## GLI ARTISTI

**l'architetto** (*m./f.*) architect
**l'artista** (*m./f.*) artist
**la pittrice** (*f.*) painter
**il poeta / la poetessa** (*m. pl.,* **i poeti**) poet
**la scrittrice** (*f.*) writer
**lo scultore** (*m.*) sculptor

# ESERCIZI

**A. In altre parole.** Abbina le parole della lista A con le definizioni della lista B.

| A | B |
|---|---|
| **1.** _____ un affresco | **a.** un'opera in rima |
| **2.** _____ un capolavoro | **b.** quello che resta di una città antica |
| **3.** _____ un racconto | **c.** un personaggio principale |
| **4.** _____ un mosaico | **d.** la migliore opera di un artista / un'artista |
| **5.** _____ un paesaggio | **e.** una rappresentazione di una persona |
| **6.** _____ un dipinto | **f.** un quadro |
| **7.** _____ una poesia | **g.** un dipinto sul muro |
| **8.** _____ un ritratto | **h.** un'opera fatta di piccoli pezzi di pietra, ceramica o vetro |
| **9.** _____ un protagonista | **i.** una breve storia |
| **10.** _____ le rovine | **j.** una rappresentazione della campagna, delle montagne, eccetera |

**B. Quiz-lampo.** Di' in poche parole cosa fanno questi artisti e professionisti.

**ESEMPIO:** l'architetto ⟶
L'architetto costruisce edifici.

1. lo scultore e la scultrice
2. il poeta e la poetessa
3. il pittore e la pittrice
4. l'archeologo e l'archeologa
5. lo scrittore e la scrittrice

**C. Una relazione.** Giulietta è una studentessa di lettere. Leggi il brano che racconta quello che lei ha fatto questa settimana, poi completalo con le forme adatte delle seguenti parole.

citazione, personaggio, protagonista, relazione, romanzo, scrittrice, tema

Questa settimana Giulietta ha letto un _____[1] molto interessante e ha deciso di farne una _____[2] per la classe. Vuole parlare soprattutto della _____[3] femminile, un _____[4] molto particolare. Secondo Giulietta, con questo libro, la _____[5] Virginia Woolf ha trattato il _____[6] più importante per lei. Giulietta cercherà di dimostrare la sua teoria con molte _____[7] dal testo.

**D. Conversazione**

1. Ti interessa l'archeologia? Hai visitato degli scavi archeologici? Dove?
2. Hai sentito parlare dei (*heard about*) restauri degli affreschi di Michelangelo nella Cappella Sistina? Che ne pensi?
3. Ti piace la pittura? Hai un quadro preferito? E la scultura? C'è una statua particolare che ti piace?
4. Qual è, secondo te, un capolavoro del Medioevo (*Middle Ages*)? Del Rinascimento? Dell'età moderna? Del postmoderno? (Può essere in qualsiasi [*any*] campo [*field*] artistico.)

## Curiosità

### I dialetti

Sapevate che l'Italia è uno dei paesi più ricchi di dialetti nel mondo?

Cosa sono i dialetti?

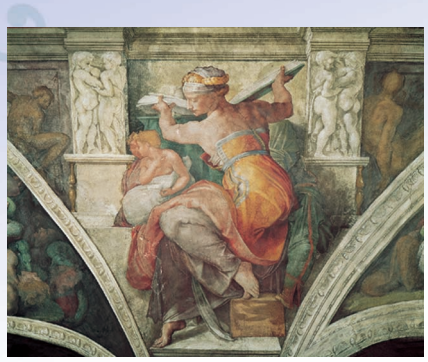
Non sono un modo di parlare incorrettamente la lingua standard, sono invece delle parlate[1] tipiche di una particolare area geografica, diverse dalla lingua ufficiale. Tutti i dialetti italiani derivano dal latino, ma hanno subito delle modifiche[2] nel tempo. Ci sono dialetti settentrionali, toscani, centrali e meridionali. Tutti i dialetti, in Italia, sono considerati delle vere e proprie lingue e molti sono stati codificati[3] e hanno un dizionario; quasi tutti hanno opere teatrali, poesie e canzoni.

L'eccezionalità dei dialetti è data del fatto che sono diversi non solo da regione a regione, ma da città a città e da villaggio a villaggio. Anche il più piccolo villaggio ha un suo proprio dialetto sicuramente diverso da quello del villaggio più vicino!

Gli italiani, negli ultimi cinquanta anni, hanno riscoperto[4] i dialetti come una grande ricchezza culturale. Esiste anche una disciplina per lo studio e la preservazione dei dialetti: la dialettologia. ■

[1]delle… *ways of speaking* [2]hanno... *they underwent modifications* [3]*codified* [4]*rediscovered*

# Grammatica



Michelangelo, *Sibilla libica* (*Libyan prophetess*), circa 1510*

## A. Passato remoto

**PROF. MARCENARO:** Oggi vi parlerò di Michelangelo, di questo grandissimo artista che si affermò come pittore, scultore, architetto ed anche come poeta. Studiò con il Ghirlandaio e poi lavorò per principi, duchi, vescovi e papi. La sua opera più famosa sono gli affreschi della volta della Cappella Sistina. Questo immenso lavoro che Michelangelo volle eseguire senza nessun aiuto durò ben quattro anni (1508–1512). Gli affreschi illustrano episodi del Vecchio Testamento e culminano con il Giudizio Universale…

The **passato remoto** is another past tense that reports actions completed in the past. Unlike the **passato prossimo,** the **passato remoto** is a one-word tense. It is most commonly used in narrative writing. The **passato prossimo** is more widely used in conversation.

1. The **passato remoto** is formed by adding the characteristic vowel (**a** for **-are** verbs, **e** for **-ere** verbs, **i** for **-ire** verbs) to the infinitive stem plus the identical endings; however, for **-are** verbs, note that in the third-person singular the characteristic vowel changes from an **a** to an **o**. Please also note that an accent is added to the third-person singular in all three conjugations.

| parlare (parl-) | credere (cred-) | finire (fin-) |
|---|---|---|
| parlai | credei | finii |
| parlasti | credesti | finisti |
| parlò | credè | finì |
| parlammo | credemmo | finimmo |
| parlaste | credeste | finiste |
| parlarono | crederono | finirono |

Giotto **affrescò** la Cappella dell'Arena verso il 1305.
Petrarca **finì** *Il Canzoniere* nel 1374.

*Giotto frescoed the Arena Chapel around 1305.*
*Petrarca finished* The Canzoniere *in 1374.*

2. Most **-ere** verbs have an alternate set of endings for the first- and third-persons singular and the third-person plural: **credei** ⟶ **credetti, credè** ⟶ **credette, crederono** ⟶ **credettero.**

PROF. MARCENARO: Today I'll tell you about Michelangelo, about this great artist who established himself as a painter, a sculptor, an architect, and also as a poet. He studied with Ghirlandaio, then he worked for princes, dukes, bishops, and popes. His most famous works are the frescoes on the ceiling of the Sistine Chapel. This immense work that Michelangelo insisted on completing with no help took four full years (1508–1512). The frescoes illustrate episodes from the Old Testament and culminate with the Last Judgment . . .

*Detail of a fresco (before restorations) on the ceiling of the Sistine Chapel, Vatican City, Rome. (Photo: Scala / Art Resource, New York)

**3.** The **passato remoto** of **essere, dare, dire, fare,** and **stare** is irregular in all persons.

| essere | dare | dire | fare | stare |
|---|---|---|---|---|
| fui | diedi | dissi | feci | stetti |
| fosti | desti | dicesti | facesti | stesti |
| fu | diede | disse | fece | stette |
| fummo | demmo | dicemmo | facemmo | stemmo |
| foste | deste | diceste | faceste | steste |
| furono | diedero | dissero | fecero | stettero |

— ...Poi mia madre incontrò uno spinone[a]...

[a]*griffon (breed of dog)*

**4.** Many other verbs that are irregular in the **passato remoto** follow a 1–3–3 pattern: they are irregular only in the first-person singular and the third-person singular and plural. Those irregular forms use the following endings: *irregular stem* + **-i, -e,** and **-ero.**

| **avere** (*irregular stem:* **ebb-**) | |
|---|---|
| ebbi | avemmo |
| avesti | aveste |
| ebbe | ebbero |

| COMMON VERBS THAT FOLLOW THE 1–3–3 PATTERN | | | |
|---|---|---|---|
| avere | ebbi | prendere | presi |
| chiedere | chiesi | rispondere | risposi |
| conoscere | conobbi | scrivere | scrissi |
| decidere | decisi | vedere | vidi |
| dipingere | dipinsi | venire | venni |
| leggere | lessi | vincere | vinsi |
| mettere | misi | vivere | vissi |
| nascere | nacqui | volere | volli |

Marco **ebbe** fortuna: **vinse** una borsa di studio.
*Marco was lucky: he won a scholarship.*

Quando i turisti **domandarono** dov'era il museo, nessuno li **capì.**
*When the tourists asked where the museum was, nobody understood them.*

**5.** To describe a condition or express a habitual or ongoing action in the past, the **imperfetto** is used with the **passato remoto** exactly as it is used with the **passato prossimo.**

Non **comprai / ho comprato** il quadro perché non **avevo** abbastanza soldi.
*I didn't buy the painting because I didn't have enough money.*

Mi **chiesero / hanno chiesto** perché non **parlavo.**
*They asked me why I was not speaking.*

## ESERCIZI

**A. Le persone famose.** Abbina la persona con la sua descrizione.

1. _____ Era uno scrittore italiano che visse nel Medioevo e scrisse la *Divina Commedia.*
2. _____ Era la persona che inventò la radio.
3. _____ È l'esempio eterno dell'umiltà (*humility*) umana.
4. _____ Era un generale e politico romano.
5. _____ Era l'eroe dell'unità d'Italia.
6. _____ Era il signore di Firenze durante il Rinascimento.
7. _____ Era un artista famosissimo del Rinascimento che lavorò per i Medici. Fece il *David.*
8. _____ Questa persona dimostrò che la terra gira intorno al sole (*turns around the sun*).
9. _____ Era un pittore del Medioevo che fece molti affreschi ad Assisi.
10. _____ Era un musicista che scrisse tante opere—una delle più famose è *Aida.*

**a.** Galileo Galilei
**b.** Giuseppe Verdi
**c.** Giotto
**d.** Michelangelo
**e.** Dante Alighieri
**f.** Lorenzo de' Medici
**g.** Giulio Cesare
**h.** San Francesco
**i.** Giuseppe Garibaldi
**j.** Guglielmo Marconi

**B. Un po' di tutto.** Sostituisci il **passato remoto** con il **passato prossimo.**

**ESEMPIO:** Quando vide la statua, la comprò subito. ⟶
Quando ha visto la statua, l'ha comprata subito.

1. Dove nacque e dove morì Raffaello?
2. Presero l'autobus per andare agli scavi; non andarono a piedi.
3. A chi diedi il biglietto di ingresso?
4. Cercammo di entrare nel museo ma non potemmo.
5. La guida aprì la porta e noi guardammo i dipinti.
6. Ebbero molti problemi prima della mostra (*exhibit*).
7. Visitai le mostre più importanti.
8. I signori Contrada seguirono un corso di archeologia molti anni fa.

**C. Trasformazioni.** Sostituisci il soggetto di ogni frase con le parole tra parentesi e fai tutti i cambiamenti necessari.

1. Non le scrissi perché non avevo il suo indirizzo. (noi / tu / i ragazzi / Paolo)
2. Si fermò a Ravenna perché voleva vedere i mosaici. (io / i signori / anche noi / tu e Giulia)
3. Franco disse che non sapeva dipingere. (anche tu / le signore / voi / io)
4. Guardammo *Il Cenacolo* (*The Last Supper*) quando visitammo Milano. (Cesare / i nostri amici / voi / anche tu)

**D. Ricordi del passato.** Metti le seguenti frasi prima al **passato prossimo** e all'**imperfetto,** poi al **passato remoto** e all'**imperfetto.**

1. Non visitiamo Santa Croce perché è troppo tardi.
2. Gli chiedo se ha l'orario degli Uffizi.
3. Mi dicono che non conoscono la letteratura del Rinascimento.
4. Alberto telefona a Cinzia perché vuole il suo romanzo.
5. Non puoi vedere bene gli affreschi perché c'è poca luce.
6. Non riescono a trovare l'opera nel museo perché non hanno la guida.

## Angolo musicale

### Favola

Eros Ramazzotti is an international star who has released many albums and singles both in Italian and in Spanish as well as singing duets with other famous artists such as Luciano Pavarotti, Andrea Bocelli, Laura Pausini, and Tina Turner. His song **"Favola"** is a ballad that describes a fairy tale, as indicated by the title.

1. The first section of the song contains five verbs in the **passato remoto** form. Can you identify them?
2. What extraordinary transformation occurs involving the hero of the story?
3. In the second part of this fairy tale, another character appears. Who is walking by? Can you give a common synonym in Italian for the word **fanciulla?**

Note: This song is available for purchase at the iTunes store in a special iMix created for *Prego!* For more information about accessing the playlist, go to the *Prego!* Online Learning Center, Coursewide Content (**www.mhhe.com/prego8**).

**E. Un'idea luminosa** (*bright*)**.** Completa il brano con la forma corretta del verbo tra parentesi—usa **l'imperfetto** o il **passato remoto.**

Un giorno, Bridges, famoso organista e compositore inglese, _____[1] (trovarsi) a Mosca col suo amico romanziere[a] Player. I due _____[2] (dovere) andare a Pietroburgo e, dato che _____[3] (essere) già tardi, _____[4] (prendere) una carrozza[b] e _____[5] (gridare[c]) al cocchiere[d] di portarli alla stazione. Ma il cocchiere non _____[6] (capire) una parola d'inglese e loro non _____[7] (conoscere) il russo. Finalmente _____[8] (avere) un'idea luminosa. Uno _____[9] (cominciare) a fare con la bocca il rumore di un treno che parte, mentre l'altro _____[10] (fischiare) con tutta la sua forza. Il cocchiere _____[11] (fare) segno d'aver capito[e] e _____[12] (spronare) il cavallo.[f] «È stata una bella idea, la nostra!» _____[13] (esclamare) Player. «Oh, era una cosa tanto semplice!» _____[14] (dire) Bridges, tutto soddisfatto. Dieci minuti dopo, la carrozza _____[15] (fermarsi) davanti a un manicomio.[g]

[a]*novelist* [b]*coach* [c]*to yell* [d]*coachman* [e]segno… *sign of having understood* [f](spronare)… (*to spur*) *the horse* [g]*mental hospital*

## B. Numeri ordinali

**PROFESSORE:** Allora, Carlo, hai letto i primi sei canti dell'*Inferno* di Dante Alighieri? Quali canti ti sono piaciuti di più?

**CARLO:** Mi è piaciuto il primo, quando Dante inizia il suo viaggio nell'aldilà, ed il quinto, quando parla della sfortunata storia d'amore tra Francesca e Paolo.

The Italian ordinal numbers (**i numeri ordinali**) correspond to English *first, second, third, fourth,* and so on.

| CARDINALI | | ORDINALI | | CARDINALI | | ORDINALI | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | uno | 1° | primo | 9 | nove | 9° | nono |
| 2 | due | 2° | secondo | 10 | dieci | 10° | decimo |
| 3 | tre | 3° | terzo | 11 | undici | 11° | undicesimo |
| 4 | quattro | 4° | quarto | 12 | dodici | 12° | dodicesimo |
| 5 | cinque | 5° | quinto | 50 | cinquanta | 50° | cinquantesimo |
| 6 | sei | 6° | sesto | 100 | cento | 100° | centesimo |
| 7 | sette | 7° | settimo | 500 | cinquecento | 500° | cinquecentesimo |
| 8 | otto | 8° | ottavo | 1000 | mille | 1000° | millesimo |

**1.** Each of the first ten ordinal numbers has a distinct form. After **decimo,** ordinal numbers are formed by dropping the final vowel of the cardinal number and adding **-esimo.** Numbers ending in **-tré** and **-sei** retain the final vowel.

| | |
|---|---|
| undici | undic**esimo** |
| ventitré | ventitre**esimo** |
| trentasei | trentasei**esimo** |

**2.** Unlike cardinal numbers, ordinal numbers are adjectives. They therefore agree in gender and number with the nouns they modify.

| | |
|---|---|
| la prima volta | *the first time* |
| il centesimo anno | *the hundredth year* |

PROFESSORE: So, Carlo, did you read the first six cantos of Dante Alighieri's *Inferno*? Which cantos did you like most? CARLO: I liked the first one, when Dante starts his journey into the afterlife, and the fifth, when he talks about the unfortunate love story of Francesca and Paolo.

**3.** As in English, Italian ordinal numbers normally precede the noun. Abbreviations are written with a small superscript ° (masculine) or ª (feminine).

| | |
|---|---|
| il 5° piano | *the fifth floor* |
| la 3ª scala | *the third staircase* |

**4.** Ordinal numbers are used to refer to royalty, popes (**papi**), and centuries (**secoli**). They are usually written as Roman numerals following the noun.

| | |
|---|---|
| Luigi XV (Quindicesimo) | *Louis XV* |
| Papa Giovanni Paolo II (Secondo) | *Pope John Paul II* |
| il secolo XIX (diciannovesimo) | *the nineteenth century* |

## Buono a sapersi

### I secoli

Centuries are designated using ordinal numbers. Another way to express centuries beginning with the 1200s and ending with the 1900s is to specify the hundreds. Note that the first letter is capitalized.

1000–1099
l'undicesimo secolo

1100–1199
il dodicesimo secolo

1200–1299
il tredicesimo secolo
il Duecento (il '200)

1300–1399
il quattordicesimo secolo
il Trecento (il '300)

1400–1499
il quindicesimo secolo
il Quattrocento (il '400)

Note:
2000–2099
il ventunesimo secolo
il Duemila

## ESERCIZI

**A. Ordinali.** In coppie, completate le frasi con il numero ordinale appropriato.

**INSEGNANTE:** Ragazzi, vi ricordate in che capitolo si studiano il passato prossimo e l'imperfetto?

**STUDENTE:** Sì, nel _____[1] (5°) e nell' _____[2] (8°) capitolo.

**INSEGNANTE:** E il futuro?

**STUDENTE:** Nel _____[3] (10°) capitolo.

**INSEGNANTE:** Ripassate bene quei capitoli prima di studiare il congiuntivo (*subjunctive*) nel _____[4] (16°) capitolo!

**B. Ma sì!** Rispondi a ogni domanda secondo l'esempio. Usa un numero ordinale in ogni risposta.

**ESEMPIO:** Scusi, è la lezione numero otto? ⟶
Sì, è l'ottava lezione.

1. Scusi, è il capitolo numero tredici?
2. Scusi, è la sinfonia numero nove?
3. Scusi, è il piano numero quattro?
4. Scusi, è la scala numero tre?
5. Scusi, è la fila (*row*) numero sette?
6. Scusi, è la pagina numero ventisette?

**C. I secoli.** In coppie, indicate i secoli con una forma più breve.

**ESEMPIO:** **S1:** il tredicesimo secolo
**S2:** il Duecento

1. il ventesimo secolo
2. il quindicesimo secolo
3. il quattordicesimo secolo
4. il diciottesimo secolo
5. il diciassettesimo secolo
6. il diciannovesimo secolo
7. il sedicesimo secolo
8. il ventunesimo secolo

L'ufficio reclami[a] è al diciottesimo piano...

[a] *complaints*

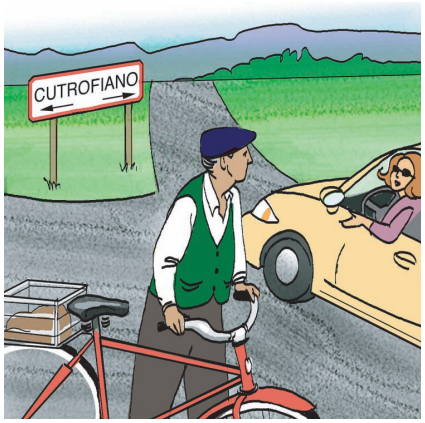
## La Toscana

La Toscana è una delle regioni italiane più famose al mondo per i suoi paesaggi e per le sue città. Firenze, il capoluogo, è conosciuta come la culla[1] dell'arte del Rinascimento[2]; Siena è famosa per il Palio, una gara di cavalli[3] che si tiene nella **Piazza del Campo;** e Pisa è la città della Torre Pendente. Le coste sono bagnate dal Mar Tirreno e al largo si trovano bellissime isole, come Giannutri, l'isola del Giglio e l'isola d'Elba.

***Le avventure di Pinocchio:*** *Storia di un burattino*[4] è il libro scritto a Firenze nel 1881 da Carlo Lorenzini, conosciuto con lo pseudonimo di Collodi. Il protagonista è il burattino Pinocchio il cui naso si allunga[5] quando dice le bugie. Il libro è stato tradotto[6] in più di 240 lingue e la storia ha ispirato album musicali, spettacoli teatrali e molti film come quello della Walt Disney (1940), di Luigi Comencini (1971) e di Roberto Benigni (2002).

**Il panforte** è un dolce tipico del periodo di Natale, prodotto nella città di Siena. Ha origini molto antiche ed era già conosciuto nel Medioevo.[7] La ricetta attuale ha come ingredienti mandorle,[8] frutta candita e spezie.[9] Il panforte ha una forma rotonda ed è coperto da uno strato[10] di zucchero a velo.[11]

[1]*cradle* [2]*Renaissance, c. 1400–1500* [3]*horses* [4]*puppet* [5]si… *gets longer* [6]è… *was translated*
[7]*Middle Ages, c. 1200–1300* [8]*almonds* [9]*spices* [10]*layer* [11]zucchero… *powdered sugar*




## C. Volerci e metterci

**AUTOMOBILISTA:** Quanto ci vuole per arrivare a Cutrofiano?

**PASSANTE:** Dipende da quale strada sceglie. Potrebbe metterci mezz'ora o potrebbe metterci due ore.

Two Italian verbs, **volerci** and **metterci,** can be used with time expressions in Italian to express the amount of time it takes to perform an activity: *It takes two hours to get there by car. It takes me four hours to get there by bus.*

**1.** The subject of **volerci** is the *amount of time* in question. **Volerci** can be conjugated in all tenses, but only in the third person. For expressions of time in the *singular* (one hour, one week, and so on), use **ci vuole, ci vorrà, ci è voluto/a,** and so on. For expressions of time in the *plural,* use **ci vogliono, ci vorranno, ci sono voluti/e,** and so on. Note that **volerci** takes **essere** in compound tenses.

| | |
|---|---|
| **Ci vuole** un giorno per leggere questo libro. | *It takes a day to read this book.* |
| **Ci vogliono** due settimane per visitare bene questa regione. | *It takes two weeks to really see this area* (*i.e., visit it well* ). |
| **Ci vogliono** tre ore per andare a Napoli in macchina mentre in treno **ce ne vorrebbero** cinque. | *It takes three hours to go to Naples by car, while it would take five by train.* |

**Volerci** can also be used to express the number of objects or people needed.

| | |
|---|---|
| **Ci vuole** mezzo chilo di zucchero. | *It needs a pound of sugar.* |
| **Ci sono voluti** tre uomini per spostare quel divano. | *It took three men to move that couch.* |
| **Ci vorranno** otto scatole. | *It will take eight boxes.* |
| **Ci vuole** una busta per questi fogli. | *One envelope is needed for these sheets of paper.* |

**2.** The subject of the verb **metterci** is the *person performing the action*. Thus **metterci** can be conjugated in all persons and tenses. **Metterci** takes **avere** in compound tenses.

| | |
|---|---|
| Gli studenti **ci hanno messo** tre ore per scrivere la relazione. | *The students took* (*It took them*) *three hours to write the paper.* |
| Tu sei veloce! Io **ci metterei** due ore per pulire questa casa! | *You are fast! I would take* (*It would take me*) *two hours to clean this house!* |
| **Ci metteremo** circa due mesi per finire la casa. | *We will take* (*It will take us*) *about two months to finish the house.* |

## ESERCIZI

**A. Quanto ci vuole?** Dai risposte logiche.

**1.** Ci vogliono _____ persone per cambiare una lampadina (*light bulb*).
**2.** Ci vogliono _____ ore per andare da New York a Roma in aereo.
**3.** Ci vogliono _____ ore per andare da Washington D.C. a Seattle in aereo, ma ci vorrebbero _____ ore in macchina.
**4.** Gli studenti ci metteranno _____ minuti per fare il quiz di questo capitolo.
**5.** Ci metto _____ minuti la mattina per prepararmi.
**6.** Ci vorranno _____ anni per creare un'automobile che vola (*flies*).

DRIVER: How long does it take to get to Cutrofiano? PASSER-BY: It depends on which road you choose. It could take you half an hour, or it could take you two hours.

**B. La forma è giusta!** Completa le frasi con la forma giusta del verbo.

1. Roberto (ci mette / ci mettono) due ore per preparare il poster per la festa.
2. (Ci vuole / Ci vogliono) mezz'ora per andare in centro in bici.
3. L'anno prossimo, (ci mettono / ci vorranno) otto studenti per lo spettacolo.
4. L'anno scorso, i ragazzi (ci volevano / ci mettevano) due ore per andare a Napoli; ora, con l'autostrada nuova, loro (ci vuole / ci mettono) un'ora.
5. Con il treno (ci vorrebbe / ci vorrebbero) due ore per andare da Firenze a Bologna, ma con la macchina (ci vuole / ci vogliono) un'ora e mezzo.

**C. Siete d'accordo?** In coppie, indovinate quanto ci vorrà per fare queste attività. Paragonate le vostre risposte con quelle di un altro gruppo. Usate il futuro nelle risposte secondo l'esempio.

**ESEMPIO:** persone per costruire una casa ⟶
**S1:** Quante persone ci vorranno per costruire una casa?
**S2:** Boh, ci vorranno trenta persone.

**1.** persone per spostare una macchina **2.** anni per affermarsi come pittore famoso / pittrice famosa **3.** autobus per portare 100 studenti ad un museo **4.** ore per dipingere un ritratto **5.** benzina per riempire il serbatoio (*gas tank*) di una Ferrari **6.** tessere (*tiles*) per creare un mosaico

**D. Quanto ci metti?** Chiedi ad un compagno / una compagna quanto ci mette per andare all'università a piedi, pulire la casa, fare i compiti di italiano, fare colazione, fare la doccia, lavare i piatti, eccetera.

**ESEMPIO:** **S1:** Quanto ci metti per andare in centro?
**S2:** Ci metto 45 minuti perché vado a piedi.

## D. Il gerundio

**MARCO:** Franco, come hai passato le vacanze?

**FRANCO:** Male: le ho passate studiando giorno e notte. E tu, cos'hai fatto di bello?

**MARCO:** Ora ti racconto: avendo finito di scrivere la mia tesi, volevo riposarmi e divertirmi. Così sono andato a sciare in montagna. Purtroppo ero fuori esercizio e sciando mi sono slogato una caviglia.

**FRANCO:** Quanto mi dispiace!

**1.** The gerund is the *-ing* form of the verb. In Italian, there are two forms of the gerund: simple and compound. You already know that the simple gerund is formed by adding **-ando** to the stem of **-are** verbs and **-endo** to the stem of **-ere** and **-ire** verbs. The compound gerund is formed with **avendo** or **essendo** plus the past participle of the main verb.

| GERUNDIO SEMPLICE | GERUNDIO COMPOSTO |
|---|---|
| parlare: parlando *singing* | avendo parlato *having spoken* |
| scrivere: scrivendo *writing* | avendo scritto *having written* |
| partire: partendo *leaving* | essendo partito/a/i/e *having left* |

**2.** The following verbs form the simple gerund on an irregular stem.

bere: bev- ⟶ bevendo
dire: dic- ⟶ dicendo
fare: fac- ⟶ facendo

MARCO: Franco, how was your vacation? FRANCO: Rotten. I studied day and night. And what have you been up to? MARCO: Well, I'll tell you. After finishing my thesis, I wanted to relax and have a good time. So I went skiing in the mountains. Unfortunately I was out of shape and I sprained my ankle while skiing. FRANCO: I'm really sorry!

**3.** You already know some important uses of the gerund: to form **il presente progressivo** with the present tense of **stare** and **l'imperfetto progressivo** with the imperfect of **stare.** Remember that these forms are used to stress that an action is or was in progress, that is, it is or was happening "right now" in the context when it is used.

| | |
|---|---|
| —Dove **stai andando?** | *Where are you going* [*right now*]*?* |
| —**Sto andando** al cinema. | *I'm going to the movies.* |
| —Che cosa **stavi facendo?** | *What were you doing?* |
| —**Stavo studiando.** | *I was* (*in the process of*) *studying.* |

**4.** The gerund (both simple and compound) can also be used alone (that is, without **stare**) to indicate the circumstances (condition, cause, means, and so on) of an action. In this usage, the gerund usually refers to the subject of the sentence.

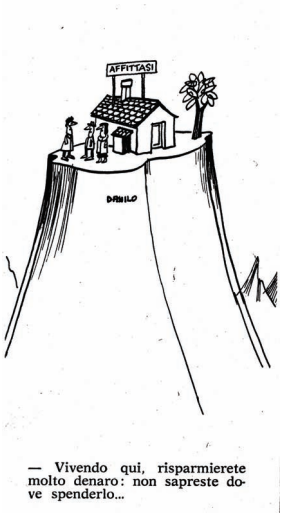
| | |
|---|---|
| Imparo l'inglese **ascoltando** le lezioni alla TV. | *I'm learning English by listening to lessons on TV.* |
| **Sbagliando,** s'impara. | *By making mistakes, one learns.* |
| **Avendo dimenticato** la chiave, non abbiamo potuto aprire la porta. | *Having forgotten our key, we couldn't open the door.* |

Note that reflexive pronouns follow and are attached to the gerund in this construction.

| | |
|---|---|
| Vestendo**si** bene, si fa bella figura. | (*By*) *Dressing well, one makes a good impression.* |

**5.** Remember that, as you learned in **Capitolo 14,** only the infinitive (never the gerund in Italian) can be used as the subject or the direct object of a sentence.

| | |
|---|---|
| **Imparare** bene una lingua non è facile. | *Learning a language well isn't easy.* |
| Preferisci **dipingere** o **scolpire?** | *Do you prefer painting or sculpting?* |




— Vivendo qui, risparmierete molto denaro: non sapreste dove spenderlo...

## ESERCIZI

**A. Come si fa?** Scegli una o più risposte alle seguenti domande.

**1.** Come hai imparato l'italiano?
**a.** guardando e ascoltando la televisione **b.** andando a vedere film italiani **c.** frequentando un corso

**2.** Come si perde peso (*weight*) più rapidamente?
**a.** facendo sport **b.** mangiando molta verdura **c.** camminando tre ore al giorno

**3.** Come ci si diverte in un giorno di pioggia?
**a.** stando a letto **b.** leggendo libri o riviste **c.** facendo videogiochi

**4.** Come è possibile diventare ricchi?
**a.** lavorando molto. **b.** vincendo alla lotteria **c.** ereditando da uno zio

**5.** Come è possibile fare bella figura?
**a.** vestendosi bene **b.** essendo gentili **c.** parlando correttamente

**B. All'università.** Usa il presente progressivo per dire cosa fanno tutti.

**ESEMPIO:** Claudio *parla* con Fabrizio. ⟶
Claudio *sta parlando* con Fabrizio.

1. Simone e Danilo arrivano in bicicletta.
2. Noi facciamo una relazione.
3. Giovanna legge un romanzo per la classe di letteratura inglese.
4. Io studio per gli scritti di medicina.
5. Tu fai ricerche in biblioteca.
6. Voi comprate materiali per il corso di scultura.

Ora metti le frasi prima all'imperfetto regolare e poi all'imperfetto progressivo.

**ESEMPIO:** Claudio *parla* con Fabrizio. ⟶
Claudio *parlava* con Fabrizio. ⟶
Claudio *stava parlando* con Fabrizio.

**C. Come impariamo?** Di' come si impara dando il gerundio dei seguenti verbi.

**ESEMPIO:** sbagliare ⟶ sbagliando ⟶ Sbagliando, si impara.

1. lavorare
2. osservare
3. studiare
4. scrivere
5. stare attenti
6. leggere
7. viaggiare
8. riassumere
9. fare ricerche

**D. Un'unica frase.** Metti insieme le due frasi per formare un'unica frase. Usa il gerundio del verbo della prima frase.

**ESEMPIO:** Prendono il caffè. Parlano. ⟶
Prendendo il caffè, parlano.

1. State attenti. Imparate molto.
2. Dormivo. Ho fatto un bel sogno (*dream*).
3. Si sente stanca. È andata a letto.
4. Devo partire. Verrò a salutarvi.
5. La guardiamo. Le parliamo.
6. Escono di casa. Vedono gli amici.

**E. Causa ed effetto.** Combina le due frasi in una frase. Usa il gerundio composto secondo l'esempio.

**ESEMPIO:** Hanno dimenticato il passaporto. Non sono partiti. ⟶
Avendo dimenticato il passaporto, non sono partiti.

1. Abbiamo finito di mangiare. Abbiamo chiesto il conto.
2. Sono stato malato. Ho perso molte lezioni.
3. Ti sei alzato presto. Hai preso il primo treno.
4. Avete studiato molto. Avete preso un bel voto.
5. Hanno mangiato troppo. Sono stati male tutta la notte.
6. Si è rotta una gamba. È andata all'ospedale.

**F. Che cosa faceva quando...** In coppie e a turno, rispondete alla seguente domanda: Che cosa faceva il tuo miglior amico / la tua miglior amica quando vi siete conosciuti? Usate **stare** + gerundio.

**ESEMPI:** Quando l'ho conosciuto, stava mangiando una pizza.
Quando l'ho conosciuta, stava bevendo un caffè al banco (*at the counter*).

**Alcuni suggerimenti:** uscire dal cinema, fare la spesa, studiare in biblioteca, prendere il sole, lavorare in giardino, giocare a tennis

# Piccolo ripasso

**A. Oggi e ieri.** Metti le frasi al **passato prossimo** e all'**imperfetto,** poi al **passato remoto** e all'**imperfetto.**

**ESEMPIO:** Non visito gli scavi perché sono stanco. →
Non ho visitato gli scavi perché ero stanco.
Non visitai gli scavi perché ero stanco.

1. Gli chiedo se studia il Medioevo.
2. Mi risponde che preferisce il Rinascimento.
3. Non andiamo alla conferenza perché dobbiamo finire la ricerca.
4. Non leggono romanzi perché preferiscono racconti brevi.
5. Dici che ti piacciono molto i paesaggi.

**B. Pezzi grossi.** (*Big shots.*) Esprimi ogni numero ordinale.

1. Paolo VI
2. Carlo V
3. Elisabetta II
4. Giovanni Paolo II
5. Giovanni XXIII
6. Benedetto XVI
7. Enrico VIII
8. Luigi XIV

**C. Il tempo vola.** Completa con la forma corretta di **volerci.**

1. _____ quattro ore per preparare il tacchino (*turkey*).
2. L'anno prossimo _____ molti ragazzi per completare il progetto.
3. Ieri, _____ tre meccanici per riparare la mia macchina.
4. _____ una persona simpatica e allegra per fare questo lavoro.
5. Tanti anni fa, _____ molto tempo per andare da una città all'altra.

**D. Infinito o gerundio?** In coppie, completate le seguenti frasi usando **parlare** o **parlando.**

1. _____ una lingua straniera è importante.
2. _____ una lingua straniera, potrai trovare un lavoro migliore.
3. Per _____ bene una lingua straniera, ci vogliono molti anni di studio.
4. _____ una lingua straniera, conoscerai molte persone.
5. Mi piace _____ una lingua straniera.
6. È difficile viaggiare senza _____ una lingua straniera.

Ora completate le frasi in maniera originale.

**ESEMPIO:** _____ una lingua straniera è importante. → _____ una lingua straniera non è difficile.

# Lettura

## Per leggere

**Chi furono?** In coppie, abbinate le persone nella colonna di sinistra con le definizioni nella colonna di destra.

**1.** _____ Cristoforo Colombo
**2.** _____ Galileo Galilei
**3.** _____ Giuseppe Verdi
**4.** _____ Leonardo da Vinci
**5.** _____ Marco Polo

**a.** inventò il telescopio.
**b.** andò in Oriente.
**c.** esplorò le Americhe.
**d.** compose il *Rigoletto, Il Trovatore* e *La Traviata.*
**e.** fu scienziato e pittore.

## Dante Alighieri, il padre della lingua italiana

Dante Alighieri nacque nel 1265 da una famiglia della piccola nobiltà di Firenze, quando questa città era una delle più importanti d'Europa.

A circa 18 anni, Dante partecipò ad un movimento poetico chiamato «Dolce Stil Novo». I poeti di questo gruppo parlavano dell'amore per la donna idealizzata, che per Dante fu Beatrice. Diventò Priore[1] del Comune di Firenze nel 1300 ma, un anno dopo, i rappresentanti del partito avversario[2] riuscirono a conquistare il potere politico. Dante fu ingiustamente accusato di gravi colpe[3] e dovette lasciare Firenze per sempre.

In un'importante opera teorica scritta in latino, il *De vulgari eloquentia* (1303–1305), il poeta difese[4] la lingua parlata dal popolo (il volgo), cioè i dialetti delle diverse parti d'Italia. Per questi suoi pensieri e perché contribuì ad affermare il dialetto fiorentino come lingua nazionale, Dante Alighieri è considerato il padre della lingua italiana.

L'opera maggiore e più conosciuta di Dante Alighieri è la *Divina Commedia*, scritta tra il 1304 e il 1321. È un'opera divisa in tre parti, *Inferno, Purgatorio* e *Paradiso*, in cui il poeta descrive un suo viaggio attraverso i tre regni dell'oltretomba[5] e gli incontri con tanti personaggi famosi.

[1] *magistrate* [2] partito... *opposing political party* [3] *crimes* [4] *defended* [5] *afterlife*

*Ritratto di Dante*, di Alessandro Botticelli, c. 1495

## Dopo la lettura

**A. In ordine di tempo.** Metti le seguenti frasi in ordine cronologico, secondo quello che hai letto nella lettura su Dante Alighieri.

_____ Dante Alighieri partecipò al movimento del «Dolce Stil Novo».
_____ Dante scrisse il *De vulgari eloquentia* in latino.
_____ Dante fu Priore di Firenze.
_____ Dante completò la *Divina Commedia*.

**B. La vita di un poeta.** Rispondi alle seguenti domande.

**1.** Perché Dante fu costretto a lasciare Firenze?
**2.** Che cos'era il «Dolce Stil Novo»?
**3.** Dante in che lingua scrisse il *De vulgari eloquentia?*
**4.** Perché Dante è considerato il padre della lingua italiana?
**5.** Che cosa descrive Dante nella *Divina Commedia?*

**C. La Divina Commedia moderna.** In gruppi di tre o quattro, immaginate di scrivere una nuova versione della *Divina Commedia.* Immaginate un viaggio fantastico in un altro mondo in cui potete giudicare (*judge*) le persone famose del mondo attuale. Chi metterete tra i buoni e perché? Chi metterete tra i cattivi e perché? Chi sono gli onesti e chi i disonesti? Potete aggiungere tutte le categorie che volete, ma dovete giustificare le vostre scelte. Dopo, mostrate la vostra *Divina Commedia* alla classe e paragonate i personaggi che tutti hanno scelto.

## Scrivere

**L'artista e il suo quadro.** Scegli un/un'artista che conosci e scrivi sei frasi con il passato remoto. Poi fai la descrizione di una delle sue opere, un quadro, una poesia, una canzone, un libro, eccetera. Usa le seguenti frasi per iniziare la descrizione dell'opera:

Quest'opera è dell'anno...
L'opera rappresenta...
Lo stile usato è...
Secondo me, il messaggio dell'opera è...
Quest'opera mi fa sentire...

## Videoteca

### Firenze da vedere

#### Prima del video

**La tua città.** In coppie, descrivete almeno cinque luoghi della vostra città che, secondo voi, sono importanti e dite perché sono interessanti da visitare.

**Funzione:** parlare d'arte e di architettura

**Trama:** Roberto ha deciso di intervistare Giuliana per uno dei suoi articoli. Le chiede quali sono le tre cose più importanti da vedere a Firenze.

**GIULIANA:** Eh, la Galleria degli Uffizi, **oggi un museo contenente quadri di** Giotto, Michelangelo, Donatello o Raffaello. Ma **non andarci di lunedì perché i musei sono chiusi.**

**ROBERTO:** **A che ora aprono** gli altri giorni?

**GIULIANA:** **Di solito alle otto e un quarto.** Dovresti andare la mattina perché **sono meno affollati.**

## Adesso guardiamo!

**Guardiamo e capiamo.** Metti le seguenti frasi in ordine cronologico, secondo quello che hai visto nell'episodio del video.

_____ Primo, non si può mancare il Duomo.
_____ Dovresti andare la mattina perché sono meno affollati.
_____ Quali sono le tre cose più importanti da vedere?
_____ A che ora aprono i musei?

### Per capire il video

**ospita** *houses, is host to*
**non si può mancare** *one shouldn't miss*
**battistero** *baptistry*
**contenente** *containing*
**affollati** *crowded*
**non devi perdere** *you cannot miss*
**incontrastata** *indisputed, uncontested*
**passi** *steps*
**oreficerie** *goldsmith's shops*

## Dopo il video

**A. Comprensione.** Rispondi alle seguenti domande.

1. Quali luoghi da vedere suggerisce Giuliana?
2. Qual è un elemento caratteristico del Battistero?
3. Quale edificio era la residenza della famiglia dei Medici nel Rinascimento?
4. Quale museo contiene i quadri di Raffaello?

**B. Osservazioni culturali.** In questo capitolo hai imparato alcuni fatti importanti sulla Toscana e su alcuni dei suoi personaggi. Firenze è una città ricca di tesori artistici che ha avuto un ruolo importante nell'arte e nella lingua italiana. C'è una città nel tuo paese che può essere paragonata a Firenze per l'importanza che ha avuto storicamente e per la sua influenza sul resto del paese? Quale? Com'è la città?

Il Ponte Vecchio a Firenze

**C. Consigli per un viaggio.** In coppie, immaginate di essere un/una agente di viaggio ed un/una cliente. Il/La cliente chiede informazioni su un posto dove andare in Italia. L'agente suggerisce le cose da vedere, i posti da visitare e le cose da mangiare. Aiutatevi con le mappe nel libro e le letture regionali dei capitoli precedenti.

# Parole da ricordare

## VERBI

| | |
|---|---|
| **affermarsi** | to establish oneself |
| **citare** | to quote |
| **costruire (isc)** | to build |
| **fare ricerche** | to do research |
| **fare una relazione** | to write a paper/report |
| **metterci** (+ *time expression*) | to take (*time*) |
| **riassumere** (*p.p.* **riassunto**) | to summarize |
| **scolpire (isc)** | to sculpt |
| ***volerci** (+ *time expression*) | to take (*time*) |

**Ripasso: dipingere, scrivere**

## NOMI

| | |
|---|---|
| **l'affresco** | fresco |
| **l'archeologia** | archeology |
| **l'archeologo / l'archeologa** (*m. pl.,* **gli archeologi**) | archeologist |
| **l'architetto** (*m./f.*) | architect |
| **l'argomento** | subject, topic |
| **l'arte** *f.* | art |
| **le belle arti** | fine arts |
| **il capolavoro** | masterpiece |
| **la citazione** | quotation |
| **il dipinto** | painting (*individual work*) |
| **la guida** (*m./f.*) | guide |
| **il mosaico** (*pl.* **i mosaici**) | mosaic |
| **la mostra** | exhibit |
| **la novella** | short story |
| **l'opera** | work (*individual work*) |
| **l'opera d'arte** | artwork, work of art (*individual work*) |
| **la pittura** | painting (*in general*) |
| **il postmoderno** | the postmodern period |
| **il/la protagonista** | protagonist |
| **il quadro** | painting (*individual work*) |
| **la relazione** | paper, report |
| **il restauro** | (art) conservation, restoration |
| **il riassunto** | summary |
| **la ricerca** | research |
| **la rima** | rhyme |
| **il ritratto** | portrait |
| **il romanzo** | novel |
| **le rovine** | ruins, remains |
| **i ruderi** | ruins, remains |
| **lo scavo archeologico** | archeological dig |
| **lo scrittore / la scrittrice** | writer |
| **la scrittura** | writing (*in general*) |
| **lo scultore / la scultrice** | sculptor |
| **la scultura** | sculpture (*in general and as an individual work*) |
| **il secolo** | century |
| **la statua** | statue |
| **lo stile** | style |
| **il tema** | theme |

**Ripasso: l'architettura, l'artista, il brano, la letteratura, il paesaggio, il personaggio, il pittore / la pittrice, la poesia, il poeta / la poetessa, il racconto**

## NUMERI ORDINALI

| | |
|---|---|
| **quarto** | fourth |
| **quinto** | fifth |
| **sesto** | sixth |
| **settimo** | seventh |
| **ottavo** | eighth |
| **nono** | ninth |
| **decimo** | tenth |

**Ripasso: primo, secondo, terzo**

*Verbs identified with an asterisk (*) are conjugated with **essere.**

CAPITOLO

16

# Politica e società

Una manifestazione di protesta a Firenze, il 20 maggio 2010

## In breve

### Grammatica

**A.** Congiuntivo presente
**B.** Verbi e espressioni che richiedono il congiuntivo
**C.** Congiuntivo passato

### L'Italia regionale

Il Lazio

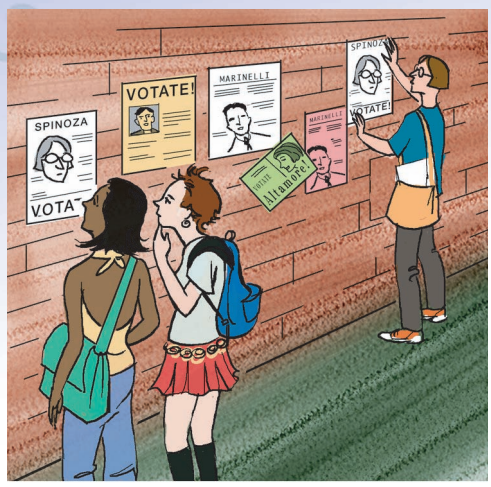
### Invito alla cultura italiana

Quando si vota

### Funzioni comunicative

- Parlare del sistema politico in Italia

# Vocabolario preliminare




## Dialogo-Lampo

### Le elezioni

**ENRICA:** Tra un paio di settimane ci saranno le elezioni. Hai già deciso per quale partito votare?

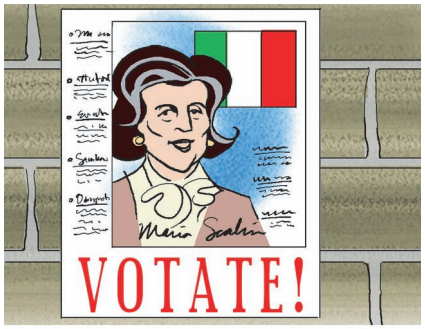
**SIMONA:** Non so. Durante la campagna elettorale tutti i candidati fanno belle promesse,[1] ma poi...

**ENRICA:** Hai ragione, speriamo che chiunque[2] vinca le elezioni mantenga[3] almeno la metà delle promesse fatte!

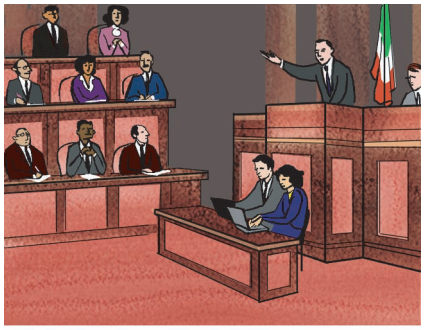
1. Quando si voterà?
2. Simona sa per chi votare?
3. Che speranza ha Enrica per il futuro?

[1]*promises* [2]*whoever* [3]*keeps*

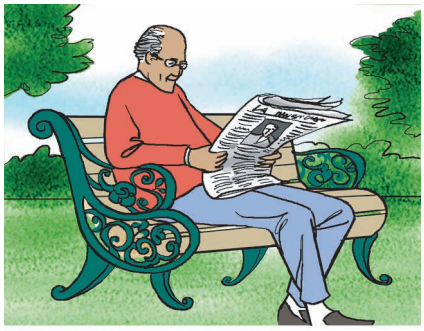
## La politica




la candidata



il senatore / la senatrice



il pensionato

l'operaio / l'operaia

l'impiegato

lo sciopero

## LO STATO

**la campagna elettorale** election campaign
**il candidato** (*m.*) candidate
**la carica pubblica** public office
**il cittadino / la cittadina** citizen
**la coalizione** coalition
**la democrazia** democracy
**il deputato / la deputata** representative (*in the Chamber of Deputies*)
**le elezioni** elections
**il Governo** government; executive branch; administration
**il ministro** (*m./f.*) minister (*in government*), cabinet level official
**il partito politico** political party
  **di centro** center
  **di destra** left-wing
  **di sinistra** right-wing
**il voto** vote

**eleggere** (*p.p.* **eletto**) to elect
**riguardare** to have to do with
**votare** to vote

## I PROBLEMI SOCIALI

**l'aumento** raise, increase
**la diminuzione, la riduzione** reduction
**il diritto** (legal) right
**il discorso** speech; conversation
**la disoccupazione** unemployment
**la fabbrica** factory
**l'impiegata** (*f.*) white-collar worker
**la manifestazione** demonstration
**la pensionata** (*f.*) retired person
**la pensione** pension; retirement
**la povertà** poverty
**la riduzione** reduction
**lo stipendio** salary
**le tasse** taxes

*__andare in pensione__ to retire
**aumentare** to raise, increase
*__crescere__ (*p.p.* **cresciuto**) to increase
**diminuire (isc)** to reduce
*__essere in pensione__ to be retired
*__essere in sciopero__ to be on strike
**fare sciopero, scioperare** to strike
**informarsi (su)** to become informed (about); to become acquainted (with)

**attuale** current, present
**disoccupato** unemployed
**informato** informed, up-to-date

### Buono a sapersi

#### Il Governo e lo Stato

When Italians talk about **il Governo** they usually are referring to what people in the United States would call *the administration*. In Italy, **il Governo** refers specifically to **il Consiglio** (*Council*) **dei Ministri.** In the U.S. this would be the President and the Cabinet. What Americans refer to generally as *the government* is called **lo Stato** in Italy.

## ESERCIZI

**A. La parola giusta.** Abbina parole e definizioni.

| | | | |
|---|---|---|---|
| **1.** _____ | il voto | **a.** | chi lavora in fabbrica |
| **2.** _____ | la coalizione | **b.** | i contributi pagati allo stato |
| **3.** _____ | il disoccupato | **c.** | la rappresentante al Parlamento |
| **4.** _____ | la deputata | **d.** | un gruppo di molti partiti |
| **5.** _____ | l'operaio | **e.** | chi non ha lavoro |
| **6.** _____ | le tasse | **f.** | uno strumento della democrazia |

**B. Fuori luogo!** (*Out of place!*) Trova il nome o espressione che sembra fuori luogo e spiega perché.

**ESEMPIO:** il deputato, il ministro, l'impiegata, la senatrice →
*L'impiegata* è il nome fuori luogo, perché non è una carica pubblica e non riguarda la politica.

1. l'aumento, il Senato, lo stipendio, l'operaio
2. la riduzione, il partito politico, eleggere, il voto
3. la campagna elettorale, il candidato, le elezioni, la pensione
4. il senatore, il ministro, la deputata, l'impiegato
5. il cittadino, l'operaia, la pensionata, il diritto
6. la povertà, la disoccupazione, le tasse, il Governo

*Verbs identified with an asterisk (*) are conjugated with **essere.**

## C. Conversazione

1. Sai come si chiamano i tuoi senatori / le tue senatrici? E il tuo deputato / la tua deputata?
2. Come si chiama l'attuale presidente degli Stati Uniti? Sai chi è il presidente della Repubblica Italiana?
3. Hai votato alle ultime elezioni nazionali? Perché sì o perché no?
4. Come ti informi sulla politica? Leggi il giornale? Guardi il telegiornale? Parli con le persone informate?
5. Qualcuno nella tua famiglia ha mai fatto sciopero? Puoi spiegare perché ha scioperato?
6. Hai mai partecipato a una campagna elettorale? Dove, quando e per quale candidato/candidata?

## Curiosità

### I partiti italiani e i simboli

Un manifesto elettorale

L'Italia è famosa per avere un gran numero di partiti politici. Ai partiti storici nati con la fine della monarchia se ne sono aggiunti[1] moltissimi altri. Ogni partito ha un simbolo grafico e spesso si indica il partito attraverso[2] il simbolo. Per esempio: il partito del «sole che ride[3]», il partito dell' «ulivo», il partito della «margherita[4]», eccetera.

Ogni nuova campagna elettorale presenta nuovi partiti e nuovi simboli che spesso esprimono[5] particolari situazioni o esigenze[6] sociali come il Partito dei Verdi, il Partito Umanista o quello dei Pensionati. Inoltre,[7] durante ogni elezione, ci sono le famose coalizioni in cui due o più partiti si riuniscono e spesso cambiano nome e simbolo... ■

[1]*added* [2]*through, by means of* [3]*laughs* [4]*daisy* [5]*express* [6]*needs* [7]*Also*

# Grammatica

## A. Congiuntivo presente

**SIGNOR TESTA:** Ho l'impressione che i problemi del mondo siano in continuo aumento: mi pare che aumentino la povertà e la disoccupazione; mi sembra che crescano i problemi delle minoranze e degli immigrati. Chi vuoi che pensi ai pensionati?

**SIGNOR MAZZOLA:** Ma anche i nostri problemi sono importanti e dobbiamo farci sentire. Anzi, io penso che sia necessario che tutti si occupino dei problemi di tutti, non solo dei propri!

The verb forms you have learned so far (except the conditional and imperative) belong to the *indicative* mood (**l'indicativo**), which states facts and conveys certainty or objectivity.

The *subjunctive* mood (**il congiuntivo**), in contrast, expresses uncertainty, doubt, possibility, or personal feelings rather than fact. It conveys the opinions and attitudes of the speaker.

| INDICATIVO | CONGIUNTIVO |
|---|---|
| Gli studenti **organizzano** una manifestazione.<br>*Students are organizing a demonstration.* | Credo che gli studenti **organizzino** una manifestazione.<br>*I believe that the students are organizing a demonstration.* |
| Anche gli insegnanti **fanno** sciopero.<br>*The teachers are striking too.* | È probabile che anche gli insegnanti **facciano** sciopero.<br>*It's probable that teachers are striking too.* |
| Il governo non **applica** le riforme.<br>*The government isn't enforcing the reforms.* | È male che il governo non **applichi** le riforme.<br>*It's bad that the government isn't enforcing the reforms.* |

In English, the subjunctive is used infrequently: *I move that the meeting **be** adjourned; We suggest that he **go** home immediately.* In Italian, however, the subjunctive is used often, in both speaking and writing.

**1.** In Italian, the subjunctive is generally used in the dependent clause of a two-clause sentence, just as in English. You can see this pattern in the following chart.

| INDICATIVO | | | | CONGIUNTIVO |
|---|---|---|---|---|
| *independent clause* | + | che | + | *dependent clause* |
| Credo | | che | | organizzino una manifestazione. |

— Sento i piedi umidi[a]: credo che stia per[b] piovere...

[a]*wet* [b]stia... *it's about to*

SIGNOR TESTA: I have the feeling that there are more and more problems in the world. It seems to me that poverty and unemployment are on the rise, it seems to me that minorities' and immigrants' problems are increasing. Who do you think is going to think about retired people? SIGNOR MAZZOLA: But our problems are important, too, and we've got to make ourselves heard. What's more, I think it's essential for all of us to be concerned about each other's problems, not just our own!

The subjunctive mood has four tenses: present, past, imperfect, and pluperfect. You will learn how to form the present subjunctive in this section; the past subjunctive is presented in **Grammatica C** of this chapter.

**2.** The present subjunctive (**il congiuntivo presente**) is formed by adding the appropriate endings to the infinitive stem. There are different endings for **-are, -ere,** and **-ire** verbs. Verbs ending in **-ire** that insert **-isc-** in the present indicative also do so in the present subjunctive.

| | **parlare** | **scrivere** | **dormire** | **capire** |
|---|---|---|---|---|
| che io | parl**i** | scriv**a** | dorm**a** | cap**isca** |
| che tu | parl**i** | scriv**a** | dorm**a** | cap**isca** |
| che lui/lei | parl**i** | scriv**a** | dorm**a** | cap**isca** |
| che | parl**iamo** | scriv**iamo** | dorm**iamo** | cap**iamo** |
| che | parl**iate** | scriv**iate** | dorm**iate** | cap**iate** |
| che | parl**ino** | scriv**ano** | dorm**ano** | cap**iscano** |

Note in the preceding chart that most forms of the present subjunctive of **-are** verbs have **i** endings, while most forms of **-ere** and **-ire** verbs have **a** endings. Note also that the three singular forms of the present subjunctive are identical (within each of the three conjugations). For this reason subject pronouns are often used with them to avoid confusion or misunderstandings.

Vogliono che **io voti.** — *They want me to vote.*
Vogliono anche che **Lei voti.** — *They also want you to vote.*

In addition, you should notice that the first- and second-person plural forms (**noi, voi**) are identical across all three conjugations; they all end in **-iamo** and **-iate.**

**3.** The following spelling changes occur in the present subjunctive.

**a.** Verbs whose infinitives end in **-care** and **-gare** add an **h,** in all persons, between the stem and the present subjunctive endings.

È bene che il governo cerc**hi** di diminuire le tasse. — *It's good that the government is trying to reduce taxes.*
Purtroppo, bisogna che tutti pag**hi**no le tasse! — *Unfortunately, it's necessary for everyone to pay taxes!*

**b.** Verbs ending in **-iare** drop the **i** from the stem before adding the present subjunctive endings.

È necessario che cominc**iate** a organizzarvi! — *It's necessary for you to start getting organized!*
Quando si è disoccupati, è probabile che si mang**i** meno. — *When one is unemployed, it is likely that one eats less.*

**4.** The following verbs have irregular present subjunctive forms. As with regular verbs, all three singular forms of these verbs are identical.

| | VERBI CON FORME IRREGOLARI DEL CONGIUNTIVO |
|---|---|
| andare | vada, andiamo, andiate, vadano |
| avere | abbia, abbiamo, abbiate, abbiano |
| bere | beva, beviamo, beviate, bevano |
| dare | dia, diamo, diate, diano |
| dire | dica, diciamo, diciate, dicano |
| dovere | debba, dobbiamo, dobbiate, debbano |
| essere | sia, siamo, siate, siano |
| fare | faccia, facciamo, facciate, facciano |
| piacere | piaccia,… piacciano |
| potere | possa, possiamo, possiate, possano |
| sapere | sappia, sappiamo, sappiate, sappiano |
| stare | stia, stiamo, stiate, stiano |
| uscire | esca, usciamo, usciate, escano |
| venire | venga, veniamo, veniate, vengano |
| volere | voglia, vogliamo, vogliate, vogliano |

**5.** The subjunctive is not used in every sentence that has an independent and a dependent clause. You will learn how to decide when to use the subjunctive in the dependent clause in **Grammatica B** of this chapter. However, you will use the subjunctive in the dependent clause of all of the exercise items in this section. Pay attention to the content of the independent clauses and see if you can predict what is "causing" the use of the subjunctive in the dependent clauses.

## ESERCIZI

**A. Cosa credi?** Sei d'accordo o no con le seguenti affermazioni? Spiega perché.

1. Credo che non sia bene votare alle elezioni quando non si è informati sui candidati.
2. Penso che il presidente abbia troppo potere (*power*).
3. È giusto che gli operai scioperino quando il costo della vita aumenta e il salario rimane lo stesso.
4. Voglio che le donne abbiano più diritti.
5. Credo che i giovani debbano essere attivi nella politica e nella società.
6. È assolutamente necessario che i ricchi paghino più tasse.

**B. Trasformazioni.** Sostituisci il soggetto in *corsivo* con le parole tra parentesi e fai tutti i cambiamenti necessari.

1. Credo che *tu* non capisca la politica italiana. (voi / Giulia / gli americani / lui)
2. È necessario che *tutti* votino. (ognuno / anche tu / Lei / io)
3. Spero che *gli italiani* eleggano le persone giuste. (voi / tu / il signore / noi)

## Angolo musicale

### Lascia che io sia

Nek is a pop singer and songwriter who has consistently released albums in Italian and in Spanish since the early 1990s. His tours in Italy, Europe, and Latin America have been very successful and, in 2005, **"Lascia che io sia"** won the Festivalbar, an Italian singing competition. In 2008, he sang a duet with British artist Craig David, and their hit single "Walking Away" was released on Nek's 2009 album *Un'altra direzione*.

1. In the refrain of this song, you will hear the form of the present subjunctive for the verb **essere.** Listen and complete the matching exercise.

   ___ Lascia che... **a.** più grande
   ___ Il tuo brivido... **b.** le distanze
   ___ Non andare... **c.** io sia
   ___ Accorciamo... **d.** via

2. Which phrase best conveys the singer's response when the couple mentioned in the song are apart?
   **a.** sono stato confuso a lungo
   **b.** non ho cercato l'amore di un'altra persona
   **c.** ho cercato la compagnia di uno sconosciuto

Note: This song is available for purchase at the iTunes store in a special iMix created for *Prego!* For more information about accessing the playlist, go to the *Prego!* Online Learning Center, Coursewide Content (**www.mhhe.com/prego8**).

**C. Consigli** (*Advice*)**.** Il tuo coinquilino / La tua coinquilina ha avuto un checkup annuale e ha delle abitudini (*habits*) che deve cambiare. In coppie, seguite l'esempio e create dei dialoghetti usando **vuole che** e **bisogna che.**

**ESEMPIO:** usare poco sale →
**S1:** Il dottore vuole che io usi poco sale.
**S2:** Ha ragione; bisogna che tu usi poco sale.

1. mangiare molta frutta
2. andare in palestra
3. bere meno caffè
4. stare più tranquillo/tranquilla
5. avere più pazienza
6. fare passeggiate
7. cercare di evitare lo stress
8. prendere un po' di sole

**D. Esprimete un'opinione.** Fate frasi scegliendo parole ed espressioni delle tre colonne e mettendo al congiuntivo i verbi che sono all'infinito.

| | | | |
|---|---|---|---|
| credo | | il presidente | scrivere a macchina |
| penso | | i cittadini | partecipare a un concorso |
| è bene/male | | i professori | essere popolare |
| è (im)possibile | che | gli studenti | frequentare le lezioni |
| bisogna | | i genitori | fare sciopero |
| (non) è giusto | | i figli | spiegare bene |
| (non) è necessario | | gli operai | cercare lavoro |
| | | i pensionati | essere permissivo |
| | | | votare alle elezioni |

**E. Altri consigli.** Il tuo compagno / La tua compagna ha i seguenti problemi. Dai i tuoi consigli con frasi che cominciano con **penso che, bisogna che** o **è importante che.**

**ESEMPIO:** **S1:** Ho bisogno di soldi.
**S2:** Penso che tu debba andare al bancomat (*ATM*).

1. Il capo (*boss*) non mi rispetta.
2. Il cane non mangia.
3. Ho mal di gola, mal di stomaco e la febbre.
4. Bevo molti caffè e spesso ho mal di stomaco.
5. Non sono informato/informata sulla politica e le elezioni sono domani.
6. Studio sempre, non esco mai con gli amici e non vado mai in vacanza.
7. Non sono andata a lezione ieri e non so fare i compiti.

**F. La fata** (*fairy*)**.** La fata può realizzare (*make come true*) sei desideri (tre per te e tre per il compagno / la compagna). Prima dite che cosa non vi piace e che/cosa volete cambiare e poi dite il desiderio.

**ESEMPIO:** Non mi piace che ci sia tanta disoccupazione nel mondo. Cara Fata, voglio che tu elimini tutta la disoccupazione e la povertà nel mondo.

# Il Lazio

Il Lazio è una regione dell'Italia centrale con capoluogo Roma, sede del Governo e del Parlamento. Il territorio è vario con colline,[1] pianure[2] e belle coste sul Mar Tirreno. Al largo delle coste ci sono le isole Pontine. La regione è ricca di laghi e fiumi[3] tra cui **il Tevere**, il leggendario fiume di Roma. L'industria ed il turismo sono i punti di forza dell'economia regionale.

Roma, la «città eterna», è una delle città più famose e ricche di storia e di arte del mondo. Il Colosseo, i Fori romani, le basiliche, le piazze, le fontane, come **la Fontana del Nettuno** in Piazza Navona, e i molti musei attirano[4] milioni di persone ogni anno. All'interno di Roma c'è uno stato indipendente: Città del Vaticano, governato dal Papa.

**Il Colosseo** è una delle sette meraviglie[5] del mondo. I lavori per la costruzione dell'*Amphitheatrum Flavium,* nome originale del Colosseo, iniziarono nel 72 d.c. Il Colosseo era usato come arena per la lotta[6] tra gladiatori, poteva ospitare[7] 50.000 spettatori ed è la più grande opera romana conservata fino ai nostri tempi.

[1]*hills* [2]*plains* [3]*rivers* [4]*attract* [5]*wonders* [6]*combat* [7]*accommodate*

## B. Verbi e espressioni che richiedono il congiuntivo

**CAMERIERE:** Professore, vuole che Le porti il solito caffè o preferisce un cappuccino?

**PROFESSORE:** Fa un po' fresco… Forse è meglio che prenda un caffè corretto. Scalda di più.

**CAMERIERE:** Speriamo che questo sciopero finisca presto, professore.

**PROFESSORE:** Certo, ma bisogna che prima gli insegnanti abbiano un miglioramento del loro contratto di lavoro.

When two conjugated verbs are connected by **che,** the verb in the independent clause determines whether the indicative or the subjunctive should be used in the dependent clause.

**1.** When the verb or expression in the independent clause denotes certainty, the *indicative* is used in the dependent clause. When the verb or expression in the independent clause expresses emotion, opinion, doubt, uncertainty, a command or wish, or an impersonal expression, the *subjunctive* is used in the dependent clause. Compare these pairs of sentences.

| INDICATIVO | CONGIUNTIVO |
|---|---|
| **So** che i prezzi non **diminuiscono.**<br>*I know that prices aren't going down.* | **Ho l'impressione** che i prezzi non **diminuiscano.**<br>*I have the impression that prices aren't going down.* |
| **È vero** che **c'è** uno sciopero.<br>*It's true that there is a strike.* | **È probabile** che **ci sia** uno sciopero.<br>*It's likely that there is a strike.* |

Expressions that denote certainty and that therefore take the indicative include phrases such as **so che, è vero che, sono sicuro/sicura che, sono certo/certa che, vedo che, è ovvio che,** and **riconosco** (*I recognize*) **che.**

**2.** The following verbs and expressions are normally followed by the subjunctive.

| EMOZIONE | | | | |
|---|---|---|---|---|
| Sono contento/felice<br>Mi (dis)piace<br>Ho paura<br>Preferisco<br>Spero | + | che | + | il Presidente e i senatori siano d'accordo. |

WAITER: Professor, do you want me to bring you the usual cup of coffee or would you prefer a cappuccino? PROFESSOR: It's a bit chilly. Maybe it's better for me to have a **caffè corretto.** It warms you up more. WAITER: Let's hope that this strike ends soon, Professor. PROFESSOR: Definitely, but first it's necessary for teachers to get a better work contract.

**OPINIONE, DUBBIO (*DOUBT*), INCERTEZZA**

| | | | |
|---|---|---|---|
| Credo<br>Dubito (*I doubt*)<br>Ho l'impressione<br>Immagino<br>Penso | + | che | + | il Primo Ministro vada in Cina. |

**COMANDO, ORDINE**

| | | | |
|---|---|---|---|
| Chiedo<br>Desidero<br>Esigo (*I insist*)<br>Voglio | + | che | + | i professori abbiano migliori condizioni di lavoro. |

**VERBI E ESPRESSIONI IMPERSONALI**

| | | | |
|---|---|---|---|
| È bene<br>Bisogna<br>È giusto<br>È importante<br>È (im)possibile<br>È (im)probabile<br>È incredibile<br>È male<br>È meglio<br>È ora (*It's time*)<br>Pare (*It seems*)<br>(È) Peccato ([*It's*] *too bad*)<br>(Non) È peggio<br>Sembra (*It seems*)<br>È strano | + | che | + | riprendano le discussioni con gli impiegati. |

— Non è necessario che canti!

## ESERCIZI

**A. Il contrario.** Crea nuove frasi; comincia con l'espressione indicata e cambia il verbo dal congiuntivo all'indicativo.

**ESEMPIO:** Non credo che lui possa venire. / So che… → So che lui può venire.

1. Non credi che il ministro aumenti gli stipendi. / Sei sicuro/sicura che…
2. Dubitiamo che gli impiegati scioperino. / È vero che…
3. Ci dispiace che la polizia non possa controllare la manifestazione. / Siamo certi che…
4. Non mi sembra che la senatrice sia progressista. / Sappiamo che…
5. Non è possibile che lo sciopero dei treni sia finito. / Vedo che…

**B. La famiglia Cesarini.** Completa il brano con la forma corretta del verbo all'indicativo o al congiuntivo.

Sembra che Davide e Paola non _____[1] (avere) abbastanza soldi e che non _____[2] (potere) mandare il figlio Matteo all'università. Peccato che lui non _____[3] (avere) una borsa di studio[a]! È certo che lui _____[4] (avere) intenzione di frequentare l'università. È probabile che la nonna lo _____[5] (aiutare) finanziariamente. Speriamo che la famiglia _____[6] (potere) risolvere questo problema. Matteo a volte[b] è un po' pigro ma è anche vero che _____[7] (essere) un ragazzo molto intelligente e che _____[8] (meritare[c]) di essere aiutato!

[a]borsa… *scholarship* [b]a… *sometimes* [c]*to deserve*

**C. Dialoghetti.** In coppie, completate ogni dialoghetto con la forma corretta dell'indicativo o del congiuntivo.

1. S1: Senti, vuoi che (io) ti _____ (dare) una mano in giardino?
   S2: No, Franco, ma grazie lo stesso. So che tu _____ (essere) molto occupato: è ora che io _____ (aiutare) te.
2. S1: Sai, ho saputo che Maria e Antonio non _____ (andare) in Italia quest'estate.
   S2: Davvero? Peccato che Maria non _____ (potere) andare a trovare la madre: credo che lei _____ (stare) poco bene.

**D. Conversazioni.** In coppie, create domande che cominciano con le seguenti frasi. Poi fate le domande a due compagni o alla classe.

**ESEMPIO:** Pensi che... / Pensate che... →
**S1:** Pensi che i tuoi amici abbiano intenzione di votare alle prossime elezioni?
**S2:** No, purtroppo credo che non vogliano votare.

1. Credi che… / Credete che…
2. Hai paura che…
3. Vuoi che…
4. È ovvio che…
5. Pare che…
6. È possibile che…
7. È vero che…
8. È bene che…

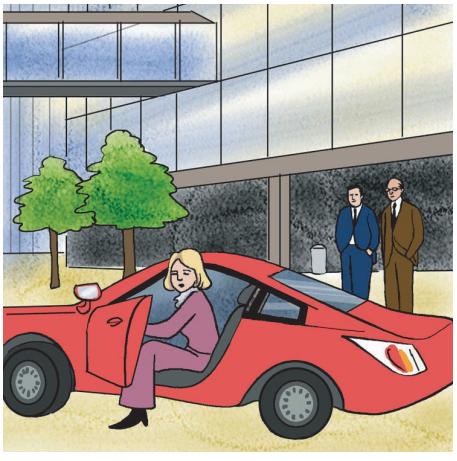
## C. Congiuntivo passato

**FRANCESCO:** Come mai Martina non si è licenziata? Ieri mi ha detto che non le piaceva il suo lavoro e che avrebbe dato le dimissioni oggi.

**LEONARDO:** Penso che le abbiano aumentato lo stipendio.

**FRANCESCO:** Davvero?

**LEONARDO:** Sì, sì, e pare che lei abbia già comprato una bella macchina sportiva!



FRANCESCO: How come Martina didn't quit (her job)? Yesterday she told me she didn't like her job and that she was going to give her resignation today. LEONARDO: I think they raised her salary. FRANCESCO: Really? LEONARDO: Yes, and it looks like she's already bought a new sports car!

**1.** The past subjunctive (**il congiuntivo passato**) is formed with the present subjunctive of **avere** or **essere** plus the past participle of the main verb.

| VERBI CONIUGATI CON **avere** | | VERBI CONIUGATI CON **essere** | |
|---|---|---|---|
| che io abbia | parlato | che io sia | partito/a |
| che tu abbia | | che tu sia | |
| che lui/lei abbia | | che lui/lei sia | |
| che abbiamo | | che siamo | partiti/e |
| che abbiate | | che siate | |
| che abbiano | | che siano | |

**2.** The past subjunctive is used instead of the **passato prossimo** or the **passato remoto** of the indicative whenever the subjunctive is required.

| INDICATIVO | CONGIUNTIVO |
|---|---|
| **Hanno superato** la crisi.<br>*They overcame the crisis.* | Credo che **abbiano superato** la crisi.<br>*I think they overcame the crisis.* |
| Anche i pensionati **scioperarono.**<br>*The retirees also went on strike.* | Ho l'impressione che anche i pensionati **abbiano scioperato.**<br>*I think that the retirees also went on strike.* |
| Non **c'è stata** una diminuzione delle tasse.<br>*There wasn't a tax reduction.* | Peccato che non **ci sia stata** una diminuzione delle tasse.<br>*It's too bad there wasn't a tax reduction.* |

## Nota bene

### Congiuntivo presente o passato?

Use the present subjunctive when the action is in the present and the past subjunctive when the action is in the past. Compare these sentences. The use of present or past subjunctive depends entirely on what the speaker wants to express.

Può darsi che **scioperino.**
*It's possible* (*now*) *they are on strike* (*now*).

Può darsi che **abbiano scioperato.**
*It's possible* (*now*) *they were on strike* (*yesterday*).

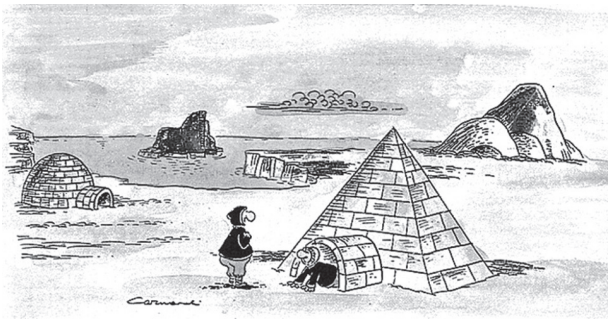
## ESERCIZI

**A. Trasformazioni.** Sostituisci il soggetto in *corsivo* con le parole tra parentesi e fai tutti i cambiamenti necessari.

1. Credo che *i signori* abbiano votato. (il dottore / tu / voi / Lei)
2. Ci dispiace che *Renata* non si sia informata bene. (i tuoi cugini / voi / tu / le signore)
3. È strano che *le tue amiche* non siano venute alla manifestazione. (l'avvocato / voi due / tu / gli altri)
4. Peccato che *la tua amica* abbia perso il lavoro. (gli impiegati / voi / le operaie / lui)

**B. La storia di Marco.** Completa il brano con il passato dei verbi tra parentesi o all'indicativo o al congiuntivo.

So che Marco _____[1] (laurearsi) tre mesi fa e che _____[2] (trovare) un buon lavoro quasi subito. Mi dispiace, però, che _____[3] (dovere) trasferirsi a Milano. Credo che _____[4] (passare) le prime settimane in un albergo e che poi _____[5] (affittare) un appartamento vicino al suo ufficio. Sono contento che _____[6] (conoscere) molte persone simpatiche ma sono sicuro che non _____[7] (dimenticare) i suoi vecchi compagni.



—Capisco che il viaggio in Egitto ti abbia entusiasmato, ma non ti sembra di esagerare?

**C. Spiegazioni.** Offri una possibile spiegazione per le seguenti situazioni, con l'uso di **credo che** o **è possibile che.**

**ESEMPIO:** La professoressa non è in classe oggi. ⟶
Credo che non sia stata bene ieri sera.

1. Il direttore della banca è andato in pensione.
2. Le ragazze non sono partite per le vacanze.
3. Gli impiegati hanno fatto sciopero per un mese.
4. Renata non è venuta alla festa con Paolo.
5. I genitori di Cesare sono andati a votare.
6. Maria non vuole venire a lezione.

**D. Congiuntivo presente o passato?** Completa ogni frase usando il congiuntivo presente o passato del verbo suggerito.

**ESEMPI:** Peccato che tu alle prossime elezioni... (non potere votare) ⟶
Peccato che tu alle prossime elezioni *non possa votare.*
Peccato che tu alle ultime elezioni... (non potere votare) ⟶
Peccato che tu alle ultime elezioni *non abbia potuto votare.*

**Espressioni suggerite**

| | |
|---|---|
| andare in pensione | fare tante promesse |
| eleggere una donna come presidente | partecipare alle manifestazione |
| fare sciopero | ricevere un aumento |

1. Siamo contenti che il nonno l'anno prossimo...
2. È giusto che gli operai ogni anno...
3. È incredibile che durante l'ultima campagna elettorale i candidati...
4. È bene che la settimana scorsa molti giovani...
5. Non credo che gli italiani nel 2008...
6. Sperate che nessuno quest'anno...

Ora confronta le tue frasi con quelle di un compagno / una compagna per vedere se avete completato le frasi allo stesso modo.

# Piccolo ripasso

**A. Dialoghetti.** In coppie, completate ogni dialoghetto con il passato prossimo o il congiuntivo passato dei verbi tra parentesi.

**1.** S1: Gino, hai visto i risultati delle elezioni? Non ti pare strano che la gente _____ (votare) ancora per questi partiti?
S2: È probabile che _____ (avere) paura di cambiare. È vero che molte persone _____ (capire) che il vecchio sistema non funziona, ma è probabile che non _____ (essere) entusiaste nemmeno (*not even*) dei nuovi partiti.
**2.** S1: Sembra che gli insegnanti _____ (ottenere) un aumento di stipendio due mesi fa.
S2: Era ora! Tutti dicono che l'istruzione è importante ma è vero che gli insegnanti non _____ (ricevere) mai stipendi decenti.

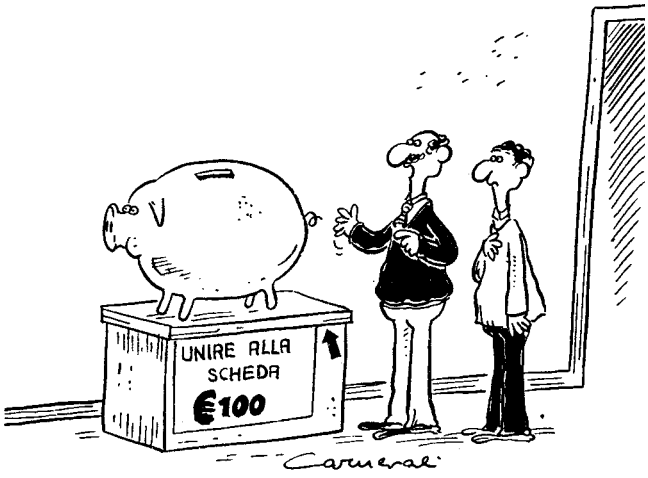
**B. Ho tanto da fare.** Fai una lista di tre cose che devi fare oggi. Usa il congiuntivo e comincia tutte le frasi con **Bisogna che.** Poi, fai una lista di tre cose che purtroppo non hai fatto ieri. Comincia le frasi con **Peccato che io non…**

**ESEMPIO:** Bisogna che io studi il congiuntivo!
Peccato che io non abbia studiato il congiuntivo ieri!

**C. Siete d'accordo?** Crea delle frasi con le espressioni che seguono. Un compagno / Una compagna deve dire se è d'accordo o no e perché.

**ESEMPIO:** Credo che… ⟶
**S1:** Credo che il professore lavori poco.
**S2:** Non è vero! Il professore lavora moltissimo.

**1.** Credo che…
**2.** È possibile che…
**3.** È importante che…
**4.** Sono contento/contenta che…
**5.** Spero che…
**6.** È male che…




— Con questo nuovo tipo di urna elettorale abbiamo risolto il problema delle sovvenzioni[a] ai partiti.

[a](*financial*) *subsidies*

# Lettura

## Per leggere

**Un po' di politica.** In coppie, fatevi le seguenti domande: Hai mai votato? Per quale tipo di elezione? Dove hai votato? Hai votato elettronicamente?

## Quando si vota

Gli elettori italiani votano o, come si dice nel linguaggio politico, sono «chiamati alle urne»[1] per diversi tipi di elezione. Come cittadini europei, ogni cinque anni, votano per il Parlamento Europeo. Le elezioni nazionali sono tre: i referendum popolari, le elezioni politiche e le elezioni amministrative. Il referendum è un tipo di votazione[2] molto speciale: quando è necessario, si chiede ai cittadini di votare sì o no al cambiamento[3] o all'abolizione di una legge dello Stato. In questo modo, i cittadini hanno la possibilità di modificare in prima persona le leggi del Paese. Nelle elezioni politiche gli elettori votano i rappresentanti[4] del Parlamento, formato dalla Camera dei Deputati e dal Senato o quelli del Governo. Tutti i cittadini maggiorenni, cioè che hanno almeno 18 anni, possono votare per il rinnovo[5] della Camera dei Deputati, mentre è necessario avere 25 anni per poter votare per il rinnovo del Senato. Le elezioni politiche ci sono di solito ogni cinque anni, ma se c'è una «crisi di Governo» e il Governo «cade»,[6] è necessario scegliere dei nuovi rappresentanti e ci sono elezioni anticipate.

Con le elezioni amministrative si rinnovano gli organi[7] delle amministrazioni locali: il Consiglio regionale, il Consiglio provinciale, il Consiglio comunale e, nelle città molto grandi, il Consiglio di circoscrizione, cioè delle varie zone della città. Anche queste elezioni ci sono ogni cinque anni e spesso coincidono con le elezioni politiche.

[1]chiamati… *called to the polls* (lit. *urns*) [2]*voting* [3]*change* [4]*representatives* [5]*reelection* [6]*falls* (*out of power*) [7]*political bodies*

Oggi si vota!

## Dopo la lettura

**A. Il sistema politico in Italia.** Decidi se le seguenti affermazioni sono vere o false. Correggi le frasi false.

| | V | F |
|---|---|---|
| **1.** Gli italiani votano solo per le elezioni nazionali. | ☐ | ☐ |
| **2.** Con il referendum, gli elettori possono cambiare o eliminare una legge. | ☐ | ☐ |
| **3.** La Camera dei Deputati ed il Senato formano il Parlamento. | ☐ | ☐ |
| **4.** Le elezioni politiche per il rinnovo del Governo ci sono sempre ogni cinque anni. | ☐ | ☐ |
| **5.** Le Circoscrizioni sono zone in cui sono divise le grandi città. | ☐ | ☐ |

**B. Parliamo di elezioni.** Rispondi alle seguenti domande.

1. Quanti tipi diversi di elezioni nazionali ci sono in Italia e come si chiamano?
2. Quali organi votano i cittadini nelle elezioni politiche?
3. Quali sono le camere del Parlamento?
4. In quali elezioni non possono votare i cittadini che non hanno 25 anni?
5. Ogni quanti anni ci sono le elezioni amministrative?
6. Quali organi si rinnovano nelle elezioni amministrative?

**C. I giovani e la politica.** In piccoli gruppi fate un breve sondaggio in classe per capire quanto sapete di politica. Rispondete alle seguenti domande e aggiungetene (*add*) altre.

1. Quanti partiti politici ci sono nel tuo paese?
2. Ogni quanti anni ci sono le elezioni?
3. Come è formato il Parlamento?
4. Chi è la persona politicamente più vicina al Presidente? Come si chiama?
5. Conoscete il nome di almeno due ministri?

## Scrivere

**Riflessioni sulla politica.** Pensa ad un argomento politico importante nel tuo paese che sta interessando l'opinione pubblica. Scrivi un breve paragrafo con le tue riflessioni su questo argomento. Usa espressioni e verbi che richiedono l'uso del congiuntivo:

**Dubito che... È bene che... È importante che... È un peccato che... Penso che... Spero che...**

## Videoteca

### Non ho un soldo!

#### Prima del video

**La gestione** (*management*) **dei soldi.** In coppie, descrivete le vostre preferenze nella gestione dei soldi. Risparmiate (*Do you save*) i soldi? Da dove vengono i soldi che risparmiate? Dal lavoro o dai vostri genitori? Dove mettete i vostri risparmi? Usate la carta di credito, gli assegni (*checks*) o i soldi in contanti (*cash*) per fare pagamenti? Usate il bancomat (*ATM*) se avete bisogno di contanti?

**Trama:** Roberto, sul punto di partire per Roma, è rimasto senza soldi. Insieme a Giuliana, si ferma a un bancomat per ritirare dei soldi.

**GIULIANA:** A che ora parte il treno?

**ROBERTO:** Presto! Comunque faccio presto a **prelevare con la mia carta di credito.** Per fortuna non devo andare in banca.

**GIULIANA:** Sì, fra l'altro con la carta **il cambio** è anche più conveniente! È meglio dei **travelers cheques** cambiati in albergo, no?

**ROBERTO:** Sì, con quelli mi sembra che si debba **pagare una tassa sull'importo!** Allora, come si fa?

**GIULIANA:** Allora, prima **inserisci la carta.** Poi **scegli la lingua** e subito dopo **digita il codice segreto.** Io non guardo!

**ROBERTO:** Poi **seleziono l'importo e ritiro i soldi.** Proprio come a casa! Poi **prendo la ricevuta e la mia carta.**

**Funzione:** come usare un bancomat

### Per capire il video

**prelevare** *to withdraw*
**comunque** *anyhow*
**fra l'altro** *moreover*
**il cambio** *rate of exchange*
**una tassa sull'importo** *a service charge on the amount cashed*
**digita il codice segreto** *enter the PIN number*
**importo** *amount of money*
**ritiro** *I withdraw*
**la ricevuta** *receipt*
**Mannaggia!** *Darn it!*
**lo sportello** *teller's window*
**non disponibile** *not available*

## Adesso guardiamo!

**Guardiamo e capiamo.** Abbina la prima parte di ogni frase a sinistra con la conclusione più adatta a destra.

| | |
|---|---|
| **1.** _____ Prima | **a.** non disponibile. |
| **2.** _____ Devi digitare | **b.** un po' di soldi. |
| **3.** _____ Lo sportello è momentaneamente | **c.** il codice segreto. |
| **4.** _____ Posso prestarti io | **d.** inserisci la carta. |

## Dopo il video

**A. Comprensione.** Rispondi alle seguenti domande.

1. Perché Roberto deve prelevare dei soldi?
2. Quale sarà l'argomento del suo articolo?
3. Dov'è il miglior cambio: in banca, in albergo o al bancomat? Perché?
4. Se Roberto accetta i soldi di Giuliana, che cosa non deve pagare?

**B. Osservazioni culturali.** Nella gestione (*management*) dei soldi, quali somiglianze ci sono tra il sistema italiano e quello del tuo paese? Dai un esempio concreto.

**C. In banca.** In coppie, immaginate di essere un impiegato / un'impiegata di banca e un/una cliente che chiede informazioni sui sistemi di pagamento in Italia. Scrivete un dialogo di almeno otto frasi in cui chiedete e date informazioni sui tipi di pagamento. Usate le parole di **Prima del video,** all'inizio di questa sezione, le parole del video e le parole utili che seguono.

**Parole utili:** il bancomat, le banconote (*bill* [*money*]), in contanti, la tassa sull'importo, l'ufficio cambio

Il bancomat

# Parole da ricordare

## VERBI

| | |
|---|---|
| ***andare in pensione** | to retire |
| **aumentare** | to raise, increase |
| **bisognare** | to be necessary |
| ***crescere** (*p.p.* **cresciuto**) | to increase |
| **diminuire (isc)** | to reduce |
| **dubitare** | to doubt |
| **eleggere** (*p.p.* **eletto**) | to elect |
| **esigere** | to insist, demand |
| ***essere in pensione** | to be retired |
| ***essere in sciopero** | to be on strike |
| **fare sciopero** | to strike |
| **farsi sentire** | to make oneself heard |
| **immaginare** | to imagine |
| **informarsi (su)** | to become informed (about); to become acquainted (with) |
| **organizzare** | to organize |
| ***parere** (*p.p.* **parso**) | to seem |
| **riconoscere** (*p.p.* **riconosciuto**) | to recognize |
| **riguardare** | to have to do with |
| **scioperare** | to strike |
| ***sembrare** | to seem |
| **votare** | to vote |

## NOMI

| | |
|---|---|
| **l'aumento** | raise, increase |
| **la campagna elettorale** | election campaign |
| **il candidato / la candidata** | candidate |
| **la carica pubblica** | public office |
| **il cittadino / la cittadina** | citizen |
| **la coalizione** | coalition |
| **il consiglio** | (piece of) advice |
| **la democrazia** | democracy |
| **il deputato / la deputata** | representative (*in the Chamber of Deputies*) |
| **la diminuzione** | reduction |
| **il diritto** | (legal) right |
| **il discorso** | speech; conversation |
| **la disoccupazione** | unemployment |
| **le elezioni** | elections |
| **la fabbrica** | factory |
| **il Governo** | government; executive branch; administration |
| **l'impiegato/l'impiegata** | white-collar worker |
| **la manifestazione** | demonstration, rally |
| **il ministro** (*m./f.*) | minister (*in government*), cabinet level office |
| **l'operaio/l'operaia** | blue-collar worker |
| **il partito politico** | political party |
| **il pensionato / la pensionata** | retired person |
| **la pensione** | pension, retirement |
| **la politica** | politics |
| **la povertà** | poverty |
| **la riduzione** | reduction |
| **il salario** | wage(s) |
| **lo sciopero** | strike |
| **il senatore / la senatrice** | senator |
| **il sistema politico** | political system |
| **lo Stato** | the state, the federal government |
| **lo stipendio** | salary |
| **le tasse** | taxes |
| **il voto** | vote |

**Ripasso: il problema**

## AGGETTIVI

| | |
|---|---|
| **attuale** | current, present |
| **certo** | certain |
| **disoccupato** | unemployed |
| **informato** | informed, up-to-date |
| **ovvio** | obvious |
| **sociale** | social |

## ESPRESSIONI IMPERSONALI

| | |
|---|---|
| **È…** | It's . . . |
| **importante** | important |
| **(im)possibile** | (im)possible |
| **(im)probabile** | (im)probable |
| **incredibile** | incredible |
| **ora** | time |
| **peccato** | too bad |
| **strano** | strange |

**Ripasso: bene, giusto, male, meglio, peggio**

## ALTRE PAROLE E ESPRESSIONI

| | |
|---|---|
| **di centro** | center |
| **di destra** | right-wing |
| **di sinistra** | left-wing |

*Verbs identified with an asterisk (*) are conjugated with **essere.**

*Autoritratto* di Amedeo Modigliani

## Amedeo Modigliani

Di recente[1] si parla molto di Modigliani. La grande mostra a lui dedicata ha avuto un grande successo a Parigi nel 2002 e ne ha avuto uno ancora maggiore a Milano nel 2003. Sì, perché in Italia questo artista «maledetto»[2] è molto conosciuto e amato. Tanto che, quando si vede una donna con il collo[3] particolarmente lungo, si dice che sembra una donna di Modigliani.

Amedeo Modigliani era toscano, nato a Livorno nel 1884. Fa i suoi primi studi di pittura a Firenze, con Giovanni Fattori. Va poi a Venezia e finalmente a Parigi. Qui entra in contatto con i grandi artisti del momento, fra cui Pablo Picasso, e con l'arte africana e primitiva.

Il soggetto preferito è il ritratto, soprattutto femminile, e le sue donne sono bellissime, con i volti[4] ovali e i colli lunghi.

Si ammala giovane e muore a soli 36 anni.

[1]Di… *Recently* [2]*"cursed"* [3]*neck* [4]*faces*

## La Città della musica

Roma ha il suo Auditorium. Il 21 aprile 2002 il Presidente della Repubblica ha inaugurato l'Auditorium-Parco della musica, detto[1] da tutti la Città della musica.

L'architetto Renzo Piano ha realizzato così il suo sogno[2] di un'opera veramente grandiosa. E gli amanti della musica hanno realizzato il sogno di avere un luogo «perfetto» per l'ascolto.

L'Auditorium, con gli spazi esterni, ha una superficie[3] di 55 mila metri quadrati.[4] In questa superficie si trovano anche i resti di una delle più grandi ville dell'antica Roma, ritrovati duranti gli scavi fatti per l'Auditorium.

La sala più grande contiene 2.750 posti, la più piccola 700. Nella sala da 1.200 posti c'è un palcoscenico che può prendere diverse forme ed adattarsi[5] alle esigenze[6] dei diversi spettacoli.

Renzo Piano ha seguito personalmente i lavori e ha messo la tecnologia moderna al servizio della musica. Il risultato è stato eccezionale: la Città della musica è unica al mondo.

[1]*called* [2]*dream* [3]*area* [4]55… *55,000 square meters or approximately 13.59 acres* (*1 acre = approximately the size of a football field*) [5]*adapt itself* [6]*needs*

Il nuovo Auditorium-Parco dedicato alla musica a Roma

# Il tesoro nascosto[1] sotto il Duomo di Siena

Nell'autunno–inverno 2003–2004, a Siena, al Museo dell'Opera metropolitana, si sono potute ammirare le opere di Duccio di Buoninsegna e di altri pittori senesi. In questa occasione si sono visti per la prima volta anche gli affreschi di pittori della scuola senese, ritrovati alla fine del 2001 con gli scavi fatti sotto la cattedrale di Siena.

Questi scavi hanno permesso di fare una delle più grandi scoperte[2] della storia dell'arte degli ultimi anni. Hanno infatti trovato un'altra cattedrale, con una grande sala dove ci sono 200 metri quadrati di affreschi dei maestri senesi. Gli affreschi rappresentano episodi del Vecchio e Nuovo Testamento e sono perfettamente conservati.[3]

Se non hai potuto vedere la mostra, non preoccuparti. Potrai sempre andare a visitare la cattedrale che gli scavi hanno riportato alla luce.

Se ne parla come di una vera meraviglia[4]!

[1]*hidden* [2]*discoveries* [3]*preserved* [4]*marvel*

**La cattedrale di Siena nasconde sotto di sé un'altra cattedrale.**

# I gioielli[1] di Salerno

Tutti conoscono Napoli e la sua provincia, ma non tutti sanno che Salerno ha nella sua provincia alcuni gioielli particolarmente preziosi.

Il più prezioso è sicuramente Paestum, un'antica città greca che ha tre templi del periodo classico, tra i più belli e ben conservati[2] al mondo.

Nella prima metà del '700, scrittori e artisti di molte nazionalità (tra i quali Goethe) scoprirono[3] gli splendidi templi e ne diffusero la fama[4] per tutta l'Europa.

Così lo stile dei templi di Paestum influenzò l'architettura neoclassica dell'Europa e anche dell'America.

E per gli appassionati di musica, un altro gioiello salernitano, Ravello, offre ogni anno, negli splendidi panorami di Villa Rufolo, ottimi concerti di musica classica e un interessante festival wagneriano. Proprio le luci e i colori di Villa Rufolo ispirarono infatti a Wagner il secondo atto dell'opera *Parsifal*.

[1]*jewels* [2]ben… *well preserved* [3]*discovered* [4]ne… *they spread the fame* (*of the temples*)

**Un concerto a Villa Rufolo con il bellissimo scenario della Costa Amalfitana**

Explore these topics further through the links found on the *Prego!* website at **www.mhhe.com/prego8.**

CAPITOLO

# 17 Il mondo del lavoro

Un operaio lavora in un cantiere navale (*shipyard*) di Ancona

## In breve

### Grammatica

**A.** Congiunzioni che richiedono il congiuntivo
**B.** Altri usi del congiuntivo
**C.** Congiuntivo o infinito?

### L'Italia regionale

Il Piemonte

### Invito alla cultura italiana

Computer e Internet in Italia

### Funzioni comunicative

- Parlare del mondo del lavoro in Italia

# Vocabolario preliminare

## Dialogo-Lampo

### Come trovo un lavoro?

**GABRIELLA:** Inflazione, disoccupazione, crisi economica... e come lo trovo un lavoro?

**EMANUELE:** Bisogna aver pazienza e insistere: fare domande, rispondere agli annunci, partecipare a concorsi...

**GABRIELLA:** E tu, da quanto tempo insisti?

**EMANUELE:** A dire il vero, io un lavoro ce l'ho[1]: e serve[2] proprio per aiutare la gente a trovare un'occupazione. Sono impiegato al sindacato, io!

1. Perché è difficile trovare un lavoro?
2. Che cosa bisogna fare per trovare un'occupazione?
3. Qual è il lavoro di Emanuele?

[1]ce… *I have one* [2]*it works*

## Il lavoro

## CERCARE LAVORO

**il curriculum** (*pl.* **i curricula**) curriculum vitae, CV; résumé
**l'offerta** offer

**assumere** (*p.p.* **assunto**) to hire
**fare domanda** to apply
**fissare un colloquio** to set up an interview
**guadagnare** to earn (*money*)
**partecipare a un concorso** to take an entrance exam
**riempire un modulo** to fill out a form
**rispondere a un annuncio** to answer an ad

## L'AMBIENTE DI LAVORO

**gli affari** business, affairs
**l'assistenza medica** health insurance
**l'azienda, la ditta** firm, business
**i benefici** benefits
**il/la collega** colleague
**il commercio** business, trade
**il costo della vita** cost of living
**il datore / la datrice di lavoro** employer
**il/la dirigente** executive, manager
**l'industria** industry
**l'inflazione** (*f.*) inflation
**il lavoratore / la lavoratrice** worker
**la mansione** function, duty (*professional*)
**il mestiere, la professione** profession, trade, occupation
**il requisito** requirement, qualification
**la richiesta** demand
**il sindacato** labor union
**il tirocinio** internship

*__essere__ + ***professione*** to be a + *profession*
**fare il/la** + ***professione*** to be a + *profession*

## IL LINGUAGGIO DEI COMPUTER E DI INTERNET

**il motore di ricerca** search engine
**la rete** the Web
**il sito Internet** website
**la stampante** printer
**la tastiera** keyboard

**allegare** to attach
**annullare** to delete
**battere, scrivere a macchina** to type
**navigare in rete** to surf the Web
**salvare** to save
**scaricare** to download
**stampare** to print

### Buono a sapersi

#### Il mondo del computer

Molte parole usate per parlare del computer e della rete sono di origine inglese. In italiano o rimangono nella loro forma originale o sono italianizzate.

**il file** (*pl.* **i file**)
**l'hardware** (*pl.* **gli hardware**)
**il monitor** (*pl.* **i monitor**)
**il mouse** (*pl.* **i mouse**)
**il server** (*pl.* **i server**)
**il software** (*pl.* **i software**)

**online**

**chattare** to chat
**cliccare** to click
**downloadare** to download
**formattare** to format
**resettare** to reset
**scrollare** to scroll

## ESERCIZI

**A. Sondaggio.** Che cosa faresti nelle seguenti situazioni? Spiega anche il perché delle tue decisioni.

**1.** Non sei contento/contenta del tuo lavoro.
  **a.** Ti licenzi e cerchi un altro lavoro.
  **b.** Decidi di restare perché guadagni molto.

**2.** I tuoi colleghi sono antipatici.
  **a.** Li ignori completamente e ti concentri sul tuo lavoro e sulle tue mansioni.
  **b.** Ti preoccupi (*You worry*) costantemente di come rispondere ai loro commenti.

**3.** La tua ditta ha assunto un nuovo dirigente invece di promuovere (*promote*) te.
  **a.** Vai a parlarne con il presidente della ditta.
  **b.** Non dici niente e ti lamenti con gli altri lavoratori.

**4.** Vedi un annuncio online; è proprio il lavoro che cercavi, ma non hai tutti i requisiti.
  **a.** Fai domanda e mandi il tuo curriculum al datore di lavoro.
  **b.** Non rispondi all'annuncio; non hai tempo da perdere.

*Verbs identified with an asterisk (*) are conjugated with **essere.**

**B. Tutto sul lavoro.** Completa le frasi con le espressioni adatte. Poi continua la conversazione.

1. —Signora Rizzo, Le piace fare l'architetto?
   —Molto. È una (professione / ditta) interessantissima!
2. —Si è licenziata Irene?
   —Sì, e per fortuna qui in Italia non si perde (l'assistenza medica / l'inflazione).
3. —Hai fatto domanda per quel tirocinio?
   —No, non penso di avere tutti i (colleghi / requisiti) necessari.
4. —Non vedo più Morelli.
   —Non lo sapevi? L'hanno (assunto / licenziato) un mese fa.
5. —Gloria è un tipo interessante. Cosa fa?
   —Non so esattamente; credo che lavori (nell'industria / nella mansione) dello spettacolo.
6. —Quest'anno le vendite (*sales*) sono in diminuzione.
   —Mah, è un periodo di scarsa (inflazione / richiesta).

**C. Cercare lavoro.** Simone Bellini, laureato in economia e commercio, ha finalmente trovato un lavoro! Completa la sua storia con parole del **Vocabolario preliminare** e con espressioni che conosci già.

Simone Bellini era senza lavoro; era _____[1] da quasi tre mesi. Aveva fatto tutto il possibile: aveva _____[2] a molti _____[3] sul giornale, aveva _____[4] domanda in diverse aziende, aveva _____[5] tanti moduli, aveva fissato dei _____[6] con agenzie internazionali e aveva persino[a] _____[7] a due concorsi per entrare al Ministero della Finanza. Per fortuna viveva con i suoi genitori, e così non doveva pensare ai _____[8] per l'affitto! Finalmente, un giorno ha ricevuto un'_____[9] di lavoro: lo _____[10] era molto alto e le sue _____[11] di lavoro erano ben definite e ragionevoli.[b] Naturalmente Simone ha accettato!

[a]*even* [b]*reasonable*

**D. Conversazione**

1. Hai un computer? Ti piace? Funziona bene? È necessario resettarlo frequentemente?
2. Chatti con gli amici al computer? Quante volte al giorno?
3. Hai downloadato musica quest'anno? Perché sì o perché no?
4. Com'è il server dell'università? Funziona bene tutti i giorni?
5. Usi il computer per i tuoi compiti? Dove? Per quale materia?
6. Hai allegato un documento di recente? Che cos'era?

—Si sente un perseguitato[a]: questa settimana ha già ricevuto tre offerte di lavoro!

[a]*victim of persecution*

## Curiosità

### La FIAT

La FIAT, acronimo che significa Fabbrica Italiana Automobili Torino, è la più importante azienda industriale privata italiana. È nata a Torino nel 1899 per volontà di alcune famiglie di imprenditori,[1] tra cui la famiglia Agnelli. Da sempre si occupa della produzione di macchine e veicoli industriali e agricoli.

Dagli anni '60 fino al 1996, periodo di maggior sviluppo[2] dell'azienda, la FIAT è stata il polo[3] lavorativo d'Italia, dando lavoro a centinaia di migliaia di italiani. Molti di loro venivano dalle regioni del sud Italia. Oggi la FIAT è presente in 61 nazioni con 1063 aziende.

Tra le macchine più popolari della FIAT si ricordano la FIAT 500 riprodotta in forma moderna negli ultimi anni, la FIAT Topolino, la FIAT 127 degli anni settanta e le più recenti FIAT Punto e Bravo. ■

[1]*entrepreneurs* [2]*development* [3]*pole* (*i.e., center*)

# Grammatica

## A. Congiunzioni che richiedono il congiuntivo

**MARCELLO:** Paolo, sono disperato: benché il mio curriculum sia molto buono, non riesco a trovare un lavoro!

**PAOLO:** Marcello, quanta fretta, ti sei appena laureato! Prima che tu possa trovare un posto di lavoro, devi fare molte domande, anche all'estero.

**MARCELLO:** Forse hai ragione, cercherò lavoro anche fuori Italia, a condizione che mi paghino profumatamente!

**1.** A conjunction (**una congiunzione**) is a word that connects other words, phrases, or clauses. None of the conjunctions you have learned so far require the subjunctive.

| | |
|---|---|
| Ti telefonerò **appena** usciranno gli annunci. | *I'll call you as soon as the ads come out.* |
| Ho un nuovo computer, **ma** la stampante è vecchia. | *I have a new computer, but the printer is old.* |
| Mi sono annoiato **mentre** navigavo in rete. | *I got bored while surfing the Web.* |
| Si è licenziata **perché** era insoddisfatta del lavoro. | *She quit because she was unhappy with her job.* |

**2.** Some conjunctions *always* take the subjunctive. Here are the most common ones.

| | |
|---|---|
| **a condizione che**<br>**purché** | *provided that* |
| **a meno che... non** | *unless* |
| **affinché**<br>**perché** | *so that* |
| **benché**<br>**sebbene** | *although* |
| **prima che** | *before* (*someone doing something*) |
| **senza che** | *without* (*someone doing something*) |

| | |
|---|---|
| Danno dei corsi **perché** gli impiegati **siano** aggiornati. | *They offer courses so that their employees are up-to-date.* |
| Non posso darti un passaggio **a meno che** mio marito **non riporti** la macchina. | *I can't give you a ride unless my husband brings back the car.* |
| Telefona alla ditta **prima che** loro **assumano** un altro! | *Call the company before they hire someone else!* |
| Devi fare domanda **senza che** lui lo **sappia.** | *You should apply without his knowing.* |
| **Benché** non **abbia** i requisiti, Mara farà domanda per quel lavoro. | *Although she doesn't have the requirements, Mara will apply for that job.* |
| Accetterò quell'offerta di lavoro **purché** tu lo **voglia.** | *I'll accept that job offer provided that you want me to.* |

MARCELLO: Paolo, I'm desperate: although my résumé is very good, I cannot manage to find a job! PAOLO: Marcello, you're in such a hurry—you've just graduated! Before you can find a job, you'll have to apply for a lot of them, even abroad. MARCELLO: Maybe you're right, I'll look for a job outside of Italy, too, provided that they pay me the big bucks!

**3.** The subjunctive is used after **prima che, senza che,** and **perché** (in the sense of *so that*) or **affinché** *only* when the subjects of the two connected clauses are different. When they are the same, use **prima di** + *infinitive,* **senza** + *infinitive,* or **per** + *infinitive.* Compare these sentences.

| | |
|---|---|
| Fa' domanda **prima che parta** la signora Bruni! | *Apply before Mrs. Bruni leaves!* |
| Fa' domanda **prima di partire!** | *Apply before you leave!* |
| Lei si licenzierà **senza che** la dirigente sappia niente. | *She will quit without the manager knowing anything.* |
| Lei si licenzierà **senza dire** niente alla dirigente. | *She will quit without saying anything to the manager.* |
| Lavora **perché** (**affinché**) i figli **possano** frequentare l'università. | *She works so that her children can go to college.* |
| Lavora **per poter** frequentare l'università. | *She works so that she can go to college.* |

## Nota bene

### *Prima e dopo*

Note that the conjunction **prima che** is followed by the **congiuntivo.** However, the conjunction **dopo che** is followed by the **indicativo.**

Marco prepara la cena **prima che** Gina **torni** dal lavoro.
*Marco prepares dinner before Gina returns home from work.*

Marco prepara la cena **dopo che** Gina **è tornata** dal lavoro.
*Marco prepares dinner after Gina has returned home from work.*

Note also that when the subject of both clauses is the same, **prima di** is used with the **infinito. Dopo** is used with the **infinito passato** (*past infinitive,* see **Grammatica C** in this chapter).

Di solito Marco prepara la cena **prima di studiare.**
*Usually Marco prepares dinner before studying.*

Ma stasera Marco prepara la cena **dopo avere studiato.**
*But tonight Marco prepares dinner after having studied.*

## ESERCIZI

**A. Quale costruzione?** Scegli tra le due forme date.

**ESEMPIO:** Piera ha partecipato al concorso (senza / senza che) dirlo a nessuno. →
Piera ha partecipato al concorso senza dirlo a nessuno.

1. Dario e Claudia vogliono salvare il documento (prima di / prima che) allegarlo.
2. Ho saputo che assumeranno Lorenzo (benché / perché) lui non abbia tutti i requisiti necessari per quel posto.
3. Accetto la vostra offerta di lavoro (prima che / a condizione che) le mie mansioni siano ben definite.
4. I miei colleghi si licenzieranno (a meno che / sebbene) il sindacato non li aiuti.

**B. Maddalena e Orlando.** Abbina le frasi della lista A con una conclusione logica della lista B per creare una frase completa. Maddalena e Orlando...

| A | B |
|---|---|
| **1.** _____ Vanno a mangiare la pizza prima di | **a.** salutare i genitori. |
| **2.** _____ Studiano molto per | **b.** i genitori non debbano pagare le loro spese universitarie. |
| **3.** _____ Vanno in vacanza senza | **c.** arrivino i parenti. |
| **4.** _____ Organizzano una festa per Marcello senza che | **d.** andare al cinema. |
| **5.** _____ Lavorano al mare d'estate perché | **e.** prendere bei voti. |
| **6.** _____ Escono di casa prima che | **f.** lui lo sappia. |

**C. Trasformazioni.** Sostituisci il soggetto in *corsivo* con le parole tra parentesi e fai tutti i cambiamenti necessari.

1. Vanno in ufficio prima che *io* mi alzi. (tu / voi / i bambini / Mario)
2. Starò zitta purché *tu* cerchi lavoro. (Eduardo / i ragazzi / voi / Maria e Chiara)
3. Si licenzierà a meno che *tu* non le dia un aumento. (voi / l'azienda / i dirigenti / io)

**D. Congiunzioni.** In coppie, completate le frasi. State attenti alla concordanza dei tempi.

**ESEMPI:** Mi sono licenziato/licenziata per... ⟶
**S1:** Mi sono licenziata per avere più tempo per la musica. E tu?
**S2:** Mi sono licenziato per cercare un altro lavoro.

Cerco lavoro sebbene... ⟶
**S1:** Cerco lavoro sebbene ci siano poche possibilità. E tu?
**S2:** Io non devo cercare lavoro. I miei genitori sono ricchi!

1. Userò il dischetto a condizione che...
2. Marco riempie quel modulo senza...
3. Parteciperò a questo concorso per...
4. Telefono all'agenzia prima che...
5. Dopo la laurea farò l'avvocato a meno che...
6. Risponderò agli annunci sui siti Internet sebbene...

## B. Altri usi del congiuntivo

**FRANCO:** Ho appena risposto ad un'offerta di lavoro online. Chissà come andrà...

**ANGELA:** Dai, non preoccuparti! Qualunque cosa rispondano andrà bene. Chiunque tu abbia contattato dovrebbe essere felice di assumere una persona qualificata come te!

—Mi porti lo stesso, qualunque cosa sia!

In addition to the uses of the subjunctive you learned in **Capitolo 16** and in **Grammatica A** in this chapter, the subjunctive is also used in the following situations.

**1.** in a dependent clause introduced by an indefinite word or expression

| | |
|---|---|
| **chiunque** | *whoever, whomever* |
| **comunque** | *no matter how* |
| **dovunque** | *wherever* |
| **qualunque** | *whatever, whichever + noun* |
| **qualunque cosa** | *whatever, no matter what + verb* |

FRANCO: I've just replied to a job posting online. Who knows how it will go... ANGELA: Come on, don't worry! Whatever they say is going to be fine. Whoever you contacted should be happy to hire a well-qualified person like you!

| | |
|---|---|
| **Chiunque** tu **sia,** parla! | *Whoever you are, speak!* |
| **Comunque vadano** gli affari, devi avere pazienza. | *No matter how business is going, you must have patience.* |
| **Dovunque** tu **vada,** troverai lavoro. | *Wherever you go, you'll find a job.* |
| **Qualunque** professione Anna **scelga,** avrà successo. | *Whatever profession Anna chooses, she'll be successful.* |
| **Qualunque cosa succeda,** informateci! | *Whatever happens, let us know!* |

**2.** in a clause introduced by a relative superlative

| | |
|---|---|
| È l'azienda **più grande** che ci **sia.** | *It's the largest firm that there is.* |
| È il lavoro **più difficile** che loro **abbiano** mai **fatto.** | *It's the most difficult work they've ever done.* |
| È il sito Internet **più interessante** che io **abbia** mai **visto.** | *It is the most interesting website that I've ever seen.* |

**3.** in a clause introduced by a negative

| | |
|---|---|
| Non c'è **nessuno** che tu **possa** assumere? | *Isn't there anyone you can hire?* |
| Mi dispiace, ma non c'è **niente** che io **possa** fare. | *I'm sorry, but there's nothing I can do.* |
| Non c'è **nessuno** a cui lei **voglia** telefonare. | *There isn't anyone whom she wants to call.* |

**4.** in a relative clause that follows an indefinite expression (someone or something that is hypothetical or unspecified). Compare the following.

| | |
|---|---|
| Abbiamo una segretaria che **conosce** il francese e l'inglese. | *We have a secretary who knows French and English.* |
| Cerchiamo una segretaria che **conosca** il francese e l'inglese. | *We're looking for a secretary who knows French and English.* |

## ESERCIZI

**A. Da abbinare.** Abbina ogni frase della lista A con una frase della lista B in modo da creare un'unica frase logica.

| A | B |
|---|---|
| **1.** _____ Salvatore pensa che non ci sia nessuno | **a.** qualunque università Simone scelga. |
| **2.** _____ Comunque finiscano le elezioni, | **b.** può parlare con il professore. |
| **3.** _____ Il mio computer | **c.** con cui lui possa parlare dei suoi problemi. |
| **4.** _____ Dovunque vada sua madre, | **d.** Maria sarà sempre fedele alla sua candidata. |
| **5.** _____ Chiunque abbia problemi con la matematica | **e.** è il migliore che ci sia sul mercato. |
| **6.** _____ I genitori saranno contenti di | **f.** il bambino la segue. |

## Angolo musicale

### Stella cometa

**"Stella cometa"** is a love song by Jovanotti from his 1999 album *Capo Horn*. In this song, the singer uses metaphors to compare his loved one to other things. Listen to the song, then respond to the following questions.

1. There are five examples of metaphors in the first section of this song, all beginning with the verb form **sei.** Can you find all five? The following words will help you: **l'anima** (*soul*), **il campo** (*field*), **la meta** (*destiny*).
2. The opening of this song gives us an idea of the singer's mental state. Does he feel close to home, or in a distant land?
3. The singer mentions a dish cooked by the hotel owner that reminds him of his true love. Which dish does he refer to?

Note: This song is available for purchase at the iTunes store in a special iMix created for *Prego!* For more information about accessing the playlist, go to the *Prego!* Online Learning Center, Coursewide Content (**www.mhhe.com/prego8**).

**B. In ufficio.** Sostituisci un indefinito alle parole in *corsivo* per creare una nuova frase. Fai tutti i cambiamenti necessari.

**ESEMPIO:** Il nuovo impiegato legge *tutto quello che* gli do. →
Il nuovo impiegato legge qualunque cosa io gli dia.

1. *Quelli che* hanno i requisiti possono riempire il modulo adesso.
2. *Non importa chi* è, l'avvocato non può vederlo.
3. *Non importa dove* andate, non dimenticate di scrivere!
4. *Non importa come* si veste, il signor Cammisa è sempre elegante.
5. Voglio trovare *la persona che* sa riparare il mio computer!
6. *La persona che* esce per ultima deve chiudere il negozio.

**C. Franco il fortunato** (*lucky*) **e Stefano lo sfortunato** (*unlucky*)**.** Tutto va bene per Franco, ma per Stefano tutto va male. Trasforma le frasi ottimiste di Franco nelle frasi pessimiste di Stefano.

**ESEMPIO:** C'è qualcuno che mi ama. → Non c'è nessuno che mi ami.

1. C'è qualcuno che mi vuole fare un regalo.
2. C'è qualcuno che si interessa dei miei affari.
3. C'è qualcosa che mi piace in frigo.
4. C'è qualcosa che tu puoi fare per aiutarmi.

**D. Dialoghetti.** In coppie, completate ogni dialoghetto con la forma corretta del verbo all'indicativo o al congiuntivo.

1. S1: Abbiamo bisogno di qualcuno che ci _____ (dare) una mano a finire questo lavoro.
   S2: Perché non telefoni a Renata? È una delle persone più competenti che io _____ (conoscere).
2. S1: Gino, sei proprio fortunato. Hai degli amici che _____ (essere) sinceri e sensibili.
   S2: Lo so, ma adesso cerco un'amica che _____ (essere) sincera e sensibile!
3. S1: Sandro, alla cassa (*cash register*) c'è qualcuno che _____ (avere) bisogno di aiuto!
   S2: Non c'è nessun altro che lo _____ (potere) aiutare? Devo servire un altro cliente!
4. S1: Voglio comprare una stampante che non _____ (costare) troppo. Vediamo... Conosci questo modello?
   S2: Certo! È ottimo, ma è anche il modello più caro che _____ (esserci)!

**E. Ma certo!** Un tuo compagno / Una tua compagna pensa che tu non sappia molto della cultura italiana. Rispondi alle sue domande secondo l'esempio usando le parole fra parentesi.

**ESEMPIO:** **S1:** Conosci Sophia Loren? (l'attrice / bravo)
**S2:** Certo! È l'attrice più brava che io conosca!

1. Hai mai visitato Torino? (la città / industriale)
2. Hai mai provato il tiramisù? (il dolce / squisito [*delicious*])
3. Conosci *La Repubblica?* (il giornale / interessante)
4. Hai mai visto gli affreschi di Giotto? (gli affreschi / bello)
5. Hai mai sentito *La Traviata* di Verdi? (l'opera / commovente [*moving*])
6. Hai mai guidato una Fiat? (l'automobile / economico)

# Il Piemonte

**Il Piemonte** è una regione nell'Italia nord-occidentale. Il territorio si estende ai piedi delle Alpi, da cui deriva il nome *Pedemontis* o «ai piedi dei monti». È una regione ricca da ogni punto di vista: naturalistico, storico, architettonico, agricolo e industriale. Sulle colline piemontesi crescono le uve che producono vini famosi come il Barolo e lo Spumante d'Asti, mentre il sottosuolo[1] produce i pregiatissimi[2] tartufi,[3] in particolare i tartufi bianchi di Alba.

Il gianduiotto è un cioccolatino tipico della regione Piemonte con la forma di una barca rovesciata.[6] Si prepara con la crema gianduia, fatta con cioccolato e nocciole.[7] Nel 1800, alcuni pasticceri torinesi hanno sostituito al cacao, troppo costoso, le nocciole locali. Il nome deriva da **Gianduia,[8] la maschera popolare torinese.**

Torino è il capoluogo del Piemonte ed è stata la prima capitale d'Italia dal 1861 al 1865. È una città industrializzata dalla bellezza[4] austera, caratterizzata dalla regolarità delle strade e delle piazze e dalla linearità degli edifici. Il simbolo di Torino è **la Mole Antonelliana,** l'edificio in muratura[5] più alto d'Europa.

[1]*soil* [2]*highly prized* [3]*truffles* [4]*beauty* [5]in... *brick* [6]*upside down* [7]*hazelnuts* [8]*a popular Carnival and marionette character who represents the honest and well-behaved man who loves life and people*

## C. Congiuntivo o infinito?

**FIORELLA:** Valentina, come mai in giro a quest'ora? Non sei andata in ufficio?

**VALENTINA:** Non lo sapevi? Ho chiesto altri sei mesi di aspettativa per avere più tempo per mio figlio.

**FIORELLA:** Sei contenta di stare a casa?

**VALENTINA:** Per ora sì, ma tra sei mesi bisogna che io torni a lavorare e allora mio marito chiederà l'aspettativa...

As you already know, the subjunctive is used when the subjects of the verbs in the independent and dependent clauses are different: ***Io* voglio che *tu* lavori!** When the subject of both verbs is the same, the infinitive is used instead of the subjunctive. (Contrasting examples are provided throughout this explanation.)

**1.** You already know that the infinitive alone follows verbs indicating preference (**desiderare, preferire, volere**) when the subject is the same. Compare the following sentences.

| | |
|---|---|
| Voglio **fare domanda** presto. | *I want to apply soon.* |
| Voglio **che facciano domanda** presto. | *I want them to apply soon.* |
| **Preferisco lavorare** di notte. | *I prefer working at night.* |
| **Preferisco** che **lavorino** di notte. | *I prefer that they work at night.* |

**2.** After most other verbs and expressions, **di** + *infinitive* is used when the subject is the same. Consult **Grammatica C** in **Capitolo 14** if you need to review verbs that require **di** before an infinitive.

| | |
|---|---|
| Spero **di votare** presto. | *I hope to vote early.* |
| Spero **che votiate** presto. | *I hope you vote early.* |
| Sono contenta **di fare** affari con te. | *I'm glad to do business with you.* |
| Sono contenta **che voi** facciate affari con me. | *I'm glad that you do business with me.* |

### Nota bene

#### Le espressioni impersonali

When no subject is expressed with an impersonal expression, the expression is followed by an infinitive.

Non è possibile **ricordare** tutto.
*It isn't possible to remember everything.*

However, when another subject *is* expressed, the impersonal expression will be followed by a dependent clause, one that is introduced by **che** followed by a verb in the subjunctive if the impersonal expression requires the subjunctive.

Non è possibile **che lui ricordi** tutto.
*It isn't possible for him to remember everything.*

FIORELLA: Valentina, what are you doing out at this hour? Didn't you go to work?
VALENTINA: Didn't you know? I asked for six more months of maternity leave to have more time for my son. FIORELLA: Are you happy staying home? VALENTINA: Yes, for now, but in six months I'll have to go back to work; and then my husband will ask for paternity leave. . .

**3.** The use of verbs and expressions with **di** + *infinitive* is different when the action of the infinitive has already happened. In that case, the past infinitive (**l'infinito passato**) is used: **avere** + *past participle* or **essere** + *past participle.* As always with **essere,** the past participle agrees with the subject in gender and number.

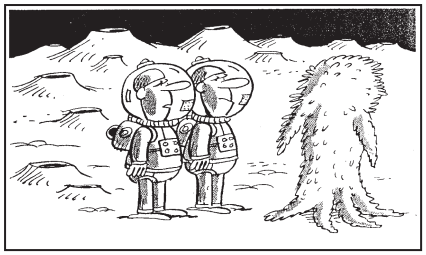
| VERBI CONIUGATI CON **avere** | | VERBI CONIUGATI CON **essere** |
|---|---|---|
| *infinito:* | votare | andare |
| *infinito passato:* | avere votato | essere andato/a/i/e |

| | |
|---|---|
| Ho paura **di non capire.** | *I'm afraid I don't understand.* |
| Ho paura **di non aver* capito.** | *I'm afraid I didn't understand.* (*action has already happened*) |
| Ho paura **che non abbiate capito.** | *I'm afraid you didn't understand.* |
| Sono contenti **di venire.** | *They're happy to come.* |
| Sono contenti **di esser* venuti.** | *They are happy they came* (*to have come*). (*action has already happened*) |
| Sono contenti **che tu sia venuta.** | *They are happy you came.* |
| Crede **di divertirsi.** | *She thinks she's having fun.* |
| Crede **di essersi divertita.** | *She thinks she had fun.* |
| Crede **che vi siate divertiti.** | *She thinks you had fun.* |

## ESERCIZI

**A. Di, che, X.** Scegli la parola che completa le frasi. La X significa che la frase è già corretta.

1. La ditta pensa (di / X / che) assumere una nuova persona.
2. Gli impiegati sono contenti (di / X / che) avere benefici molto buoni.
3. Mia madre crede (di / X / che) Salvatore voglia rispondere all'annuncio.
4. Non è possibile (di / X / che) il presidente della ditta faccia il colloquio a Salvatore.
5. Non è possibile (di / X / che) fare un colloquio con il presidente della ditta.
6. Le ragazze vogliono (di / X / che) partecipare al concorso in gennaio.
7. L'insegnante vuole (di / X / che) le ragazze partecipino al concorso in gennaio.
8. È probabile (di / X / che) ci vogliano tanti requisiti per quel posto di lavoro.
9. Prima (di / X / che) fissare un colloquio, bisogna riempire un modulo.



—Prima di tentare[a] di comunicare con lui, cerchiamo almeno di capire se è un animale o un vegetale... !

[a] *trying*

*The final *e* in an infinitive is often omitted when it is followed by another word.

**B. Sembra, è vero…** Crea frasi nuove che cominciano con le espressioni tra parentesi. Usa **che** + *l'indicativo,* **che** + *il congiuntivo* o *l'infinito* con o senza **di.**

**ESEMPIO:** Vi fate sentire. (sembra / è vero / non pensate) ⟶
Sembra che vi facciate sentire. È vero che vi fate sentire.
Non pensate di farvi sentire.

1. Ho un aumento. (voglio / non vogliono / è probabile)
2. Conoscono bene i motori di ricerca. (pare / credono / sono sicuro)
3. Organizzate uno sciopero. (sperate / può darsi / è importante)
4. Mi hanno fatto una buon'offerta. (è incredibile / sono sicura / credono)

**C. Opinioni personali.** In coppie, completate le frasi in modo logico.

**ESEMPI:** Voglio... ⟶
**S1:** Voglio partecipare al prossimo concorso. E tu?
**S2:** Non voglio partecipare a nessun concorso. Non mi piacciono i concorsi.

Voglio che... ⟶
**S1:** Voglio che ci sia una riforma dell'assistenza medica. E tu?
**S2:** Sì! È importante che ci sia una riforma del sistema.

1. È vero che…
2. È ora che...
3. Non credo di...
4. Non credo che...
5. Spero che...
6. Sono contento/contenta di...
7. Non sono felice di...
8. Mi dispiace che...

# Piccolo ripasso

**A. Conclusioni.** Completa le frasi della lista A con quelle della lista B.

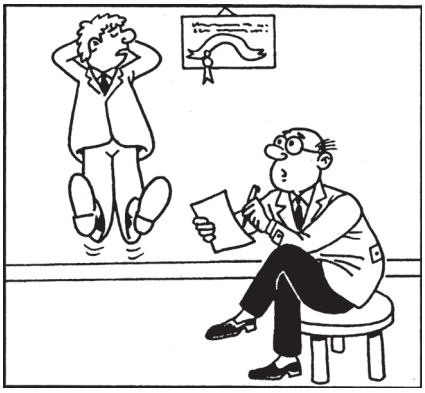
| A | B |
|---|---|
| 1. _____ Benché siano ricchi | **a.** abbiamo fatto colazione. |
| 2. _____ Potete restare qui | **b.** non aprire la porta. |
| 3. _____ Chiunque suoni | **c.** a meno che non facciate attenzione. |
| 4. _____ Bevo sempre qualcosa | **d.** sono infelici. |
| 5. _____ Dopo esserci alzati | **e.** purché non facciate rumore. |
| 6. _____ Non capirete niente | **f.** prima di andare a letto. |

**B. Reazioni.** Reagite (*React*) in modo positivo alle domande che il compagno / la compagna vi fa. Cominciate con **sono contento/contenta che** + *il congiuntivo presente* o *passato,* o **sono contento/contenta di** + *l'infinito* o *l'infinito passato.*

**ESEMPI:** tu / fare domanda alla IBM ⟶
**S1:** Hai fatto domanda alla IBM?
**S2:** Sì, e sono contento/contenta di aver fatto domanda alla IBM.

lo sciopero dei treni / finire domani ⟶
**S1:** Lo sciopero dei treni finisce domani?
**S2:** Sì, e sono contento/contenta che finisca domani.

1. tu / avere un aumento di stipendio la settimana scorsa
2. gli insegnanti / riprendere il lavoro domani
3. lei / mandare il curriculum alla ditta dove lavora tuo padre
4. lui / licenziarsi la settimana scorsa
5. il sindacato / chiedere l'assistenza medica per gli impiegati
6. noi / partecipare ad un concorso a Bari ieri



—A volte credo di avere dei poteri soprannaturali.

**C. Indicativo o congiuntivo?** Leggi le frasi e decidi se si deve usare l'indicativo o il congiuntivo. Poi completa le frasi.

| | INDICATIVO | CONGIUNTIVO |
|---|---|---|
| **1.** *War and Peace* è il libro più lungo che io... | _____ | _____ |
| **2.** Loro sono sicuri che... | _____ | _____ |
| **3.** Vi do i soldi affinché voi... | _____ | _____ |
| **4.** Gina è la persona più simpatica che io... | _____ | _____ |
| **5.** Non è possibile che il sindacato... | _____ | _____ |
| **6.** Noi lavoriamo molto sebbene... | _____ | _____ |

**D. Punti di vista.** Per ogni frase esprimi un punto di vista cominciando con le espressioni **so che, (non) credo che, è vero che, (non) è giusto che, è strano che,** eccetera, usando o l'indicativo o il congiuntivo.

**1.** L'italiano è la quarta lingua più studiata nel mondo.
**2.** I film italiani piacciono agli americani.
**3.** Gli italiani mettono zucchero nel caffè.
**4.** Molti americani mangiano pane con la pasta.
**5.** Gli studenti americani hanno un mese di vacanza a Natale.
**6.** Gli italiani guidano come matti (*crazy people*).
**7.** Molti uomini aiutano le donne nei lavori di casa.
**8.** I giovani devono interessarsi di politica.

Ora paragona le tue risposte con quelle di un compagno / una compagna. Quante volte avete risposto allo stesso modo?

# Invito alla cultura italiana

## Lettura

### Per leggere

**Quanto Internet!** In coppie, dite quante volte al giorno utilizzate l'Internet e perché.

**ESEMPIO:** La mattina controllo le mie e-mail. Dopo le lezioni, mi collego (*I log on*) alla rete per fare una ricerca per un mio compito. In biblioteca, uso l'Internet per cercare un libro...

### Computer e Internet in Italia

L'Internet ha conquistato il mondo ed ha cambiato il nostro modo di comunicare, di informarci e lavorare. Questo mezzo, anche in Italia, ha avuto un grande successo soprattutto tra i giovani che passano ore a navigare in rete. Il mondo è più vicino e parlare con amici e parenti lontani è economico. Sono moltissimi quelli che comunicano usando Facebook, Twitter o Skype. L'Internet ha creato anche una lingua parallela che imita la terminologia inglese. I giovani italiani chattano online, si scambiano[1] e-mail, bloggano per raccontare le loro esperienze. Se vogliono ascoltare canzoni o vedere film, possono downloadare i file sul loro computer o su un iPod. Ovviamente, per l'Italia, tutti i siti Web, non solo quelli locali ma anche i grandi siti come Google, Yahoo e Ebay, hanno l'estensione «.it» invece che «.com».

In ogni città italiana ci sono numerosi Internet point o Internet caffè, dove, per un cifra[2] modesta, si può avere accesso all'Internet. Anche le compere in rete sono sempre più comuni come lo è l'uso delle carte di credito per pagare online. La maggior parte degli istituti bancari, le Poste e molti istituti privati hanno un sistema informatizzato che permette di effettuare[3] numerose operazioni da casa e pagare alcune bollette.[4] Molti comuni offrono servizi online per scaricare moduli di documenti vari e per avere un grande numero di informazioni. L'uso dell'Internet si sta diffondendo anche nel mondo del lavoro: secondo alcuni dati di un istituto di ricerca, il 52 % degli italiani utilizza ogni giorno la rete dall'ufficio per lavoro.

[1]si… *they exchange* [2]*sum of money* [3]*to carry out* [4]*utility bills*

### Dopo la lettura

**A. Abbinamenti.** Abbina le espressioni della colonna di sinistra con le espressioni della colonna di destra.

**1.** _____ L'Internet ha conquistato il mondo ed ha cambiato
**2.** _____ I giovani possono
**3.** _____ Se avete dimenticato il vostro portatile
**4.** _____ Molti comuni offrono
**5.** _____ Il 52 % degli italiani

**a.** utilizza la rete dall'ufficio ogni giorno per lavoro.
**b.** il nostro modo di comunicare, di informarci e lavorare.
**c.** servizi online.
**d.** potete andare in un Internet caffè o Internet point.
**e.** chattare e bloggare.

**B. Navighiamo in rete.** Rispondi alle seguenti domande.

1. Com'è la nuova lingua dell'Internet in Italia?
2. Cosa possono fare gli italiani se vogliono ascoltare una canzone o guardare un film dall'Internet?
3. Come possiamo collegarci all'Internet se non abbiamo un computer a disposizione?
4. Quali sono gli istituti che hanno un sistema informatizzato?
5. Gli italiani usano l'Internet solo da casa per divertimento?

**C. Un blog.** In gruppi di tre o quattro, immaginate di scrivere un blog per la vostra classe. Come si chiamerà il vostro blog? Che tipo di informazioni volete dare sul vostro blog? Ci saranno foto o video? Di cosa? Come possono contattarvi (*contact you*) le persone? Qual è l'indirizzo e-mail? Quando avete finito, paragonate il vostro blog con quelli degli altri gruppi e decidete qual è il più interessante.

## Scrivere

**Il lavoro dei tuoi sogni.** Immagina di dover mettere un annuncio di lavoro su un sito Web. Spiega perché pensi di essere il candidato giusto / la candidata giusta. Fornisci informazioni utili sulla tua carriera scolastica e la tua carriera professionale, i tuoi interessi e il tuo carattere. Usa il congiuntivo quando è necessario.

## Videoteca

### Cercasi lavoro

#### Prima del video

**Esperienze di lavoro.** In coppie, descrivete a turno le vostre esperienze professionali. Dove avete lavorato? Era un lavoro a tempo pieno o part-time? Quali erano le vostre mansioni? Quali benefici avevate? Come erano i colleghi? Come erano i rapporti con i dirigenti? Vorreste continuare nello stesso settore o cambiare?

**Trama:** Seduto su una panchina (*bench*) di un parco, Roberto osserva una donna seduta accanto a lui. La donna legge delle offerte di lavoro in un giornale. I due cominciano a parlare del lavoro in Italia e in America.

**ROBERTO:** Com'è **la situazione del lavoro** in Italia?
**DONNA:** Dipende dal **tipo di lavoro che si cerca.**
**ROBERTO:** E Lei **che cosa sta cercando?**
**DONNA:** **Un lavoro come** contabile.
**ROBERTO:** E non ha trovato niente sul giornale?
**DONNA:** Non molto. Finora **ho mandato il mio curriculum** a varie compagnie, **ho avuto un paio di colloqui** e **continuo a cercare.**

**Funzione:** parlare di lavoro

### Per capire il video

**contabile** *bookkeeper, accountant*
**finora** *so far*
**laboratorio di ceramica** *ceramic studio*
**Non posso lamentarmi** *I can't complain*
**Le auguro** *I wish you*

## Adesso guardiamo!

**Guardiamo e capiamo.** Decidi se le seguenti affermazioni sono vere o false. Correggi le frasi false.

| | | V | F |
|---|---|---|---|
| **1.** | La donna non ha mandato il suo curriculum a molte aziende. | ☐ | ☐ |
| **2.** | In Italia le possibilità di lavoro variano da regione a regione. | ☐ | ☐ |
| **3.** | Ci sono meno aziende al nord Italia che al centro Italia. | ☐ | ☐ |
| **4.** | Roberto non è soddisfatto degli articoli che sta scrivendo. | ☐ | ☐ |

## Dopo il video

**A. Comprensione.** Rispondi alle seguenti domande.

1. La donna ha trovato molte offerte nel suo settore sul giornale?
2. Cosa suggerisce Roberto alla donna?
3. Qual è la situazione del mercato del lavoro al centro d'Italia?
4. Cosa farà Roberto quel giorno?

**B. Osservazioni culturali.** In questo capitolo e nel video che hai appena visto, hai imparato alcuni fatti importanti sul mondo del lavoro in Italia. Quali aspetti ti sono sembrati più interessanti? Quali aspetti sono molto diversi dal tuo paese e quali, invece, simili? Discutine in classe.

**C. Un colloquio di lavoro.** In coppie, immaginate di essere in cerca di un lavoro. In base alle vostre esperienze accademiche, lavorative e personali e basandovi anche su quello che avete detto in **Prima del video,** create un annuncio per cercare lavoro.

# Parole da ricordare

## VERBI

| | |
|---|---|
| **allegare** | to attach |
| **annullare** | to delete |
| **assumere** (*p.p.* **assunto**) | to hire |
| **avere un colloquio** | to have an interview |
| **battere** | to type |
| ***essere** + *profession* | to be a + *profession* |
| ***essere contento/a di** + *inf.* | to be happy to (*do something*) |
| **fare il/la** + *profession* | to be a + *profession* |
| **fare un colloquio** | to have an interview |
| **fare domanda** | to apply |
| **fissare un colloquio** | to set up an interview |
| **licenziare** | to fire |
| **licenziarsi** | to quit (*a job*) |
| **navigare in rete** | to surf the Web |
| **partecipare a un concorso** | to take an entrance exam |
| **riempire un modulo** | to fill out a form |
| **salvare** | to save |
| **scaricare** | to download |
| **scrivere a macchina** | to type |

**Ripasso: cercare, rispondere, stampare**

## NOMI

| | |
|---|---|
| **gli affari** | business, affairs |
| **l'annuncio** | ad, notice |
| **l'assistenza medica** | health insurance |
| **l'azienda** | firm, business |
| **i benefici** | benefits |
| **il/la collega** | colleague |
| **il colloquio** | interview |
| **il commercio** | business, trade |
| **il costo della vita** | cost of living |
| **il curriculum** (*pl.* **i curricula**) | curriculum vitae, CV; résumé |
| **il datore / la datrice di lavoro** | employer |
| **il/la dirigente** | executive, manager |
| **la ditta** | firm, business |
| **l'industria** | industry |
| **l'inflazione** (*f.*) | inflation |
| **il lavoratore / la lavoratrice** | worker |
| **la mansione** | function, duty (*professional*) |
| **il mestiere** | profession, trade, occupation |
| **il modulo** | form |
| **il motore di ricerca** | search engine |
| **l'offerta** | offer |
| **la professione** | profession, trade, occupation |
| **il requisito** | requirement, qualification |
| **la rete** | the Web |
| **la richiesta** | demand |
| **il sindacato** | labor union |
| **il sito Internet** | website |
| **la stampante** | printer |
| **la tastiera** | keyboard |
| **il tirocinio** | internship |

**Ripasso: l'ambiente** (*m.*), **il lavoro**

## CONGIUNZIONI

| | |
|---|---|
| **a condizione che** | provided that |
| **a meno che... non** | unless |
| **affinché** | so that |
| **benché** | although |
| **comunque** | no matter how |
| **dovunque** | wherever |
| **perché** | so that |
| **prima che** | before |
| **purché** | provided that |
| **sebbene** | although |
| **senza che** | without |

## ALTRE PAROLE E ESPRESSIONI

| | |
|---|---|
| **chiunque** | whoever, whomever |
| **qualunque** | whatever, whichever |
| **qualunque cosa** | whatever, no matter what |

*Verbs identified with an asterisk (*) are conjugated with **essere.**

CAPITOLO

# 18 La società multiculturale

Nuovi italiani a Bologna

## In breve

### Grammatica

**A.** Imperfetto del congiuntivo
**B.** Trapassato del congiuntivo
**C.** Correlazione dei tempi nel congiuntivo

### L'Italia regionale

Il Friuli–Venezia Giulia

### Invito alla cultura italiana

La nuova società italiana

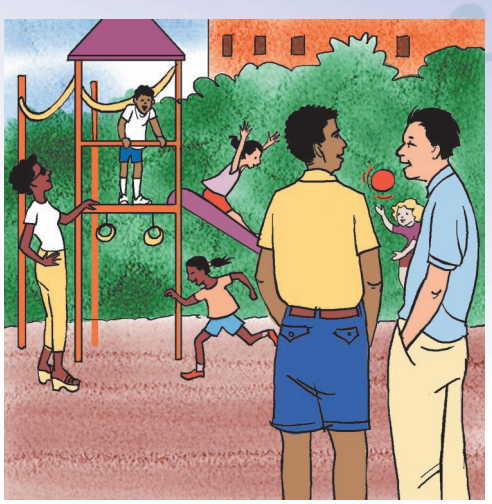
### Funzioni comunicative

- Parlare della nuova Italia multietnica e multiculturale

# Vocabolario preliminare

## Dialogo-Lampo

### Tutti uniti contro il razzismo



**ANTONIO:** Tu e Carla, siete andati alla manifestazione contro la violenza razzista ieri?

**FABRIZIO:** Sì, è stata bellissima! Con tutti quei giovani che cantavano e si tenevano per mano...[1]

**ANTONIO:** Il razzismo non è genetico e non dobbiamo avere paura di chi è diverso.

**FABRIZIO:** È quello che dico sempre ai miei figli: che la diversità è un valore positivo e che possiamo imparare tanto dalle altre culture.

1. A che tipo di manifestazione hanno partecipato Carla e Fabrizio?
2. Che cosa pensa del razzismo Antonio?
3. Come spiega Fabrizio la diversità ai suoi figli?

[1]si… *held hands*

## Problematiche sociali° *Social issues*

## Buono a sapersi

### Le soluzioni

Here are words and phrases to use to talk about how to solve some of the problems that you have learned to express.

**la carità** charity; benevolence, generosity
**il centro sociale** social-services center
**l'ente di beneficenza** charity institution
**i servizi sociali**

**fare causa a** to sue
**litigare** to argue; to litigate
**sovvenzionare** to subsidize
**stanziare fondi** to allocate resources

### LA SOCIETÀ MULTICULTURALE

**la convivenza** living together
**l'extracomunitario/ l'extracomunitaria**† person from outside the European Community
**l'immigrato/l'immigrata** immigrant
**l'immigrazione** (*f.*) immigration
**l'insegnamento** teaching
**la legge** law
**il multiculturalismo** multiculturalism
**l'uguaglianza** equality

**convivere** (*p.p.* **convissuto**) to live together (*in all senses*)
**emarginare** to marginalize
***essere a favore di** to be in favor of
***essere contro / contrario a** to be against
***essere impegnato** to be politically engaged
**giudicare** to judge
**impegnarsi** to get involved
**preoccuparsi (di)** to worry (about)
**risolvere** (*p.p.* **risolto**) to resolve

**diverso** different
**etnico** ethnic
**uguale** equal

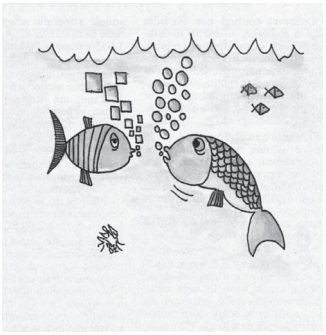
### I VALORI SOCIALI

**l'amicizia** friendship
**la diversità** diversity
**la giustizia** justice
**l'integrazione** integration

### I PROBLEMI SOCIALI

**il consumismo** consumerism
**la delinquenza, la criminalità** crime (*in general*)
**il drogato / la drogata** drug addict
**l'emarginazione** (*f.*) marginalization
**l'ineguaglianza** inequality
**l'ingiustizia** injustice
**l'intolleranza** intolerance
**il materialismo** materialism
**il pregiudizio** prejudice
**il razzismo** racism
**il/la razzista** racist
**la ricchezza** wealth
**la solitudine** loneliness; isolation
**il/la tossicodipendente** drug addict
**la violenza** violence

## ESERCIZI



—Da dove vieni, straniero?

**A. Contrari.** Abbina le espressioni della lista A con i loro contrari della lista B.

| A | B |
|---|---|
| **1.** _____ l'amicizia | **a.** la miseria / la povertà |
| **2.** _____ la giustizia | **b.** diverso |
| **3.** _____ impegnato | **c.** l'ostilità |
| **4.** _____ uguale | **d.** l'ingiustizia |
| **5.** _____ la ricchezza | **e.** indifferente |
| **6.** _____ l'ineguaglianza | **f.** l'uguaglianza |

**B. Cosa vi preoccupa di più?** Metti due crocette vicino alle problematiche che ti preoccupano di più e una crocetta vicino alle problematiche che ti preoccupano di meno. Poi spiega le tue scelte (*choices*).

**ESEMPI:** la solitudine → Oggi c'è poca comunicazione tra i vari membri della famiglia e la gente spesso soffre di (*suffers from*) solitudine.
la diversità → La diversità mi preoccupa poco perché per me è un valore positivo.

_____ la solitudine
_____ il razzismo
_____ il consumismo
_____ il pregiudizio
_____ la diversità
_____ l'intolleranza religiosa
_____ l'ingiustizia
_____ la delinquenza
_____ l'emarginazione
_____ la violenza
_____ il materialismo
_____ la droga
_____ l'ineguaglianza economica

†The term **extracomunitario/extracomunitaria** literally refers to anyone from a country outside the European Community, but it is used colloquially to refer to people from developing countries who work or seek work in Italy.

*Verbs identified with an asterisk (*) are conjugated with **essere.**

**C. A favore o contro?** Siete a favore delle seguenti leggi o contro? In coppie, spiegate perché.

**ESEMPIO:** una legge che elimini il divieto dell'uso d'alcoolici da parte dei giovani sotto i ventuno anni →

Sarei contro questa legge perché troppi adolescenti muoiono a causa dell'uso di alcoolici.
(Sarei a favore di questa legge perché... )

1. una legge che permetta *solo* alla polizia di portare armi da fuoco (*firearms*)
2. una legge che renda le droghe leggere (tipo marijuana) legali
3. una legge che stanzi fondi per riabilitare i tossicodipendenti
4. una legge che sovvenzioni centri sociali per i senzatetto (*homeless*)

**D. Cosa ne pensano?** Chiedete a un compagno / una compagna...

1. se per lui/lei l'uguaglianza è una realtà impossibile.
2. se per lui/lei la povertà è naturale in ogni società.
3. se si sente spesso vittima dei pregiudizi degli altri.
4. se considera problematico convivere in una società multietnica.
5. se è ottimista per il futuro.
6. se si impegna per i valori sociali che gli/le importano.

## Curiosità

### I cibi etnici

Ristorante multi-etnico

La cucina italiana è famosa in tutto il mondo. Ma negli ultimi anni, in Italia, si stanno affermando anche le tradizioni culinarie di altri paesi, in particolare quelle dei paesi degli immigrati che hanno trovato in Italia una seconda patria.

L'arrivo di persone dai paesi dell'est Europa, dal nord Africa, dall'America latina, ha significato anche l'arrivo di nuove culture, tradizioni e... ricette. In molte città ci sono numerosi ristoranti etnici con specialità cinesi, giapponesi, marocchine, brasiliane, messicane, eccetera.

Gli italiani sono molto incuriositi[1] e provano con piacere i piatti speziati[2] dai sapori[3] esotici. I «cuochi[4]» più appassionati possono comprare prodotti etnici freschi nei vari mercatini e supermercati gestiti[5] da venditori immigrati e provare a preparare le nuove ricette.

Non c'è modo migliore di apprezzare la nuova società italiana multiculturale e multietnica che sedersi intorno ad una tavola con ottimi cibi profumati! ■

[1]*curious* [2]*spicy* [3]*tastes* [4]*cooks* [5]*run, operated*

# Grammatica

## A. Imperfetto del congiuntivo

**CINZIA:** Così tuo padre non voleva che tu ti fidanzassi con Shamira?

**IVAN:** Assurdo! Sperava invece che mi innamorassi di Daniela, così sarei diventato dirigente nell'azienda di suo padre!

**CINZIA:** Che materialista! E tua madre?

**IVAN:** Lei invece non vedeva l'ora che mi sposassi con Shamira! Non può sopportare Daniela!

Like the indicative (see **Capitolo 8**), the subjunctive also has an imperfect form.

**1.** The imperfect subjunctive (**l'imperfetto del congiuntivo**) is formed by adding the characteristic vowel (**a** for **-are** verbs, **e** for **-ere** verbs, **-i** for **-ire** verbs) to the infinitive stem plus identical endings for all three conjugations.

| | **parlare** | **scrivere** | **dormire** | **capire** |
|---|---|---|---|---|
| che io | parlassi | scrivessi | dormissi | capissi |
| che tu | parlassi | scrivessi | dormissi | capissi |
| che lui/lei/Lei | parlasse | scrivesse | dormisse | capisse |
| che | parlassimo | scrivessimo | dormissimo | capissimo |
| che | parlaste | scriveste | dormiste | capiste |
| che | parlassero | scrivessero | dormissero | capissero |

**2.** The following verbs are irregular in the **imperfetto del congiuntivo.**

| **essere** | **dare** | **stare** |
|---|---|---|
| fossi | dessi | stessi |
| fossi | dessi | stessi |
| fosse | desse | stesse |
| fossimo | dessimo | stessimo |
| foste | deste | steste |
| fossero | dessero | stessero |

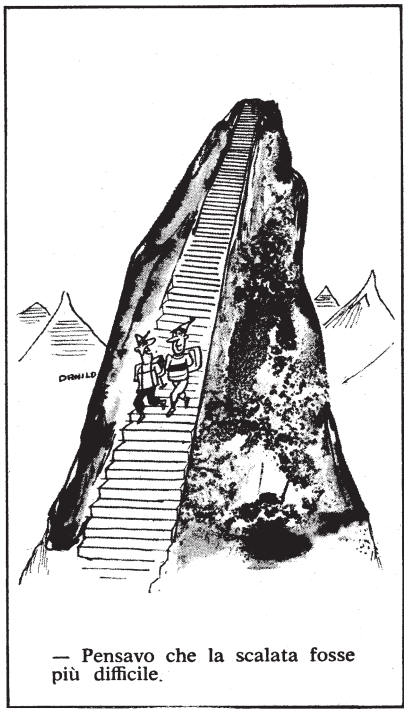
**Bere, dire,** and **fare** use the imperfect indicative stem to form the **imperfetto del congiuntivo.**

| **bere**<br>**bevevo ⟶ beve-** | **dire**<br>**dicevo ⟶ dice-** | **fare**<br>**facevo ⟶ face-** |
|---|---|---|
| bevessi | dicessi | facessi |
| bevessi | dicessi | facessi |
| bevesse | dicesse | facesse |
| bevessimo | dicessimo | facessimo |
| beveste | diceste | faceste |
| bevessero | dicessero | facessero |

CINZIA: So your father didn't want you to get engaged to Shamira? IVAN: Ridiculous! He hoped that I would fall in love with Daniela instead, so that I would become an executive in her father's firm! CINZIA: How materialistic! And your mother? IVAN: She on the other hand couldn't wait for me to get married to Shamira! She can't tolerate Daniela!

**3.** The conditions that call for the use of the present subjunctive (**Capitoli 16** and **17**) also apply to the use of the imperfect subjunctive. The imperfect subjunctive is used when the verb in the independent clause is in any *past tense* or the *conditional* and the action of the dependent clause occurs *simultaneously with* or *after* the action of the independent clause.

| | |
|---|---|
| **Credo** che **abbia** ragione. | *I think she's right.* |
| **Credevo** che **avesse** ragione. | *I thought she was right.* |
| Non **è** probabile che **prendano** una decisione. | *It isn't likely they'll make a decision.* |
| Non **era** probabile che **prendessero** una decisione. | *It wasn't likely they would make a decision.* |
| Il razzismo **è** il peggior problema che ci **sia.** | *Racism is the worst problem there is.* |
| Il razzismo **era** il peggior problema che ci **fosse.** | *Racism was the worst problem there was.* |
| **Preferisci** che i tuoi genitori **siano** a favore della nuova legge? | *Do you prefer that your parents support the new law?* |
| **Preferiresti** che i tuoi genitori **fossero** a favore della nuova legge? | *Would you prefer that your parents supported the new law?* |



— Pensavo che la scalata fosse più difficile.

## ESERCIZI

**A. Trasformazioni.** Trasforma le frasi dal passato al presente.

**ESEMPIO:** Dovunque tu andassi, ti seguivo. → Dovunque tu vada, ti seguo.

1. Era probabile che Shamira venisse alla festa con Giuliana.
2. Non credevo che i miei genitori fossero a favore della convivenza prima del matrimonio.
3. Gli studenti pensavano che il razzismo e il materialismo fossero problemi esclusivamente americani.
4. Chiunque volesse poteva partecipare alla manifestazione contro la droga.
5. Credevo che la nuova legge potesse eliminare la povertà.
6. Qualunque cosa dicessero i miei genitori, ero sempre contrario/contraria.

**B. Ancora trasformazioni.** Sostituisci il verbo in *corsivo* con la forma corretta dei verbi tra parentesi.

1. Bisognava che io *camminassi.* (impegnarsi / votare / prendere una decisione / finire)
2. Preferiresti che *tornassero?* (rimanere / non bere / dare una mano / dire la verità)
3. Speravamo che voi *pagaste.* (risolvere il problema / non interferire / avere ragione / essere contro questa legge)

## Angolo musicale

### Fiori rosa fiori di pesco

"**Fiori rosa fiori di pesco**" is a poetic love song by Lucio Battisti. Like his first hit, "**Acqua azzurra, acqua chiara**" (**Capitolo 3**), this song also won the Festivalbar, an Italian singing competition. Listen carefully to the song to identify the basic storyline, then answer the question below.

The refrain of the song repeats the line "**Dimmi che è vero.**" What does the singer want to hear, and want to believe is still true? Check all that apply:

1. Lui e la sua ragazza non sono mai stati separati o lontani. _____
2. La sua ragazza non gli vuole parlare. _____
3. La sua ragazza ha un altro uomo. _____
4. La sua ragazza lo ama ancora. _____
5. Il tempo non ha fatto differenza tra di loro. _____

Note: This song is available for purchase at the iTunes store in a special iMix created for *Prego!* For more information about accessing the playlist, go to the *Prego!* Online Learning Center, Coursewide Content (**www.mhhe.com/prego8**).

**C. Dialoghetti.** In coppie, completate ogni dialoghetto con l'imperfetto del congiuntivo dei verbi tra parentesi.

1. S1: Non credevo che Giuseppe _____ (essere) così impegnato.
   S2: Sai, lavora sempre. Vorrei tanto che _____ (prendersi) una vacanza.
2. S1: Ho aperto la finestra perché _____ (entrare) un po' d'aria.
   S2: Se hai bisogno d'aria, sarebbe meglio che tu _____ (andare) fuori: io ho freddo e sto poco bene.
3. S1: Mi pareva che voi _____ (annoiarsi) alla festa venerdì sera.
   S2: Beh, speravamo che Marco e Silvio non _____ (raccontare) le solite (*usual*) storie.
4. S1: Cercavamo qualcuno che ci _____ (potere) aiutare.
   S2: Vorrei che voi mi _____ (chiamare) quando avete bisogno di aiuto!

**D. Desideri personali.** Completa le frasi secondo le tue opinioni e i tuoi desideri. Poi paragona le tue risposte con quelle di un compagno / una compagna.

**ESEMPIO:** Vorrei che i giovani… ⟶
Vorrei che i giovani fossero più impegnati (fossero meno consumisti).

1. Vorrei che il governo...
2. Sarebbe meglio che i giovani...
3. Da bambino/bambina, avevo paura che...
4. Era meglio che i miei amici…
5. Io voterei sempre a condizione che...

## B. Trapassato del congiuntivo

**KALEB:** Allora, Laura, è tutto pronto per la nostra cena etnica?

**LAURA:** Credo di sì. Gli involtini egiziani sono sulla tavola...

**KALEB:** Hai preparato il couscous con le verdure?

**LAURA:** Io no, credevo che lo avessi preparato tu!

**KALEB:** Accidenti! E adesso che facciamo? Prepariamo dei semplici spaghetti?

**LAURA:** No, ci vogliono solo pochi minuti per preparare il couscous, ed è il piatto preferito di tutti.

KALEB: So, Laura, is everything ready for our ethnic dinner? LAURA: I believe so. The Egyptian rolls are on the table... KALEB: Did you make the couscous with vegetables? LAURA: I didn't, I thought you had made it! KALEB: Darn! And now what are we going to do? Should we just make a simple spaghetti dish? LAURA: No, it only takes a few minutes to make couscous, and it's everyone's favorite dish.

Like the indicative (see **Capitolo 8**), the subjunctive also has a pluperfect form.

**1.** The pluperfect subjunctive (**il trapassato del congiuntivo**) is formed with the imperfect subjunctive of **avere** or **essere** + *past participle* of the verb.

| VERBI CONIUGATI CON avere | | VERBI CONIUGATI CON essere | |
|---|---|---|---|
| che io avessi | parlato | che io fossi | partito/a |
| che tu avessi | | che tu fossi | |
| che lui/lei avesse | | che lui/lei fosse | |
| che avessimo | | che fossimo | partiti/e |
| che aveste | | che foste | |
| che avessero | | che fossero | |

**2.** The pluperfect subjunctive is used in place of the **trapassato indicativo** whenever the subjunctive is required.

| | |
|---|---|
| **Avevano capito.** | *They had understood.* |
| Speravo che **avessero capito.** | *I was hoping they had understood.* |

It is used in a dependent clause when the verb in the independent clause is in a *past tense* or the *conditional* and the action of the dependent clause occurred *before* the action of the independent clause. English usage (*had* + *past participle*) is a good guide in this context.

| | |
|---|---|
| **Ho** paura che non **abbiano risolto** quel problema. | *I'm afraid* (*that*) *they didn't resolve that problem.* |
| **Avevo** paura che non **avessero risolto** quel problema. | *I was afraid they hadn't resolved that problem.* |
| **È** impossibile che **abbiano commesso** quel delitto. | *It's impossible that they committed that crime.* |
| **Era** impossibile che **avessero commesso** quel delitto. | *It was impossible that they had committed that crime.* |
| **È** il più bel paesaggio che io **abbia** mai **visto.** | *It's the most beautiful landscape* (*that*) *I have ever seen.* |
| **Era** il più bel paesaggio che io **avessi** mai **visto.** | *It was the most beautiful landscape I had ever seen.* |

—Capitano, ma io credevo che avesse dato l'ordine di abbandonare la nave[a] per restar solo con me!

[a]*ship*

## ESERCIZI

**A. Dispiaceri.** (*Regrets.*) Trasforma i dispiaceri della settimana scorsa in dispiaceri di questa settimana.

**ESEMPIO:** Era strano che Giovanna fosse venuta sola. ⟶
È strano che Giovanna sia venuta sola.

1. Era strano che Pino e Anna avessero litigato.
2. Sembrava (*It seemed*) che Alì si fosse licenziato.
3. Barbara era molto triste che i genitori avessero divorziato.
4. Credevo che Alberto avesse dovuto vendere la nuova macchina.
5. Era incredibile che Piero fosse stato a favore di questa legge.
6. Era possibile che Laura fosse uscita con Misha.
7. Speravano che Massimo avesse parlato con Giulia.
8. Era impossibile che Marco avesse detto una bugia a Makoto.

**B. I preparativi.** Tu sei l'organizzatore/l'organizzatrice di una manifestazione e credevi che i volontari (*volunteers*) avessero già fatto tante cose, ma invece non le hanno fatte. Seguendo l'esempio, indica quello che i volontari non hanno fatto, poi indica quello che credevi che avessero già fatto.

**ESEMPIO:** preparare i volantini (*flyers*) ⟶
I volontari non hanno preparato i volantini. Credevo che li avessero già preparati.
I volontari non...

1. preparare i poster
2. prenotare gli autobus
3. chiedere il permesso al comune (*city hall*)
4. ritornare in ufficio dopo pranzo
5. telefonare ai cittadini
6. chiedere soldi alle ditte della città

**C. Dialoghetti.** In coppie, completate ogni dialoghetto con l'imperfetto del congiuntivo o il trapassato del congiuntivo dei verbi tra parentesi.

1. S1: Volevo tanto che Alì e Jasmine _____ (integrarsi).
   S2: Hai ragione, ma sarebbe stato più facile se loro _____ (frequentare) le lezioni di italiano offerte dai volontari.
2. S1: Scusa, Gina, vorrei che tu _____ (stare) un po' zitta. Cerco di studiare.
   S2: Studi ancora? Credevo che tu _____ già _____ (finire).
3. S1: Zio Leo, che buoni spaghetti! Non sapevo che ti _____ (piacere) cucinare.
   S2: Come! Non li hai ancora finiti? Credevo che a questo punto li _____ già _____ (mangiare) tutti!
4. S1: Non sono ancora arrivati i ragazzi? Pensavo che ormai (*by now*) _____ (arrivare).
   S2: E io, invece, credevo che _____ (partire) domani mattina.

# Il Friuli–Venezia Giulia

**Il Friuli–Venezia Giulia** si trova al confine[1] orientale dell'Italia. Il territorio è vario con le Alpi Giulie, le colline friulane coltivate a vigneti, l'altopiano[2] del Carso e la costa sul Mar Adriatico. Il capoluogo, Trieste, è una città ricca culturalmente per la vicinanza[3] con la Slovenia e l'Austria. Oltre[4] all'italiano, si parla il friulano, considerato una vera e propria lingua con una sua letteratura, il veneto e lo sloveno.

Trieste è la più piccola provincia italiana. La città ha begli edifici come **il Municipio di Trieste** e il castello Miramare sul golfo ed è, per la sua posizione di confine, una delle città più multiculturali d'Italia. Trieste è nota anche per la bora, un vento che dall'interno della regione soffia[5] anche fino a 50 nodi.[6]

Nato e cresciuto a Trieste, **Italo Svevo** (1861–1928) è autore di romanzi famosi. La scoperta[7] della psicoanalisi influisce sulla composizione dei suoi romanzi. Il più famoso è *La coscienza*[8] *di Zeno* (1923), la storia di un uomo, Zeno, senza volontà e incapace di partecipare attivamente alla vita.

[1]*border* [2]*plateau* [3]*proximity* [4]*In addition* [5]*blows* [6]*knots* [7]*invention, creation* [8]*conscience*

## C. Correlazione dei tempi nel congiuntivo

**LAURA:** Mamma, ho deciso di accettare quel lavoro a New York.

**MADRE:** Ma non sarebbe meglio che tu restassi qui in Italia, vicino alla famiglia, agli amici? A New York c'è il problema della violenza e della droga: non voglio che ti capiti qualcosa di brutto...

**LAURA:** Mamma, il problema della violenza e della droga c'è in tutte le grandi città. E poi, vorrei che tu capissi che è importante che io faccia nuove esperienze.

**MADRE:** Capisco, Laura, ma è naturale che io mi preoccupi...

As you know, the tense of the subjunctive is determined by the tense of the verb in the independent clause and by the time relationship between the two clauses.

**1.** When the independent clause is in the present tense, future tense, or command forms, the dependent clause may be in the **congiuntivo presente** if its action occurs at the same time or in the future, or in the **congiuntivo passato** if its action happened in the past.

| INDEPENDENT CLAUSE | DEPENDENT CLAUSE |
|---|---|
| presente<br>futuro<br>imperativo | congiuntivo presente (*same time or future*)<br>congiuntivo passato (*past*) |

| | |
|---|---|
| **Spero** che lui non **interferisca.** | *I hope he doesn't interfere.* |
| Non **vorranno** che lui **interferisca.** | *They won't want him to interfere.* |
| **Spero** che lui non **abbia interferito.** | *I hope he didn't interfere.* |
| **Sii contento** che lui non **abbia interferito!** | *Be glad he didn't interfere!* |

**2.** When the independent clause is in any past tense or in the present conditional or past conditional, the dependent clause may be in the **imperfetto del congiuntivo** if its action occurred at the same time or later than that of the independent clause, or in the **trapassato del congiuntivo** if its action preceded that of the independent clause. English usage is a good guide in this context.

LAURA: Mom, I've decided to accept that job in New York. MOTHER: But wouldn't it be better for you to stay here in Italy, close to your family, your friends? In New York there is the problem of violence and drugs: I don't want something bad to happen to you . . . LAURA: Mom, the problem of violence and drugs is in every big city . . . and also, I wish you would understand that it's important for me to have new experiences. MOTHER: I understand, Laura, but it's natural that I worry . . .

### Nota bene

#### *Come se* e *magari*

**Come se** (*As if*) is a common expression that is always followed by the **imperfetto del congiuntivo** or **trapassato del congiuntivo.**

Maria si comporta **come se avesse** 25 anni, ma ne ha solo 18.
*Maria acts as if she were 25, but she's only 18.*

Parlavano **come se non fosse successo** niente.
*They were talking as if nothing had happened.*

**Magari** (*If only*) is also followed by the **imperfetto del congiuntivo** or **trapassato del congiuntivo.**

**Magari si potesse** eliminare la povertà!
*If only we could eliminate poverty!*

**Magari avessero trovato** una soluzione nel laboratorio!
*If only they had found a solution in the laboratory!*

Note that **magari** can also be used alone, without a verb, to express *if only, I wish it were so.*

—È vero che hai preso A nell'ultimo corso di italiano?
**—Magari!**
*—Is it true that you got an A in your last Italian course?*
*—I wish!*

| INDEPENDENT CLAUSE | DEPENDENT CLAUSE |
|---|---|
| imperfetto<br>passato prossimo<br>passato remoto<br>trapassato<br>condizionale<br>condizionale passato | congiuntivo imperfetto (*same time or future*)<br>congiuntivo trapassato (*past*) |

**Credevo** che **non soffrissero** più. *I thought they weren't suffering anymore.*
**Avevo sperato** che **non soffrissero** più. *I had hoped they wouldn't suffer anymore.*
**Vorrei** che **non soffrissero** più. *I wish they wouldn't suffer anymore.*

**Credevo** che **non avessero** più **sofferto.** *I thought they hadn't suffered anymore.*
**Vorrei** che **non avessero** più **sofferto.** *I wish they hadn't suffered anymore.*

As you know, if the subject of both clauses is the same, the infinitive is used.

**Credevo di rimanere** troppo a casa. *I thought I was staying home too much.*
**Credevo di essere rimasto/rimasta** troppo a casa. *I thought I had stayed home too much.*

—Vorrei che mi trovaste le tracce[a] di un uomo scapolo,[b] bello, giovane e ricco.

[a]*tracks* [b]*bachelor*

## ESERCIZI

**A. Quale forma?** Scegli la forma corretta del verbo per completare le frasi.

1. È necessario che Cinzia e Gina (facciano / avessero fatto) la spesa.
2. Bisognava che Michele (abbia aiutato / aiutasse) gli extracomunitari.
3. Era necessario che tu (metta / mettessi) la macchina nel garage.
4. Bisogna che tu e Cinzia (scriveste / scriviate) al vostro deputato per protestare contro la miseria.
5. Credevo che Marco (abbia lavato / avesse lavato) i piatti.
6. Spero che Salvatore (abbia pulito / avesse pulito) le finestre.

**B. Trasformazioni.** Sostituisci i verbi e le espressioni tra parentesi e fai tutti i cambiamenti necessari.

1. *Spero* che abbiano risolto il problema. (Vorrei / Bisogna / Era bene / Sperava)
2. *Sono contenta* che i miei genitori mi mandino in America. (Preferirei / È bene / Non credi / Non credevi)
3. *Credevo* che il senatore fosse a favore di quella legge. (Mi pare / Sarebbe meglio / Non vorranno / Siate contenti)
4. *Vorrei* che avessero parlato della criminalità. (Dubito / È bene / Non credeva / Era possibile)

**C. Dialoghetti.** In coppie, completate ogni dialoghetto con la forma corretta dei verbi tra parentesi.

1. S1: Paolo vuole che suo figlio _____ (fare) il medico.
   S2: Come se _____ (potere) decidere lui!
2. S1: Ci ha aiutato senza che noi glielo _____ (chiedere).
   S2: Com'è stato gentile! Spero che voi lo _____ (ringraziare, *to thank*).
3. S1: Vorrei che io e Franco non _____ (litigare) ieri.
   S2: Non ti preoccupare, Anna: non è possibile che tu e Franco _____ (andare) sempre d'accordo!
4. S1: Bisognerebbe che tu _____ (imparare) una lingua straniera.
   S2: Hai ragione; ma credi che _____ (essere) possibile?

**D. Quale dei quattro tempi?** In coppie, e a turno, completate la seconda frase con il tempo del congiuntivo appropriato secondo la correlazione dei tempi.

1. Alla nonna piacerebbe che io passassi una settimana da lei in campagna.
   Alla nonna piace che io...
2. Ho voluto finire il compito benché fossi molto stanco.
   Voglio finire il compito benché...
3. Lui mangia qualunque cosa gli offrano.
   Lui mangiava qualunque cosa gli...
4. Credo che le mie amiche siano rimaste a casa.
   Credevo che le mie amiche...
5. Speravate che gli operai non facessero sciopero.
   Sperate che gli operai non...
6. Dubitano che il mio amico voglia votare.
   Dubitavano che il mio amico...
7. Non sai che cosa sia successo.
   Non sapevi che cosa...
8. Vi ho fatto un regalo sebbene non lo meritaste.
   Vi faccio un regalo sebbene non lo...
9. Non era corretto che tu cercassi di prendere il mio posto.
   Non è corretto che tu...
10. Lavorate perché la pace torni nel mondo.
    Avete lavorato perché la pace...

Ora, in gruppi, interrogatevi a turno per controllare le risposte date.

# Piccolo ripasso

**A. Mi dispiaceva.** Esprimi il tuo dispiacere per le seguenti situazioni. Usa l'imperfetto o il trapassato del congiuntivo o l'infinito presente o passato.

**ESEMPIO:** Dario non era stato aiutato. →
Mi dispiaceva molto che Dario non fosse stato aiutato.

1. Avevo giudicato male Lucia.
2. Alcuni amici avevano dei pregiudizi contro gli immigrati.
3. Non hanno combattuto la delinquenza.
4. Voi eravate contro quella legge.
5. Dovevo risolvere il problema da solo.
6. Nessuno aveva protetto i loro diritti.

**B. Benché…** Unisci le frasi con una delle due espressioni tra parentesi e fai tutti i cambiamenti necessari.

**ESEMPIO:** Non bevevo. I miei genitori bevevano.
(prima di / sebbene) ⟶
Non bevevo sebbene i miei genitori bevessero.

1. Carlo aveva partecipato alla riunione. Era molto occupato. (benché / a condizione che)
2. Hanno risolto il problema. Non hanno chiesto aiuto a nessuno. (senza che / senza)
3. Cercarono di integrarsi. Avevano incontrato molte difficoltà. (sebbene / prima di)
4. Parlava molto bene l'italiano. Nessuno glielo aveva insegnato. (purché / sebbene)
5. Hai deciso. Avevo avuto l'opportunità di pensarci. (prima di / prima che)

**C. La libertà!** In coppie, completate le frasi liberamente. Poi paragonate le vostre affermazioni con quelle di un altro gruppo o con la classe. Se non sono d'accordo con le vostre risposte, discutete perché.

1. È importante che…
2. È importante…
3. Ero contento/contenta che…
4. È bene che…
5. Benché…
6. Voto per il candidato a meno che… non…
7. Gli studenti vorrebbero che…
8. Sarebbe meglio che…
9. Il candidato parla come se…
10. Magari io…

**D. Conversazione**

1. Secondo te, cosa dovrebbe fare il governo per risolvere il problema della violenza nelle scuole? Cosa dovremmo fare noi per aiutare il governo a prendere le decisioni giuste?
2. È bene che i bambini incomincino ad imparare altre lingue alle elementari? Conoscere un'altra lingua e un'altra cultura così presto potrebbe servire a risolvere in parte il problema del razzismo e a incoraggiare la diversità e il multiculturalismo?
3. Interferiresti tu con la decisione di tuo figlio o tua figlia di sposare qualcuno di nazionalità o di religione diversa? Perché sì o perché no?
4. Cosa suggeriresti tu per aiutare gli immigrati a integrarsi più facilmente nel loro nuovo paese?
5. Credi che gli italiani eleggeranno mai una donna come presidente? Perché sì o perché no? Sai in quali paesi questo è già successo?

# Invito alla cultura italiana

## Lettura

### Per leggere

**Da dove vengono i tuoi compagni di classe?** In gruppi di tre o quattro, fate un'intervista ai vostri compagni di classe. Chiedete da dove sono venuti i loro genitori o nonni e quando. Dopo, fate una lista per scoprire (*find out*) da quale parte del mondo proviene (*come*) la maggior parte di voi.

### La nuova società italiana

Nel passato, in particolare negli anni successivi alle due guerre[1] mondiali, milioni di italiani hanno lasciato il paese per emigrare all'estero, nel nord Europa, nelle Americhe, e in terre lontane come l'Australia. Negli ultimi anni, però, si sta verificando il fenomeno opposto: l'Italia è diventata un paese di immigrazione. I primi ad arrivare sono stati i nord africani, soprattutto i marocchini, ma anche numerosi filippini e persone provenienti[2] dai paesi dell'est Europa e della ex Jugoslavia. Uomini e donne sono arrivati in Italia con la speranza di trovare un lavoro per poter aiutare le loro famiglie rimaste nel paese di origine. La maggior parte degli immigrati legali è riuscita ad integrarsi nella società italiana e ha fatto venire anche la famiglia. Oggi è normale vedere bambini di origine cinese, filippina, peruviana, albanese, eccetera, nelle classi delle scuole italiane. Ovviamente, il processo non è stato e non è sempre facile. Uno degli ostacoli è rappresentato forse dalla religione: una delle comunità più numerose è quella islamica e ciò rappresenta una sfida[3] in un paese in cui il cattolicesimo è storicamente la religione di stato.

Una scuola a Mantova

Ci sono sforzi[4] da entrambe le parti: gli immigrati imparano a convivere con le tradizioni italiane e viceversa. Il governo italiano aiuta gli immigrati ad integrarsi offrendo corsi di lingua italiana gratuiti e in molte scuole l'italiano è insegnato come lingua seconda. Molte istituzioni di volontari lavorano con gli immigrati appena arrivati per aiutarli ad integrarsi nella società e concentrano i loro sforzi soprattutto sui bambini che rappresentano il futuro di un'Italia diversa, multietnica e multiculturale.

[1] *wars* [2] *coming* [3] *challenge* [4] *efforts*

### Dopo la lettura

**A. Completamenti.** Il seguente paragrafo è una sintesi del brano che hai appena letto. Completalo con le espressioni che hai imparato dalla lettura.

Molti italiani hanno lasciato il paese negli anni successivi alle _____ _____ _____[1] per andare all'estero. Negli ultimi anni si sta verificando il _____ _____[2] e l'Italia è diventato un paese di immigrati. La maggior parte degli immigrati legali sono riusciti ad integrarsi nella _____ _____[3] e a farsi raggiungere[a] dalle loro famiglie. Il processo di integrazione non è sempre facile. Uno degli ostacoli principali è rappresentato _____ _____[4] in un paese come l'Italia che è storicamente un paese cattolico. Il governo italiano aiuta gli immigrati ad integrarsi offrendo _____ _____ _____ _____[5] gratuiti. Gli sforzi dei volontari si concentrano soprattutto sui _____[6] che sono il futuro di un'Italia diversa, multietnica e multiculturale.

[a] *to join*

**B. Quanto hai imparato?** Rispondi alle seguenti domande.

1. Di che nazionalità erano i primi immigrati in Italia?
2. Perché tanti immigrati arrivano in Italia?
3. Qual è una delle comunità religiose più numerose?
4. Che cosa è diventato normale nelle classi delle scuole italiane?
5. Che sforzi fanno gli immigrati per integrarsi nella società italiana?

**C. Volontari per gli immigrati.** In gruppi di tre o quattro, immaginate di appartenere (*that you belong*) ad un'associazione di volontari che aiuta i bambini e i ragazzi immigrati ad integrarsi nella vostra società. Pensate e descrivete tre attività che fareste per aiutare i giovani.

**Idee utili:** sport, concorsi, giochi, cibi, libri...

## Scrivere

**L'immigrazione.** Anche nel tuo paese ci sono immigrati che cercano una nuova vita e un nuovo lavoro. Integrarsi non è sempre facile, ma una società multiculturale ai nostri giorni ha anche aspetti positivi. Scrivi un breve paragrafo in cui descrivi i vantaggi e gli svantaggi dell'immigrazione.

**Espressioni utili**: Avevo l'impressione che... , Bisognerebbe che... , Credevo che... , Mi piacerebbe che... , Pensavo che... , Secondo me, è importante che...

## Videoteca

### Arrivederci

#### Prima del video

**Che cosa leggi?** In coppie, parlate del tipo di quotidiani o riviste che leggete quando viaggiate in aereo o in treno. Preferite letture leggere (*light*) o impegnate? Perché?

**Trama:** Roberto e Giuliana passano gli ultimi momenti insieme. Domani, Roberto partirà per la Sicilia e lui e Giuliana si fermano ad un'edicola (*newsstand*) per comprare qualche rivista da leggere durante il viaggio.

**ROBERTO:** **Vorrei comprare qualcosa** di leggero **da leggere.**

**GIULIANA:** Ora che sei diventato quasi italiano, ti consiglio *Panorama*. È un giornale che noi leggiamo. **Parla di** politica, economia, cultura, tutte le cose che sono importanti per noi italiani.

**ROBERTO:** Ah, buon'idea. **Per favore, mi dia** *Panorama*. Mi dia anche *Il Corriere dello Sport.* Ho bisogno di qualcosa di più leggero da leggere.

**EDICOLANTE:** **Sono in tutto 5 euro,** signore.

**ROBERTO:** **Ecco a Lei.**

**Funzione:** parlare dei giornali e delle riviste

**Per capire il video**

**scherzo** *I'm joking*
**senza dubbio** *without a doubt*
**di niente** *don't mention it*
**mi mancherai!** *I'll miss you!*

## Adesso guardiamo!

**Guardiamo e capiamo.** Scegli la risposta giusta.

1. Roberto parte per la Sicilia _____.
   **a.** tra due settimane **b.** domani **c.** tra due giorni
2. *Panorama* parla di _____.
   **a.** ecologia **b.** economia **c.** sport
3. Roberto, quando viaggia, preferisce leggere _____.
   **a.** un romanzo **b.** un giornale in rete **c.** un giornale sportivo
4. Giuliana andrà a trovare Roberto in America _____.
   **a.** tra sei settimane **b.** tra sei mesi **c.** tra un anno

## Dopo il video

**A. Comprensione.** Rispondi alle seguenti domande.

1. Perché Giuliana consiglia *Panorama* a Roberto?
2. Perché Roberto compra anche il *Corriere dello Sport*?
3. Che cosa ha imparato Roberto con l'aiuto di Giuliana?
4. Che cosa farà Roberto quando Giuliana andrà a trovarlo in America?

**B. Osservazioni culturali.** Anche tu, come Roberto, hai fatto un viaggio attraverso l'Italia, la sua arte e la sua società. Che cosa ne pensi? Quali sono gli aspetti simili agli aspetti del tuo paese? Quali sono le differenze?

**C. Notizie... sociali.** In coppie, scegliete una pubblicazione, in stampa o in rete, che parla di questioni sociali. Quali sono i problemi più frequenti? Si parla di misure per affrontarli? Se non ci sono suggerimenti, date i vostri consigli. Quali sono, invece, gli aspetti positivi? Quali sono le vostre riflessioni personali?

# Parole da ricordare

## VERBI

| | |
|---|---|
| **convivere** (*p.p.* convissuto) | to live together (*in all senses*) |
| **emarginare** | to marginalize |
| ***essere a favore (di)** | to be in favor (of) |
| ***essere contro / contrario (a)** | to be against |
| ***essere impegnato** | to be politically engaged |
| **fare causa a** | to sue |
| **giudicare** | to judge |
| **impegnarsi** | to get involved |
| **integrarsi** | to integrate (oneself) |
| **litigare** | to argue; to litigate |
| **sovvenzionare** | to subsidize |
| **stanziare fondi** | to allocate resources |

**Ripasso: insegnare, risolvere**

## NOMI

| | |
|---|---|
| **l'amicizia** | friendship |
| **la carità** | charity; benevolence, generosity |
| **il centro sociale** | social-services center |
| **il consumismo** | consumerism |
| **la convivenza** | living together |
| **la criminalità** | crime (*in general*) |
| **la delinquenza** | crime (*in general*) |
| **la diversità** | diversity |
| **la droga** | drugs |
| **il drogato / la drogata** | drug addict |
| **l'emarginazione** (*f.*) | marginalization |
| **l'ente di beneficenza** | charity institution |
| **l'extracomunitario/ l'extracomunitaria** | person from outside the European Community |
| **la giustizia** | justice |
| **l'immigrato/l'immigrata** | immigrant |
| **l'immigrazione** (*f.*) | immigration |
| **l'ineguaglianza** | inequality |
| **l'ingiustizia** | injustice |
| **l'insegnamento** | teaching |
| **l'integrazione** | integration |
| **l'intolleranza** | intolerance |
| **il materialismo** | materialism |
| **la miseria** | poverty |
| **il multiculturalismo** | multiculturalism |
| **il pregiudizio** | prejudice |
| **la problematica** | issue |
| **il razzismo** | racism |
| **il/la razzista** | racist |
| **la ricchezza** | wealth |
| **i servizi sociali** | social services |
| **la società** | society |
| **la solitudine** | loneliness; isolation |
| **il/la tossicodipendente** | drug addict |
| **la tossicodipendenza** | drug addiction |
| **l'uguaglianza** | equality |
| **il valore** | value |
| **la violenza** | violence |

**Ripasso: la legge, il problema, la povertà**

## AGGETTIVI

| | |
|---|---|
| **diverso** | different |
| **etnico** | ethnic |
| **multiculturale** | multicultural |
| **razzista** | racist |
| **uguale** | equal |

**Ripasso: sociale**

## ALTRE PAROLE E ESPRESSIONI

| | |
|---|---|
| **come se** | as if |
| **magari** | if only |

*Verbs identified with an asterisk (*) are conjugated with **essere.**

# APPENDIX 1

## A. Usi dell'articolo determinativo

**1.** In contrast to English, the definite article is required in Italian:

**a.** before nouns used to express a concept or a category of something in its entirety

| | |
|---|---|
| **La** generosità è una virtù. | *Generosity is a virtue.* |
| **Le** matite non sono care. | *The pens aren't expensive.* |

**b.** before the names of languages, unless directly preceded by a form of **parlare** or **studiare**

| | |
|---|---|
| **Lo** spagnolo è bello. | *Spanish is pretty* (*a pretty language*). |
| La signora Javier **parla** spagnolo e tedesco. | *Mrs. Javier speaks Spanish and German.* |

**c.** with proper names accompanied by a title or an adjective

| | |
|---|---|
| **Il signor** Bandelli vuole andare a Chicago e a San Francisco. | *Mr. Bandelli wants to go to Chicago and San Francisco.* |
| **Il piccolo** Franco, però, vuole andare a Disneyland! | *Little Franco, however, wants to go to Disneyland!* |

**d.** with days of the week to indicate a routine event

| | |
|---|---|
| **Il** martedì ho lezione di matematica. | *On Tuesdays I have math class.* |

**e.** with dates

| | |
|---|---|
| Oggi è **il** quattro dicembre. | *Today is the 4th of December.* |

**f.** with possessive forms

| | |
|---|---|
| Ecco **la** mia casa! | *Here's my house!* |

**g.** with parts of the body and items of clothing

| | |
|---|---|
| Mi lavo **le** mani prima di mangiare. | *I wash my hands before eating.* |
| Perché non ti sei messo **la** cravatta? | *Why don't you put on your tie?* |

**h.** with geographical names

| | |
|---|---|
| Quest'estate visiteremo **l'**Italia e **la** Francia. | *This summer we'll visit Italy and France.* |

**2.** Note that the category of geographical names includes not only continents and countries but also states, regions, large islands, mountains, and rivers.

| | |
|---|---|
| L'estate scorsa abbiamo visitato **il** Colorado, **l'**Arizona e **la** California. | *Last summer we visited Colorado, Arizona, and California.* |
| Ho ricevuto una cartolina **dalla** Sardegna. | *I've received a card from Sardinia.* |

**3.** The definite article is omitted after **in** (*in, to*) if the geographical term is feminine, singular, and unmodified.

| | |
|---|---|
| Chi vuole andare in Italia? | *Who wants to go to Italy?* |

*but*

| | |
|---|---|
| Chi vuole andare **nell'**Italia **centrale?** | *Who wants to go to central Italy?* |

If the geographical term is masculine or plural, **in** + *article* is used.

| | |
|---|---|
| Aspen è **nel** Colorado. | *Aspen is in Colorado.* |
| Mio padre non è nato **negli** Stati Uniti. | *My father wasn't born in the United States.* |

**4.** The definite article is not used with the names of cities. *In* or *to* before the name of a city is expressed with **a** in Italian.

| | |
|---|---|
| La Torre Pendente è **a** Pisa. | *The Leaning Tower is in Pisa.* |

**5.** Names of U.S. states that are feminine in Italian follow the same rules as those for feminine countries.

| | |
|---|---|
| la California | la Louisiana |
| la Carolina (del Nord, del Sud) | la Pennsylvania |
| la Florida | la Virginia |
| la Georgia | |

| | |
|---|---|
| Conosci **la** California? | *Do you know California?* |
| Dov'è l'Università **della** Georgia? | *Where's the University of Georgia?* |
| Quante cartoline hai ricevuto **dalla** Louisiana? | *How many cards have you received from Louisiana?* |
| Sei mai stato **in** Virginia? | *Have you ever been to Virginia?* |

The names of all other states are masculine* and usually take the article whether used alone or with a preposition.

| | |
|---|---|
| **Il** Texas è un stato grande. | *Texas is a big state.* |
| L'Università **del** Colorado è a Boulder. | *The University of Colorado is in Boulder.* |
| New Haven è **nel** Connecticut. | *New Haven is in Connecticut.* |

## B. Futuro anteriore

**1.** The future perfect (**il futuro anteriore**) (*I will have worked, they will have left*) is formed with the future of **avere** or **essere** + *past participle.*

**Future Perfect**

| with **avere** | | with **essere** | |
|---|---|---|---|
| avrò<br>avrai<br>avrà | lavorato | sarò<br>sarai<br>sarà | partito/a |
| avremo<br>avrete<br>avranno | lavorato | saremo<br>sarete<br>saranno | partiti/e |

**2.** The future perfect is used to express an action that will already have taken place by a specific time in the future or when a second action occurs. The second action, if expressed, is always in the future tense.

| | |
|---|---|
| Alle sette **avremo** già **mangiato.** | *By seven, we'll already have eaten.* |
| Dopo che **avranno visitato** la Sicilia, **torneranno** a casa. | *After they have visited Sicily, they'll return home.* |

*The only exception is Hawaii, which is feminine plural: **le Hawaii.**

3. Just as the future tense is used to express probability, the future perfect can be used to indicate probability or speculation about something that may or may not have happened in the past.

| | |
|---|---|
| Renato ha trovato una camera a Venezia. **Avrà prenotato** molto tempo fa! | *Renato found a room in Venice. He must have made reservations a long time ago!* |
| Le finestre sono chiuse. I Fossati **saranno andati** a letto. | *The windows are closed. The Fossatis must have gone to bed.* |

## C. Periodo ipotetico con l'indicativo

Conditional sentences consist of two clauses: an *if* clause that specifies a condition and a main clause that indicates the outcome of that condition: *If I don't sleep, I become irritable. If they arrive early, we'll go to the beach.*

1. In Italian, **se** introduces the condition. When the condition is real or possible, the **se** clause is in an indicative tense (present, future, or past), and the main clause is in either the indicative or the imperative.

| **se** CLAUSE *Indicative* | MAIN CLAUSE *Indicative or Imperative* |
|---|---|
| **se** + present tense / future tense / past tenses | present tense<br>future tense<br>past tenses<br>imperative |

| | |
|---|---|
| Se **vuole** vedere il film, **venga** con noi. | *If you want to see the film, come with us.* |
| Se **avevate** fame, perché non **avete mangiato?** | *If you were hungry, why didn't you eat?* |
| Se **andrai** in Italia, **dovrai** visitare Venezia. | *If you go to Italy, you must visit Venice.* |

2. When the main clause is in the future tense, the **se** clause must *also* be in the future. In English, by contrast, the *if* clause is in the present tense.

| | |
|---|---|
| Se **leggerete** il romanzo, **apprezzerete** di più il film. | *If you read the novel, you will appreciate the film more.* |

## D. Periodo ipotetico con il congiuntivo

1. In conditional sentences that describe contrary-to-fact situations in the present (whether likely or unlikely to happen), the **se** clause is in the *imperfect subjunctive* and the main clause is in the *conditional.*

| **se** CLAUSE *Subjunctive* | MAIN CLAUSE *Conditional* |
|---|---|
| **se** + imperfect subjunctive | present conditional<br>conditional perfect |

| | |
|---|---|
| Se **avessi** più tempo, **vedrei** tutti i film di Pasolini. | *If I had more time, I would see all of Pasolini's films.* |
| Se tu non **fossi** tanto pigro, **avresti** già **mandato** gli inviti. | *If you weren't so lazy, you would have sent the invitations already.* |

2. Contrary-to-fact situations in the past are expressed with a **se** clause in the *pluperfect subjunctive* and the main clause in the *conditional.*

| **se** CLAUSE<br>*Pluperfect subjunctive* | MAIN CLAUSE<br>*Conditional* |
|---|---|
| **se** + pluperfect subjunctive | present conditional<br>conditional perfect |

| | |
|---|---|
| Se **avessi avuto** più tempo, **avrei visto** tutti i film di Pasolini. | *If I had had more time, I would have seen all of Pasolini's films.* |
| Se tu non **fossi stato** tanto pigro, **avresti** già **mandato** gli inviti. | *If you hadn't been so lazy, you would have sent the invitations already.* |

**3.** The conditional is used *only* in the main clause, *never* in the **se** clause. Only the subjunctive may be used in the **se** clause of a contrary-to-fact sentence.

## E. Fare + infinito

**1.** **Fare** + *infinitive* is used to express *to have something done* or *to have someone do something.* A noun object follows the infinitive. Compare these sentences.

| | |
|---|---|
| Il falegname **ripara** la porta. | *The carpenter repairs the door.* |
| Il proprietario **fa riparare** la porta. | *The owner has the door repaired.* |
| **Scrivo** la pubblicità. | *I'm writing the ad.* |
| **Faccio scrivere** la pubblicità. | *I'm having the ad written.* |

**2.** When a pronoun replaces the noun object, it ordinarily precedes the form of **fare.** The pronoun may attach to **fare** only when **fare** is in the infinitive form or in the first or second person of the imperative.

| | |
|---|---|
| Faccio lavare la macchina; **la faccio lavare** ogni sabato. | *I'm having the car washed; I have it washed every Saturday.* |
| Desidero far mettere il telefono; desidero **farlo mettere** nel mio studio. | *I wish to have a phone put in; I wish to have it put in my study.* |
| Fa' riparare il televisore; **fallo riparare** al più presto! | *Have the TV set repaired; have it repaired as soon as possible!* |

**3.** When the sentence has only one object, it is a direct object. When there are two objects, the *thing* is the direct object and the *person* is the indirect object. When the indirect object is a noun or a disjunctive pronoun, it takes the preposition **a.**

| | |
|---|---|
| Fanno leggere **Marco.** | *They make Marco read.* |
| **Lo** fanno leggere. | *They make him read.* |
| Fanno leggere le notizie **a Marco.** | *They make Marco read the news.* |
| Fanno leggere le notizie **a lui.**<br>**Gli** fanno leggere le notizie. | *They make him read the news.* |
| **Gliele** fanno leggere. | *They make him read them.* |

In compound tenses, the past participle **fatto** agrees in gender and number with the direct object.

| | |
|---|---|
| Mi hanno fatto portare le valige. | *They had me carry the luggage.* |
| Me **le** hanno fatt**e** portare. | *They had me carry them.* |

4. When the use of **a** could cause ambiguity, **a** + *person* is replaced by **da** + *person.*

TWO POSSIBLE MEANINGS

| | |
|---|---|
| Ho fatto scrivere una lettera **a Mario.** | *I had Mario write a letter.*<br>*I had a letter written to Mario.* |

ONLY ONE POSSIBLE MEANING

| | |
|---|---|
| Ho fatto scrivere una lettera **da Mario.** | *I had Mario write a letter.* |

5. **Farsi** + *infinitive* + **da** + *person* means *to make oneself heard/understood/seen by someone.* **Essere** is used in compound tenses.

| | |
|---|---|
| Come possiamo **farci capire da** tutti? | *How can we make ourselves understood by everyone?* |
| **Si sono fatti** fotografare. | *They had themselves photographed.* |

## F. Lasciare e i verbi di percezione + infinito

1. Like **fare,** the verb **lasciare** (when meaning *to let, allow*) and verbs of perception (**vedere, guardare, sentire,** and so on) are followed by the infinitive.

| | |
|---|---|
| Non ci **lascia scrivere** a mano. | *He doesn't allow us to write by hand.* |
| **Abbiamo sentito leggere** il poeta. | *We heard the poet read.* |

2. An object noun typically follows the infinitive, but an object pronoun precedes the main verb. A pronoun attaches to the main verb only when it is in the infinitive or in the first or second person of the imperative.

| | |
|---|---|
| —Hai sentito piangere la mamma? | *—Did you hear Mom cry?* |
| —Sì, **l'ho sentita** piangere. | *—Yes, I heard her cry.* |
| Perché non lasci giocare i bambini? | *Why don't you let the children play?* |
| **Lasciali** giocare! | *Let them play!* |
| Non voglio **vederti** correre. | *I don't want to see you run.* |

3. **Lasciare** may also be followed by **che** + *subjunctive.*

| | |
|---|---|
| Perché non **lo** lasciate **parlare?**<br>Perché non lasciate **che lui parli?** | *Why don't you let him talk?* |

## G. Forma passiva del verbo

1. All the verb forms introduced in *Prego!* have been presented in the active voice. In the active voice, the subject of the verb performs the action. In the passive voice (**la forma passiva**), the subject of the verb is acted on. Compare these sentences.

ACTIVE VOICE: The car hit her.
PASSIVE VOICE: She was hit by the car.

2. The passive voice in Italian is formed exactly as in English. It consists of **essere** in the appropriate tense + *past participle.* If the agent (the person performing the action) is expressed, the noun or pronoun is preceded by **da.** All past participles must agree with the subject in gender and number.

*soggetto* + **essere** + *participio passato* (+ **da** + *persona*)

| | |
|---|---|
| Il caffè **è fatto da** Giacomo. | *The coffee is made by Giacomo.* |
| Il caffè **è stato fatto da** Giacomo. | *The coffee was made by Giacomo.* |
| Il caffè **sarà fatto da** Giacomo. | *The coffee will be made by Giacomo.* |

Note that the passive voice can consist of two words (simple tenses) or three words (compound tenses). In compound tenses, both participles agree with the subject.

# A. Avere e essere

## Coniugazione del verbo *avere*

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | **INFINITO**<br>**PRESENTE: avere** | **INFINITO**<br>**PASSATO: avere avuto** | | **PARTICIPIO**<br>**avuto** | **GERUNDIO**<br>**avendo** | |
| | **INDICATIVO** | | | | **CONGIUNTIVO** | **IMPERATIVO** |
| **PRESENTE** | **IMPERFETTO** | **PASSATO PROSSIMO** | **TRAPASSATO** | **FUTURO** | **PRESENTE** / **PASSATO** | |
| ho | avevo | ho | avevo | avrò | abbia / abbia | _____ |
| hai | avevi | hai | avevi | avrai | abbia / abbia | abbi (non avere) |
| ha | aveva | ha } avuto | aveva } avuto | avrà | abbia / abbia } avuto | abbia |
| abbiamo | avevamo | abbiamo | avevamo | avremo | abbiamo / abbiamo | abbiamo |
| avete | avevate | avete | avevate | avrete | abbiate / abbiate | abbiate |
| hanno | avevano | hanno | avevano | avranno | abbiano / abbiano | abbiano |
| **CONDIZIONALE PRESENTE** | **CONDIZIONALE PASSATO** | **PASSATO REMOTO** | **TRAPASSATO REMOTO** | **FUTURO ANTERIORE** | **IMPERFETTO** / **TRAPASSATO** | |
| avrei | avrei | ebbi | ebbi | avrò | avessi / avessi | |
| avresti | avresti | avesti | avesti | avrai | avessi / avessi | |
| avrebbe | avrebbe } avuto | ebbe | ebbe } avuto | avrà } avuto | avesse / avesse } avuto | |
| avremmo | avremmo | avemmo | avemmo | avremo | avessimo / avessimo | |
| avreste | avreste | aveste | aveste | avrete | aveste / aveste | |
| avrebbero | avrebbero | ebbero | ebbero | avranno | avessero / avessero | |

## Coniugazione del verbo *essere*

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | **INFINITO**<br>**PRESENTE: essere** | **INFINITO**<br>**PASSATO: essere state/a/i/e** | | **PARTICIPIO**<br>**stato/a/i/e** | **GERUNDIO**<br>**essendo** | |
| | **INDICATIVO** | | | | **CONGIUNTIVO** | **IMPERATIVO** |
| **PRESENTE** | **IMPERFETTO** | **PASSATO PROSSIMO** | **TRAPASSATO** | **FUTURO** | **PRESENTE** / **PASSATO** | |
| sono | ero | sono } stato/a | ero } stato/a | sarò | sia / sia } stato/a | _____ |
| sei | eri | sei | eri | sarai | sia / sia | sii (non essere) |
| è | era | è | era | sarà | sia / sia | sia |
| siamo | eravamo | siamo } stati/e | eravamo } stati/e | saremo | siamo / siamo } stati/e | siamo |
| siete | eravate | siete | eravate | sarete | siate / siate | siate |
| sono | erano | sono | erano | saranno | siano / siano | siano |
| **CONDIZIONALE PRESENTE** | **CONDIZIONALE PASSATO** | **PASSATO REMOTO** | **TRAPASSATO REMOTO** | **FUTURO ANTERIORE** | **IMPERFETTO** / **TRAPASSATO** | |
| sarei | sarei } stato/a | fui | fui } stato/a | sarò } stato/a | fossi / fossi } stato/a | |
| saresti | saresti | fosti | fosti | sarai | fossi / fossi | |
| sarebbe | sarebbe | fu | fu | sarà | fosse / fosse | |
| saremmo | saremmo } stati/e | fummo | fummo } stati/e | saremo } stati/e | fossimo / fossimo } stati/e | |
| sareste | sareste | foste | foste | sareste | foste / foste | |
| sarebbero | sarebbero | furono | furono | saranno | fossero / fossero | |

## B. Verbi regolari

### Coniugazione del verbo *parlare*

**INFINITO** — **PRESENTE:** parlare — **PASSATO:** avere parlato — **PARTICIPIO** parlato — **GERUNDIO** parlando

**INDICATIVO**

| PRESENTE | IMPERFETTO | PASSATO PROSSIMO | TRAPASSATO | FUTURO |
|---|---|---|---|---|
| parlo | parlavo | ho | avevo | parlerò |
| parli | parlavi | hai | avevi | parlerai |
| parla | parlava | ha | aveva | parlerà |
| parliamo | parlavamo | abbiamo | avevamo | parleremo |
| parlate | parlavate | avete | avevate | parlerete |
| parlano | parlavano | hanno | avevano | parleranno |
| | | + parlato | + parlato | |

| CONDIZIONALE PRESENTE | CONDIZIONALE PASSATO | PASSATO REMOTO | TRAPASSATO REMOTO | FUTURO ANTERIORE |
|---|---|---|---|---|
| parlerei | avrei | parlai | ebbi | avrò |
| parleresti | avresti | parlasti | avesti | avrai |
| parlerebbe | avrebbe | parlò | ebbe | avrà |
| parleremmo | avremmo | parlammo | avemmo | avremo |
| parlereste | avreste | parlaste | aveste | avrete |
| parlerebbero | avrebbero | parlarono | ebbero | avranno |
| | + parlato | | + parlato | + parlato |

**CONGIUNTIVO**

| PRESENTE | PASSATO |
|---|---|
| parli | abbia |
| parli | abbia |
| parli | abbia |
| parliamo | abbiamo |
| parliate | abbiate |
| parlino | abbiano |
| | + parlato |

| IMPERFETTO | TRAPASSATO |
|---|---|
| parlassi | avessi |
| parlassi | avessi |
| parlasse | avesse |
| parlassimo | avessimo |
| parlaste | aveste |
| parlassero | avessero |
| | + parlato |

**IMPERATIVO**

| |
|---|
| ____ |
| parla (non parlare) |
| parli |
| parliamo |
| parlate |
| parlino |

### Coniugazione del verbo *credere*

**INFINITO** — **PRESENTE:** credere — **PASSATO:** avere creduto — **PARTICIPIO** creduto — **GERUNDIO** credendo

**INDICATIVO**

| PRESENTE | IMPERFETTO | PASSATO PROSSIMO | TRAPASSATO | FUTURO |
|---|---|---|---|---|
| credo | credevo | ho | avevo | crederò |
| credi | credevi | hai | avevi | crederai |
| crede | credeva | ha | aveva | crederà |
| crediamo | credevamo | abbiamo | avevamo | crederemo |
| credete | credevate | avete | avevate | crederete |
| credono | credevano | hanno | avevano | crederanno |
| | | + creduto | + creduto | |

| CONDIZIONALE PRESENTE | CONDIZIONALE PASSATO | PASSATO REMOTO | TRAPASSATO REMOTO | FUTURO ANTERIORE |
|---|---|---|---|---|
| crederei | avrei | credei | ebbi | avrò |
| crederesti | avresti | credesti | avesti | avrai |
| crederebbe | avrebbe | credè | ebbe | avrà |
| crederemmo | avremmo | credemmo | avemmo | avremo |
| credereste | avreste | credeste | aveste | avrete |
| crederebbero | avrebbero | crederono | ebbero | avranno |
| | + creduto | | + creduto | + creduto |

**CONGIUNTIVO**

| PRESENTE | PASSATO |
|---|---|
| creda | abbia |
| creda | abbia |
| creda | abbia |
| crediamo | abbiamo |
| crediate | abbiate |
| credano | abbiano |
| | + creduto |

| IMPERFETTO | TRAPASSATO |
|---|---|
| credessi | avessi |
| credessi | avessi |
| credesse | avesse |
| credessimo | avessimo |
| credeste | aveste |
| credessero | avessero |
| | + creduto |

**IMPERATIVO**

| |
|---|
| ____ |
| credi (non credere) |
| creda |
| crediamo |
| credete |
| credano |

## Coniugazione del verbo *dormire*

**INFINITO** — **PRESENTE:** dormire — **PASSATO:** avere dormito

**PARTICIPIO** — dormito

**GERUNDIO** — dormendo

**INDICATIVO**

| PRESENTE | IMPERFETTO | PASSATO PROSSIMO | TRAPASSATO | FUTURO |
|---|---|---|---|---|
| dormo | dormivo | ho | avevo | dormirò |
| dormi | dormivi | hai | avevi | dormirai |
| dorme | dormiva | ha | aveva | dormirà |
| dormiamo | dormivamo | abbiamo | avevamo | dormiremo |
| dormite | dormivate | avete | avevate | dormirete |
| dormono | dormivano | hanno | avevano | dormiranno |
| | | + dormito | + dormito | |

| CONDIZIONALE PRESENTE | CONDIZIONALE PASSATO | PASSATO REMOTO | TRAPASSATO REMOTO | FUTURO ANTERIORE |
|---|---|---|---|---|
| dormirei | avrei | dormii | ebbi | avrò |
| dormiresti | avresti | dormisti | avesti | avrai |
| dormirebbe | avrebbe | dormì | ebbe | avrà |
| dormiremmo | avremmo | dormimmo | avemmo | avremo |
| dormireste | avreste | dormiste | aveste | avrete |
| dormirebbero | avrebbero | dormirono | ebbero | avranno |
| | + dormito | | + dormito | + dormito |

**CONGIUNTIVO**

| PRESENTE | PASSATO |
|---|---|
| dorma | abbia |
| dorma | abbia |
| dorma | abbia |
| dormiamo | abbiamo |
| dormiate | abbiate |
| dormano | abbiano |
| | + dormito |

| IMPERFETTO | TRAPASSATO |
|---|---|
| dormissi | avessi |
| dormissi | avessi |
| dormisse | avesse |
| dormissimo | avessimo |
| dormiste | aveste |
| dormissero | avessero |
| | + dormito |

**IMPERATIVO**

| |
|---|
| ____ |
| dormi (non dormire) |
| dorma |
| dormiamo |
| dormite |
| dormano |

## Coniugazione del verbo *capire*

**INFINITO** — **PRESENTE:** capire — **PASSATO:** avere capito

**PARTICIPIO** — capito

**GERUNDO** — capendo

**INDICATIVO**

| PRESENTE | IMPERFETTO | PASSATO PROSSIMO | TRAPASSATO | FUTURO |
|---|---|---|---|---|
| capisco | capivo | ho | avevo | capirò |
| capisci | capivi | hai | avevi | capirai |
| capisce | capiva | ha | aveva | capirà |
| capiamo | capivamo | abbiamo | avevamo | capiremo |
| capite | capivate | avete | avevate | capirete |
| capiscono | capivano | hanno | avevano | capiranno |
| | | + capito | + capito | |

| CONDIZIONALE PRESENTE | CONDIZIONALE PASSATO | PASSATO REMOTO | TRAPASSATO REMOTO | FUTURO ANTERIORE |
|---|---|---|---|---|
| capirei | avrei | capii | ebbi | avrò |
| capiresti | avresti | capisti | avesti | avrai |
| capirebbe | avrebbe | capì | ebbe | avrà |
| capiremmo | avremmo | capimmo | avemmo | avremo |
| capireste | avreste | capiste | aveste | avrete |
| capirebbero | avrebbero | capirono | ebbero | avranno |
| | + capito | | + capito | + capito |

**CONGIUNTIVO**

| PRESENTE | PASSATO |
|---|---|
| capisca | abbia |
| capisca | abbia |
| capisca | abbia |
| capiamo | abbiamo |
| capiate | abbiate |
| capiscano | abbiano |
| | + capito |

| IMPERFETTO | TRAPASSATO |
|---|---|
| capissi | avessi |
| capissi | avessi |
| capisse | avesse |
| capissimo | avessimo |
| capiste | aveste |
| capissero | avessero |
| | + capito |

**IMPERATIVO**

| |
|---|
| ____ |
| capisci (non capire) |
| capisca |
| capiamo |
| capite |
| capiscano |

# C. Verbi irregolari

Forms and tenses not listed here follow the regular pattern.

## VERBI IRREGOLARI IN *-ARE*

There are only four irregular **-are** verbs: **andare, dare, fare,** and **stare.**

**andare** to go

**PRESENTE:** vado, vai, va; andiamo, andate, vanno
**FUTURO:** andrò, andrai, andrà; andremo, andrete, andranno
**CONDIZIONALE:** andrei, andresti, andrebbe; andremmo, andreste, andrębbero
**CONGIUNTIVO PRESENTE:** vada, vada, vada; andiamo, andiate, vadano
**IMPERATIVO:** va' (vai), vada; andiamo, andate, vadano

**dare** to give

**PRESENTE:** do, dai, dà; diamo, date, danno
**FUTURO:** darò, darai, darà; daremo, darete, daranno
**CONDIZIONALE:** darei, daresti, darebbe; daremmo, dareste, darębbero
**PASSATO REMOTO:** diedi (detti), desti, diede (dette); demmo, deste, diędero (dęttero)
**CONGIUNTIVO PRESENTE:** dia, dia, dia; diamo, diate, diano
**IMPERFETTO DEL CONGIUNTIVO:** dessi, dessi, desse; dęssimo, deste, dęssero
**IMPERATIVO:** da' (dai), dia; diamo, date, diano

**fare** to do; to make

**PARTICIPIO:** fatto
**GERUNDIO:** facendo
**PRESENTE:** faccio, fai, fa; facciamo, fate, fanno
**IMPERFETTO:** facevo, facevi, faceva; facevamo, facevate, facęvano
**FUTURO:** farò, farai, farà; faremo, farete, faranno
**CONDIZIONALE:** farei, faresti, farebbe; faremmo, fareste, farębbero
**PASSATO REMOTO:** feci, facesti, fece; facemmo, faceste, fęcero
**CONGIUNTIVO PRESENTE:** faccia, faccia, faccia; facciamo, facciate, facciano
**IMPERFETTO DEL CONGIUNTIVO:** facęssi, facessi, facesse; facęssimo, faceste, facęssero
**IMPERATIVO:** fa' (fai), facęcia; facciamo, fate, facęciano

**stare** to stay

**PRESENTE:** sto, stai, sta; stiamo, state, stanno
**FUTURO:** starò, starai, starà, staremo, starete, staranno
**CONDIZIONALE:** starei, staresti, starebbe; staremmo, stareste, starębbero
**PASSATO REMOTO:** stetti, stesti, stette; stemmo, steste, stęttero
**CONGIUNTIVO PRESENTE:** stia, stia, stia; stiamo, stiate, stiano
**IMPERFETTO DEL CONGIUNTIVO:** stessi, stessi, stesse; stęssimo, steste, stęssero
**IMPERATIVO:** sta' (stai), stia; stiamo, state, stiano

## VERBI IRREGOLARI IN *-ERE*

**appartenere** to belong (like **tenere**)
**assumere** to hire

**PARTICIPIO:** assunto
**PASSATO REMOTO:** assunsi, assumesti, assunse; assumemmo, assumeste, assunsero

**bere** to drink

**PARTICIPIO:** bevuto
**GERUNDIO:** bevendo
**PRESENTE:** bevo, bevi, beve; beviamo, bevete, bevono
**IMPERFETTO:** bevevo, bevevi, beveva; bevevamo, bevevate, bevevano
**FUTURO:** berrò, berrai, berrà; berremo, berrete, berranno
**CONDIZIONALE:** berrei, berresti, berrebbe; berremmo, berreste, berrebbero
**PASSATO REMOTO:** bevvi, bevesti, bevve; bevemmo, beveste, bevvero
**CONGIUNTIVO PRESENTE:** beva, beva, beva; beviamo, beviate, bevano
**IMPERFETTO DEL CONGIUNTIVO:** bevessi, bevessi, bevesse; bevessimo, beveste, bevessero
**IMPERATIVO:** bevi, beva; beviamo, bevete, bevano

**cadere** to fall

**FUTURO:** cadrò, cadrai, cadrà; cadremo, cadrete, cadranno
**CONDIZIONALE:** cadrei, cadresti, cadrebbe; cadremmo, cadreste, cadrebbero
**PASSATO REMOTO:** caddi, cadesti, cadde; cademmo, cadeste, caddero

**chiedere** to ask

**PARTICIPIO:** chiesto
**PASSATO REMOTO:** chiesi, chiedesti, chiese; chiedemmo, chiedeste, chiesero

**chiudere** to close

**PARTICIPIO:** chiuso
**PASSATO REMOTO:** chiusi, chiudesti, chiuse; chiudemmo, chiudeste, chiusero

**condividere** to share

**PARTICIPIO:** condiviso
**PASSATO REMOTO:** condivisi, condividesti, condivise; condividemmo, condivideste, condivisero

**conoscere** to know

**PARTICIPIO:** conosciuto
**PASSATO REMOTO:** conobbi, conoscesti, conobbe; conoscemmo, conosceste, conobbero

**convincere** to convince

**PARTICIPIO:** convinto
**PASSATO REMOTO:** convinsi, convincesti, convinse; convincemmo, convinceste, convinsero

**cọrrere** to run

**PARTICIPIO:** corso
**PASSATO REMOTO:** corsi, corresti, corse; corremmo, correste, cọrsero

**crẹscere** to grow (up); to raise; to increase

**PARTICIPIO:** crescinto

**cuọcere** to cook

**PARTICIPIO:** cotto
**PRESENTE:** cuocio, cuoci, cuoce; cociamo, cocete, cuọciono
**PASSATO REMOTO:** cossi, cocesti, cosse; cocemmo, coceste, cọssero
**CONGIUNTIVO PRESENTE:** cuocia, cuocia, cuocia; cociamo, cociate, cuọciano
**IMPERATIVO:** cuoci, cuocia; cociamo, cocete, cuọciano

**decịdere** to decide

**PARTICIPIO:** deciso
**PASSATO REMOTO:** decisi, decidesti, decise; decidemmo, decideste, decịsero

**dipẹndere** to depend

**PARTICIPIO:** dipeso
**PASSATO REMOTO:** dipesi, dipendesti, dipese; dipendemmo, dipendeste, dipẹsero

**dipịngere** to paint

**PARTICIPIO:** dipinto
**PASSATO REMOTO:** dipinsi, dipingesti, dipinse; dipingemmo, dipingeste, dipịnsero

**discụtere** to discuss

**PARTICIPIO:** discusso
**PASSATO REMOTO:** discussi, discutesti, discusse; discutemmo, discuteste, discụssero

**distịnguere** to distinguish

**PARTICIPIO:** distinto
**PASSATO REMOTO:** distinsi, distinguesti, distinse; distinguemmo, distingueste, distịnsero

**divịdere** to divide

**PARTICIPIO:** diviso
**PASSATO REMOTO:** divisi, divideste, divise; dividemmo, divideste, divịsero

**dovere** to have to

**PRESENTE:** devo (debbo), devi, deve; dobbiamo, dovete, dẹvono (dẹbbono)
**FUTURO:** dovrò, dovrai, dovrà, dovremo, dovrete, dovranno
**CONDIZIONALE:** dovrei, dovresti, dovrebbe; dovremmo, dovreste, dovrẹbbero
**CONGIUNTIVO PRESENTE:** debba, debba, debba; dobbiamo, dobbiate, dẹbbano

**interrompere** to interrupt (like **rompere**)
**iscriversi** to join; to enroll

**PARTICIPIO:** iscritto
**PASSATO REMOTO:** iscrissi, iscrivesti, iscrisse; iscrivemmo, iscriveste, iscrissero

**leggere** to read

**PARTICIPIO:** letto
**PASSATO REMOTO:** lessi, leggesti, lesse; leggemmo, leggeste, lessero

**mettere** to put

**PARTICIPIO:** messo
**PASSATO REMOTO:** misi, mettesti, mise; mettemmo, metteste, misero

**muovere** to move

**PARTICIPIO:** mosso
**PASSATO REMOTO:** mossi, muovesti, mosse; muovemmo, muoveste, mossero

**nascere** to be born

**PARTICIPIO:** nato
**PASSATO REMOTO:** nacqui, nascesti, nacque; nascemmo, nasceste, nacquero

**offendere** to offend

**PARTICIPIO:** offeso
**PASSATO REMOTO:** offesi, offendesti, offese; offendemmo, offendeste, offesero

**ottenere** to obtain (like **tenere**)
**parere** to seem

**PARTICIPIO:** parso
**PRESENTE:** paio, pari, pare; paiamo, parete, paiono
**FUTURO:** parrò, parrai, parrà; parremo, parrete, parranno
**CONDIZIONALE:** parrei, parresti, parrebbe; parremmo, parreste, parrebbero
**PASSATO REMOTO:** parvi, paresti, parve; paremmo, pareste, parvero
**CONGIUNTIVO PRESENTE:** paia, paia, paia; paiamo, paiate, paiano

**piacere** to be pleasing

**PARTICIPIO:** piaciuto
**PRESENTE:** piaccio, piaci, piace; piacciamo, piacete, piacciono
**PASSATO REMOTO:** piacqui, piacesti, piacque; piacemmo, piaceste, piacquero
**CONGIUNTIVO PRESENTE:** piaccia, piaccia, piaccia; piacciamo, piacciate, piacciano
**IMPERATIVO:** piaci, piaccia; piacciamo, piacete, piacciano

**piangere** to cry

**PARTICIPIO:** pianto
**PASSATO REMOTO:** piansi, piangesti, pianse; piangemmo, piangeste, piansero

**potere** to be able

**PRESENTE:** posso, puoi, può; possiamo, potete, possono
**FUTURO:** potrò, potrai, potrà; potremo, potrete, potranno

**CONDIZIONALE:** potrei, potresti, potrebbe; potremmo, potreste, potrebbero
**CONGIUNTIVO PRESENTE:** possa, possa, possa; possiamo, possiate, possano

**prendere** to take

**PARTICIPIO:** preso
**PASSATO REMOTO:** presi, prendesti, prese; prendemmo, prendeste, presero

**produrre** to produce

**PARTICIPIO:** prodotto
**PRESENTE:** produco, produci, produce; produciamo, producete, producono
**IMPERFETTO:** producevo, producevi, produceva; producevamo, producevate, producevano
**PASSATO REMOTO:** produssi, producesti, produsse; producemmo, produceste, produssero
**CONGIUNTIVO PRESENTE:** produca, produca, produca; produciamo, produciate, producano
**IMPERFETTO DEL CONGIUNTIVO:** producessi, producessi, producesse; producessimo, produceste, producessero

**promettere** to promise

**PARTICIPIO:** promesso
**PASSATO REMOTO:** promisi, promettesti, promise; promettemmo, prometteste, promisero

**rendere** to give back

**PARTICIPIO:** reso
**PASSATO REMOTO:** resi, rendesti, rese; rendemmo, rendeste, resero

**richiedere** to require

**PARTICIPIO:** richiesto
**PASSATO REMOTO:** richiesi, richiedesti, richiese; richiedemmo, richiedeste, richiesero

**riconoscere** to recognize (like **conoscere**)
**ridere** to laugh

**PARTICIPIO:** riso
**PASSATO REMOTO:** risi, ridesti, rise; ridemmo, rideste, risero

**rimanere** to remain

**PARTICIPIO:** rimasto
**PRESENTE:** rimango, rimani, rimane; rimaniamo, rimanete, rimangono
**FUTURO:** rimarrò, rimarrai, rimarrà, rimarremo, rimarrete, rimarrano
**CONDIZIONALE:** rimarrei, rimarresti, rimarrebbe; rimarremmo, rimarreste, rimarrebbero
**PASSATO REMOTO:** rimasi, rimanesti, rimase; rimanemmo, rimaneste, rimasero
**CONGIUNTIVO PRESENTE:** rimanga, rimanga, rimanga; rimaniamo, rimaniate, rimangano
**IMPERATIVO:** rimani, rimanga; rimaniamo, rimanete, rimangano

**riprẹndere** to resume (like **prẹndere**)
**rispọndere** to answer

**PARTICIPIO:** risposto
**PASSATO REMOTO:** risposi, rispondesti, rispose; rispondemmo, rispondeste, rispọsero

**rọmpere** to break

**PARTICIPIO:** rotto
**PASSATO REMOTO:** ruppi, rompesti, ruppe; rompemmo, rompeste, rụppero

**sapere** to know

**PRESENTE:** so, sai, sa; sappiamo, sapete, sanno
**FUTURO:** saprò, saprai, saprà; sapremo, saprete, sapranno
**CONDIZIONALE:** saprei, sapresti, saprebbe; sapremmo, sapreste, saprẹbbero
**PASSATO REMOTO:** seppi, sapesti, seppe; sapemmo, sapeste, sẹppero
**CONGIUNTIVO PRESENTE:** sappia, sappia, sappia; sappiamo, sappiate, sạppiano
**IMPERATIVO:** sappi, sạppia; sappiamo, sappiate, sạppiano

**scẹgliere** to choose

**PARTICIPIO:** scelto
**PRESENTE:** scelgo, scegli, sceglie; scegliamo, scegliete, scẹlgono
**PASSATO REMOTO:** scelsi, scegliesti, scelse; scegliemmo, sceglieste, scẹlsero
**CONGIUNTIVO PRESENTE:** scelga, scelga, scelga; scegliamo, scegliate, scẹlgano
**IMPERATIVO:** scegli, scelga; scegliamo, scegliete, scẹlgano

**scẹndere** to descend

**PARTICIPIO:** sceso
**PASSATO REMOTO:** scesi, scendesti, scese; scendemmo, scendeste, scẹsero

**scrịvere** to write

**PARTICIPIO:** scritto
**PASSATO REMOTO:** scrissi, scrivesti, scrisse; scrivemmo, scriveste, scrịssero

**sedere** to sit

**PRESENTE:** siedo, siedi, siede; sediamo, sedete, siẹdono
**CONGIUNTIVO PRESENTE:** sieda, sieda, sieda (segga); sediamo, sediate, siẹdano (seggano)
**IMPERATIVO:** siedi, sieda (segga); sediamo, sedete, siẹdano (seggano)

**sorprẹndere** to surprise (like **prẹndere**)
**succẹdere** to happen

**PARTICIPIO:** successo
**PASSATO REMOTO:** successi, succedesti, successe; succedemmo, succedeste, succẹssero

**svọlgersi** to take place

**PARTICIPIO:** svolto
**PASSATO REMOTO:** svolsi, svolgesti, svolse; svolgemmo, svolgeste, svọlsero

**tenere** to hold

**PRESENTE:** tengo, tieni, tiene; teniamo, tenete, tengono
**FUTURO:** terrò, terrai, terrà; terremo, terrete, terranno
**CONDIZIONALE:** terrei, terresti, terrebbe; terremmo, terreste, terrebbero
**PASSATO REMOTO:** tenni, tenesti, tenne; tenemmo, teneste, tennero
**CONGIUNTIVO PRESENTE:** tenga, tenga, tenga; teniamo, teniate, tengano
**IMPERATIVO:** tieni, tenga; teniamo, tenete, tengano

**tradurre** to translate (like **produrre**)
**uccidere** to kill

**PARTICIPIO:** ucciso
**PASSATO REMOTO:** uccisi, uccidesti, uccise; uccidemmo, uccideste, uccisero

**vedere** to see

**PARTICIPIO:** visto *or* veduto
**FUTURO:** vedrò, vedrai, vedrà; vedremo, vedrete, vedranno
**CONDIZIONALE:** vedrei, vedresti, vedrebbe; vedremmo, vedreste, vedrebbero
**PASSATO REMOTO:** vidi, vedesti, vide; vedemmo, vedeste, videro

**vincere** to win

**PARTICIPIO:** vinto
**PASSATO REMOTO:** vinsi, vincesti, vinse; vincemmo, vinceste, vinsero

**vivere** to live

**PARTICIPIO:** vissuto
**FUTURO:** vivrò, vivrai, vivrà; vivremo, vivrete, vivranno
**CONDIZIONALE:** vivrei, vivresti, vivrebbe; vivremmo, vivreste, vivrebbero
**PASSATO REMOTO:** vissi, vivesti, visse; vivemmo, viveste, vissero

**volere** to want

**PRESENTE:** voglio, vuoi, vuole; vogliamo, volete, vogliono
**FUTURO:** vorrò, vorrai, vorrà; vorremo, vorrete, vorranno
**CONDIZIONALE:** vorrei, vorresti, vorrebbe; vorremmo, vorreste, vorrebbero
**PASSATO REMOTO:** volli, volesti, volle; volemmo, voleste, vollero
**CONGIUNTIVO PRESENTE:** voglia, voglia, voglia; vogliamo, vogliate, vogliano
**IMPERATIVO:** vogli, voglia; vogliamo, vogliate, vogliano

## VERBI IRREGOLARI IN *-IRE*

**aprire** to open

**PARTICIPIO:** aperto

**dire** to say, tell

**PARTICIPIO:** detto
**GERUNDIO:** dicendo
**PRESENTE:** dico, dici, dice; diciamo, dite, dicono
**IMPERFETTO:** dicevo, dicevi, diceva; dicevamo, dicevate, dicevano
**PASSATO REMOTO:** dissi, dicesti, disse; dicemmo, diceste, dissero
**CONGIUNTIVO PRESENTE:** dica, dica, dica; diciamo, diciate, dicano
**IMPERFETTO DEL CONGIUNTIVO:** dicessi, dicessi, dicesse; dicessimo, diceste, dicessero
**IMPERATIVO:** di', dica; diciamo, dite, dicano

**morire** to die

**PARTICIPIO:** morto
**PRESENTE:** muoio, muori, muore; moriamo, morite, muọiono
**CONGIUNTIVO PRESENTE:** muoia, muoia, muoia; moriamo, moriate, muọiano
**IMPERATIVO:** muori, muoia; moriamo, morite, muọiano

**offrire** to offer

**PARTICIPIO:** offerto

**riuscire** to succeed (like **uscire**)
**salire** to climb

**PRESENTE:** salgo, sali, sale; saliamo, salite, sạlgono
**CONGIUNTIVO PRESENTE:** salga, salga, salga; saliamo, saliate, sạlgano
**IMPERATIVO:** sali, salga; saliamo, salite, sạlgano

**scoprire** to discover

**PARTICIPIO:** scoperto

**soffrire** to suffer

**PARTICIPIO:** sofferto

**uscire** to go out

**PRESENTE:** esco, esci, esce; usciamo, uscite, ẹscono
**CONGIUNTIVO PRESENTE:** esca, esca, esca; usciamo, usciate, ẹscano
**IMPERATIVO:** esci, esca; usciamo, uscite, ẹscano

**venire** to come

**PARTICIPIO:** venuto
**PRESENTE:** vengo, vieni, viene; veniamo, venite, vẹngono
**FUTURO:** verrò, verrai, verrà, verremo, verrete, verranno
**CONDIZIONALE:** verrei, verresti, verrebbe; verremmo, verreste, verrẹbbero
**PASSATO REMOTO:** venni, venisti, venne; venimmo, veniste, vẹnnero
**CONGIUNTIVO PRESENTE:** venga, venga, venga; veniamo, veniate, vẹngano
**IMPERATIVO:** vieni, venga; veniamo, venite, vẹngano

## VERBI CON PARTICIPI PASSATI IRREGOLARI

| | |
|---|---|
| aprire *to open* | aperto |
| assumere *to hire* | assunto |
| avvenire *to happen* | avvenuto |
| bere *to drink* | bevuto |
| chiedere *to ask* | chiesto |
| chiudere *to close* | chiuso |
| comporre *to compose* | composto |
| condividere *to share* | condiviso |
| conoscere *to know* | conosciuto |
| convincere *to convince* | convinto |
| convivere *to live together* | convissuto |
| correre *to run* | corso |
| crescere *to grow* (*up*); *to raise; to increase* | cresciuto |
| cuocere *to cook* | cotto |
| decidere *to decide* | deciso |
| dimettersi *to resign* | dimesso |
| dipendere *to depend* | dipeso |
| dipingere *to paint* | dipinto |
| dire *to say, tell* | detto |
| dirigere *to direct* | diretto |
| discutere *to discuss* | discusso |
| distinguere *to distinguish* | distinto |
| dividere *to divide* | diviso |
| eleggere *to elect* | eletto |
| esistere *to exist* | esistito |
| esprimere *to express* | espresso |
| essere *to be* | stato |
| fare *to do, make* | fatto |
| interrompere *to interrupt* | interrotto |
| iscriversi *to enroll* | iscritto |
| leggere *to read* | letto |
| mettere *to put* | messo |
| morire *to die* | morto |
| muovere *to move* | mosso |
| nascere *to be born* | nato |
| nascondersi *to hide* (*oneself*) | nascosto |
| offendere *to offend* | offeso |
| offrire *to offer* | offerto |
| parere *to seem* | parso |
| perdere *to lose* | perso *or* perduto |
| permettere *to allow* | permesso |
| persuadere *to persuade* | persuaso |
| piacere *to be pleasing* | piaciuto |
| piangere *to weep, cry* | pianto |
| prendere *to take* | preso |
| produrre *to produce* | prodotto |
| promettere *to promise* | promesso |
| promuovere *to promote* | promosso |
| proteggere *to protect* | protetto |
| rendere *to return, give back* | reso |
| resistere *to resist* | resistito |
| richiedere *to require* | richiesto |
| riconoscere *to recognize* | riconosciuto |
| ridere *to laugh* | riso |
| rimanere *to remain* | rimasto |
| riprendere *to resume* | ripreso |
| risolvere *to solve; to resolve* | risolto |
| rispondere *to answer* | risposto |
| rompere *to break* | rotto |
| scegliere *to choose* | scelto |
| scendere *to get off* | sceso |
| scommettere *to bet* | scommesso |
| scoprire *to discover* | scoperto |
| scrivere *to write* | scritto |
| smettere *to stop* (*doing something*) | smesso |
| soffrire *to suffer* | sofferto |
| sopravvivere *to survive* | sopravvissuto |
| sorprendere *to surprise* | sorpreso |
| sorridere *to smile* | sorriso |
| spingere *to push* | spinto |
| succedere *to happen* | successo |
| svolgersi *to take place* | svolto |
| trasmettere *to broadcast* | trasmesso |
| uccidere *to kill* | ucciso |
| vedere *to see* | visto *or* veduto |
| venire *to come* | venuto |
| vincere *to win* | vinto |
| vivere *to live* | vissuto |

## D. Verbi coniugati con essere

andare *to go*
arrivare *to arrive*
avvenire *to happen*
bastare *to suffice, be enough*
bisognare *to be necessary*
cadere *to fal*
cambiare* *to change, become different*
capitare *to happen*
cominciare* *to begin*
costare *to cost*
crescere *to grow* (*up*)*; to raise; to increase*
dipendere *to depend*
dispiacere *to be sorry*
diventare *to become*
durare *to last*
entrare *to enter*
esistere *to exist*
essere *to be*
finire* *to finish*
fuggire *to run away*
guarire *to heal; to get well*
ingrassare *to put on weight*
mancare *to be missing*
morire *to die*
nascere *to be born*
parere *to seem*
partire *to leave, depart*
passare† *to stop by*
piacere *to like, be pleasing*
restare *to stay*
rimanere *to remain*
ritornare *to return*
riuscire *to succeed*
salire‡ *to go up; to get in*
scappare *to run away*
scendere* *to get off*
sembrare *to seem*
stare *to stay*
succedere *to happen*
tornare *to return*
uscire *to leave, go out*
venire *to come*
vivere *to live*
volerci *to take* (*time*)

In addition to these verbs, all reflexive verbs are conjugated with **essere.**

*Conjugated with **avere** when used with a direct object.
†Conjugated with **avere** when the meaning is *to pass* (by), *to spend* (*time*).
‡Conjugated with **avere** when the meaning is *to climb.*

# VOCABULARY

This vocabulary contains contextual meanings of most words used in this book. Active vocabulary is indicated by the number of the chapter in which the word first appears (the designation P refers to the **Capitolo preliminare**). Proper and geographical names are not included in this list. Exact cognates do not appear unless they have an irregular plural or irregular stress.

The gender of nouns is indicated by the form of the definite article, or by the abbreviation *m.* or *f.* if neither the article nor the final vowel reveals gender. Adjectives are listed by their masculine form. Irregular stress is indicated by a dot under the stressed vowel. Idiomatic expressions are listed under the major word(s) in the phrase, usually a noun or a verb. An asterisk (*) before a verb indicates that the verb requires **essere** in compound tenses. Verbs ending in **-si** always require **essere** in compound tenses and therefore are not marked. Verbs preceded by a dagger (†) take **essere** in compound tenses unless followed by a direct object, in which case they require **avere.** Verbs followed by **(isc)** are third-conjugation verbs that insert **-isc-** in the present indicative and subjunctive and in the imperative. The following abbreviations have been used:

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| *abbr.* | abbreviation | *f.* | feminine | *m.* | masculine |
| *adj.* | adjective | *fig.* | figurative | *n.* | noun |
| *adv.* | adverb | *form.* | formal | *p.p.* | past participle |
| *arch.* | archaic | *gram.* | grammar | *pl.* | plural |
| *art.* | article | *inf.* | infinitive | *prep.* | preposition |
| *conj.* | conjunction | *inform.* | informal | *pron.* | pronoun |
| *coll.* | colloquial | *inv.* | invariable | *s.* | singular |
| *def.* | definite article | *lit.* | literally | *subj.* | subjunctive |

## Italian–English Vocabulary

### A

**a, ad** (*before vowels*) at, to, in (*a city*) (1); **a destra** to/on the right (1); **a sinistra** to/on the left (1)
**abbandonare** to abandon
**abbastanza** rather (2); enough (2); **abbastanza bene** pretty good (P)
**abbạttere** to chop down, destroy
**l'abbigliamento** clothing (7); **il negozio di abbigliamento** clothing store (11)
**abbinare** to match, pair
**abbondante** abundant
**l'abbondanza** abundance
**abbondare** to be plentiful
**abbracciarsi** to embrace, hug (each other) (7)
**l'abete** *m.* fir tree, spruce tree
**l'abitante** *m./f.* inhabitant
**abitare** to live (*in a place*) (3)
**l'abitazione** *f.* residence (12)
**l'abịto** dress; (*women's*) suit (7)
**l'abitụdine** *f.* habit
**l'accademia** academy
**accadẹmico** (*m. pl.* **accadẹmici**) academic; **l'anno accadẹmico** academic year
**accanto (a)** beside, next (to) (12)
**accẹndere** (*p.p.* **acceso**) to turn on
**l'accento** accent
**l'accesso** access
**l'accessorio** accessory
**accettare** (**di** + *inf.*) to accept
**l'acciạio** steel
**accidenti!** darn!
**l'acciuga** (pl. **le acciughe**) anchovy
**accọgliere** (*p.p.* **accolto**) to receive; to welcome
**accompagnare** to accompany
**accontentare** to satisfy; to please
**l'accordo** agreement; ***andare d'accordo** to get along (3)
**accurata** accurate
**accusare** to accuse
**l'ạcero** maple tree
**l'aceto** vinegar
**l'acqua (minerale / gassata / naturale)** (mineral / carbonated / noncarbonated) water (5)
**l'acronimo** acronym
**adạgio** slowly
**l'adattamento** adaptation
**adatto** suitable, appropriate
**addestrato** trained
**addormentarsi** to fall asleep (7)
**adeguato** adequate
**adesso** now, right now (3)
**l'adolescente** *m./f.* adolescent
**adorabile** adorable
**adorare** to adore
**adriạtico** (*m. pl.* **adriạtici**) *adj.* Adriatic
**l'adulto** adult
**l'aerọbica** aerobics; **fare aerọbica** to do aerobics (4)
**l'aeroplano, l'aẹreo** (*pl.* **gli aẹrei**) airplane (1); ***andare in aẹreo** to fly, go by plane

**l'aeroporto** airport (1)
**l'affare** *m.* deal, bargain (11); matter (8); **gli affari** business, affairs (17); **un brutto affare** an unpleasant matter
**affermare** to affirm, assert
**affermarsi** to establish oneself (15)
**l'affermazione** *f.* statement, assertion
**affinché** so that (17)
**affittare (una casa)** to rent (a house) (10); **affittasi** for rent (12)
**l'affitto** rent (12); **in affitto** for rent (12); **prendere in affitto (una casa)** to rent (a house) (10)
**affollato** crowded
**l'affresco** (*pl.* **gli affreschi**) fresco (15)
**affrontare** to face
**l'agente** *m./f.* agent
**l'agenzia** agency; **agenzia immobiliare** real estate agency; **agenzia turistica** tourist agency
**agevolato** made easy
**l'aggettivo** adjective
**aggiornato** up-to-date
**aggiungere** (*p.p.* **aggiunto**) to add
**aggressivo** aggressive
**agile** agile, quick
**l'agnello** lamb (11)
**agosto** August (P)
**agricolo** agricultural
**l'agricoltura** agriculture
**l'aiutante** assistant
**aiutare** (**a** + *inf.*) to help (*do something*); **aiutarsi** to help (*each other*) (7)
**l'aiuto** help; aid; assistance
**l'alba** dawn
**albanese** Albanian
**l'albergo** (*pl.* **gli alberghi**) hotel (1); **albergo di lusso / economico** deluxe/inexpensive hotel (10)
**l'albero** tree
**l'album** album
**l'alcolico** (*pl.* **gli alcolici**) alcoholic drink
**alcolico** (*m. pl.* **alcolici**) *adj.* alcoholic
**alcuni/e** some, any, a few (12)
**l'alfabeto** alphabet
**alimentare** *adj.* food
**gli alimentari** *m. pl.* food; **il negozio di alimentari** grocery store (11)
**l'alimentazione** *f.* diet; nutrition (9)
**l'alimento** food (11)
**allacciare** to fasten/buckle (13)
**allegare** to attach (17)
**l'allegria** happiness
**allegro** cheerful (2)
**allenarsi** to train (*in a sport*)
**l'allenatore/l'allenatrice** coach
**allergico** (*m. pl.* **allergici**) allergic
**l'allevamento** breeding
**allora** (well) then, in that case (6); so
**l'alluminio** aluminum (13)
**allungarsi** to grow longer
**almeno** at least (8)
**le Alpi** Alps
**l'alpinismo** mountain climbing
**alternativo** *adj.* alternative
**alto** tall (2); high; **ad alta voce** out loud; **alta moda** high fashion
**l'altopiano** plateau
**altrimenti** otherwise
**altro** other, another (2); anything else; **senz'altro** definitely; **un altro / un'altra** another
**alzare** to raise, lift; **alzarsi** to stand up, get up (7)
**l'amante** lover
**amare** to love (3)
**amaro** bitter
**ambientale** environmental
**l'ambientalista** *m./f.* environmentalist
**l'ambiente** *m.* environment (13); **la protezione dell'ambiente** environmentalism (13)
**ambizioso** ambitious
**ambulante** itinerant
**americano** American (2); **il football americano** football (4)
**l'amicizia** friendship (18); **fare amicizia** to make friends
**l'amico/l'amica** (*pl.* **gli amici / le amiche**) friend (1)
**ammalarsi** to get sick (9)
**ammalato** sick (5)
**ammirare** to admire
**ammobiliare** to furnish (12)
**ammobiliato** furnished (12)
**l'amore** *m.* love
**anche** also, too (2); even; **anche se** even though; **anch'io** I also; me too
**ancora** still (7); **ancora una volta** once more; **non… ancora** not yet (5)
***andare** to go (3); ***andare** (**a** + *inf.*) to go (*to do something*) (3); ***andare da** + *person* to go to (*a person's home, office, or place of business*) (11); ***andare d'accordo** to get along; ***andare in** (+ *mode of transportation*) to go by *mode of transportation* (3); ***andare in bicicletta** to ride a bike (4); ***andare in campagna** to go to the country (10); ***andare in campeggio** to go camping (10); ***andare a casa** to go home; ***andare al cinema** to go to a movie; ***andare all'estero** to go abroad (10); ***andare in ferie** to go on vacation (10); ***andare a letto** to go to bed; ***andare a lezione** to go to class; ***andare in macchina (a)** to drive (to) (*a place*) (13); ***andare al mare** to go to the seashore (10); ***andare in montagna** to go to the mountains (10); ***andare all'ospedale** to go to the hospital, to be hospitalized (9); ***andare in palestra** to go to the gym (4); ***andare in pensione** to retire (16); ***andare a piedi** to walk, go on foot (3); ***andare a prendere** to go pick up (13); ***andare in spiaggia** to go to the beach (10); ***andare a teatro** to go to the theater; ***andare in treno** to go by train; ***andare a trovare** to go to visit (*a person*) (10); ***andare in vacanza** to go on vacation (4); ***andare via** to go out (*lights*) (8); **va bene?** is that OK? (1)
**anellini** type of pasta
**l'angelo** angel
**l'angolo** corner
**l'animale** *m.* animal
**animatamente** animatedly
**l'anniversario** anniversary
**l'anno** year (3) **avere… anni** to be . . . years old (1); **l'anno accademico** academic year; **Quanti anni hai?** How old are you? (*inform.*) (1)
**annoiarsi** to get bored (7)
**annullare** to delete (17)
**l'annuncio** (*pl.* **gli annunci**) ad, notice (17); **rispondere a un annuncio** to answer an ad
**l'antenna** antenna
**l'antibiotico** (*pl.* **gli antibiotici**) antibiotics
**antico** (*m. pl.* **antichi**) very old, ancient (2)
**l'antipasto** appetizer (6)
**antipatico** (*m. pl.* **antipatici**) unlikeable, unfriendly (2)
**anziano** old, elderly (*people*) (2)
**apatico** apathetic
**l'aperitivo** aperitif
**aperto** open; **all'aperto** outdoor; **all'aria aperta** outside
**l'apertura** opening
**apparecchiare la tavola** to set the table (6)
**l'apparenza** appearance
**l'appartamento** apartment (12)
**appartenere** to belong
**appassionato (di)** crazy (about)
**appena** just (*adv.*); as soon as (*conj.*) (10)
**gli Appennini** Appenines (mountains)
**appeso** hanging
**l'appetito** appetite
**applaudire** to applaud (14)
**apprezzare** to appreciate
**appropriato** appropriate
**approvare** to approve
**l'appuntamento** appointment (4); date (4); **fissare un appuntamento** to make an appointment
**gli appunti** notes; **prendere appunti** to take notes
**aprile** *m.* April (P)
**aprire** (*p.p.* **aperto**) to open (4); **aprite il libro!** open your books!
**l'aquila** eagle
**gli arachidi** peanuts
**l'aragosta** lobster
**l'arancia** (*pl.* **le arance**) orange (*fruit*) (11); **il succo d'arancia** orange juice (5)
**l'aranciata** orange soda (1)
**l'archeologia** archeology (15)

**archeolọgico** (*m. pl.* **archeolọgici**) archeological; **lo scavo archeolọgico** archeological dig (15)
**l'archeọlogo/l'archeọloga** (*m. pl.* **gli archeọlogi**) archeologist (15)
**l'architetto** *m./f.* architect (15)
**architettonico** architectural (3)
**l'architettura** architecture
**l'ạrea** area; zone
**l'arena** arena
**l'argento** silver
**l'argomento** subject, topic (15)
**l'aria** air; **aria** (*opera*) (14); **all'aria aperta** outside; **con aria condizionata** with air conditioning (10)
**arido** dry
**l'arma** (*pl.* **le armi**) weapon
**l'armạdio** (*pl.* **gli armadi**) wardrobe (12); **l'armadio a muro** closet (12)
**l'armonia** harmony
**l'aroma** *m.* (*pl.* **gli aromi**) aroma
**aromatico** aromatic
**arrabbiarsi** to get angry (7)
**arrabbiato** angry (2)
***arrivare** to arrive (3)
**arrivederci** good-bye (P)
**arrivederLa** good-bye (*very formal*) (P)
**l'arrivo** arrival (10)
**l'arrosto** roast (6)
**l'arte** *f.* art; **l'ọpera d'arte** artwork, work of art (15); **la storia (dell'arte)** (art) history (3); **le arti marziali** martial arts (4); **le belle arti** fine arts (15)
**l'artịcolo** article (8)
**artificiale** artificial
**l'artigianato** handicraft
**artigiano** artisan
**l'artista** *m./f.* (*m. pl.* **gli artisti**) (performing) artist (14)
**artịstico** (*m. pl.* **artịstici**) artistic
**l'ascensore** *m.* elevator (12)
**ascoltare** to listen (to) (3)
**l'ascolto** listening
**gli asparagi** asparagus
**aspettare** to wait (for) (3)
**l'aspettativa** maternity/paternity leave
**l'aspetto** aspect; **la sala d'aspetto** waiting room
**assaggiare** to taste, take a taste of
**assegnato** assigned
**l'assegno** check
**assente** absent
**assicurato** guaranteed
**l'assistenza**: **assistenza mẹdica** health insurance (17); **assistenza sanitạria nazionale** national health care
**assịstere a** to attend (a performance) (14)
**associare** to associate
**l'associazione** *f.* association
**assolutamente** absolutely
**assoluto** *adj.* absolute
**l'assortimento** assortment
**assortito** assorted
**assụmere** (*p.p.* **assunto**) to hire (17)
**l'assunzione** the Assumption
**assurdo** absurd
**l'asta** auction
**l'astrologa** astrologist
**l'astrologia** astrology
**l'astronomia** astronomy
**astronomico** astronomical
**l'atleta** *m./f.* (*m. pl.* **gli atleti**) athlete
**l'atmosfera** atmosphere
**attaccare** to attack
**attento** careful; attentive; ***stare attento** to pay attention (3); to be careful (3)
**l'attenzione** *f.* attention; **fare attenzione** to pay attention
**attirare** to attract
**attivamente** actively
**l'attività** *f.* activity
**attivo** active
**l'attore/l'attrice** actor (8)
**attraversare** to cross
**attraverso** across, through
**l'attrazione** attraction
**le attrezzature** facilities
**attuale** current, present (16)
**l'attualità** current events
**augurare** to wish
**l'auguṛio** (*pl.* **gli auguri**) wish; **auguri!** best wishes!
**l'ạula** classroom (3)
**†aumentare** to raise, increase (16); **l'aumento** raise, increase (16)
**autentico** authentic
**l'auto** *f.* car
**l'ạutobus** *m.* (*pl.* **gli ạutobus**) bus (1); ***andare in ạutobus** to go by bus; **prẹndere l'ạutobus** to take the bus
**l'autodidatta** *m./f.* (*m. pl.* **gli autodidatti**) self-taught person
**l'automọbile, l'ạuto** *f.* (*pl.* **le ạuto**) car (1)
**l'automobilista** *m./f.* (*m. pl.* **gli automobilisti**) motorist, driver (13)
**automobilịstico** *adj.* car, automobile
**l'autore/l'autrice** author (14)
**l'autorità** authority
**l'autoritratto** self-portrait
**l'autostrada** highway (13)
**l'autunno** autumn (4)
**avanti** forward; before; **Avanti!** Come on! (11)
**avanzato** advanced
**avaro** stingy
**avere** to have (1); **avere… anni** to be . . . years old (1); **avere bisogno (di)** to need (1); **avere caldo** to feel hot, warm (1); **avere un colloquio** to have an interview (17); **avere fame** to be hungry (1); **avere freddo** to be cold (1); **avere fretta** to be in a hurry; **avere intenzione (di)** to intend (to) (10); **avere mal di… (testa / denti / stọmaco)** to have a . . . (headache / toothache / stomachache) (9); **avere paura (di)** to be afraid (of) (1); **avere pazienza** to be patient; **avere ragione** to be right (1); **avere sete** to be thirsty (1); **avere sonno** to be sleepy (1); **avere voglia (di)** to want (1); to feel like (1); **Quanti ne abbiamo oggi?** What's today's date? (11)
**l'avventura** adventure
**avventuroso** adventurous
**l'avverbio** adverb
**l'avversario** adversary
**l'avvocato** lawyer
**l'azienda** firm, business (17)
**aziendale** *adj.* business
**l'azione** *f.* action
**azzurro** (sky) blue (2)

## B

**il babbo** dad, daddy (3)
**baciare** to kiss; **baciarsi** to kiss (*each other*) (7)
**il bạcio** (*pl.* **i baci**) kiss; **il bacione** big kiss
**bagnato** wet
**il bagno** bathroom (12); bath; bathtub; **con bagno** with bath (10) **fare il bagno** to take a bath (7)
**la baia** bay
**il balcone** balcony (12)
**ballare** to dance (3)
**il ballerino / la ballerina** ballet dancer
**il balletto** ballet (14)
**il ballo** dancing (4); **la lezione di ballo** dancing lesson
**balsamico** balsamic (vinegar)
**il bambino / la bambina** child (2); little boy/girl (2)
**la banana** banana
**la banca** bank (1)
**la bancarella** stand, stall (11)
**il banchetto** banquet; feast
**il banco** counter (5); student desk; **al banco** at the counter
**il bạncomat** ATM
**la banconota** banknote, bill
**la bandiera** flag
**il bar** (*pl.* **i bar**) bar (1); café (1)
**la barba** beard; **farsi la barba** to shave (*men*) (7)
**il barbiere** barber
**la barca** boat (10); **barca a vela** sailboat; ***andare in barca a vela** to go sailing; **noleggiare una barca** to rent a boat (10); **prẹndere a nolo una barca** to rent a boat (10)
**il/la barista** (*m. pl.* **i baristi**) bar attendant, bartender
**il barịtono** baritone (14)
**il Barocco** Baroque period
**barocco** *adj.* Baroque
**basarsi** to base itself
**basato (su)** based (on)
**la base** base; **a base di** based on**; in base a** based on

**il baseball** baseball
**la basilica** basilica
**il basket, il basketball** basketball (*sport*) (4)
**il basso** bass (*singer*) (14)
**basso** short (*in height*) (2)
***bastare** to suffice, be enough; **basta** it is enough (14); **basta!** enough!; stop!
**la battaglia** battle
**battere** to beat; to type (17)
**la batteria** drums, percussion section (14); battery
**il battistero** baptistry
**beh** well, um
**beato** lucky, fortunate; **Beato/Beata te!** Lucky you!
**la bellezza** beauty
**bello** beautiful, handsome, pretty (person) (2); nice (thing or experience) (2); **le belle arti** fine arts (15); **bellissimo** wonderful; **che bello!** how nice!; **bellissimo!** very handsome/beautiful; wonderful; **Fa (molto) bello** It's (very) nice (out). (3)
**benché** although (17)
**bene** well (P); **abbastanza bene** pretty good (P); **benissimo** very well!; very good!; **sentirsi bene** to feel good (7); ***stare bene** to be well (3); **è bene** it is good (14); **va bene?** is that OK? (1); **va bene** OK
**la beneficenza** charity; **l'ente di beneficenza** charity institution (18)
**i benefici** benefits (17)
**il benessere** well-being
**bentornato** welcome back!
**benvenuto (a)** welcome (to)
**la benzina** gasoline (13); **benzina (verde / senza piombo)** (unleaded) gasoline; **il distributore di benzina** gas pump (13); **fare benzina** to get gas (13); **rimanere senza benzina** to run out of gas (13)
**bere** (*p.p.* **bevuto**) to drink (4); **qualcosa da bere** something to drink
**il berretto** baseball cap (7)
**la bevanda** beverage (5)
**la biancheria** linens
**bianco** (*m. pl.* **bianchi**) white (2); **la settimana bianca** a week-long skiing vacation
**la bibita** soda, soft-drink (5)
**la biblioteca** library (2); **in biblioteca** at/to/in the library
**il bicchiere** drinking glass (1)
**la bicicletta, la bici** (*pl.* **le bici**) bicycle, bike (1); ***andare in bicicletta** to ride a bicycle, go by bicycle; **fare un giro in bici** to go for a bike ride
**la biglietteria** ticket office
**il biglietto** ticket (1); **biglietto di andata e ritorno** round-trip ticket; **biglietto da visita** business card; **biglietto omaggio** complimentary ticket
**la biologia** biology (3)
**biondo** blond (2)
**la birra** beer
**il biscotto** cookie (5)
***bisognare** to be necessary (16); **bisogna** it is necessary (14)
**il bisogno** need; **avere bisogno (di)** to need (1)
**la bistecca** steak (6)
**bizantino** Byzantine
**il blog** blog
**blu** *inv.* blue (2)
**il blues** blues (*music*) (14)
**boh** well; I don't know
**la bocca** mouth (9)
**bollente** boiling
**bollire** to boil
**bolognese** meat sauce; **alla bolognese** with meat sauce (6)
**la borsa** bag; **borsa di studio** scholarship
**il boscaiolo** lumberjack
**la bottiglia** bottle
**il bottone** button (7)
**il braccio** (*pl.* **le braccia**) arm (9)
**il brano** extract, selection, excerpt (5)
**bravo** good (2); able, capable (2); **bravo in** good at (*a subject of study*) (3)
**breve** short (*in duration*), brief
**la brioche** (*pl.* **le brioche**) sweet roll (5); croissant (5)
**briscola** traditional Italian card game
**i broccoli** broccoli
**il brodo** broth; **in brodo** in broth (6)
**bruno** dark (*hair*) (2)
**la bruschetta** toasted seasoned bread (6)
**brutto** ugly (2); **un brutto affare** an unpleasant matter; **fare brutto** to be bad weather
**la bugia** lie (4)
**il buio** darkness
**buono** good (1); **buon appetito!** enjoy your meal!; **buon compleanno!** happy birthday!; **buona giornata!** have a nice day!; **buon giorno** good morning, good afternoon (P); **buon lavoro!** enjoy your work!; **buona notte** good night (P); **buona permanenza!** enjoy your stay!; **buona sera** good afternoon, good evening (P); **buon viaggio!** bon voyage!; **buonissimo** very good
**il burattino** puppet, marionette
**il burro** butter (5)
**il bus** bus (1)
**bussare** to knock (12)
**la busta** envelope
**buttare** to throw; to toss away; **buttare via** to throw away

## C

**la cabina** cabin; compartment
**il cacao** cocoa
**la caccia** hunt
**il caffè** coffee (strong Italian coffee) (1); café (1); **il caffè espresso** espresso; **il caffè macchiato** espresso with a few drops of milk
**il caffellatte** espresso coffee and steamed milk
**il calamaro** squid
**calcareo** calcareous (containing calcium)
**il calcetto** table soccer
**il calcio** soccer (4)
**calcolare** to calculate
**caldo** hot, warm; **avere caldo** to be warm, hot (1); **fare caldo** to be hot (*weather*) out (3)
**il calendario** calendar
**calmo** calm
**la caloria** calorie
**le calze** socks (*men's and women's*) (7)
**il calzino** sock; **i calzini** socks (7)
**i calzoni** pants
**il cambiamento** change
†**cambiare** to change (3); **cambiare casa** to move (12)
**il cambio: l'ufficio cambio** currency exchange
**la camera** room (3); **camera da letto** bedroom (12); **camera doppia** double room (*two beds*) (10); **camera matrimoniale** double room (*one bed*) (10); **camera singola** single room (10); **camera con bagno** room with bathroom (10); **camera con doccia** room with shower (10); **camera con aria condizionata** room with air conditioning (10)
**il cameriere / la cameriera** server (5); waiter/waitress (5)
**la camicetta** blouse (11)
**la camicia** shirt (7); **camicia da notte** nightgown
**il camino** chimney; fireplace
**il camion** truck
**camminare** to walk
**la campagna** country, countryside (12); campaign; ***andare in campagna** to go to the country (10); **campagna elettorale** election campaign (16); **campagna pubblicitaria** publicity campaign
**il campeggio** camping; campsite; ***andare in campeggio** to go camping (10)
**il/la campione** champion
**il campo** field
**canadese** Canadian (2)
**il canale (televisivo)** TV channel (8)
**la canapa** hemp
**il candidato / la candidata** candidate (16)
**il cane** dog (1)
**canoro** *adj.* singing; music
**il canottaggio** canoeing, rowing
**il/la cantante** singer (10)
**cantare** to sing (3)
**il cantautore / la cantautrice** singersongwriter (14)
**il cantiere**

**la cantina** cellar (12)
**il canto** singing
**la canzone** song (9)
**il canzoniere** collection of songs or lyric poetry
**i capelli** hair (2)
**capire (isc)** to understand (4)
**capirsi** to understand each other
**la capitale** capital
**il capitano** captain
**il capitolo** chapter
**il capo: il capo di abbigliamento** article (*of clothing*)
**il capolavoro** masterpiece (15)
**il capoluogo** capital of a region
**la cappella** chapel
**il cappello** hat
**il cappotto** coat (7)
**il cappuccino** cappuccino (*espresso infused with steamed milk*) (5)
**il capriccio** (*pl.* **i capricci**) prank
**il carabiniere** traffic cop; police officer
**la caramella** candy
**il carattere** character
**la caratteristica** characteristic; quality
**caratteristico** *adj.* characteristic
**carbonara: alla carbonara** with a sauce of eggs, bacon and grated cheese (6)
**il carbone** coal
**il carburante** fuel
**il carciofo** artichoke (6)
**cardinale** cardinal; **i numeri cardinali** cardinal numbers
**la carica pubblica** public office (16)
**carino** cute (12)
**la carità** charity (18)
**la carne** meat (6)
**il carnevale** carnival
**caro** expensive; dear
**la carota** carrot (11)
**il carrello** serving cart
**la carriera** career
**il carro** cart
**la carrozza** carriage; rail coach; car
**la carta** paper (13); playing car; **carta di credito** credit card (10); **giocare a carte** to play cards
**la cartolina** postcard (10)
**la cartomante** fortune teller
**la casa** house, home (3); **affittare (una casa)** to rent a house (10); **cambiare casa** to move (*within the same town*) (12); **il padrone / la padrona di casa** landlord/landlady (12); **prendere in affitto una casa** to rent a house (10)
**il caso** chance
**la cassa** cash register (5)
**il cassiere / la cassiera** cashier
**castano** brown (*hair, eyes*) (2)
**il castello** castle
**la categoria** category
**la catena** chain
**la cattedrale** cathedral
**cattivo** bad (2); naughty (2); mean (2); **il cattivo** worse (9); **il più cattivo** the worst (9)
**il cattolicesimo** Catholicism
**cattolico** Catholic
**la causa** cause; **a causa di** because of; **fare causa a** to sue
**causare** to cause
**il cavaliere** knight
**il cavallo** horse; **a cavallo** on horseback
**il CD** (*pl.* **i CD**) compact disc, CD (4); **il lettore CD** CD player
**c'è… , c'è… ?** there is . . . , is there . . . ? (1)
**celebre** renowned; famous
**celebrare** to celebrate
**cellulare** cellular
**cemento** cement
**la cena** dinner (6)
**il Cenacolo** *depiction of* The Last Supper
**cenare** to eat dinner (5)
**cenere** ash
**Cenerentola** Cinderella
**il centesimo** cent; one-hundredth
**il centinaio** (*pl.* **le centinaia**) about a hundred
**cento** one hundred (P); **per cento** percent
**centrale** central
**il centro** downtown (3); center; **il centro commerciale** mall, shopping center (11); **il centro sociale** social-services center (18); **al centro** in the center; **di centro** center (*politics*) (16); **in centro** downtown
**la ceramica** ceramics
**c'era una volta** once upon a time there was
**cercare** to look for (3); **cercare (di)** to try (to); **cercare di** (+ *inf.*) to try to (*do something*); **cercare lavoro** to look for a job; **in cerca di** searching for; **cercasi** wanted (12)
**cercatore** seeker; searcher
**i cereali** cereal (5)
**certamente** certainly
**certo** sure, certain (16); **certo!** certainly! **certo che** of course
**il cervello** brain
**il cestino** wastepaper basket
**chattare** to chat (online)
**che** who(m) (14); that (4); which (14); **che…** what . . . (1); what a . . . (1); **Che?, Che cosa?** What? (P); **Che ora è? Che ore sono?** What time is it? (4); **Che tempo fa?** How's/What's the weather like? (3); **(Che) vuol dire... ?** What does . . . mean? (P); **ciò che** that which (14); what (14); **quello (quel) che** that which (14); what (14); **quello/a/i/e che** the one(s) that (14)
**il cherubino** cherub
**chi: Chi?** Who? (P); **di chi è… ?** whose is . . . ? (2); **di chi sono… ?** whose are . . . ? (2)
**la chiacchiera: fare due chiacchiere** to chat
**chiamare** to call (4); **chiamarsi** to be named, call oneself (7); **mi chiamo…** my name is . . . (P)
**chiaro** clear
**il chiasso** noise
**la chiave** (*pl.* **le chiavi**) key; **chiudere a chiave** to lock
**chiedere** (*p.p.* **chiesto**) to ask for (5); **chiedere un passaggio** to ask for a ride (13)
**la chiesa** church (1)
**il chilo** kilogram (11)
**il chilometro** kilometer
**la chimica** chemistry (3)
**chissà!** who knows! (10)
**la chitarra** guitar (3)
**chiudere** (*p.p.* **chiuso**) to close (4); **chiudere a chiave** to lock
**chiunque** whoever, whomever (17)
**ci** *pron.* us (4); ourselves (7); **ci sono… , ci sono… ?** there are . . . , are there . . . ? (1)
**ciao** hi, hello, bye (*inform.*) (P)
**ciascuno** each, each one
**il cibo** food (5)
**cicciotto** chubby
**il ciclismo** cycling
**il/la ciclista** (*m. pl.* **i ciclisti**) bicyclist
**il cielo** sky; heaven; **santo cielo!** good heavens!
**la cifra** figure; number
**il cinema** (*pl.* **i cinema**) movie theater (1); films; ***andare al cinema** to go to the movies
**cinematografico** *adj.* film, screen
**il cinese** Chinese language
**cinese** *adj.* Chinese (2)
**il cinese** Chinese language
**cinquanta** fifty
**cinque** five (P)
**la cintura** belt (7); **cintura di sicurezza** seatbelt (13)
**ciò** this, that; **ciò che** that which, what (14)
**la cioccolata** hot chocolate (5)
**il cioccolato** chocolate (*flavor*); **al cioccolato** chocolate flavored
**cioè** that is (8)
**circa** approximately, about, around
**circo** circus
**circolare** to circulate; *adj.* circular
**la circolazione** circulation
**circondato** surrounded
**citare** to quote (15)
**la citazione** quotation (15)
**la città** (*pl.* **le città**) city (1)
**il cittadino / la cittadina** citizen (16)
**cittadino** (*adj.*) city
**il clarinetto** clarinet (14)
**la classe** class (*group of students*) (3); classroom
**classico** (*pl.* **classici**) classic, classical
**cliccare** to click
**il/la cliente** customer (5)

**il clima** (*pl.* **i climi**) climate
**la clinica** (*pl.* **le cliniche**) clinic
**la coalizione** coalition (16)
**il cocchiere** coachman
**il codice** code
**il cognome** last name (3)
**il coinquilino / la coinquilina** housemate (11)
**la colazione** breakfast (5); **la prima colazione** breakfast; **fare colazione** to have breakfast (3)
**collaborare** to collaborate
**il/la collega** (*pl.* **i colleghi / le colleghe**) colleague (17)
**collegare** to link
**la collezione** collection
**la collina** hill
**il colloquio** (*pl.* **i colloqui**) interview (17); **avere un colloquio** to have an interview (17); **fare un colloquio** to have an interview (17); **fissare un colloquio** to set up an interview (17)
**la colonia** colony
**la colonna** column; **la colonna sonora** soundtrack (8)
**il colorante** coloring
**colorare** to color
**colorato** colorful
**il colore** color
**la colpa** fault, crime
**colpire (isc)** to strike; to hit
**colpo: il colpo di fulmine** bolt of lightning (love at first sight)
**il coltello** knife (6)
**coltivato** cultivated
**la coltivazione** cultivation
**il combattente** *m./f.* fighter; serviceman/servicewoman
**combattere** to fight
**combinare** to combine
**la combinazione** combination
**come** how; like; as; **Come?** I beg your pardon?, What? (P); **come se** as if (18); **Come si dice… ?** How do you say . . . ? (P); **Come sta?** How are you? (*form.*) (P); **Come stai?** How are you? (*inform.*) (P); **come va?** how's it going? (P); **com'è… ?** what's he/she/it like? (2); **come sono?** what are they like? (2); **(così)…** come as . . . as (9)
**la cometa** comet
**comico** (*m. pl.* **comici**) comic; comical
**†cominciare** to begin, start (3); **cominciare (a** + *inf.*) to start (*to do something*) (3)
**la commedia** comedy (14)
**commentare** to comment on
**il commento** comment
**il commercio** business, trade (17); **economia e commercio** business administration (3)
**il commesso / la commessa** salesperson (11)
**commovente** moving
**la commozione** emotion
**communicativo** communicative
**la communicazione** communication
**la communità** community
**comodo** comfortable; convenient
**la compagnia** company
**il compagno / la compagna (di classe)** classmate (2); **compagno/compagna di stanza** roommate
**comparativo** comparative
**compere: fare compere** to go shopping (11)
**competente** competent
**la competizione** competition
**il compito** homework assignment (3)
**il compleanno** birthday; **buon compleanno!** happy birthday!
**il complesso** complex
**completare** to complete
**completamente** completely
**completo** complete; **al completo** full (*hotel, etc.*); **la pensione completa** full board (three meals a day) (10)
**la complicazione** complication
**il complimento** compliment
**comporre** (*p.p.* **composto**) to compose (14)
**comportarsi** to behave
**il compositore / la compositrice** composer (14)
**la composizione** composition
**composto (da)** composed of
**comprare** to buy (3)
**il compratore** buyer
**la comprensione** comprehension
**compreso** including; **tutto compreso** all costs included
**il computer** computer (4); **giocare con il computer** to play on the computer (4)
**comunale** municipal
**il comune** city; city hall
**il comune** city hall
**comune** common
**comunicare** to communicate
**la comunicazione** communication
**il/la comunista** (*m. pl.* **i comunisti**) Communist
**la comunità** community; **Comunità Europea (CE)** European Community (EC)
**comunque** no matter how (17)
**con** with (1)
**concentrare, concentrarsi** to concentrate
**il concerto** concert (4); ***andare a un concerto** to go to a concert
**il concetto** concept
**la conclusione** conclusion
**il concorso** exam, contest; **partecipare a un concorso** to take an entrance exam (17)
**il condimento** condiment
**condividere** (*p.p.* **condiviso**) to share (*a residence*)
**il condizionale** conditional (*verb mood*)
**condizionato: con aria condizionata** with air conditioning (10)
**la condizione** condition; **a condizione che** provided that (17)
**il conduttore / la conduttrice** host (*of a show*) (8)
**la conferenza** lecture; conference
**confermare** to confirm
**confinare** to border
**il confine** border
**confrontare** to confront; to compare
**il confronto** comparison
**la confusione** confusion; **che confusione!** what a mess!; **fare confusione** to make noise, make a mess
**il congiuntivo** subjunctive (*verb mood*)
**la congiunzione** conjunction
**il congresso** meeting, conference
**coniugare** to conjugate
**il cono** cone
**conoscere** (*p.p.* **conosciuto**) to know, be acquainted with, to meet (5); **conoscersi** to meet, get to know each other (7)
**conosciuto** known, well-known
**consegnare** to award
**conservare** to preserve
**considerare** to consider; **considerarsi** to consider oneself
**consigliare (di)** to recommend (6); to advise (*to do something*) (6)
**il consiglio** (*pl.* **i consigli**) advice; (piece of) advice (16); board, council
**la consonante** consonant
**consueto** usual
**consultare** to consult
**consumare** to consume
**il consumismo** consumerism (18)
**il contabile** *m./f.* bookkeeper, accountant
**il contadino / la contadina** farmer
**contanti: in contanti** in cash (10)
**contattare** to contact
**il contatto** contact; **mettersi le lenti a contatto** to put on contact lenses (7)
**contemporaneo** (*adj.*) contemporary
**il contenitore** container (13)
**contento** glad, happy, satisfied; **contento di** (+ *inf.*) happy to (*do something*) (17); **sentirsi contento** to feel happy (7)
**contenere** to contain
**il contesto** context
**il continente** continent
**continuare** to continue; **continuare (a)** (+ *inf.*) to continue (*doing something*) (14)
**il conto** bill, check (5); **chiedere il conto** to ask for the check; **pagare il conto** to pay the bill; **portare il conto** to bring the bill
**il contorno** side dish (6)
**il contrario** (*pl.* **i contrari**) opposite
**contrario: *essere contrario (a)** to be against (18)
**contrastare** to contrast
**contrastante** contrasting; conflicting
**contrattare** to negotiate
**il contratto** contract

**contribuire (isc)** to contribute
**il contributo** contribution; tax
**contro** against; ***essere contro** to be against (18)
**controllare** to check, check up on (9); **controllare l'olio / l'acqua / le gomme** to check the oil / water / tires
**il controllo** test, check, check-up (9); tune-up (13)
**convenzionale** conventional
**la conversazione** conversation
**convincere** (**a** + *inf.*) (*p.p.* **convinto**) to convince
**la convivenza** living together (18)
***convivere** (*p.p.***convissuto**) to live together (*in all senses*) (18)
**il coperto** cover charge (6)
**coperto** *adj.* covered
**la coppia** pair, couple; **in coppie** in pairs (5)
**corda:** cord (*instrument*)
**il cornetto** croissant (5)
**il corpo** body (9)
**correggere** (*p.p.* **corretto**) to correct
**la correlazione** correlation
†**correre** (*p.p.* **corso**) to run (4)
**correttamente** correctly
**corretto** correct
**corrispondente** corresponding
**corrispondere** to correspond
**la corsa** running; race
**il corsivo** italics
**il corso** class (*course of study*) (3); **seguire un corso** to take a class (4)
**corto** short (*in length*) (2)
**la cosa** thing; **(che) cosa?** what?; **(che) che cos'è?** what is (it)?; **Cosa (Che cosa) vuol dire… ?** What does . . . mean? (P); **qualunque cosa** whatever
**la coscia** (*pl.* **le cosce**) thigh
**così** so (6); therefore (6); **(così)…** come as . . . as (9); **così così** so-so (P);
**la costa** coast
**costantemente** constantly
***costare** to cost (10)
**la costituzione** Constitution
**il costo** cost; **il costo della vita** cost of living (17)
**costoso** expensive, costly
**costruire (isc)** to build (15)
**la costruzione** construction
**il costume** costume; custom
**cotto** cooked (6)
**il couscous** couscous
**la cozza** mussel
**la cravatta** tie (7)
**creare** to create (6)
**creativo** creative
**il creatore** creator
**credere a (**+ *noun*) to believe in (*something*) (11); **credere di** (+ *inf.*) to believe (14)
**il credito: la carta di credito** credit card (10)
**crema** cream
***crescere** (*p.p.* **cresciuto**) to grow (up); to increase (16)
**la crescita** growth
**criminale** criminal
**la criminalità** crime (*in general*) (18)
**la crisi** crisis
**cristallino** *adj.* crystal
**il cristianesimo** Christianity
**il criterio** criterion
**croccante** crunchy
**la croce** cross; **Croce Rossa** Red Cross
**la crocetta** check-mark
**la crociera** cruise; **fare una crociera** to go on a cruise (10)
**la cronaca** local news (8)
**il/la cronista** (*m. pl.* **i cronisti**) reporter
**cronologico** chronological
**la crostata** pie (6)
**il crostino** canapé
**crudo** raw
**cubo** cube
**il cucchiaio** spoon (6)
**la cucina** cuisine (5); kitchen (5); **in cucina** in the kitchen; **il libro di cucina** cookbook
**cucinare** to cook (4)
**il cugino / la cugina** cousin (2)
**cui** who(m), which (*after a preposition*) (14)
**culinario** culinary
**la culla** cradle
**culminare** to culminate
**il culmine** height
**la cultura** culture
**culturale** cultural
**culturalmente** culturally
**cuocere** (*p.p.* **cotto**) to cook
**il cuoco / la cuoca** cook, chef
**il cuore** heart (9)
**la cura** treatment (9); cure; care
**curare** to care for, treat (9); **curarsi** to take care of oneself
**curativo** curative
**curioso** curious
**il curriculum (i curricula)** curriculum vitae, CV; resumé (17)

## D

**da** from (1); at, to, in (*a home or workplace*) (5); **da** + time for (*period of time*) (3); **da** (**bambino, giovane**...) as a (kid, youth . . . ) (8); **da quanto tempo** (for) how long (3); **da solo/sola** alone (4)
**Dai!** Come on! (11)
**la danza** dance (14)
**dappertutto** everywhere
**dare** to give (3); **dare un esame** to take a test (3); **dare (in televisione)** to show (on television); **dare una mano** to lend a hand; **dare un passaggio** to give a ride (13); **può darsi** it could be
**la data** date (*calendar*)
**i dati** data
**dato che** since
**il datore / la datrice di lavoro** employer (17)
**davanti a** in front of (12)
**davvero** really, truly
**decente** decent
**decidere** (*p.p.* **deciso**) to decide (5); **decidere di** + *inf.* to decide to (*do something*) (5)
**decimo** tenth (15)
**decisamente** definitely
**la decisione** decision; **prendere una decisione** to make a decision
**decorare** to decorate
**dedicare** to dedicate
**dedicato** devoted
**definire (isc)** to define; to determine
**definitivamente** definitely
**la definizione** definition
**delicato** tender
**il delitto** crime (*individual act*)
**la delinquenza** crime (*in general*) (18)
**il delitto** crime
**la democrazia** democracy (16)
**il dente** tooth (9); **lavarsi i denti** to brush one's teeth (7); **avere mal di denti** to have a toothache (9)
**il/la dentista** (*m. pl.* **i dentisti**) dentist
**dentro** inside
**la denuncia** complaint
**depresso** depressed
**il deputato / la deputata** representative (*in the Chamber of Deputies*) (16)
**derivare (da)** to derive from
**descrivere** (*p.p.* **descritto**) to describe
**la descrizione** description
**il deserto** desert
**desiderare** to want, desire (14)
**il desiderio** (*pl.* **i desideri**) desire, wish
**desideroso** desirous; eager
**la destinazione** destination
**destra** right (*direction*); **a destra** to/on the right (1); **di destra** right-wing (16)
**determinativo: l'articolo determinativo** definite article
**il dettaglio** detail
**devastante** devastating
**di** of, by (1); about; from; **di chi è… ?** whose is . . . ? (2); **di chi sono… ?** whose are . . . ? (2); **di dove sei?** where are you from? (2); **di dov'è?** where is he/she from? (2); **di moda** in style (11); **di professione** professional (14); **di solito** usually (4); **di tutti i giorni** everyday (7)
**diabolico** diabolical
**la diagnosi** diagnosis
**il dialetto** dialect
**la dialettologia** dialectology
**il dialogo** (*pl.* **i dialoghi**) dialogue
**il diavolo** devil
**dibattuto** debated
**dicembre** *m.* December (P)
**diciannove** nineteen (P)

**diciassette** seventeen (P)
**diciotto** eighteen (P)
**dieci** ten (P)
**la dieta** diet (5); ***essere a dieta** to be on a diet (5)
**dietro** behind; **dietro (a/di)** behind (12)
**difendere** (*p.p.* **difeso**) to defend; **difendersi** to defend oneself
**la difesa**: **la difesa dell'ambiente** environmental conservation
**il difetto** defect
**la differenza** difference
**differenziato: la raccolta differenziata dei rifiuti** separated or sorted collection of trash and recycling
**difficile** difficult, hard (3)
**la difficoltà** difficulty
**diffondere** (*p.p.* **diffuso**) to diffuse
**diffusione** distribution, broadcast
**la digestione** digestion
**digestivo** digestive
**digitale** digital
**dilettante** *adj.* amateur (14)
**la dimensione** size, dimension
**dimenticare** to forget (3); **dimenticare** (**di** + *inf.*) to forget to (*do something*)
**†diminuire (isc)** to reduce (16)
**la diminuzione** reduction (16)
**dimostrare** to demonstrate
**la dinamica** dynamics
**dipendere (da)** (*p.p.* **dipeso**) to depend (on); **dipende** it depends
**dipingere** (*p.p.* **dipinto**) to paint (4)
**il dipinto** painting (*individual work*) (15)
**il diploma** (*pl.* **i diploma**) high-school diploma
**diplomarsi** to graduate (*from high school*) (7)
**dire** (*p.p.* **detto**) to say, to tell (4); **Come si dice… ?** How do you say . . . ? (P); **Cosa vuol dire… ?** What does . . . mean? (P); **dire una bugia** to tell a lie; **a dire il vero** to tell the truth
**diretto** direct; directed
**il direttore / la direttrice** director; **direttore/direttrice d'orchestra** conductor (14)
**il/la dirigente** executive, manager (17)
**dirigere** (*p.p.* **diretto**) to direct (8)
**il diritto** (legal) right (16); **i diritti** rights
**disabitato** uninhabited
**il disastro** disaster
**il disco** (*pl.* **i dischi**) record; disc
**il discorso** speech; conversation (16)
**la discoteca** discothèque
**discutere (di)** (*p.p.* **discusso**) to discuss
**disegnare** to draw (4)
**il disegno** drawing
**disoccupato** unemployed (16)
**la disoccupazione** unemployment (16)
**disonesto** dishonest
**disordinato** messy (2)
**dispari** odd-numbered
**disperato** desperate
***dispiacere** (*p.p.* **dispiaciuto**) to be sorry (6); **mi dispiace** I'm sorry
**il dispiacere** regret
**la disposizione: avere a disposizione** to have at one's disposal, for one's use
**disposto** (**a** + *inf.*) willing to (*do something*)
**distante** distant
**distratto** distracted; absent-minded
**la distrazione** distraction
**distribuire** to distribute
**il distributore di benzina** gas pump (13)
**il dito** (*pl.* **le dita**) finger (9); toe
**la ditta** firm, business (17)
**il divano** sofa, couch (12)
***diventare** to become (5)
**diverso** different, diverse (18)
**la diversità** diversity (18)
**diverso (da)** different (from); **diversi/e** several, various
**divertente** fun (2)
**il divertimento** fun, entertainment; **buon divertimento!** have fun!
**divertirsi** to enjoy oneself, have a good time (7)
**il divieto di sosta** no-parking zone (13)
**divino** divine
**divorziare** to divorce
**divorziato** divorced
**il dizionario** dictionary
**la doccia** shower; **la camera con doccia** room with shower (10); **fare la doccia** to take a shower (7)
**il documentario** (*pl.* **i documentari**) documentary
**il documento** document
**dodici** twelve (P)
**il dolce** dessert (6); **i dolci** sweets (5)
**dolce** (*adj.*) sweet (7); **la dolce vita** easy living, sweet life
**dolcemente** gently
**il dollaro** dollar (1)
**il dolore** pain (9)
**doloroso** painful (9)
**la domanda** question (P); **fare domanda** to apply (17); **fare una domanda** to ask a question
**domandare** to ask (5)
**domani** tomorrow (P); **a domani** see you tomorrow (P)
**la domenica** Sunday (P)
**domestico** (*m. pl.* **domestici**) domestic; **le faccende domestiche** household chores
**dominato** ruled, dominated
**donare** to donate, give
**il dono** donation, gift
**la donna** woman (2); **donna d'affari** businesswoman
**dopo** *prep.* after (9); *adv.* afterwards (4); **il dopoguerra** post-war period
**il doppiaggio** dubbing (8)
**doppiare** to dub
**il doppiatore** dubber
**doppio** (*m. pl.* **i doppi**) double; **la camera doppia** double room (*two beds*) (10)
**dormire** to sleep (4); ***andare a dormire** to go to bed, retire; **chi dorme non piglia pesci** the early bird gets the worm; **dormire fino a tardi** to sleep late
**dotto** *adj.* learned
**il dottorato di ricerca** doctorate
**il dottore / la dottoressa** doctor (P)
**dove** where (1); **dove?**; **dov'è** where is (1); **di dove sei?** where are you from? (2); **di dov'è?** where is he/she from? (2)
**dovere** (+ *inf.*) to have to, must (*do something*) (4)
**dovunque** wherever (17)
**downloadare** to download
**il drago** dragon
**il dramma** (*pl.* **i dramma**) drama
**drammatico** dramatic
**dritto** straight (1); **sempre dritto** straight ahead (1)
**la droga** drugs (18)
**il drogato / la drogata** drug addict (18)
**il dubbio** (*pl.* **i dubbi**) doubt
**dubitare** to doubt (16)
**il duca / la duchessa** (*m. pl.* **i duchi**) duke/duchess
**due** two (P)
**duemila** two-thousand (7)
**dunque** therefore
**il duomo** major church of a city
**durante** during
***durare** to last
**il DVD** (*pl.* **i DVD**) DVD (8); **il lettore DVD** DVD player (8)

## E

**è** is (P)
**e** and (P), **ed** (*before vowels*)
**ebbene: ebbene?** so? and?
**eccellere** to excel
**eccetera** (*abbr.* **ecc.**) et cetera (etc.)
**eccezionale** exceptional
**l'eccezionlità** exceptionality
**ecco** here (it) is, here (they) are (1); there (it) is, there (they) are (1); here you are; look
**ecologia** ecology
**ecologico** (*m. pl.* **ecologici**) ecological (13)
**l'economia** economics; economy; **economia e commercio** business administration (3)
**economico** (*m. pl.* **economici**) inexpensive; **l'albergo economico** inexpensive hotel (10)
**l'edicola** newspaper stand
**l'edificio** (*pl.* **edifici**) building (13)
**l'edizione** edition
**educato** polite
**l'educazione** *f.* education
**l'effetto** effect
**efficace** effective (9)
**egiziano** Egyptian

**l'elefante** elephant
**elegante** elegant
**elegantemente** elegantly
**l'eleganza** elegance
**eleggere** (*p.p.* **eletto**) to elect (16)
**elementare** elementary; **le elementari, la scuola elementare** elementary school
**l'elemento** element
**elencare** to list
**l'elenco** (*pl.* **elenchi**) list
**elettorale** electoral; **la campagna elettorale** election campaign (16)
**elettronico** (*m. pl.* **elettronici**) electronic; **la posta elettronica** e-mail (4)
**l'elezione** *f.* election (16)
**l'elicottero** helicopter
**eliminare** to eliminate
**l'eliminazione** elimination
**l'e-mail** *f.* e-mail (4); e-mail message (4)
**emarginare** to marginalize (18)
**l'emarginazione** *f.* marginalization (18)
**l'emigrante** emigrant
**l'emigrazione** *f.* emigration
**l'emissione** emission, issue
**l'enciclopedia** encyclopedia
**l'energia** energy
**energetico** energy-giving
**energico** (*m. pl.* **energici**) energetic (2)
**enfatico** emphatic
**enorme** enormous
**l'ente** *m.* agency; **l'ente di beneficienza** charity institution (18)
**entrambi** both
***entrare** to enter (5); to go in (5)
**l'entrata** entrance, entryway (12)
**entro** within, by (*a certain time*)
**l'entusiasmo** enthusiasm
**l'episodio** (*pl.* **episodi**) episode
**equilibrato** balanced
**l'equitazione** *f.* horseback riding; horsemanship
**l'equivalente** *m.* equivalent
**l'erba: le erbe** herbs
**l'erboristeria** herbalist's shop
**l'eroe/l'eroina** hero/heroine
**l'errore** *m.* mistake, error
**l'eruzione** *f.* eruption
**l'esame** *m.* exam, test (3); **dare un esame** to take a test (3); **superare un esame** to pass a test
**esaminare** to examine
**l'esamino** quiz
**esatto** exact
**esaurito** dead (*batteries*)
**esclamare** to exclaim
**esclusivamente** exclusively
**esclusivo** exclusive
**l'escursione** excursion, trip, tour
**l'esempio** (*m. pl.* **esempi**) example; **per esempio** for example; **secondo l'esempio** according to the example
**l'esercizio** (*pl.* **gli esercizi**) exercise; **fare esercizio** to exercise
**esigente** demanding
**esigere** to demand (16)
**l'esistenzialismo** existentialism
**esistere** to exist
**esotico** exotic
**l'esperienza** experience
**l'esperto** expert
**l'esploratore** explorer
**l'espressione** *f.* expression; **espressione idiomatica** idiomatic expression
**l'espresso** strong Italian coffee (5)
**esprimere** (*p.p.* **espresso**) to express
**essenziale** essential
***essere** (*p.p.* **stato**) to be (2); ***essere** + ***professione*** to be a + *profession* (17); ***essere contro/contrario (a)** to be against (18); ***essere di** (+ *city*) to be from (*city*); ***essere a dieta** to be on a diet (5); ***essere a favore (di)** to be in favor (of) (18); ***essere impegnato** to be politically engaged (18); ***essere in pensione** to be retired (16); ***essere in sciopero** to be on strike (16); ***esserci** to be there, be in (*a place*)
**l'est** *m.* east
**l'estate** *f.* summer (4); **l'estate scorsa** last summer
**estendersi** to extend
**l'estensione** extension
**esterno** external; **all'esterno** outside
**estero** foreign; ***andare all'estero** to go abroad (10); **la politica estera** foreign affairs
**estetico** *adj.* aesthetic
**estivo** *adj.* summer
**estroverso** extroverted (2)
**l'età** age; **l'età moderna** the modern period
**eterno** eternal
**etnico** ethnic (18)
**l'etto** hectogram (11)
**l'euro** euro (*shared European currency*) (1)
**l'Europa** Europe
**europeo** European; **la Comunità Europea (CE)** European Community (EC)
**l'evento** event
**evitare** to avoid
**evoluto** evolved
**l'evoluzione** *f.* evolution
**l'extracomunitario/l'extracomunitaria** (*m. pl.* **gli extracomunitari**) person from outside the European Community (18)

## F

**fa** ago (5)
**la fabbrica** factory (16)
**la faccenda domestica** household chore
**la faccia** (*pl.* **le facce**) face
**facile** easy (3)
**facilitare** to facilitate
**facilmente** easily
**la facoltà** department, school (*within the university*) (3)
**i fagioli** beans (11)
**falso** false
**la fama** fame
**la fame** hunger; **avere fame** to be hungry (1)
**la famiglia** family (3)
**familiare** familiar
**famoso** famous
**la fanciulla** young girl
**il fango** mud
**la fantascienza** science fiction
**la fantasia** imagination
**fantastico** (*m. pl.* **fantastici**) fantastic
**fare** (*p.p.* **fatto**) to do (3); to make (3); **fare il/la** + ***professione*** to be a + *profession* (17); **fare aerobica** to do aerobics (4); **fare attenzione** to pay attention **fare il bagno** to take a bath (7); **fare bella figura** to look good, to make a good impression, present a good image (7); **fare benzina** to get gas (13); **fare causa a** to sue (18); **fare colazione** to have breakfast (3); **fare un colloquio** to have an interview (17); **fare compere** to go shopping (11); **fare una crociera** to go on a cruise (10); **fare la doccia** to take a shower (7); **fare una domanda** to ask a question (3); **fare domanda** to apply (17); **fare due chiacchiere** to chat (5); **fare esercizi** to to exercises; **fare le ferie** to go on vacation (10); **fare la fila** to wait in line; **fare il jogging** to jog; **fare una fotografia** to take a photograph (3); **fare una gita** to take / go on a trip (10); **fare male (a)** to hurt (9); **fare la multa** to give a ticket(13); **fare una passeggiata** to take a walk (4); **fare un piacere** to do a favor (13); **fare il pieno** to fill up (the gas tank) (13); **fare un programma** to plan, make plans (4); **fare un regalo (a)** to give (*someone*) a present; **fare una relazione** to write a paper (15); **fare ricerche** to do research (15); **fare sciopero** to strike (16); **fare uno sconto** to give a discount (11); **fare sollevamento pesi** to lift weights (4); **fare una sorpresa** to surprise; **fare la spesa** to go grocery shopping (11); **fare spese** to go shopping (11); **fare sport** to play sports; **fare uno spuntino** to have a snack (5); **fare le vacanze** to go on vacation (10); **fare un viaggio** to take / go on a trip (10); **farcela** to succeed; **farsi la barba** to shave (*men*) (7); **farsi male** to hurt oneself, get hurt; **farsi regali** to give each other gifts (7); **farsi sentire** to make oneself heard (16); **Che tempo fa?** How's/What's the weather like? (3); **Fa (molto) bello/brutto** It's (very) nice/bad out (3); **Fa (molto) caldo/freddo.** It's (very) hot/cold (out) (3). **Fa fresco.** It's cool. (3)

**la farfalla** butterfly
**la farina** flour
**la farmacia** ( *f. pl.* **le farmacie**) pharmacy (1)
**il/la farmacista** pharmacist
**fasciare** to bind
**il fascismo** fascism
**fastidioso** annoying (9)
**la fatica** effort, trouble
**faticoso** tiring
**il fatto** fact
**il fattore** factor
**la favola** fable
**il favore** favor; ***essere a favore (di)** to be in favor (of) (18); **per favore** please (P)
**favorevole** favorable
**favorire (isc)** to favor
**febbraio** February (P)
**la febbre** fever (9)
**fedele** loyal, faithful
**il fegato** liver
**felice** happy; **felice (di)** happy (about)
**la felicità** happiness
**la felpa** sweatshirt (7); sweatsuit (7)
**la femmina** female
**femminile** feminine
**il femminismo** feminism
**il/la femminista** (*m. pl.* **i femministi**) feminist
**femminista** *adj.* feminist
**le ferie** vacation; ***andare in ferie** to go on vacation (10); **fare le ferie** to go on vacation (10)
**fermare** to stop (*someone or something*) (7); **fermarsi** to stop (*moving*) (7)
**il ferragosto** holiday of August 15th
**la festa** party (5); holiday (10); **festa di compleanno** birthday party; **festa a sorpresa** surprise party
**festeggiare** to celebrate
**il festival** (*pl.* **i festival**) festival
**la fetta** slice (5)
**le fettuccine** type of pasta
**il fianco** flank, side
**il fiasco** fiasco, disaster, mess
**la fiction** TV series (8)
**fidanzarsi (con)** to get engaged (*to be married*) (to)
**la fiducia** faith
**il figlio / la figlia** (*m. pl.* **i figli**) son/daughter (3)
**la figura** figure; **fare bella figura** to look good (7); to make a good impression (7); present a good image (7)
**la fila** row, line; **fare la fila** to wait in line
**il file** (*pl.* **i file**) file
**filippino** Filipino
**il film** (*pl.* **i film**) film, movie
**filmare** to film
**il filmato** film clip, short film
**la filosofia** philosophy
**finale** final
**finalmente** finally
**la finanza** finance, finances
**la fine** end (6)
**la finestra** window (4)
**finire (isc)** to finish (4); **finire (di)** + *inf.* to finish (*doing something*)
**fino a** until (5); **fino a tardi** until late
**finora** until now
**il fiore** flower (6)
**fiorente** flourishing
**fiorentino** Florentine
**fischiare** to boo (*lit.* to whistle) (14)
**la fisica** physics (3)
**fisico** (*m. pl.* **fisici**) physical
**fissare: fissare un appuntamento** to make an appointment; **fissare un colloquio** to set up an interview (17)
**fisso** fixed, set (10); **il disco fisso** hard drive
**il flauto** flute (14)
**la focaccia** (*pl.* **le focacce**) type of flat Italian bread
**il foglio** (*pl.* **i fogli**) sheet of paper
**il folklore** folklore
**folkloristico** folkloric
**la folla** crowd
**fondare** to found
**fondamentale** fundamental
**il fondo: lo sci di fondo** cross-country skiing; **i fondi** funds, resources; **stanziare fondi** to allocate resources (18)
**fondo** *adj.* **il piatto fondo** soup bowl (6)
**la fontana** fountain
**il football americano** football (4)
**la forchetta** fork (6)
**la forma** form
**il formaggio** (*pl.* **i formaggi**) cheese (5)
**formale** formal
**formare** to form
**formato** formed, composed
**formattare** to format
**la formazione** formation
**la formula** formula; **formula uno** formula one speed racing
**fornire (isc)** to provide, supply
**fornito** supplied
**il forno** oven; **al forno** baked (6)
**forse** maybe, perhaps (10)
**forte** strong (9)
**fortemente** strongly
**la fortezza** fortress
**la fortuna: avere fortuna** to be lucky; **buona fortuna!** good luck! **per fortuna** luckily
**fortunatamente** luckily, fortunately
**fortunato** lucky, fortunate
**la forza** strength
**la fotografia**, **la foto** (*pl.* **le foto**) photograph (1); photography; **fare una fotografia** to take a photograph
**fotografico: la macchina fotografica** camera
**fra** between, among (5); in, within (+ *time expressions*)
**la fragola** strawberry
**francescano** Franciscan
**il/la francese** French person; **il francese** French language
**francese** *adj.* French (2)
**la frase** phrase; sentence
**il fratello** brother (3); **fratellino** little brother
**frattempo: nel frattempo** in the meantime
**il freddo: avere freddo** to be cold (1); **Fa (molto) freddo.** It's (very) cold (out) (3)
**freddo** *adj.* cold; **il tè freddo** iced tea (5)
**frequentare** to attend, go to (*a school, a class*) (3)
**il fresco** coolness
**fresco** (*m. pl.* **freschi**) fresh (6); cool; **Fa fresco** It's cool. (3)
**la fretta** hurry, haste; **avere fretta** to be in a hurry (1); **in fretta** in a hurry
**friggere** to fry
**il frigo** ( *from* **frigorifero**) (*pl.* **i frigo**) refrigerator
**il frisbee** frisbee
**fritto** fried (6)
**friulano** *adj.* from the Friuli region
**il friulano** Friulian language
**frizzante** sparkling, fizzy
**la frontiera** border
**la frutta** fruit (6); **il negozio di frutta e verdura** produce market (11)
**il fruttivendolo / la fruttivendola** fruit vendor (11)
**fulmine: il colpo di fulmine** love at first sight
**il fungo** mushroom
**funzionare** to function, work
**la funzione** function
**il fuoco** (*pl.* **i fuochi**) fire; **le armi da fuoco** firearms
**fuori** out, outside; **fuori moda** out of style (11)
**il furgone** van
**il futuro** future; future tense

## G

**la gala** gala
**la galleria** gallery
**il gallone** gallon
**la gamba** leg (9); **in gamba** capable, "with it"
**la gara** game, match (4)
**il garage** (*pl.* **i garage**) garage
**garantire** to guarantee
**gassato: l'acqua gassata** carbonated water (5)
**la gastrite** gastritis
**il gatto** cat (1)
**la gazzetta** gazette
**il gelataio / la gelataia** (*m. pl.* **i gelatai**) ice-cream maker/vendor (11)
**la gelateria** ice-cream parlor (11)
**il gelato** ice cream (1)
**i gemelli / le gemelle** twins
**il generale** general
**generalizzare** to generalize
**generalmente** generally

**il genere** type; kind; gender; genre; **in genere** generally
**la generosità** generosity
**generoso** generous
**genetico** genetic
**il genio** genius
**il genitore** parent (3)
**gennaio** January; **il primo gennaio** January Ist (P)
**la gente** people (5)
**gentile** kind (2)
**gentilmente** *adv.* kindly
**il gentiluomo** gentleman
**genuino** genuine, authentic
**geografico** (*m. pl.* **geografici**) geographic, geographical
**la Germania** Germany
**il gerundio** gerund
**il gesto** gesture
**la gestione** administration; management
**gestire** to manage; to operate
**il ghiaccio** ice (5)
**già** already (5)
**la giacca** jacket (7)
**giallo** *adj.* yellow (2); mystery story
**il/la giapponese** Japanese person
**giapponese** *adj.* Japanese (2)
**il giardino** garden (12), yard (12)
**il gigante** giant
**giocare (a)** to play (*a sport*) (4); **giocare a carte** to play cards; **giocare con il computer** to play on the computer (4)
**il giocatore / la giocatrice** player (4)
**il giocattolo** toy
**il gioco** (*pl.* **i giochi**) game
**la gioia** joy
**il gioiello** jewel
**il giornalaio** news vendor
**il giornale** newspaper (4); **sul giornale** in the newspaper
**giornaliero** everyday, daily
**il giornalismo** journalism (3)
**il/la giornalista** (*m. pl.* **i giornalisti**) journalist (8)
**la giornata** (whole) day (4); **buona giornata!** have a nice day!
**il giorno** day (P); **buon giorno** good morning, good afternoon (P); **Che giorno è?** What day is it? (P); **di tutti i giorni** everyday (7)
**il/la giovane** young person; **i giovani** young people, the young
**giovane** *adj.* young (2)
**giovanile** juvenile; youth
**il giovedì** Thursday (P)
**girare** to go around; to film (8); to shoot film (8)
**il giro** trip; **fare un giro** to take a trip (10); **in giro** around; on patrol
**la gita** excursion
**giù** down; downstairs; **buttare giù** to throw down
**giudicare** to judge (18)
**il giudizio** judgment; **il giudizio universale** Last Judgment
**giugno** June (P)
**la giuria** jury (panel)
**la giurisprudenza** law (3)
**giustificare** to justify
**la giustificazione** justification
**la giustizia** justice (18)
**giusto** *adj.* right; **è giusto** it is right (14)
**globale** global
**glorioso** glorious
**gli gnocchi** dumplings (6)
**il goccio** drop
**godere** to enjoy
**la gola** throat (9); **il mal di gola** sore throat
**il golf** golf; sweater
**il golfo** golf (*geographical*)
**il gomito** elbow
**la gomma** tire (13); **controllare le gomme** to check the tires
**la gondola** gondola
**il gondoliere** gondolier
**la gonna** skirt (11)
**gotico** (*m. pl.* **gotici**) Gothic
**il Governo** government (16)
**il grado** level
**la grammatica** grammar
**grande** big (2); great (2); large; **il grande magazzino** department store (11); **più grande** bigger, greater, older; **il più grande** the biggest / greatest. the oldest
**la grandezza** size
**grandioso** grand, grandiose
**grasso** fat (2)
**grattugiato** grated
**gratuito** free
**grave** serious, grave (9)
**la grazia** grace
**grazie** thank you, thanks (P)
**la Grecia** Greece
**il greco / la greca** (*m. pl.* **i greci**) Greek person; **il greco** Greek language
**greco** (*m. pl.* **greci**) *adj.* Greek
**gridare** to shout
**grigio** (*m. pl.* **grigi**) gray (2)
**griglia: alla griglia** grilled (6)
**grosso** big (8); **il pezzo grosso** big shot
**il gruppo** group
**guadagnare** to earn
**il guanto: i guanti** gloves (7)
**guardare** to watch, look at (3); **guardare la televisione (la TV)** to watch television (TV); **guardarsi** to look at each other
**la guarigione** recovery
***guarire (isc)** to heal (9); to get well (9)
**la guerra** war; **la seconda guerra mondiale** Second World War
**il guerriero** warrior
**la guida** guide; guidebook (15)
**guidare** to drive (3)
**il gusto** taste (*in all senses*); preference

## H

**l'hardware** (*pl.* **gli hardware**) hardware

## I

**l'idea** idea; **buon'idea** good idea; **idea luminosa** brilliant idea; **ottima idea!** great idea!
**ideale** ideal
**l'idealista** *m./f.* idealist
**idealizzato** idealized
**identificarsi** to identify oneself
**l'idioma** *m.* language
**idiomatico** (*m. pl.* **idiomatici**)**: l'espressione idiomatica** idiomatic expression
**l'idrogeno** hydrogen
**l'idromassaggio** hydromassage
**l'idolo** idol
**l'idromassaggio** water-massage
**ieri** yesterday (5); **ieri sera** last night (5)
**ignorante** ignorant
**ignorare** to ignore
**illustrare** to illustrate
**imbottito** padded
**imitare** to imitate
**immacolato** immaculate
**immaginare** to imagine (16)
**immaginario** imaginary
**l'immaginazione** *f.* imagination
**l'immagine** *f.* image
**immediato** immediate
**immenso** immense
**l'immigrato/l'immigrata** immigrant (18)
**l'immigrazione** *f.* immigration (18)
**immobiliare: l'agenzia immobiliare** real estate agency
**imparare** to learn (3); **imparare a** (+ *inf.*) to learn how (*to do something*)
**impegnarsi** to get inolved (18)
**impegnato** politically engaged; busy; ***essere impegnato** to be politically engaged (18)
**l'imperativo** imperative (*verb mood*)
**l'imperfetto** imperfect (*verb tense*)
**imperiale** imperial
**l'impermeabile** *m.* raincoat (7)
**l'impero** empire
**impersonale** impersonal
**l'impiegato/l'impiegata** desk clerk (10); whitecollar worker (16)
**importante** important (16)
**l'importanza** importance
***importare** to matter
**l'importazione** import
**impossibile** impossible (16)
**l'impressione** *f.* impression; **avere l'impressione** to have the impression
**impresso** imprinted, stamped
**imprestare** to lend (6)
**improvviso** sudden; **all'improvviso** all of a sudden
**in** in (1); to (1); into (1); **in gamba** smart, "with it"
**incantato** enchanted

**incantevole** enchanting, charming
**incapace** uncapable
**l'incarico** (*pl.* **gli incarichi**) task
**incartare** to wrap (*in paper*)
**l'incidente** *m.* accident (9)
**includere** (*p.p.* **incluso**) to include
**incollato** glued
**†incominciare** to begin, start; **incominciare** (**a** + *inf.*) to start (*to do something*)
**incontrare** to meet (3); to run into (*someone*); **incontrarsi** to meet up with (*each other*) (7)
**l'incontro** meeting, encounter
**incoraggiare** (**a** + *inf.*) to encourage; to promote; to foster
**incorrettamente** incorrectly
**incredibile** incredible (16)
**l'incrocio** intersection
**incuriosito** intrigued
**indefinito** indefinite
**indeterminativo: l'articolo indeterminativo** indefinite article
**indicare** to point out, indicate
**l'indicazione** *f.* direction (1)
**indifferente** indifferent
**l'indifferenza** indifference
**l'indigestione** *f.* indigestion
**indimenticabile** unforgettable
**l'indipendenza** independence
**indiretto** indirect
**l'indirizzo** address (12)
**indispettire (isc)** to rankle, irritate
**indovinare** to guess
**l'indovinello** riddle
**l'industria** industry (17)
**l'industriale** manufacturer
**industriale** *adj.* industrial
**industrializzato** industrialized
**l'ineguaglianza** inequality (18)
**l'infanzia** childhood (7)
**infatti** in fact
**infelice** unhappy
**inferiore** inferior
**l'inferiorità** inferiority
**l'infermiere/l'infermiera** nurse (9)
**l'inferno** hell
**infine** in the end, finally
**infinitamente** infinitely
**l'infinito** infinitive
**l'inflazione** *f.* inflation (17)
**l'influenza** influenza, flu; influence
**influire (isc)** to influence
**informarsi (su)** to become informed (about) (16); to become acquainted (with) (16)
**l'informatica** computer science (3)
**informato** informed, up-to-date (16)
**informatizzato** computerized
**l'informazione** *f.* (piece of) information (1); **ufficio informazioni** tourist information office
**l'ingegnere** *m./f.* engineer
**l'ingegneria** engineering (3)
**ingenuo** ingenious
**ingiustamente** unjustly
**l'ingiustizia** injustice (18)
**l'inglese: l'inglese** English language
**inglese** *adj.* English (2)
**l'ingrediente** *m.* ingredient
**l'ingresso** entrance, entryway (12); entrance (*permission to enter*)
**inguaribile** incurabale
**l'iniezione** *f.* injection
**†iniziare** to begin
**l'iniziativa** initiative
**l'inizio** (*pl.* **gli inizi**) beginning
**innamorarsi (di)** to fall in love (with)
**innamorato (di)** in love (with)
**innocente** innocent
**l'inquilino/l'inquilina** tenant (12)
**l'inquinamento** pollution (13)
**inquinare** to pollute (13)
**l'insalata** salad (6)
**insaporire** to flavor, season
**l'insegnamento** teaching (18)
**l'insegnante** *m./f.* teacher (3)
**insegnare** to teach (3)
**l'insenatura** inlet
**l'insetto** insect
**insicuro** insecure (2)
**insieme** together; **insieme a** together with; **tutti insieme** all together
**insistere** to insist
**insoddisfatto (di)** unsatisfied/unhappy (with)
**insolito** unusual (12)
**insomma** in short, in other words
**l'insonnia** insomnia
**insulare** insular
**integrarsi** to integrate oneself (18); **integrarsi (in)** to become integrated (into)
**l'integrazione** *f.* integration (18)
**l'intellettuale** *m./f.* intellectual
**intellettuale** *adj.* intellectual
**intelligente** intelligent (2)
**l'intelligenza** intelligence
**intendere** to intend, plan
**intendersi (di)** to know a lot about (*something*)
**intensivo** intensive
**intenso** intense, intensive
**l'intenzione** *f.* intention; **avere l'intenzione (di)** to intend (to) (10)
**interamente** entirely, completely
**interessante** interesting (2)
**interessare** to interest; **interessarsi (di)** to be interested (in)
**interessato (a)** interested in
**l'interesse** *m.* interest
**interferire (isc)** to interfere
**internazionale** international
**l'Internet** Internet; **il sito Internet** website (17)
**interno** internal; inside; **all'interno** inside; **la politica interna** domestic politics
**interpretare** to interpret
**interrogare** to interrogate, question
**l'interrogativo** interrogative expression
**l'intervista** interview (8)
**intervistare** to interview (5)
**l'intolleranza** intolerance (18)
**intorno (a)** around
**l'intrattenimento** entertainment
**introdotto** introduced
**l'introduzione** *f.* introduction
**inutile** useless (12)
**l'inutilità** uselessness
**invariabile** invariable
**invece** instead; on the other hand (4); **invece di** instead of
**inventare** to invent
**l'inventore/l'inventrice** inventor
**invernale** *adj.* winter
**l'inverno** winter (4)
**l'invio** (*pl.* **gli inviii**) mailing
**invitare** to invite (4)
**l'invitato/l'invitata** guest
**l'invito** invitation
**io** I (1)
**l'ipotesi** *f.* hypothesis
**irlandese** *adj.* Irish (2)
**irregolare** irregular
**irritato** irritated
**iscriversi (a)** (*p.p.* **iscritto**) enroll (in)
**l'iscrizione** enrollment
**islamico** Islamic
**l'isola** island
**isolato** isolated
**ispirare** to inspire
**l'ispirazione** *f.* inspiration
**l'istituto** institute
**l'istituzione** *f.* institution
**l'istruzione: le istruzioni** instructions
**italianizzare** to Italianize
**l'italiano/l'italiana** Italian person; **l'italiano** Italian language
**italiano** *adj.* Italian (2)
**l'itinerario** (*pl.* **gli itinerari**) itinerary (10)

## J

**il jazz** jazz (14)

## L

**là** there (1)
**La** *pron.* you (*m.* and *f., form.*) (4); **la** *pron.* her; it (4)
**il labbro** (*pl.* **le labbra**) lip
**il laboratorio** (*pl.* **i laboratori**) laboratory
**la lacrima** tear
**il ladro** thief
**il lago** (*pl.* **i laghi**) lake
**la laguna** lagoon
**lamentarsi (di)** to complain (about) (7)
**la lampadina** lightbulb
**il lampo** lightning; lightning flash
**largo** (*m. pl.* **larghi**) wide (2)
**le lasagne** type of pasta

**lasciare** to leave (4); to leave (*someone, something*) behind (4); **lasciare** (+ *inf.*) to allow, let (*something be done*); **lasciamo perdere** let's forget about it; **lasciarsi** to leave each other; to break up (*coll.*) (7)
**il latino** Latin (*language*)
**il lattaio / la lattaia** (*pl.* **i lattai**) milkman/ milkwoman (11)
**il latte** milk (5)
**la latteria** dairy (*shop*) (11)
**il latticino** (*pl.* **i latticini**) dairy product
**la lattina** aluminum can
**la laurea** college diploma, degree
**laurearsi** to graduate (*from college*) (7); **laurearsi in** to graduate with a degree in
**la lavagna** chalkboard
**la lavanderia** laundromat
**lavare** to wash; **lavarsi** to wash (*oneself*)(7); **lavarsi i capelli** to wash one's hair (7); **lavarsi i denti** to brush one's teeth (7); **lavarsi la faccia** to wash one's face (7)
**la lavatrice** washing machine (12)
**lavorare** to work (3)
**il lavoratore / la lavoratrice** worker (17)
**la lavorazione** making, production
**il lavoro** job; work (1); **l'ambiente di lavoro** work environment; **buon lavoro!** enjoy your work!; **il datore / la datrice di lavoro** employer (17); **l'offerta d lavoro** job offer; **il posto di lavoro** workplace; **riprendere il lavoro** to get back to work **trovare un lavoro** to find a job
**Le** *pron.* you (*f., form.*) (4); **le** *pron.* them (*f.*)(4)
**legale** legal
**legato** tied
**la legge** law (3)
**la leggenda** legend
**leggere** (*p.p.* **letto**) to read (4)
**leggero** light; **la musica leggera** pop music (14)
**il legno** wood
**Lei** you (*form.*) (1); **E Lei?** And you? (*form.*) (P)
**lei** she (1); her (9)
**lentamente** slowly
**la lente: le lenti a contatto** contact lenses; **mettersi le lenti a contatto** to put in contact lenses (7)
**lento** slow
**il lessico** lexicon
**la lettera** letter (4)
**la letteratura** literature (3)
**le lettere** liberal arts (3)
**il letto** bed (3); **a letto** in bed; **andare a letto** to go to bed; **la camera da letto** bedroom (12); **fare il letto** to make the bed
**il lettore / la lettrice** reader; **il lettore CD** CD player; **il lettore DVD** DVD player (8)
**la lettura** reading
**la lezione** lesson (1); class (1); **andare a lezione** to go to class
**lì** there (1)
**Li** *pron.* you (*m., form.*) (4); **li** *pron.* them (*m.*) (4)
**liberamente** freely
**la liberazione** liberation, freedom
**libero** free, spare (*with time*) (4); unoccupied (*room, seat, etc.*) (10)
**la libertà** (*pl.* **le libertà**) liberty, freedom
**la libreria** bookstore (3)
**il libretto** libretto (*music*)
**il libro** book (P); **aprite il libro!** open your books!; **chiudete il libro!** close your books!; **libro di cucina** cookbook
**liceale** *adj.* high school
**licenziare** to fire (17); **licenziarsi** to quit (*a job*) (17)
**il liceo** high school
**il lievito** yeast
**limitare** to limit
**il limite: il limite di velocità** speed limit (13); **rispettare il limite di velocità** to obey the speed limit
**il limone** lemon (5)
**la lingua** language (3); tongue; **la lingue straniera** foreign language; **la madre lingua** mother tongue
**il linguaggio** (*pl.* **i linguaggi**) jargon, specialized language
**le linguine** type of pasta
**linguistico** (*m. pl.* **linguistici**) linguistic
**il lino** linen
**il liquore** liqueur
**la lirica** opera
**lirico** *adj.* (*m. pl.* **lirici**) operatic; **la musica lirica** opera music (14)
**liscio** (*m. pl.* **lisci**) straight (*hair*) (2)
**la lista** list
**litigare** to argue (18)
**il litro** liter (11)
**il liuto** lute
**il livello** level
**lo** *pron.* him, it (4)
**il locale** public place
**locale** local
**la località** locality
**logico** (*m. pl.* **logici**) logical
**la lontananza** distance
**lontano** far, distant (1); **lontano (da)** far (from)
**Loro** you (*pl. form.*) (1); their (3)
**loro** they (1); their (3); them (9)
**la lotteria** lottery
**la luce** light (8)
**luglio** July (P)
**lui** he (1); him (9)
**luminoso: l'idea luminosa** brilliant idea
**la luna** moon
**il lunedì** Monday (P)
**il lungomare** promenade
**lungo** (*m. pl.* **lunghi**) long (2)
**il luogo** (*pl.* **i luoghi**) place (1)
**il lupo** wolf; **in bocca al lupo!** good luck!
**lusso: di lusso** *adj.* luxurious; **l'albergo di lusso** deluxe hotel (10)

## M

**ma** but (1)
**la macchia** stain, spot
**macchiato: caffè macchiato** coffee with a few drops of mik
**la macchina** car (1); **in macchina** by car, in the car; ***andare in macchina** to drive (to) (*a place*) (13); **le chiavi della macchina** car keys; **macchina fotografica** camera; **noleggiare una macchina** to rent a car (10); **prendere a nolo una macchina** to rent a car (10); **scrivere a macchina** to type (17)
**la macedonia** fresh fruit cocktail (6)
**il macellaio / la macellaia** (*m. pl.* **i macellai**) butcher (11)
**la macelleria** butcher shop (11)
**la madre** mother (3)
**la madrelingua** mother tongue, native language
**maestoso** majestic
**il maestro / la maestra** elementary school teacher; master (*artist*)
**magari** if only (18)
**il magazzino: il grande magazzino** department store (11)
**maggio** May (P)
**maggiore** bigger, greater; older (9); **il maggiore** the biggest / greatest (9); **la maggior parte (di)** the majority (of)
**la maglia** sweater (7)
**la maglietta** t-shirt (7)
**il maglione** pullover, heavy sweater
**magnifico** (*m. pl.* **magnifici**) magnificent
**magro** thin (2)
**mah!** well!
**mai** ever (5); **non... mai** never (3)
**il maiale** pork (6)
**il malanno** illness
**la malaria** malaria
**malato** sick (9)
**la malattia** illness (9)
**male** bad (P); badly; ***andare male** to go badly; **avere mal di gola** to have a sore throat; **avere mal di... (testa / denti / stomaco)** to have a headache / toothache / stomachache) (9); **fare male (a)** to hurt; **farsi male** to hurt hurt oneself, get hurt; **Meno male!** Thank goodness!; **non c'è male** not bad (P); **sentirsi male** to feel bad (7); ***stare male** to be unwell (3)
**la mamma** mom (3); **mamma mia!** good heavens!
**il mammone** mama's boy
**la mancanza** lack; need; absence
***mancare** to be missing; to miss
**la mancia** (*pl.* **le mance**) tip (5)
**mandare** to send (6)

**mangiare** to eat (3); **qualcosa da mangiare** something to eat
**il manicomio** (*pl.* **i manicomi**) mental hospital
**la maniera** manner
**la manifestazione** demonstration, rally (16); show
**la mano** (*pl.* **le mani**) hand (9); **dare una mano** to lend a hand
**manoscritto** handwritten
**la mansarda** attic apartment (12)
**la mansione** function, duty (*professional*) (17)
**mantenere** to maintain, keep; **mantenersi** to keep oneself
**il mantenimento** maintenance; preservation
**il manzo** beef (6)
**la mappa** map (1)
**la marca** brand; brand name
**il marchio** trademark
**il mare** sea; ***andare al mare** to go to the seashore (10)
**la margarina** margarine
**il marinaio** sailor
**il marito** husband (3)
**la marmellata** jam (5)
**il marmo** marble
**marocchino** Moroccan
**marrone** *inv.* brown (2)
**il martedì** Tuesday (P)
**marziale: le arti marziali** martial arts (4)
**marzo** March (P)
**la maschera** mask
**maschile** masculine
**il maschio** (*pl.* **i maschi**) male
**il massaggio** massage
**il massimo** maximum; **al massimo** at the most
**la matematica** mathematics (3)
**la materia (di studio)** subject matter (3)
**il materiale** material (13)
**il materialismo** materialism (18)
**materialista** (*m. pl.* **materialisti**) materialistic
**materno** maternal; **la scoula materna** nursery school
**la matita** pencil (P)
**la matricola: il numero di matricola** registration number
**matrimoniale: la camera matrimoniale** double (one bed) (10)
**il matrimonio** marriage
**la mattina** morning (3); **di mattina** A.M. (4); **la mattina** in the morning
**il mausoleao** mausoleum
**il mazzo** bunch
**il meccanico / la meccanica** (*m. pl.* **i meccanici**) mechanic (13)
**la medaglia** medal
**la media** average
**i media** the media; **i mass media** mass media (8)
**la medicina** medicine (3), drug (9)
**il medicinale** medicine
**il medico** *m./f.* (*pl.* **i medici**) doctor (9)
**medico** (*m. pl.* **medici**) *adj.* medical; **l'assistenza medica** health insurance (17)
**il medio: la scuola media** middle school
**il Medioevo** the Middle Ages, Medieval Period
**medievale** medieval
**mediterraneo** Mediterranean
**meglio** *adv.* better (9); **meglio di** better than
**la mela** apple (11)
**la melanzana** eggplant (11)
**la melodia** melody
**il melone** melon (6)
**il membro** member
**memorabile** memorable
**meno** less (3); fewer; minus; *art.* + **meno** + *adj.* the least + *adj.* (9); *art.* + *noun* + **meno** + *adj.* the least + *adj.* + *noun* (9); *art.* + **meno** + adj. + *noun* the least + adj. + noun (9); **a meno che… non** unless (17); **le cinque meno un quarto** quarter to five; **meno… di/che** less . . . than (9); **Meno male!** Thank goodness!; **più o meno** more or less
**la mensa** dining hall, cafeteria (2)
**il mensile** monthly publication (8)
**la mente** mind
**-mente** -ly (*adverbial ending*) (7)
**mentre** while (8)
**il menù** (*pl.* **i menu**) menu
**meraviglioso** wonderful, marvelous
**il mercato** market (11)
**la merce** goods, merchandise
**il mercoledì** Wednesday (P)
**la merenda** mid-afternoon snack (5)
**meridionale** southern
**meritare** to deserve
**meritevole** deserving, worthy
**mescolare** to mix
**il mese** month (P)
**il messaggio** message
**il messicano / la messicana** Mexican person
**messicano** *adj.* Mexican (2)
**il mestiere** profession, trade, occupation (17)
**la meta** destination (10)
**la metà** (*pl.* **le metà**) half, mid
**metrico** metrical
**il metro** meter
**mettere** (*p.p.* **messo**) to put, place (4); **mettere da parte** to put aside; **mettere in scena** to stage, put on, produce (14); **metterci** to take (*time*) (15); **mettersi** to put on (*clothes*) (7); **mettersi in moto** to start (*a car*)
**mezzanotte** midnight (4); **è mezzanotte** it's midnight
**i mezzi di trasporto** means of transportation (1); **i mezzi pubblici di trasporto** public (*means of*) transportation
**il mezzo** half past (4); **mezz'ora** half hour
**mezzo, mezza** *adj.* half; **la mezza pensione** half board (two meals a day: breakfast and lunch or dinner)(10); **in mezzo** in the middle
**mezzogiorno** noon (4); **è mezzogiorno** it's noon
**mi** *pron.* me (4); myself (7); **mi chiamo** my name is (P)
**il microfono** microphone
**il miele** honey (5)
**il migliaio: migliaia (di)** thousands (of)
**il miglio** (*pl.* **le miglia**) mile
**†migliorare** to improve
**migliore** *adj.* better (9); **il migliore** the best (9)
**milanese** Milanese
**il miliardo: un miliardo (di)** a (one) billion (7)
**il milione: un milione (di)** a million (7)
**mille** (*pl.* **mila**) a (one) thousand (7)
**il millenio** millenium
**minerale** mineral; **l'acqua minerale** mineral water (5)
**la minestra** soup
**il minestrone** hearty vegetable soup (6)
**il ministero: il Ministero della Finanza** Treasury Department
**il ministro** *m./f.* minister (*in government*), cabinet level office (16)
**minore** smaller, lesser; younger (9); **il minore** the smallest/least; the youngest (9)
**il minuto** minute
**mio** my (3)
**miope** nearsighted
**miracoloso** miraculous
**la miseria** poverty (18)
**misto** mixed (6)
**la misura** measure
**mite** mild
**il mobile** piece of furniture (12); **i mobili** furniture
**la moda** fashion, style (11); **all'ultima moda** trendy; **di moda** in style, stylish (11); **la casa di moda** house of fashion; **fuori moda** out of style (11)
**il modello** model; example
**moderno** modern
**il modo** manner, way
**il modulo** form (17); **riempire un modulo** to fill out a form (17)
**la moglie** (*pl.* **le mogli**) wife (3)
**molto** *adj.* much, many, a lot of (2); *adv., inv.* very, a lot (2); **da molto tempo** (for) a long time (3)
**il momento** moment
**il mondiale** world championship
**mondiale: la seconda guerra mondiale** the Second World War
**il mondo** world; **in tutto il mondo** all over the world (14)
**monetario** monetary
**il monitor** (*pl.* **i monitor**) monitor
**il monolocale** studio apartment (12)

**la montagna** mountain; ***andare in montagna** go to the mountains (10)
**montagnoso** mountainous
**il monte** mountain
**il monumento** monument
***morire** (*p.p.* **morto**) to die (5)
**il mortaio** morter
**la morte** death
**morto** dead
**il mosaico** (*pl.* **i mosaici**) mosaic (15)
**la mostra** exhibit (15)
**mostrare** to show (6)
**il motivo** reason
**il moto: mettersi in moto** to start (*a car*)
**la motocicletta, la moto** (*pl.* **le moto**) motorcycle (1); ***andare in moto** to go by motorcycle
**il motore** motor; **il motore di ricerca** search engine (17)
**il motorino** moped; motorscooter (1)
**il mouse** (*pl.* **i mouse**) mouse (*computer*)
**il movimento** movement
**la mozzarella** mozzarella (6)
**la multa** ticket, fine (13); **fare la multa** to give a ticket (13); **prendere la multa** to get a ticket fine (13)
**multiculturale** multicultural (18)
**il multiculturalismo** multiculturalism (18)
**multietnico** (*m. pl.* **multietnici**) multiethnic
**muoversi** (*p.p.* **mosso**) to move
**il muro** wall; **l'armadio a muro** closet (12)
**il muscolo** muscle
**il museo** museum (1)
**la musica** music (4); **ascoltare la musica** to listen to music; **la musica leggera** pop music (14)
**il musical** musical (14)
**musicale** musical (14)
**il/la musicista** (*m. pl.* **i musicisti**) musician (14)
**le mutande** underwear
**muto** mute; silent

## N

**napoletano** Neapolitan; from Naples
***nascere** (*p.p.* **nato**) to be born (5); **Quando sei nato/nata?** When were you born? (*inform.*); **Sono nato/nata** I was born . . . (P)
**la nascita** birth
**nascondersi** (*p.p.* **nascosto**) to hide (oneself)
**il naso** nose (8)
**il Natale** Christmas (10); **Babbo Natale!** Santa Claus
**natio** (*m. pl.* **natii**) native
**la natura** nature
**naturale** natural; **l'acqua naturale** noncarbonated water (5); **le scienze naturali** natural sciences
**naturalistico** naturalistic
**naturalmente** naturally
**la nausea** nausea
**navale** naval
**la nave** ship
**navigare** to navigate; **navigare in rete** to surf the Web (17)
**il navigatore** navigator
**nazionale** national; **l'assistenza sanitaria nazionale** national health care
**la nazionalità** nationality
**la nazione** nation
**ne** any, some (of it/them) (11); **Quanti ne abbiamo oggi?** What is today's date? (11)
**né… né** neither . . . nor (12)
**la nebbia** fog (4)
**necessario** (*m. pl.* **necessari**) necessary
**la necessità** (*pl.* **le necessità**) necessity
**negativo** negative
**il/la negoziante** shopkeeper (11)
**il negozio** (*pl.* **i negozi**) shop, store (1); **negozio di abbigliamento** clothing store (11); **negozio di alimentari** grocery store (11); **negozio di frutta e verdura** produce market (11)
**il nemico / la nemica** (*m. pl.* **nemici**) enemy
**nemmeno: non... nemmeno** not even
**il neorealismo** neorealism
**neorealista** neorealist
**nero** black (2)
**nervoso** nervous (2)
**nessuno** *pron.* no one, nobody; *adj.* any (*in negative contexts*) (12); **(non…) nessuno** no one, nobody
**la neve** snow (4)
**nevicare** to snow (4); **nevica** it is snowing (4)
**niente** nothing; **niente di speciale** nothing special (10); **(non…) niente** nothing
**il/la nipote** nephew/niece (3); grandson/granddaughter (3)
**no** no (P)
**la nobiltà** nobility
**la nocciola** hazelnut
**la nocciolina** peanut
**noi** we (1)
**noioso** boring (2)
**noleggiare (una macchina / una barca)** to rent (a car / a boat) (10)
**nolo: prendere a nolo (una macchina / una barca)** to rent (a car / a boat)
**il nome** first name (1); noun (1)
**nominare** to name; nominate
**non** not (1); **non… ancora** not . . . yet (5); **non c'è male** not bad (P); **non… mai** never (3); **non… più** no longer (12)
**il nonno / la nonna** grandfather/grandmother (3)
**nono** ninth (15)
**il nord** north
**normale** normal
**norvegese** Norwegian
**nostalgia: avere nostalgia** to be homesick
**nostro** our (3)
**notare** to notice, note
**notevole** noteworthy
**le notizie** news (8)
**noto** well-known, famous
**la notte** night (4); **buona notte** good night (P); **di notte** P.M., A.M. (10 P.M. to early morning) (4)
**novanta** ninety (P)
**nove** nine (P)
**la novella** short story (15)
**novembre** *m.* November (P)
**la novità** novelty
**le nozze** wedding
**nulla** *m.* nothing (12)
**il numero** number; **numero di telefono** telephone number
**numeroso** numerous, several; big
**nuotare** to swim (4)
**il nuoto** swimming (4)
**nuovo** new (2); **di nuovo** again

## O

**o** or (4)
**obbligare** (**a** + *inf.*) to obligate
**obbligatorio** obligatory
**l'obiettivo** objective
**l'occasione** *f.* occasion; opportunity
**gli occhiali** (eye)glasses (9)
**l'occhiata: dare un'occhiata (a)** to glance (at), take a look (at)
**l'occhio** (*pl.* **gli occhi**) eye (2)
**occidentale** western
**occupare** to occupy; **occuparsi (di)** to involve oneself (in); to concern oneself (with)
**occupato** busy
**l'occupazione** occupation, job
**l'oculista** ophthalmologist
**l'offerta** offer (17)
**offrire** (*p.p.* **offerto**) to offer (4); to "treat", to offer (to pay) (5)
**l'oggetto** object
**oggi** today (P); **Quanti ne abbiamo oggi?** What's today's date? (11)
**ogni** (*inv.*) every, each (3)
**ognuno/a** each one (12)
**le Olimpiadi** the Olympics
**l'olio** (*pl.* **gli oli**) oil (13); **controllare l'olio** to check the oil
**l'oliva** olive (6)
**l'oliveto** olive grove
**oltre** beyond, more than; **oltre a** in addition to; besides; beyond
**l'omaggio** (*pl.* **gli omaggi**): **il biglietto omaggio** complimentary ticket
**l'ombra** shade
**l'omeopatia** homeopathy
**omeopatico** homeopathic
**onestamente** honestly
**onesto** honest (2)
**l'onore** honor
**l'opera** opera (14); work (*individual work*) (15); **l'opera d'arte** artwork, work of art (individual) (15)

**l'operaio/l'operaia** (*m. pl.* **gli operai**) blue-collar worker (16)
**operare** to operate
**l'operazione** *f.* operation
**l'opinione** *f.* opinion
**l'opportunità** opportunity
**l'opposto** opposite
**opposto** *adj.* opposite
**oppure** or, or rather
**l'ora** hour (4); time (16); **a che ora?** at what time?; **che ora è? che ore sono?** what time is it? (4); **è ora** it's time (16); **mezz'ora** half-hour; **non vedere l'ora** not to be able to wait; **un quarto d'ora** quarter of an hour; **ora** now
**gli orali: gli (esami) orali** oral exams (3)
**l'orario** (*pl.* **gli orari**) schedule
**l'orchestra** orchestra; **il direttore / la direttrice d'orchestra** conductor (14)
**ordinale** ordinal
**ordinare** to order (5)
**ordinato** neat
**l'ordinazione** order
**l'ordine** *m.* order
**le orecchhiette** type of pasta
**gli orecchini** earrings
**l'orecchio** (*pl.* **le orecchie / gli orecchi**) ear (9); **suonare a orecchio** to play by ear
**l'oreficeria** goldsmith's shop
**organico** organic
**l'organista** *m./f.* (*m. pl.* **gli organisti**) organist
**organizzare** to organize (16)
**l'organizzatore/l'organizzatrice** organizer
**l'organo** organ
**orgoglioso** proud (2)
**orientale** eastern
**originale** original
**l'origine** *f.* origin; **la città d'origine** hometown
**orizzontale** horizontal
**l'orizzonte** *m.* horizon
**ormai** by now, by then
**l'oro** gold
**l'orologio** (*pl.* **gli orologi**) clock (2); watch (2)
**l'oroscopo** horoscope
**orribile** horrible; ugly
**l'orrore** horror
**l'orso** bear
**l'ospedale** *m.* hospital (1); **andare all'ospedale** to go to the hospital
**ospitare** to host
**l'ospite** *m./f.* guest (8)
**osservare** to observe
**l'osservazione** observation
**l'osso** (*pl.* **le ossa**) bone
**l'ostacolo** obstacle
**l'ostello** hostel (10)
**l'ostilità** hostility
**ottanta** eighty (P)
**ottavo** eighth (15)
**ottenere** to obtain
**ottico** optical
**l'ottimista** *m./f.* (*m. pl.* **gli ottimisti**) optimist
**ottimista** *adj.* (*m. pl.* **ottimisti**) optimistic (14)
**ottimo** excellent, best (8)
**otto** eight (P)
**ottobre** *m.* October (P)
**l'ovest** *m.* west
**ovviamente** obviously
**ovvio** obviously (16)

## P

**il pacco** (*pl.* **i pacchi**) package
**la pace** peace
**il padre** father (3)
**il padrone/la padrona di casa** landlord/landlady (12)
**il paesaggio** (*pl.* **i paesaggi**) landscape (10)
**il/la paesaggista** landscape artist
**il paese** country, nation (3); village
**pagare** to pay (5); **pagare alla cassa** to pay at the cash register; **pagare (con la carta di credito / con un assegno / in contanti)** to pay (with a credit card / by check / in cash); **pagare il conto** to pay the bill
**la pagella** report card
**la pagina** page
**il paio** (*pl.* **le paia**) couple; pair
**il palazzo** apartment building (12)
**il palcoscenico** (*pl.* **i palcoscenici**) stage (14)
**la palestra** gym; ***andare in palestra** to go to the gym (4)
**la palla** ball (4)
**la pallacanestro** basketball (*sport*) (4); **giocare a pallacanestro** to play basketball
**il pallone** basketball, soccerball; **giocare a pallone** to play ball
**la pallavolo** volleyball (*sport*)
**la pancetta** bacon (5)
**la panchina** bench
**il pane** bread (5); **la fetta di pane** slice of bread (5)
**la panetteria** bread bakery (11)
**il panettiere / la panettiera** bread baker (11)
**il panettone** Christmas cake
**il panino** sandwich (1); hard roll (1)
**la panna** cream
**il panorama** (*pl.* **i panorami**) panorama, vista (14)
**i pantaloni** pants (7)
**il papa** (*pl.* **i papa**) pope (14)
**il papà** dad, daddy (3)
**la pappa** baby food, mush
**il paracadute** parachute
**il paradiso** paradise
**paragonare** to compare (6)
**il paragone** comparison
**il paragrafo** paragraph
**parallelo** parallel
**parcheggiare** to park (13)
**il parcheggio** (*pl.* **i parcheggi**) parking space (13)
**il parco** (*pl.* **i parchi**) park
**il/la parente** relative (3)
**parentela** relationship, kinship
**le parentesi** parentheses
***parere** (*p.p.* **parso**) to seem (16)
**pari** even (*number*)
**parlare** to talk, speak (3); **sentire parlare (di)** to hear (about)
**il parmigiano** parmesan (6); **alla parmigiana** with parmesan cheese
**la parola** word (P)
**la parolaccia** (*pl.* **le parolacce**) dirty word
**la parte** part (9); role; **a parte** besides; **da parte** aside; **fare la parte di** to play the part of; **fare parte (di)** to take part (in); **in parte** partially; **la maggior parte di** the majority of; **mettere da parte** to put, set aside
**il/la partecipante** participant
**partecipare (a)** to participate (in); **partecipare a un concorso** to take an entrance exam (17)
**la partenza** departure (10)
**il participio** (*pl.* **i participi**) participle
**particolare** particular
***partire** to leave, depart (4)
**la partita** game, match (4)
**il partitivo** (*gram.*) partitive
**il partito politico** political party (16)
**la partitura** musical score
**il/la partner** (*pl.* **i/le partner**) partner
**la Pasqua** Easter (10)
**il passaggio** (*pl.* **i passaggi**) ride; **chiedere un passaggio** to ask for a ride (13); **dare un passaggio** to give a ride (13)
**il passaporto** passport
**†passare** to pass (by); to spend (*time*) (4)
**il passatempo** pastime (4)
**il passato** the past
**passeggiare** to go for a stroll, walk
**la passeggiata** stroll, walk; **fare una passeggiata** to take a walk (4) **la passione** passion
**la pasta** pasta (6); pastry (1)
**la pasticceria** pastry shop (5)
**il pasticciere / la pasticciera** pastry cook, confectioner (11)
**il pasto** meal (5)
**il pastore** shepherd
**la patata** potato (6)
**le patatine** potato chips
**la patente** driver's license (13)
**la patria** native land, homeland
**il patrimonio** (*pl.* **i patrimoni**) heritage
**il pattinaggio** skating
**pattinare** to skate (4)
**la paura** fear; **avere paura (di)** to be afraid (of) (1)
**la pausa** break
**il/la paziente** patient (9)

**la pazienza** patience; **avere pazienza** to be patient
**il pazzo / la pazza** crazy person
**peccato** too bad (16)
**la pecora** sheep
**pedalare** to pedal
**il pedone / la pedona** pedestrian
**peggio** *adv.* worse (9)
**peggiore** *adj.* worse (9); **il peggiore** the worst (9)
**la pelle** skin; leather
**la pellicola** film
**pendente: la Torre Pendente** the Leaning Tower
**il pendolino** pendulum
**peninsulare** peninsular
**la penisola** peninsula (15)
**la penna** pen (P); **le penne** type of pasta
**pensare** to think; **pensare** (**a** + *n.*) to think about (*something*) (11); **pensare (di)** to plan (*to do something*) (14); **pensare** (**di** + *n.*) to think of, regard, have an opinion of
**il pensiero** thought
**il pensionato / la pensionata** retired person (16)
**la pensione** inn (10); pension, retirement (16); **pensione completa** full board (three meals a day) (10); **mezza pensione** half board (two meals a day: breakfast and lunch or dinner) (10); ***andare in pensione** to retire (16); ***essere in pensione** to be retired (16)
**la pentola** pot
**il peperone** bell pepper (11)
**per** for, along (1); **per favore, per piacere,** please (P)
**la pera** pear (11)
**la percentuale** percentage
**perché** because (2); why (3); **perché** + *subj.* so that (17)
**il percorso** route
**perdere** (*p.p.* **perduto** or **perso**) to lose (4); waste (4); to miss (*a train, an airplane, etc.*) (4); **lasciamo perdere** let's forget about it
**il pericolo** danger
**pericoloso** dangerous
**la periferia** outskirts, suburb; **in periferia** on the outskirts, in the suburbs (12)
**il periodo** period
**la permanenza** stay; **buona permanenza!** have a nice stay!
**il permesso** permission
**permettere** (**di** + *inf.*) (*p.p.* **permesso**) to allow (*to do something*) (14)
**perplesso** puzzled, uncertain
**perseguitato** pursued
**persino** even
**la persona** person
**il personaggio** (*pl.* **i personaggi**) character (8); famous person
**personale** *adj.* personal
**la personalità** important person
**personalmente** personally
**peruviano** Peruvian
**pesare** to weigh
**pescare** to fish
**il pesce** fish (6)
**la pescheria** fish market (11)
**il pescivendolo / la pescivendola** fishmonger (11)
**il peso** weight; **i pesi** weights; **fare sollevamento pesi** to lift weights (4)
**il/la pessimista** (*m. pl.* **i pessimisti**) pessimist
**pessimista** (*m. pl.* **pessimisti**) pessimistic (14)
**pestare** to pound, to crush
**la peste** plague
**pesto: al pesto** with a sauce of basil, garlic, grated parmesan cheese, and pine nuts (6)
**il pettegolezzo** gossip
**il pezzo** piece; **pezzo grosso** big shot
***piacere** (*p.p.* **piaciuto**) to please, to be pleasing to (6); to like (6)
**il piacere** pleasure; **piacere** pleased to meet you (P); **per piacere** please (P)
**piacevole** pleasant (12)
**la piadina** type of sandwich
**pianeggiante** level, flat
**il pianeta** planet
**piangere** (*p.p.* **pianto**) to cry
**il/la pianista** (*m. pl.* **i pianisti**) pianist
**il piano** piano; floor (*of a building*) (12); **il primo (secondo/terzo) piano** the first (second/third) floor (12); **al primo (secondo/terzo) piano** on the first (second/third) floor (12)
**la pianta** plant; floor plan
**il pianterreno** ground floor (12); **a pianterreno** on the ground floor (12)
**la piantina** small map
**la pianura** plain
**il piatto** plate, dish (6); **il piatto fondo** soup bowl (6); **primo (piatto)** first course (6); **secondo (piatto)** main course (6)
**la piazza** town square (1); **in piazza** in the square
**piccante** spicy
**picco: scogliere a picco** sheer cliffs
**piccolo** small, little (2); **più piccolo** smaller (9); **il più piccolo** (9) smallest
**il picnic** picnic
**il piede** foot (9); **a piedi** on foot; ***andare a piedi** to walk, go on foot (3); ***stare in piedi** to stand
**piemontese** Piedmontese
**pieno** full (4); **a tempo pieno** full-time; **fare il pieno** to fill up (the gas tank) (13)
**la pietra** stone
**pigliare** to take; **chi dorme non piglia pesci** the early bird catches the worm
**pigro** lazy (12)
**il pigrone/la pigrona** lazybones
**la pila** battery
**la pillola** pill
**il ping-pong** ping-pong
**la pioggia** rain (4)
**il piombo** lead; **la benzina senza piombo** unleaded gas
**piovere** to rain (4); **piove** it is raining (4)
**la pirata** pirate
**la piscina** swimming pool; **nuotare in piscina** to swim in the pool
**i piselli** peas
**il pistacchio** (*pl.* **i pistacchi**) pistachio
**il pittore / la pittrice** painter (10)
**pittoresco** picturesque
**la pittura** painting (*in general*) (15)
**più** more; *art.* + **più** + *adj.* the most + adj. (9); art. + *noun* + **più** + *adj.* the most + *adj.* + *noun* (9); *art.* + **più** + *adj.* + *noun* the most + *adj.* + *noun* (9); **più… di/che** more . . . than (9); -er than (9); **di più** more; **non… più** no longer (12)
**piuttosto** *inv.,* instead, rather (5);
**la pizza** pizza
**il pizzaiolo** pizza chef
**la pizzeria** pizzeria; **in pizzeria** in/to the pizzeria
**la plastica** plastic (13); **il sacchetto di plastica** plastic bag
**plausibile** plausible
**plurale** *adj.* plural
**po': un po' (di)** a little bit (of); **un po'** some, a little (12)
**poco/poca** (*m. pl.* **pochi**, *f. pl.* **poche**) few (4); *adv.* little (7); not many; **tra poco** in a little while
**la poesia** poetry (4)
**il poeta / la poetessa** poet (*m. pl.* **i poeti**) (10)
**poetico** poetic
**poi** then (1)
**la politica** politics (16); **politica estera** foreign affairs; **politica interna** domestic politics
**il politico / la politica** politician
**politico** (*m. pl.* **politici**) *adj.* political; **il partito politico** political party (16); **le scienze politiche** political science (3); **il sistema politico** political system (16)
**la polizia** police (force)
**poliziesco** police drama (*TV show*)
**il poliziotto** police officer
**il pollo** chicken (6)
**le polpette** meatballs
**il polpo** octupus
**la poltrona** armchair (12)
**il pomeriggio** (*pl.* **i pomeriggi**) afternoon (3); **del pomeriggio** in the afternoon (4)
**il pomodoro** tomato (6); **al sugo di pomodoro** with tomato sauce (6)
**il ponte** bridge
**il popcorn** popcorn
**popolare** popular (14); **la musica popolare** folk music (14)

**la popolazione** population
**il pọpolo** people
**la porta** door (5)
**portare** to take (to); to bring (to) (5); to wear (7); **portare il conto** to bring the bill
**il porto** port
**il portone** main entrance, street door
**le posate** (*pl.*) silverware (6)
**positivo** positive
**la posizione** position
**possịbile** possible (16)
**la possibilità** (*pl.* **le possibilità**) possibility, chance
**la posta** mail; postal service; **posta elettrọnica** e-mail (4)
**postale: l'uffịcio postale** post office (1)
**il poster** poster
**il postino** mail carrier
**il postmoderno** the postmodern period (15)
**il posto** place (10); space (10); room (10); **posto di lavoro** place of work, job
**potente** powerful
**il potere** power
**potere** (+ *inf.*) to be able to (can, may) (*do something*) (4)
**pọvero** poor (2); **poverino/poverina!** poor thing!
**la povertà** poverty (16)
**pranzare** to eat lunch (6)
**il pranzo** lunch (5); **la sala da pranzo** dining room (5)
**la prạtica** practice
**praticare (uno sport)** to practice (a sport) (4)
**precedente** preceding, earlier
**precẹdere** to precede
**predicare** to preach
**la preferenza** preference
**preferire (isc)** (+ *inf.*) to prefer (*to do something*) (4)
**preferito** preferred, favorite (3)
**il prefisso** area code
**pregare** to pray, beg; **prego** you're welcome (P)
**la preghiera** prayer, plea
**pregiato** precious, valuable
**il pregio** value, worth, merit
**il pregiudịzio** (*pl.* **i pregiudizi**) prejudice (18)
**preliminare** preliminary
**il prẹmio** (*pl.* **i premi**) prize
**prẹndere** (*p.p.* **preso**) to take (4); to have (*food or drink*) (5); **pr ẹndere in affitto (una casa)** to rent (a house) (10); **prẹndere appunti** to take notes; **prẹndere l'aereo / l'ạutobus / il treno** to take a plane / the bus / the train; **prẹndere una decisione** to make a decision; **prẹndere la multa** to get a ticket, fine (13); **prẹndere a nolo (una mạcchina / una barca)** to rent (a car / a boat); **prẹndere il raffreddore** to catch a cold (9); **prẹndere il sole** to get some sun (10); ***andare a prẹndere** to go pick up (13); ***venire a prẹndere** to come pick up (13)
**prenotare** to reserve (6)
**la prenotazione** reservation
**preoccupare** to worry (*someone*);
**preoccuparsi (di)** to worry (about)
**preoccupato** worried
**la preoccupazione** worry
**preparare** to prepare (6); to make (*food*) (6)
**i preparativi** preparations
**la preparazione** preparation
**la preposizione** preposition; **preposizione articolata** articulated preposition; **preposizione semplice** simple preposition
**presentare** to present; to introduce; to show
**la presentazione** presentation, introduction
**il presente** present; present tense; **presente progressivo** present progressive
**presente** *adj.* present
**la presenza** presence
**la preservazione** preservation
**il presidente** *m./f.* president
**la pressione** pressure
**prestare** to lend (6)
**prestigioso** prestigious
**il prestito** loan
**presto** early (3); quickly; soon
**il prete** priest
**prevalentemente** predominantly
**il prezzo** price (7)
**la prima** premiere, opening night (14)
**prima** (*adv.*) first (5); before; **prima che** (+ *subj.*) before (17); **prima di** *prep.* before (5); **la prima volta** the first time
**la primavera** spring (4)
**primo** first (15); **il primo** the first (*day of the month*) (P); **il primo marzo** the first of March (P); **il primo (secondo/terzo) piano** the first (second/third) floor (12); **al primo piano (secondo/terzo)** on the first (second/third) floor (12); **il primo (piatto)** first course (6)
**principale** principal
**il prịncipe / la principessa** prince/princess (10)
**il/la principiante** beginner
**il priore** prior (monastic office)
**privato** private
**probạbile** probable; **È probabile** It's probable (16)
**la probabilità** (*pl.* **le probabilità**) probability
**probabilmente** probably
**il problema** (*pl.* **i problemi**) problem (13)
**la problemạtica** (*f. pl.* **problemạtiche**) issue (18)
**il processo** process
**il prodotto** product
**produrre** (*p.p.* **prodotto**) to produce (8)
**il produttore / la produttrice** producer (8)
**la produzione** production
**professionale** *adj.* professional
**la professionalità** professionalism; skill, competence
**la professione** profession, trade, occupation (17); **di professione** professional (14)
**il/la professionista** professional
**professionista** *adj.* professional (14)
**il professore / la professoressa** professor (P)
**il profilo** profile
**profondo** profound, deep
**profumatamente** generously
**profumato** scented
**il profumo** perfume
**il progetto** project, plan
**il programma** (*pl.* **i programmi**) plan (4); program (*TV or radio*) (8); **fare un programma** to plan, make plans (4); **progressista** (*m. pl.* **progressisti**) progressive, liberal
**progressivo** progressive; **il presente progressivo** present progressive
**proibire (isc)** to prohibit
**la promessa** promise
**promẹttere** (**di** + *inf.*) (*p.p.* **promesso**) to promise (*to do something*) (14)
**promuọvere** (*p.p.* **promosso**) to promote
**il pronome** pronoun; **pronome tọnico** disjunctive pronoun
**pronto** ready (6); **pronto!** hello (*on telephone*)
**la pronụncia** (*pl.* **le pronunce**) pronunciation
**pronunciare** to pronounce; **come si pronụncia… ?** how do you pronounce . . . ?
**la propaganda** propaganda
**la proprietà** property
**il proprietạrio** (*pl.* **i proprietari**) **/ la proprietạria** owner, proprietor
**prọprio** (*m. pl.* **propri**) one's own
**prọprio** (*inv.*) really, just (1)
**il prosciutto** cured ham; **il panino al prosciutto** ham sandwich (5)
**prọssimo** next (*with time expression*) (5)
**la prostituzione** prostitution
**il/la protagonista** (*m. pl.* **i protagonisti**) protagonist (15)
**proteggere** (*p.p.* **protetto**) to protect (13)
**protestare** to protest
**la protezione** protection; **protezione dell'ambiente** environmentalism (13)
**provare** to try (6); to try on; **provare** (**a** + *inf.*) to try (*to do something*)
**proveniente** originating
**il proverbio** (*pl.* **i proverbi**) proverb
**la provịncia** (*pl.* **le province**) province
**provvedere** (*p.p.* **provvisto**) to provide for
**il provvedimento** measure
**la provvista** supply
**lo pseudonimo** pseudonym
**la psicoanalisi** psychoanalysis
**la psicologịa** psychology (3)

**pubblicare** to publish (8)
**la pubblicazione** publication (8)
**la pubblicità** advertisement (8), advertising (8), commercials (8)
**pubblicitario** (*m. pl.* **pubblicitari**) advertising
**pubblicizzare** to publicize
**il pubblico** public (13); audience (14)
**pubblico** (*m. pl.* **pubblici**) public; **i mezzi pubblici di trasporto** public (*means of*) transportation
**le pulci: il mercato delle pulci** flea market
**pulire (isc)** to clean (4)
**pulito** clean
**la pulizia** cleaning
**la punta** pinch (*quantity*); **le ore di punta** peak time
**il punto** point; **in punto** exactly, on the dot; **punto vendita** point of sale (11); **punto di vista** point of view
**puntuale** on time
**può darsi** it could be; it is possible
**purché** provided that (17)
**pure** go ahead (11); by all means (11)
**il purgatorio** purgatory
**puro** pure
**purtroppo** unfortunately

## Q

**qua** here (1)
**il quaderno** notebook (P)
**quadrato: il metro quadrato** square meter
**il quadro** painting (*individual work*) (15)
**qualche** some, any, a few (12); **qualche volta** sometimes (12)
**qualcosa** something (5); **qualcosa di** something . . . (12); **qualcosa da** something to . . . (12)
**qualcuno/qualcuna** someone (12)
**quale?** *adj.* which? (3), *pron.* which one?; **qual è… ?** what is . . . ?
**qualificato** qualified
**la qualità** (*pl.* **le qualità**) quality
**qualsiasi** (*inv.*) any; whatever
**qualunque** *adj.* whatever, whichever (17); **qualunque cosa** *pron.* whatever, no matter what (17)
**quando** when (3)
**quanti/quante** how many; **quanti anni hai?** How old are you? (*inform.*) (1); **Quanti ne abbiamo oggi?** What is today's date? (11); **quante volte?** how many times?
**quanto** how much (5); **da quanto tempo** (for) how long; **quanto tempo?** how long?; **(tanto)… quanto** as . . . as (9); as much/many . . . as (9)
**quaranta** forty (P)
**il quartiere** neighborhood
**il quarto** quarter (4); **un quarto** quarter after/til (4)
**quarto** *adj.* fourth (15)
**quasi** almost (6)
**quattordici** fourteen (P)
**quattro** four (P)
**quello** that (3); **quello (quel) che** that which (14); what (14); **quello/a/i/e che** the one(s) that (14)
**la questione** issue
**questo** this (3); this one
**qui** here (1); **qui vicino** nearby (1)
**quindi** *adv.* then; *conj.* therefore
**quindici** fifteen (P)
**quinto** fifth (15)
**il quotidiano** daily newspaper (8)
**quotidiano** *adj.* daily

## R

**la rabbia** anger
**raccogliere** (*p.p.* **raccolto**) to gather
**la raccolta** collection
**raccontare** to narrate, tell (5)
**il racconto** short story (4)
**la radio** (*pl.* **le radio**) radio (8); radio station (8)
**il raffreddore** cold (*infection*) (9); **prendere il raffreddore** to catch a cold (9)
**il ragazzo / la ragazza** boy/girl (2); young man/young woman (2); boyfriend/girlfriend
**raggiungere** (*p.p.* **raggiunto**) to arrive at, to reach
**raggruppato** grouped
**la ragione** reason; **avere ragione** to be right (1)
**ragionevole** reasonable
**il ragno** spider
**il ragù** meat sauce; **al ragù** with meat sauce (6)
**rallegrare** to cheer up
**rapidamente** rapidly
**il rapporto** relationship (7)
**il/la rappresentante** representative
**rappresentare** to represent
**la rappresentazione** representation; **la rappresentazione** performance (14)
**raramente** rarely
**raro** rare
**i ravioli** ravioli
**ravvicinare** to bring closer
**il razzismo** racism (18)
**il/la razzista** (*m. pl.* **i razzisti**) racist (18)
**razzista** *adj.* (*m. pl.* **razzisti**) racist (18)
**il re** (*pl.* **i re**) king (10)
***reagire (isc)** to react
**reale** real
**il/la realista** realist
**il reality show** reality show (8)
**la realizzazione** realization, fulfilment
**la realtà** reality; **in realtà** in reality
**la reazione** reaction
**la recensione** review (8)
**recensire (isc)** to review (8)
**recente** recent
**recentemente** recently
**riciclabile** recyclable
**reciproco** (*m. pl.* **reciproci**) reciprocal
**recitare** to act (14); to play a part (14); to perform (14)
**la recitazione** acting
**il reclamo** claim
**reclamizzare** to advertize, publicize
**regalare** to give (*as a gift*) (6)
**il regalo** present (6); gift (6); **fare un regalo** (**a** + *person*) to give a present (*to someone*); **farsi regali** to give each other gifts (7)
**la regina** queen (10)
**regionale** regional
**la regione** region
**il/la regista** (*m. pl.* **i registi**) director (8)
**la registrazione** registration
**il regno** kingdom
**la regola** rule
**regolare** regular
**la regolarità** regularity
**regolarmente** regularly
**relativo** *adj.* relative
**la relazione** paper, report (15); **fare una relazione** to write a paper/report (15)
**la religione** religion
**religioso** religious
**rendere** (*p.p.* **reso**) to make, cause to be
**il reparto** division
**il requisito** requirement (17)
**resettare** to reset
**residente** resident
**la residenza** residence
**la resistenza** resistence
**resistere** (*p.p.* **resistito**) to resist
**respirare** to breathe
**responsabile** responsible (2)
***restare** to stay, remain
**restaurare** to restore
**il restauro** (art) conservation, restauration (15)
**il resto** the rest
**la rete** network (8); the Web (17); **navigare in rete** to surf the Web (17); **il sito della rete** website
**riabilitare** to rehabilitate
**riassumere** (*p.p.* **riassunto**) to summarize (15)
**il riassunto** summary (15)
**il ricambio** exchange
**il ricamo** embroidery
**riccamente** richly
**la ricchezza** wealth (18)
**riccio** (*m. pl.* **ricci**) curly (2)
**ricco** (*m. pl.* **ricchi**) rich (2)
**la ricerca** research (15); **il dottorato di ricerca** doctoral degree; **fare ricerche** to do research (15); **il motore di ricerca** search engine (17)
**ricercato** sought after
**la ricetta** recipe (6); prescription (9)
**ricevere** to receive (4)
**il ricevimento** reception

**richiamare** to call back, to recall
**richiẹdere** (*p.p.* **richiesto**) to require
**la richiesta** demand (17)
**riciclạbile** recyclable (13)
**il riciclaggio** recycling (13)
**riciclare** to recycle (13)
**ricominciare** to begin again
**riconọscere** (*p.p.* **riconosciuto**) to recognize (16)
**riconsegnare** to redeliver, return
**la ricordanza** remembrance
**ricordare** to remember (3)
**il ricordo** memory; souvenir
**la ricotta** ricotta cheese
**ricreare** to recreate
**la riduzione** reduction (16)
**riempire** to fill; **riempire un mọdulo** to fill out a form (17)
***rientrare** to return
**rifare** to redo
**il riferimento** reference
**riferire (isc)** to report (on); **riferirsi (isc) (a)** to refer (to)
**i rifiuti** garbage (13)
**la riflessione** reflection
**riflessivo** reflexive
**riflettere** to reflect
**la riforma** reform
**i rigatoni** type of pasta
**riga: a righe** striped
**rigorosamente** rigorously
**riguardare** to regard, concern (16)
**rilassante** relaxing
**rilassarsi** to relax (7)
**rilassato** relaxed
**la rima** rhyme (15)
***rimanere** (*p.p.* **rimasto**) to remain (5); to stay (5); **rimanere senza benzina** to run out of gas (13)
**rinascimentale** *adj.* Renaissance
**il Rinascimento** Renaissance
**ringraziare** to thank
**riparare** to fix
**la riparazione** repair
**ripassare** to review
**il ripasso** review
**ripẹtere** to repeat
**ripieno** stuffed
**riportare** to bring back (6)
**riposante** relaxing
**riposarsi** to rest
**il ripostịglio** utility room, closet
**ripręndere** (*p.p.* **ripreso**): **ripręndere il lavoro** to get back to work
**riprodotto** reproduced
***risalire (a)** to date back (to)
**riscaldare** to warm up
**riscoprire** (*p.p.* **riscoperto**) to rediscover
**il riscaldamento** heat, heating (12)
**la riserva** reserve
**il riso** rice (6)
**risoluto** resolute
**risọlvere** (*p.p.* **risolto**) to solve; to resolve (13)
**il risotto** creamy rice dish (6)
**risparmiare** to save
**il rispạrmio** saving
**rispettare** to respect, to obey (13); **rispettare il lịmite di velocità** to obey the speed limit
**rispetto a** with respect to, compared to
**rispọndere** (*p.p.* **risposto**) to answer, reply (4)
**la risposta** answer
**il ristorante** restaurant (1)
**ristretto: caffè ristretto** strong coffee
**ristrutturare** to restructure, remodel
**il risultato** result
**ritardo: *ẹssere in ritardo** to be late; **in ritardo** late
**ritirare** to get
**il rito** rite, ritual
***ritornare** to return, go back, come back
**il ritorno** return; **andata e ritorno** round-trip
**il/la ritrattista** (*m. pl.* **i ritrattisti**) portrait artist
**il ritratto** portrait (15)
**ritrovare** to find, discover
**la riunione** meeting
***riuscire** (**a** + *inf.*) to succeed (*in doing something*) (14)
**la rivalità** rivalry
**la riviera** coast
**la rivista** magazine (4)
**rivoluzionạrio** revolutionary
**la rivoluzione** revolution
**la roba** stuff
**la robạccia** junk food
**la rọccia** (*pl.* **le rocce**) rock
**romano** Roman
**romạntico** (*m. pl.* **romạntici**) romantic
**il romanziere / la romanziera** novelist
**il romanzo** novel (15)
**rọmpersi** (*p.p.* **rotto**) to break (*a body part*)
**la rosa** rose
**rosa** *adj. inv.* pink
**il rossetto** lipstick; **męttersi il rossetto** to put on lipstick (7)
**rosso** red (2); **la Croce Rossa** the Red Cross; **il vino rosso** red wine (6)
**rotondo** round
**rotto** broken
**la routine** routine
**rovesciato** overturned
**rovinato** fallen apart
**le rovine** ruins, remains (15)
**i rụderi** ruins, remains (15)
**il rumore** noise (12)
**rumoroso** noisy
**il ruolo** role
**la ruota** wheel
**il russo/la russa** Russian person; **il russo** Russian language
**russo** Russian (2)

## S

**il sạbato** Saturday (P); **sạbato sera** Saturday evening
**il sacchetto** small bag (13); **sacchetto di carta/plạstica** paper/plastic bag
**il sacco: un sacco (di)** a lot (of), lots (of)
**sacro** sacred
**il sạggio** essay
**la sala** room; hall; **sala da pranzo** dining room (5); **sala d'aspetto** waiting room (9)
**il salame** salami; **il panino al salame** salami sandwich (5)
**il salario** (*pl.* **i salari**) wage(s) (16)
**i salatini** snacks, crackers, munchies (5)
**il saldo** sale (11); **in saldo** on sale (11)
**il sale** salt
**†salire** to get on; to climb up
**il salmone** salmon
**il salotto** living room (5)
**la salsa** sauce
**la salsiccia** (*pl.* **le salsicce**) sausage (5)
**la salumerịa** delicatessen (11)
**i salumi** cold cuts (6)
**il salumiere / la salumiera** delicatessen clerk (11)
**salutare** to greet (4)
**la salute** health (9)
**il saluto** greeting
**salvare** to save (17)
**salve** hi, hello (P)
**il sangue** blood
**sanitạrio** (*m. pl.* **sanitari**) related to health; **l'assistenza sanitạria nazionale** national health care
**sano** healthy (9)
**santo** holy, blessed; **santo cielo!** good heavens!
**il santo / la santa** saint
**la sanzione** sanction
**sapere** to know (5); to have knowledge of (5); to find out (*in past tenses*) (5); **sapere** (+ *inf.*) *to know how to* (do something) (5)
**sapersi: buono a sapersi** good to know
**sardo** Sardinian
**il sasso** stone
**il sassọfono** saxophone
**sbadato** careless
**sbagliarsi** to make a mistake (7)
**sbarcato** disembarked
**scaduto** expired
**lo scaffale** shelf (12)
**la scala** staircase; **le scale** stairs, staircase (12)
**la scalinata** staircase
**lo scalino** step (*of stairs*)
**scambiare** to exchange
**lo scạmbio** (*pl.* **gli scambi**) exchange
**lo scampo** prawn
**lo scandalo** scandal
**scạpolo** *adj.* bachelor
**scaricare** to download (17)

**la scarpa** shoe; **le scarpe (da tennis)** (tennis) shoes (7)
**scarso** scarce; poor
**la scatola** box
**scavato** carved
**lo scavo** excavation; **lo scavo archeologico** archeological dig (15)
**scegliere** (*p.p.* **scelto**) to choose (6)
**la scelta** choice
**la scena** scene; **mettere (messo) in scena** to stage, put on, produce (14)
**scendere** (*p.p.* **sceso**) to go down; to slope downwards
**lo scenografo / la scenografa** set designer
**lo schema** (*pl.* **gli schemi**) chart
**lo schermo** screen (8)
**scherzare** to joke, tease
**lo schiavo** slave
**la schiena** back (9)
**lo sci** skiing (4); **sci di fondo** crosscountry skiing
**sciare** to ski
**la sciarpa** scarf (7)
**lo sciatore / la sciatrice** skier (10)
**le scienze** science; **le scienze naturali** natural sciences; **scienze politiche** political science (3)
**lo scienziato / la scienziata** scientist
**sciocco** silly
**scioperare** to strike (16)
**lo sciopero** strike; **fare sciopero** to strike (16)
**la scogliera** cliff
**scolastico** *adj.* school
**scolpire (isc)** to sculpt (15)
**la sconfitta** defeat
**lo sconosciuto / la sconosciuta** stranger
**lo sconto** discount (11); **fare uno sconto** to give a discount (11)
**lo scontrino** receipt
**lo scooter** (*pl.* **gli scooter**) scooter (1)
**la scopa** broom
**la scoperta** discovery
**scoprire** (*p.p.* **scoperto**) to discover
**scorso** *adj.* last (*with time expressions*) (5); **l'estate scorsa** last summer; **la settimana scorsa** last week
**gli (esami) scritti** written exams (3)
**lo scrittore / la scrittrice** writer (15)
**la scrittura** writing (*in general*) (15)
**la scrivania** desk (12)
**scrivere** (*p.p.* **scritto**) to write (4); **scrivere a macchina** to type (17); **Come si scrive… ?** How do you write . . . ?; **Scrivete!** Write!
**scrollare** to scroll
**la scuderia** stable
**lo scultore / la scultrice** sculptor (15)
**la scultura** sculpture (*in general and as an individual work*) (15)
**la scuola** school (1); **a scuola** in/to school (5); **scuola elementare** elementary school; **scuola materna** nursery school; **scuola media** middle school; **scuola superiore** high school
**scusare** to excuse; **scusa** excuse me (*inform.*) (P); **scusi** excuse me (*form.*) (P)
**se** if (4); **come se** as if (18)
**sebbene** although (17)
**il seccatore / la seccatrice** bore, nuisance
**il secolo** century (15)
**secondario** (*m. pl.* **secondari**) secondary; **la scuola secondaria** secondary school
**secondo** *adj.* second (12); **la seconda guerra mondiale** the Second World War; **il secondo piano** second floor (12); **al secondo piano** on the second floor (12)
**secondo** *prep.* according to (2); **secondo l'esempio** according to the example; **secondo me** in my opinion
**il secondo (piatto)** main course (6)
**la sede** seat; headquarters
**sedentario** sedentary
**sedersi** to sit down
**la sedia** chair (P)
**sedici** sixteen (P)
**seduto** seated
**il segnale: segnale stradale** road sign (13)
**il segno** sign; **fare segno** to indicate
**il segretario** (*pl.* **i segretari**) **/ la segretaria** secretary
**la segreteria telefonica** answering machine
**seguente** following, next (in sequence) (5)
**seguire** to follow (4); to follow, watch (*a program*) regularly (8); **seguire un corso** to take a class (4)
**seguito** popular
**sei** six (P)
**il semaforo** traffic light
***sembrare** to seem (16); **sembra** it seems
**il semestre** semester
**il seminario** seminary
**la semiotica** semiotics
**semplice** simple
**la semplicità** simplicity
**sempre** always (2); **sempre dritto** straight ahead (1); **sempre più** (+ *adj.*) increasingly (*adj.*)
**il senatore / la senatrice** senator (16)
**sensibile** sensitive (2)
**sensibilizzare** to sensitize
**la sensibilizzazione** sensitization
**il senso** sense; meaning; **senso dell'umorismo** sense of humor
**sentire** to hear (4); **farsi sentire** to make oneself heard; **sentire dire (di)** to hear (about); **sentire parlare (di)** to hear (about); **sentirsi (bene / male / stanco / contento)** to feel (good / bad / tired / happy) (7)
**senza** without (1); **senz'altro** of course, definitely; **senza che** without (17); **la benzina senza piombo** unleaded gas; ***rimanere senza benzina** to run out of gas
**il/la senzatetto** (*pl.* **i/le senzatetto**) homeless person
**separato** separated
**la separazione** separation
**sepolto** buried
**la sera** evening (3); **buona sera** good afternoon, good evening (P); **di sera** P.M. (4); **ieri sera** last night (5); **ogni sera** every night; **sabato sera** Saturday night
**la serata** (*whole*) evening (4); **buona serata** have a good evening
**il serbatoio** gas tank
**sereno** calm
**la serie** (*pl.* **le serie**) series
**il server** server
**servire** to serve (4); to be necessary
**il servizio** (*pl.* **i servizi**) cover charge (6); **i servizi** facilities (kitchen and bath) (12); **i servizi sociali** social services; **la stazione di servizio** gas station; service station
**sessanta** sixty (P)
**sesto** sixth (15)
**la seta** silk
**la sete** thirst; **avere sete** to be thirsty (1)
**settanta** seventy (P)
**sette** seven (P)
**settembre** September (P)
**settentrionale** northern
**la settimana** week (P); **alla settimana** each week; **una volta alla settimana** once a week
**il settimanale** weekly publication (8)
**settimanale** weekly
**settimo** seventh (15)
**il settore** sector
**severo** severe
**la sfida** challenge
**la sfilata** fashion show
**la sfortuna** bad luck
**lo sfortunato / la sfortunata** unfortunate person
**lo sforzo** effort
**sì** yes (P)
**si** *pron.* yourself ( *form.*) (7); himself, herself (7); yourselves (*pl. form.*) (7); themselves (*m.* and *f.*) (7)
**siciliano** Sicilian
**sicuramente** surely
**la sicurezza** safety; security; **la cintura di sicurezza** seatbelt (13)
**sicuro** secure (2); safe, certain, sure
**la sigaretta** cigarette
**significare** to mean
**il significato** meaning
**la signora** lady; Mrs. (P)
**il signore** gentleman; lord; Mr. (P)
**la signorina** young lady; Miss (P)
**il silenzio** (*pl.* **i silenzi**) silence
**il simbolo** symbol
**simile** similar
**simpatico** (*m. pl.* **simpatici**) nice, likeable (2)

**sincero** sincere
**il sindacato** labor union (17)
**la sinfonia** symphony (14)
**sinfonico** (*m. pl.* **sinfonici**) symphonic
**singolare** singular
**singolo** single; **la camera singola** single room (10)
**la sinistra** left; **a sinistra** to/on the left (1); **di sinistra** on the left; left-wing (16)
**il sinonimo** synonym
**il sistema** (*pl.* **i sistemi**) system (14); **sistema politico** political system (16); **sistema scolastico** school system
**sistemare** to arrange; **sistemarsi** to get settled
**la sistemazione** lodging, accommodation (10)
**il sito** site; **il sito Internet** website (17); **il sito Web** website
**la situazione** situation
**slogarsi** to dislocate
**sloveno** Slovenian
**lo smaltimento** removal, disposal
**smarrirsi (isc)** to get lost
**smeraldo** *adj.* emerald
**smettere (di)** (*p.p.* **smesso**) + *inf.* to stop (*doing something*) (7)
**lo snack** snack (5)
**la soap-opera** soap opera (8)
**il soccorso** help, aid; **il pronto soccorso** first aid
**sociale** social; **il centro sociale** social services center (18); **la questione sociale** social issue; **i servizi sociali** social services (18); **il valore sociale** social value
**socialista** (*m. pl.* **i socialisti**) socialist
**la società** (*pl.* **le società**) society (18); **la sociologia** sociology (3)
**soddisfatto (di)** satisfied/happy (with)
**la soffitta** attic (12)
**soffrire (di)** (*p.p.* **sofferto**) to suffer (from)
**il software** (*pl.* **i software**) software
**il soggetto** subject
**il soggiorno** family room (12)
**sognare** (**di**+ *inf.*) to dream (*of doing something*)
**il sogno** dream
**solamente** only (9)
**il soldato / la soldatessa** soldier
**i soldi** money (2)
**il sole** sun; **al sole** in the sun; **c'è il sole** the sun is out; **prendere il sole** to sunbathe (10)
**la solidarietà** solidarity
**il/la solista** soloist
**solitario** solitary
**solito** usual; **di solito** usually (4)
**la solitudine** loneliness (18); isolation (18)
**il sollevamento: fare sollevamento pesi** to lift weights (4)
**solo** *adv.,* only (1); **da solo/sola** alone (4)
**la soluzione** solution
**la somiglianza** similarity
**il sondaggio** (*pl.* **i sondaggi**) poll, survey (8)
**il sonno** sleepiness; **avere sonno** to be sleepy (1)
**sono** I am (P); **ci sono…** there are . . . ; **ci sono… ?** are there . . . ?; **sono nato/nata…** I was born . . . (P)
**sonoro: la colonna sonora** soundtrack (8)
**sopportare** to tolerate
**sopra** above, over (12)
**soprannaturale** supernatural
**il/la soprano** *m./f.* soprano (14)
**soprattutto** above all (8)
**la sorella** sister (3); **la sorellina** little sister
**sorprendere** (*p.p.* **sorpreso**) to surprise
**la sorpresa** surprise; **fare una sorpresa** to surprise; **la festa a sorpresa** surprise party
**la sosta: il divieto di sosta** no-parking zone (13)
**la sostanza** substance
**sostituire (isc)** to substitute
**sottile** subtle; thin
**sotto** under, below (9)
**il sottotitolo** subtitle (8)
**sovrano** *adj.* sovereign
**sovvenzionare** to subsidize (18)
**gli spaghetti** spaghetti
**lo spagnolo** Spanish language
**spagnolo** Spanish (2)
**la spalla** shoulders, (*pl.*) back
**sparso** scattered
**lo spazio** space
**la spazzatura** garbage
**lo specchio** (*pl.* **gli specchi**) mirror (12)
**speciale** special; **niente di speciale** nothing special (10)
**la specialità** speciality
**specializzarsi** to specialize
**specializzato** specialized
**la specializzazione (in)** major (in) (3)
**specialmente** especially
**la specie** (*pl.* **le specie**) species
**specificare** to specify
**specifico** (*m. pl.* **specifici**) specific
**spedire (isc)** to send
**spendere** (*p.p.* **speso**) to spend
**la speranza** hope
**sperare** to hope; **sperare** (**di** + *inf.*) to hope (*to do something*) (14)
**lo sperone** spur
**la spesa** shopping; **fare la spesa** to go grocery shopping (11); **fare spese** to go shopping (11)
**spesso** often (3)
**spettacolare** spectacular
**lo spettacolo** variety show (8)
**lo spettatore / la spettatrice** spectator (14)
**speziare** to spice
**le spezie** spices
**la spia** spy
**la spiaggia** (*pl.* **le spiagge**) beach; ***andare in spiaggia** to go to the beach (10)
**spiegare** to explain (3)
**la spiegazione** explanation
**lo spirito** spirit
**spirituale** spiritual
**splendido** splendid
**sporco** (*m. pl.* **sporchi**) dirty
**lo sport** (*pl.* **gli sport**) sport (4); **praticare (uno sport)** to practice (a sport) (4)
**sportivo** athletic (2)
**sposare** to marry; **sposarsi** to get married (7)
**sposato** married
**spostare** to move (*things*) (12)
**la spremuta** freshly squeezed juice (5)
**spronare** to spur (on)
**sprovvisto** unprovided, lacking
**lo spumante** sparkling wine
**lo spunto** cue
**lo spuntino** snack (*between meals*) (5); **fare uno spuntino** to have a snack (5)
**la squadra** team (4)
**squisito** delicious
**lo stadio** (*pl.* **gli stadi**) stadium (1)
**la stagione** season (of the year) (4); **alta stagione** high season
**stamattina** this morning (3)
**lo stambecco** a type of mountain goat
**la stampa** press, the press (8)
**la stampante** printer (17)
**stampare** to print (8)
**stanco** (*m. pl.* **stanchi**) tired (2); **sentirsi stanco** to feel tired (7)
**la stanza** room (12); **il compagno / la compagna di stanza** roommate
**stanziare fondi** to allocate resources
***stare;** to stay (3); ***stare attento** to pay attention (3); to be careful (3); ***stare bene/male** to be well/unwell (3); ***stare a casa / in casa** to stay at home; ***stare in piedi** to stand; ***stare zitto** to keep quiet (3)
**stasera** tonight, this evening (3)
**statistico** (*m. pl.* **statistici**) statistical
**lo Stato** the State (16); the federal government (16)
**la statua** statue (15)
**la stazione** train station (1); **la stazione di servizio** gas station; service station
**la stella** star
**stendere** (*p.p.* **steso**) to lay out
**lo stereo** stereo
**lo stereotipo** stereotype
**sterilizzato** sterilized
**stesso** same (2); **lo stesso** the same
**lo stile** style (15)
**lo/la stilista** stylist
**stimolante** stimulating
**lo stipendio** (*pl.* **gli stipendi**) salary (16)
**lo stivale** boot; **gli stivali** boots (7)
**la stoffa** material, fabric
**lo stomaco** stomach (9); **avere mal di stomaco** to have a stomachache (9)
**lo stop** (*pl.* **gli stop**) stop sign
**la storia** history (3); story; **storia dell'arte** art history (3)

**storicamente** historically
**stọrico** (*m. pl.* **storici**) historic
**la strada** street, road (1); **per strada** on the street
**stradale** *adj.* road; **il segnale stradale** road sign (13)
**straniero** foreign (3); **la lịngua straniera** foreign languages
**lo straniero / la straniera** foreigner
**strano** strange; **È strano che** It's strange that (16)
**straordinariamente** extraordinarily
**straordinạrio** (*m. pl.* **straordinari**) extraordinary
**strategico** strategic
**lo strato** layer
**la strega** witch
**lo stress** stress
**stressato** stressed (2)
**stretto** tight
**la striscia** stripe
**lo strumento** instrument (4); **suonare** to play (an instrument) (3)
**la struttura** structure
**lo studente / la studentessa** student (P); **studiare** to study (3)
**gli studi** studies (3)
**lo stụdio** (*pl.* **gli studi**) study, office (12); academic endeavor; **la borsa di stụdio** scholarship; **la matẹria di stụdio** subject matter (3)
**lo studioso** scholar
**stupendo** stupendous
**stụpido** stupid
**su** on, over (1); **Su!** Come on! (11)
**sụbito** immediately (4); right away
***succẹdere** (*p.p.* **successo**) to happen (9)
**la successione** succession
**successivo** following
**il successo** success; **avere successo** to be successful
**il succo d'arạncia** (*pl.* **i succhi**) orange juice (5)
**il sud** south
**sufficiente** sufficient
**il suffisso** suffix
**il suggerimento** suggestion
**suggerire (isc)** to suggest
**il sugo** (*pl.* **i sughi**) sauce; **al sugo di pomodoro** with tomato sauce (6)
**Suo** your ( *form.*) (3); **suo** his/her/its (3)
†**suonare** to play (*an instrument*)(3); to ring (*phone*); to sound; **suonare a orẹcchio** to play by ear
**il suono** sound
**superare** to exceed (13); **superare l'esame** to pass an exam
**la superfịcie** area
**superiore** superior; upper, higher; **la scuola superiore** high school
**il superlativo** superlative (*gram.*)
**il supermercato** supermarket (1)
**lo svantaggio** disadvantage
**la svẹglia** alarm-clock
**svegliare** to wake up (*someone*); **svegliarsi** to wake up (7)
**la svẹndita** sale (11); **in svẹndita** on sale (11)
**lo sviluppo** development
**svọlgersi** (*p.p.* **svolto**) to take place (8)

## T

**la tabella** table
**il tacchino** turkey
**tagliare** to cut
**il talk-show** talk show (8)
**il tango** tango
**tanto** a lot; *adv.* so; *adj.* so much (7); so many; **(tanto)… quanto** as . . . as (9); as much / many . . . as (9)
**la tappa** stopover (10); leg (*of a journey*) (10)
**il tappeto** carpet
**tardi** *adv.* late (4); **fino a tardi** until late; **dormire fino a tardi** to sleep late; **più tardi** later
**la targa** (*pl.* **le targhe**) license plate (13)
**tartufo** truffle
**la tassa** tax; **le tasse** taxes (16); **le tasse di iscrizione** tuition
**il tassì** (*pl.* **i tassì**) taxi
**la tastiera** keyboard (17)
**la tạvola** table (6); **apparecchiare la tạvola** to set the table (6); **venire a tạvola** to come to the table
**il tavolino** little table (5); **al tavolino** at a table
**il tạvolo** table (1)
**la tazza** cup (6)
**il tè** tea (1); **il tè caldo / freddo** hot / iced (5)
**teatrale** theatrical
**il teatro** theater (1); ***andare a teatro** to go to the theater
**la tẹcnica** technique
**tẹcnico** (*m. pl.* **tẹcnici**) technical
**la tecnologia** technology
**tedesco** (*m. pl.* **tedeschi**) *adj.* German (2)
**il telefilm** (*pl.* **i telefilm**) TV mini-series (8)
**telefonare (a)** to telephone, call (3)
**telefonarsi** to phone each other
**la telefonata** phone call
**telefọnico** (*m. pl.* **telefọnici**) *adj.* related to the telephone
**il telẹfono** telephone; **il nụmero di telẹfono** telephone number
**il telegiornale** TV news (8)
**il telescopio** telescope
**la televisione (la TV)** television (TV) (4); **guardare la televisione (la TV)** to watch television (TV)
**televisivo** *adj.* related to television, televised; **il programma televisivo** TV program
**il televisore** television set
**il tema** (*pl.* **i temi**) theme (15)
**temere** to fear, be afraid of
**il tempạccio** bad weather
**il tempo** time, weather (3); **Che tempo fa?** How's the weather?, What's the weather like? (3); **da molto tempo** for a long time; **molto tempo fa** a long time ago; **da quanto tempo?** (for) how long?; **passare il tempo** (**a** + *inf.*) to spend time (*doing something*)
**tenero** soft
**tenersi per mano** to hold hands
**il tennis** tennis (4); **giocare a tennis** to play tennis; **le scarpe da tennis** tennis shoes
**il tenore** tenor (14)
**tentare** to try, attempt
**il tentativo** attempt
**la teoria** theory
**teọrico** theoretical
**le terme** baths
**il tẹrmine** term
**la terminologia** terminology
**la terra** earth, land; **a terra** on the ground
**la terracotta** terracotta
**il terrazzo** balcony (12)
**terrịbile** terrible
**il territọrio** territory
**terzo** third; **il terzo piano** the third floor (12); **al terzo piano** on the third floor (12)
**la tesi** (*pl.* **le tesi**) thesis
**il tesoro** treasure
**tẹssile** *adj.* related to textile
**il tessuto** cloth, fabric
**la testa** head (9); **avere mal di testa** to have a headache (9)
**il testamento**; **Vẹcchio Testamento** Old Testament
**il testo** text
**il tetto** roof
**ti** *pron.* you (*inform.*) (4); to/for you (*inform.*) (6); yourself (7)
**tifare (per)** to root (for)
**tifoso** fan
**tịmido** shy
**tịpicamente** typicallly
**tịpico** (*m. pl.* **tịpici**) typical (3)
**il tipo** type, sort; guy
**tipo** like, similar to
**il tiramisù** *ladyfingers soaked in espresso and layered with cream cheese, whipped cream, and chocolate* (6)
**tirare** to pull
**il tirocinio** internship (17)
**il tịtolo** title
**il toast** toast
**toccare** to touch; **Tocca a me / te / lui / lei!** It's my / your / his / her turn!
**tọgliere** (*p.p.* **tolto**) to take away
**tọnico** (*pl.* **tọnici**) stressed; **il pronome tọnico** disjunctive pronoun
**il topo** mouse (12)
***tornare (a)** to return (*to a place*) (3); to go back, come back
**il torneo** tournament

**la torre** tower
**la torta** cake (6)
**i tortellini** type of pasta
**il/la tossicodipendente** drug addict (18)
**la tossicodipendenza** drug addiction (18)
**tra** between, among (5); in, within (+ *time expression*)
**la traccia** outline; track
**la tradizione** tradition
**tradizionale** traditional
**tradizionalmente** traditionally
**tradotto** translated
**il traffico** traffic (13)
**la tragedia** tragedy (14)
**tragico** tragic
**trainato** drawn, pulled
**la trama** plot
**il tramezzino** a multi-layered sandwich
**tramontare** to set (*the sun*)
**tranquillo** calm (2)
**trasferirsi (isc)** to move (*to another town, state, etc.*) (12)
**trasformare** to transform
**la trasformazione** transformation
**traslocare** to move (*within the same town*) (12)
**trasmettere** (*p.p.* **trasmesso**) to broadcast (8)
**la trasmissione** transmission, broadcast (8)
**trasportare** to transport
**il trasporto** transportation; **i mezzi di trasporto** means of transportation (1); **i mezzi pubblici di trasporto** public (*means of* ) transportation
**trattare** to treat; to deal with
**la trattoria** informal restaurant (10)
**tre** three (P)
**tredici** thirteen (P)
**tremendo** terrible
**il treno** train (1); ***andare in treno** to go by train
**trenta** thirty (P)
**il trentenne** thirty-year-old
**il tricolore** the Italian flag
**triste** sad (2)
**la tromba** trumpet (14)
**il trombone** trombone
**tronco** trunk
**tropicale** tropical
**troppo** *adj.* too much, too many (5); *adv.* too
**trovare** to find (3); ***andare/*venire a trovare (*una persona*)** to go/come visit (*a person*); **trovarsi** to find oneself (*in a place*); to meet
**il trovatore** troubadour
**truccarsi** to put on makeup (7)
**il trullo** trullo (*rural home in Puglia*)
**tu** you (*inform.*) (1); **E tu?** And you? (*inform.*) (P)
**tuo** your (*inform.*) (3)
**il turismo** tourism
**il/la turista** (*m. pl.* **i turisti**) tourist
**turistico** (*m. pl.* **turistici**) *adj.* related to tourism
**il turno** turn; **a turno** in turn
**tuttavia** nonetheless
**tutti/tutte** *pron.* everybody (4); all (of them) (12); **tutti insieme** all together; **tutti e due** both
**tutto** everything (3); **tutto compreso** all costs included (10); **tutti i giorni** everyday; **in tutto il mondo** all over the world (14)
**la TV** TV

## U

**l'uccello** bird
**ucciso** killed
**ufficiale** official
**l'ufficio** (*pl.* **gli uffici** ) office; **ufficio cambio** currency exchange; **ufficio informazioni** tourist information service; **ufficio postale** post office (1)
**l'Ufo** (*pl.* **gli Ufo**) UFO
**l'uguaglianza** equality (18)
**uguale** equal (18)
**ugualmente** equally
**ulivo** olive tree
**ultimo** last (8); **all'ultima moda** in the latest style, trendy
**umano** *adj.* human (9)
**l'umidità** humidity
**l'umore** humor, mood; **di cattivo/buon umore** in a bad/ good mood
**l'umorismo** humor; **il senso dell'umorismo** sense of humor
**undici** eleven (P)
**unico** (*m. pl.* **unici**) only, unique
**l'unione** *f.* union
**unire (isc), unirsi** to unite, join
**unità** unity
**unito** united
**universale: il Giudizio Universale** the Last Judgment
**l'università** (*pl.* **le università**) university (1)
**universitario** (*m. pl.* **universitari**) *adj.* related to the university
**uno** one (P)
**l'uomo** (*pl.* **gli uomini**) man (2)
**l'uovo** (*pl.* **le uova**) egg (5)
**urgente** urgent
**urlare** to scream
**usare** to use (10)
***uscire** to go out (4); to exit (4); ***uscire (con)** to go out (*with someone*) (4); **uscire di casa** to leave the house
**l'uso** use
**utile** useful
**utilizzare** to use, utilize
**l'uva** grapes (11)

## V

**va: Come va?** How's it going? (P); **va bene?** is that OK? (1)
**la vacanza** vacation; **le vacanze** vacation (10); ***andare in vacanza** to go on vacation (10); **fare le vacanze** to go on vacation (10)
**valere** (*p.p.* **valso**) to be worth; to be valid; **vale la pena** it's worth it
**valido** valid
**la valigia** (*pl.* **le valige**) suitcase (1); **disfare le valige** to unpack one's bags
**la valle** valley
**il valore** value (18)
**la valutazione** evaluation
**il valzer** waltz
**il vampiro** vampire
**il vantaggio** advantage
**variare** to vary
**la varietà** (*pl.* **le varietà**) variety
**vario** (*m. pl.* **vari**) various
**la vasca da bagno** bathtub
**il vassoio** tray
**vasto** vast
**il Vaticano** Vatican
**il vecchio** (*pl.* **i vecchi**) / **la vecchia** old person
**vecchio** (*m. pl.* **vecchi**) *adj.* old (2); **Vecchio Testamento** Old Testament
**vedere** (*p.p.* **veduto** or **visto**) to see (4); **ci vediamo** see you later (P); **fare vedere** to show; **non vedo l'ora** I can't wait
**il vedovo / la vedova** widower/widow
**il vegetale** vegetable
**vegetariano** vegetarian
**il veicolo** vehicle
**la vela** sail; **la barca a vela** saliboat
**il veleno** poison
**velenoso** poisonous
**veloce** fast (3)
**velocemente** rapidly (7)
**la velocità** speed; **il limite di velocità** speed limit (13)
**vendere** to sell (11); **vendesi** for sale (12)
**la vendita** sale; **in vendita** for sale (12)
**il venditore / la venditrice** vendor (11)
**il venerdì** Friday (P)
***venire** to come (4) (*p.p.* **venuto**); ***venire a prendere** to come pick up (13); ***venire a trovare (*una persona*)** to come to visit (*a person*) (10)
**venti** twenty (P)
**il vento** wind (4); **tirare il vento** to be windy
**veramente** truly, really
**verbale** verbal; **espressioni verbali** verbal expressions
**il verbo** verb
**verde** green (2); **la benzina verde** unleaded gas
**la verdura** vegetables (6); **il negozio di frutta e verdura** produce market (11)
**vergine** *adj.* virgin, virginal
**la vergogna** shame, disgrace
**la verifica** verificazione, check

**verificarsi** to happen, to come true
**la verità** truth (4)
**vero** true (7); **vero?** right?; **non è vero?** isn't that true?; **a dire il vero** to tell the truth
**la versione** version
**il verso** verse; **in versi** in verse
**verso** around, toward
**verticale** vertical
**il vescovo** bishop
**vestire** to dress; **vestirsi** to get dressed (7)
**il vestito** dress (7); suit (7); **i vestiti** clothes (7)
**il vetraio** glassmaker
**la vetrina** shop window (11)
**il vetro** glass (13)
**vi** *pron.* you (*pl. inform.*) (4); to/for you (*m.* and *f. pl., inform.*) (6); yourselves (*pl. inform.*) (7)
**la via** street (1)
**via** *adv.* away; ***andare via** to get going, get out, go away; to go out (lights) (8); **buttare via** to throw away
**viaggiare** to travel (4)
**il viaggio** trip (1); **buon viaggio!** have a nice trip!; **fare un viaggio** to take a trip
**il viale** avenue
**viceversa** vice versa
**la vicinanza** proximity
**vicino** near; **vicino a** near, near to; **qui vicino** nearby (1)
**il video** video
**il videogioco** video game
**la videoteca** video library
**vietare** to forbid, to prohibit (13)
**il/la vigile** traffic officer (13)
**il vigneto** vineyard
**la villa** single family house (12)
**il villaggio** village
**vincere** (*p.p.* **vinto**) to win (4)
**il vincitore / la vincitrice** winner
**il vino** wine (1)
**viola** violet
**la violenza** violence (18)
**il violino** violin (14)
**la virtù** (*pl.* **le virtù**) virtue
**il virus** virus
**visibile** visible
**la visita** visit
**visitare** to visit (*a place*) (10); to examine (*a patient*) (9)
**la vista** view (12); eyesight
**la vita** life (7); **il costo della vita** cost of living (17)
**la vitamina** vitamin
**il vitello** veal (6)
**la vittima** victim
**viva!** hurray!
***vivere** (*p.p.* **vissuto**) to live (9)
**vivo: dal vivo** live
**il vocabolario** vocabulary
**la vocale** vowel
**la voce** voice (14); **ad alta voce** out loud
**la voglia** desire; **avere voglia (di)** to want, to feel like (1)
**voi** you (*pl. inform.*) (1)
**il volantino** flyer, leaflet
***volare** to fly
**volentieri** gladly, willingly (3)
**volere** to want (4); **volere** + *inf.* to want (*to do something*) (4); ***volerci** (+ *time expression*) to take (*time*) (15)
**il volo** flight
**la volontà** willingness
**il volontario** volunteer
**la volta** time, occasion (7); **ancora una volta** one more time; **a volte** at times; **la prima volta** the first time (5); **qualche volta** sometimes (12); **l'ultima volta** the last time; **una volta** some time ago (8); **una volta alla settimana** once a week
**la vongola** clam
**vostro** your (*pl.*) (3)
**votare** to vote (16)
**il voto** grade; vote (16)
**il vulcano** volcano
**vuoto** empty

## Y

**lo yogurt** yogurt (5)

## Z

**zafferano** saffron
**lo zaino** backpack (1)
**zero** zero (P)
**lo zio / la zia** (*m. pl.* **zii**) uncle/aunt (1)
**zitto** quiet; ***stare zitto** to be/keep quiet (3)
**la zona** zone; area
**lo zoo** zoo (1)
**lo zucchero** sugar (5)
**lo zucchino / la zucchina** zucchini, squash

# English–Italian Vocabulary

## A

a lot *adv.* **molto** (2); a lot of **molto** (2)
able **bravo** (2); to be able to (*do something*) **potere** (+ *inf.*) (4)
about: about which / whom **quello/a/i/e che / di cui** (14)
above **sopra** (12)
abroad: to go abroad ***andare all'estero** (10)
accident **l'incidente** *m.* (9)
accommodation **la sistemazione** (10)
according to **secondo** (2)
acquainted: to be acquainted with **conoscere** (5); to become acquainted (with) **informarsi (su)** (16)
to act **recitare** (14)
actor **l'attore/l'attrice** (8)
ad **l'annuncio** (17)
addict: drug addict **il drogato / la drogata, il/la tossicodipendente** (18)
addiction: drug addiction **la tossicodipendenza** (18)
address **l'indirizzo** (12)
affairs **gli affari** (17)
administration (*political*) **il Governo** (16)
advertisement **la pubblicità** (8)
advertising **la pubblicità** (8)
advice (piece of) **il consiglio** (16)
to advise (*to do something*) **consigliare (di)** (6)
aerobics: to do aerobics **fare aerobica** (4)
afraid: to be afraid (of) **avere paura (di)** (1)
after **dopo** *prep.* (9)
afternoon **il pomeriggio** (3); good afternoon **buon giorno, buona sera** (P); P.M. (12 P.M. to 5 P.M.) **del pomeriggio** (4)
afterwards **dopo** (4)
against: to be against ***essere contro/contrario (a)** (18)
ago **fa** (5); some time ago **una volta** (8)
ahead: go ahead **pure** (11)
airplane **l'aeroplano, l'aereo** (1)
airport **l'aeroporto** (1)
all **tutto**(3); all (of them) **tutti/e** (12); all costs included **tutto compreso** (10); all over the world **in tutto il mondo** (14)
to allow (*to do something*) **permettere** (**di** + *inf.*) (*p.p.* **permesso**) (14)
almost **quasi** (6)
alone **da solo/sola** (4)
along: **per** (1); to get along ***andare d'accordo** (3)
already **già** (5)
also **anche** (2)
although **benché, sebbene** (17)
aluminum **l'alluminio** (13)
always **sempre** (2)
amateur **dilettante** (14)
American **americano** (2)
among **fra, tra** (5)
ancient **antico** (2)
and **e** (P)
angry **arrabbiato** (2): to get angry **arrabbiarsi** (7)
annoying **fastidioso** (9)
another **altro** (2)
to answer **rispondere** (4)
any **ne** (11); **alcuni/e, qualche, un po' di** (12)
apartment **l'appartamento** (12); attic apartment **la mansarda** (12); studio apartment **il monolocale** (12); apartment building **il palazzo** (12)
appetizer **l'antipasto** (6)
to applaud **applaudire** (14)
apple **la mela** (11)
to apply: to apply (*for a job*) **fare domanda** (17)
appointment **l'appuntamento** (4)
April **aprile** (P)
archeologist **l'archeologo/l'archeologa** (*m. pl.* **gli archeologi**) (15)
archeology **l'archeologia** (15); archeological dig **lo scavo archeologico** (15)
architect **l'architetto** (*m./f.*) (15)
architecture **l'architettura** (3)
to argue **litigare** (18)
aria **l'aria** (14)
arm **il braccio** (*pl.* **le braccia**) (9)
armchair **la poltrona** (12)
to arrive ***arrivare** (3)
arrival **l'arrivo** (10)
art **l'arte** *f.* (15)
art history **la storia dell'arte** (3)
artichoke **il carciofo** (6)
article **l'articolo** (8)
artist: (performing) artist **l'artista** (*m., f.*) (14)
artwork **l'opera d'arte** (*individual work*) (15)
as if **come se** (18); as soon as (*conj.*) **appena** (10); as a (*kid, youth*) **(da bambino, giovane…)** (8); as . . . as **(così)… come, (tanto)… quanto** (9); as much / many . . . as **(tanto)… quanto** (9)
to ask for **chiedere** (*p.p.* **chiesto**) (5); **domandare** (5); to ask for a ride **chiedere un passaggio** (13); to ask a question **fare una domanda** (3)
asleep: to fall asleep **addormentarsi** (7)
at **a** (1); at (*a home or workplace*) **da** (5); at least **almeno** (8)
athletic **sportivo** (2)
to attach **allegare** (17)
to attend (*a school, a class*) **frequentare** (3); (*a performance*) **assistere (a)** (14)
attention: to pay attention ***stare attento** (3)
attic **la soffitta** (12); attic apartment **la mansarda** (12)
audience **il pubblico** (14)
autumn **l'autunno** (4)
August **agosto** (P)
aunt **la zia** (1)
author **l'autore/l'autrice** (14)

## B

bacon **la pancetta** (5)
back **la schiena** (9)
backpack **lo zaino** (1)
bad **cattivo** (2); **male** (P) to feel bad **sentirsi male** (7); not bad **non c'è male** (P); too bad **peccato** (16); It's too bad. **È peccato.** (16); It's (very) bad (out). **Fa (molto) brutto.** (3)
badness **–accio** (8)
bag **il sacchetto** (13)
baked **al forno** (6)
baker: bread baker **il panettiere / la panettiera** (11)
bakery: bread bakery **la panetteria** (11)
balcony **il balcone, il terrazzo** (12)
ball **la palla** (4)
ballet **il balletto** (14)
bank **la banca** (1)
bar **il bar** (1)
bargain **l'affare** (*m.*) (11)
baritone **il baritono** (14)
baseball cap **il berretto** (7)
basement **la cantina** (12)
basketball (*sport*) **la pallacanestro, il basket** (4)
bass **il basso** (14)
bath: to take a bath **fare il bagno** (7)
bathroom **il bagno** (12)
to be ***essere** (2); to be a + *profession* ***essere** + ***profession*, fare il/la** + ***profession*** (17); to be careful **stare attento** (3); to be in favor (of) ***essere a favore (di)** (18); to be on a diet ***essere a dieta** (*p.p.* **stato**) (5); to be politically engaged ***essere impegnato** (18); to be well/unwell ***stare bene/male** (3)
beach: to go to the beach ***andare in spiaggia** (10)
beans **i fagioli** (11)
beautiful **bello** (2)
because **perché** (2)
to become ***diventare** (5)
bed **il letto** (3)
bedroom **la camera da letto** (12)
beef **il manzo** (6)
before **prima di** (5); **prima che** (17)
to begin **cominciare** (3)
behind **dietro (a/di)** (12)
to believe **credere** (**di** + *inf.*) (14); to believe (*in something*) **credere** (**a** + *noun*) (11)
bell pepper **il peperone** (11)

below **sotto** (9)
belt **la cintura** (7)
benefits **i benefici** (17)
benevolence **la carità** (18)
beside **accanto (a)** (12)
best **ọttimo** (8); the best **il migliore / il più buono** (9)
better *adj.* **migliore / più buono** (9); *adv.* **mẹglio** (9)
between **fra, tra** (5)
beverage **la bevanda** (5)
bicycle, bike **la bicicletta, la bici** (1); to ride a bike ***andare in bicicletta** (4)
big **grande** (2); **grosso** (8)
bigger **maggiore / più grande** (9)
the biggest **il maggiore / il più grande** (9)
bill **il conto** (5)
a (one) billion **un miliardo** (7)
biology **la biologịa** (3)
black **nero** (2)
blond **biondo** (2)
blouse **la camicetta** (11)
blue: (*sky*) blue **azzurro** (2); (*invariable*) dark blue **blu** (2)
blues (*music*) **il blues** (14)
boat **la barca** (10)
body **il corpo** (9)
to boo **fischiare** (*lit.* to whistle) (14)
book **il libro** (P)
bookshelf **lo scaffale per i libri** (12)
bookstore **la libreria** (3)
boots **gli stivali** (7)
bored: to get bored **annoiarsi** (7)
boring **noioso** (2)
born: to be born ***nạscere** (*p.p.* **nato**) (5); I was born **sono nato/nata** (P)
bowl: soup bowl **il piatto fondo** (6)
boy **il ragazzo** (2); little boy **il bambino** (2)
boyfriend **il ragazzo** (2)
bread **il pane** (5); bread baker **il panettiere / la panettiera** (11); bread bakery **la panetteria** (11); slice of bread **la fetta di pane** (5); toasted, seasoned bread **la bruschetta** (6)
to break (*a body part*) **rọmpersi** (*p.p.* **rotto**) (9); to break up (*coll.*) **lasciarsi** (7)
breakfast **la colazione** (6); to have breakfast **fare colazione** (3)
to bring (to) **portare** (5); to bring back **riportare** (6)
to broadcast **trasmẹttere** (*p.p.* **trasmesso**) (8)
broth: in broth **in brodo** (6)
brother **il fratello** (3)
brown **castano** (*hair*, *eyes*) (2); **marrone** (*invariable*) (2)
to brush: to brush one's teeth **lavarsi i denti** (7)
to buckle **allacciare** (13)
to build **costruire (isc)** (15)
building **l'edificio** (13); apartment building **il palazzo** (12)
bus **l'ạutobus, il bus** (1); to go by bus ***andare in ạutobus**
business **l'azienda, il commercio**, **la ditta** (17); **gli affari** (17); business administration **l'economia e commercio** (3)
but **ma** (1)
butcher **il macellạio / la macellạia** (11); butcher shop **la macelleria** (11)
butter **il burro** (5)
button **il bottone** (7)
to buy **comprare** (3)
bye **ciao** (*inform.*) (P); good-bye **arrivederci, arrivederLa** (*very form.*) (P)

## C

cabinet level office **il ministro** (*m./f.*) (16)
café **il bar, il caffè** (1)
cafeteria **la mensa** (2)
cake **la torta** (6)
to call **telefonare (a)** (3); chiamare (4); to call oneself **chiamarsi** (7)
calm **tranquillo** (2)
camping: to go camping ***andare in campẹggio** (10)
can: to be able to (*do something*) **potere** (+ *inf.*) (4)
Canadian **canadese** (2)
candidate **il candidato / la candidata** (16)
capable **bravo** (2)
cappuccino **il cappuccino** (5)
car **l'automobile, l'auto** *f.* (*pl.* **le auto**), **la mạcchina** (1)
to care: to care for **curare** (9)
careful: to be careful **starte attento** (3)
carrot **la carota** (11)
case: in that case **allora** (6)
cash: in cash **in contanti** (10)
cash register **la cassa** (5)
to catch a cold **prẹndere il raffreddore** (9)
cat **il gatto** (1)
CD **il CD** (*pl.* **i CD**) (4)
cellar **la cantina** (12)
center (*politics*) **di centro** (16)
century **il sẹcolo** (15)
cereal **i cereali** (5)
certain **certo** (16)
chair **la sedia** (P)
to change **cambiare** (3)
character **il personaggio** (8)
charge: cover charge **il coperto, il servizio** (6)
charity **la carità** (18); charity institution **l'ente di beneficenza** (18)
to chat **fare due chiacchiere** (5)
to check **controllare** (9); to check up on **controllare** (9)
check **il conto** (5); **il controllo** (9)
check-up **il controllo** (9)
cheerful **allegro** (2)
cheese **il formaggio** (5); cheese sandwich **il panino al formaggio** (5)
chemistry **la chimica** (3)
chicken **il pollo** (6)
child **il bambino/la bambina** (2)
childhood **l'infanzia** (7)
Chinese **cinese** (2)
hot chocolate **la cioccolata** (5)
to choose **scẹgliere** (*p.p.* **scelto**) (6)
Christmas **Natale** *m.* (10)
church **la chiesa** (1)
citizen **il cittadino / la cittadina** (16)
city **la città** (1)
clarinet **il clarinetto** (14)
class **la lezione** (1); (*group of students*) **la classe** (3); (*course of study*) **il corso** (3)
classical music **la mụsica classica** (14)
classmate **il compagno / la compagna (di classe)** (2)
classroom **l'aula** (3)
to clean **pulire (isc)** (4)
clerk: desk clerk **l'impiegato/l'impiegata** (10)
clock **l'orologio** (2)
to close **chiụdere** (4)
closet **l'armadio a muro** (12)
clothes **i vestiti** (7)
clothing **l'abbigliamento** (7); clothing store **il negozio di abbigliamento** (11)
coalition **la coalizione** (16)
coat **il cappotto** (7)
coffee **il caffè** (1)
cold: to be cold **avere freddo** (1); It's (very) cold (out). **Fa (molto) freddo.** (3)
cold (*infection*) **il raffreddore** (9); to catch a cold **prẹndere il raffreddore** (9)
cold cuts **i salumi** (6)
colleague **il/la collega** (17)
to come ***venire** (4); to come pick up ***venire a prẹndere** (13); Come on! **Avanti!, Dai!, Su!** (11)
comedy **la commedia** (14)
commercials **la pubblicità** (8)
compact disc **il CD** (*pl.* **i CD**) (4)
to compare **paragonare** (6)
to complain (about) **lamentarsi (di)** (7)
to compose **comporre** (*p.p.* **composto**) (14)
composer **il compositore / la compositrice** (14)
computer **il computer** (4); to play on the computer **giocare con il computer** (4); computer science **l'informạtica** (3)
concert **il concerto** (4)
conductor **il direttore / la direttrice d'orchestra** (14)
confectioner **il pasticciere / la pasticciera** (11)
conservation (*art*) **il restauro** (15)
consumerism **il consumismo** (18)
contact lenses: to put on contact lenses **mẹttersi le lenti a contatto** (7)
container **il contenitore** (13)
to continue (*doing something*) **continuare (a)** (+ *inf.*) (14)
conversation **il discorso** (16)
to cook **cucinare** (4)
cooked **cotto** (6)

cookie **il biscotto** (5)
cool: It's cool. **Fa fresco.** (3)
to cost ***costare** (10)
cost: cost of living **il costo della vita** (17)
counter (*in a bar or restaurant*) **il banco** (5); at the counter **al banco**
country **la campagna** (12); il paese (3); to go to the country ***andare in campagna** (10)
country music **la musica country** (14)
countryside **la campagna** (12)
course: first course **il primo (piatto)** (6); main course **il secondo (piatto)** (6)
cousin **il cugino / la cugina** (2)
crackers **i salatini** (5)
to create **creare** (6)
credit card **la carta di credito** (10)
crime (*in general*) **la delinquenza, criminalità** (18)
croissant **la brioche, il cornetto** (5)
cruise: to go on a cruise **fare una crociera** (10)
cuisine **la cucina** (5)
cup **la tazza** (6)
curly **riccio** (2)
current **attuale** (16)
curriculum vitae **il curriculum** (*pl.* **i curricula**) (17)
customer **il/la cliente** (5)
cute **carino** (12)
CV **il curriculum** (*pl.* **i curricula**) (17)

## D

dad **il babbo, il papà** (3)
daddy **il babbo, il papà** (3)
daily newspaper **il quotidiano** (8)
dairy shop **la latteria** (11)
to dance **ballare** (3)
dance **la danza** (14)
dancing **il ballo** (4)
dark (*hair*) **bruno** (2)
date **l'appuntamento** (4)
daughter **la figlia** (3)
day **il giorno** (P); vacation day **il giorno di ferie** (10); (whole ) day **la giornata** (4); What day is it? **Che giorno è ?** (P)
deal **l'affare** (*m.*) (11)
December **dicembre** (P)
to decide **decidere** (5); to decide to (*do something*) **decidere di** (5)
to delete **annullare** (17)
delicatessen **la salumeria** (11)
delicatessen clerk **il salumiere / la salumiera** (11)
demand **la richiesta** (17)
to demand **esigere** (16)
democracy **la democrazia** (16)
demonstration **manifestazione** (16)
to depart ***partire** (4)
department (*within a university*) **la facoltà** (3); department store **il grande magazzino** (11)
departure **la partenza** (10)
to desire **desiderare** (14)
desk **la scrivania** (12)
dessert **il dolce** (6); ladyfingers soaked in espresso and layered with cream cheese, whipped cream, and chocolate **il tiramisù** (6)
destination **la meta** (10)
to die ***morire** (*p.p.* **morto**) (5)
diet **l'alimentazione** (9); **la dieta** (5); to be on a diet ***essere a dieta** (*p.p.* **stato**) (5)
different **diverso** (18)
difficult **difficile** (3)
dining hall **la mensa** (2)
dining room **la sala da pranzo** (5)
dinner **la cena** (6); to eat dinner **cenare** (6)
to direct **dirigere** (*p.p.* **diretto**) (8)
direction **l'indicazione** (1)
director **il/la regista** (8)
discount **lo sconto** (11); to give a discount **fare uno sconto** (11)
dish **il piatto** (6); side dish **il contorno** (6)
distant **lontano** (1)
diversity **la diversità** (18)
to do **fare** (3)
doctor **il dottore / la dottoressa** (P); **il medico** (*m./f.*) (9)
dog **il cane** (1)
dollar **il dollaro** (1)
door **la porta** (5)
double room (*two beds*) **la camera doppia, la camera matrimoniale** (*one bed*) (10)
to doubt **dubitare** (16)
to download **scaricare** (17)
downtown **il centro** (3)
to draw **disegnare** (4)
to dress: to get dressed **vestirsi** (7)
dress **l'abito**, **il vestito** (7)
to drink **bere** (4)
to drive **guidare** (3); to drive to a place ***andare in macchina (a)** (13)
driver **l'automobilista** (*m./f.*; *m. pl.* **gli automobilisti**) (13)
driver's license **la patente** (13)
drug **la medicina** (9)
drug addict **il drogato / la drogata, il/la tossicodipendente** (18)
drug addiction **la tossicodipendenza** (18)
drugs **la droga** (18)
drums **la batteria** (14)
dubbing **il doppiaggio** (8)
dumplings **gli gnocchi** (6)
duty (*professional*) **la mansione** (17)
DVD **il DVD** (*pl.* **i DVD**) (8); DVD player **il lettore DVD** (8)

## E

each **ogni** (*inv.*) (3); each one **ognuno/a** (12)
ear **l'orecchio** (*pl.* **le orecchie / gli orecchi**) (9)
early **presto** (3)
Easter **Pasqua** (10)
easy **facile** (3)
to eat **mangiare** (3); to eat dinner/supper **cenare** (6); to eat lunch **pranzare** (6)
ecological **ecologico** (13)
effective **efficace** (9)
egg **l'uovo** (*pl.* **le uova**) (5)
eggplant **la melanzana** (11)
eight **otto** (P)
eight-hundred **ottocento** (7)
eighteen **diciotto** (P)
eighth **ottavo** (15)
eighty **ottanta** (P)
elderly (*people*) **anziano** (2)
to elect **eleggere** (*p.p.* **eletto**) (16)
election campaign **la campagna elettorale** (16)
elections **le elezioni** (16)
elevator **l'ascensore** (*m.*) (12)
eleven **undici** (P)
e-mail **la posta elettronica, l'e-mail** (*f.*) (4); e-mail message **l'e-mail** (4)
to embrace (*each other*) **abbracciarsi** (7)
employer **il datore / la datrice di lavoro** (17)
end **la fine** (6)
endearment **–ello, -etto, -ino, -uccio** (8)
energetic **energico** (*m. pl.* **energici**) (2)
engineering **l'ingegneria** (3)
English **inglese** (2)
to enjoy oneself **divertirsi** (7)
enough **abbastanza** (2); it is enough **basta** (14)
to enter ***entrare** (5)
entrance **l'entrata, l'ingresso** (12)
entryway **l'entrata, l'ingresso** (12)
environment **l'ambiente** (*m.*) (13)
environmentalism **la protezione dell'ambiente** (13)
equal **uguale** (18)
equality **l'uguaglianza** (18)
*-er* than **più… di/che** (9)
especially **soprattutto** (8)
espresso (*strong Italian coffee*) **il caffè** (5); espresso infused with steamed milk **il cappuccino** (5)
to establish oneself **affermarsi** (15)
ethnic **etnico** (18)
euro (*shared European currency*) **l'euro** (1)
executive **il/la dirigente** (17)
executive branch **il Governo** (16)
to explain **spiegare** (3)
evening **la sera** (3); good evening **buona sera** (P); P.M. (5 P.M. to 10 P.M.) **di sera** (4); this evening **stasera** (3); (*whole*) evening **la serata** (4)
ever **mai** (5)
every **ogni** (*inv.*) (3)
everybody **tutti** (4)
everyday **di tutti i giorni** (7)
everything **tutto** (12)
exam: oral exams **gli (esami) orali** (3); written exams **gli (esami) scritti** (3)

to examine (*a patient*) **visitare** (9)
to exceed **superare** (13)
excellent **ọttimo** (8)
excerpt **il brano** (5)
excuse: excuse me **scusa** (*inform.*), **scusi** (*form.*) (P)
exhibit **la mostra** (15)
to exit ***uscire** (4)
extroverted **estroverso** (2)
eye **l'occhio** (*pl.* **gli occhi**) (2)
(eye)glasses **gli occhiali** (9)

## F

face **la faccia** (9); to wash one's face **lavarsi la faccia** (7)
facilities (*kitchen and bath*) **i servizi** (12)
factory **la fabbrica** (16)
fall **l'autunno** (4)
to fall asleep **addormentarsi** (7)
family **la famiglia** (3)
far **lontano** (1)
fashion **la moda** (11)
to fasten **allacciare** (13)
fat **grasso** (2)
father **il padre** (3)
favor: to do a favor **fare un piacere** (13)
favorite **preferito** (3)
February **febbraio** (P)
federal government **lo Stato** (16)
to feel **sentirsi** (7); to feel (good, bad, tired, happy) **sentirsi (bene, male, stanco, contento)** (7); to feel like **avere voglia (di)** (1)
fever **la febbre** (9)
few **poco** (4); a few **alcuni/e, qualche** (12); a few (of them) **alcuni/e** (12)
fifteen **quịndici** (P)
fifth **quinto** (15)
fifty **cinquanta** (P)
to fill up (the gas tank) **fare il pieno** (13)
film **il film** (8)
to film **girare** (8)
to find **trovare** (3); to find out **sapere** (5)
fine arts **le belle arti** (15)
finger **il dito** (*pl.* **le dita**) (9)
to finish **finire (isc)** (4)
to fire **licenziare** (17)
firm **l'azienda, la ditta** (17)
first **primo** (15); (*adv.*) **prima** (5); the first (*day of the month*) **il primo** (P); first course **il primo (piatto)** (6); first name **nome** (1)
fish **il pesce** (6); fish market **la pescheria** (11); fishmonger **il pescivẹndolo / la pescivẹndola** (11)
five **cinque** (P)
five-hundred **cinquecento** (7)
fixed **fisso** (10)
floor (*of a building*) **il piano** (12); the first (second/third) floor **il primo (secondo/terzo) piano** (12); ground floor **il pianterreno** (12); on the first (second/third) floor **al primo (secondo/terzo) piano** (12); on the ground floor **a pianterreno** (12)
flower **il fiore** (6)
flute **il flauto** (14)
fog **la nẹbbia** (4)
folk music **la mụsica popolare** (14)
to follow **seguire** (4); to follow (*a program*) regularly **seguire** (8)
food **l'alimento** (11); **il cibo** (5)
foot **il piede** (9)
football **il football americano** (4)
for **per** (1); (*period of time*) **da** (3)
to forbid **vietare** (13)
foreign **straniero** (3)
to forget **dimenticare** (3)
fork **la forchetta** (6)
form **il mọdulo** (17); to fill out a form **riempire un mọdulo** (17)
forty **quaranta** (P)
four **quattro** (P)
four-hundred **quattrocento** (7)
fourteen **quattọrdici** (P)
fourth **quarto** (15)
free **lịbero** (4)
French **francese** (2)
fresco **l'affresco** (15)
fresh **fresco** (6)
Friday **venerdì** (P)
fried **fritto** (6)
friend **l'amico/l'amica** (*pl.* **gli amici / le amiche**) (1)
friendship **l'amicizia** (18)
from **da** (1)
front: in front (of) **davanti a** (12)
fruit **la frutta** (6); fruit vendor **il fruttivẹndolo / la fruttivẹndola** (11); fresh fruit cocktail **la macedonia** (6)
fun **divertente** (2)
function **la mansione** (17)
to furnish **ammobiliare** (12)
furnished **ammobiliato** (12)
furniture, piece of furniture **il mọbile** (12)

## G

game **la gara, la partita** (4)
garbage **i rifiuti** (13)
garden **il giardino** (12)
gasoline **la benzina** (13); to get gas **fare benzina** (13); to fill up (the gas tank) **fare il pieno** (13); to run out of gas ***rimanere** (*p.p.* **rimasto**) **senza benzina** (13); gas pump **il distributore di benzina** (13)
generosity **la carità** (18)
German **tedesco** (2)
to get along **andare*** **d'accordo** (3)
to get up **alzarsi** (7)
gift **il regalo** (6); to give each other gifts **farsi regali** (7); to give (*as a gift*) **regalare** (6)
girl **la ragazza** (2); little girl **la bambina** (2)
girlfriend **la ragazza** (2)
to give **dare** (3); to give (*as a gift*) **regalare** (6); to give each other gifts **farsi regali** (7); to give a discount **fare uno sconto** (11); to give a ride **dare un passạggio** (13)
gladly **volentieri** (3)
glass **il vetro** (13); drinking glass **il bicchiere** (1)
glasses **gli occhiali** (9)
gloves **i guanti** (7)
to go ***andare** (3); to go (*to do something*) ***andare** (**a** + *inf.*) (3); to go abroad ***andare all'ẹstero** (10); to go by (+ *mode of transportation*) **andare in** (3); to go in ***entrare** (5); to go to (*a person's home, office, or place of business*) ***andare da** + *person* (11); to go to (*a school, a class*) **frequentare** (3); to go to the beach ***andare in spiaggia** (10); to go camping ***andare in campeggio** (10); to go to the country ***andare in campagna** (10); to go on foot ***andare a piedi** (3); to go to the gym ***andare in palestra** (4); to go to the hospital ***andare all'ospedale** (9); to go to the mountains ***andare in montagna** (10); to go out (*lights*) **andare via** (8); to go out ***uscire** (4); to go out (*with someone*) ***uscire (con)** (4); to go pick up ***andare a prẹndere** (13); to go to the seashore ***andare al mare** (10); to go on a trip **fare un viaggio / un giro** (10); to go on a vacation ***andare in ferie** (10), ***andare in vacanza** (4); to go visit (*a person*) ***andare a trovare** (10); go ahead **pure** (11) good **buono** (1); **bravo** (2); good morning **buon giorno** (P); good afternoon **buon giorno, buona sera** (P); good at (*a subject of study*) **bravo in** (3); good-bye **arrivederci, arrivederLa** (*very form.*) (P); good evening **buona sera** (P); good night **buona notte** (P); to feel good **sentirsi bene** (7); it is good **è bene** (14); pretty good **abbastanza bene** (P)
government: **il Governo** (16); federal government **lo Stato** (16)
to graduate ( *from high school*) **diplomarsi** (7); (*from college*) **laurearsi** (7)
gram: 100 grams **l'etto** (11); 500 grams **1/2 (mezzo) chilo** (11); 1000 grams **il chilo** (11)
granddaughter **la nipote** (3)
grandfather **il nonno** (3)
grandmother **la nonna** (3)
grandson **il nipote** (3)
grapes **l'uva** (11)
grave (*serious*) **grave** (9)
gray **grigio** (2)
great **grande** (2)
greater **maggiore / più grande** (9)
the greatest **il maggiore / il più grande** (9)

green **verde** (2)
to greet **salutare** (4)
grilled **alla griglia** (6)
grocery store **il negozio di alimentari** (11)
ground: ground floor (*of a building*) **il pianterreno** (12); on the ground floor **a pianterreno** (12)
to grow ***crẹscere**; to grow up ***crẹscere**
guest **l'ọspite** (*m.*, *f.*), (*m. pl.* **gli ọspiti**, *f. pl.* **le ọspiti**) (8)
guide **la guida** (*m./f.*) (15)
guitar **la chitarra** (4)
gym: to go to the gym ***andare in palestra** (4)

## H

hair **i capelli** (*m. pl.*) (2); to wash one's hair **lavarsi i capelli** (7)
half **mezzo** (4)
ham sandwich **il panino al prosciutto** (5)
hand **la mano** (*pl.* **le mani**) (9)
handsome **bello** (2)
to happen ***succẹdere** (*p.p.* **successo**)
happy: to be happy to (*do something*) **essere contento/a di** + *inf.* (17); to feel happy **sentirsi contento** (7)
hard **difficile** (3); hard roll **il panino** (1)
to have **avere** (1); to have (*food or drink*) **prẹndere** (5); to have to (*do something*) **dovere** (+ *inf.*) (4); to have a good time **divertirsi** (7); to have to do with **riguardare** (16)
he **lui** (1)
head **la testa** (9); to have a headache **avere mal di testa** (9)
to heal ***guarire (isc)** (9)
health **la salute** (9); health insurance **l'assistenza mẹdica** (17)
healthy **sano** (9)
to hear **sentire** (4)
heart **il cuore** (9)
heat, heating **il riscaldamento** (12)
to help each other **aiutarsi** (7)
her **lei** (9); (*possessive*) **suo** (3); **il suo** (13)
here **qui, qua** (1); here (it) is, here (they) are **ecco** (1)
herself **si** (7)
hi **ciao** (*inform.*), **salve** (P)
highway **l'autostrada** (13)
him **lo** (4); **lui** (9);
himself **si** (7)
to hire **assụmere** (*p.p.* **assunto**) (17)
his **suo** (3); **il suo** (13)
history **la storia** (3); art history **la storia dell'arte** (3)
hobby **l'hobby** (4)
holiday **la festa** (10)
home: (at/to) home **a casa** (5)
homework **il cọmpito** (3)
honest **onesto** (2)
honey **il miele** (5)
to hope (*to do something*) **sperare** (**di** + *inf.*) (14)
hospital **l'ospedale** (1); to go to the hospital ***andare all'ospedale** (9); to be hospitalized ***andare all'ospedale** (9)
host (*of a show*) **il conduttore / la conduttrice** (8)
hostel **l'ostello** (10)
hot: to be hot **avere caldo** (1); It's (very) hot (out). **Fa (molto) caldo.** (3)
hotel **l'albergo** (1); deluxe / inexpensive hotel **l'albergo di lusso / economico** (10)
house **la casa** (3); single-family house **la villa** (12)
housemate **il coinquilino / la coinquilina** (11)
how: How are you? **Come sta?** (*form.*), **Come stai?** (*inform.*) (P); How's it going? **Come va?** (P); How's the weather like? **Che tempo fa?** (3); (for) how long? **da quanto tempo?** (3); how much? **quanto?** (5); How do you say . . . ? **Come si dice…. ?** (P); How old are you? **Quanti anni hai?** (*inform.*) (1) to hug (*each other*) **abbracciarsi** (7)
human **umano** (9)
hungry: to be hungry **avere fame** (1)
hurry: to be in a hurry **avere fretta** (1)
to hurt oneself, get hurt **farsi male** (9); to hurt **fare male (a)** (9)
husband **il marito** (3)

## I

I **io** (1); I am **sono** (P)
ice **il ghiaccio** (5)
ice cream **il gelato** (1); ice cream maker/vendor **il gelatạio / la gelatạia** (11); ice cream parlor **la gelateria** (11)
if **se** (4); if only **magari** (18)
illness **la malattia** (9)
image: to present a good image **fare bella figura** (7)
to imagine **immaginare** (16)
immediately **sụbito** (4)
immigrant **l'immigrato/l'immigrata** (18)
immigration **l'immigrazione** (*f.*) (18)
important **importante** (16); It's important. **È importante** (16)
impossible **impossịbile** (16); It's impossible. **È impossịbile.** (16)
impression: to make a good impression **fare bella figura** (7)
improbable **improbạbile** (16); It's improbable. **È improbạbile.** (16)
in **in** (1); **a** (1); in (*a home or workplace*) **da** (5); in pairs **in coppie** (5)
to increase **aumentare, *crẹscere** (*p.p.* cresciuto) (16)
increase **l'aumento** (16)
incredible **incredịbile** (16); It's incredible. **È incredịbile.** (16)
industry **l'industria** (17)
inequality **l'ineguaglianza** (18)
inflation **l'inflazione** (*f.*) (17)
information: piece of information **l'informazione** *f.* (1)
informed **informato** (16); to become informed (about) **informarsi (su)** (16)
injustice **l'ingiustizia** (18)
inn **la pensione** (10); half board (two meals a day: breakfast and lunch or dinner) **la mezza pensione** (10); full board (three meals a day) **la pensione completa** (10)
insecure **insicuro** (2)
insensitive **insensịbile** (2)
to insist **esigere** (16)
instead **piuttosto** (5)
instrument **lo strumento** (4)
integration **l'integrazione** (18)
to integrate (oneself) **integrarsi** (18)
intelligent **intelligente** (2)
to intend (to) **avere intenzione (di)** (10)
interesting **interessante** (2)
internship **il tirocinio** (17)
interview **l'intervista** (8); **il colloquio** (17); to interview **intervistare** (5); to have an interview **avere un colloquio** (17); to set up an interview **fissare un colloquio** (17)
into **in** (1)
intolerance **l'intolleranza** (18)
to invite **invitare** (4)
to get involved **impegnarsi** (18)
Irish **irlandese** (2)
irresponsible **irresponsạbile** (2)
is **è** (P)
isolation **la solitụdine** (18)
issue **la problemạtica** (18)
it **lo**, **la** (4); **ci** (11)
It's . . . **È** (16); It's . . . o'clock. **Sono le...** (4); It's (one o'clock). **È (l'una).** (4)
Italian **italiano** (2)
itinerary **l'itinerario** (10)

## J

jacket **la giacca** (7)
jam **la marmellata** (5)
January **gennaio** (P)
Japanese **giapponese** (2)
jazz **il jazz** (14)
job **il lavoro** (1)
journalism **il giornalismo** (3)
journalist **il/la giornalista** (8)
to judge **giudicare** (18)
juice: orange juice **il succo d'arancia** (5); freshly squeezed juice **la spremuta** (5)
July **luglio** (P)
June **giugno** (P)
just **proprio** (1); (*adv.*) **appena** (10)
justice **la giustizia** (18)

## K

keep: to keep quiet ***stare zitto** (3)
keyboard **la tastiera** (17)

kind **gentile** (2)
king **il re** (10)
to kiss (*each other*) **baciarsi** (7)
kitchen **la cucina** (5)
knife **il coltello** (6)
to knock (*at a door*) **bussare** (12)
to know **conoscere** (5) (*p.p.* **conosciuto**); to get to know each other **conoscersi**; **sapere** (5); to know how to (*do something*) **sapere** (+ *inf.*) (5) knowledge: to have knowledge of **sapere** (5)

## L

lamb **l'agnello** (11)
landlord **il padrone di casa** (12)
landlady **la padrona di casa** (12)
landscape **il paesaggio** (10)
language **la lingua** (3)
largeness **–one** (8)
last (*with time expressions*) **scorso** (5); **ultimo** (8); last night **ieri sera** (5)
late **tardi** (4)
law **la giurisprudenza, la legge** (3)
lazy **pigro** (2)
to learn **imparare** (3)
least: at least **almeno** (8)
to leave ***partire** (4); to leave, to leave (*someone, something*) behind **lasciare** (4); to leave each other **lasciarsi** (7)
left: to/on the left **a sinistra** (1)
left-wing **di sinistra** (16)
leg **la gamba** (9); (*of a journey*) **la tappa** (10)
lemon **il limone** (5)
to lend **(im)prestare** (6)
less **meno** (3); less than **meno… di/che** (9); less than + *number* **meno di** + *number* (9); lesser **minore / più piccolo** (9); the least **il minore / il più piccolo** (9); the least + *adj.* ***art.*** + **meno** + ***adj.*** (9); the least + *adj.* + *noun* ***art.*** + **noun** + **meno** + ***adj., art.*** + **meno** + ***adj.*** + ***noun*** (9)
lesson **la lezione** (1)
letter **la lettera** (4)
liberal arts **le lettere** (3)
library **la biblioteca** (2)
license plate **la targa** (*pl.* **le targhe**) (13)
lie **la bugia** (4)
life **la vita** (7)
to lift weights **fare sollevamento pesi** (4)
lights (*electric*) **la luce** (8)
to like ***piacere** (*p.p.* **piaciuto**) (6)
likeable **simpatico** (2)
limit: speed limit **il limite di velocità** (13)
lipstick: to put on lipstick **mettersi il rossetto** (7)
to listen (to), **ascoltare** (3)
literature **la letteratura** (3)
to litigate **litigare** (18)
little **piccolo** (2); **poco** (*adv.*) (7); a little **un po' di** (12)
to live (*in a place*) **abitare** (3); **vivere** (*p.p.* **vissuto**); to live together **convivere** (*p.p.* **convissuto**) (18)
living room **il salotto** (5); **il soggiorno** (12)
living together **la convivenza** (18)
lodging **la sistemazione** (10)
lonelinees **la solitudine** (18)
long **lungo** (*m. pl.* **lunghi**) (2); long time **molto tempo** (3); (for) how long? **da quanto tempo** (3)
to look at **guardare** (3); to look for **cercare** (3); to look good **fare bella figura** (7)
to lose **perdere** (4)
lot: a lot (*adverb*) **molto** (2); a lot of **molto** (2)
to love **amare** (3)
lunch **il pranzo** (5); to eat lunch **pranzare** (6)
-ly (*adverbial ending*) **–mente** (7)

## M

magazine **la rivista** (4)
main course **il secondo (piatto)** (6)
major (in) **la specializzazione (in)** (3)
to make **fare** (3); to make a good impression **fare bella figura** (7); to make (*food*) **preparare** (6); to make a mistake **sbagliarsi** (7); to make oneself heard **farsi sentire** (16)
make-up: to put on make-up **truccarsi** (7)
mall: shopping mall **il centro commerciale** (11)
man **l'uomo** (*pl.* **gli uomini**) (2); young man **il ragazzo** (2)
manager **il/la dirigente** (17)
many **molto** (2); so many **tanto** (7)
map **la mappa** (1)
March **marzo** (P)
May **maggio** (P)
marginalization **l'emarginazione** (*f.*) (18)
to marginalize **emarginare** (18)
market **il mercato** (11)
marmalade **la marmellata** (5)
marry: to get married **sposarsi** (7)
martial arts **le arti marziali** (4)
mass media **i mass media** (8)
masterpiece **il capolavoro** (15)
match **la gara, la partita** (4)
material **il materiale** (13)
materialism **il materialismo** (18)
mathematics **la matematica** (3)
matter **l'affare** (8)
may: to be able to (can) **potere** (4)
maybe **forse** (10)
me **mi** (4); **me** (9)
meal **il pasto** (5)
mean **cattivo** (2)
means: by all means **pure** (11); means of transportation **i mezzi di trasporto** (1)
meat **la carne** (6)
mechanic **il meccanico** (*m. pl.* **i meccanici**) (13)
medicine **la medicina** (3)
to meet **incontrare** (3); **conoscere** (5); to meet each other **conoscersi;** to meet up with (each other) **incontrarsi** (7)
melon **il melone** (6)
menu **il menù** (6)
messy **disordinato** (2)
Mexican **messicano** (2)
midnight **la mezzanotte** (4)
milk **il latte** (5)
milkman **il lattaio** (11)**;** milkwoman **la lattaia** (11)
a (one) million **un milione** (*pl.* **milioni**) **(di)** (7)
minister (*in government*) **il ministro** (*m./f.*) (16)
mirror **lo specchio** (12)
Miss **signorina** (P)
to miss (*a train, bus, plane, etc.*) **perdere** (4)
mistake: to make a mistake **sbagliarsi** (7)
mixed **misto** (6)
mom **la mamma** (3)
Monday **lunedì** (P)
money **i soldi** (*pl.*) (2)
month **il mese** (P)
monthly publication **il mensile** (8)
moped **il motorino** (1)
more: **di più** (6); more than **più… di/che** (9); more than + *number* **più di** + ***number*** (9); the most + *adj.* ***art.*** + **più** + ***adj.*** (9); the most + *adj.* + *noun* ***art.*** + **noun** + **più** + ***adj., art.*** + **più** + ***adj.*** + ***noun*** (9)
morning **la mattina** (3); good morning **buon giorno** (P); A.M. **di mattina** (4); this morning **stamattina** (3)
mosaic **il mosaico** (*pl.* **i mosaici**) (15)
mother **la madre** (3)
motorcycle **la motocicletta, la moto** (1)
motorist **l'automobilista** (*m./f.*; *m. pl.* **gli automobilisti**) (13)
motorscooter **il motorino** (1)
mouse **il topo** (12)
mouth **la bocca** (9)
to move (*within the same town*) **cambiare casa, traslocare** (12); to move (*things*) **spostare** (12); to move (*to another town, state, etc.*) **trasferirsi (isc)** (12)
movie **il film** (8)
movie theater **il cinema** (1)
mozzarella **la mozzarella** (6)
Mr. **signore (signor)** (P)
Mrs. **signora** (P)
much **molto** (2); so much **tanto** (*adv.*) (7); too much **troppo** (5);
how much? **quanto?** (5)
multicultural **multiculturale** (18)
multiculturalism **il multiculturalismo** (18)
munchies **i salatini** (5)
museum **il museo** (1)
music **la musica** (4); pop music **la musica leggera** (14)

musical (*production*) **il musical** (14)
musician **il/la musicista** (14)
my **mio** (3); il mio (13)
myself **mi** (7)
must (*to have to*) (*do something*) **dovere** (+ *inf.*) (4)

## N

name: first name **il nome** (1); last name **il cognome**; my name is **mi chiamo** (P); to be named **chiamarsi** (7)
to narrate **raccontare** (5)
nation **il paese** (3)
naughty **cattivo** (2)
nearby **qui vicino** (1)
necessary: to be necessary **bisognare** (16); it is necessary **bisogna** (14)
to need **avere bisogno (di)** (1)
neither . . . nor **né… né** (12)
nephew **il nipote** (3)
nervous **nervoso** (2)
network **la rete** (8)
never **non… mai** (3)
new **nuovo** (2)
news **le notizie** (8); local news **la cronaca** (8)
newspaper **il giornale** (4)
next **prossimo** (*with time expressions*) (5); next (*in sequence*) **seguente** (5); next (to) **accanto (a)** (12)
nice **simpatico** (2); (*thing or experience*) **bello** (2); It's (very) nice (out) **Fa (molto) bello** (3)
niece **la nipote** (3)
night **la notte** (4); P.M., A.M. (10 P.M. to early morning) **di notte** (4); good night **buona notte** (P)
nine **nove** (P)
nine-hundred **novecento** (7)
nineteen **diciannove** (P)
ninth **nono** (15)
ninety **novanta** (P)
no **no** (P); no longer **non… più** (12); no matter how **comunque** (17); no matter what **qualunque cosa** (17); no one **(non… ) nessuno** (12)
nobody **nessuno** (12)
noise **il rumore** (12)
noon **il mezzogiorno** (4)
nose **il naso** (8)
not **non** (1)
not yet **non… ancora** (5)
notebook **il quaderno** (P)
notice **l'annuncio** (17)
noun **il nome** (1)
nothing **nulla** (12); nothing special **niente di speciale** (10)
novel **il romanzo** (15)
November **novembre** (P)
now **adesso** (3); **adesso** (3)
nurse **l'infermiere/l'infermiera** (9)
nutrition **l'alimentazione** *f.* (9)

## O

to obey **rispettare** (13)
obvious **ovvio** (16)
occasion **la volta** (7)
occupation **il mestiere, la professione** (17)
October **ottobre** (P)
of **di** (1)
to offer **offrire** (4); to offer (to pay) **offrire** (5)
offer **l'offerta** (17)
office: **lo studio** (12); public office **la carica pubblica** (16); cabinet level office **il ministro** (*m./f.*) (16)
officer: traffic officer **il/la vigile** (13)
often **spesso** (3)
oil **l'olio** (13)
OK: is that OK? **va bene?** (1)
old **vecchio** (2); (*people*) **anziano**; very old **antico** (2); **Quanti anni hai?** (*inform.*) (1)
older **maggiore / più grande** (9)
the oldest **il maggiore / il più grande** (9)
olive **l'oliva** (6)
on **su** (1)
on the other hand **invece** (4)
one **uno** (P); It's (one o'clock). **È (l'una).** (4)
one-hundred **cento** (P)
only **solo** (1); **solamente** (9)
to open **aprire** (4)
opening night **la prima** (14)
opera **l'opera** (14)
opera (music) **la musica lirica** (14)
optimistic **ottimista** (14)
or **o** (4)
oral exams **gli (esami) orali** (3)
orange **l'arancia** (11); orange juice **il succo d'arancia** (5); orange soda **l'aranciata** (1)
to order **ordinare** (5)
to organize **organizzare** (16)
other **altro** (2)
our **nostro** (3); **il nostro** (13)
outgoing **estroverso** (2)
outskirts: on the outskirts **in periferia** (12)
over **su** (1); **sopra** (12)

## P

pain **il dolore** (9)
painful **doloroso** (9)
to paint **dipingere** (4)
painter **il pittore / la pittrice** (10)
painting (*individual work*) **il dipinto, il quadro** (15); (*in general*) **la pittura** (15)
pair: in pairs **in coppie** (5)
panorama **il panorama** (14)
pants **i pantaloni** (7)
paper **la carta** (13); (report) **la relazione** (15); to write a paper **fare una relazione** (15) pardon: I beg your pardon? **Come?** (P)
parents **i genitori** (3)
to park **parcheggiare** (13)
parking: no-parking zone **il divieto di sosta** (13); parking space **il parcheggio** (13)
parmesan **il parmigiano** (6)
part **la parte** (9)
party **la festa** (5)
pasta **la pasta** (6)
pastime **il passatempo** (4)
pastry **la pasta** (1); pastry cook **il pasticciere / la pasticciera** (11); pastry shop **la pasticceria** (5)
patient **il/la paziente** (9)
to pay **pagare** (5); to pay attention ***stare attento** (3)
pear **la pera** (11)
pen **la penna** (P)
pencil **la matita** (P)
pension **la pensione** (16)
people **la gente** (5)
to perform **recitare** (14)
perhaps **forse** (10)
person: person from outside the EC **l'extracomunitario/ l'extracomunitaria** (18)
pessimistic **pessimista** (14)
pharmacy **la farmacia** (*pl.* **farmacie**) (1)
photograph **la fotografia**, **la foto** (1)
philosophy **la filosofia** (3)
physics **la fisica** (3)
to pick up, to go/come pick up ***andare/*venire a prendere** (13)
pie **la crostata** (6)
piece of information **l'informazione** (1)
place **il luogo** (1); **il posto** (10)
to place **mettere** (4)
to plan **fare un programma** (4); to make plans **fare un programma** (4), to plan (*to do something*) **pensare (di** + *inf.*) (14)
plan **il programma** (4)
plastic **la plastica** (13)
plate **il piatto** (6)
to play (*a sport*) **giocare (a)** ( + sport) (4); to play (*an instrument*) **suonare** (3); to play a part **recitare** (14); to play on the computer **giocare con il computer** (4)
play **la rappresentazione** (14)
player **il giocatore / la giocatrice** (4)
pleasant **piacevole** (12)
please **per favore, per piacere** (P); pleased to meet you **piacere** (P)
to please, be pleasing to ***piacere** (*p.p.* **piaciuto**) (6)
poet **il poeta / la poetessa** (10)
poetry **la poesia** (4)
point of sale **il punto vendita** (11)
political: political party **il partito politico** (16); political science **le scienze politiche** (3)
politics **la politica** (16)
poll **il sondaggio** (8)

to pollute **inquinare** (13)
pollution **l'inquinamento** (13)
poor **povero** (2)
pop: pop musica **la musica leggera** (14)
pope **il papa** (14)
popular **popolare** (14)
pork **il maiale** (6)
portrait **il ritratto** (15)
possible **possibile** (16); It's possible. **È possibile.** (16)
post office **l'ufficio postale** (1)
postcard **la cartolina** (10)
the postmodern period **il postmoderno** (15)
potato **la patata** (6)
pound: .22 pounds **l'etto** (11); 1.1 pounds **1/2 (mezzo) chilo** (11); 2.2 pounds **il chilo** (11)
poverty **la povertà** (16); **la miseria** (18)
practice: to practice a sport **praticare (uno sport)** (4)
to prefer (*do something*) **preferire (isc)** (+ *inf.*) (4)
preferred **preferito** (3)
prejudice **il pregiudizio** (18)
premiere **la prima** (14)
to prepare **preparare** (6)
prescription **la ricetta** (9)
present: **il regalo** (6); **attuale** (16)
to present a good image **fare bella figura** (7)
press **la stampa** (8)
pretty: (*person*) **bello** (2)
price **il prezzo** (7)
prince **il principe** (10)
princess **la principessa** (10)
to print **stampare** (8)
printer **la stampante** (17)
probable **probabile** (16); It's probable. **È probabile** (16)
problem **il problema** (*pl.* **i problemi**) (13)
to produce **produrre** (*p.p.* **prodotto**) (8); **mettere** (*p.p.* **messo**) **in scena** (14)
produce market **il negozio di frutta e verdura** (11)
producer **il produttore / la produttrice** (8)
profession **il mestiere, la professione** (17)
professional **di professione, professionista** (14)
professor **il professore (professor) / la professoressa** (P)
program (*TV or radio*) **il programma** (8); **la trasmissione** (8)
to prohibit **vietare** (13)
to promise **promettere** (**di** + *inf.*) (*p.p.* **promesso**) (14)
protagonist **il/la protagonista** (15)
to protect **proteggere** (*p.p.* **protetto**) (13)
proud **orgoglioso** (2)
provided that **a condizione che, purché** (17)
psychology **la psicologia** (3)
public **pubblico** (13)
public office **la carica pubblica** (16)
publication: monthly publication **il mensile** (8)
to publish **pubblicare** (8)
to put **mettere** (4); to put on (*clothes*) **mettersi** (7); to put on contact lenses **mettersi le lento a contatto** (7); to put on lipstick **mettersi il rossetto** (7); to put on (a production) **mettere** (*p.p.* **messo**) **in scena** (14)

## Q

qualification **il requisito** (17)
quart: 1.1 quarts **il litro** (11)
quarter after/til **un quarto** (4)
queen **la regina** (10)
question **la domanda** (P); to ask a question **fare una domanda** (3)
quiet: to keep quiet **stare zitto** (3)
to quit (*a job*) **licenziarsi** (17)
to quote **citare** (15)
quotation **la citazione** (15)

## R

racism **il razzismo** (18)
racist **il/la razzista** (18)
racist *adj.* **razzista** (18)
radio **la radio** (*pl.* **le radio**) (8); radio station **la radio** (8)
to rain **piovere** (4); It is raining **piove** (4)
rain **la pioggia** (4)
raincoat **l'impermeabile** (*m.*) (7)
to raise **aumentare** (16)
raise **l'aumento** (16)
rap music **il rap** (14)
rapidly **velocemente** (7)
rather: **abbastanza** (2); **piuttosto** (5)
to read **leggere** (4)
ready **pronto** (6)
reality show **il reality show** (8)
really **proprio** (1)
to receive **ricevere** (4)
recipe **la ricetta** (6)
to recognize **riconoscere** (*p.p.* **riconosciuto**) (16)
to recommend **consigliare (di)** (6)
recyclable **riciclabile** (13)
to recycle **riciclare** (13)
recycling **il riciclaggio** (13)
red **rosso** (2)
to reduce **diminuire (isc)** (16)
reduction **la diminuzione, la riduzione** (16)
regularly **regolarmente** (7)
relationship **il rapporto** (7)
relative **il/la parente** (3)
to relax **rilassarsi** (7)
to remain ***rimanere** (*p.p.* **rimasto**) (5)
remains **le rovine, i ruderi** (15)
to remember **ricordare** (3)
to rent: to rent (a house) **affittare (una casa), prendere in affitto (una casa)** (10); to rent (a car / a boat) **noleggiare (una macchina / una barca), prendere a nolo (una macchina / una barca)** (10); for rent **affittasi, in affitto** (12)
rent **l'affitto** (12)
to reply **rispondere** (4)
report **la relazione** (15); to write a report **fare una relazione** (15)
reporter **il/la cronista** (8)
representative (*in the Chamber of Deputies*) **il deputato / la deputata** (16)
requirement **il requisito** (17)
research **la ricerca** (15); to do research **fare ricerche** (15)
to reserve **prenotare** (6)
residence **l'abitazione** (*f.*) (12)
to resolve **risolvere** (18)
to respect **rispettare** (13)
responsible **responsabile** (2)
restaurant **il ristorante** (1); informal restaurant **la trattoria** (10)
restauration (art) **il restauro** (15)
résumé **il curriculum** (*pl.* **i curricula**) (17)
to retire ***andare in pensione** (16); to be retired ***essere in pensione** (16)
retired person **il pensionato / la pensionata** (16)
retirement **la pensione** (16)
to return to (*a place*) ***tornare (a)** (3)
to review **recensire (isc)** (8)
review **la recensione** (8)
rhyme **la rima** (15)
rice **il riso** (6); creamy rice dish **il risotto** (6)
rich **ricco** (2)
to ride a bike ***andare in bicicletta** (4); to ask for a ride **chiedere un passaggio** (13); to give a ride **dare un passaggio** (13)
right: right (*legal*) **il diritto** (16); to/on the right **a destra** (1)**;** to be right **avere ragione** (1); it is right **è giusto** (14)
right-wing **di destra** (16)
road sign **il segnale stradale** (13)
roast **l'arrosto** (6)
rock music **il rock** (14)
roll: hard roll **il panino** (1)
room **la camera** (3); **il posto** (10); **la stanza** (12); room with air conditioning / bath / shower **la camera con aria condizionata / bagno / doccia** (10); double room **la camera doppia** (*two beds*)**/matrimoniale** (*one bed*) (10); single room **la camera singola** (10); waiting room **la sala d'aspetto** (9)
ruins **le rovine, i ruderi** (15)
to run †**correre** (4); to run into (*each other*) **incontrarsi** (7)
Russian **russo** (2)

## S

sad **triste** (2)
salad **l'insalata** (6)
salami **il salame** (5); salami sandwich **il panino al salame** (5)

salary **lo stipendio** (16)
sale **il saldo; la svẹndita** (11); for sale **in vẹndita, vẹndesi** (12); on sale **in saldo, in svẹndita** (11)
salesperson (*in a shop*) **il commesso / la commessa** (11)
same **stesso** (2)
sandwich **il panino** (1); cheese/ham/salami sandwich **il panino al formaggio / al prosciutto / al salame** (5)
Saturday **sạbato** (P)
sauce: with meat sauce **al ragù, alla bolognese** (6); with tomato sauce **al sugo di pomodoro** (6); with a sauce of basil, garlic, grated parmesan, and pine nuts **al pesto** (6); with a sauce of eggs, bacon, and grated cheese **alla carbonara** (6)
sausage **la salsiccia** (5)
to save **salvare** (17)
to say **dire** (4); How do you say . . . ? **Come si dice… ?** (P)
scarf **la sciarpa** (7)
school **la scuola** (1); school (*within a university*) **la facoltà** (3); in/to school **a scuola** (5)
science **la scienza** (3); computer science **l'informạtica** (3); political science **le scienze polịtiche** (3)
scooter **lo scooter** (1)
screen **lo schermo** (8)
to sculpt **scolpire (isc)** (15)
sculptor **lo scultore / la scultrice** (15)
sculpture **la scultura** (*in general and as an individual work*) (15)
season (*of the year*) **la stagione** (4)
search engine **il motore di ricerca** (17)
seatbelt **la cintura di sicurezza** (13)
second **secondo** (15)
secure **sicuro** (2)
to see **vedere** (*p.p.* **visto/veduto**) (4); see you **ci vediamo** (P); see you tomorrow **a domani** (P)
to seem ***parere** (*p.p.* **parso**), ***sembrare** (16)
selection **il brano** (5)
to sell **vẹndere** (11)
senator **il senatore / la senatrice** (16)
to send **mandare** (6)
sensitive **sensịbile** (2)
September **settembre** (P)
serious **grave** (9)
to serve **servire** (4)
server **il cameriere / la cameriera** (5)
to set the table **apparecchiare la tạvola** (6)
set **fisso** (10)
seven **sette** (P)
seven-hundred **settecento** (7)
seventeen **diciassette** (P)
seventh **sẹttimo** (15)
seventy **settanta** (P)
to shave (*men*) **farsi la barba** (7)
she **lei** (1)
shelf **lo scaffale** (12); bookshelf **lo scaffale per i libri** (12)
shirt **la camịcia** (7)
shoes: **le scarpe** (7); (tennis) shoes **le scarpe (da tennis)** (7)
to shoot a film **girare** (8)
shop **il negozio** (1)
shop window **la vetrina** (11)
shopkeeper **il/la negoziante** (11)
shopping: to go shopping **fare spese / cọmpere** (11); to go grocery shopping **fare la spesa** (11) shopping mall **il centro commerciale** (11)
short (*in height*) **basso** (2); (*in length*) **corto** (2)
short story **il racconto** (4); **la novella** (15)
to show **mostrare** (6)
show: variety show **lo spettạcolo** (8)
shower: to take a shower **fare la doccia** (7)
sick **ammalato** (5); **malato** (9); to get sick **ammalarsi** (9)
side dish **il contorno** (6)
silverware **le posate** (6)
to sing **cantare** (3)
singer **il/la cantante** (10)
singer-songwriter **il cantautore / la cantautrice** (14)
single: single room **la cạmera sịngola** (10)
sister **la sorella** (3)
six **sei** (P)
six-hundred **seicento** (7)
sixteen **sẹdici** (P)
sixth **sesto** (15)
sixty **sessanta** (P)
to skate **pattinare** (4)
skating **il pattinaggio** (4)
skier **lo sciatore / la sciatrice** (10)
skiing **lo sci** (4)
skirt **la gonna** (11)
to sleep **dormire** (4); to fall asleep **addormentarsi** (7)
sleepy: to be sleepy **avere sonno** (1)
slice of bread **la fetta di pane** (5)
small **piccolo** (2); smaller **minore / più pịccolo** (9)
the smallest **il minore / il più pịccolo** (9)
smallness **–ello, -etto, -ino, -uccio** (8)
snack **lo snack**, **lo spuntino** (*between meals*) (5); mid-afternoon snack **la merenda** (5); snacks **i salatini** (5); to have a snack **fare uno spuntino** (5)
to snow **nevicare** (4); it is snowing **nevica** (4)
snow **la neve** (4)
so **così** (6); so-so **così così** (P); so much **tanto** (*adv.*) (7); so many **tanto** (7); so that **affinché** (17); so that **perché** (+ *subjunctive*) (17)
soap opera **la soap-opera** (8)
soccer **il calcio** (4)
social **sociale** (16)
social services **i servizi sociali** (18)
social services center **il centro sociale** (18)
society **la società** (18)
sociology **la sociologịa** (3)
socks: (men's) **i calzini** (7); (men's and women's) **le calze** (7)
soda **la bịbita** (5)
sofa **il divano** (12)
soft drink **la bịbita** (5)
to solve **risọlvere** (*p.p.* **risolto**) (13)
some **alcuni/e, qualche, un po', un po' di** (12); some (of it/them) **ne** (11)
some time ago **una volta** (8)
someone **qualcuno/qualcuna** (12)
something **qualcosa** (5); something + *adjective* **qualcosa di** + ***adjective*** (12); something to + *verb* **qualcosa da** + verb (12)
sometimes **qualche volta** (12)
son **il figlio** (3)
song **la canzone** (9)
soprano **il/la soprano** (14)
sorry: to be sorry ***dispiacere** (*p.p.* **dispiaciuto**) (6)
soundtrack **la colonna sonora** (8)
soup: hearty vegetable soup **il minestrone** (6); soup bowl **il piatto fondo** (6)
space **il posto** (10)
Spanish **spagnolo** (2)
spare (*with time*) **lịbero** (4)
to speak **parlare** (3)
special: nothing special **niente di speciale** (10)
spectator **lo spettatore / la spettatrice** (14)
speech **il discorso** (16)
to spend (*time*) **passare** (4)
spoon **il cucchiaio** (5)
sport **lo sport** (4)
spring **la primavera** (4)
square: town square **la piazza** (1)
stadium **lo stadio** (1)
to stage **mẹttere in scena** (*p.p.* **messo**) (14)
stage **il palcoscenico** (14)
staircase **le scale** (12)
stairs **le scale** (12)
stall (*of vendor*) **la bancarella** (11)
to stand up **alzarsi** (7)
stand (*of vendor*) **la bancarella** (11)
to start **cominciare** (3); to start to (*do something*) **cominciare a** (+ *inf.*) (3)
the State **lo Stato** (16)
station: train station **la stazione** (1)
statue **la statua** (15)
to stay ***stare** (3); ***rimanere** (*p.p.* **rimasto**) (5)
steak **la bistecca** (6)
still **ancora** (7)
stomach **lo stọmaco** (9); to have a stomach ache **avere mal di stọmaco** (9)
to stop (*someone or something*) **fermare** (7); to stop (*doing something*) **smẹttere (di)** (*doing something*) (7)
stopover **la tappa** (10)

store **il negozio** (1); clothing store **il negozio di abbigliamento** (11); department store **il grande magazzino** (11); grocery store **il negozio di alimentari** (11)
story: short story **il racconto** (4); **la novella** (15)
straight: (*hair*) **liscio** (2); (*direction*) **dritto** (1); straight ahead **sempre dritto** (1)
strange **strano** (16)
street **la via** (1); **la strada** (1)
stressed **stressato** (2)
to strike **fare sciopero, scioperare** (16); to be on strike ***essere in sciopero** (16)
strike **lo sciopero** (16)
strong **forte** (9)
student **lo studente / la studentessa** (P)
studies **gli studi** (3)
studio apartment **il monolocale** (12)
to study **studiare** (3)
study, office **lo studio** (12)
style **la moda** (11); **lo stile** (15); in the latest style **all'ultima moda** (11); in style **di moda** (11); out of style **fuori moda** (11)
subject **l'argomento** (15); subject matter **la materia (di studio)** (3)
to subsidize **sovvenzionare** (18)
subtitle **il sottotitolo** (8)
suburbs: in the suburbs **in periferia** (12)
to succeed (*in doing something*) ***riuscire (a)** (+ *inf.*) (14)
to sue **fare causa a** (18)
sugar **lo zucchero** (5)
suit: (woman's) **l'abito** (7); **il vestito** (7)
suitcase **la valigia** (*pl.* **valige**) (1)
to summarize **riassumere** (*p.p.* **riassunto**) (15)
summary **il riassunto** (15)
summer **l'estate** (*f.*) (4)
to sunbathe **prendere il sole** (10)
Sunday **domenica** (P)
supermarket **il supermercato** (1)
supper **la cena** (6); to eat supper **cenare** (6)
to surf the Web **navigare in rete** (17)
survey **il sondaggio** (8)
sweater **la maglia** (7)
sweatshirt **la felpa** (7)
sweatsuit **la felpa** (7)
sweet **dolce** (7)
sweets **i dolci** (5)
to swim **nuotare** (4)
swimming **il nuoto** (4)
symphonic music **la musica sinfonica** (14)
symphony **la sinfonia** (14)
system **il sistema** (14); political system **il sistema politico** (16)

## T

t-shirt **la maglietta, la t-shirt** (7)
table **il tavolo** (P); **la tavola** (6); little table **il tavolino** (5); to set the table **apparecchiare la tavola** (6)
to take **prendere** (4); to take a bath **fare il bagno** (7); to take an entrance exam **partecipare a un concorso** (17); to take a class **seguire un corso** (4); to take a photograph **fare una fotografia** (3); to take place **svolgersi** (*p.p.* **svolto**) (8); to take a shower **fare la doccia** (7); to take a test **dare un esame** (3); to take a trip **fare un viaggio / un giro** (10); to take a walk **fare una passeggiata** (4); to take (*time*) **metterci** (+ *time expression*), ***volerci** (+ *time expression*) (15); to take (to) **portare** (5)
to talk **parlare** (3)
talk show **il talk-show** (8)
tall **alto** (2)
taxes **le tasse** (16)
tea **il tè** (1); hot/iced tea **il tè caldo/freddo** (5)
to teach **insegnare** (3)
teacher **l'insegnante** (*m./f.*) (3)
teaching **l'insegnamento** (18)
team **la squadra** (4)
to telephone **telefonare (a)** (3)
television **la televisione** (4)
to tell **dire** (4); **raccontare** (5)
ten **dieci** (P)
tenant **l'inquilino/l'inquilina** (12)
tennis **il tennis** (4)
tenor **il tenore** (14)
tenth **decimo** (15)
test **l'esame** (m.) (3); (*medical*) **il controllo** (9); to take a test **dare un esame** (3)
thank: thank you **grazie** (P); thanks **grazie** (P)
that **che** (4); **quello** (3); that is **cioè** (8); that which **ciò, che, quello (quel) che** (14); the one(s) that **quello/a/i/e che / di cui** (14)
theater **il teatro** (1); movie theater **il cinema** (*inv.*) (1)
their **loro** (3); **il loro** (13)
them **ci** (11); *m.* **li** (4); *f.* **le** (4); **loro** (9)
theme **il tema** (15)
themselves **si** (7)
then **poi** (1); (well) then **allora** (6)
there **lì, là** (1); **ci** (11); there (it) is . . . / there (they) are . . . **ecco…** (1); is there **c'è... ?** (1); there is **c'è** (1); are there . . . ? **ci sono... ?** (1); there are **ci sono** (1)
therefore **così** (6)
they **loro** (1)
thin **magro** (2)
to think: to think (*about something*) **pensare a** (+ *noun*) (11)
third **terzo** (15)
thirsty: to be thirsty **avere sete** (1)
thirteen **tredici** (P)
thirty **trenta** (P)
this **questo** (3)
a (one) thousand **mille** (*pl.* **mila**) (7)
three **tre** (P)
three-hundred **trecento** (7)
throat **la gola** (9)
Thursday **giovedì** (P)
ticket **il biglietto** (1); ticket (*fine*) **la multa** (13); to give a ticket **fare la multa** (13); to get a ticket, fine **prendere la multa** (13)
tie **la cravatta** (7)
time **il tempo** (4); **la volta** (7); **ora** (16); It's time **È ora** (l6); long time **molto tempo** (3); some time ago **una volta** (8); to have a good time **divertirsi** (7); to take (*time*) **metterci/*volerci** (+ *time expression*) (15); What time is it? **Che ora è? / Che ore sono?** (4)
tip **la mancia** (5)
tire **la gomma** (13)
tired **stanco** (2); to feel tired **sentirsi stanco** (7)
to **a, in** (1); to (*a home or workplace*) **da** (5)
today **oggi** (P); What is today's date? **Quanti ne abbiamo oggi?** (11)
tomato **il pomodoro** (6)
tomorrow **domani** (P)
tonight **stasera** (3)
too **anche** (2); too much **troppo** (5); too many **troppo** (7)
tooth **il dente** (9) to brush one's teeth **lavarsi i denti** (7)
toothache: to have a toothache **avere mal di denti** (9)
topic **l'argomento** (15)
tourist **il/la turista** (14)
town square **la piazza** (1)
trade **il commercio** (17); (*profession*) **il mestiere, la professione** (17)
traffic **il traffico** (13); traffic officer **il/la vigile** (13)
tragedy **la tragedia** (14)
train **il treno** (1)
train station **la stazione** (1)
transportation: means of transportation **i mezzi di trasporto** (1)
to travel **viaggiare** (4)
to treat **curare** (9)
to "treat" (to offer to pay) **offrire** (5)
treatment **la cura** (9)
trendy **all'ultima moda** (11)
trip **il viaggio** (1); to take / go on a trip **fare un viaggio / un giro** (10)
true **vero** (7)
trumpet **la tromba** (14)
truth **la verità** (4)
to try **provare** (6)
Tuesday **martedì** (P)
tune-up **il controllo** (13)
TV **la TV** (4); TV channel **il canale (televisivo)** (8); TV mini-series **il telefilm** (8); TV news **il telegiornale** (8); TV series **la fiction** (8)
twelve **dodici** (P)
twenty **venti** (P)

two **due** (P)
two-hundred **duecento** (7)
two-billion **due miliardi (di)** (7)
two-million **due milioni (di)** (7)
two-thousand **duemila** (7)
to type **battere, scrivere a macchina** (17)
typical **tipico** (*m. pl.* **tipici**) (3)

## U

ugliness **–accio** (8)
ugly **brutto** (2)
uncle **lo zio** (*pl.* **zii**) (1)
under **sotto** (9)
to understand **capire (isc)** (4)
unemployed **disoccupato** (16)
unemployment **la disoccupazione** (16)
unfriendly **antipatico** (2)
union: labor union **il sindacato** (17)
university **l'università** (1)
unless **a meno che… non** (17)
unlikeable **antipatico** (*m. pl.* **antipatici**) (2)
unoccupied (*room, seat, etc.*) **libero** (10)
unpleasant **brutto** (2)
until **fino a** (5)
unusual **insolito** (12)
unwell: to be unwell ***stare male** (3)
up-to-date **informato** (16)
us **ci** (4) (9)
useless **inutile** (12)
usually **di solito** (4)

## V

vacation **le vacanze** (10); to go on vacation ***andare in vacanza** (4); ***andare in ferie** (10); **fare le ferie / le vacanze** (10); vacation day **il giorno di ferie** (10)
value **il valore** (18)
variety show **lo spettacolo** (8)
veal **il vitello** (6)
vegetables **la verdura** (6); hearty vegetable soup **il minestrone** (6)
vendor **il venditore / la venditrice** (11)
very *adv.* **molto** (2); very + *adj.* **–issimo** (9)
view **la vista** (12)
violence **la violenza** (18)
violin **il violino** (14)
to visit: (*a place*) **visitare** (10); to go/come to visit (*a person*) ***andare/*venire a trovare** (10) vista **il panorama** (14)
voice **la voce** (14)
to vote **votare** (16)
vote **il voto** (16)

## W

wage **il salario** (16)
to wait (for) **aspettare** (3)
waiting room **la sala d'aspetto** (9)
waiter / waitress **il cameriere / la cameriera** (5)
to wake up **svegliarsi** (7)
to want **volere** (4); **desiderare** (14); to want (*to do something*) **volere** (+ *inf.*) (4); to want (*feel like*) **avere voglia (di)** (1); wanted **cercasi** (12)
wardrobe **l'armadio** (12)
warm: to be warm **avere caldo** (1)
to wash: to wash (*oneself* ) **lavarsi** (7); to wash one's face **lavarsi la faccia** (7); to wash one's hair **lavarsi i capelli** (7)
washing machine **la lavatrice** (12)
to waste (*time*) **perdere** (4)
to watch **guardare** (3); to watch (*a program*) regularly **seguire** (8)
watch **l'orologio** (2)
water (mineral/carbonated/non-carbonated) **l'acqua (minerale/gassata/naturale)** (5)
we **noi** (1)
wealth **la ricchezza** (18)
to wear **portare** (7)
weather **il tempo** (4); How's/What's the weather like? **Che tempo fa?** (3)
the Web **la rete** (17)
website **il sito Internet**(17)
Wednesday **mercoledì** (P)
week **la settimana** (P)
weekly: weekly publication **il settimanale** (8)
welcome: you're welcome **prego** (P)
well **bene** (P); (well) then **allora** (6); to be well ***stare bene** (3); to get well ***guarire (isc)** (9)
what **che** (P); **ciò che** (14); **cosa?** (P); What? **Come?** (P); what a . . . **che...** (1); What day is it? **Che giorno è?** (P); What does . . . mean? **Cosa (Che cosa) (Che) vuol dire… ?** (P); what's he/she/it like?, what are they like? **com'è?, come sono?** (2) What's the weather like? **Che tempo fa?** (3)
whatever **qualunque** (17); **qualunque cosa** (17)
when? **quando?** (3)
where **dove** (1); where is? **dov'è?** (1); where are you from? **di dove sei?** (2); where is he/she from? **di dov'è?** (2)
wherever **dovunque** (17)
which **quale** + noun (3); **che, cui** (after a preposition) (14); about which **quello/a/i/e che / di cui** (14)
whichever **qualunque** (17)
while **mentre** (8)
white **bianco** (2); white-collar worker **l'impiegato/l'impiegata** (16)
who **chi** (P); **che** (14); **cui** (14); the one(s) who, he/she who, those who **chi** (14); whose is . . . ? / whose are . . . ? **di chi è… ? / di chi sono… ?** (2); Who knows! **Chissà!** (10)
whoever **chiunque** (17); **che, cui** (14); about whom **quello/a/i/e che / di cui** (14)
whomever **chiunque** (17)
why **perché** (3)
wide **largo** (2)
wife **la moglie** (3)
willingly **volentieri** (3)
to win **vincere** (4)
wind **il vento** (4)
window **la finestra** (4)
wine **il vino** (1); white/red wine **il vino bianco/rosso** (6)
winter **l'inverno** (4)
with **con** (1)
without **senza** (1); **senza che** (17)
woman **la donna** (2); young woman **la ragazza** (2)
word **la parola** (P)
to work **lavorare** (3)
work **il lavoro** (1); (*individual work*) **l'opera** (15); artwork **l'opera d'arte** (*individual work*) (15)
worker **il lavoratore / la lavoratrice** (17); blue-collar worker **l'operaio/l'operaia** (16); white-collar worker **l'impiegato/l'impiegata** (16)
worse *adj.* **peggiore / più cattivo** (9); *adv.* **peggio** (9); the worst **il peggiore / il più cattivo** (9)
to write **scrivere** (4); to write a paper / report **fare una relazione** (15)
writer **lo scrittore / la scrittrice** (15)
writing (*in general*) **la scrittura** (15)
written exams **gli (esami) scritti** (3)

## Y

yard **il giardino** (12)
year **l'anno** (3); to be . . . years old **avere…. anni** (1)
yellow **giallo** (2)
yes **sì** (P)
yesterday **ieri** (5)
yogurt **lo yogurt** (5)
you **te** (9); **tu** (*inform.*); **Lei** ( *form.*) (9); **voi** (*pl. inform.*); **Loro** (*pl., form.*) (1) (4); *pron.* **ti** (*inform.*) (4); **La** ( *form.*) (4); **vi** (*pl. inform.*) (4); **voi** (9); **Li** (*m. pl., form.*) (4); **Le** ( *f. pl., form.*) (4); (to/for) you **ti** (*inform.*); **vi** (*pl. inform.*); And you? **E Lei?** ( *form.*), **E tu?** (*inform.*) (P)
you're welcome **prego** (P)
young **giovane** (2)
younger **minore / più piccolo** (9)
the youngest **il minore / il più piccolo** (9)
your **tuo** (*inform.*), **Suo** ( *form.*), **vostro** (*pl. inform.*), **Loro** (*pl. form.*) (3); **il Loro** (13)
yourself **ti** (*inform.*), **si** ( *form.*), (7); yourselves **vi** (*inform.*), **si** ( *form.*) (7)

## Z

zero **zero** (P)
zoo **lo zoo** (1)

# Photo Credits

**Preliminary Chapter**
**Page 1**: Royalty-free/Corbis; **2**: (clockwise, from top left) © Jeanne Porterfield, Medioimages/Getty Images, Image Source/Getty Images; **5**: Royalty-Free/Corbis; **13**: Digital Vision; **16**: © Erica Simone Leeds; **19**: (top to bottom) Royalty-Free/Corbis, David Lees/Corbis, Author's Image/PunchStock

**Chapter 1**
**Page 20**: Ray Juno/Corbis; **25**: Neil Beer/Getty Images; **29**: (clockwise, from top) Getty Images/Digital Vision, José Fuste Raga/Corbis, Royalty-Free/Corbis; **37**: Author's Image/PunchStock

**Chapter 2**
**Page 41**: MARIO LAPORTA/AFP/Getty Images; **50**: (clockwise, from top) Rene Mattes/Hemis/Corbis, Danita Delimont/Alamy, Apollon/Iconotec; **52**: © Jill Braaten; **54**: D. Fischer and P. Lyons/Cole Group/Getty Images; **58**: Royalty-free/Corbis

**Chapter 3**
**Page 61**: Alessandro di Meo/Corbis; **64**: Hulton Archive/Getty Images; **67**: Erica Simone Leeds; **71**: (clockwise, from top) Grand Tour/Corbis, Pablo Valentini/Alamy, Alinari/Art Resource, NY; **78**: © Melissa Gerr; **80**: © Erica Simone Leeds

**Chapter 4**
**Page 83**: Tim De Waele/Corbis; **86**: Francesco Campani Photography/PhotographersDirect.com; **92**: (clockwise, from top) Alessandro Villa/Marka/age fotostock, Peter Willi/The Bridgeman Art Library International, Royalty-Free/Corbis; **100**: Andreas Rentz/Getty Images; **104**: (top) Agence Zoom/Getty Images, (bottom) © De Micheli/Grazia Neri/Corbis Sygma; **105**: © Melissa Gerr

**Chapter 5**
**Page 106**: Thinkstock Images/Getty Images; **109**: Lisa Hubbard/FoodPix/Jupiter Images; **117**: (clockwise, from top) Photodisc/PunchStock, Clay McLachlan/Aurora Photos/Corbis, John Stuart/Alamy; **124**: © Melissa Gerr

**Chapter 6**
**Page 128**: Hussenot/photocuisine/Corbis; **131**: David Loftus/DigitalVision/Getty Images; **137**: Photodisc/Getty Images; **138**: (clockwise, from top) Royalty-Free/Corbis, Guido Baviera/Grand Tour/Corbis, Alan Gallery/Alamy; **145**: K. Sanchez/Cole Group/Getty Images; **146**: Ableimages/Getty Images

**Chapter 7**
**Page 150**: Ableimages/Getty Images; **152**: Francesco Campani Photography/PhotographersDirect.com; **159**: (clockwise, from top) Purestock/Getty Images, TIZIANA FABI/AFP/Getty Images, PunchStock/Corbis; **163**: Photodisc/Getty Images; **165**: (top) © Simon Stuart-Miller/Alamy, (bottom) © Pixtal/age fotostock **166**: Hemis/Alamy Images

**Chapter 8**
**Page 170**: Alessandra Benedetti/Corbis; **173**: © Weinstein Company/Courtesy of the Everett Collection; **180**: (clockwise, from top) Royalty-free/Corbis, Martin Child/Getty Images, Royalty-Free/Corbis; **184**: © Eric Martin, photographer/Iconotec; **186**: Team/Grazia Neri; **190**: (top) © David Lees/Corbis, (bottom) © Melissa Gerr; **191**: (top) © Melissa Gerr, (bottom) © Miramax/Courtesy of the Everett Collection

**Chapter 9**
**Page 192**: Giulio Andreini/Marka/age fotostock; **197**: Jewel Samad/AFP/Getty Images; **201**: (top to bottom) Jon Arnold Images/SuperStock, The Art Archive/Pinacoteca Civica Recanati/Dagli Orti (A), Danilo Donadoni/www.agefotostock.com; **208**: © Melissa Gerr

**Chapter 10**
**Page 212**: Royalty-free/Corbis; **215**: © Private Collection/The Bridgeman Art Library; **220**: (top to bottom) Author's Image/PunchStock, Charlotte Tolhurst/Getty Images, © Ken Gillham/Robert Harding World Imagery/Corbis; **226**: Gavin Hellier/Alamy Images; **228**: © Author's Image/PunchStock

**Chapter 11**
**Page 230**: CuboImages srl/Alamy; **233**: Adam Eastland; **238**: (clockwise, from top) DEA/M. BORCHI/De Agostini/Getty Images; mauritius images GmbH/Alamy, Marka/Scataglin/age fotostock; **246**: Dynamic Graphics Group/Creatas/Alamy Images

**Chapter 12**
**Page 250**: Adam Eastland; **253**: Melba Photo Agency/PunchStock; **258**: (clockwise, from top) Wolfgang Pölzer/Alamy, Atlantide Phototravel/Corbis, Robert Harding World Imagery/Getty Images; **266**: Adam Eastland; **270**: (top) © Arte & Immagini/Corbis, (bottom) © Gunther Menn/Fs/Grazia Neri; **271**: (left to right) © Robby Betolini/Granata Press Service/The Image Works, Corbis

**Chapter 13**
**Page 272**: Stock Italia/Alamy; **275**: Adam Eastland; **280**: (clockwise, from top) Marco Scataglini/age fotostock, CuboImages srl/Alamy, DEA/G. CARFAGNA/Getty Images; **286**: © Melissa Gerr

**Chapter 14**
**Page 290:** Atlantide Phototravel/Corbis; **293**: CARL DE SOUZA/AFP/Getty Images; **297**: Melba Photo Agency/PunchStock; **298**: (clockwise, from top) STEFANO RELLANDINI/Corbis, Giraudon/Art Resource, NY, Judd Pilossof/FoodPix/Getty Images; **304**: Luca Bruno/AP Images

**Chapter 15**
**Page 308**: José Fuste Raga/age fotostock; **312**: © Scala/Art Resource; **317**: (clockwise, from top) Cosmo Condina/Getty Images, Stok-Yard Studio/Getty Images, Royalty-Free/Corbis; **323**: Private Collection/The Bridgeman Art Library; **325**: Melba Photo Agency/PunchStock

**Chapter 16**
**Page 327**: Laura Lezza/Getty Images; **330**: Ray Roberts/Alamy Images; **335**: (clockwise, from top left) Getty Images/flickr RF, Getty Images/Digital Vision, Author's Image/PunchStock; **342**: LUCA ZENNARO/Corbis; **344**: Image Source; **346**: (top) © Museu de Arte, Sao Paulo, Brazil/Giraudon/Bridgeman Art Library, (bottom) © Melissa Gerr; **347**: (top) © Digital Vision, (bottom) © Mimmo Jodice/Corbis

**Chapter 17**
**Page 348**: Gianluca Perticoni/age fotostock; **351**: curved-light/Alamy; **357**: (clockwise, from top) Alexandre Fundone/Getty Images, © Jose Fuste Raga/Corbis, The Art Archive/Casa Goldoni Museum Venice/Alfredo Dagli Orti; **362**: Getty Images/Lifesize

**Chapter 18**
**Page 366**: Roberto Serra—Iguana Press/Getty Images; **369**: Francesco Campani; **375**: (clockwise, from top) Slow Images/Getty Images, © K.M. Westermann/Corbis, Guy Vanderelst/Getty Images; **380**: © raffaele meucci/www.agefotostock.com; **382**: Jack Star/PhotoLink/Getty Images

# INDEX


**A**

**a,** with **andare,** 69–70, 110
  with cities, 70, 110
  contractions with definite articles, 110–111
  before indirect objects, 132, 139
  before infinitives, 299
  + noun, replaced by **ci,** 236
  with time expressions, 110
Abruzzo, 280
absolute, past. *See* **Passato remoto**
address, forms of, 4–5
adjectives, agreement of, 45, 52, 72, 160, 301
  cognates (**parole simili**), 9
  comparative, 198
  comparative, irregular, 204
  demonstrative, 75–76
  descriptive, 42–43
  ending in **–a,** 45–46, 301
  indefinite, 254–255, 354–355
  interrogative, 142–143
  invariable, 45
  masculine, ending in **–a, –ista,** 301
  modified by adverbs, 46
  **molto,** 46, 160
  of nationality, 43, 48
  describing physical characteristics, 42–43
  plural of, 45, 301
  **poco,** 160
  position of, 46, 202, 254
  possessive, 72. with family, 74
  describing psychological characteristics, 42–43
  of quantity, 46, 160
  regular, 45
  relative superlative, 202
  suffixes of, 45–46, 182–183
  superlative of, 202, 203–204
adverbs, comparative of, 204
  formation of regular, 160
  interrogative, 142–143
  **molto,** 46, 160
  **poco,** 160
  position of, 46, 66, 160
  superlative of, 204
age, 34, 175, 177
agreement, of adjectives, 45, 53, 72, 160, 301
  of articles, 27, 51–53, 72
  of demonstrative adjectives, 75
  of interrogative words, 142
  of past participle with nouns and pronouns, 118, 136, 240
  of possessive adjectives, 72
  with family, 74
  of possessive pronouns, 283
**alcuni,** 254–255, 256
**allora,** *versus* **poi,** 174
alphabet, Italian, 8–9
**anche,** 196
**andare,** with **a,** 69, 110
  with **a** + infinitive, 69
  with **da** + person, 236
  future of, 216
  idioms with, 69, 110
  imperative of, 242, 262
  with **in,** 69, 85, 110
  **andare in macchina** *versus* **guidare,** 274
  present indicative of, 68–70
  present subjunctive of, 333
**appena,** with future**,** 218
archeology, 309–310
**-are** verbs. *See* First-conjugation verbs
art, 309–310, 346–347
articles, agreement of, 27
  contractions with prepositions,110–111
  with dates, 234
  with days of the week, 52
  definite, 51, 96
  with **di,** 110–111
  indefinite, 27
  with names of languages, 52
  with numbers, 162
  omitted after preposition, 111
  with possessives, 72, 74, 283
  with relative superlative, 202
  with time, 96–97, 111
  before titles, 52
  uses of definite article, 51–52, 72, 74, 96, 162
  uses of indefinite article, 27, 162
articulated prepositions, 110–112
auxiliary verbs, *See* **avere, essere**
**avere,** as auxiliary verb, 113–115, 136, 281, 319, 339, 359
  future of, 217
  idioms with, 33–34
  imperative of, 242, 262
  imperfect subjunctive of, 373
  **passato remoto** of, 313
  present indicative of, 30–31
  present subjective of, 333

**B**

Basilicata, 238
Benigni, Roberto, 191. *See also* Cinema
**bello,** 46, 53
**bene,** 160, 205
**bere,** imperative of, 262
  imperfect subjunctive of, 370
  **imperfetto** of, 174
  past participle of, 114
  present indicative of, 87
  present subjunctive of, 333
beverages, 107–108, 130
body parts, 193–194
  idioms with, 195
Bologna, University of, 64
**buono,** 27, 46, 53, 160, 204–205
  irregular comparative and superlative of, 204

**C**

Calabria, 238
Campania, 117
cardinal numbers, 12, 162
**cattivo,** 204–205
  irregular comparative and superlative of, 204
**ce,** 239–240
centuries, 316
**c'è, ci sono,** 22, 48, 236
**che,** 90, 142–143, 294
  **che cosa,** 142–143
  **che, cos´è,** 143
  in comparisons, 198–199
  as relative pronoun, 294
  introducing subjunctive
**chi,** with **di** (whose), 48, 143
  as indefinite pronoun, 296
  as interrogative pronoun, 142–143, 296
**ci,** as direct-object pronoun, 93
  idiomatic use of, 236
  in impersonal construction, 221
  as indirect-object pronoun, 132
  as reflexive pronoun, 154–155
cinema, 171–173, 190–191
city life, 21–22, 29

classroom vocabulary, 6–7, 63
clothing, 151–152, 166. See also Fashion.
cognates (**parole simili**), 9
colors, 43, 58
**come,** 198
  in comparisons, 198
  in interrogatives, 45, 48, 142
**come se** + subjunctive, 376
commands. *See* Imperative
comparisons, 198–199, 203–204
computers, 350, 362
conditional, of **dovere, potere, volere,** 278, 281
  formation of, 276
  in polite requests, 276, 278
  uses of, 276, 278
conditional perfect (**condizionale passato**), 281–282
**condizionale.** *See* Conditional
**congiuntivo.** *See* Subjunctive
conjunctions, followed by indicative, 352–353
  followed by subjunctive, 352–353
**conoscere,** 121–122
  *versus* **sapere,** 121–122
  past participle of, 121
  **passato prossimo** *versus* **imperfetto,** 177
  present indicative of, 121
consonants, pronunciation of, 10–11
contractions with definite article, 110–112
così, 198
courses (university), 62–63
**cui,** 294–295

## D

**da,** contractions with definite articles, 110–112
  with disjunctive pronouns, 196
  + noun or disjunctive pronoun, 196
  with **qualcosa,** 260
  with time expressions, 65
daily life, 151–152
Dante Alighieri, 324
**dare,** future of, 217
  idioms with, 69
  imperative of, 242, 262
  imperfect subjunctive of, 370
  **passato remoto** of, 313
  present indicative of, 68–69
  present subjunctive of, 333
dates, 235, 316
days of the week, 13
  use of article with, 52
definite article. *See* Articles
demonstrative adjectives. *See* Adjectives
demonstrative pronouns. *See* Pronouns
**di,** + article,
  in comparisons, 198–199
  contractions with definite articles, 110–111, 199
  with disjunctive pronouns, 196
  after indefinite pronouns, 256
  before infinitives, 234, 299–300, 358–359
  with numbers, 162
  indicating possession, 48, 72
  indicating quantity (partitive), 111, 234, 255
  after superlative, 202
  meaning *than,*198–199
  with time expressions, 96–97
  following **uscire,** 91
dialects, 311
**dire,** imperative of, 242, 262
  imperfect subjunctive of, 370
  **imperfetto** of, 174
  **passato remoto** of, 313
  past participle of, 115
  present indicative of, 90
  present subjunctive of, 333
direct object, agreement with past participle, 136
  definition of, 93
  as direct-object pronoun, 93–94, 136, 239–240
  as disjunctive (stressed) pronoun, 196–197
  verbs that take, 93–94
directions, giving (**indicazioni**), 22
disjunctive (stressed) pronouns, 195–197
**dispiacere,** 140
**dopo,** with **di,** 196
**dove,** in interrogatives, 142
**dovere**, conditional of, 278, 281
  future of, 217
  **imperfetto** *versus* **passato prossimo,** 177
  + infinitive, 94, 133, 300
  present indicative of, 90
  present subjunctive of, 333
driving, 273–274, 351

## E

eating out, 108, 124, 130, 369
**ecco,** 22, 94
  *versus* **c´è, ci sono,** 22
education. *See* Schools and education
Emilia-Romagna, 138
entertainment, 171–173, 186, 190–191, 291–292. *See also* Cinema, Music.
environment, 274–275, 286
**-ere** verbs. *See* Second-conjugation verbs
**essere,** as auxiliary verb, 118–119, 136, 155, 157, 281, 339, 359
  with **di,** 48
  future of, 217
  imperative of, 242, 262
  imperfect subjunctive of, 370, 373
  **imperfetto** of, 174
  **passato prossimo** of, 119
  **passato remoto** of, 313
  with possessives, 48, 283
  present indicative of, 47
  present subjunctive of, 333

## F

family, 63, 74
**fare,** future of, 217
  idioms with, 69
  imperative of, 242, 262
  imperfect subjunctive of, 370
  **imperfetto** of, 174
  **passato remoto** of, 313
  past participle of, 114
  present indicative of, 68–69
  present subjunctive of, 333
  in weather expressions, 69
fashion, 166, 232–233
feminine nouns, 24, 223
  suffixes with, 183
festivals, 271
film, 171–173, 190–191
first-conjugation verbs, conditional of, 276
  future of, 216
  imperative of, 242, 262
  imperfect subjunctive of, 370
  **imperfetto** of, 174–175
  **passato remoto** of, 312
  past participle of, 114
  present indicative of, 65–66
  subjunctive of, 332
flag, Italian, 58
food, 124, 129–130, 146. *See also* Eating out
  listed, 107–108, 130, 232
  shopping for, 231, 246
Friuli-Venezia Giulia, 375
future, after **appena, quando, se,** 218
  conjugation and use of, 216–217, 218
  of probability, 218

## G

gender, of countries and states, 52
of nouns, 24, 194, 223
geographical names, 70
geography of Italy, 18–19
gerunds, 320–321
**giorno** *versus* **giornata,** 85
**guidare** *versus* **andare in macchina,** 274
government, 328–330, 342
greetings, 3–4

## H

health, 193–194, 197, 208
hobbies, 84–85
holidays, 214–215, 226
housing, 251–252, 266

## I

idioms, defined, 33
with **andare,** 69
with **avere,** 33–34, 234
with body parts, 195
with **dare,** 69
with **fare,** 69
with **stare,** 69, 87, 175
immigration, 368, 380
imperative, of irregular verbs, 242, 262
**Lei, Loro,** forms of, 261–263
position of pronouns, with **Lei, Loro,** 243, 263
replaced by infinitive, 242–243, 263
**tu, noi, voi** forms of, 242–243
imperfect. *See* **Imperfetto,**
imperfect progressive. *See* **Imperfetto progressivo**
imperfect subjunctive. *See* Subjunctive
**imperfetto,** 174–175, 177–178
compared with **passato prossimo,** 177–178, 276
of irregular verbs, 174
of regular verbs, 174
uses of, 174–175, 276
**imperfetto progressivo,** 320
impersonal construction, 221
impersonal expressions, + infinitive, 300, 321, 337
listed, 300, 337
+ subjunctive,
**in,** with **andare,** 69–70, 110, 236
contractions with definite articles, 110–111
with geographical names, 70
indefinite adjectives. *See* Adjectives
indefinite articles. *See* Articles
indefinite pronouns. *See* Pronouns
indicative mood, defined, 331
*versus* subjunctive, 331
indirect discourse, 265
indirect object, definition of, 132
**gli,** replacing **loro,** 133
as indirect-object pronoun, 132–133, 136, 239–240
verbs that take, 133, 139–140
infinitive, 299–300
instead of imperative, 242–243, 263
as noun, 140, 299
with object pronouns, 94, 133, 239–240
past, 353, 359
after preposition **a,** 69, 299
after preposition **di,** 234, 299–300, 353
after prepositions other than **a, di,** 69, 300, 353, 358–359
with reflexive pronouns, 154, 240, 243
instead of subjunctive, 353, 358, 377
uses of, 299–300, 321
internet, in Italy, 362
interrogative, of verb forms, 30
interrogative adjectives, 142–143
interrogative adverbs, 142–143
interrogative pronouns, 142–143, 296
interrogative word order, 66, 142
interrogative words, 7
**-ire** verbs. *See* Third-conjugation verbs
**-isc-** verbs. *See* Third-conjugation verbs
Italian words in English, 37

## L

languages, definite articles before names of, 52
gender of, 52
**lasciare** *versus* **partire, uscire,** 91
Lazio, 335
**Lei,** 4, 31, 195–196, 261–263
Leopardi, Giacomo, 201
Liguria, 298
literature, 309–310, 324
Lombardia, 159
**Loro,** as disjunctive (stressed) pronoun, 195–196
in imperative, 261–263
as indirect object, 132–133
as possessive adjective, 64
replaced by **gli,** 133
as subject pronoun, 31

## M

**maggiore,** 204
**male,** 160, 204–205
**mancare,**
Marche, 201
masculine nouns, 24, 301
measurements, conversion of, 232
media, 171–173, 186, 190–191
medicine, 194, 208
**meglio,** 204–205
**metterci,** 318–319
**migliore,** 204–205
Molise, 280
**molto,** adjective, 46, 160
adverb, 46, 160
months of the year, 14
multiculturalism, 366–368, 380
museums, 253
music, 291–292, 293, 346–347

## N

nationality, adjectives of, 42, 48
**ne,** 234–235
partitive, 234
**né... né,** 259
negation, 30, 66, 259–260
double negative, 259
with imperative, 242–243
with object pronouns, 94, 259
with partitive, 111
with **passato prossimo,** 114
with subjunctive, 355
word order with, 66, 259–260
**nessuno,** 259–260
**non,** 30, 66, 259–260
omission of, in negative expressions, 260
position of, in negative expressions, 259
nouns, in comparisons, 198–199
endings of, 24–25, 301
of foreign origin, 24
gender of, 24, 223
infinitives as, 140, 299
invariable, 25
masculine, ending in **-a, -ista,** 194, 223, 301
plural of, 24–26, 55, 301
suffixes of, 182–183, 223, 301
numbers (**numeri**), cardinal, 12, 162
in dates, 235, 316
ordinal, 315
punctuation with, 162

## O

**ogni, ognuno,** 254, 256
ordinal numbers, 315
  with centuries, 316
  as Roman numerals, 316

## P

participles, past
  agreement with object pronouns, 136, 240
  with **avere,** 113–115, 136, 181, 281, 339, 359, 373
  with **essere,** 118–119, 136, 155, 157, 181, 281, 339, 359, 373
  formation of, 113–115
  irregular, listed, 114–115
  with **ne,** 235
  in reciprocal construction, 157
  with reflexive pronouns, 155, 240
  regular, 113–114
**partire,** *versus* **lasciare, uscire,** 91
partitive, **di** + article, 111, 234
  replaced by **ne,** 234
  with negative, 111
**passato prossimo,** with adverbs, 115
  agreement of past participle in, 118, 136, 240
  with auxiliary **avere,** 113–115, 136
  with auxiliary **essere,** 113, 118–119, 136, 155, 157
  formation of, 113–115, 118–119, 155, 157
  compared with **imperfetto,** 177–178, 276
  compared with **passato remoto,** 312
  of reciprocal verbs, 157
  of reflexive verbs, 155
  time expressions used with, 115
  uses of, 113–115, 276
**passato remoto,** of irregular verbs, 313
  compared with **passato prossimo,** 312
  of regular verbs, 312
  uses of, 312–313
past absolute. *See* **Passato remoto**
past conditional. *See* Conditional perfect
past infinitive, 353, 359
past participle. *See* Participles
past perfect. *See* **Trapassato.**
past subjunctive. *See* Subjunctive
**peggiore,** 204–205
**peggio,** 204–205
perfect tenses. *See specific tense*
**piacere,** 131–132, 333
**piazze,** 25
Piemonte, 357
pluperfect subjunctive. *See* Subjunctive
plural, of adjectives, 45
  of articles, 51
  irregular, of nouns, 194
  of nouns, 24–26, 54, 301
**poco,** 160
**poi,** *versus* **allora,** 174
politics, 328–330, 342
**portare** *versus* **prendere,** 114
position, of adjectives, 46, 202, 254
  of adverbs, 46, 66, 160
  of object pronouns, 94, 133, 243, 263
possession, with **di,** 48
  with possessive adjectives, 71, with family, 74
  with possessive pronouns, 283
**potere,** conditional of, 278, 281
  future of, 217
  **imperfetto** *versus* **passato prossimo,** 177
  + infinitive, 94, 133, 300
  **passato prossimo** of, 276
  present indicative of, 90
  present subjunctive of, 333
**prendere,** 114
prepositions, 22, 110–112, 252
  with **che,** 199, 352–353
  contractions with articles, 110–111
  with disjunctive (stressed) pronouns, 195–196
  with geographical names, 70
  with infinitives, 69, 234–235, 299–300, 353
  in interrogatives, 142–143
  with relative pronouns, 294–295
  simple *versus* articulate, 111
  in time expressions, 65, 96–97
**presente progressivo,** 320
present indicative, of **da,** 65
  of irregular **-are** verbs, 68–70
  of irregular **-ere** verbs, 90
  of irregular **-ire** verbs, 90
  of **-isc-** verbs, 88
  of regular **-are** verbs, 65
  of regular **-ere** verbs, 87
  of regular **-ire** verbs, 87–88
  uses of, 65, 216
present progressive, *see* **Presente progressivo**
present subjunctive. *See* Subjunctive
**prima che** + subjunctive, 352–353
**prima di** + infinitive, 353
pronouns, demonstrative, 75–76
  **ci**, 236–237
  direct-object, 93–94, 136, 239–240, 263
  disjunctive (stressed), 195–197
  double object, 239–240
  with imperative, 242–243
  indefinite, 256–257, 296, 354–355
  indirect-object, 132–133, 136, 239–240
  interrogative, 142–143, 296
  **ne,** 234–235
  possessive, 283
  reciprocal, 156–157
  reflexive, 154–155, 240
  relative, 294–295
  subject, 31, 332
pronunciation, of consonants, 10
  of consonant clusters, 10
  of double consonants, 11
  stress, *see* **Accento Tonico.**
  of vowels, 10
Puglia, 258

## Q

**qualche,** 254–255, 256, 259
**qualcosa,** 256, 259
**qualcuno,** 256, 259
**quale,** 142
**qual è** *versus* **cos´è,** 143
**quando,** 142
  with future, 218
quantity, expressions of, 111, 256
  replaced by **ne,** 234–235
**quanto,** 142, 198
**quel/quello che,** 294–295
**quello,** 75–76
  as pronoun, 76, 294
questions. *See* Interrogative
**questo,** as adjective, 75–76

## R

reciprocal construction, 156–157
reflexive pronouns, 154–155, 240
  with gerunds, 321
reflexive verbs, 154–155
  agreement of past participle with, 154
  in impersonal construction, 221
regions, of Italy, 18
  Abruzzo, 280
  Basilicata, 238
  Calabria, 238
  Campania, 117

Emilia-Romagna, 138
Friuli-Venezia Giulia, 375
Lazio, 335
Liguria, 298
Lombardia, 159
Marche, 201
Molise, 280
Piemonte, 357
Puglia, 258
Sardegna, 220, 270
Sicilia, 50
Toscana, 317
Trentino-Alto Adige, 92
Umbria, 71, 270
Valle d'Aosta, 92
Veneto, 180
relative pronouns, 294–295
relative superlative, 202, 355
Roman numerals, 316

**S**

Sanremo, Festival of, 304
**sapere,** 121–122
*versus* **conoscere,** 121–122
imperative of, 262
+ infinitive, 300
past participle of, 121
**passato prossimo** *versus* **imperfetto,** 177
present indicative of, 121
present subjunctive of, 333
Sardegna, 220, 270
schools and education, 62–63, 78
**se,** with future, 218
seasons of the year, 85
second-conjugation verbs, conditional of, 276
future of, 216
imperative of, 242, 262
imperfect subjunctive of, 370
**imperfetto** of, 174–175
**passato remoto** of, 312
past participle of, 113–114, 121
present indicative of, 87, 90, 121
subjunctive of, 332
Segantini, Giovanni, 92
**senza,** with **di,** 196
**senza che** + subjunctive, 352–353
**sera** *versus* **serata,** 85
shopping, 232
for food, 231–232, 246
**si,** impersonal construction with, 221
reciprocal construction with, 156–157
with reflexive verbs, 154–155, 221
Sicilia, 50
social issues, 329, 342, 367–368, 380
songs, "A Chi," 218
"Acqua azzurra, acqua chiara," 70
"Bella," 53
"Buona Domenica," 97
"C'era un ragazzo che come me," 176
"Favola," 314
"Fiori rosa fiori di pesco," 371
"I migliori anni della nostra vita," 206
"Lascia che io sia," 334
"Mi piace sorprenderti," 143
"Na tazzulella 'e caffè," 108
"Nessun dorma," 261
"Parlami," 243
"Potrei," 285
"Quello che sento," 302
"Stella cometa," 355
"Sto pensando a te," 164
"Tutta mia la città," 23
sports, 84–86, 100
*La Gazzetta dello Sport*, 86
**stare,** future of, 217
as gerund, 320
idioms with, 69, 87, 175
imperative of, 242, 262
imperfect subjunctive of, 370
**passato prossimo** of, 119
**passato remoto** of, 313
present indicative of, 68–69
present subjunctive of, 333
stress (**accento tonico**), 11
**su,** 110, 196
subjunctive (**congiuntivo**), adjectives with, 332
**-care** verbs in present of, 332
after **come se,**
conjunctions requiring, 336–337, 352–353
definition of, 331
expressions requiring, 336–337, 354–355, 358, 376
**-gare** verbs in present of, 332
**-iare** verbs in present of, 332
imperfect of, 370–371, 372–373, 376–377
after indefinites, 354–355
*versus* indicative, 331
*versus* infinitive, 353, 358–359
irregular verbs in, 333
after negatives, 355
past, 338–339, 371, 376–377
pluperfect, 373
present, 331–333, 376–377
after relative superlatives, 355
spelling with, 332
verbs requiring, 336–337, 358, 371, 376
suffixes, 45–46, 182–183
superlatives, 202, 203–204

**T**

**tanto,** 160, 198
television, 171–172, 186, 191
tenses, concordance of, 376–377
theater, 291–292
third-conjugation verbs, conditional of, 276
future of, 216
imperative of, 242, 262
imperfect subjunctive of, 370
**imperfetto** of, 174–175
irregular verbs, 115
**-isc-** group, 88, 333
**passato remoto** of, 312
past participle of, 113, 115
present indicative of, 87–88
subjunctive of, 333
time, expressing duration, 318
with **imperfetto,** 175, 177
with **passato prossimo,** 115
present + **da,** 65
punctuation with, 96
telling, 96–97, 111
titles (**titoli**), with definite article, 52
feminine, 223
in greetings, 5
Toscana, 317
Tourism, in Italy, 270
**trapassato,** 181
of subjunctive,, 372–373, 376–377
travel, 22, 69, 213–214
Trentino-Alto Adige, 92
**troppo,** 160
**tu,** 4, 31
**tutti,** 254, 256, 259
**di tutti/e,** 204
**tutto,** 254, 256, 259

**U**

Umbria, 71, 270
**uscire,** with **da, di,** 91
imperative of, 262
*versus* **lasciare, partire,** 91
present indicative of, 90
present subjunctive of, 333
idioms with, 91

**V**

vacation, 213–214, 226
Valle D'Aosta, 92

**vedere,** future of, 217
**passato remoto** of, 313
past participle of, 114
Veneto, 180
**venire,** future of, 217
imperative of, 262
**passato remoto** of,
present indicative of, 90
present subjunctive of, 333
uses of, 91
verbs, intransitive, definition of, 93
concordance of tenses, 376–377
+ preposition + infinitive, 69, 133, 299–300, 359
tenses of. *See specific tense and conjugation*
transitive, definition of, 93
**voi,** 31
**volerci,** 318
**volere,** *versus* **avere voglia di,** 90
conditional of, 278, 281
future of, 217
**imperfetto** *versus* **passato prossimo,** 177
+ infinitive, 94, 300
**passato remoto** of, 313
present indicative of, 90
present subjunctive of, 333
with subjunctive, 336–337
vowels, pronunciation of, 10

## W

weather expressions, 69, 85, 175, 177
week, days of, 13
work, 223, 349–350